

. स्वातन्त्र्योत्तर राजस्थानी गद्य-साहित्य

[१९४७ ई० से १९७४ ई० पर्यन्त]

(जोधपुर विश्वविद्यालय द्वारा पी-एच० डी० की उपाधि के लिए स्वीकृत  
गोध-प्रबन्ध)

कापीराइट : डॉ० रामस्वरूप व्यास

प्रथम संस्करण . १९८०

मूल्य : ५४०० रुपये ( चौवन रुपए )

द्वारा -

कमल आर्ट प्रेस

नया बाजार, प्रताप

प्रकाशक -

राजीव प्रकाशन

पीम्पली की गली व टाऊ  
नागौर (राजस्थान)

# पुरोवाक्

मन्त्रो हीन स्वरतो वर्णतो वा, मिथ्याप्रयुक्तो न तमर्थमाह ।

स वाग्वज्रो यजमान हिनरित, यथेन्द्रशयुः स्वरतोऽपराधात् ॥

महर्षि पतञ्जलि ने उपर्युक्त श्लोक संस्कृत भाषा के स्वरों के महत्त्व को व्यक्त करने की दृष्टि से लिखा है और यह उस भाषा की अपनी एक पृथक् विशेषता है । प्राच्य भाषा की यही विशेषता राजस्थानी भाषा में भी उसी रूप में (मानो यह विशेषता उसे धरोहर के रूप में मिली हो) मिले तो इसे केवल सयोगमात्र ही समझकर टाल नहीं सकते, परन्तु इसे राजस्थानी भाषा की विशेषता के रूप में स्वीकार करना होगा । राजस्थानी भाषा के इसी आकर्षण ने मुझे आकृष्ट किया है । मैं उसी विचार को लेकर चलता रहा हूँ— उसी में तन्मय होता रहा हूँ और उसी भाषा के बारे में सोचता रहा हूँ । शोध के लिए इसी भाषा के स्वातन्त्र्योत्तर गद्य-साहित्य को विषय के रूप में अपनाने की प्रेरणा भी मुझे इसी श्लोक तथा प्रारम्भ से ही मातृ-भाषा के प्रति अगाध निष्ठा से मिली है यद्यपि मैंने अपना प्रतिपाद्य विषय इसके स्वरों एवं वर्णों के विवेचन से अलग रखा है तथापि भाषा के विशिष्ट तत्त्व ने मुझे सतत अपनी ओर आकृष्ट किया है ।

गद्य कवियों के लिए निकप-पट्टिका है । कवि की समग्रता इसके माध्यम से पाठकों के समक्ष आ सकती है । छन्दों का बन्धन नहीं रहता— मात्राओं का पाश नहीं रहता और वाक्यों की सीमा नहीं रहती । इसी कसौटी पर मैंने स्वातन्त्र्योत्तर राजस्थानी गद्य-साहित्य को परखने का प्रयास किया है । एकान्त के क्षणों में बुद्धि उद्दीप्त होती रही है और मैं राजस्थानी भाषा के लेखकों के मर्म के पीछे दौड़ता रहा हूँ । इसी विषय पर चिन्तन करते करते कुछ असाधारण क्षण आए हैं और उन असाधारण क्षणों में मैं असाधारण मर्म को पकड़ने का प्रयास करता रहा हूँ । मर्म को जानने के लिए सन्देह को छोड़ना होता है तथा चिन्तन को गतिशील बनाना होता है । मैं इस कार्य को आगे बढ़ाने की दृष्टि से इसके प्रति कटिबद्ध रहा हूँ और प्रतिभा को उद्योद्यक बना कर विषय की समग्रता की ओर भी ध्यान देता रहा हूँ । मैं वह मान कर चलता रहा हूँ कि मातृभाषा मानव के अन्तःकरण की भाषा होती है— उसी में मानव के विचार अक्षुरित, प्रस्फुटित और विकसित होते हैं । इस भाषा के गद्य-साहित्य को शोध का विषय बनाने से राजस्थानी परिवेश और राजस्थानी जन-जीवन से तो अपने आपको जुड़ा हुआ रख ही सका हूँ, साथ ही अन्तःकरण की भाषा को मूर्त रूप देने के दायित्व का निर्वहण भी कर सका हूँ ।

वारह अध्यायों में विभक्त इस शोध-पुस्तक गद्य-साहित्य के ऐतिहासिक ग्रन्थ में स्वातन्त्र्योत्तर राजस्थानी गद्य-साहित्य की लगभग सभी लक्ष्मण विध्वंसों का विवेचन

किया गया है। मैंने उपन्यास, कहानी, नाटक, एकांकी, रेखाचित्र, सस्मरण, रिपो-  
र्ताज, निबन्ध और गद्य-काव्य के बारे में तो विश्लेषण किया ही है परन्तु साथ ही  
पत्र-पत्रिका, समीक्षा तथा अनूदित गद्य-साहित्य से सम्बन्धित सामग्री को उजागर  
करने का विशेष प्रयास किया है जिसे मेरे पूर्ववर्ती शोधार्थियों ने उपेक्षित अवस्था में  
ही छोड़ रखा था।

इस ग्रन्थ के प्रथम अध्याय में राजस्थानी भाषा की उत्पत्ति और इसके गद्य-  
साहित्य के क्रमिक विकास पर संक्षिप्त विचार प्रकट किए गए हैं। किशोरसिंह बाह्म-  
स्पत्य, सुनीतिकुमार चटर्जी, उदयसिंह भटनागर, मोतीलाल मेनारिया, नरोत्तमदास  
स्वामी, हीरालाल माहेश्वरी, सीताराम लालस, गजराज ओझा, पुरुषोत्तमदास स्वामी  
इत्यादि विद्वानों ने राजस्थानी भाषा का उद्गम-स्रोत नागर अपभ्रंश तथा इसकी  
उत्पत्ति का काल सातवीं शताब्दी से बारहवीं शताब्दी के बीच माना है। राजस्थानी  
के प्राचीन गद्य से आधुनिक गद्य-साहित्य तक विषय-सामग्री को क्रमिक सूत्र में पिरोने  
का पूर्ण प्रयास किया गया है। प्रारम्भिक अध्याय को छोड़ कर एकादश अध्यायों में  
मैंने स्वातन्त्र्योत्तर राजस्थानी के उपन्यास, कहानी, नाटक, एकांकी, निबन्ध एवं  
साहित्य की अन्यान्य विधाओं का विविधोन्मुखी विवेचन किया है।

उपन्यास के क्षेत्र में लोक-उपन्यासों की सर्जना, उन्हें सामयिक संदर्भों में  
तृप्त व्याख्या के माध्यम से प्रस्तुत करने की प्रवृत्ति और संस्कृति की अनुकूल स्थिति के  
रंग में रचित सामाजिक उपन्यासों की सृष्टि राजस्थानी उपन्यासों की उल्लेखनीय  
विशेषता रही है। लोक-उपन्यासों की सर्जना में बोरुन्दा के रूपायन सम्प्रदाय का कार्य  
गर्वोपरि रहा है। स्वतन्त्रता से अग्र तक न केवल लोक एवं सामाजिक उपन्यासों की  
प्रतिबुद्ध ऐतिहासिक, मनोवैज्ञानिक एवं पौराणिक उपन्यासों की भी सृष्टि हुई है।  
इन उपन्यासों के अध्ययन के बाद निष्कर्षतः यह कहा जा सकता है कि इस भाषा के  
उपन्यास कालखंड की दृष्टि से लघु होते हुए भी विषय की दृष्टि से अधिक व्यापक हैं,  
वृद्ध हैं और नम्रता में अनन्योन्त हैं। इनकी कथाएँ विशेषतः सामाजिक उपन्यासों  
की— निम्न एवं मध्यम वर्ग से अधिक तारतम्य रखने वाली हैं। लोक-उपन्यासों में  
अनिमानवीय तत्वों का आधिपत्य रहा है। सामाजिक उपन्यासों का दृष्टिकोण आदर्श-  
मुक्ति दार्शनिक या केवल आदर्शवाद का ही रहा है। वित्तीय अभाव में कुछ  
उपन्यास तो पत्र-पत्रिकाओं में ही प्रकाशित होकर रह गए हैं।

कहानी के क्षेत्र में गोपकथाओं, ऐतिहासिक और सामाजिक परिवेश का  
सिद्धान्त करने वाली कहानियाँ का प्रधान्य रहा है। ये कहानियाँ अपने युग के  
संस्कृत, गजोपनिषद् तो प्रचलित करने में सफल रही हैं। कहानी की दृष्टि से राज-  
स्थानी-साहित्य अग्रिम सम्पन्न रहा है। अनेक प्रकाशित कहानी-संग्रहों ने तो पाठकों  
के मनोमग्न में सृष्टि की ही है साथ ही पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से भी हजारों कहा-

निर्या प्रकाश में आई है। लोककथाओं का धरातल भी अधिक पुष्ट है। अकेले स्वयं सस्यान, बोरुन्दा से प्रकाशित 'बाता री फुलवाडी' के दस भागों में लगभग चार सौ लोककथाएँ उपलब्ध हो जाती हैं। वालोपयोगी, हास्य, व्यंग्य व नीतिपरक, मनो-वैज्ञानिक, पौराणिक एवं ऐतिहासिक कथाएँ भी राजस्थानी के स्वातन्त्र्योत्तर-काल में अधिक मात्रा में लिखी गई हैं।

नाटकों में सामाजिक जीवन की समस्याओं पर आधारित सुधारवादी भाव-नाओं के साथ मनोरंजक एवं अभिनेय नाटकों की प्रधानता रही है। वैसे राजस्थानी नाटकों की संख्या न्यून रही है परन्तु प्रवासी राजस्थानियों के अभिनय-कला तथा मातृभाषा के प्रति मोह ने रूपक-साहित्य को उन्नति के क्षिप्रा पर ले जाने का निश्चय-सा कर लिया है। फलस्वरूप बम्बई में प्रति वर्ष दो-तीन राजस्थानी नाटकों का सफल अभिनय होता रहता है। नाटक प्रायः सामाजिक परिवर्तन वांछित ही है। मारवाडी बोली के प्रवाह में बहने वाले नाटकों ने हाड़ी बोली का भी आलिंगन किया है। राजस्थानी नाटक-साहित्य भारतीय तथा पाश्चात्य शैलियों का संगम-स्थल रहा है।

एकांकियों में भी नाटकों की भाँति सुधारात्मक दृष्टिकोण की प्रमुखता रही है। ऐतिहासिक एकांकियों में तत्कालीन समाज के अछड़े-बुरे पक्षों के विश्लेषण की क्षमता भी उभर कर आई है। आज संख्या की दृष्टि में काफी एकांकी-संग्रह दृष्टि में आते हैं। वित्तीय कठिनाई के कारण कई एकांकी-संग्रह प्रकाशन में दूर रह गए हैं। फिर भी पत्र-पत्रिकाओं ने राजस्थानी एकांकी-साहित्य को अत्यधिक मुद्रा और सम्पन्न कर दिया है। अतः अधिक एकांकी राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं में आ चुके हैं तथा उनकी निरन्तरता पर अब भी कोई प्रतिबन्ध नहीं लगा है। सामाजिक, ऐतिहासिक, पौराणिक, वालोपयोगी, रेडियो, हास्य और व्यंग्यमूलक एकांकी आज भी दर्शकों एवं पाठकों के समक्ष अपने कौशल को दिखाने हेतु आतुर हैं। राजस्थानी के अधिकांश एकांकी अभिनेयता में सफल घोषित हुए हैं।

इस भाषा के रेखाचित्र, स्मरण और रिपोर्टाज क्षेत्रीय लोक-जीवन को सही रूप में प्रस्तुत करने में सफल हुए हैं। इनमें विशेषतः निम्न-मध्यमवर्गीय पात्रों को आधार बनाया गया है। रिपोर्टाज को छोड़ गद्य-साहित्य की ये नवीन विधाएँ स्वतन्त्रता के बाद पुस्तकाकार में देखने को मिल जाती हैं, राजस्थानी गद्य-साहित्य के लिए यह एक गौरव की बात है। अकेले डा० बजरारायण पुरोहित ने सम्मरणात्मक रेखाचित्रों के चार-पाँच संग्रह लिख डाले हैं। हास्याधिक्य एवं रूप-वर्णन इस नवीन विधा के प्रमुख गुण रहे हैं। पत्र-पत्रिकाओं में समय-समय पर रिपोर्टाज-विधा के भी दर्शन भी हो जाते हैं। लेखकों ने इन विधाओं में राजस्थानी सन्नता एवं सन्तुष्टि, का ध्यान रखने में सतर्कता बरती है। फलस्वरूप पात्रों के नामकरण तथा वातावरण



की मृष्टि इन्हींके अनुरूप ही हो सकी है ।

निबन्धों की सट्टा अन्य विधाओं की अपेक्षा सीमित होते हुए भी राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से वर्णन तथा विचारप्रधान निबन्ध प्रकाश में आए हैं । परन्तु नीरमता के कारण ही निबन्धों के स्वतन्त्र सग्रहों की न्यूनता रही है । अनेक विषयों से युक्त निबन्ध स्फुट रूप में पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित हुए हैं । राजस्थानी निबन्धों में एक अन्य विशेषता मिलती है, वह है—कथात्मकता की । ऐसे निबन्ध राजस्थानी में अधिक तो नहीं पर निबन्ध-साहित्य की निधि को देखते हुए पर्याप्त अवश्य है । पत्र-पत्रिकाओं से प्राप्त होने वाले निबन्ध राजस्थानी के निबन्धकारों की मातृभाषा के प्रति निष्ठा एवं उसके प्रति अगाध प्रेम को अभिव्यक्त करने वाले हैं । राजस्थानी भाषा को केन्द्रीय साहित्य अकादमी से मान्यता दिलाने के विषय में सर्वधिक प्रयास इस विधा का ही रहा है । शैली मुख्यतः वर्णनात्मक ही रही है ।

राजस्थानी के गद्य-काव्य, जीवनी तथा इनरेतर प्रकीर्ण ललित साहित्य में बलेवर की लघुता, चिन्तन-मनन की प्रधानता, वर्णन एवं सवाद-शैली की अधिकता पाई जाती है । राजस्थानी का ऐसा साहित्य विकीर्ण रूप में पत्र-पत्रिकाओं से ही अधिक प्राप्त होता है । इनमें सम्बन्धित पुस्तकों तो गिनती मात्रा की ही दिखाई देती है । राजस्थानी गद्य-काव्य, जीवनी एवं प्रकीर्ण साहित्य की कुछ अलग विशेषताएँ हैं जिन्हें हिन्दी-साहित्य की सम्बन्धित विधाओं से तुलना कर देखना उचित नहीं है । इसके मुख्य कारण यहाँ की मर्यादा, संस्कृति, भूमि और वातावरण ही हो सकते हैं । जीवनी-साहित्य की शैली आत्म-कथात्मक या वर्णनात्मक ही मुख्यतः देखी गई है जबकि गद्यकाव्य में सम्बोधनात्मक शैली भी अपना चमत्कार दिखाती नजर आती है । गद्यकाव्य में दार्शनिक दृष्टिकोण का समावेश भी हुआ है । झूठी शैली में निहित वास्तव्य, लघु कथन, चुटकले, पहेलियाँ और सूक्तियाँ भी इस साहित्य की गन्धि को आगे बढ़ाने में अपना महत्वपूर्ण योगदान देती हैं । समीक्षा पर स्वतन्त्र रूप में कोई ग्रन्थ उपलब्ध नहीं हुआ है तथापि पत्र-पत्रिकाओं से विनीत समीक्षा-साहित्य अल्पता की सीमा को लाघ चुका है । पत्रकारिता के उद्गम से ही इस विधा का श्रीगणेश हुआ है । समीक्षा-साहित्य की गति आज भी अवरुद्ध नहीं हुई है । आज भी वह विकास की ओर निरन्तर बढ़ता जा रहा है ।

घटित साहित्य तो राजस्थानी के विकास का आधार-स्वप्न समझा जाय तो कोई प्रतिशयोक्ति नहीं होगी । निबन्ध, कहानी, रेखाचित्र, उपन्यास, नाटक, एकांकी, गजलें इत्यादि गद्य की सभी विधाओं का अनुवाद प्रचुर मात्रा में प्रकाश में आया है । ऐसे साहित्य के पचासो से अधिक ग्रन्थ भी आज देखने में मिल जाते हैं । छायानुवाद तो तोड़ देय सागानुवाद, भाषानुवाद एवं शब्दानुवाद राजस्थानी गद्य-साहित्य में अधिकता में प्राप्त हो जाता है । बगना, मस्तर, रानी, अंग्रेजी, मराठी, तेलुगु, ताम्र, कन्नड, उर्दू, गुजराती तथा हिन्दी भाषाओं के साहित्य का अनुवाद राजस्थानी में

हुआ है। प्राच्य की दृष्टि में बंगला, संस्कृत तथा अंग्रेजी को ही लिया जा सकता है। सारानुवाद और भावानुवाद काफी उत्कृष्टता की श्रेणी में रक्ते जा सकते हैं। 'श' और 'य' का प्रयोग, अन्योन्य भाषाओं के शब्दों में अधिकतम आसक्ति राजस्थानी भाषा की सरलता एवं स्वाभाविकता में दूर रह जाना—राजस्थानी अनुवादकों की कमियाँ भी देखने को मिलती हैं। फिर भी संस्कृत की इस उक्ति के आधार पर इनका इस क्षेत्र में भरमक प्रयास सराहनीय रहा है—'एको हि दोषो गुणसन्निपाते, निमज्जतीन्दो, किरणेष्विव' । ”

राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं की गति कभी तीव्र, कभी मंद और कभी अच-रुद्ध स्थिति में देखी गई है। पत्र-पत्रिकाओं का प्रकाशन-कार्य स्वतन्त्रता में पूर्व ही आरम्भ हो गया था। आधुनिक के प्रवाह में बहने वाली पत्रिकाएँ आज न्यूनता की श्रेणी में आ गई हैं। मातृभाषा को उपयुक्त स्थान दिलाने तथा उसकी प्रगति में हाथ बटाने का अत्यधिक श्रेय राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं तथा उनके सम्पादकों को ही है। वित्तीय एवं अन्याय जटिलताओं से ग्रस्त होकर भी कई पत्रिकाएँ आज भी जीवित-वस्था में दृष्टिगत होती हैं। इन पत्र-पत्रिकाओं को सरकारों की सहायता तो केवल अशमात्र की ही है। फिर भी ये मातृभाषा के मोह में निमग्न स्वतन्त्र स्वामिमान के साथ गतिशील हैं। व्यावसायिक दृष्टिकोण रखने वाली कई पत्रिकाओं का प्रकाशन बन्द हो चुका है। कुछ मृत पत्र-पत्रिकाएँ नए आवरण एवं नई साज-सज्जा में नमन-समय पर प्रकट होती दिखाई देती हैं। “राष्ट्रपूजा” पत्रिका इसका ज्वलन्त उदाहरण या प्रमाण है।

स्वतन्त्रता के पूर्व तक राजस्थानी-साहित्य के क्षेत्र में प्रवासी राजस्थानी साहित्यकारों का प्राधान्य रहा। उन साहित्यकारों का भुकाव विजयपत नाटक विधा की ओर ही रहा। राजस्थानी गद्यकारों ने अपनी रचनाओं में आदर्श, यथार्थ एवं सुधारात्मक मनोवृत्ति को ही प्रमुखतः स्थान दिया है। स्वतन्त्रता के बाद के गद्य में आलंकारिकता और काव्यत्व का मोह तनिक भी नहीं देखा गया है। राजस्थानी भाषा को मान्यता देने का प्रश्न, राजस्थानी साहित्यकारों एवं राजनीतिज्ञों के अधिक संघर्ष के बाद राजस्थानी को साहित्यिक भाषा के रूप में मान्यता मिल जाना, राजस्थानी की प्रगति हेतु साहित्यकारों की सरकार द्वारा दिनीय सहायता, अनेक संस्थाओं का इस क्षेत्र में योगदान, राज्य सरकार द्वारा स्थापित समीक्षकों में पुस्तक प्रकाशन की सुविधाएँ तथा श्रेष्ठ कृतियों पर पुरस्कारों की घोषणा, माध्यमिक एवं उच्च शिक्षा में राजस्थानी भाषा को वैकल्पिक विषय के रूप में स्वीकृत करना इत्यादि अनेकानेक सफल प्रयास इस युग में दृष्टिगोचर हुए हैं। उम्र प्रकार गन कुछ ही वर्षों से राजस्थानी गद्य-साहित्य की ओर विशेष रूप से ध्यान दिया जाने लगा है। गद्य-साहित्य के उत्तरोत्तर बढ़ते इस वर्ण को देखते हुए यह आशा की जा सकती है कि निकट भविष्य में गद्य-साहित्य की निधि में अपार वृद्धि हो जायेगी।

इस ग्रन्थ के इस रूप में आने में जाने-अनजाने में बहुत से विद्वानी तथा सह-योगियों का सहयोग मिला है। सहयोग में ही समग्रता है। किसी भी शोध-ग्रन्थ में निर्देशक का योगदान असंदिग्ध और अप्रतिम रहता है। इसी दृष्टि से शोध-निर्देशक प्रादरणीय डा० राजकृष्ण दूगड, रीडर, जोधपुर विश्वविद्यालय, जोधपुर की अद्भुत गुणवत्ता की जितनी प्रशंसा की जाय, कम है—

वाग्जन्मवैफल्यमसह्यशल्य

गुणाद्भुते वस्तुनि मौनिता चेत् ।

डा० दूगड के विपुल निर्वेशन के अतिरिक्त राजस्थानी के जिन विद्वज्जनों का प्रशंसा सहयोग मिला, उनका मैं आभारी हूँ। राजस्थानी भाषा की दुर्लभ पत्र-पत्रिकाओं, स्वरचित एवं पररचित पुस्तकों तथा अन्यान्य सामग्री की अमूल्य निधि को वास्तव्य भाव से उपलब्ध कराने वाले बीकानेर-निवासी श्रीलाल नथमल जोशी, यही के भारतीय विद्या-मन्दिर शोध प्रतिष्ठान में कार्यरत रामनिवास शर्मा, मूल-चन्द्र 'प्राणेश' सादुल राजस्थानी रिसर्च इन्स्टीट्यूट के डा० मेघराज शर्मा, राजस्थानी भाषा साहित्य सगम के सहायक सचिव धनञ्जय वर्मा तथा राजस्थानी की विद्वान् विनितियों—मगरचन्द्र नाहटा, डा० ब्रजनारायण पुरोहित, नरोत्तमदास स्वामी तथा डा० मनोहर शर्मा—का मैं हृदय से बहुत आभारी हूँ। जोधपुर में राजस्थानी शोध मन्थान, चौधामनी के निदेशक डा० नारायणसिंह भाटी, यहीं कार्यरत सौभाग्यसिंह गेवरात, राजस्थानी शब्द-कोश के निर्माता सीताराम लालम, नन्द भारद्वाज तथा पारम अरोडा जैसे पण्डित-शिरोमणियों से मेरी कई गुत्थियाँ अविलम्ब सुलभ गई—इस हेतु मैं इस विद्वद्-वर्ग के प्रति कृतज्ञ हूँ। रतनगढ़ में 'ओलमो' पत्रिका के सम्पादक किशोर कल्पनाकान्त तथा राजस्थानी के उद्भट विद्वान् सीताराम महर्षि का उपाशाजन बनने का अवसर मिला। मैं इन निस्पृह और सेवाभावी विद्वानों का किन शब्दों में आभार प्रकट करूँ जिनकी निष्काम सेवा ही प्रशंसा का मूर्त रूप धारण कर लेनी है।

अपनी कला के द्वारा पुस्तक के आवरण पृष्ठ को सज्जित करने के लिए श्री महावीरप्रसाद कुमायत क. व्या. (चित्रकला) को धन्यवाद दे दूँ। अन्त में नवनयनप्रकाशनी प्रतिभा के धनी तथा भाषा के असाधारण अधिकारी श्रीमधु-तान पारीक, अनुवादक, माध्यमिक शिक्षा बोर्ड राजस्थान, अजमेर, के प्रति अपनी कृतज्ञता पाट करना है— जिन्होंने अत्यन्त ही सहृदयभाव में पत्र-पत्रिकाओं में सम्बन्धित अन्यत्र अनुनायक सामग्री उपलब्ध कराई।

--रामस्वरूप व्यास

## विद्वानो के लोचन

वैदिक संस्कृत की उदात्तादि स्वरों के प्राधान्य की धारा को अधुष्ण बनाए रखने वाली राजस्थानी भाषा सर्वैधानिक मान्यता के लिए सघर्षशील है। इस सघर्ष को आगे बढ़ाने का, गति देने का, विजय-ध्री प्राप्त करने का और इसके लिए जनतंत्र व राजतंत्र को अनुकूलता प्राप्त करने का दायित्व यो तो प्रत्येक राजस्थानी का है, परन्तु विशेष दायित्व उन निष्ठावान्, कर्मठ, चिन्तनशील शोधार्थियों का है, जो समाज और देश के सामने राजस्थानी भाषा की रचनाओं को प्रकाश में ला सके— इसकी ललित विधाओं को उजागर कर सके तथा भाषागत सौष्ठव को जनमानस तक पहुँचा सके। स्वातन्त्र्योत्तर राजस्थानी गद्य-साहित्य का इतिहास इसी दृष्टि से, इसी भावना से लिखा गया नवीनतम मौलिक ग्रन्थ है। स्वातन्त्र्योत्तर राजस्थानी परिवेश का, राजस्थानी गद्य-साहित्य का सर्वतोमुखी दृष्टि से किया गया शोध-निष्ठ विश्लेषण इस ग्रन्थ की मुख्य विशेषता है।

भवरलाल पागीर

ई १७९, शाम्बोनगर, अजमेर

जोधपुर विश्वविद्यालय की पीएच.डी. (हिन्दी) उपाधि के लिए श्रीगमस्वरूप व्याम द्वारा प्रस्तुत 'स्वातन्त्र्योत्तर राजस्थानी गद्य-साहित्य' शीर्षक शोध-प्रबन्ध की पाण्डुलिपि पढ़कर अत्यन्त प्रसन्नता हुई। इसमें लेखक ने प्रतिपाद्य विषय का युक्ति-युक्त वर्गीकरण करके दुर्लभ ग्रन्थों को प्रकाश में लाने का प्रयत्न किया है। सम्बन्धित ग्रन्थों का मार-सक्षेप प्रस्तुत करने के बाद लेखक ने उनकी जो समीक्षा प्रस्तुत की है वह युक्तियुक्त तथा समालोचना के स्वीकार्य मानदण्डों पर आधारित है। मुझे विश्वास है कि प्रस्तुत ग्रन्थ का राजस्थानी साहित्य में नमुचित स्वागत होगा तथा राजस्थानी भाषा के विकास में यह योग देगा।

डा. सह्यानन्द शर्मा

भू. पू. निदेशक राज प्राच्य विद्या प्रतिष्ठान, जोधपुर

राजस्थानी भाषा के स्वातन्त्र्योत्तर गद्य-साहित्य के निदिष्ट अध्यायों का प्रस्तुतीकरण शोधार्थी का एक मौलिक एवं स्तुत्य प्रयास है। इस दिशा में लेखक का अधिक प्रयास, उसकी अगाध निष्ठा एवं उसका अनवरत लेखन-कार्य नावी शोधार्थियों को नृनन प्रकाश दिखाने वाले हैं। लेखक ने पर्याप्त एवं मनोवजनक मात्रा में राजस्थानी के अथाह गद्य-साहित्य का मन्थन किया है।

डा. भोलाशंकर व्याम

प्रोफेसर एन विभाग, रायपुर

हिन्दी विभाग, बनारस हिन्दू विश्वविद्यालय, बनारस

लेखक ने 'स्वातन्त्र्योत्तर राजस्थानी गद्य-साहित्य का समीक्षात्मक एवं विकासात्मक इतिहास' नामक शोधग्रन्थ में राजस्थानी गद्य-साहित्य का अनुद्घाटित पक्ष उद्घाटित और अविवक्षित पक्ष विवक्षित हुआ है। राजस्थान में स्वतन्त्रता के बाद सृजनधर्मी लेखकों द्वारा राजस्थानी गद्य-साहित्य में दिये गये योगदान का मौलिक और युक्तियुक्त विवेचन शोधग्रन्थ की विशेषता है। शोध के लिए अब भी व्यापक क्षेत्र खाली पड़ा है। इस दृष्टि से यह शोध प्रबन्ध भावी शोधार्थियों, राजस्थानी भाषा-भाषियों एवं अन्य जिज्ञासुओं के लिये उपयोगी सिद्ध होगा।

प्रभुलाल पारीक

निदेशक, अकादमिक एवं मूल्यांकन विभाग,  
माध्यमिक शिक्षा बोर्ड, राजस्थान, अजमेर

द्वादश अध्यायों में विभक्त यह शोध-प्रबन्ध भावी शोधार्थियों के लिए एक समुचित एवं अभूतपूर्व दिशा-निर्देशक के रूप में प्रकट हुआ है। शोधार्थी का सूक्ष्माति-सूक्ष्म एवं पर्याप्त अभिव्यञ्जना-कौशल इसका विचार-स्वातन्त्र्य भाषा-सौष्ठव, उक्ति-वैचित्र्य तथा अपनी मातृभाषा राजस्थानी के प्रति अटूट प्रेम एवं ज्ञान इस शोध-ग्रन्थ में स्पष्टतः साहित्य-मर्मज्ञ भावी शोध-पिपासुओं के समक्ष अपने विलक्षण रूपों में अवतरित हुए हैं। राजस्थानी भाषा की अनेकानेक पत्र-पत्रिकाओं का विस्तृत विश्लेषण और लगभग सभी गद्य-कृतियों की गहन समीक्षाएँ लेखक की अगाध एवं अटूट श्रम-निष्ठा की द्योतक हैं।

प अयोध्यानाथ शर्मा,

भू. पू. विभागाध्यक्ष (हिन्दी विभाग), कानपुर



# अनुक्रमिका

पृष्ठ नम्बरा

- १ विषय-प्रवेश— १ — — १३  
 राजस्थानी भाषा का नामकरण, राजस्थानी भाषा की उत्पत्ति, राजस्थानी भाषा की विभिन्न बोलियाँ और उनके मुख्य क्षेत्र, राजस्थानी भाषा का विकास, राजस्थानी साहित्य— एक सिंहावलोकन . राजस्थानी साहित्य से नात्पर्य, राजस्थानी साहित्य का काल-विभाजन . राजस्थानी गद्य-साहित्य—प्राचीन राजस्थानी ऐतिहासिक गद्य, प्राचीन राजस्थानी मनोरजनात्मक गद्य, प्राचीन राजस्थानी अभिलेखीय गद्य, प्राचीन राजस्थानी व्याकरण, वैद्यक ज्योतिष, टीका विषयक गद्य—नवीन आधुनिक राजस्थानी गद्य ।
- २ उपन्यास-साहित्य— १४ — — ९८  
 राजस्थानी उपन्यास एक सामान्य परिचय—स्वातन्त्र्योत्तर कालावधि के सम्पूर्ण उपन्यास—एक विस्तृत समाक्षात्मक विवरण ।
- ३ कहानी-साहित्य— ९९ — — १८७  
 पृष्ठभूमि ' सामान्य परिचय—राजस्थानी कथा साहित्य एक गहन विवेचन ।
- ४ नाटक-साहित्य— १८८ — — २०७  
 पृष्ठभूमि सामान्य परिचय—राजस्थानी नाटक एक विशिष्ट परिचय ।
- ५ एकांकी-साहित्य— २०६ — — २२९  
 राजस्थानी एकांकी एक सामान्य परिचय—राजस्थानी एकांकी एक गहन अध्ययन ।
- ६ रेखाचित्र, संस्मरण एवं रिपोर्ताज साहित्य— २३० — — २५५  
 रेखाचित्र एवं इसके प्रकार, राजस्थानी रेखाचित्र एक सामान्य परिचय—राजस्थानी रेखाचित्र : एक विजिष्ट परिचय, संस्मरण तथा इसका अभिप्राय, राजस्थानी संस्मरण एक सामान्य परिचय—राजस्थानी संस्मरण . एक गहन अध्ययन, रिपोर्ताज तथा इसका अभिप्राय—राजस्थानी रिपोर्ताज . एक गहन अध्ययन ।

७. निबन्ध-साहित्य— २५६ — — २७६  
 पृष्ठभूमि—राजस्थानी निबन्ध : एक सामान्य परि-  
 चय—राजस्थानी निबन्ध : एक विस्तृत अध्ययन ।
८. गद्य-काव्य, जीवनी एवं अन्यान्य साहित्य-- २७७ — — २८९  
 राजस्थानी गद्यकाव्य पृष्ठभूमि, राजस्थानी गद्य-  
 काव्य एक सामान्य परिचय, राजस्थानी गद्य-काव्य  
 विशिष्ट परिचय, राजस्थानी जीवनी-साहित्य, राज-  
 स्थानी का अन्यान्य प्रकीर्ण साहित्य ।
९. समीक्षा-साहित्य— २९० — — २९९  
 ममालोचना में दोषों का आधार-स्तम्भ समालोचक,  
 समीक्षा के प्रकार, राजस्थानी समीक्षा एक सामान्य  
 परिचय—राजस्थानी समीक्षा-साहित्य एक विशिष्ट  
 परिचय ।
१०. अनुदित गद्य-साहित्य— ३०० — — ३१९  
 अनुवाद का तात्पर्य तथा इसके प्रकार, राजस्थानी का  
 अनुदित गद्य-साहित्य एक सामान्य परिचय—राज-  
 स्थानी का अनुदित गद्य-साहित्य एक विशिष्ट परिचय ।
११. राजस्थानी पत्र-पत्रिकाएँ— ३२० — — ३४०  
 पत्रिकाओं का महत्त्व, पत्रिकाओं का उद्देश्य, पत्र-  
 पत्रिकाओं की समस्याएँ, राजस्थानी पत्र-पत्रिकाएँ—  
 सामान्य परिचय, राजस्थानी पत्रिकाएँ एक विस्तृत  
 अध्ययन, राजस्थानी पत्र-पत्रिकाएँ—निष्कर्ष, राज-  
 स्थानी पत्र-पत्रिकाओं का भविष्य ।
१२. उपसंहार— ३४१ — — ३५०  
 राजस्थानी भाषा का प्रश्न, राजस्थानी गद्य-साहित्य  
 की पूर्व की स्थिति, राजस्थानी गद्य-साहित्य के पिछड़े रहने  
 के कारण, स्वातन्त्र्योत्तर-युग का गद्य-साहित्य प्रगति  
 की दिशा में स्वातन्त्र्योत्तर राजस्थानी गद्य-साहित्य  
 का योग के विभिन्न स्वरूप, निष्कर्ष ।

आधार एवं मन्दर्भ ग्रन्थों की सूची तथा

पत्र-पत्रिकाएँ—

३५१ — — ३६०

## अध्याय १

### विषय-प्रवेश

राजस्थानी भाषा सम्पूर्ण राजस्थान क्षेत्र की भाषा है। इस क्षेत्र के अन्तर्गत भूमि, भाषा, रहन-सहन, विचार-व्यवहार एवं इतिहास आदि की दृष्टि से पश्चिमी भारत के उत्तर में सरस्वती अथवा हाकड़ा नदी के सूखे थाले से, दक्षिण में मतपुड़ा पर्वत के ढालों तथा ताप्ती नदी तक और पूर्व में वेतवा नदी की ऊपरी धारा से पश्चिम में उमरकोट सहित सिन्धु नदी की पूर्वी धारा तक के समस्त भाग को लिया जाता है।

राजस्थानी भाषा के अन्तर्गत अर्वाचीन राजस्थान राज्य की बोलियों के साथ ही [झीलपुर और करौली के 'ब्रज' क्षेत्र को छोड़कर] मध्यप्रदेश के अन्तराल में, पहाड़ी प्रदेशों की भोली, पंजाब तथा काश्मीर की गूजरी और बणजारी एवं वालवियों आदि घुमक्कड़ जातियों की समस्त बोलियाँ आ जाती हैं। वैसे राजस्थान के मारवाड़ी व्यापारियों के साथ राजस्थानी भाषा का प्रवेश भारत के अनेक भू-भागों में हो चुका है। इस प्रकार राजस्थानी भाषा-भाषियों की सख्या लगभग तीन करोड़ से ऊपर आकी गई है। राजस्थानी भाषा में राजस्थान में बोली जाने वाली समस्त बोलियाँ सम्मिलित हैं। राजस्थान में श्रीनाथ चतुर्वेदी के लेख 'राजस्थान में हिन्दी या राजस्थानी की विभिन्न बोलियाँ' के अनुसार लगभग 41 प्रकार की बोलियाँ प्रचलित हैं—मारवाड़ी, डूँडाड़ी, गोरवाटी, मेरवाड़ी, मरवाड़ी, खैराड़ी, डेओरावाड़ी, गोडवाड़ी, थली, शेखावाटी, आगरी, अजमेरी, मेवाड़ी, मिरोही, बीकानेरी, मगरा की बोली, जयपुरी, केशरा, चौगामी, तोरावाटी, नगरावल, राजावती, फिजनगढ़ी, हाडौती, मियारी, मेवाती, राथी, राठी, अहीरवाटी, माधवाड़ी, मालवी, वागरी, जाटी, कालीमाल, डागभाग, डागी, भीलोडी, वागडी, जाडोवाली, गिरामिया और मारवाड़ी गुजराती। इन बोलियों में लोकगीतों तथा कहावतों आदि का अलिखित साहित्य तो काफी मात्रा में मिलता है लेकिन कुछ ऐसी बोलियाँ भी हैं जिनमें लिखित साहित्य भी मिलता है। ऐसी बोलियों में मेवाती, डूँडाड़ी, हाडौती और मारवाड़ी विशेषतः आती हैं। राजस्थानी भाषा अपने विस्तार क्षेत्र, जनसंख्या, सुविस्तृत तथा उत्कृष्ट साहित्य के कारण प्रमुख भारतीय भाषाओं में उच्च स्थान प्राप्त करने योग्य है।

### राजस्थानी भाषा का नामकरण

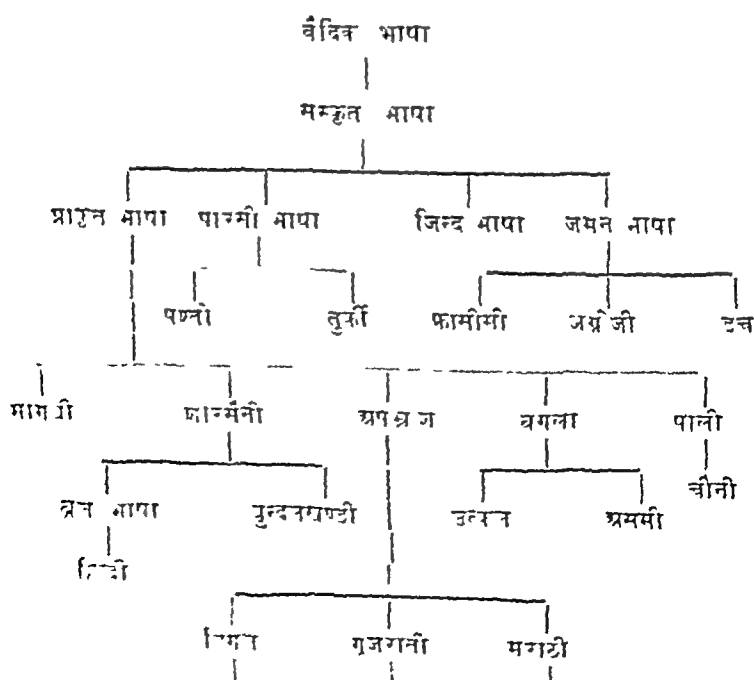
राजस्थानी भाषा का नाम 'राजस्थान' क्षेत्र के आधान पर विद्यमान है। वैसे राजस्थानी भाषा को प्राचीन काल में मर भूमि भाषा, मार भाषा, मरदेशीय



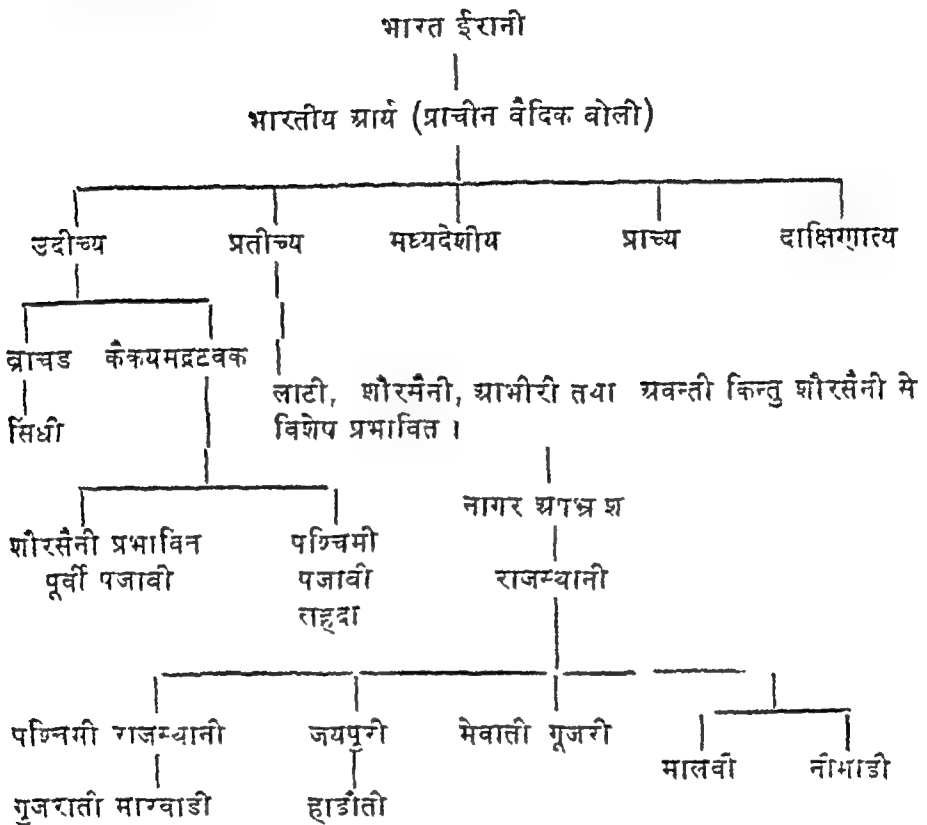
भाषा और मन्वाणी आदि नामों से भी अलङ्घित किया गया है। राजस्थानी का साहित्यिक रूप मुख्यतः पश्चिमी राजस्थानी अर्थात् मारवाड़ी रहा है और मारवाड़ी साहित्य ही प्रचुर मात्रा में पाया जाता है। मारवाड़ राजस्थान का एक विशेष और बड़ा ही महत्वपूर्ण भू-भाग है जिसमें जोधपुर, बीकानेर, जैसलमेर, नागौर, जालौर, बाड़मेर, सिंगोही, पाली आदि क्षेत्र या जिले सम्मिलित किये गए हैं। राजस्थानी भाषा की समस्त राजस्थान में प्रचलित एक विशेष शैली "डिंगल" भी मुख्यतः मारवाड़ी पर ही आधारित है। अतः आधुनिक काल में राजस्थानी भाषा के साहित्यिक रूप पर मारवाड़ी बोली का अधिकाधिक प्रभाव है।

### राजस्थानी भाषा की उत्पत्ति

उत्तर भारत की एक प्रमुख भाषा होने में राजस्थानी का सम्बन्ध उत्तर भारतीय आय जाति में होना स्वाभाविक है। पुरुषोत्तम मेनारिया ने राजस्थानी को आयभाषा परिवार की एक भाषा मानी है। सूर्यकरण पारीक के अनुसार भाषा-विज्ञान की दृष्टि से राजस्थानी संस्कृत में उत्पन्न आर्यभाषाओं के वर्ग में आती है। श्री रिजोर्गमिह वार्डस्पत्य ने एक तालिका के साथ राजस्थानी को वैदिक भाषा परिवार की एक भाषा मानी है जिसकी उत्पत्ति अपभ्रंश में स्पष्ट है—



मुनीतिकुमार चटर्जी ने भारत-यूरोपीय भाषाओं से राजस्थानी का सम्बन्ध बताते हुए यह तालिका दी है —



इन तालिकाओं में स्पष्ट है कि राजस्थानी आर्य भाषा कुलावतश अपभ्रंश में उत्पन्न एक भाषा है। किन्तु अपभ्रंश ने इसकी उत्पत्ति हुई है—इसमें विद्वानों का थोड़ा विभेद देखने को मिलता है।

परन्तु राजस्थान में प्रचलित नागर अपभ्रंश को ही राजस्थानी भाषा की जननी माना गया है। राजस्थानी भाषा के प्राचीनतम रूप विजयनगर = बी नदी में प्राप्त होते हैं। जालिभद्र मूरि रचित 'भग्नेश्वर बाहुबली राम' का रचनाकाल वि.स. १०८१ ई. १३ वीं सदी की अन्त राजस्थानी भाषा की रचनाओं में "जड़ स्वामी चरित" "स्थूलिभद्र राम" "खैरगिरि राम" "आवृ राम" और "चन्दन-वाला राम" आदि विशेष उल्लेखनीय हैं। इन रचनाओं में स्पष्ट है कि १३ वीं सदी में राजस्थानी भाषा ने विकसित होकर साहित्यिक स्वरूप प्राप्त कर लिया था। राजस्थानी भाषा और साहित्य का प्रारम्भ-काल डा. मोतीलाल सेनान्या १०८५ वि.स. में, नरोत्तमदास स्वामी १०५० वि.स. में तथा उदयसिंह मदनगर् ५०० वि.स. में मानते हैं। इस विषय में उल्लेखनीय है कि यह भाषा का प्राचीनतम

लिखित प्रमाण वि स ८३५ में प्राप्त हो चुका है। राजस्थानी के पूर्वी कवि वि स ७०० (६१३ ई.), डेडरिया कृत 'चतुर्योग भावना' वि स ९०० (८४३ ई.), गोरखनाथ कृत 'गोरखवाणी' वि स ९०० (८४३ ई.), खुमारा कृत 'खुमारा गानो' वि स ९०० (८४३ ई.) और देवमेन कृत 'भावयधम्म दोहा' तथा 'दर्शन-मार' वि स ९०० (९३३ ई.) की उपलब्धि होती हैं। अतएव राजस्थानी भाषा का उत्पत्ति-काल ८वीं शताब्दी के प्रथम चरण को ही मानना उपयुक्त होगा।

### राजस्थानी भाषा की विभिन्न बोलियाँ और उनके मुख्य क्षेत्र

इनके विशाल क्षेत्र राजस्थान प्रान्त की राजस्थानी भाषा की विभिन्न बोलियों को निम्नांकित रूपों में प्रकट किया जा रहा है —

- (१) पश्चिमी राजस्थानी भाषा —भारवाडी, मेवाडी, जिसमें थली, बीकानेरी, गेखावाटी, गोटवाडी आदि का समावेश है।
- (२) उत्तर-पूर्वी राजस्थानी भाषा —इसमें अहीर वाटी और मेवाती सम्मिलित हैं।
- (३) मध्य-पूर्वी राजस्थानी भाषा —ढूढाडी, हाडौती जिसमें तोरावाटी, जयपुरी, काटेडी, राजावाटी, अजमेरी, नागरबाल आदि का समावेश है।
- (४) दक्षिणी और दक्षिण-पूर्वी राजस्थानी भाषा —इस क्षेत्र में नीमाडी और मालवी हैं।
- (५) पहाडी राजस्थानी भाषा —इसमें भीली बोली आती है।
- (६) घुमक्कड़ जातियों —बालदियों एवं वनजागे आदि की राजस्थानी भाषा — इन घुमक्कड़ जातियों द्वारा प्रयुक्त राजस्थानी बोलियाँ कुछ अनोखापन और अस्पष्टता ली हुई हैं।

### राजस्थानी भाषा का विकास —

डा पुरुषोत्तमलाल मेनाग्रिया ने राजस्थानी भाषा के विकास को स्थूल रूप में दो प्रकार विभक्त किया है —

- (१) प्रान्तीय-राज—वि स १००० से वि स १०५७ तक  
(७५० ई से १००० ई तक)
- (२) प्रान्तीय राजस्थानी भाषा-राज—वि स १०५८ से वि स १५५७ तक  
(१००१ ई से १५०० ई तक)
- (३) मध्यस्थानीय राजस्थानी भाषा-राज—वि स १५५८ से वि स १९०७ तक  
(१५०१ ई से १८५० ई तक)
- (४) आधुनिक राजस्थानी भाषा-राज—वि स १९०८ से प्रागम्भ  
(१८५१ ई से प्रागम्भ)

डा रिट्वाता ने राजस्थानी भाषा का विकास-क्रम इस प्रकार में भी निर्धारित

किया है —

१. प्राचीन राजस्थानी (वि स १०वीं शताब्दी से १५वीं शताब्दी तक)

- (२) विकासशील राजस्थानी (विक्रम की तेरहवीं शती से सोलहवीं शती तक)
- (३) पूर्ण विकसित राजस्थानी ( विक्रम की १६वीं शती से १९वीं शती तक)
- (४) आधुनिक राजस्थानी (विक्रम की १९वीं शती से निरन्तर)

### राजस्थानी साहित्य-एक सिंहावलोकन :-

राजस्थानी साहित्य जीवन में मदैव आस्था रखते हुए श्रेय के लिए मत्त सघर्ष करने वाले वीर-वीराङ्गनाओं और जीवन को रस-मिक्त बनाने वाले पीयूष-वर्षी सन्तो का साहित्य है। राजस्थानी साहित्य वीरता, भक्ति, प्रेम, स्वाधीनता, की सुरक्षा के साथ ही देश के नव-विमाण और विभिन्न क्षेत्रों में विकास के लिए राजस्थानी भाषा-साहित्य का महान् महयोग रहा है। राजस्थानी साहित्य का अतीत गौरवमय रहा है, वर्तमान आशाप्रद और भविष्य उज्ज्वल है। आधुनिक राजस्थानी साहित्य में मनोरजन तत्त्व के साथ साथ आदर्श और यथार्थ का समन्वय मराहनीय है।

#### (क) राजस्थानी साहित्य से तात्पर्य :-

राजस्थानी साहित्य का अर्थ हम अनेक रूपों में लेते हैं —

- (१) राजस्थानी भाषा में रचित साहित्य।
- (२) राजस्थान प्रान्त में रचित साहित्य चाहे वह किसी भी भाषा का हो।
- (३) राजस्थानवासियों द्वारा रचित साहित्य चाहे वह किसी भी भाषा का हो।
- (४) राजस्थान से सम्बन्धित साहित्य चाहे वह किसी भी भाषा में हो।

परन्तु अर्वाचीन युग में राजस्थानी साहित्य मुख्यतः वही माना गया है जो राजस्थानी भाषा में रचित है।

#### (ख) राजस्थानी साहित्य का काल-विभाजन :-

निम्नांकित विद्वानों ने राजस्थानी साहित्य का काल-विभाजन इस प्रकार से किया है —

##### (१) डा एल पी टैमीटोरी—

- (अ) प्राचीन डिगल काल (१२५० ई से १६५० ई तक)
- (ब) अर्वाचीन डिगल काल (१६५१ ई से निरन्तर)

##### (२) डा मोतीलाल मेनारिया—

- (अ) प्रारम्भ काल (स १०४५ से १४६० तक)
- (ब) पूर्व मध्यकाल (स १४६१ से १७०० तक)
- (ग) उत्तर मध्यकाल (स १७०१ से १९०० तक)
- (द) आधुनिक काल (स १९०१ से निरन्तर)

##### (३) नरोत्तमदास स्वामी—

- (अ) प्राचीनकाल (स ११५० से १४५० तक)

- (व) मध्यकाल (स १५५१ से १८७५ तक)  
 (म) अर्वाचीन काल (स १८७६ से निरन्तर)
- (४) डा हीरालाल माहेश्वरी—  
 (ग्र) प्राचीन पश्चिमी राजस्थानी का आदिकाल—स ११०० से १५०० तक  
 (व) प्राचीन पश्चिमी राजस्थानी का नवीन काल—स १५०१ से प्रारम्भ होकर निरन्तर
- (५) सीताराम लालम—  
 (अ) आदिकाल—वि स ८०० से १४६० तक  
 (व) मध्यकाल—वि स १४६१ से १९०० तक  
 (म) आधुनिक काल—वि स १९०१ से निरन्तर
- (६) गजराज ओझा—  
 (अ) प्रारम्भ काल—वि स १००० से १४०० तक  
 (व) मध्यकाल—वि स १४०१ से १८०० तक  
 (म) उत्तर काल—वि स १८०१ से निरन्तर
- (७) पुष्पोत्तमदाम स्वामी—  
 (अ) प्राचीन राजस्थानी काल—वि स १००० से १६०० तक  
 (व) माध्यमिक राजस्थानी काल—वि स १६०१ से १९०० तक  
 (म) आधुनिक राजस्थानी काल—वि स १९०१ से निरन्तर
- (८) डा जगदीशप्रसाद—  
 (अ) प्राचीन काल—१३०० ई से १६५० ई तक  
 (व) मध्यकाल—१६५१ ई से १८५० ई तक  
 (म) आधुनिक काल—१८५१ ई से निरन्तर
- (९) उदयसिंह मटनाग—  
 (अ) गुप्तकाल युग—वि स ७०० से १००० तक  
 (व) नर विराट युग—वि स १००१ से १२०० तक  
 (म) बौरा गाथा युग—वि स १२०१ से १५०० तक  
 (व) नर युग—वि स १५०१ से १७०० तक  
 (म) नर युग—वि स १७०१ से १८०० तक  
 (न) आधुनिक युग—वि स १८०१ से निरन्तर
- विशेषतः राजस्थानी साहित्य के इतिहास को निम्नलिखित  
 भागों में विभाजित किया गया है—  
 (प्र) प्राचीन काल—वि स ८३५ से १८८० तक  
 (व) बौरा-गाथा युग—वि स १८८१ से १९८८ तक

(म) भक्ति युग—वि म १५८५ से १९१३ तक

(द) आधुनिक युग—वि स १९१४ से निरन्तर

डा मोतीलाल मेनारिया नरोत्तमदास स्वामी, पुरुषोत्तमलाल मेनारिया, शान्तिनाल भारद्वाज इत्यादि विद्वानों ने प्रथम स्वतंत्रता संग्राम (१८५७ ई) के आसपास से राजस्थानी साहित्य का आधुनिक काल माना है। शिवचन्द भरतिया का प्रथम नाटक "केसर विलास" राजस्थानी साहित्य का आधुनिक काल १९०० ई से प्रारम्भ होना बता रहा है। किन्तु इस ग्रन्थ से पूर्व भी कई गद्य-ग्रन्थ लिखे गए। "केसर-विलास" नाटक के प्रकाशन के पश्चात् एक दशक से भी कम की अवधि में ही भरतियाजी की 'कनकसुन्दर' (उपन्यास), "बुढ़ापा की सगाई" (नाटक), "फाटका जजाल" (नाटक), कृतियाँ प्रकाश में आईं। इसी समयावधि में भगवती प्रसाद दारुका का "वृद्ध-विवाह" नामक नाटक, गगाराम वी ए का "धर्मपाल" नाटक तथा लछ्मनदास सालगराम का "सगीत मोहन" नाटक आदि रचनायें भी प्रकट हुईं। इसी दशक में सोलापुर से राजस्थानी भाषा का प्रथम पत्र "मारवाडी भास्कर" और अहमदनगर से "मारवाडी" नामक पत्रों के प्रकाशन प्रारम्भ हुए। साथ ही रामकृष्ण आसोपा द्वारा राजस्थानी भाषा का प्रथम व्याकरण भी प्रकाशित हुआ। आसोपाजी ने राजस्थानी की शिक्षा के माध्यम के रूप में स्वीकृति दिलवा कर प्रचलित करवाने के उद्देश्य से ही प्रेरित होकर राजस्थानी पाठ्य-पुस्तकों की रचना की।

इन सभी प्रमाणों से स्पष्ट है कि राजस्थानी साहित्य के आधुनिक युग का नूत्रपात वि सं १९०० से न होकर १९०० ई में ही हुआ। तब से लेकर आज तक उसमें निरन्तर साहित्य-सर्जन का कार्य कभी त्वरित गति में तो कभी शिथिलता के साथ होता जा रहा है। ७४-७५ वर्षों की अवधि में देश के राजनीतिक, सामाजिक, आर्थिक एवं धार्मिक-जीवन में अनेक उतार-चढ़ाव आए हैं और उसी के अनुरूप साहित्य में भी परिवर्तन का दौर चलता रहा है। इन अठत्तर वर्षों के लम्बी अवधि में राजस्थानी-साहित्य इन तीन युगों से गुजर रहा है—

(१) १९०० ई. से १९३० ई. तक :—इस अवधि में प्रथमी राजस्थानी साहित्यकारों का प्रभुत्व रहा और उनके द्वारा रचित साहित्य ब्रिटिश भारत की राजनीतिक तथा सामाजिक उथल-पुथल और उन प्रदेशों की साहित्यिक गतिविधियों से अधिक प्रभावित रहा।

(२) १९३१ ई. १९५० ई. तक :—इस अवधि में प्रथमी राजस्थानी साहित्यकारों का ध्यान क्रमशः अपनी मातृभाषा और उसके साहित्य के दृढ़ता तथा परन्तु राजस्थान में कतिपय प्रेरक व्यक्तियों के प्रयत्नों और राजनीतिक हलचलों के कारण साहित्य-सर्जन की गति में तीव्रता आई।

(३) १९५१ ई. से निरन्तर :—इस समयावधि तक भारत अंग्रेजों की दामता के बन्धन से मुक्त हो चुका था। अतः सुविधाओं और साधनों के विस्तार ने साहित्य-सृष्टि को अपेक्षा काफ़ी तीव्रता प्रदान की। साथ ही पद्य-साहित्य के समान गद्य-साहित्य की नाना विधाओं के विकास हेतु एक ठोस धरातल भी तैयार हुआ। इस प्रकार स्वतन्त्रता के पश्चात् राजस्थानी साहित्य पद्य और गद्य दोनों ही क्षेत्रों में विकास की सीढ़ियों पर गतिशील है।

### राजस्थानी गद्य-साहित्य :—

राजस्थानी गद्य १३ वीं शताब्दी से आधुनिक काल में अविच्छिन्न रूप में उपलब्ध होता है। राजस्थानी भाषा में प्राचीन गद्य के विविध रूप प्रचुर मात्रा में मिलते हैं। आधुनिक गद्य में इन विविध रूपों के नामों में परिवर्तन आया है तथा कुछ विस्तार को भी प्राप्त हुआ है। राजस्थानी गद्य-साहित्य को दो भागों में विभक्त करते हैं—

(अ) प्राचीन राजस्थानी गद्य—१३ वीं सदी से २० वीं सदी के द्वितीय चरण तक

(ब) नवीन या आधुनिक राजस्थानी गद्य—२० वीं सदी के द्वितीय चरण के बाद से निरन्तर।

**प्राचीन राजस्थानी गद्य**—ऐसे गद्य का एकाधिकार १३ वीं सदी से २० वीं सदी के द्वितीय चरण के मध्य तक रहा है। इसके प्रमुख रूप ये हैं—

### (क) प्राचीन राजस्थानी धार्मिक-गद्य:—

यह गद्य जैनियों तथा ब्राह्मणों द्वारा रचित है। इस क्षेत्र में अनेक टीकायें, व्याकरण, चरित्र-ग्रन्थ, पट्टावनियाँ, गुर्वावनियाँ, विज्ञप्ति-पत्र, नियम-पत्र, समाचारी, मौख्य-ग्रन्थ इत्यादि अधिक मात्रा में उपलब्ध होते हैं। जैनतर धार्मिक गद्य में साहित्यकारों ने भी मेवाड़ी, मारवाड़ी, बृवाड़ी, हाडौती, और मालवी आदि में अनुवाद-ग्रन्थ रचे। दोनों ही गद्यों के उदाहरण के रूप में उद्धरण इस प्रकार के हैं—

जैन धार्मिक गद्य का उद्धरण—

‘जेहे परब्रह्म केवल ज्ञान प्रामिउ । दुर्लभ मुक्ति रूप लाभ छई  
जेहनई, जेहे सरभ पदार्थनु आरोप मुक्कयउ । त्रिभुवन रूपधर  
धनिवा म्मभ नमान । ते मिद्धि सरणि हूजै हे आरम्भ छाडिया ।  
उम मिद्धनउ सरणि करे । न्याय सहित ज्ञान न् कारण ।’

(महेश गण गनिन “चतुस्रण पयसा टव्या” में)

नवीन धार्मिक गद्य का उद्धरण—

‘श्रीगुरु परमानन्द जिनको देखत है । है कैसे परमानन्द आनन्द  
मनस है, नगीर जिन्हि तो । जिन्हि के नित्य गायैं तैं सरीर

चेतनि अरु आनन्दमय होतु है । मैं जु ही गोखि तो मछन्दरनाथ  
को दडवत करत हूं । हैं कैसे वे मछन्दरनाथ ।”

(ख) प्राचीन राजस्थानी ऐतिहासिक गद्यः—

प्राचीन राजस्थानी ऐतिहासिक गद्य ख्यातो, वातो, विगतो, पीढियों, वशा-  
वलियो, दवावैतो, वैतो, वचनिकाओ इत्यादि रूपों में प्राप्त होता है । “ख्यात” शब्द  
इतिहास का सूचक है । मुसलमान इतिहासकारों के अनुकरण पर राजस्थानी इति-  
हासकारों ने भी राजस्थानी गद्य में विभिन्न राजवंशों से सम्बन्धित अनेक ख्यातों  
लिखी । बात अथवा वार्ताएँ ख्यात से छोटी होती हैं जो कहानी की प्रतीक मानी  
जा सकती हैं । विगत में किसी विषय का विस्तृत वर्णन होता है । पीढियों और  
वशावलियों में प्रमुख ऐतिहासिक व्यक्ति की वंश-परम्परा का अथवा सम्पूर्ण वंश  
का गद्यात्मक वर्णन होता है । ऐसी रचनाओं में सामान्य व्यक्तियों का नामोल्लेख  
मात्र होता है । फारसी और तुर्की आदि भाषाओं में रचित दुवैती के प्रभाव से लिखी  
गई दवावैतें गद्य और पद्य-शैली में मिलती हैं । गद्यबन्ध दवावैतो में मात्राओं आदि  
का नियम नहीं होता है परन्तु पद्यबन्ध दवावैतो में नियम होता है । दवावैत में  
तुकान्त वाक्य लिखे जाते हैं । वचनिका भी दवावैत की तरह गद्य और पद्य के दो  
भेदों में विभक्त हैं । वचनिका को हम चम्पू काव्य भी कह सकते हैं “गद्यपद्यमय  
काव्य चम्पूरित्यभिधीयते”

कुछ प्रसिद्ध ख्यातें —

सीसोदिया की ख्यात, राठोडा की ख्यात, जाडेचा की ख्यात, कछावा की  
ख्यात, मुहणोत नैणसी की ख्यात, बाकीदास की ख्यात, महाराजा मानसिंह की  
ख्यात, जोधपुर की ख्यात, उमरावा की ख्यात, बीकानेर की ख्यात, देवलिये की  
ख्यात, च्वाण सोनगरा की ख्यात ।

“ख्यात” के गद्य का उद्धरण —

“माछला रा मगरा सूं ऊतर न सहर छै । दीवाण रा मोहल  
पीछोला की पाल ऊपर छै । मोहलां थी आथवण नूं तलाव  
लगती सहर छै । कोस दोरै फेरै छै ।”

(“मुहता नैणसी की ख्यात” से उद्धृत)

कुछ प्रसिद्ध बातें —

राणा उदैमिह की बात, हाडा मुरजमल की बात, राव बीकजी की बात,  
जैमलमेर की बात, पावूजी की बात, राणा कुम्भा चित्तभरमिया की बात, राव  
जुगकरण की बात, सोडा की बात ।

“बात” के गद्य का उद्धरण —

“पिंगल राजा सावतनी देवडा नू आदमी मेन कहायो—अवै  
यै आणी वरी । नद सावतसी घणो ही विचारियो परा बात बाच  
कोई वैसी नहीं । कुंवरी नै ऊभणीं दे मेलीजै ।”



(“ढोला मारु री बात” से उद्धृत)

कुछ प्रसिद्ध विगतें —

गैहलोता री चौबीस मान्वा री विगत, मेवाड रा भाखरा री विगत, जोधपुर वीकानेर टीकायता री विगत, जोधपुर रा निवाणा री विगत गढ कोटा री विगत, कछवाहां मेगावता री विगत, विदावता री विगत ।

“विगत” के गद्य का उद्धरण —

“मोहिल अजीत ने राणो वछी इयारा राजस्थान लाडनु नै छापेर हुती नै द्रुणपुर मोहिल कान्ही वस्तौ । पछै महाराई श्री जोधली सगलाणु मारिनै मोहिले रे री धरती ले नै राजिथी वीदेजी नु रापीयो ।”

कुछ प्रसिद्ध पीढियाँ —

ईटर रा धणी राठीझा री पीढिया, राठीडा रै छापा री पीढिया, हमीरोत भाटिया री पीढिया, आहाडा री पीढिया, भायला री पीढिया, चन्द्रावता री पीढिया ।

“पीढी” के गद्य का उद्धरण —

“निरवाणा रो माप । निरवाण पैहली देवटा था । देवडाया निरवाण कहणाँ, निरवाण सीरोही था आय कवरसी दाहलीका कन्हा पाडेलो लीयो । ऊदेपुर लीयो । पछे वसी गाँव सोलहर पाटेला नजील छै तठे रापी ।”

(“निरवाणा री पीढिया” से उद्धृत)

कुछ प्रसिद्ध बनावलियाँ —

राठीडा री बनावली, राजपूता री बनावली जंमनमेर रा भाटी महागवल री बनावली, भाला री बनावली, बीरानेर रै राठीडा राजावा री बनावली, उदेपुर रा राजावा री बनावली ।

“बनावली” के गद्य का उद्धरण —

“पछै मुननान री फीजा नै दितनी री फीजा ले नै दाऊवडे उपर नागौर आयी । राजू चूटी नागौर मारिया पछै केहणु अण्ठी आयी ।”

(“राठीडा री बनावली” से उद्धृत)

कुछ प्रसिद्ध स्मारकें तथा चिह्न —

राजस्थान पीठ री स्मारकें जिनमुख मृज्जीगी दवाचैत, जिन लाम मृज्जी री स्मारकें वैं मराठवा श्री जदूमिच श्री री स्मारकें वैं वही ।

स्मारकें के गद्य का उद्धरण —

“रा स्मारकें मुगला ही देना बाने लीया । रा गढ नोटवा का स्मारकें स्मारकें स्मारकें । बडी बडी नोगा जगुा जूटा थी

खीची हाले । जिका रे पाछे मस्त हाथी टला देण नू चाले ।  
वाणा राऊट ठाटडियाँ रा ठाट । जिका मे वडी छोटी केई घाट ।”

कुछ प्रसिद्ध वचनिकाये —

अचलदाम खीची री वचनिका (शिवदास चारण वृत) वचनिका राठीड  
रतनसिंहजी री महेस दामोत री वचनिका ।

(जग्गा खिडिया रचित)

वचनिका के गद्य का उद्धरण —

“पग पग पडलि पडलि हस्ती की गजघटा । तो उपरि सात  
सात सौ जोध धनकधर सावठा । सात सात आलि पाइक की  
वैठी । सात सात आली पाइक ऊठी ।”

(“अचलदाम खीची री वचनिका” से उद्धृत)

(ग) प्राचीन राजस्थानी मनोरंजनात्मक गद्य.—

ऐसे गद्य मे मनोरजनात्मक कथा-वार्ताओ तथा वर्णनात्मक राजस्थानी गद्य का समावेश है । मनोरजनात्मक कथाओ मे प्रेम, वीरता, भक्ति और हास्य की अद्भुती योजना चलती है । इसमे कल्पना का आश्रय भी अनेक स्थानो पर लिया गया है । इन कथाओ मे गद्य के साथ कही कही पद्य की छटा भी देखने को मिलती है । ऐसी वार्ताओ मे व्रज, गुजराती और उर्दू का प्रभाव भी देखने को मिलता है । ऐसी कुछ प्रसिद्ध रचनाये —

पदैक विंशति, पृथ्वीराज चरित्र, मुत्कलानुप्रास, राजा नू राउत रो बात वणाव, खीची गगैव नीवावत रो दोपहरो मभा श्रृ गार ।

ऐसे गद्य का उदाहरण —

“पछे वामण सीदो लेने नलाव ऊपर रोटी करवा वेठो ।  
जठे तलाव री तीर एक मीडक आयो । आवे न वामण थी कही ।  
देवता तोहे तो मैं अठे कदी नही देखी । तू ऊठे जाअ है ।”

(“प्राचीन वार्ता” से)

(प्राचीन राजस्थानी अभिलेखीय गद्य:—

इस गद्य के अन्तर्गत शिलालेखो, ताम्रपत्रो, मूर्तियो और पट्टा-पत्रवानो के गद्य मिलते हैं ।

ताम्रपत्र के गद्य का उदाहरण —

“श्री राव चूडाजी रो दत्त वटली गांव  
प्रोयत सादा नै डीघां सवत् १४००  
वरम आठतरो काती सुद पुनम रे  
दिन वार मूरज पुस्करजी माथै  
पुण्यारथ कीदों महाराज चूडाजी ।”

(वडली गाव मे प्राप्त “राव घूडा का ताम्रपत्र” से)

परवाने के गद्य का उदाहरण —

“लोजावना वारहठजी श्री लखीजी समसत चारण वरण  
वीम जात्रा सीरदारा सू श्री जेमाताजी की वाचीज्यो अठे तषत  
आनरा श्री दातसाजी श्री १०८ श्री अकवर माहजी रा हजुगत  
दगीजाना माही भाट चारणा रा कुल री नदीक कीधी जण वषत  
समसत राजेमुल हाजर या वाका सोवागीर वी हाजर था ।”

(इ) प्राचीन राजस्थानी व्याकरण, वैद्यक, ज्योतिष, टीका आदि विषयक गद्य:—

राजस्थानी भाषा में व्याकरण, वैद्यक, ज्योतिष, टीका, स्तवन आदि विषयक गद्य भी लेखकों द्वारा प्रचुर परिमाण में लिखा गया है। अनेक राजस्थानी महाकाव्यों में भी गद्य के दर्शन होते हैं।

एक प्रकार के गद्य के उदाहरण —

(i) “आसोज आवता ही नभ कहता आकाम थै बादल दूरि हुया। पृथी तै पक कहता वादी दूरि हुयो। जल की गुडलता दूरि हुई। निर्मल हुआ।”

(लाखा चारण कृत “वेनित्रिमन रुकमणी री टीका” से)

(ii) “राजा कान्हूदे तगुद कटि कि पाछिलइ पुहरी कडाहि चडइ। बाज पडइ।

मिह थो दीडा प्रवाहि धोडा पठपता न महइ। थानातरि वहिला सु पाचण चान्या। कठ लीया किन्या। भडार भनिया। आलोचि आत्मानइ आव्या। मय मुहाडि हुई।”

(“कान्हूदे प्रबन्ध” से उद्धृत)

**नवीन या आधुनिक राजस्थानी गद्य —**

राजस्थानी साहित्य में नवीन युग के जन्मदाता महाकवि सूर्यमल्ल मिश्रण हैं। उन्होंने अपने “वण-भास्कर” में पद्य के साथ ही गद्य भी अनेक प्रसंगों में लिखा है। उन्होंने साहित्य के आधुनिक काल में मौखिक साहित्य के मर्जन के समान ही व्यंग्य, इतिहास, ज्योतिष, वैद्यक आदि उपयोगी साहित्य में भी गद्य का बराबर उपयोग किया था। हमारे अतिरिक्त ज्ञान-मंचानन, धर्म-प्रचार एवं सामान्य व्यक्ति के दैनिक जीवन में भी गद्य समान रूप में व्यवहृत होता रहा। साहित्यिक गद्य— पद्य, नाटक, निबन्ध, योजनाओं, पद्यांशों, गुर्वांशों, उत्पत्ति नामों में प्राप्त एवं प्राप्त विधायों वाले साहित्यिक गद्य की परम्परा भी निर्विघ्न रूप में रही। इस प्रकार समस्त गद्य-परम्परा प्राचीन राजस्थानी भाषा या आधुनिक गद्य-साहित्य (विषय वस्तु तथा विचार) यदि अपनी पूर्व-परम्परा में भिन्न एक मवस्था न ले पाये तो प्रत्यक्ष में प्राप्त होकर वृद्ध आदर्शों के अन्तर्गत प्रतीत होगा किन्तु यह गद्य है। अतः आधुनिक राजस्थानी साहित्य में ही नवीन रूप में समस्त भारतीय

साहित्य के गद्य-क्षेत्र में उपन्यास, कहानी, नाटक, एकाङ्की, निबन्ध, रेखाचित्र, स्मरण आदि विधाओं का आज जो रूप स्वीकृत है, वह सब पाश्चात्य साहित्य से गृहीत है। अतः राजस्थानी गद्य-क्षेत्र की इन विधाओं का अपनी पूर्व परम्पराओं से सर्वथा विलग होकर (ज्यात, वात, वचनिका और दवावैत आदि के बन्धन से परे हट कर) नवीन रूप में प्रकट होना कोई अनहोनी बात नहीं है। स्वातन्त्र्योत्तर राजस्थानी भाषा का गद्य अपनी गद्य-परम्परा की विशेषताओं के साथ साथ कुछ अन्य विशिष्ट लक्षणों से सुशोभित भी है। प्राचीन राजस्थानी गद्य-साहित्य की निम्नलिखित विशेषताएँ रही हैं —

- ( i ) प्राचीन राजस्थानी गद्य में इतिहास-तत्त्व की प्रधानता रही है।
- ( ii ) राजस्थान के सांस्कृतिक जीवन की भाँकी इन गद्य-रचनाओं में देखने को मिलती है।
- (iii) तात्कालिक सामाजिक जीवन, लोक-विश्वासों, रीति-रिवाजों और परम्पराओं की सशक्त अभिव्यक्ति इन गद्य-रचनाओं में पर्याप्त मात्रा में है।

देश की स्वतन्त्रता के कुछ पूर्व समय से ही आधुनिक राजस्थानी गद्य ने परिवर्तन का चोला पहन लिया था और आज वह प्राचीन गद्य से बहुत कुछ प्रगति कर चुका है। इस गद्य-साहित्य में गद्य की प्रत्येक विधा का मिलना सहज हो गया है। उपन्यासों और कहानियों की भरमार, पद्य-पत्रिकाओं का समृद्ध रूप, नाटकों और एकाङ्कियों की क्षिप्र दौड़, रेखाचित्रों तथा स्मरणों की तीव्र गति, जीवनी-साहित्य का अकुरण, अनुवाद की अटूट परम्परा, निबन्धों तथा गद्य-काव्यों का त्वरित वेग, आलोचना-साहित्य का बविविध स्वातन्त्र्योत्तर राजस्थानी गद्य-साहित्य में देखने को मिलते हैं जिसका प्राचीन राजस्थानी गद्य-साहित्य में एक अभाव-मा था। आज राजस्थानी साहित्य केवल गद्य के क्षेत्र में ही नहीं अपितु पद्य के क्षेत्र में भी तीव्र गति से समृद्ध हो रहा है। राजस्थानी भाषा के शब्द-कोश और व्याकरण भी आज अपने प्रगतिशील रूप में देखने को मिलते हैं। अपनी इस समृद्धि-शाली गद्य एवं पद्य-परम्परा के कारण ही आज राजस्थानी भाषा में अन्य भाषाओं की नमता करने की क्षमता है, माहम है, उसमें पर्याप्त सामग्री है।

शोध का विषय “स्वातन्त्र्योत्तर राजस्थानी गद्य-साहित्य” है अतः उस प्रबन्ध के अन्यान्य भागों के अध्यायों में गद्य की अनेकानेक विधाओं का विगद तथा विस्तृत अवलोकन किया जायेगा।



## राजस्थानी उपन्यास : एक सामान्य परिचय.—

राजस्थानी भाषा में उपन्यास-लेखन का प्रारम्भ इतर भारतीय भाषा भाषा पाश्चात्य-साहित्य में सम्पर्क के पश्चात् ही सम्भव हो सका है। वैसे राजस्थानी भाषा का प्राचीन कथा-साहित्य अन्यन्त समृद्ध रहा है। यह कथा-साहित्य लिपि-ओर मौखिक दोनों ही रूपों में अपनी भव्यता के साथ प्रकट हुआ है। जहाँ एक ओर राजस्थानी की बातें (कथाएँ) मँकड़ों पृष्ठों की लम्बाई में समाविष्ट हुई हैं वहीं दूसरी ओर कुछ ही पृष्ठों में उनकी समाप्ति के दर्शन होते हैं। इन बातों की दीर्घता को देखते हुए डा मनोहर शर्मा ने “कु वरसी साखलो” तथा “राहिव-साहिब” उन दोनों को उपन्यास की सजा से अभिविष्ट किया है। परन्तु उपन्यास के आद्युक्ति और प्राचीन स्वीकृत अर्थों में किसी भी दृष्टि से ये दोनों ग्रन्थ उपन्यास के गौणत्व को प्राप्त नहीं कर सकते हैं। अतः इन दोनों ग्रन्थों के विषय में डा मनोहर शर्मा का दृष्टिकोण मेरी दृष्टि में नर्माचीन नहीं कहा जा सकता।

राजस्थानी में उपन्यास का उद्भव श्री नरोत्तमदाम स्वामी ने शिवचन्द्र भरतिया के वि. सं १९६० में प्रकाशित “कनक-सुन्दर” से माना है। “कनक-सुन्दर” का प्रथम भाग तो प्रकाश में आया है किन्तु द्वितीय भाग राजस्थानी भाषा के साहित्य-रसज्ञों की आँखों में ओझल रहा है। भरतियाजी ने “कनक-सुन्दर” को “नवत तमा” कहा है। गुजराती तथा दक्षिण भारतीय प्रान्त आन्ध्रप्रदेश की भाषा तेलुगु में “नवत” का अर्थ उपन्यास है। मनवत भरतियाजी को भी इन्हीं भाषाओं में प्रकाशित होकर उपन्यास के स्थान पर ‘नवत कथा’ शब्द अधिक इष्ट रहा होगा। परन्तु राजस्थानी या यह जगह और आगे नहीं चल गया। फलस्वरूप उनके पश्चात् उपन्यास-रचना में उपन्यास शब्द को ही स्वीकृत किया। “नवत-सुन्दर” के पश्चात् बाल-काल की भाँति ही नारायण खन्नाजी ने वि. सं १९६२ में प्रकाशित “चम्पा” उपन्यास का प्रकाश किया। उसके प्रकाश के पश्चात् लगभग ३० वर्षों तक राजस्थानी उपन्यास-लेखन का नाम प्रकाश नहीं रहा। उसके बाद के प्रगति-पथ में आगे उस व्यवधान को दूर कर देना ही हमारा मुख्य उद्देश्य था। श्रेष्ठ श्रीमान नरमन जोशी को है। १९९१ में प्रकाशित उनके “जाने पट्टी” उपन्यास में राजस्थानी भाषा के सुष्ठु प्रगति-पथ में आगे बढ़ने का संकेत दिया। तदनन्तर १९९६ ई. में प्रकाशित

अन्नाराम 'सुदामा' का "मैकती काया मुलकती धरती", १९६८ ई में प्रकाशित श्रीलाल नथमल जोशी का "धोरा रो धोरी" तथा १९७० ई में प्रकाशित यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र' का "हू गोरी किए पीव री" जैसे सामाजिक जीवन पर आधारित उपन्यास प्रकाश में आए। दूसरी ओर लोक-वाक्ताओं पर आधारित विजयदान देवा-के "तीडीराव", "मारौ बदलो" और "आठ राजकुवर" जैसे लोक-उपन्यास भी उभर पड़े। स्वातन्त्र्योत्तर काल में ही यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र' का "जोग-सजोग", श्रीलाल नथमल जोशी का "एक बीनणी दोय बीन", सत्येन जोशी का ऐतिहासिक उपन्यास "कवल-पूजा", छत्रपतिमिह का "तिरसकू", रामनिवास शर्मा का "काल-भैरवी", अन्नाराम 'सुदामा' का "आंधी घर आस्था", नृमिह राजपुरोहित का "भगवान महावीर", नीताराम महर्षि का "लालडी एक पेरु गमगी" और विजयदान देवा का "साच री भरन" लोक, सामाजिक और ऐतिहासिक उपन्यासों ने राजस्थानी उपन्यास के विकास के क्षेत्र में एक क्रान्ति उत्पन्न कर दी। दीनदयाल कुन्दन का "गुवारपाठो", रामदत्त माकृत्य का "आभलदे", पारम अरोडा का "जाण्या अणजाण्या", लक्ष्मीनिवास विडना का "पदमणी रो सराप" और किशोर बल्पनाकान्त का "धाडवी" उपन्यास ओलमो, हेलो, लास्मेर, हरावर इत्यादि पाक्षिक मासिक पत्र-पत्रिकाओं में आधी और पूरे रूप में प्रकाशित हो चुके हैं।

सूर्यशंकर पारीक का "धोरा री धरती", दामोदरप्रसाद जलधारी का "माटी रा मिनख", रामप्रसाद चाक्यान के "गली" और "मधुवती", हरमन चौहान का "ओयधन", किशोर बल्पनाकान्त का "भोलियो", अन्नाराम 'सुदामा' का "गाग मे मुलकै कमल", श्रीलाल नथमल जोशी का "गरणागत पाल", नारायणदत्त श्रीमाली का "धर्मी राजा" तथा सुभेरमिह शेखावत का "गदलै री गता" जैसे उपन्यासों वित्तीय माधनों के अभाव में अप्रकाशित अवस्था में ही पड़े हैं। स्पष्ट है राजस्थानी भाषा में उपन्यासों की कमी नहीं है, कमी है मात्र वित्त की। वित्तीय समस्याओं के कारण राजस्थानी भाषा के असंख्य उपन्यासों को केवल उपन्यासकारों की अलमारियों की शोभा बढ़ाने का श्रेय दिया जा सकता है। इतना तात्पर्य यह नहीं कि राजस्थानी में उपन्यास-लेखन और प्रकाशन की श्रृंखला टूट गई, भले ही इसकी गति मन्द हो। उपन्यासों की श्रृंखला अपने अविच्छिन्न स्वरूप के कारण दिनों दिन अधिक दृढ़ एवं पुष्ट हो बनती चली जा रही है। वित्तीय माधनों की कठिनाई के कारण अधिकांश उपन्यास मन्थनी प्रकाशन हो गए हैं जैसे "काल्-भैरवी", "जोग-सजोग" "एक बीनणी दोय बीन" "धोरा रो धोरी" इत्यादि उपन्यासों का प्रकाशन राजस्थानी भाषा साहित्य मंडल, बीकानेर ने किया तो 'आंधी घर आस्था' तथा "भगवान महावीर" उपन्यासों का प्रकाशन विद्या-विभाग राजस्थान बीकानेर ने। कुछ ही ही स्वतन्त्र्योत्तर कालावधि में उपन्यासों के लेखन की गति एवं स्फूर्ति में तात्की वृद्धि आई है।

उपन्यासों के विषय-वस्तु के आधार पर किए गए विविध भेदों में राजस्थानी उपन्यासों का क्षेत्र मुख्यतः सामाजिक उपन्यासों तक ही सीमित रहा है। ऐतिहासिक मनोवैज्ञानिक, आंचलिक (भाषा-शैली एवं विषय-वस्तु दोनों ही आधारों पर) तथा गैरगैरिक तत्त्वों वाले उपन्यास राजस्थानी भाषा में लिखे ही नहीं गए, ऐसी बात नहीं। हाँ, ऐसे उपन्यासों की सख्या अत्यन्त न्यून रही है। राजस्थानी उपन्यासकारों की प्रमुख प्रवृत्ति तो आदर्शवाद की स्थापना ही रही है किन्तु साथ ही उनमें वर्तमान जीवन का यथोचित अंकन होने के कारण उभरे यथार्थवादी तत्त्व की उपेक्षा भी नहीं की जा सकती। स्वतन्त्र रूप से भी कुछ एक उपन्यासों में आदर्श की अपेक्षा यथार्थ के महत्त्व पर अधिक बल दिया गया है अतः उनकी प्रमुख प्रवृत्ति यथार्थवाद तथा गौण प्रवृत्ति मुश्ती प्रेमचन्द के हिन्दी-उपन्यासों की तरह आदर्शोन्मुखी यथार्थवाद की ओर रही है।

राजस्थानी का प्रथम उपन्यास “वनक-सुन्दर” पूर्णतः एक आदर्शवादी उपन्यास है। इस उपन्यास में उपन्यासकार ने जहाँ एक ओर तात्कालिक समाज की अनेक नमस्त्रियों एवं बुराइयों पर स्थान-स्थान पर स्वतन्त्र रूप से प्रकाश डाला है वहाँ दूसरी ओर उसने दो भिन्न आचार-विचार वाले परिवारों की कहानी के माध्यम से अपने आदर्शवादी दृष्टिकोण को प्रस्तुत किया है। इसके बाद नारायण अग्रवाल ने अपने उपन्यास “चम्पा” में विभिन्न सामाजिक समस्याओं को न उठाकर ‘वृद्ध-विवाह’ की समस्या को उठाई है जबकि उसका अभीष्ट भी समाज-सुधार ही है।

राजस्थानी उपन्यासों में जहाँ क्रमशः आदर्शवादी, आदर्शोन्मुखी यथार्थवादी एवं यथार्थवादी दृष्टिकोणों का प्राधान्य रहा है वहाँ राजस्थानी के लोक-उपन्यासों में एक भिन्न ही प्रवृत्ति प्रस्फुट हुई है और वह है—व्यंग्य की। “तीढी राव” और “मा गी बदली” उस दृष्टि से विशेष उल्लेखनीय हैं। औपन्यासिक तत्त्वों की दृष्टि से राजस्थानी में चरित्र-प्रधान उपन्यासों का ही प्राधान्य रहा है। कही कही तो यह तथ्य इतना अधिक उभर आया है कि घटना और उसके बीच सन्तुलन ही बिगड़ गया है और कई घटनाएँ अस्वाभाविक तथा अतिरञ्जनापूर्ण लगने लगती हैं। “दो गी दोरी” में टैम्पोटों की अश्वघन-प्रियता और कुणाम बुद्धि की ओर उल्लिखित करने के लिए लेखक ने समुद्री तूफान को जिस घटना का संयोजन किया है—यह अपनी अस्वाभाविकता के कारण पूरे उपन्यास का मजा बिगड़ाने लगती है। ऐसी भयानक तूफान में—जहाँ जहाज के डूबने की स्थिति आ गई हो—टैम्पोटों के रा गियर तोड़कर अश्वघन में लगा रहना, यात्रियों का जहाज को छान कर भागने के लिये इस तूफान में उल्लेख का प्रयास करने को उचित होना और तब से टैम्पोटों द्वारा समझाए जाने पर अपने उस प्रयास की व्यर्थता का ज्ञान होता बिगड़ता अस्वाभाविक है। ऐसे तन्त्र राजस्थानी के अधिकांश उपन्यासों “मा गी बदली”, “मा गी बदली”, “ताता-तूफान”, “काल-मैत्री” इत्यादि में उभर पड़े हैं।

पात्रों के चरित्राकन में मुख्यतः दो शैलियों का उपयोग राजस्थानी के उपन्यासों में मिलता है। एक ओर लेखक स्वयं अपनी ओर से पात्र के चरित्र पर प्रकाश डालते हैं तो दूसरी ओर घटनायें स्वयं उपन्यासों के पात्रों के चरित्र का निर्माण करती हैं। शैली की दृष्टि से अधिकांश उपन्यासों में वर्णनात्मक शैली का ही आश्रय लिया गया है। “मैकती काया मुलकती धरती” उपन्यास आत्मकथात्मक शैली का ज्वलन्त प्रमाण है। “तीडो राव” जैसे उपन्यास की प्रतीक शैली श्लाघ्य रही है।

**स्वातन्त्र्योत्तर कालावधि के सम्पूर्ण उपन्यास—एक विस्तृत समीक्षात्मक विवरणः—**काल-क्रमानुसार राजस्थानी के स्वातन्त्र्योत्तर काल में सज्जित उपन्यासों का विशद और विस्तृत विवरण तथा उनकी समीक्षाएँ निम्नलिखित प्रकारेण हैं—

### आभै पटकी¹

**कथा-सारः—**सेठ देवीदयाल अपनी बेटी किसना का विवाह अलवर-निवासी सेठ रामचन्द के बेटे हरिचन्द से करता है। हरिचन्द परदेश से आते वक्त हवाई-दुर्घटना में मर जाता है। किसना विधवा हो जाती है। इस प्रकार किसना का जीवन जबानी में ही दूभर हो जाता है।

रामचन्द के बड़े भाई का लड़का मोहन बम्बई से डाक्टरी पढ़कर आता है। मोहन की पत्नी तीर्जा बीमारी से मर जाती है। मोहन अलवर आकर किसना से विधवा-विवाह का प्रयास करता है परन्तु गाँव के पंच, मरपंच और प्रतिष्ठित लोग रोड़े अटकाते हैं। मोहन भतमालजी के लड़के किशनगोपाल के साथ किसना का विवाह कराना चाहता था। किशनगोपाल ममाज-सुधारक था। किन्तु बात बढ़ने के कारण किशनगोपाल बीमार पड़ जाता है। उसके बाद किसना का भाई श्रीवल्लभ मोहन से किसना के साथ विवाह की प्रार्थना करता है। मोहन के कहने पर सेठ रामचन्द भी हाँ भर लेते हैं। इधर बीमार रहने के कारण किशनगोपाल भी किसना की शादी किसी अन्य के साथ करने की बात मोहन ने कह देता है। मोहन का किसना के साथ विवाह हो जाता है। प्रतिक्रियास्वरूप मोहन और उसके परिवार को न्याय के बाहर (समाज ने बहिष्कृत) कर दिया जाता है। मोहन फर्स्ट पोजीमन में डाक्टरी की परीक्षा उत्तीर्ण करता है। एक दिन सेठ रामचन्द चल बसे हैं। उनका मृत्यु-भोज (मीनर) किया जाता है परन्तु उसमें जाति का कोई भी व्यक्ति नहीं आता है किशनगोपाल को छोड़ कर। बाद में सेठ नाह्य की स्मृति में एक चिन्तित्मानय का निर्माण कराया जाता है जिसमें चिन्तित्मक के पद

1. सामाजिक उपन्यास, लेखक-श्रीलाल नथमन जोशी, १९५६ ई. में माडुन राजस्थानी रिसर्च इन्स्टीट्यूट द्वारा प्रकाशित।



पर मोहन कार्य करता है। कुछ दिनों बाद सीखते-सीखते किसना भी चिकित्सिका बन जाती है। इसी चिकित्सालय में पंच रामनाथजी जो मोहन के विरोधी थे, के भयकर रोग का इलाज मोहन करता है। अन्त में परिस्थितियों को देखते किसना एक नारी-शाला का निर्माण भी कराती है जिससे नारी-जीवन सुखी बन सके।

**समीक्षा — (क) विशेषताएँ** — किसना “आभै पटकी” है जो विधवा बनने पर ऐसी स्थिति को धारण करती है परन्तु इसी किमना को घरती ने शेल लिया अर्थात् मोहन जैसे कुशल डाक्टर ने सहारा दिया। उपन्यास का शीर्षक बड़ा मनोन्म और नार्थक बन पड़ा है। विधवा-विवाह के द्वारा विधवा के जीवन को सुखी बनाना, नारी-शिक्षा, जाति-पाँति से बहिष्कृत की कुरीति को मिटाना, समाज-मेधा, कर्तव्य-परायणता, अनमेल-विवाह इत्यादि स्वरूपों का अकन किया गया है। इसमें पात्रों का ‘मत्’ और ‘अमत्’ रूप में ही चित्रण हुआ है। एक ओर मोहन और किमना जैसे पात्र हैं जिनके चरित्र में लेखक ने हर अच्छाई को भरने का प्रयास किया है तो दूसरी ओर पूला और तीजा जैसे पात्र हैं जिनके चरित्र में अच्छाई का एकान्तिक अभाव है। इसके अतिरिक्त अपनी सहज मानवीय कमजोरियों के साथ प्रकट होने वाले पात्रों को ‘हृदय-परिवर्तन’ वाली नीति का सम्बल ग्रहण कराते हुए उन्हें आदर्श पात्रों की श्रेणी में खड़ा किया गया है। ऐसे पात्रों में पचायत के प्रधान रामनाथजी तथा किमना के भाई श्रीवल्लभ आए हैं।

घोती ढीली हुय जावती, रू च दी है जिको धूण आपेई देमी, माय रो माय धमीड लेय'र पीतो गिट जावती, म्हारी भोली ठडी रामे, टीकी इवदल गखे, जिमी मामर सूनी हुवे, दगो देयग्यो, जम रो तिलक निकलमी, अवार न कोई धवार, मूनो घर देखै जगै बबूतर आठनो तरगो चावै, कठे अमावम रो अधारो अर ठटे पूनम री चानणी, काली घाग डूज जामी, डूवतै नै घोचे रो सायेरी लखावै, अट्टी माय मोवै अर मौला ग मिपना आवै, गोथली में तो गुड भागीजै ही कोनी इत्यादि मुहावरे एवं बह्मवर्ते भाषा में रत्नों की तरह जड़े हुए हैं।

सांस्कृतिक-मौलिक को प्रकट करने वाले ये शब्द-रूप भी उपन्यास में यथ तथ मात्र चित्तीर्ण हुए हैं—प्यारें जिमा नैग, लाय पलीता हूयग्यो, सैतान हुवे ज्यू गुपुनो डनो, तालजै माय नू गगीग निकलग्यो, घोचो हुवे ज्यू हुया है, आख्या न मी रो रे ज्यू मुनी रैयनी, उण रो कालजो मैग दट गडग लागग्यो, मडामट नाटता मु मुतग लाग जायै।

चित्रासन, घोरेगो जन्मगोरो, नेत्रनी, भासोमानो, टंगारी, चिडनप, गिगपट्ट, जेतेगो, दिगारी, दोरा, रायड-वाडर, छितान, धणियाप, हीडा, तेरोपारा, द र, भासग, ममावा, ट ठो, मुत्तावन, पाकै इत्यादि राजस्थानी भाषा के शब्दों का उपयोग लेखक ने मौलिक-वृत्ति के प्रतीक है।

उपन्यास में लघु सवाद-विषयक मनोरमता दृष्टव्य है—

“किसना—ये देवणी चाहसो सो देय देसो, टरकावणी चाहसो तो नट जासो, म्हारो वटो भारी उपकार हुसी ।

मोवन—जे थानै थोड़सोक भी फायदो हुवतो हुसी अर म्हारै वस री कोई चीज है तो हू पक्कायत देसूं ।

किसना—था वाचा देय दिया है ।

मोवन—बरोवर ।

किसना—था डाक्टररी री पढाई करी है । हूं... हूं एक इसी दवाई मागू जिण सू.....

मोवन—जिण सू काई हुवै ?

किसना—बिना कोई तकलीब रै म्हारो सास निकल जावै ।

मोवन—नइं, आ चीज नइं हूसकै ।”

(ख) कमियाँ:—लघु कलेवर वाले उपन्यास में भी लेखक ने २४ परिच्छेदों की सृष्टि की है ।

बीमारी के बाद किशनगोपाल मोहन की डाक्टररी में पाम होने की खुशी में दी जाने वाली गोष्ठी में मिलता है, उसके बाद उसके दर्शन तक नहीं होने है । मोहन ने भी शादी से पूर्व किसना के साथ शादी का रहस्य नहीं खोला जबकि शादी का पक्का निश्चय हो चुका था । सेठजी ने भी स्वीकृति दे दी थी परन्तु गणावस्था में जब किशनगोपाल घर गया, तब भी वह रहस्य नहीं खोला गया ।

किसना का बम्बई जाना कुछ अनुचित लगा । जब मोहन विवाहित था, पढ़ रहा था तो किसना ‘ठाकर’ नामक कुत्ते को लेकर वहाँ क्यों गई ? एक मान उसके पाम रहकर (अलवर में) फिर उसके साथ आई—यह निरुद्देश्य तथा अनुचित लगने वाली घटना है ।

नीतागम तथा उसकी पत्नी तुलछी को लेखक अन्तिम अध्यायो में भूल ही बैठा है । उनका क्या हुआ ? लेखक मौन रहा है ।

संस्कृत और उर्दू के शब्दों के ज्यों के त्यों प्रयोग की लेखक को क्यों आवश्यकता पड़ी जबकि पूरे उपन्यास में राजस्थानी भाषा का सरल और स्वाभाविक प्रयोग किया है । स्वावलम्बी, किकर्त्तव्यविमूढ महानुभूति, उद्देश्य, जिज्ञा, अमहाय, हृद, मदरसा इत्यादि संस्कृत-उर्दू शब्द उपन्यास में मिलते हैं । मने ही यह उपन्यास कुछ सदोप हो तथापि राजस्थानी भाषा के प्रेमचन्द श्रीराम नथमन जीर्ण की विधवा-समस्या के समाधान की युक्ति एवं इनके तर्क बड़े ही ज्ञानप्रवीण रहे हैं ।

ऐसे अमोघ प्रयामो वाले उपन्यास से न केवल राजस्थानी भाषा का गौरव बढ़ा है बल्कि राजस्थानी साहित्य और संस्कृति की भी गरिमा उच्च हुई है।

### आठ राजकुंवर

कथावस्तु—चिड़ी रा विचिया, राणी री इतकाल, नवी राणी, राणी छल्लगारी, देस निकाली, सुगन चिड़ी, तपसी री आदेस, पँलो राजकवर, दूजी राजकवर, तीजी राजकवर, चौथो राजकवर, पाचवी राजकवर, छठी राजकवर, सातवी राजकवर, आठवी राजकवर और गिरमती री आस्रम—इन सोलह परिच्छेदों में विभक्त इस उपन्यास का कथा-सार इस प्रकार से है—

किसी देश के राजा की प्रथम रानी के आठ कुमार थे। रानी मर गई। राजा ने दूसरी शादी की। दूसरी रानी के पुत्र हुआ। रानी ने ईर्ष्यावश आठो राजकुमारों पर आरोप लगा कर राजा से उन्हें देश-निकाला दिलवा दिया। आठो राजकुमार एक तपस्वी के आश्रम में मिलते हुए उसके आदेशानुसार आठ अलग अलग दिशाओं में गए। सभी ने अलग-अलग प्रकार के संघर्ष किए। कई दैत्यों, ठगों आदि को भी अपने अच्छे विचारों से प्रभावित किया। स्वयं धर्मराज, इन्द्र आदि को भी अपने अच्छे विचारों और अच्छी भावनाओं से प्रभावित किया। अन्त में विजयी बन कर अपनी अपनी नवीन परिणीता पत्नियों के साथ आगए।

इधर राजकुमारों के जाने के बाद रानी का हृदय बदला। उसने एक तपस्वी के आश्रम में दामी रहित आकर राजा के आदेश से एक साल तक रहते हुए राजकुमारों की प्रतीक्षा की। वहाँ अपनी दामी के साथ तपस्वी की शादी करवा कर रानी ने उसे गृहस्थ-जीवन में पदार्पण कराया। बाद में आठो राजकुमार अपनी पत्नियों एवं अन्य व्यक्तियों के साथ वहाँ आकर रानी से मिलकर अपने पिता से मिले। अन्त में मानन्द दिन-यापन करते हुए विश्व-बन्धुत्व की भावना में डूब गये।

समीक्षा—(क) विशेषताएँ—यह लोक-उपन्यास होते हुए इसमें लेखक की बहुत कुछ मौलिकता विद्यमान है। तपस्वी की दिनचर्या, उसके विचार और उसका हठात् गृहस्थ-जीवन में प्रवेश, स्थान-स्थान पर लेखक की दार्शनिकता—ये सभी बातें मौलिकता के आधार को पुष्ट करने वाली हैं। कई स्थानों पर लेखक की रूप-वर्णन की दक्षता भी प्रकट होती है। वह रूप-वर्णन चाहे किसी दैत्य का हो किसी राजरत्नवाला हो या किसी ठगों के मन्दार का हो। इस उपन्यास का उद्देश्य बहुत अच्छा है जिसे हम “यमुधैव कुटुम्बकम्” या विश्व-बन्धुत्व की भावना कह सकते हैं। लेखक ने उपन्यास के अन्त में लिखा है<sup>2</sup>—“सगली दुनिया नै ई

1 लोक उपन्यास, निजवदान देश की “वाता की पुस्तकाली भाग 3” में उद्धृत, मरा २०१० में स्थापन मन्दार, योगेन्द्र ने प्रकाशित

2 “वाता की पुस्तकाली भाग 3” पृष्ठ ५ १/६ पर

आप री कुटम मंनगौ.....अक ऐडा राज री थापना करणी है जठे सगला कुटमा री एक सरोखी बधापी व्हे, कोई किणी रा कुटम नै हाण नी पुगावै, कोई किणी रा कुटम मार्यै राज नी करै । उरा राज री वो सदेस दुनिया रा घर घर मे पूगै अर आखी दुनिया ई एक घर वरा जावै ।”

(पृष्ठ ४४६ पर “वाता री फुलवाडी भाग ३”)

वैसे उपन्यासो मे एक नायक और एक नायिका ही हुआ करते हैं परन्तु इसमे आठ नायक और आठ ही नायिकाएँ हैं जो सभी उपन्यासो से पृथक्-मा दिखाई देता है । लेखक की यह नवीनता और सूक्ष्म प्रशमनीय है । आठो ही राजकुमार सघर्षों और अपने कार्यों मे मर्तक है । अपने साहसी कार्यों, सुन्दर और उच्च भावो से सफरता पाकर फल के भोक्ता भी ये हैं । अपनी माँ के कथनानुसार ये कार्य करते हैं और अन्त तक उमी के आदर्श की सीमा मे ही रहते हैं । बिना अपराध देश-निकाला देने पर भी वे कुछ नहीं कह कर राज्य से चले जाते हैं । रास्ते मे अपनी अच्छी भावनाओ से कठोर से कठोर क्रूर व्यक्तियों को द्रवित कर देते हैं ।

मुहावरो, कहावतो एव अलङ्कारो इत्यादि से पूर्ण भाषागत सीपठव भी उपन्यास मे प्राप्त होता है । जैसे—जाणै बीजली पडगी, ऊभी आई नै पाछी आडी ई जावू ला, सास रै साथै जाणै बतूलिया ऊठण लागा, सापई मर जावै अर गेटी नी भागै, जाणै वालोडी कीडिया चेटगी व्हे, जूवा रै डर मू कठै ई घावलियो फेंकीजै, कीडिया कदेई मणावद बोझ डेल सकै, बाई री करम ई राख्यो तो नाई करै पाख्यो, जाणै कागली हमियो, जाणै रीछ रा हाथा मे गुलाब री फूल, वास रै ज्यू पतली अर डोगी, टोलोडी रै उनमान आप रा दाता, कालजी फडका चटग्यो, भूत नी उतर्यो ।

लेखक की नव शब्द-निर्माण-कला अत्यन्त मनोरम है । जैसे—इकलापी, गन्दोल, गतरासा, गैलोजग्यो, भापलिया, भडभोल्या, गांगरत, लिमर लिमर, चापल योडा, कोताई, दिहावली, बिटलिया, धुगधुगी, खिल डियल, मिचलाद ।

उर्दू और संस्कृत के शब्दो को अपनाकर लेखक ने भाषा मे महिष्णुता के भाव को दिखाने की चेष्टा की है—बाजिव, नानमरु, गुस्ताखी, साकल, बदोबस्त, आवाद, वावत, तक्लीफ, परम, कल्याण, अनादर, प्रवीण, प्रपच, विद्या आदि ।

रुंगी, तोजी, आहूजी, कोडायो, ठीमर, ब्रोवाड़ी, कृती, तपान, खयाबन, सावता, कणाकली, नीतर, कोजा, मोवी, उकरान, हवीहूच, नेगम, पालू, केडी इत्यादि राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दो का प्रयोग उपन्यास मे हुआ है ।

नष्ट वादयावलियो से युक्त रूप-वर्णन की शैली भी मराठनीय रही है—

“नवी रांगी री सोस जाणै वागटिपी नारेन, वेणो दासक नाग ।

भूँह जाणै इन्द्र-धनख । मिरग सा नैत्र, मीन जिसा चपल । रतनाल । लोचन । नाक सूवा री चाच । दाडिम कुली सा दाँत । वसत कोकिला । सरीखी मधरी बाणी । आरीसा सरीखा कपोल । मुख पूनम रै चाद ज्यूँ सोनी बला सपूरण । ग्रीवा मोर-सी जाणै खेराद उतारी । बाह जाणै कवलनाल अर चपा री डाल । चवला फलीसी आगलिण । उरस्थल कुभात सरीखी । कुच जाणै पाकी नारगिया, सोपारी-साकठोर । पान सरीखी पेट । केमर लकी । नाभि जाणै गुलाब री फूल । नितब कटोरा सा ।..... ”

(ख) दोष — इस उपन्यास में आठ राजकुमारों का वर्णन है । अतः नायक किसे माना जाय ? उपन्यास में आठवम नायक नहीं हुआ करते हैं । इसमें अस्वाभाविक तथा अनौचित्य तत्वों की भरमार है । जैसे प्रत्येक राजकुमार का कमेडी, मोर, तोता, सिंह एवं हिरण इत्यादि जीव-जन्तुओं, पक्षियों और पशुओं की भाषाओं को समझ लेना जैसे कोई सरल कार्य ही हो—लेखक ने बताया है । क्या ये सभी राजकुमार पशु-पक्षियों की भाषा को जानने में पारंगत थे ? एकदम मेढक से हिरण तोता इत्यादि बनना, कमेडी का अप्परा बनना, चिड़िया द्वारा कटोरदान खोलकर लट्ठुओं की अदला-बदली करना, राजकुमार का यमपुरी तथा इन्द्रपुरी जाना इत्यादि बातें अलौकिकता की चरम सीमा को लाघने वाली हैं । स्थान स्थान पर लेखक की दाशनिक्ता कथा के मनोरजन में रुकावट डालती है । उपन्यास का अन्तिम अध्याय ‘गिरम्भी री आलम’ निरर्थक-सा है । राजकुमारों के मिलन-कार्य को दो-तीन पृष्ठों में ही प्रकट किया जा सकता था । तपस्वी का तपोभंग कर उठे गृहस्थी बनने का क्या प्रयोजन रहा है, कुछ समझ में नहीं आता है । जहाँ अन्यान्य भाषाओं के साहित्य में लोक-उपन्यासों की कमी रही है वहाँ राजस्थानी-साहित्य में उमरे उपन्यासों की मर्यादा तो देखते हुए पर्याप्त है । इस उपन्यास में आठ राजकुमारों के नायकत्व की ही विशेष रूप से मानिकता है । अन्य उपन्यासों की भाँति इसमें मनोरजन-तत्त्व की कोई कमी नहीं है । इस प्रकार राजस्थानी-साहित्य की उपन्यास-विधा ने अष्टार में वृद्धि का श्रेय इस उपन्यास को ही दिया जाता है । ज्ञाने विज्ञान गद्य ने समक्ष उमरे अन्यन्त्र दोष कहीं छिप जाने हैं ।

### तीडौ राव'

कथा-सार — तीडौ राव' का जन्म एक गाँव की जाति में हुआ । वह बचपन में ही यशवंत जाति के व्यसनाय का नहीं बर भजन आदि में रीन रहा । पिता ने

1. तीडौ राव', विजयदान देवा द्वारा रचित “शाना री पुनवाडी भाग १”

में उद्धृत, मसुदा २०२० में ग्वापन मस्थान बोम्बे में प्रकाशित ।

उसका ध्यान हटाने के लिए उसे समुद्राल भेजा । रास्ते में वर्षा हुई । तीड़ा ने अपने कपड़े एक मटके में डाले जिससे वे सूखे रहे तथा भीगने वाले गधों को एक वाड़े में बांध दिया । माम द्वारा बनाई रोटियों की सख्या बराबर बता दी क्योंकि उसने छिपकर सब देख लिया था । फिर भी अज्ञान होने के कारण तीड़ा का प्रभाव इन सभी बातों से बढ़ गया । वहाँ के ठाकुर ने परीक्षा ली जिसमें तीड़ा सफल रहा । राजा ने बुला कर उसकी परीक्षाएँ ली : राजा के खोए नौगखेहार का पता लगाया, जीवित सिंह को रस्से से बाँध दिया, सात भूतो को डराकर भगा दिया, चोरो से राज्य का धन वापिस ले लिया और दुश्मन राजा की फौज को बिना युद्ध किए आत्म-समर्पण के लिए विवश किया । दुश्मन राजा की कन्या के तीन सवाल के उत्तर दिए तथा पीजरे में बंद मोम के सिंह को बिना पीजरे का स्पर्श किए बाहर निकाला । अन्त में राजकुमारी से शादी कर वहाँ का राज्य ले लिया । इस प्रकार तीड़ा के सभी कार्य स्वतः ही सफल होते गए जिसमें निरन्तर उनका प्रभाव बढ़ता ही गया ।

कथावस्तु उड़ती माखी रौ निसाणौ, मुकलावा रौ मीको कुमारी रा गधा, तीड़ा थारी मीत, राजाजी रौ फरमाण, आजा ए निन्दरा आजा, भुज भुज रा लाख, जीवता नार नै पकड़णौ, साता नै गटकाय जाऊँ, नूखा खालडा रौ बीजली, श्री कुण बडला भागता आवै, पीजडा रौ सिध और तीन सवाल—इन तरह अध्यायों में विभक्त है ।

**समीक्षा.—(क) विशेषताएँ**—प्रतीक-गंली में लिखे गए इस उपन्यास में वस्तुतः तीड़ी राव से सम्बन्धित विभिन्न लोक-घटनाओं का ही समुच्चय नहीं है अपितु वह ऐसे लोगों का प्रतीक है जो बिना किसी प्रकार की योग्यता के केवल निवृत्त एवं मयोग के सोपानों के सहारे प्रतिष्ठा के सर्वोच्च शिखर पर जा पहुँचते हैं । प्रस्तुत कृति के माध्यम से लेखक ने ऐसे तत्त्वों को प्रोत्साहित करने वाली आज की सम्पूर्ण व्यवस्था पर ही तीखा व्यंग्य-प्रहार किया है साथ ही साथ धार्मिक आडम्बरों, अलौकिक तत्त्वों की स्थिति तथा अफवाहों के बाजार पर भी तीव्रघात किया है । राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों में मस्कून और उर्दू के शब्दों को अत्यल्प मात्रा में लाना लेखक की अन्यान्य भाषाओं के प्रति सहिष्णुता की प्रवृत्ति का चोकर चिह्न है—विपदा, छन्तजाम, माकूल, रैयत, हकनाक, नाम्तिनक, अनेक, तरामत राजस्थानी के स्वाभाविक शब्द—विलू, इतार, ठिलोकडिया, कालायाँ, नेडता, अणखी, लारला, सरखरा, तगडती, अलम् द, अपल-गपल, मोलौ, गलाऊँ, भाटोजियो, बला, तालकै, तबडकाया, हलफलायी, ओलावा, जित्ता, खाया, आहजी, पातर ।

शान्दान्तिक भाषा, कटावनों और मुहावरों का प्रयोग श्लाघनीय है—

रस रौ भी जम्माँ, भगवान चाच दी है नी चुगौ रौ देखैना, दही रौ जैडा घोल दाता में, मन ना लडू जावती, दगना देभा, चापा दीडी परनराम तदे नै

कूडी होय, स्यालिया री श्रीती आवै जद वी गाव सामी दीडे, दिन रा तारा दिखाय देवू ला, जाणै घोडा वेचनै सूता व्हे ज्यू, ततैया मनाय जावणा, फीदी फीदी विग्रणी, भाटा री पूतली रै भात, कुत्ता ई खीर नी खावैला, वकरी री भात मिमियावती, ऊठ खीभै ज्यू खीभता, डींग नी हाकती, वत्तीसी जुडगी, फडकौ चढग्यो, वी मीन मेख नी ।

भापा-शैली का सौष्ठव दृष्टव्य है<sup>1</sup> —

“नवलखा हार री मते ई पत्ती पड जांणी, जीवता सिंघ नै गधेडा ज्यू कान पकडनै नीत्रडा रै वाघणी, सात भूता री पलक मे वासी छुडा-वणी, चोरा कना सू गियोहो घन पाछो लावणी अर वानै वावही मे पटक नै मारणी अर इण विघ इत्ती लाठी फौज नै विना लडिया हार मनाय देणी—अ कोई मामूली वाता है अवतार विना भला अ कोई काम व्हेणा है ?”

(ख) दोष —भापा को छोड़ कर इस उपन्यास में किसी भी प्रकार की मौलिकता नहीं है। अन्तिम अध्याय में पूछे गए तीन सवाल और उनके उत्तर विद्योत्तमा द्वारा कालिदास को पूछे गए तीन सवालों की तरह ही है, कोई नवीनता नहीं। दूसरे सवाल में कुछ भ्रमात्मक बातें बताई हैं। तीन्ही राव द्वारा नीलखे हार का पता लगाना, डरपोक तीन्ही राव द्वारा जीवित सिंह को वाघना, राक्षसों को राज्य की सीमा से भगाना, चोगे को मार कर राज्य का घन लाना, दुश्मन राजा की फौज को घातम-समर्पण करवाना आदि अलौकिक घटनाओं की भरमार है। तीन्ही राव के माँ-बाप, मास-ससुर और पूर्व वाली पत्नी का उपन्यासकार ने उपन्यास के अन्त में जिक्र तक नहीं किया—उनका क्या हुआ ? “मुखारबिन्द” शब्द का उपन्यास में असह्य बार प्रयोग हुआ है। निम्नवर्गीय कथावस्तु पर आधारित यह उपन्यास सदोष होते हुए भी राजस्थानी-साहित्य की वृद्धि में अपेक्षित सहयोगी है। तनु कलेवर वाले इस उपन्यास ने गागर में सागर भरने का कार्य किया है। उपन्यास के नायक तीन्ही राव भी कार्यों में निरन्तर स्वतः सफलता मिलना इस उपन्यास की मुख्य विशेषता है। इस दृष्टि से इसका राजस्थानी-साहित्य में एक विशिष्ट स्थान है।

### साच री भरम<sup>1</sup>

कथा-सार.—एक राजा का जिसे मर्य का भ्रम हो गया। इसलिए वह राजा मरम रानी, दीवान आदि में घबराते लगा। राजा ने अपने ही दिवंगत मामन्त के पाठ पुत्रों को पत्र देकर अपने राज्य में बुलवा लिया। आठ पुत्र माँ की आज्ञा

1 नाट्य उपन्यास, प्रियदर्शन देवा द्वारा रचित ‘वाता गे पुनवाही भाग ४’

में उद्धृत गद्य २००१ में गायन मन्थान, बोरन्दा में प्रकाशित

पाकर राजा के दरबार में वारी वारी पहरा देने लगे । इधर वर्तमान दीवान रानी को वश में कर राजा से राज्य छीनना चाहता था परन्तु इन आठ भाइयों के आने पर दीवान की दाल नहीं गली ।

एक दिन पहला भाई कुमार पहरा दे रहा था तो मोई हुई रानी के ऊपर से एक साँप गुजरा । कुमार ने उस साँप को मार डाला परन्तु साँप ने मरते-मरते विष की दो तीन बूँदें रानी के होठों पर टपका दी । कुमार ने इन बूँदों को पूछ कर अपनी जीभ से रानी के होठ चाटे जिसमें विष का प्रभाव समाप्त हो गया । रानी और राजा ने जग कर यह सब देख लिया । कुमार ने भी होठ चाटने की बात स्वीकार की परन्तु इसका कारण नहीं बताया । रानी के कहने पर राजा ने एक एक कर सभी भाइयों को कुमार का सिर काटने की आज्ञा दी लेकिन सभी भाइयों ने सत्य के भ्रम को स्पष्ट करने हेतु सात-आठ घटनाएँ सुनाई जिनमें व्यक्ति-विशेषों को सत्य के भ्रम के निवारण के पश्चात् पड़तावा ही रहा है — (१) सत्य के भ्रम में लकड़ी व्यापारी द्वारा अपने स्वामिभक्त और समझदार कुत्ते को मारना (२) एक राजा द्वारा अपने हितैषी शकर नामक बाज को मारना (३) एक बनिये द्वारा अपने ही निर्दोष जवान बेटे की हत्या (४) एक राजपूत द्वारा अपनी सती-माधवी और रूपवती स्त्री का सिर काटना (५) एक विधवा ब्राह्मणी द्वारा एक नेवले की हत्या करना (६) एक अज्ञानी राजा द्वारा अमरफल देने वाले अपने जानी तोते वेद व्यास को मरवाना (७) एक राजा ने हवा की गति में दौड़ने वाले अपने अमूल्य और स्वामिभक्त किरण नामक घोड़े को मरवाना ।

इन घटनाओं से राजा और रानी का भ्रम खुला । तत्पश्चात् कुमार ने मार्ग रहस्य बताया कि रानी के होठ क्यों चाटे ? फिर राजा ने दीवान का सिर काटने की आज्ञा दी । सत्य के भ्रम का निवारण होने पर सभी मानन्द रहने लगे ।

**समीक्षा:—**(क) विशेषताएँ—सत्य के भ्रम को स्पष्ट करने के लिए लेखक ने श्रोपन्यासिक ढंग से जो समझाने की चेष्टा की है, वह प्रशंसनीय है । वह कथा या घटना ही क्या जो सुनते या पढ़ते ही श्रोता या पाठक को नाचो में नराचो न कर दे । आठवें भाई ने ज्यों ही सत्य के भ्रम को स्पष्ट करने की बात पूरी की त्योंही रानी ने जर्मने कोई उनकी आँखों देखी सच्ची घटना ही हो, जानकर कहा— 'महारा वीर, मैं राणी होय थारै पना पड़ू, कीकर ई बिगम नै पाछी जीवती कर दै । उण नै नाव भाजी-मूनी कर दै । राजकवर उणगी टापा मुण्ण वामन कान लगाया वैठी व्हैला । महारा खजाना नू एक हजार की टोट पाच हजार मोती भर हू । वेला बीतता ई वैं हित्वारा उण री मार्या बलम कर देवता ।'

इस लघु उपन्यास में राजपूताना के आठों पुत्र ही नायक हैं जो लगभग सभी



उपन्यासों में नवीन प्रकार के उपन्यासों की श्रेणी में रखा जा सकता है। सभी पुत्रों के अलग अलग काय हैं। सत्य के भ्रम को स्पष्ट करने हेतु सभी ने पृथक् पृथक् वाते कह कर राजा और रानी के भ्रम को स्पष्ट कर दिया। लेखक को सत्य का भ्रम खोलने में पूर्ण सफाता मिली है। पृष्ठ ८१ पर सीता और शकुन्तला इत्यादि को लेखक ने बातों ही बातों में याद किया है जो लेखक की स्वयं की सूक्ष्मता है जिसने भारत के इन पीरगिरी पात्रों को याद कर उदाहरण दिए हैं। भले ही इस उपन्यास की कथा में मौलिकता न हो परन्तु भाषा-सौन्दर्य तो लेखक के मस्तिष्क की उपज है। स्थान स्थान पर आए मुहावरे, कहावने एवं अलङ्कार भाषा में चार चांद लगाने के काम करते हैं—

आर्या में नावण भादवी माचग्यौ, जागै तारो दूटी, ओलिया रौ आखर आउर जागै कालि दर रौ रूप धारण करै नै, आँखि में भेरु नाचता दीस, डोका चगवै, मगरमच्छ वाला ग्रामू, डोरा फेंकिया, जागै पूनम रा चांद माथै गैल लागी, रोम नै तो जागै कालिंदर टम न्हाकी, कुजोग रौ मूरज, अकल रौ ताग, मठ मर जायला, जोग रुपी काल रौ दख लाग्यौ, लालरिया लेवती।

राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दों पर लेखक का अत्यधिक बल स्तुत्य है—जवली, तिगण, चितार्या, अट्टली, निरणी-तिग्मौ, धेग, बोरगत, छेली, चापलनै, बटीह, लातगियोडी, दलूभाया, तौजी, संचन्नण, हेवा, रगदोलिजियोडी, म्यानी, पिदडली, गटवायग्या, सू भाडी, अणछक, हलफलती, खिलपोडी, ऐटी।

भाषा के क्षेत्र में लेखक के सहिष्णुता के भाव को ही उपयुक्त कहेंगे। क्योंकि राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों में उसे संस्कृत और उर्दू के क्रिञ्चित् प्रयोग में धृष्टता नहीं है। जैसे—वातन, अभाव, प्रचण्ड, विद्वान्, प्रवीण, आत्मा, प्रभाव, जगद, वाजिन।

(ख) दोष.—यह एक नम्बी कथा हो सकती है, उपन्यास नहीं। उपन्यासों जैसी आवश्यकता, वैसे पात्रों के चरित्र-चित्रण, संवाद इत्यादि नहीं हैं। वैसे उपन्यास का नायक चित्र माना जाय—यह भी अस्पष्ट ना है। फल के भोक्ता तो आठ भाई हैं निन्हीं पात्रों का प्रभाव रानी और राजा पर पूर्णतः पड़ता है। परन्तु एक ही उपन्यास में आठ नायक वैसे हो सकते हैं?

पृष्ठ ८० से ८१-८२ तक राजा और तोने के संवाद बताए गए हैं। क्या राजा तोने और तोता राजा तो भाषा आपस में समझते थे? लेखक ने स्पष्ट नहीं किया है। यदि स्थान पर तो लेखक ने कुछ वाक्यों तक ही पुनरावृत्ति कर दी है। तुमने तो तोने के दोष बताते वा स्तम्भ नहीं खोलने का कारण यह बताया है जो स्वाभाविकता है—“तुमने तोने का दोष तोने ही से उग्रा वगैरे मगली गुलामी का दोष।” तोने तो तोने का दोष तोने ही से उग्रा वगैरे मगली गुलामी का दोष।

यह कैसे संभव है कि एक तरफ तो उसके मिर काटने की बात तन गई हो और दूसरी तरफ वह नींद ले रहा हो। वास्तविक तथ्य को उपन्यासकार ने छिपाने की चेष्टा की है। वह तथ्य यह है कि यदि बात वही स्पष्ट हो जाती तो सत्य के भ्रम को स्पष्ट करने के लिए न तो मात-आठ घटताये सुनानी पड़ती और न यह कथा उपन्यास का स्वरूप धारण करती। रानी के कहने पर क्या दीवान का मिर काटा गया? उपन्यासकार ने इसे स्पष्ट किए बिना ही कथा को इन सवाद के साथ ही समाप्त कर दी। तोते द्वारा अमरफल लाने तथा ब्राह्मणी द्वारा नेवले की हत्या करने वाली बातें तो बहुत ही प्रचलित बातें हैं जिन्हें इन उपन्यास में स्थान दिया गया है। इसमें लेखक की मौलिकता पर कुप्रभाव ही पड़ता है। सत्य के भ्रम के उद्घाटन के लिए लेखक को कई प्रभावी उत्पादक कथाएँ सोचनी पड़ीं जिनमें उपन्यास का समुचित विकास भी हुआ। इस प्रकार के उपन्यास राजस्थानी-माहित्य की अमूल्य निधि की वृद्धि में सहायक हैं। भाषागत तो नहीं, कुछ भावगत दोष अवश्य हैं तथापि अपनी अन्य कतिपय विशेषताओं में ये दोष स्वतः ही छिप जाते हैं।

### मां रौ बदलौ<sup>1</sup>

**कथा-सार**—लेखक को यह कथा बोरन्दा-निवासी जगराममिहजी मेडनिया तथा शिवकराजी मेहड़ ने सुनाई जिसे लेखक ने औपन्यासिक रूप दे दिया। इस उपन्यास को दो भागों में बाँटा है। प्रथम भाग के अध्याय कवर को निकार चढ़णी चेत रौ ख्याली, लाखीणी रात, सोने रौ सूरज, कवराणी सू महाराणी, लुगई रौ जमारी लुगई रौ भरजादा, मासी रौ सीख, महाराणी रौ विदाई, गूजरी रौ भेख, मोटा भिनखारी बाता, राजा रौ इदवाई, व्याव अर प्रीत, नवी आदेम, प्रीत रौ लंदी, राजाजी रौ प्रीत, नाच रौ भरम, प्रीत रौ बोलवाई, प्रीत रौ रात, प्रीत रौ भरजादा, गू गी रा बोल, खवामजी रौ मगपण, गू गी रौ जावती, गू गी रौ न्याव, राजाजी रा घाट, प्रीत रौ नवी मोड, नगर रा बामी, राजदस्वार कुल २९ अध्याय तथा द्वितीय भाग में गाव रा बामी, जच्चा रौ पीड, जच्चा रौ मोड, ठमक ठमक पग धरै कन्हैया, मैं नहिं माखन छापी, पूछन न्याम बोन तू गोरी, प्रीत न करिया होय, बिछोव रौ मोड मोमा रौ मार, धर बू चा धर मजला, ठगां रौ गुजै, करता मां भुगता, बीकारां रौ गोखै, राजाजी रौ न्याव, गोता रा सूरज, काला काला केन भवर, अकल मरीग ऊपरै दाई अछ्छर प्रेम रा, दो पाटन के बीच में, मोतबिरा रौ मेली, बदला रौ घटी कुल २१ अध्याय हैं।

वीकनेर का राजकुमार सुअर के शिकार में जैनलमेर की सीमा में आ जाता है। सुअर को तो मार दिया परन्तु सुअर की पत्नी और उगत बच्चे जैनलमेर की

1 लोक उपन्यास, लेखक विजयदान देवा, "बाता रौ पुनवाटी भाग ६ और भाग ७" में प्रकाशित, १९६६ ई में स्थापन मस्थान बोरन्दा में प्रकाशित दो भागों में विभक्त।

मीमा में स्थित एक भाटी के खेत में छिप जाते हैं। राजकुमार अपने व्यक्तियों के साथ खेत में आता है। खेत की रक्षिका भाटी सरदार की बेटी ने, राजकुमार के दो व्यक्तियों को बात नहीं सुनने पर, गोफन से मार डाला। कन्या के बाप को ज्ञात होने पर भयभीत पिता ने राजकुमार के साथ कन्या का विवाह कर दिया। राजकुमार बदले की आग में जल रहा था। कन्या (भटियाती) को उसी रात दुहाग देकर चला गया। भटियानी ने भी राजकुमार के न मानने पर अपना प्रण सुना दिया कि वह आपके ही बेटे के हाथों से आपके मिर पर जूते पटकायेगी।

कुछ दिनों बाद राजकुमार ने अपने भाइयों को देश-निकाला दे दिया और बाप की दुर्दशा को उसे मरवा दिया। खुद राजा वन बैठा। इधर भटियानी को कोर्ट लेने नहीं आया तो उसने काली मौमी से मिलकर सहायता प्राप्त की। काली मौमी तथा भटियानी गूजरी का वेप धारण कर वीकानेर गई। राजा को मोहित कर राजा के द्वारा भटियानी के गर्भ ठहराया। बाद में वे जैसलमेर आ गई। वीकानेर में एक 'गू गी' नामक नाई की बेटी में परिचय किया। राजा के ही ज्यादा मांगीता नाई ने उसका विवाह कर दिया। उसके एक लड़की तथा दो लड़के पैदा हुए। नाई तथा गू गी ने भटियानी के लड़के की काफी सहायता की।

भटियानी का लड़का "बादल" अपनी माँ का बदला चुकाने हेतु वीकानेर पहुँचा। रास्ते में ठगों को ठगविद्या का मजा चखाया। वीकानेर का राजा और दीवान दोनों ही चरित्रहीन थे। राजा ने गू गी तथा भटियानी के साथ अवैध कार्य कर अन्याय किया ही था किन्तु नित्य नई औरतों के चरित्रों के साथ भी खिलवाड़ करने लगा। बादल ने नाई की सहायता से राजा, दीवान नगर के सेठ इत्यादि को दण्डित कर उनका अपमान किया। लखवू वेश्या वन पैरी के तलवे चटाए और जूते भी मिर पर पटके। काफी समय के बाद भटियानी और काली मौमी भी वहाँ आ गई। राजा का घमण्ड खत्म हो गया। "मारो मारो" की आवाज से भयभीत होकर राजा काली मौमी के पैरों पड़ माफी माँगने लगा। वह सब कुछ समझ गया। गूजरी ने रूप में भटियानी को भी महत्त्व देने लगा। इस प्रकार बादल ने वीकानेर के राजा में उसी के बेटे द्वारा मिर पर जूते लगाना कर अपनी माँ का बदला ले लिया। जूते गाने के बाद राजा ने ऐसा कहना बदले की पूर्णता का ही सूचक है — "उगा रा पग भाल बोया—बचा, गूजरी री मा म्हेनै बचा, थारै मिवाय म्हेनै किणी री भरोमी कोनी। कठै, म्हारी गूजरी कठै ? म्हारी प्रीत री कोडाई वा ई थारै मार्ये इन्दर लोक मू पाछी आई काई ? म्हेने मौत री डर लाग एज थणी। बचा, गूजरी री मा म्हेनै बचा।"।

ममीसा — (क) विशेषताएँ — उनके मजन का मुन्योईश्य सामन्ती-मनस की दुर्गुण्या के लक्षण पट्ट को निर्ममता में प्रकट करना रहा है। अतः

लेखक उन व्यवस्था के किसी भी कमजोर बिन्दु पर तीखा व्यंग्य-प्रहार करने से नहीं चूका है। कोमल कोठारी के अनुसार तो प्रस्तुत कृति "सामन्ती-व्यवस्था का एक व्यंग्यपूर्ण महाकाव्य है।" लेखक ने एक सुनी-सुनाई छोटी सी कथा को अपनी भाषा और अपने भावों से विस्तृत रूप देकर अत्यन्त प्रवीणता का कार्य किया है। "मा रो वदलो" भाग १ के पृष्ठ ६१ पर कुवराणी का अन्तर्द्वन्द्व, पृष्ठ ८२-८३ पर काली मीसी का रूप-वर्णन, पृष्ठ १५६ पर आभूषणों से नज्जित गूजरों का रूप-वर्णन, पृष्ठ ३८७ पर भट्टी औरतो का रूप-वर्णन तथा कई आभूषणों का नाम गिनाना, पृष्ठ ३९४ पर कुरूप-वर्णन, द्वितीय भाग के पृष्ठ ६६ पर वादल का रूप-वर्णन, पृष्ठ ९१ पर गूगों की वेटी का रूप-वर्णन, पृष्ठ ९८ पर घोटे का रूप-वर्णन तथा कुरूपा स्त्रियों का रूप-वर्णन, पृष्ठ १८९ पर तथा ३४१ पर वेश्या के मनोभावों का वर्णन करने में लेखक ने अपनी अपूर्व दक्षता दिखाई है। प्रथम भाग के पृष्ठ १५६ पर आभूषणों द्वारा सौन्दर्य-वर्णन, द्वितीय भाग के पृष्ठ १ तथा २७ पर सुन्दर प्राकृतिक-वर्णन, बीकानेर के राजा की स्थान स्थान पर विचित्र मूर्खता तथा काली मीसी का पूरे उपन्यास में विचित्र स्वभाव, उपदेशात्मक प्रवृत्ति का जगह जगह जगह चुलना, भ्रष्ट सामन्तशाही की पूर्ण भलक, राजा और दीवान की नित्य नई नई औरतो की माग पूर्ण होना—इत्यादि तथ्यों का सुन्दर विश्लेषण इस उपन्यास में मिलता है। लेखक की नई उपमाएँ सराहनीय हैं—

(१) जच्चा राँगी रा हाचल तौ जाणै इमरत भर्या सोना रा दो कला-  
मिया, जाणै कैसर री भरी रेसम री दो प्रोटलिया ।" १

(२) "उन्हाला रै तपतै दिना कासी रा ठाव मे खाटी छाछ कचवचै अर  
उगटे ज्यूं वादल री मन ऐड़ी उगटियी के पाछो रसकस वैठी  
ई नी ।" २

पाठकों की उगताहट को रोकने हेतु लेखक ने कुछ हास्य-रश्मियाँ भी बिखेरी हैं—

(१) "थर थर घूजता, सिसकारिया भरता नागा-तड ग रात्रला कांनी  
वहीर च्हिया ।" ३

(२) "इत्ता आदमी भेला होय थाने नागा देख्या अर थाने लाज  
नी आई ?" ४

1. माँ रो वदलो पृ. म. ५१-५२ (द्वितीय भाग)

2. " " " पृ. सं. ११३ " "

3. " " " पृ. सं. २१४ " "

4. " " " पृ. सं. २६२ " "

(३) “राजाजी नै जूवा खावण लागी तो ई कुचमादी ने मारण री खुशी मे की गिनरत नी करी । मैला गाभा री धिधक सू माथी फाटण लागी ।”<sup>1</sup>

(४) “पेला पगयलिया चाटी जिरणरा कुरला ती कर ली ।”<sup>2</sup>

उपन्यास के कुछ अध्यायो के नामकरण भी वडे आकर्षक रूप मे प्रकट हुए हैं—ठमक ठमक पग धरै कन्हैया, मैं नही माखन खायी, पूछत स्याम कौन तू गोरी, प्रीत न कनियो कोय, घर कूचा घर मजला, करता सौ भुगन्ता, काला काला केस भवर, अकत मनीग ऊपजै, ढाई अन्छर प्रेम रा, दो पाटन के बीच मे ।

आलङ्कारिक भाषा, कहावतों-मुहावरों आदि का प्रयोग भी दृष्टव्य है—सोना री कटार कालजै खावण सात् नी न्ह, कतरणी हालै ज्यू जीभ हालती ही, क्यू कीडिया मायै पमेगिया धमकावै, लाता रा भूत वाता सू नी मानै, जाएँ दूध अर इमरत री भेली विरखा व्ही, मोटा बोल भगवान नै छाजै, मसोवा री पोखाली व्हेगो, लाठा री डोनी ई टाग फाडै, मूढो थाप सायग्यो, बाधेडो कर लो, जाएँ दो परभात वाथा भरनै गलै मित्या व्हे, लूण री पोवू अर पाछी भागू, ऊधरा रै बिल मे हाथी कीकर समावै, जाएँ अणगिण वुग वडग्या, वलियोडा दू ठरी गलाई, मार मार प्स काढ नाखियो, जाएँ अमावस री रात नै चाद मित्यो, जाएँ जूना गेजटा न छोडा फाट्या, माथी ह्याली जैडो, काना मे जाएँ इमरत रा बादल ई फूटग्या, जाएँ आघी कुदरत ई उण री गोद मे आयगी, बाडा रा बोदा काटा ई उगनै पून २५ नखावण तागा, मीन मेखनी, रत पर वारी बीज धरती ई कद जोजै, घुए भाग पडो, मुलक रै गैए लागग्या ।

नव शब्द-निर्माण की कला, राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के माथ अन्यान्य उर्दू-मध्यन भाषाओं के शब्दों के प्रयोग ने लेखक की निपुणता और विद्वता का प्रोव किया है —

नव शब्द — अउउग्या, गिदडियोडी, गिटकीजगी, गिट किलिया, पेंगडिजियोडी, गुत्ता, घमडोता, ओलियाकटा, अतिगी, चिलपडिया, गदावा, तावाडण, खाम-गोपणी, चउरै, भयभूर, अधगाउलो, टपवागे, घदाओलिया, मातमपुग्मी, गुडो ।

उर्दू शब्द — तालीक, बुदमन, तगमान, आवाज ।

संस्कृत शब्द — गन्धायन, उन्धान, प्रथा, श्री-मुख, पाग्गत, प्रचण्ड ।

राजस्थानी के स्वाभाविक शब्द — फरियी, मगमी, पानर, फिटली, निमडी, गमगमन मदीवी बरगवट मद्ररा, लोगनी, गाजरा, मोनर, पोमीजग, कुगानरा, गज नै पोस मुखगई, गुत्ती टगनेन, फिटोउपणी, टिगोअरी, डोचगी, लोगत,

1 मा री उरगा पृ म ३१३ (द्वितीय भाग)

2 ता री उरगा पृ म ३१७ (द्वितीय भाग)

मोकला, होवरडा, भिमरिया, गुटलया, सीरका, उगगाम, लचकाणा, खपी ।

प्रथम भाग के पृष्ठ २९ पर राजस्थान के ही पेटो के नामवरण से लेखक का राजस्थानी संस्कृति के प्रति अगाध ज्ञान और उमकी निष्ठा प्रकट होते हैं । लेखक की दार्शनिकता भी कई स्थानों पर प्रकट हुई है—

“फूल समझनै हाथ घाली जकी ई डमै ।.....दूध तो आकडा री ई धोलौ व्है गाय री ई धोलौ व्है । पलै धोला धोला री भरम क्यूं ?”<sup>1</sup>

लघु वाक्यावलि से सन्निभ भाषा-सीष्ठव भी स्थान स्थान पर निखरा है<sup>2</sup>—

“भवातडा री खू डाली भेस्यां । काली भवर । हथरिया रै उनमान मा-  
च्योडी । सीग जारै ईढारिया । मू डा हिररिया ज्यू । ओछी गोडिया ।  
थरण मूकिया । कवली अर लावी पूछा । पतली चाम । गर्ल वाल्ला ।  
सातू भेस्या रै एक सरीखी रूपाली पाडिया ।”

(ख) कमियाँ—इस उपन्यास की दृष्टि एक विशेष राजनीतिक विचार-धारा मार्क्सवाद से प्रेरित होकर की गई है । परिणामस्वरूप कई स्थलों पर वर्णन अतिवादी रूपों एवं लेखक के विशेष राजनीतिक विचारों के आग्रह के कारण अस्वा-भाविक्त-से बन गए हैं । विशेषतः राजाओं की मूर्खता और चापलूनों की चाटुकारिता का जो वर्णन हुआ है, वह अत्यन्त अतिरजनापूर्ण लगता है । धर्म विशेष के लोक-विश्वासों एवं मान्यताओं के साथ मात्र उम अचल की परम्पराओं का भी विशेष प्रभाव आचलिक उपन्यासों में मिलता है । इस दृष्टि से यह उपन्यास इन प्रवृत्ति में परे नहीं बहा जा सकता । राजस्थान के सामन्ती-समाज विशेष रूप में राज-दरबारों तथा सामन्तों ने सम्बन्धित जीवन का प्रभावी चित्र तथा राजा के दैनन्दिन-जीवन के आचरण, प्रजा और उनके सम्बन्धों तथा राज्य-संचालन-विधि में स्थानीयता का रंग विशेषतः उभर कर सामने आया है जो लेखक के एकाङ्गी दृष्टिकोण की दृष्टि ही है । उपन्यास के अन्त में न तो वादल और विग्नता का विवाह बताया तथा न ही भटियानी तथा राजा से मिलन । राजा ने भटियानी (गूनी) से माफी क्यों नहीं मागी ? भटियानी उस समय वहाँ थी जब राजा ने माफी मानते हुए काली मीनी के चरण पकड़े ? “मा री बदलो” भाग १ के १५६-५७ तथा २९३ पृष्ठों पर किया गया रूप-वर्णन पुनरावृत्ति मात्र है । “आठ राजकुवर” उपन्यास में दिए गए रूप-वर्णन की नकल मात्र है । “घागी में पिलाय छोड़ूँ ना” वाक्यांश का स्थान स्थान पर प्रयोग बड़ा अनगत-ना लगता है । प्रथम भाग के प्रारम्भ में दिए गए कविताओं की निरर्थकता तो है ही नाथ ही सरलता का अभाव भी । प्रथम भाग के पृष्ठ २२० से २२२ पर प्रेम के विषय में काली मीनी के अष्टसप्त पवन तथा पृष्ठ ३७९ पर

1 मा री बदलो • पृष्ठ नम्बरा १६५ (द्वितीय भाग)

2 यही पृष्ठ १५५ (प्रथम भाग)

राजा के मुख से बेवकूफी की बातें प्रकट कराना अनुपयुक्त एवं भद्दा है। प्रथम भाग के पृष्ठ २१८, २३१ और २३३ पर वर्णित काम-वासना का उग्र रूप तथा द्वितीय भाग के पृष्ठ २७९, २८० तथा २९१ पर वर्णित अश्लीलता के वाक्य उपन्यास की शोभा को न्यून करने में सहायक हैं—

- (i) “दीवाणजी नै आज ठा पडी के लुगाई रा निवास जैडी निवास वासदी रो ई नीव्है।”<sup>1</sup>
- (ii) “दीवाणजी नै कदै ई गाला मायै कवला कवला केसा री चीकणी परस लखावती अर कदै ई कदै ई . . . . .”<sup>2</sup>
- (iii) “दीवाणजी कह्यो—म्हनै नवी लुगाई री भावड है इज घणी।”<sup>3</sup>  
कामवामना में लिप्त राजा ने अपना मुकुट और नौलखा हार भी काली मौसी के कुत्ते में पहना दिए। अपना पूर्ण राज्य भी भटियानी (गूजरी) के सौन्दर्य को प्राप्त करने हेतु न्यौछावर करने को तैयार होगया। अतिशयोक्तिपूर्ण वाक्यों से स्पष्ट है कि लेखक पर हिन्दी के रीतिकाल का पूर्ण प्रभाव है। अधिक मात्रा में प्रयुक्त ये अतिशयोक्तियाँ अनुपयुक्त लगती हैं। कुछ अतिशयोक्ति-पूर्ण वाक्य ये हैं—

- (i) भटियाणी सूरज साम्ही मू डौ कर्यो, उण वेला सूरज री ई आल्या चू धीजगी। वो वादला में आपरी मू डौ ढक लियो।”<sup>4</sup>
- (ii) “उण रै डोल री सौरम मू फूला नै पैली वार महकती सौरम मिली।”<sup>5</sup>
- (iii) “इन्दर लोक री अपछरा रै उनमान। रूप कमरा में सावती नी हो।”<sup>6</sup>

कुछ अध्यायों की अनावश्यक मृष्टि ने उपन्यास को अधिक लम्बा और नीरव्य-सा बना दिया है—

प्रथम भाग में—मोने री मूग्ज, तुगाई री जमागी, मामी री कालाया, तुगाई री मरजादा, मागी री मोग्र, प्रीत री लेखा, प्रीत री मरजादा, नगर रा घागी।

द्वितीय भाग में—जच्चा री मोद, निछीय री मोद, मोना री मूरज, ताठा ताठा केम भवर इत्यादि। किम प्रमाण एक मातृभक्त बालक,

---

1	मा री बदली	पृ म २७०	(द्वितीय भाग)
2	घरी	पृ म २८०	( " )
3	घरी	पृ म २९१	( " )
4	घरी	पृ म ४९	( " )
5	घरी	पृ म ५०	( " )
6	घरी	पृ म ३४३	( " )

अपनी माँ का, पिता से प्रतिशोध लेता है—इस उपन्यास में विवरण मिलता है। दो भागों में विभक्त यह उपन्यास राजस्थानी-साहित्य को अनेक युक्तियाँ प्रदान करते हुये पाठकों के समक्ष प्रस्तुत किया गया है, जिसमें अत्यन्त मनोरंजकता के साथ न्याय-अन्याय का समुचित दृश्य उपस्थित करने में लेखक ने रोचक और सरल भाषा का प्रयोग कर राजस्थानी-साहित्य की महिमा बढ़ाई है। इसमें इसके कतिपय दोष तो स्वतः ही लुप्त हो जाते हैं।

### मौकती काया : मुलकती धरती<sup>1</sup>

**कथा-सार:—**दस परिच्छेदों एव अन्त में “अणचीती ऊवर्योडी” शीर्षक के अन्य दो और परिच्छेदों में विभक्त इस उपन्यास की कथा का सार इस प्रकार है—

एक ब्राह्मणी के हरिया और गोरधन नामक दो लटके थे। हरिया छोटा, चंचल और कमजोर था परन्तु गोरधन बड़ा था। यह दफ्तर में काम भी करता था। एक दिन माँ के कहने पर गोरधन अपने गाँव के पास के जंगल में रहने वाली एक सुधार जाति की बुढ़िया के पास कढ़ी और खिचड़ी लेकर गया। बुढ़िया बीमार थी। बुढ़िया से उसके पूर्व की कहानी पूछी। बुढ़िया ने इसे स्पष्ट भी किया।

बुढ़िया पास के ही एक छोट्टे-मे गाँव में व्याही हुई थी। उसका पति भोला-भाला था। बुढ़िया के विधवा देवरानी थी जिसका नाता (पुनर्विवाह) उनकी ननद बुढ़िया के पति के साथ करना चाहती थी। एक दिन ननद ने जाल रच कर बुढ़िया को उसके पीहर भेजा। बुढ़िया अपने तीन वर्ष के बच्चे को ननद के भरोसे छोड़ पीहर गई। भाई और भोजाई की तवियत देख कर वह उन्नी दिन रात को घर आ गई। रास्ते में एक राजपूत की माट (डाँची) पर बैठ कर आने पर ननद ने छूटे आरोप लगाकर उसे घर से निकलवा दिया। उसका बच्चा वहीं रख लिया गया।

बुढ़िया ने उन्नी राजपूत को धर्म का वापस बना लिया। वह राजपूत बड़ा सीधा था जिम्मे एव विधवा ब्राह्मणी की बेटी की इज्जत लूटने को उताव्र हुए गाँव के ठाकुर के लडके तथा एक दरोगे को गोलियों से मारा और वेश्या बनने को तैयार उसकी माँ की हत्या कर डाली। उन्नी दिन उसने गिरफ्तारी के भय में गाँव छोड़ दिया था। वह तभी ने ऊट पर फिरता रहता था। इन्नी ने रास्ते में मिलने वाले वन-बावगियों को मार कर मुयारी, जिसका नाम राजपूत ने मुगनी रख दिया था, की रक्षा की। बाद में वेश्यावृत्ति करने वाली एक नाइन तथा बच्चों को चुराने वाले एक दरोगे को राजपूत ने मार्कर चौधरी के बच्चे को साथ लेकर चौधरी को सौंप दिया। मुयारी को एक प्याऊ पर रहने वाले वृद्ध-वृद्धा दम्पति के पास छोड़ कर जोधपुर के महाराज प्रतापसिंह द्वारा दिए गए गाँव में रहने लगा। वृद्ध ने भी मुयारी की इज्जत पर हाथ डाला परन्तु श्रमफन रहा। एक दिन वृद्ध-वृद्धा दोनों चल बसे। उसके बाद एक थानेदार की बेटी में भी मुयारी

1. नामाजिक उपन्यास : लेखक-अग्रानाम ‘मुदामा’-१९६६ ई में धरती प्रकाशन, उदयगमनर (श्रीनगर) में प्रकाशित।



की मुलाकात हुई। बानेदार द्राग ली जाती हुई इज्जत से सुथारी उसकी बेगी द्वारा बच गई। तत्पश्चात् वे दोनों तीर्थों में घूम्यो। कुछ समय के बाद सुथारी अकेली एक कुटिया में रहने लगी। वहाँ इसे एक कोठी स्त्री द्वारा बहुत से चाँदी के रुपये मिले क्योंकि उसकी इसने बहुत सेवा की थी। वे रुपये और अपनी जमीन सुथारी ने गोरधन के नाम कर दिए। गोरधन ने इन सब को रक्षा-कोष में दे दिया। सुथारी का बेटा गोरधन सुथार गोरधन ब्राह्मण के दफ्तर में ही लिपिक बना। ज्ञात होने पर उसे उसकी माँ से मिलाया। इसके बेटे से ही ज्ञात हुआ कि उसकी बुधा, बाप आदि मर गए। सुथारी द्वारा पता पड़ा कि वह राजपूत (धर्म का बाप) भी मर गया। कृष्ण-बैय्या पर पड़ी माँ से मिलने हेतु गोरधन सुथार गया। सुथारी माँ आँखों से आँसू टपकाती बिना कुछ बोले ही मर गई। गोरधन सुथार रोता ही रह गया।

कीमा तेली तथा उसके द्वारा दिए गए कुरो की कथा द्वारा उपन्यास को निरर्थक रूप से बढ़ा दिया गया है। वैसे कथा १६९ पृष्ठ पर ही समाप्त हो जाती है।

**समीक्षा :—(क) विशेषताएँ**—इस उपन्यास में लेखक का धरती के प्रति प्रेम और जातीय एकता का अमिट सन्देश प्रकट हुआ है। 'रोही रा भोमिया' की तरह अहर्निश जगलो में घूमते बापू के जीवन-पृष्ठों को अङ्कित करने में स्वतः ही मरु-भू और मरु-प्रकृति का सुन्दर और विशद चित्रण लोक-मान्यताओं एवं लोक-विश्वामो का अकन लेखक की आँचलिक-प्रवृत्ति को भी प्रकट कर देते हैं जिसका राजस्थानी उपन्यास-साहित्य में अभाव-सा ही है। इसमें कथा का विकास ही इस ढंग से हुआ है कि कीमा बाबा के प्रसंग से पूर्व तो पाठक कहानी में ही इस प्राण छोड़ा रहता है जिसमें उसे कही भी यह प्रतीत नहीं होता है कि कोई कल्पित कहानी उसे बही जा रही है। घटनाएँ स्वाभाविक रूप से एक के बाद एक घटित होती रहती हैं।

लेखक ने मनु और अमर प्रवृत्तियों के प्रभावों को प्रमाणों द्वारा स्पष्ट करने की चेष्टा की है। जिनने भी अमर प्रवृत्ति वाले पात्र आए हैं, उन सभी को मड मड कर मौन के शिकार बना कर ऐसे कार्यों में जनमाधाराण को विरत करने में विशेष प्रयत्न लेगा जा है। अमर प्रवृत्ति वाले पात्रों में दुर्गाचारी ठाकुर, उसके गणपत, राममार्थी माधव और उनकी सहयोगिनी को तो रास्ता दिखला दिया। उसके अनिष्ट जीवन भर विषय-विभागों में फँसे रहने वाले पात्रों को अपने अन्त समय में मड मड कर माना हुआ विगत कर मड मताने की चेष्टा की है कि अमर कार्य करने वाली की मनु सदैव दुर्गम्या में ही होती है। 'धनान् याचते न वि क्षत्रिय' अपने क्षत्रिय भव रा विभागे गले राजपूत के अग्रिम तो उपन्यासकार ने बड़ा पावन एवं सुन्दर प्रयत्न है। उपन्यास का एक प्रकार से केन्द्र बिन्दु है। यह राजपूत सदैव स्त्री-

जाति पर होने वाले अत्याचारों को नष्ट करने में प्रतिपल तत्पर रहता नजर आता है। इमने उपन्यास की महत्त्वपूर्ण स्त्री-पात्रा सुथारी को जीवित रहने का मंत्र पढाया और इसी ने एक विधवा ब्राह्मणी की बेटी के लुटते सतीत्व की रक्षा की जिसके लिए इमे अपने घरतक को त्यागना पडा। राजपूत द्वारा विधवा ब्राह्मणी की बेटी की इज्जत बचाना, मसुरान में निकालने पर सुथारी द्वारा खेजडी के वृक्ष को दुखपूर्ण वाते सुनाते हुए राम राम कर प्रस्थान करना, काम-वासना की बुराई करना, प्राकृतिक शोभा का वर्णन, कीमा बाबा के पोते और अरजन दादा की दोहती किसना की तुतली बोलियों का जिक्र, सुथारी की मृत्यु के वक्त उनके पुत्र गोरधन सुथार को वहाँ ले जाकर मिलाना तथा प्रारम्भिक पृष्ठों पर हठी और नटखट बच्चों पर माता की खीझ—इन सभी तथ्यों का लेखक ने नागोपाग वर्णन किया है जिसमें कृत्रिमता विल्कुल भी न आ पाई है। सातवें, आठवें और नवें परिच्छेदों से उपन्यास के शीर्षक की मार्थकता पूर्णतः स्पष्ट हो जाती है। थानेदार की बेटी के साथयात्रा करने पर सुथारी को प्रकृति की शोभा एवं सुन्दरता का सही ज्ञान होता है जिसका जिक्र वह स्थान स्थान पर करती है। उपन्यास के प्रारम्भ का तरीका लेखक का अपना मौलिक ही है। सुथारी नानी अपनी सारी जीवन-गाथा ब्राह्मणी के बेटे गोरधन को सुनाती है। उपन्यास की कथा का तालमेल उपन्यासकार ने ग्रामीण वातावरण के साथ पूर्ण रूप से सही बिठाया है। प्रारम्भ में अन्त तक ग्रामीण वातावरण में झूलती कथा राजस्थानी नभकृति एवं सभ्यता की विशेषताओं की प्रतीक बन गई है। लेखक में शब्द-निर्माण का कौशल भी विद्यमान है—मिजला, ढोगाल, भिड़लो घुरडवो, अन्नूणी, भण्डणा, पोलाऊँ, दूधड, छोट, डचाँवडी, निमघा, धूणोधुघा, एहो, पलूखा, उधप, मीथली, सोंक, उकडघुकाड, उपाली, ओखर, ओखरडँ, ईनापण, अणमिणती, स्थाणप नै।

पहावतो, मुहावगो एवं उपमाओं के अधिक्य से उपन्यास की नापा बड़ी सरस तथा सुन्दर बन गई है—

बाढी आगली पर ही को भूतैनी, अँठवाटँ रो ठूण्डो वामे ज्यूं, मगायोडी खोचडी दाता चडँ, आख्या मैनी कोडी-सी माय बैन्योडी, तग्व मो नीखो अर जम सो ऊचो नाक, पाछो मचनी खनै जाय बैठ्यो जाणै कोई एकानणी बूटो नाधक होवँ, कालजै रँ किवाडा रँ नजखानुँ गे तालो लागग्यो, आ म्हारै न न मे बैठनी रमत्यान मे आवण आलै नवान दाडँ, ईनै म्हारै मन में हो ह राखनी जिया नन्हो ओट्योडँ वानेनै, जू चालै ज्यू चालती ही, वो डाकणु गे डग्यो डर लागनी हो जिया नुचै छोरै नै कूटगिये मास्टर रो, कालो भूटो लीला पग, भोडो मीन दुममण नी गरज पालै, खख म्यू गूगनी अर उदास दीमै हो जिदा म्हारै दाटँ चानो देर रोयोहो हुबँ, तेनी म्यू खल उत्तरनी गोर्धा खावो गर भना ही गधा, विन्धग्या मो मोती, कान्यो कृत्यो बपान हुज्यावै, आभै म्यू ऊन्योडो अणगिण अपनरावा-नी

वाजरी खडी ही, पीछ्या पैमसला-नी देखी, ठोडी दसैरी ग्राम गी गुठली-सी निकलगी, ज्यारो पढ्यो सभाव कै जामी जीव स्यू, छकडी कम हुगी, एकर हू चुप हुग्यो जिया बीजली गयोडो रेडियो, कबूतर नै कुओई दीसै, एक खानी चाँद रो मूढो पीलियै रो रोगी रो-मो, आप कमाया कामडा कीनै दीजै दोस, चोर री माँ घडँ मे मूढो घाल परो रोवै, टीनापाल दियोडी-मो सपेत भक भेडा, बूकिया री नाडा चिलकै ही जिया भीता पर छोरा चालता ही कोयला स्यू लीका काढ दिया करै, मिर जाय लो मूल री का'पी मो, ठोडी छात्योही कैरी-सी । कबर मा'व अर दरोगै रा माथा एरु एक हाथ मे डया छेडँ उछल पढ्या जिया मुक्की री ठोक्का खीपरै री चिट-क्या, छोरा-छोरी ओगुणा मू डया भर्या है जिया पूड रण्डार रो मायो लीख अर जुआ स्यू भर्यो हुवै ।

लघु सवादो को स्थान देना भी उपन्यासकार नहीं भूला है —<sup>1</sup>

की गे है ओ ?

एक जाट रो ।

काई नाम है बीरो ?

खेतो ।

गाव अटै स्यू ?

अधकोसेके उतराधो ।

थारै कनै किया आयो हो ?

एक नायण ल्याई है ईनै ।

कठै है वा ?

वारै ऊभी हुवैना ।

क्या खातर ल्याई वा ?

थारै टावर को होनी ।

गिट्टण, टागल, बिण्डी, मैणो, दोर डै, मोरो, छेरुडना बीमीजग्यो, मटार मटार, बमजमीजती, हियाली, इनला-मिला, वापर्योनी ओडी, फीटी, बरेपो, भाटीजग्या, रांत, गोडालो, नीरी, हूणै, मिचारा, ग्ली टोर ट्यादि राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के प्रयोग पर भी लेखक का पूर्ण ध्यान है । पाठकों को उपा में पचाने हेतु कुछ शब्द-रज्जियाँ भी बिसीण हैं —

१ एक गोलणियाँ अवेरै मे दीडग्यो, काणो होनी-चालाक मरै हो ।<sup>2</sup>

२ मुर्दती रो पाप न्यारो, वालण जोगी घाट रे पगोथियै पर मीट-

१ मैरती साया मुर्तती धग्नी पृ म ७८-७९

२ " " " " " " पृ न १९

की-सी बैठी मरै । जच'र जुगत स्यू किमी'क बैठी है—टक्को-सी, जाणू ग्रामण ई खातर ही है ।'

३ "नही नही, रोवण जोगा तू गाय-धाय को है नी-गोधो मरै ।" २

(ख) कमियाँ:—राष्ट्र-प्रेम एवं साम्प्रदायिक एकता का आदर्श प्रस्तुत करने की दृष्टि से ही कीमा बाबा के लगभग ४० पृष्ठों के प्रसंग का अनावश्यक विस्तार पाठको को उबाने (उकताने) का कार्य किया है । उर्दू और संस्कृत के शब्दों का खूबकर प्रयोग किया गया है जिससे राजस्थानी भाषा की स्वाभाविकता तथा सरलता पर आघात पहुँचा है —

उर्दू शब्द —मंजूद, आवरू, बखशी, कुदरत, जस्तर, अन्दाज

संस्कृत शब्द —निधि, हत्या, सन्तोष, समाधान, प्रेम, व्यथा, प्राण, अवस्था, सम्बन्ध, अन्त करण, उद्धार, जगदम्बा, ब्रह्मानन्द, अखण्ड, पुष्ट, अभ्यागत, शान्ति, निमित्त, रमणीक, कष्ट, पीताम्बर, अनादर, मनोकामना, मद्गति, अवोध, आराधना ।

'प' और 'श' का प्रयोग भी उपन्यास में किया गया है क्योंकि राजस्थानी में ये वर्ण नहीं हैं—

शास्तरार्थ, विश, सन्तोष, विष्णु, शालग्राम, हमेशा, परवश, शरण, दोष, निर्दोष, कष्ट, पुष्टि, बखशी, शूलां ।

"मैं" सर्वनाम का अनेक स्थलों पर प्रयोग अनुपयुक्त है । इसके स्थान पर "मूँ" या "हूँ" का प्रयोग होना चाहिए था ।

विधवा ब्राह्मणी की बेटी तो राजपूत के घर में धर्म की बेटी बनकर मदा के लिए रह गई । परन्तु ठाकुर के पुत्र तथा दरोगे की हत्या करने पर ठाकुर आदि ने उस हत्यारे राजपूत को पाड़वाने हेतु प्रयास क्यों नहीं किए ? क्या पुनिम ने कोई व्यक्ति छिपा रह सकता है ? उपन्यासकार इनमें मौन है । घर से सुयारी को लिए हुए निकले राजपूत के पास वनबावरियों को मारने हेतु पिस्तौल कहाँ में आई ? हाँ, चलते समय बन्दूक और तलवार का तो जिक्र अवश्य किया गया था परन्तु पिस्तौल का नहीं । राजपूत द्वारा मुयारी मुगनी को "मोने में मुग ध" कहावत को चिन्तार्थ करने वाली क्या कहने तथा कीमा बाबा और कुत्ते या बर्गन करने के कार्य उपन्यासकार ने व्यर्थ में ही किए हैं । उपन्यास की मूल तथा पृष्ठ १६९ पर ही समाप्त हो जाती है फिर भी लेखक उसे व्यर्थ में ही २१४ पृष्ठों तक घनीट ले गया है । जिनमें उपन्यास अनावश्यक रूप में बड़ा बन गया है । भाषा पर दोषादिता (वीकानेरी प्रभाव) लक्षित है । यह एकांगी दृष्टिकोण अनुचित है ।

1 मैदती काया मुलकती धन्ती—पृ. नं. ६६

2 " " : " " पृ. नं. १०७

पृष्ठ १४४ पर गोरधन द्वारा पूछी बातों का रहस्य सुधारी नानी ने क्यों नहीं बताया ? कुछ बातें तो वह बता चुकी थी परन्तु कुछ रह गई थी । ये शेष बातें शायद सुधारी के बेटे गोरधन सुधार द्वारा सुनानी लेखक को इष्ट होगी । इसी के मुख से इनमें से अधिकांश बातें प्रकट हुई हैं । राजपूत द्वारा सतीत्व की रक्षा की गई वह विधवा ब्राह्मणी की बेटा पूरे जीवन उसकी बहू के पास ही रही क्या ? लेखक ने तो एक ही बार उसका जिक्र कर चुप्पी साध ली । गोरधन ब्राह्मण के पूछने पर भी सुधारी ने अपना नाम क्यों नहीं बताया ? संभवतः लेखक भूल गया होगा । रक्षार्थ वचनबद्ध उस राजपूत ने सुधारी को धर्म की बेटा बनाकर प्याऊ में रहने वाले बृद्ध-वृद्धा के पास रहने के लिए छोड़ दी । काफी समय के बाद भी राजपूत ने हत्या का अपराध जोधपुर-नरेश द्वारा माफ करने पर भी न तो अपने घर की मुधि ली और न ही उस सुधारी की । क्यों ? उपन्यासकार इस बात को भूल ही गया है । उपन्यास के प्राग्भिक पृष्ठों में गोरधन ब्राह्मण के छोटे भाई हरिया यथा सुधारी के समुराल में रहने वक्त उसकी देवगनी को उपन्यासकार ने याद किया । हमें वाद तो लेखक को जैसे इनकी कोई आवश्यकता ही नहीं रही हो—इन्हीं वाद तक नहीं किया । यदि वे अनावश्यक पात्र थे तो उपन्यासकार ने इन्हें एक बार ही याद क्यों किया ? उपन्यासकार इन्हें निर्धारित एवं निश्चित स्थान देना भूल ही गया है । उपन्यास के नामकरण की सार्थकता उपन्यास की समाप्ति तक भी नहीं हो पाती है । खीचातानी कर भले ही उसकी सार्थकता को सिद्ध कर लो । हम उपन्यास का नायकत्व भी भ्रमेले में पड़ा हुआ है । नायक कौन ? यह बताना या पता लगाना मुश्किल है । नायकत्व का भार या मौभाग्य न तो सुधारी नानी को मिला और न ही गोरधन ब्राह्मण को । फिर किसे ? उपन्यास की क्या सीमा है । कुछ बातें पड़ी अटकती है । जैसे —

- १ 'मरने के लिए खीचटी खायेगी' <sup>१</sup> मुहाररे का प्रयोग अनुपयुक्त है ।
- २ "धी बेना गडी-निखी लुगाई नै गावाँ में लोग कोकला सामतर भण्योटी कैवता ।" <sup>२</sup> यह कैसे ?
- ३ 'लुगाई रो अकल एजी में हुवै आ मैं कर दिखाई ।' <sup>३</sup> हमें भी कौन न्नी मीतार बनेगी ?

जुड़ काफी गंभीर आलोचना में प्रोत्प्रेत यह उपन्यास लेखक का एक नया प्रयोग है । आलोचना नाम और आदि-ग्रन्थ का प्रस्तुतीकरण उपन्यास के मौन्दय-वृद्धि में सहायक है । मोतार जगन्नाथ का यह उपन्यास राजस्थानी-साहित्य की

१	मैं नानी नाम	मुदनी धनी	पृ म ८२
२	" "	" "	पृ म ९७
३	" "	" "	पृ म १०८

अक्षुण्ण निधि की पूर्ति करने वाला तो है ही साथ ही इसमें निहित किञ्चित् दोषों के प्रदर्शन की क्षमता भी यह रखता है। दोषागमन एक दिखावा है परन्तु गुणागमन वास्तविकता।

## धोरां री धोरी'

**कथा-सार:**—इटली निवासी डा. लुइजी पित्रो टैमीटोरी की जीवनी पर आधारित यह उपन्यास २१ परिच्छेदों में विभक्त है। टैमीटोरी को गजस्थान से विशेषतः वीकानेर में मोह था। वीकानेर में ही इसका निधन हुआ। वहाँ इसकी कब्र भी है। राजस्थानी भाषा का अध्ययन भी टैमीटोरी में किया। २१-२२ वर्ष की उम्र में “रामचरितमानस पर वाल्मीकि रामायण का प्रभाव” पर पीएच० डी० की।

टैमीटोरी के पिता जर्मनी में रहते हैं। दो बहिनों में एक अविवाहिता तथा दूसरी विवाहिता हैं। छोटा भाई एम० ए० का छात्र है। माँ इटली के यूटीमा नामक कस्बे में रहती है। डा० ग्रियर्सन की सिफारिश से फ्लोरेस विश्वविद्यालय से पीएच० डी० करने के बाद भारत आने का मौभाग्य मिला। यूटीमा निवासी धनी बाप की बेटी डोरोथी ने अपनी सम्पूर्ण सम्पत्ति टैमीटोरी के चरणों में रख कर भारत जाने से रोकना चाहा परन्तु टैमीटोरी नहीं रुके। बापिन आने पर डोरोथी से शादी करने का वादा कर माँ-बाप से स्वीकृति लेकर डोरोथी में अगूठी (निशानी) लेकर जहाज से बम्बई आते हैं। बाप की इकलौती बेटी डोरोथी टैमीटोरी की सहपाठिनी थी। टैमीटोरी ने कलकत्ते जाकर एशियाटिक सोसायटी में सम्पर्क किया। जोधपुर में लोगों की ईर्ष्या के कारण अधिक नहीं रुक कर वीकानेर आए। यहाँ गगामिहजी का काफी सहारा मिला। वीकानेर विश्वेश्वरदास ब्रह्म महयोगी रहे। टैमीटोरी ने देशनोक में करणी माता के दर्शन कर “वैलि क्रिमन गन्मणी री” पर राजस्थानी में चर्चा की। जागलू गाँव के एक चारण के साथ जाकर राव श्री-गोटी का स्वाद चखा। टैमीटोरी ने राजस्थानी व्याकरण भी लिखा।

वीकानेर में धन्नेमिह दगोगा का लड़का पन्ना टैमीटोरी के लिए खाना बनाता था। पन्ना की शादी होने पर उनकी माँ तथा बहिन रत्न ने खाना बनाने का कार्य किया। टैमीटोरी रत्न तथा पन्ना की माँ से लोकगीत सुन सुन कर निवृत्त रहते थे। टैमीटोरी मूल्य की ट्यून्, जीणमाता का गीत को बहुत पसन्द करते थे। पन्ना के पिता के मरने पर इसने परिवार पर टैमीटोरी की कृपा थी। रत्न भी उधार दिए तथा रत्न के अन्तर्जातीय विवाह पर होने वाले भगटे को जान

- 
1. नामाजिक उपन्यास, लेखक श्रीमान नथमन जोशी, राजस्थानी भाषा साहित्य सम, वीकानेर द्वारा १९६८ में प्रकाशित।

किया। टैमीटोरी ने आस-पास में धूम-धाम कर मूर्तियाँ इत्यादि एकत्र कर संग्रहालय बनाया तथा स्वयं का पुस्तकालय भी बनाया। बीकानेर में लगभग ५ वर्षों तक रह कर राजस्थानी पर काफी कार्य किया। पाँच वर्षों की अवधि में इसकी वहिन मेरिया की शादी, छोटे भाई तथा माँ की मृत्यु और विरह में जल जल कर डोरोथी का मरना इत्यादि दुर्घटनाएँ घटित हुईं।

इधर शादी होने पर पन्ना पढाई छोड़ देता है। पन्ना की माँ मर जाती है। मरते वक्त रतन की शादी का वादा टैसीटोरी से ले लेती है। पाँच साल बाद टैसीटोरी इटली जाते हैं। माँ तथा डोरोथी की मृत्यु से दुःखी होते हैं। वाद में वापिस भारत आते हैं। रास्ते में बीमार पड़ जाते हैं। रुग्णावस्था में ही रतन की शादी हेतु २०००) रूपयों की महायत्ना देते हैं। टैसीटोरी ठीक न हो सके। १९१९ नवम्बर में टैमीटोरी का देहान्त हो चुकता है। इटली के साथ स्वयं राजस्थान भी इसकी मृत्यु से रो पड़ा। मृत्यु के वक्त १५-१५ वर्ष के तीन बच्चों ने इनके अपूर्ण कार्यों को पूर्ण करने का प्रण किया।

**समीक्षा.—**(क) विशेषताएँ—इटली जाने पर इटली तथा भारत आने पर भारत की मिट्टी को मिर से लगाने से टैमीटोरी की मातृ-भूमि के प्रति अगाध आस्था तथा “वमृध्व कुटुम्बकम्” की भावना प्रकट होती है। अपनी माँ के प्रति आदर का भाव तो उपन्यास की प्रारम्भिक पक्तियों में ही प्रकट हो जाता है — “माँ मनै आमीम दै, तू मुलक, अर मनै थारी छाती तू लगा। काल हू नेपल्स ज सून अर भारत खातर बईर हुनू।”<sup>१</sup>

पृष्ठ ३६ पर डोरोथी द्वारा पैरो का महत्त्व, पृष्ठ ४५ पर प्रेम का महत्त्व, पृष्ठ ५० पर जीवन में चरित्र का मूल्य, पृष्ठ ५४ पर टैमीटोरी का भारत-भूमि के प्रति आदर-भाव और उसकी निष्ठा, पृष्ठ ६२ पर टैमीटोरी का राजस्थानी सभ्यता का ज्ञान, उसका संस्कृत, शास्त्रीय विधियों, वैवाहिक मामलों तथा लोक-गीतों का ज्ञान महत्त्वपूर्ण रहे हैं। लेखक द्वारा आदर्शवादी दृष्टिकोण रखने के कारण टैमीटोरी न तो अपनी प्रेयसी डोरोथी को आनिगन-पाज में लेता है और न ही उससे शादी। यूरोपीय सभ्यता में पली धनी माँ-बाप की बेटी डोरोथी अपनी बगैरो की सम्पत्ति टैमीटोरी के चरणों में न्योछावर कर अन्त में उसके वियोग में प्राण भी दे देती है। यदि लेखक का आदर्श काम नहीं करता तो डोरोथी किसी अन्य में विवाह कर लेती और टैमीटोरी भी उसे आनिगन-पाज में जकड़ लेता। पृष्ठ ६३ और ६५ पर हान्यात्मक वाय पाठकों को उताहट को रोकने के प्रयत्न करने हैं —

१ “पिटनजी व्याव तो करायो पण घणा सा’क स्वप्ति मन्त्रा नै ई

घडी घडी वार घोटता हा । उच्चारण भी खरो नईं हो, जिए में थोडो कसूर तो दाता रो हो जिका बुढापे मे दगो देयग्या, बाकी कसूर पिंडतजी रे माईता रो हुवैलो जिका पिंडतजी नै सावल पढाया नईं हुसी अथवा पिंडतजी टावरपणै मे कोई उछाछला टावर हुवैला ।.....वै भट बोल्यो ई—“आ देववाणी है, थे काई समझो साव ! एक सौ बावन मन्तर कठे याद है, ठेट इन्दर ताई पूगूं हूं ।” १

२. ‘मोथै नै रीस आयगी । बी छाती माथै इतो जोर सूं घमीड़ चेष्यो कै डाक्टर नै तीन दिना ताई तेल मालस करावणी पडी ।’ २

उपन्यासकार ने वैवाहिक अवसर पर मार्मिक गीत का बड़ी शान से उल्लेख किया है —

लेग्यो टोली माय सू टाल, कोयलडी हृद बोली ए ।

इतरो बाबा सारो लाड, म्हारी वाई सिध चालीए ?

रमती साएल्यारै साध, छोड'र वाई सिध चालीए ? ३

पृष्ठ ९६ पर राजपूतों की जिद्द प्रवृत्ति तथा पृष्ठ ९७ पर टैसीटोरी का राजस्थान और राजस्थानियों के प्रति घनिष्ठ आत्मीयता दिखलाने में उपन्यासकार ने अपनी पूर्ण कुशलता का परिचय दिया है । टैसीटोरी की ईश्वर के प्रति स्थान स्थान पर आस्था प्रकट की गई है जो भौतिकवादी देशों को देखते हुए श्लाघ्य है ।

उपन्यास के शीर्षक की सार्थकता सिद्ध करने वाला सर्वाधिक महत्वपूर्ण अध्याय १३ वाँ है जिसमें टैसीटोरी अपनी विषय-सामग्री हेतु धोरो धोरो (टीवों) पर विचरण करता रहा है । माँ मन्वती का सच्चा पुजारी लेंट पर सवार होकर टीवों पर राजस्थानियों की अपेक्षा पुर्तों और कुशलता से घूम सका था । ऐसे शुष्क प्रदेश में उमने घबराने और हिम्मत हारने का नाम तक नहीं लिया । अपनी अमर-साधना में जुटा रहा, तल्लीन रहा तब कैसे हम उन टैसीटोरी को “धोरा रो धोरी” नहीं रहे । टैसीटोरी की आत्मा में समय समय पर लेखक ने ये विचार प्रकट कराये हैं —

“राजस्थान रे धोरा री धरती मे बूख्योडै अमोलक रतनां नै वारै काडर परकास मे लावणियो तू है, तू है, तू दिन रात काम कर । जे ते ओ काम अधूरो छोड दिथो तो फेर पाछो कद सह क्यो जासी, अनिश्चित

1. धोरा ने धोरी पृ म. ८३

2. यही पृ न. ८५

3. यही पृ म. ८५



है। तू राजस्थान रै घोरा रो घोरी है, तू घोरां रो घोरी है।”<sup>1</sup>

भापा-विज्ञान के अद्भुत विद्वान्, अपनी जन्मभूमि डटली के एक पुस्तकालय में विना गुरु की सहायता के केवल पुस्तकों और अपनी विलक्षण प्रतिभा के महारे विश्व की अनेक भाषाओं का अल्पावस्था में ही अच्छा ज्ञान प्राप्त करने वाले, राजस्थानी को सर्वाधिक प्यार करने वाले, राजस्थान-भारती और वाङ्मय की सागोपाग जानने-ममभने की भयंकर भूख लिए, भारत की घोरी वाली धरती राजस्थान के विशेषतः बोकारो को अपना कर्मक्षेत्र बनाने वाले, विरल विद्याभ्यामी और राजस्थानी के दुलारे कर्मयोगी की जीवन-गाथा को विस्तृत रूप देकर उपन्यास साधुवाद के पात्र हो गए हैं। जोशीजी के लेखन में गभीरता, सरसता और स्पष्टता की त्रिवेणी है। किमी वस्तु, घटना अथवा दृश्य को यथावत् शब्दों में बाँधने की उनमें क्षमता है। उपन्यास की भाषा है मुरगी राजस्थानी जिसका प्रधान गुण है सरलता। उसमें मुहावरो की मिठास तो सर्वत्र है ही, कहावतों और लोकोक्तियों की मधुर भीनी महक भी पाठकों की तवियत हरि कर देती है। चुटीले व्यंग्य की एक निराली अदा देखिए—

“तू देखै कोनी, ऐ वडी वडी सभावा हुवै जिका में सभापति फलाण-चन्दजी, पूछडचन्दजी, डीकडचन्दजी, पत्थरचन्दजी, भाटाचन्दजी। क्यूँ, आ में इसी काई बात है? ऐ कोई भण्योडा घणा? का आरों चरित कोई ऊजलो घणों? नई। पराण एक बल आ रै कनै है—पइसो। जे पइसो कनै नई हुवै तो आनै कुत्तोजी ई पूछै कोनी।”<sup>2</sup>

मुहावरो, कहावतों एवं अलङ्कारों की छटा भी कोई कम नहीं है—

पूत रा पग पालणै ई दीम जाँरे, सी पी रा आसू खटको उटाया मसीन बध हुवै ज्यू एकदम बध हुयग्या, लुगार पठती ताल को लगावैनी, तू चौपडयो घडो है, हथाली में आवलो दीसै ज्यू, डोग खुग्गी म ऊभी हुयगी जाणै खुग्गी डोग नै उछाल दी हुवै, हिरद-कवन, कपट-गाठडी, गवर रूठमी तो मुवाग लेमी, आगे कौई हिमाणी गाडी है, चैगे ज्मो दीमै जाणै कूलैरी ओघ मू तपण रमोड्यै रो हुवै; नांग नमामा देरँ अर टक्का गिरणै, आरै वियोग में मूखर मली ज्यू हुयोडी, मौत रा नमाना उटली में नाय दँ फैग्या, गजपूता रो नाक बट जामी, लोग कैवै बीना रै तात हुवै, डोग हथियाग न्हाय दिया, फूटगणों अर मूख्यताई मागै सागै चालै, डोगो तीन तीन राम उछरण लागी, दीरै माथै धूड फिरगी, माथै में घर करगी, ताई घनाम रा नाग नोट लायो। शुद्ध राजस्थानी के व्यापारिक शब्दों का प्रयोग प्रतनीय है—

1 घोरा रो घोरी पुस्तकालय १०५

2 घरे पृ. ३६

मीरको, पिताणी, जोला, वालगोठियो, अवाट, मत, एकलपी, फुरगमील, कोभो, फीसर, आघा, संधो, ईनगो, ठालसा, डगठगाट, दोरी, रल, ओल, अग-तेडयो, पाला पथरगो, अडकमोथो, सातर, वायक, टापतो, धारागर ।

लघु सवादो की लघु वाक्यावलि भी बड़ी मनोरम बन पड़ी है ।<sup>1</sup>—

खुमाणो—दूध आप हुकम करो जित्तो ।

डाक्टर—क्यूं मालसी, कित्तो दूध चाईजै ?

मालसी—घरै री कारण कोनी, घर मे है जित्तो लिआवो ।

खुमाणो—मेर भर ?

मालसी—हा, है जित्तो ई लिआवो ।

खुमाणो—दो सेर ?

(ख) दोषः—कुछ भाषागत कमियाँ विचारणीय हैं —

१ “मोटियार रा नैण मीच्योडा अर वारै माय सूं पाणी री एक एक धार वीरै दोनूं गोरे गाला माथै चमकती ही ।<sup>2</sup>

इसमें “पाणी री धार” के स्थान पर “आसुओ री धार” शब्दों का प्रयोग ठीक रहता ।

२. टैसी नमरता सूं ओल्यो”<sup>3</sup>—

इसमें “नमरता” के स्थान पर “लुलताई” शब्द ठीक रहता ।

३. सस्कृत रै आदि कवि वाल्मीक री रामायण.....”<sup>4</sup>

इसमें “आदि” के स्थान पर “पैलडा” शब्द का प्रयोग ठीक रहता ।

४ स्थान स्थान पर ‘दरोगी’ शब्द के प्रयोग की वजाय “पन्ने री माँ” का प्रयोग होता तो सुन्दर लगता ।

५ पन्ने री मा तथा मालमी के लिए ‘डाक्टर’ शब्द का शुद्धोच्चारण कठिन था । लेखक को इसके स्थान पर “दादर” शब्द का प्रयोग करना चाहिए था ।

६ पृष्ठ ११६ पर अजिज्ञित दरोगी के मुख से ‘इस्टेट’ शब्द का उच्चारण करवाना अस्वाभाविक है ।

७ “... ईमानदारी सू पेठ भरणिअै कगाल नै हू एक वईमान.....”<sup>5</sup> यहा ‘कगाल’ शब्द के स्थान पर ‘मगना’ शब्द का प्रयोग उचित था ।

1. घोरा रो घोरी . पृ. स १०६

2. यही : पृ. सं. १

3. यही . पृ. सं. १७

4. यही . पृ. नं २४

5. यही . पृ. म. ३९

८ दोगी के मुख से टैमीटोरी के लिए इन शब्दों का प्रयोग अनुचित है—  
“थासू बड़ो म्हारो कोई मित्तर अर हेतूलो भी कोनी ।”<sup>१</sup>

९ एल पी टैमीटोरी के भाई सी पी टैसीटोरी के लिए एक ही बात को समझाने हेतु दो अलग अलग ढंग से कहने में उपन्यासकार ने कैसी भूल की है—

(अ) ‘सी पी लुगाया दर्ई नैण भारण लागग्यो ।’<sup>२</sup>

(ब) ‘सी पी छोरी दर्ई रोवण लाग्यो ।’<sup>३</sup>

१० डोरोथी का पृष्ठ ३९ पर टैमीटोरी को ‘लुई साव’ कह कर एकदम ‘डाक्टर’ कह देना कितना अस्वाभाविक लगता है ।

अध्याय ४ तथा पृष्ठ ३३ पर डोरोथी के चरणों में सेवा अर्पित करने वाला लटका कौन है ? इसकी क्या आवश्यकता थी ? लेखक ने कही स्पष्ट नहीं किया है । डोरोथी तथा दोगी आदि के मुखों से बार बार ‘डाक्टर’ शब्द के सम्बोधन की वजाय “टैमी” शब्द का सम्बोधन अधिक स्वाभाविक रहता ।

पृष्ठ ३७ एवं ३९ पर पूजीपतियों के महत्त्व पर प्रकाश डालने वाली डोरोथी को यह भ्रम कैसे हो गया कि वह पूजीपतियों की आलोचना कर रही है । वह स्वयं कहती है—

“म्हारी बात सू तू आ ना समझै कै मने पूजीपत्या सू विरोध है, वारं धन सू कोई जलण है ।”

पृष्ठ ४४ पर डोरोथी भारत-यात्रा के लिए रवाना हुए टैमीटोरी से वाते कर रात्रि में घर चली जाती है । किन्तु प्रातः ५ बजे उठी पृष्ठ पर डोरोथी टैमीटोरी की होटल में प्रकट होती है ऐसा जादूगरी-सा दृश्य आश्चर्य एवं अस्वाभाविकता को प्रकट करने वाला है । पृष्ठ ४८ पर डोरोथी के मुख से यह कहलाना उपयुक्त नहीं है—

“हे भगवान् ! —कैयर टोग खुम्मी सू ऊभी हुयगी ।” “हे भगवान्” के स्थान पर ‘ग्रो मार्ट गॉड’ या अन्य ईश्वरीय नाम उच्चरित होते तो ठीक रहता । पृष्ठ ४९ पर टैमीटोरी ने जहाज के प्रस्थान का समय अत्यन्त ही निकट बताया तब डोरोथी ने उस समय के बाद भी उतनी आत्तों कैसे हुई ? इतनी बातें करने के बावजूद टैमीटोरी समय पर कैसे पहुँचा ? “धोग रो धोरी” राजस्थानी में उँट के लिए प्रयुक्त होता है । अतः उपन्यास का नामकरण भी भ्रमात्मक है । डोरोथी के पग में टटानियन या अंग्रेजी भाषा का प्रयोग स्वाभाविक था परन्तु उसमें राजस्थानी

1 धोग रो धोरी पृ स ९८

2 " " पृ म २८

3 " " पृ म २९

भाषा का ही प्रयोग किया गया है। अंग्रेजी या इटालियन भाषा के एक भी शब्द का प्रयोग नहीं किया गया है। डोरोथी को तो राजस्थानी भाषा का ज्ञान ही नहीं था। हाँ, टैमी को अवश्य था। टैसीटोरी ने भारत-यात्रा के लिए खाना होने समय डोरोथी को साथ नहीं ले जाने का कारण नहीं बताया जबकि उस बात की पुष्टि भारत आने पर की गई। डोरोथी ने टैमी को साथ ले जाने को कहा परन्तु टैमी ने उनका प्रत्युत्तर न देने हुए जिज्ञासा शान्त नहीं की। ऐसा क्यों ?

जब रतन और उसकी माँ आदि खाना बनाने हेतु थी तो फिर टैसीटोरी ने मालमी को क्यों रखा ?

पन्ना के अध्ययन के प्रभाव को स्पष्ट नहीं किया गया है। भविष्य में पन्ना ने क्या किया ? वह क्या बना ? विवाह तो अध्ययन-काल में ही हो गया था। अध्याय १ तथा पृष्ठ १ पर टैमीटोरी की आयु भारत जाने से पूर्व २७ वर्ष की बताई गई है। पाँच वर्षों तक भारत में रहने पर ३२ वर्ष का हो जाता है। इटली जाकर भारत फिर आता है तो आयु ३२ से ऊपर चली जाती है जबकि भूमिका में लेखक ने उसकी मृत्यु ३१ वर्ष में होनी लिखी है—

“.....इकतीस बरसा री ओछी आरवल में ई बीकाणों री घरा में सरीर छोड़नी डा टैमीटोरी आपरै अथक परिश्रम सून अरज्योडी कीरत कारण सदा सरवदा सारू अमर बणग्या ।”<sup>1</sup>

टैमीटोरी इटली से २७ सितम्बर को खाना होकर ५ नवम्बर तक बीकानेर पहुँचता है। बीच का इतना समय वह कहाँ व्यतीत करता है—उपन्यास-लेखक ने स्पष्ट नहीं किया है। यात्रा में उसे इतना समय नहीं लगना चाहिए था। टैमीटोरी का पिता जर्मनी में रहता है—यह बात लेखक ने प्रारम्भिक पृष्ठों में स्पष्ट कर दी थी। परन्तु इसके बाद उसे याद तक नहीं किया गया। टैमीटोरी वापस इटली गए तो उनके पिता कहाँ थे ? वे जीवित थे या मर गए—लेखक ने कुछ भी नहीं बताया है। टैसीटोरी की मृत्यु ने समय राजस्थानी भाषा की सेवा करने का मकल्प करने वाले १५-१५ वर्षों के वे तीन बच्चे कौन थे ? लेखक ने तो सिर्फ उतना ही कहा—  
“इए मौके माथै १५-१५ बरसा रा तीन टावर हाजर हा । वै एक दूजै रै सामा भाव्या ।”<sup>2</sup>

पृष्ठ ४३ पर उपन्यासकार को ऐसी उपमा कैसे सूझी ?—

“मसाणा जिनी साति कमरै मे छायागी ।”<sup>3</sup>

1 घोरा रों घोगी . पृ न. (भूमिका या “घर विध री”)

2 यही : पृ सं १४२

3. यही : पृ स. ४३

संस्कृत तथा उर्दू के शब्दों के ज्यों के त्यों प्रयोग से राजस्थानी भाषा के ज्ञान की क्षति पचाने का कार्य लेखक ने किया है —

उर्दू शब्द — कगाल, हिमायती, अजायबघर, आवहवा, गमगीन, अफमोस जरूरत ।

संस्कृत शब्द — विख्यात, आदि, लोकप्रिय, उपरान्त, साहित्यिक, अपलक, प्रोत्साहन, विवेचन, अतिशयोक्ति, जिज्ञासा, वामाङ्गिनी, स्वस्ति, मन्त्रिय, पारगत, स्त्रीलिंग, पुल्लिंग, अकारान्त, उत्कृष्टता, अलौकिक, उद्विग्नता, प्राकृतिक, आकर्षण, अमाधारण, प्रतिज्ञा, सान्त्वना, असमर्थ, अभ्यास, धार्मिक ।

‘श’ तथा ‘प’ का प्रयोग राजस्थानी भाषा में नहीं हुआ करता है फिर भी लेखक ने कई स्थानों पर किया है । कई स्थानों पर लेखक की आचलिक प्रवृत्ति भी झलकती है । भाषा के क्षेत्र के अतिरिक्त भाषा के क्षेत्र में भी यह प्रवृत्ति मिलती है । पन्ना के विवाह के वक्त इसके ज्वलन्त प्रमाण मिलते हैं । कतिपय भाव और भाषागत कमियाँ इस उपन्यास में हैं तथापि एक पश्चिमी विद्वान् के राजस्थान और राजस्थान-वामियों के प्रति अटूट प्रेम का सागोपाग वर्णन औपन्यासिक रूप में प्राप्त हुआ है, वह राजस्थानी-साहित्य के लिए बड़ी गौरवमयी बात है । उपन्यास को पढ़ने में ज्ञात होता है कि नायक टैसीटोरी इटली निवासी नहीं अपितु राजस्थान-निवासी (विशेषतः बीकानेर का) ही है । राजस्थानी-संस्कृति को अत्यन्त बारीकी से देखने वाला टैसीटोरी के अतिरिक्त अन्य कोई पश्चिमी विद्वान् नहीं मिलता है । ऐसे व्यक्ति पर उपन्यास लिखकर लेखक ने राजस्थानी-साहित्य की शोभा बढ़ाई है ।

### आभलदे<sup>1</sup>

समीक्षा — (क) विशेषण — यह राजस्थानी के दसवीं शताब्दी के सामुदायिक जीवन के परिप्रेक्ष्य में लिया गया एक ऐतिहासिक उपन्यास है किन्तु इसमें लेखक ने एक अलग विशेष की प्राकृतिक स्थिति एवं वहाँ के लोग-जीवन के अन्तर्गत में जो विशेष स्थिति ली है, वह उसे आचलिक उपन्यासों के धरातल पर ला खड़ा करना है । उपन्यास की मूल वृत्ति में पूर्व जहाँ उपन्यासकार ने “आचलिकता एवं ऐतिहासिकता” शीर्षक के अन्तर्गत वहाँ की भौगोलिक स्थिति का विस्तार में परिचय दिया है वही उपन्यास में होनी जैसे उत्सव की भी आचलिक रंग में रंग कर प्रस्तुत किया गया है । राजस्थानी भाषा में आचलिक उपन्यासों के अत्यन्त अभाव की पूर्ति मात्र में स्थापना है । आभलदे या अन्तर्गत अपहरण, ‘वीरमदे’ शीर्षक अध्याय में वर्णित घटनाएँ अत्यन्त ही मार्मिक बन पड़ी हैं । कई स्थानों के प्राचीन नामों का

1. ऐतिहासिक उपन्यास, लेखक — रामदत्त माहूत्र, ‘हरो’ पाश्चात् पत्र में १९०८ ई में धारावाहिक रूप में प्रकाशित ।

विवरण भी इस उपन्यास में मिलता है —

घाघू (चुरू तहसील), फोगा (नरदारशहर तहसील), द्रोणपुरी (गोपात्रपुरा-सुजानगढ़ तहसील), मालासी (सुजानगढ़ तहसील), रणधीमर (रतनगढ़ तहसील) नागवाऊ (चुरू तहसील), ब्रह्ममर (विरमसर), स्यामण (सुजानगढ़ तहसील), चदेरी (नाडगढ़), भूतनेर (हनुमानगढ़), नगपल्ली (राणोली) आदि ।

बीच बीच में सुन्दर गीतों की रचना ने राजस्थानी भाषा के गीतों को बढ़ाते हुए पाठकों की अभिरुचि में वृद्धि की है साथ ही आचलिकता की नींव को दृढ़ भी । उदाहरणार्थ गीत—

(1) जीण मेरी वाई ए ।<sup>1</sup>

मरती-धरती जामण यू कह्यो  
अटक्यो छै गार र माय जीव  
जीण री चित्या हरसा, कुण करै ।  
कुण तो गूँधैलो वाई रो सीस,  
कुण तो मांडैलो हाथा राचणी,  
किए नै कैवेली वाई मा  
किए सूं रुसैली जीवण रुसणा ।

(2) ओ कुण होली में खाडो गेरै ।<sup>2</sup>

ओ कुण देवै मुधरी मुधरी दाण ।  
ए रामा री होली ।  
लूग टोडा होली रा सेवरा ।  
ओ कुण सेलै ल्यो गीड,  
ओ कुण लान दडी  
बीरा टोगे दयो गिगनार  
जमता में जाय पडी ।

उणा री, ईज, उण रै, विणी गे, जनरी, कितरी, बेरो, जे, वा इत्यादि शब्दों के प्रयोग ने स्पष्ट है कि लेखक को राजस्थानी भाषा की अन्य बातों को मारवाडी, मेवाड़ी इत्यादि का ज्ञान है जिनके प्रति सहिष्णुता का भाव भी है ।

राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्द-प्रयोग में लेखक यदु है—

अजेन, गसिया, मोकला, मोट्यार, इस्वो'क, एडै-नेडै, माटी, गानाई, छेवट, अक्काल, ताई, मोसा, मागीली, नगपण, पट्टनर, गिनागी, वृतरा, चमग्या, उगमणी, टुर-भोर, चौफेरा, ठानी, धिनावरी, चागचुकै, जावक, खिदग्यो, वपगल्लू

1. 'हिलों' पालिक पत्र २५ जनवरी १९६९ का अंक

2. यही — यही — यही —

अगूण, अगू च, वडग्यो, भाठा, लुल-लुल ।

नव शब्द-निर्माण का कौशल भी लेखक में है—

जोरको, ओलो, दोरप, सैमगैम, ओठा, वरपीजग्यो, खिणाया, ठा, गिरासियै, हियाव, नावड, नक्की, धाको, कनै, बुतग्या ।

मुहावरो, कहावतो एव श्रालङ्कारिक छटा के भी दर्शन लेखक ने कराए हैं—

भौजूक होयग्या, सूख'र सुओ होयग्यो, आख्या सू अगन-भल वरसण लागी । सास माम रा भगूलिया, स्याणप कानी कीडी-नगरै ज्यू उमट्या जाय रैया हा, मिनखा रा टोल नदी रै वेग ज्यू वैवता, आभलदे अकास री बीजली-सी नाजुक अर तरवार-सी धार जिसी कटीली, विचार ज्यू अकल नै च्यारू मेर घेर राखै, गोपिया ज्यू राधा रै चौफेरा होवे, आख्या ऊषडी, लाव पगा तलै सू नीसरगी ही, बीतियोडी वात नै घोडा ईज कोनी नावडै, इस्यो सज्योडो जिया कोई रसियो मुकलावै ताई पैलीपोत आपरै सामरै जावतो होवै ।

(ख) कमियाँ — ई स्थानों पर 'श' और 'प' का प्रयोग विद्वान् लेखक ने किया है जो अनुचित है । जैसे—शिव-रानि, शिवालय, लकुलीश, शख, शक्ति, परमेश्वर, प्रदोष, हर्ष, होलकाष्टक ।

सम्बृत के शब्दों का अत्यधिक मात्रा में प्रयोग करना राजस्थानी भाषा के सौन्दर्य पर कुठाराघात-सा ही है—ब्रह्म, प्रकृति, उन्मुक्त, सम्भोग, कालीन, ज्योति, वन्दना, मन्त्रोच्चारण, प्रणाम, दीक्षा, सस्कार, वैदिक, स्थिति, गोत्र, पथ, अपहरण, ब्राह्म, प्रभावित, मीनाक्षी, काम-क्रीडा, महार, पद्मामन, वादन, सश्राम, युद्ध, स्वामी भेद-नीति, स्वीकार, स्वागत, दुष्ट, सत्ताह, मदनोत्सव, सूनधार, चरणामृत, नर-मुष्ट ।

मै, भी, तो, कोई, है, मत इत्यादि हिन्दी-शब्दों को ज्यों की त्यों स्थिति में रचना अनुपयुक्त है जबकि राजस्थानी भाषा में उनके अनग रूप मिलते हैं ।

वेगो, मू, मग्वरा, चोपर, बोर्ड-मो इत्यादि शब्दों से भाषा के क्षेत्र में आचलितता या क्षेत्रीयता का प्रभाव लक्षित होता है ।

राजस्थानी-साहित्य में ऐतिहासिक उपन्यासों की कमी का पूरक यह उपन्यास पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित होकर ही रह गया है । उसमें भाषागत त्रुटियाँ अधिकांश, नायकता अधिकांश । फिर भी लेखक की, इतिहास के क्षेत्र में सम्बन्ध रखने वाले उस उपन्यास की गूढ़ता माहनीय लक्ष्य का स्पष्ट करने वाली है । इस बात को ध्यान में आनी उपन्यासकारों के लिए ऐतिहासिक उपन्यास-लेखन के पथ का निर्माण करना है । राजस्थानी साहित्य में इतिहास-तत्त्व का समावेश यह पथ का तत्त्व है ।

## हूं गोरी किण पीव री <sup>1</sup>

**कथा-सार:—**१८ परिच्छेदा में विभक्त कथा को लेखक ने बड़े नए ढंग ने प्रस्तुत की है। हरद्वार गए लेखक को उसका मित्र गोरीशकर मिलता है। वहीं पर्वत पर स्वामी ज्ञानाचन्द उन्हें कथा सुनाते हैं—

वीकानेर-निवासी शराबी कमियो कुम्हार के भानो और माधो दो पुत्र थे। मजदूरी का कार्य था। मारी कमाई शराब में फूट दी जाती रहती थी। न्यायोचित वात कहने पर भी कसियो ने भानो को बुरी तरह पीटा। भानो माधो को बावू बनाना चाहता था। उनकी मृता माँ की भी यही इच्छा थी। पाम में रहने वाली मूलकी मौसी को भानो एव माधो से बड़ी नहानुभूति थी। भानो की सूरजडी नाम की सुन्दरी से शादी हो गई। शादी के बाद पिता की अधिक शराब पीने के कारण मृत्यु हो गई। माधो अध्ययन-काल में ही शराब पीना सीख गया, जुए की लत में फस गया, गिरि जैसे गुण्डे साथियो में फस गया। मटकी नाम की वेश्या के चक्कर में आगया। ये बातें माधो और मूलकी को ज्ञात हो गई।

कुछ दिनों के बाद अधिक कर्जा हो जाने पर एकाएक रात्रि में भानो घर छोड़कर कलकत्ते चला गया। माधो का भार अपनी पत्नी सूरजडी पर छोड़ दिया। एक पत्र में लिखे हुए पते का पता गिरि जैसे गुण्डे को हो जाने पर भानो ने अपनी मृत्यु का तार दिलवा दिया ताकि वहाँ माधो को कोई पंगेजान नहीं करे।

मैट्रिक पास कर व वा नामक व्यक्ति द्वारा माधो शिक्षा विभाग में क्लर्क बन गया। भानो की कमाई तथा सूरजडी की मजदूरी से माधो बावू बना। भानो के न आने पर सूरजडी अपने पीहर रहने लगी। इसका भाई चपले नामक शराबी एव दुष्ट व्यक्ति को २०००) रुपये में बेचना चाहता था। सूरजडी भयभीत होकर वहाँ में भाग कर समुगल आगई। बाबा और मूलकी के समझाने पर माधो ने सूरजडी से नाता (पुनर्विवाह) कर लिया। कालान्तर में तीन बच्चे भी पैदा हो गए। एक दिन भानो बहुत-सा माल लेकर कलकत्ते में अपने घर आया। इसी समय से सूरजडी, भानो और माधो में अन्तर्द्वन्द्व चला कि दोषी कौन है। अन्त में भानो ने स्वयं को दोषी मानते हुए सदा के लिए घर छोड़ दिया। इस प्रकार माधो के लिए बड़े भाई का सर्वदा के लिए विछोह एक बहुत बड़ा दण्ड था माधो ने कहा भी है—“ओ भी एक डड है, करडो डड है भाई।” विदाई के समय माधो, भानो और सूरजडी की आँखों में आँसू थे। लेखक द्वारा पूरी कथा बहने के बाद स्वामी ज्ञानानन्द आँखों से आँसू हो गए। सम्भवतः ये स्वामीजी भानो ही था।

1. सामाजिक उपन्यास लेखक-बादवेन्द्र धर्मा 'चन्द्र' राजस्थानी भाषा प्रचार मन्त्रालय, जयपुर से १९७० में प्रकाशित



### समीक्षा.— (अ) विशेषताएं —

“हू गोरी किए पीवरी” शीर्षक उपयुक्त है। सूरजडी की ही यह स्थिति होती है जब अपने पति भानो के बहुत समय के बाद नहीं आने पर देवर माधो से नाता (पुनर्विवाह) कर लेती है। मृत्यु का तार भिजवाने वाला भानो एक दिन कलकत्ते से आ जाता है तब सूरजडी पशोपेश में पड़ जाती है कि वह किस पति की गोरी है? पृष्ठ ७ पर “लूणा घाटी” खेल की झलक दिखलाते हुए लेखक ने राजस्थानी संस्कृति का ज्ञान प्रकट किया है। पृष्ठ २७ पर सूरजडी द्वारा बाल-विवाह का विरोध करना एक सामाजिक समस्या का निराकरण करना ही है जो उपन्यास की एक विशेषता है। पृष्ठ २-३ पर स्वामी ज्ञानानन्द द्वारा कुदरत और आत्मशक्ति, पृष्ठ ६६ पर मृत्यु, पृष्ठ ६७ पर पैसों का महत्व तथा पृष्ठ ८३ पर जीवन को एक नाटक बताना—इत्यादि तथ्यों का विश्लेषण उपन्यास का विशिष्ट गुण है। ऐंडा, सैंग, हावल, ईज, उणी इत्यादि भारवाडी-मेवाडी शब्दों का प्रयोग कर आचलिकता की भाषा से दूर रहने की लेखक की चेष्टा है।

लघु वाक्यावलि में युक्त भाषा में भानो का अन्तर्द्वन्द्व पाठकों को अत्यन्त ही प्रभावित कर टाकने वाला है —

अँ लोग कित्ता कमीणा अर सुवारथी है। ओ म्हारो भाई, जिके नै म्हैँ दफतर रो बानू बणायो। कित्ती कृतघण है? आ लुगाई, साली लुगाई जात हुवैँ अँडी है? छलकारी अर छिनाल। परा ओ तो म्हारो भाई हो। सागीं भाई। दोना रो लोई एक। ... ऐ दोनू जणा पाषी है, नीच है। ओ अई आथो ईज क्यू? वै कित्ता अरमाना सू मुपना सजाया हा। वो झूठमूठ रो मरचो जिकेँ सू लोग इणा नै तकादा सू तग नी करै। धक्का खावतो रैथो। कलकत्ते सू आसाम। आमाम रै चाय-बगाना मे हाडफोट मैनन। ..... रुपिया रै खातिर उण एक साथी रो नून कर नाग्यो।<sup>1</sup>

उपन्यास में सवाधे गी सजीवता, मर्मता एवं सगलता भी द्रष्टव्य है —<sup>2</sup>

“सूरजडी टनरा-टनरा रोवण लागी—“वै सगला दुम्ह थोडी ताल मे अठे टुक रेंया है।”

क्यू?

मने लेवण बाम्ने?

क्यू?

1 हू गोरी किए पीवरी पृ. सं. २२-७३

2 " " " पृ. सं. ६०-६१

वै मनै परसू चपलै रै घर मे घालसी ।

“उणा री ऐसी की तैसी”—माघो एक दम लाल होय नै खारै जैर सुर मे बोल्यो—कमीणा के ममक राख्यो है ? एक एक री नमडी बाट नाहूला ।”

उगा रै जीव माय एक बानने-सी लागगी ही ।

वै घणा सांग लोग है ।... .. उणा रै सागै गिरी भी है ।

गिरी हुवो चाये गिरी रो बाप, हू एक एक नै देख लू ला ।”

उपमाओ, उपेक्षाओ, कहावतो-मुहावरो आदि ने उपन्यास के भाषा-मौन्द्य मे वृद्धि की है —

उगियारो मूरज रै तेज ज्यूं चिमकै, कमिया रो पारो मातवै असमान मे चढ्यो, ऊन्दरै रा जायोडा बिल नी खोदैला तो के करैला, ठाकण ज्यूं तीखी बोली, तावडै मगलै घर नै उजान री चानगी ओढा दी ही, पवनो घाघरै रो डैरो बग जावैलो, भानै रो तो मू डो ऐडो उनर्यो जागै किलीई वीरै मूँडैने कालम सूं पोत नाख्यो हुवै, मूलकी फाट्योडै डोल ज्यू बोली, मटकी साप ज्यूं सरकगी, गुद अनाधियै गोधै ज्यू फिरै, भोभरो फोड देला, माघै मायै ज्यू हेमाली दूट्यो हुवै, बकरी री मा कित्ता दिन खैर मनावैली, चमगूंगो हुयग्यो, मन तो दाल मे कालो दीखै, वो एक डोकै ज्यू उडै है, भूतगुणी ज्यू फिरती रैवती, गाडी सागीडी चीलै चालण लागगी, जोवन तो समन्दर री जुवार आई छोला ज्यू जोरा चढ्यो है, मूरजडी जैडी गव्व नै निम्बोली ज्यू चून नै बगाय देवैलो, उल्टो चोर कोतवाल नै डाटै, उणमादियै सावण मे वो उनालै रै हूबसै ज्यू अमूजग्यो, अकल नै तो उदई चाटगी ।

राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दो ने भाषा का मौन्द्य अधिक निखर गया है—

रमभोल, फरवाज, मितगपो, चिल्लैसीक, आटो-वाडी, गिंदरोही, बिमू जिया, अच्चाबूबा, ओभगो, उल्लै, हल्लर-फल्लर, चोवला, भायरया, नीरी, डाफर, नापनेक, बोरसी, डावर नैणा, आगोतर, डाफाचूक, हाऊजूजा, धाकेलो ।

उपन्यास मे प्रच्छन्न रूप मे ईश्वर के अस्तित्व एव उसकी सर्वशक्तिमत्ता की बकालत की गई है । उपन्यास का यथार्थवादी स्वरूप और पात्रो की चारित्रिक अच्छाईयाँ-बुराईयाँ पाठको को बरबस आकर्षित करने वाले हैं । उपन्यास के सभी पात्र अपनी मानवीय कमजोरियों के बावजूद एकदम पाठको की धृष्टा के पात्र नहीं बनते हैं । माघो जैसे पात्र के चारित्रिक पतन को भी परिस्थितियों का कारण बताया है जिसके कारण ही पाठको की उनके प्रति महानुभूति रहती है ।

(ब) दोष—लेखक स्वामी ज्ञानानन्द की बात मे इतना उलझ गया कि साथ मे चलने वाले मित्र गौरीशंकर को पृष्ठ २ पर याद किया जिसे बाद में चिन्तुन ही भूल गया । स्वामीजी की कथा-समाप्ति पर भी गौरीशंकर याद तक नहीं आया ।

अच्छा तो यही था कि गौरीशंकर को उपन्यास में स्थान ही देता और जब उसे स्थान देकर लेखक ने माथ लिया है तो कम से कम उपन्यास के अन्त में तो उसे याद कर लेते। भानो तथा मूरजडी स्थान स्थान पर माधो को मन्नालाल की तरह वावू बनाने के लिए कहते रहते हैं। परन्तु यह मन्नालाल कौन है—इसका परिचय उपन्यासकार ने नित्कुल ही नहीं दिया। कुछ गलत तथ्यों का अवन किया गया है—

(क) पृष्ठ ४ पर समुर केसियो द्वारा पुत्रवधू मूरजडी की मुँह दिखाई के ५ रु थमाना वहू का मुख साम द्वारा देखे जाने की प्रथा तो राजस्थानी सस्कृति में है परन्तु उक्त प्रथा की जानकारी मेरी बुद्धि से परे है। हाँ, 'पैर पकड़ने' की प्रथा अवश्य है।

(ख) पृष्ठ ६ पर प्याज की चटनी का उल्लेख किया गया है जो संभवतः इस प्रान्त में कही नहीं खाई जाती है और कम से कम बीकानेर में तो नहीं।

(ग) पृष्ठ ८ पर "आ लीना देखता ई बैरा देवता कूच करग्या" का प्रयोग किया गया है जो संभवतः बुरी घटना या मरने पर होता है। जबकि लेखक ने ऐसी स्थिति में इसका प्रयोग नहीं किया है।

(घ) पृष्ठ १० पर "बोली भी मिमरी ज्यू मीठी न कवली ही" का प्रयोग किया गया है। किन्तु मिमरी कवली (कोमल) नहीं होती है, मीठी अवश्य होती है।

(च) पृष्ठ १५ पर अनपढ़ और अशिक्षित भानो के मुख से "बाइस्कोप" शब्द का प्रयोग अस्वाभाविक है।

(छ) मूरजडी द्वारा पति और देवर के लिए "तू" सर्वनाम का प्रयोग भी अनुचित है। ऐसा प्रयोग तो अशिक्षित और नित्कुल अनपढ़ ग्रामीण औरतों में नहीं किया करती है। अतः स्पष्ट होता है कि उपन्यासकार राजस्थान-निवासी होते हुए भी राजस्थानी सस्कृति में अनभिज्ञ रहा है। लेखक के ऐसे प्रयोग का उदाहरण-मूरजडी भानो में कहती है—

"तू दानू वयू पीवै है ? जूवो वयू रमे है ?"

माधो में मूरजडी कहती है—

"जद तू जागानो हो के आज गोद्या पकावण आली आयगी है, देर—"

(ज) पृष्ठ २८ पर पाण्ड्याय्य मरुट्टी में अश्लीलता उल्लेख मिलता है—  
"भानो बीनै निपाय न चूमो ने लियो। दोनुवा रा मरिगर एरमेव होय रया है।"  
ऐसा प्रयोग मूरजडी तथा भानो जैसे ग्रामीण भोले-भाले युवक-युवतियों के लिए उपयुक्त नहीं है।

(झ) पृष्ठ २५ पर देवर के रूप में माधो का मूरजडी को ऐसा कहना

अनुचित है—

“जद हू दफतर रो बाबू हो जाबू ला तद थारा मगना कस्ट हर लू ला । तनै राणी ज्यू गानू ला । तू चिना-विता मती कर ।”

(ज) “वरमाली चानरी मू भरी” वाक्य का अनेक बार प्रयोग अनुपयुक्त है ।

(ट) पृष्ठ ६८ पर और अश्लीलता का प्रयोग करना उपयुक्त नहीं है—

“इए तरिया गडक भुमरी सूरजडी रा रुवा-रुवा ऊभा हो जावता । वा माघे रे काठी चिप जावती ।”

(ठ) “भानो माईत मर्योडै ज्यू आय नै वरमाली मे बैठग्यो” पृष्ठ ७० पर ऐसी भद्दी उपमा का प्रयोग करना अनुचित है ।

पृष्ठ ५०-५१ पर सूरजडी पीहर से समुराल आती है । माघो से कुछ बातें भी करती है फिर माघो एकदम वहाँ से उठकर धोरे (टीवे) पर चला जाता है । वापिस आने पर सूरजडी गायब हो जाती है । वह क्यों और कहाँ गई ? माघो एकदम पागलों की तरह उठकर टीवे पर क्यों गया ? इस पर लेखक मौन है । सूरजडी का एकाएक आकर माघो से बातचीत करना फिर माघो का सूरजडी को बिना कहे टीवे पर चला जाना—एक सपना-मा लगता है ।

संस्कृत के शब्दों को ज्यों का त्यों रख देना राजस्थानी भाषा के सौन्दर्य को नष्ट कर देना है—यात्रिक, अनास्था, नास्तिकता, अस्तित्व, स्थिति, विद्रोहिणी, विपदा, भावुकता, वैज्ञानिक, अयोध, अनुभव, भर्मान्तध, विरक्ति, निरुत्तर, निर्मम, गभीरता, सार्थकता, परमात्मा, सधर्ष ।

मूर्धन्य ‘प’ का प्रयोग करना भी अनुपयुक्त है । क्योंकि यह ‘प’ राजस्थानी में नहीं है । राजस्थानी भाषा साहित्य सगम द्वारा युरस्कृत इस रचना में शहरी वातावरण का आज़िक पुट चढ़ा होने पर भी ग्रामीण निम्न निर्धन परिवार की सम्पूर्ण कथा अत्यन्त रोचक और आकर्षक बन पड़ी है । अन्य लेखकों की भाँति इसमें भी कुछ भाषागत तथा भावगत दोष उभर पड़े हैं परन्तु लेखक के वर्ण्य विषय और उनकी भाषा-शैली के सामने वे दोष कई दूर जा पड़ते हैं । निश्चय ही यह रचना राजस्थानी-साहित्य की अमूल्य निधि का एक जगमगाता हीरा है । हिन्दी की तरह लेखक का राजस्थानी भाषा पर भी पूरा अधिकार-कौशल है । राजस्थानी भाषा के क्षेत्र में लेखक का प्रथम प्रयास अमोघ एवं श्लाघ्य रहा है ।

### गुवारपाठो <sup>1</sup>

कथा-सार:—जग्गी (जगजीवनदास) मगती पूरणी का बेटा है । पूरणी का एक अच्छे घराने के व्यक्ति में व्यभिचार का रिश्ता रहता है । जग्गी उसी व्यक्ति

1. सामाजिक उपन्यास, लेखक दीनदयाल ‘बुन्दन’, बम्बई में प्रकाशित ‘हरावल’ पत्रिका के १९७० के अंकों से धारावाहिक रूप में प्रकाशित ११ अंकों में समाप्त ।

का अंश है। भिक्षुक परिवार में पूरणी का विवाह किसी भिक्षुक से ही होता है। जग्गी का बाप प्रायः बाहर ही रहता है। कभी कभी घर आ जाता है। जग्गी के ममाज के लोग व्यभिचार करवाते हैं, शराब पीते हैं, ठगते हैं, लडते-झगड़ते हैं और वेश्यावृत्ति करते हैं परन्तु जग्गी इनसे भिन्न होता है। जग्गी की माँ भी जग्गी के बड़े होने पर अपने चरित्र को सुधारती है। जग्गी को स्कूल में पढ़ने भेजती है। वहाँ और उसके स्कूल में जग्गी को ताने कसे जाते हैं। इसी के ममाज का भैरूदाम इसे गाकर माँगने की मलाह देता है। परन्तु जग्गी अपने उद्देश्य से विचलित नहीं होता है। जग्गी की दोस्ती स्कूल में पढ़ने वाले एक अच्छे घराने के लड़के मोहन से हो जाती है। जग्गी उसके घर खाना भी खाता है। एक दिन अपनी माँ को उसका घर दिखाते ले जाता है। माँ मोहन के बाप की तस्वीर देख कर रो पड़ती है। इस भिक्षुक-परिवार में राधोदाम, हीरादास, विदामी, विदूषी आदि की मौतें हो जाती हैं। हीरादास की माँ पागल हो जाती है। जग्गी की माँ भी एक दिन मर जाती है। मरने से पूर्व जग्गी को उसके अमली बाप के विषय में बता देती है। मोहन का बाप ही उसका अमली बाप था। किन्तु वह गुजर चुका था। पूरणी का उसमें व्यभिचारी-सम्बन्ध किसी समय में रहा था। मोहन ही जग्गी का भाई होता है। इस रहस्योद्घाटन के साथ ही कथा समाप्त हो जाती है।

**समीक्षा:—**(अ) विशेषताएँ — राजस्थानी संस्कृति और ग्रामीण वातावरण के वास्तविक रूप को प्रकट करने में लेखक ने पूर्णतः सफलता पाई है। कारणस्वरूप इस उपन्यास में ये प्रसंग अत्यन्त ही हृदयस्पर्शी बन पड़े हैं —

(१) लोहागर के मेले का प्रसंग (२) वर्षा के समय बच्चों के खेलों की झलक (३) पटार्ई के विषय में भिक्षुक जग्गी के विचार (४) विमायती का प्रसंग (५) हीरादाम के मरने पर उसकी माँ के अपनी मौत के प्रति संवाद (६) जग्गी की माँ की मृत्यु की घड़ियों का प्रसंग।

‘ग्वारपाठा’ एक खारा और कड़वा पीधा होता है जो दवाओं तथा मन्त्री बनाने में उपयोगी है। उपन्यास में भिक्षुक-परिवार के विशेषतः जग्गी और उसकी माँ पूरणी के जीवन के बड़े प्रसंगों को उपस्थित किया गया है। इसके अतिरिक्त बीच बीच में भिक्षुक-परिवार में होने वाली मौतें और हीरादाम की माँ के पागल होने के बड़े प्रसंग भी पढ़ने को मिले हैं। व्यभिचार की कड़वी घूँट तो पूरा का पूरा भिक्षुक-ममाज ही पीता है। इन सभी प्रसंगों में गुवारपाठा (ग्वारपाठा) की तरह उदासन है, ग्वारपाठा है और उसका जीवनिक “गुवारपाठा” रखा गया है जो जीवन और मौत है। बड़े स्थानों पर जग्गी के हृदय के अन्तर्द्वन्द्व का अत्यन्त ही गूढ़ विस्फोट मिलता है। वह अपने परिवार के बीभत्स दृश्यों को देख कर कभी कभी घटपट छोटने का प्रसार करता है तो कभी कुछ हल्के दार्शनिक विचारों में

छो जाता है। जायकाट्या, भाण का चीन्हा, माराष्ट्र, सुल्डपधी, मोल्या, मादरावणा भोतर, कीलवा इत्यादि शब्दों के प्रयोग में लेखक का राजस्थानी भाषा के प्रति यथार्थवादी दृष्टिकोण भलकता है। भाषा-शैली के सौन्दर्य में तो लेखक ने कमाल ही कर दिया है—

“मा कठै है.....। आ घरती पर पसरी पडी आ जग्गी की मा है कै..... ? अत्ती डडी वरफ स्यारसी.....। अत्ती ठडी तो तिरफ माटी ही हो सकै है.....। माटी वरफ से ज्यादा ठडी होवै है, हर चीज से ज्यादा ठडी .....। आ पसरी पडी है, आ तो माटी है, ओ तो रेत को एक छोटी सो-कण है, स्यात् पाछो रेत में रलगी है।”<sup>1</sup>

कुछ राजस्थानी खाद्य-पदार्थों की जानकारी भी लेखक ने दी है—अनार-दाणा की पाचक, रावडी, सुवाली, वाडाथोर को साग, मणाकली।

बीच बीच में कई स्थानों पर सुन्दर गीतों की रचनाएँ भी पढ़ने को मिलती हैं—

“उठी ही म्है बीर मिलन नै  
काटो गड गयो कैर को जी  
काटा रै वैरी तू मेरी कद की  
रै वैरी तो कद का वैर बसाया जी ?

तू जलवी में उगण लाऽयो तो जद का वैर बसायाजी.....।”<sup>2</sup>

उर्दू, हिन्दी और संस्कृत के शब्दों के किञ्चित् प्रयोग से लेखक की अन्य भाषाओं के प्रति महिष्णुता प्रगट होती है जैसे—

उर्दू शब्द—जिन्दगी, अजीब, करामात, गाफिल, अन्दाज, खैर, जामनी, नमीव,

अपाहिज, श्रीकात, जमात, इज्जत, जवाब, हिम्मत, चैन।

हिन्दी शब्द—आपका, दूसरा, तू, और, सब, कुछ, हालांकि, घटाटोप, इच्छा।

संस्कृत शब्द—असम्भव, सम्बन्धी, निरन्तर, उपभोग, ज्योति, दम्भ, अत्याचार,

अन्तरंग, कातरता, तन्मय, उक्ति, उन्नेजना, आवेग, अवहेलना, अदृश्य

वाचान, षड्यन्त्र, रक्तबीज, तन्मोहता, क्रिया, प्रतिभा, ममतामयी।

लेखक में शब्द-निर्माण की कला भी विद्यमान है—

हेल (तरह), गोठ-भोट, गरणाचक्री, टम्मर टम्मर, टवूम, घेतियों, कान्या-वाती, बबूरघा, बूछा, ऊभरूभ, लपफड लपफड, चीठटो, फागड़दा, तल्लू-मल्लू, भावरभोन, लजो, घटला, खोनाम, हदर, भोभा, टमीटो, उमलाचीन।

1 “हरावल” के अन्तिम फाल के पृष्ठ १६ (उपन्यास का अन्तिम अनुच्छेद)

2 “हरावल” अंक ५ वर्ष १९७०, पृष्ठ १४

राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दों की भरमार भी इसमें है—

रीस, तावडा, गूदडा, सिया, उकडू, गीगलो भभको, उवार, सु वारै, टापरी, तिवारी, व्यावतार, जत्ता, गोजी, रहणास, आगडा, चील्हा, परिण्डा, अणचाई, अवस, आरघो, अगवोट, डूलरा, हलावोल, खरोल्या, फीतरा, धीणा, गादिम, लीतरा, चलू, गास्या, टाड, ठिया वधेरोपण, नावडमी, असा, मूगतपरचा, आरस्या, आनलो वूणी, रामारोल, ऊराव, अल्हाती, सुरगापत, मोल्या, ललपल, डूजा, ब्रिफर, रिगस, नीतरेडो, आपसरी, भीर, हुराल, बिराणा। मृत्यु और जन्म पर दार्शनिक विचार, हास्यात्मकता, निम्न स्थिति के प्राणियों की दयनीयता इत्यादि प्रसंगों का सागोपाग वर्णन स्तुत्य है।

मुहावरो, कहावतो एव आलंकारिक-सौन्दर्य यत्र-तत्र मिलता है—

नारा का मूडा भी कदै धुप्या करै, दाया सँ भी पेट लुब्ध्या करै है, गुमेडी बीटी की जैया साधोदास ल्हादगी, पीजरा को सूवो, जाणता-बूक्तों ऊखली में ब्यू सिर दियो जाय, मिकुड कर छोरो ठुहारो-सो होयग्यो, भूखी गाय की निजरा सू देखवा लागगी, पूरो प्लेटफार्म मसाण-भूमि की जैया भाय-भाय करै हो, स्टेमन-मास्टर मेज पर सिर टेक्या मरेडी रेगडी की जैया पढ्यो हो, घी डूल्यो तो भी मूगा में ही, दवड दवड खाय हँ घवड घवड भागे हँ, ई घघा को मूडो बल देस्यू, मेरे तो नाक में दम आयग्यो हो, प्हाड बलती दीखै पग बलती कोनी दीखै, काला वनै वैठ्या काठ लागै, आठ्या में गगाजी-जमनाजी उफण्याई, पढ गया पूत कुम्हार का सोला दूसी आठ, अठौनै पडै तो कूवो अर वठीनै पडै तो खाई, वजर-कालजा, मरम सँ पाणी पाणी, लट्ठ होयगी, वो ही कुल्हाडो अर वो ही वसो।

• नई और मुन्दर उपमाओं की भरमार लेखक की सभी लेखकों से भिन्न एक विशेषता है जो इस उपन्यास के सौन्दर्य में वृद्धि का कार्य करती है—

लीली वरदी हालो वारामास्यो रावण स्याम्मो दीखै हो, बिच्छू का डक म्यारमी, दोन्या कानी मरोड दियेडी लम्बी लम्बी मूछ्या, धोली धोली बत्तीमी दोफागे वा तावडा की जैया चिलकी, मूटो मूई-मो अर पेट कूई-सो, ओढणी को एक नासो दिग्नी अर दमगे जैपर कानी जारयो हो, चीथ को चाँद होरयो हो, आवाज पतनी लकीर-मी निकली, मन में गादडो-मो बडगो, चील की जैया जवान तो भपट्टो मार, मा अँया चमकी जाणै बीनै आपका पत्ना में बिच्छू की ब्यास नागी हुवै, जग्गी खटयो है, हरमनाथ का टूगर की जैया, मारो उत्साह घूल-काकरा जनगो, जग्गी मा का ठूठ, चेहरा पर नई नई कूपला जलम्याई, आल्या दिया की जैया रानगी, पई छोग्या बटेगे की जैया उछने, नई उठती हुई कूपल-मी मोजाई, बाग्य रा भग्घा योग म्याम्मी गुगाई, दही-मो रम्तो पडयो, पाणी भीज्या मज्जर की जैया जिमायती, इन्द्रदान के माथ अँया घुलगो जैया घी में ग्रीचडी, नासो म्याही रा टोपा म्याम्मा बोया, मूफती-मा होठ, मोन आई कागली-मी,

भीत की जैसा मूनी, मूढी धोला कपडा स्यारसी, कटखानी लू कडी की जैसा, साफ नीतरेडा गाय का दूध स्यारसी धवल आख्या, मोत आवै तो वा प्राणीमात्र नै अैया गिट जावै जैसा ऊदरा नै साप ।

(ख) कमियाँ —राघोदाम को रामदास अक्टूबर १९७० के “हरावल” अक के पृष्ठ २१ पर भावसी दाखी का बेटा बता चुका था तब जग्गी के समक्ष फिर इसी अक के पृष्ठ २३ पर इसी बात की आवृत्ति की क्या आवश्यकता पड़ी ? जग्गी के बाप को कई स्थानों पर बाहर भागा हुआ बताया जाता है परन्तु वह भागा हुआ व्यक्ति अनेक स्थानों पर भगवान् के अवतार की भाँति प्रकट होता रहता है । इस अस्पष्ट बात को उपन्यासकार स्पष्ट नहीं कर पाया है । “हरावल” जनवरी १९७१ अक के पृष्ठ १९ पर भैरूदास आदि के साथ राघोदाम को तो बताया गया है । उसी समय उनकी बातों पर हसने वाला वह जग्गी कहाँ से आ गया ? यदि जग्गी उस समय इनके साथ था तो फिर इसी अक के पृष्ठ २२ पर भैरूदास के अन्य साथियों को यह कहने की क्या आवश्यकता पड़ी —“ल्यो जग्गीदासजी भी पधारचाया, जलम का ब्रह्मचारी—आओ ब्रह्मचारीजी ।” (पृष्ठ-२२) उपन्यास के अन्तिम चरण में जग्गी की माँ की मृत्यु हो जाती है । उस समय जग्गी का बाप कहाँ था ? क्या बाद में वह वहाँ आया ? जग्गी ने इसके बाद अपने जीवन को किस साँचे में ढाला ? उपन्यासकार ने स्पष्ट नहीं किया । भोक्सपियर की भाँति उसे इस उपन्यास को दुखान्त बनाना ही इष्ट था जो बना दिया । भैरूदास, ईमरदास, इन्दरदास आदि का क्या हुआ ? इनको एकाध स्थान पर प्रकट कर उपन्यासकार ने बाद में तो विल्कुल ही छिपा दिया । कम से कम उपन्यास के अन्त में तो याद कर लिया जाता । दसवें फाल के पृष्ठ १६ पर लेखक ने जग्गी के द्वारा यह कहलाने की आवश्यकता क्यों समझी— “माँ, बापू आसी के कदै..... ? बापू भी आपा नै याद करतो होसी कै ?” जग्गी का बाप तो कमा कमा कर प्रायः घर आता-जाता रहता था फिर यह कैसे कहा गया ? दसवें फाल के पृष्ठ १५ पर माँ पूरणी ने जग्गी को ‘जगदीश’ सम्बोधित किया है । क्या जग्गी का नाम जगदीश भी था ? लेखक ने तो इसे स्थान-स्थान पर जगजीवनदास या जग्गी के रूप में ही प्रकट किया है फिर पूरणी का यह कहना कहाँ तक स्वाभाविक है ? —“जगदीस बेटा, तू रुकै तो रुक सकै है ?” उपन्यास में राघोदास और भैरूदास पात्रों की कोई आवश्यकता ही नहीं थी । किसी भी इच्छित व्यक्ति को एकदम प्रकट करना उपन्यासकार ने अपनी एक विशेषता-मी बना ली है । इस कारण कही तो वह जग्गी के बाप को प्रकट करता है तो वही भैरूदाम को । जैसे दसवें फाल में जग्गी के बाप को महसा प्रकट करना अस्वाभाविक-मा लगता है । उपन्यास का शीर्षक कुछ अस्वाभाविक-मा है । वैसे तोट-मरोट कर भने ही इसे बिठा लें परन्तु जनसाधारण इसके शीर्षक से त्रम में पड़ जाते हैं । ‘गुनार-पाठा’ एक चारा और कडवा पीछा होता है जिसका प्रसंग मनुष्य उपन्यास में नहीं आया है और न ही इसका नाम । निम्न परिवार की क्या पर आध्यात्मिक



जनसाधारण के लिए लिखे गए इस उपन्यास का नामकरण सरल और सीधा-सादा होना चाहिए था परन्तु शीर्षक के क्षेत्र में लेखक ने तनिक भी सावधानी नहीं बरती है। अनेक स्थानों पर तो पूरे के पूरे वाक्य ही हिन्दी के रख दिए हैं। जैसे—“दुख का खारा सागर के कारण, आपका मन का भाव दबा कर कह रही है।” जिन शब्दों के राजस्थानी रूप विद्यमान हैं, उन्हें भी लेखक ने ज्यों के त्यों हिन्दी के रख दिए हैं—और, आपका, मे, भी, का, की, ही, नहीं, मैं, है इत्यादि। कई स्थानों पर ‘य’ का प्रयोग भी देखा गया है। जैसे “हरावल” अक्टूबर १९७० के अंक के पृष्ठ २१ तथा “हरावल” के छठे फाल के पृष्ठ १४ पर इसके प्रयोग की भरमार है। लेखक की भाषा पर शेखावाटी या क्षेत्रीय बोली का जबरदस्त प्रभाव देखा गया है।

इस प्रकार कुछ भाव और भावागत त्रुटियाँ होने पर भी निम्नवर्गीय पारिवारिक गाथा पर आधारित इस उपन्यास का राजस्थानी साहित्य में एक विशेष महत्त्व है तथा इसकी मौलिकता पर साहित्य को गर्व है।

### जोग-सजोग!

कथावस्तु —दिल्ली में लाला बटुकप्रसाद परचून की दुकान करते हैं। पत्नी ग्रहिन्या शिक्षिता, सीधी और पतिव्रता नारी है। पुत्र गणेश ९-दसवी कक्षा पास है। माँ और बेटे बटुक से बहुत डरते हैं। सोहन नामक व्यक्ति से नाज़ायाम सम्बन्ध के बटम के कारण बटुक अपनी पत्नी का सम्मान नहीं करता है। इच्छा होने पर भी गणेश की पढ़ाई छुड़वा कर उसे दुकान पर लगा दिया जाता है। बटुक शराब के नशे में पत्नी और बेटे को पीटता है। गणेश दुकान से पैसे चुरा कर होटलों एवं सिनेमा में खर्च करता रहता है। गणेश को बेचाप पंजाबी लडकी सुरजीत में प्रेम हो जाता है। गरीब-अमीर तथा जाति के चक्कर के कारण गणेश की सुरजीत के साथ विवाह की इच्छा पूरी नहीं हो पाती है। सुरजीत अध्यापिका है तथा उसके घर पर कोढ़ का थोड़ा-सा दाग रहता है।

प्रेमों के लोभ से बटुक मेठ गोकुलप्रसाद की बेटी रतन, जो कुरुपाथी, से गणेश की शादी कर देता है। घर सुरजीत का सम्बन्ध भी उसका मामा कर देता है। किन्तु गरीब पर कोढ़ होने के कारण सुरजीत की वारात बिना शादी के चली जाती है। गणेश और सुरजीत के विवाहों की एक ही तिथि के कारण दोनों एक दूसरे के विवाह में नहीं आ पाते हैं। घर के दूषित वातावरण तथा कुरुपा पत्नी से परेशान होकर एक दिन रात में गणेश रतन के गहनों और हजार-चारहूँ सौ रूपयों के साथ पत्नानी चला जाता है। गणेश मूलतः बगाली त्रिचिपन लडकी रीना से

शादी कर लेता है। रीना की माँ बीमार रहती है तथा भाई जेकब बेरोजगार रहता है। समय समय पर स्मगलर इब्राहिम रीना की सहायता करता रहता है। गणेश रीना के घर किरायेदार के रूप में रहता हुआ दुकान खोलता है। उधर हैजे की बीमारी में बटुक, रतन और सुरजीत की माँ मर जाते हैं। कोठ अधिक फैलने के कारण सुरजीत स्कूल से लम्बी छुट्टी लेकर गणेश के घर रहने लगती है गणेश कलकत्ते में वमन्त के नाम से प्रसिद्ध होता है। गणेश के घर पर तारु तथा पत्र द्वारा कलकत्ते में रहने की सूचना देता है। रीना की माँ के मरने पर घर से दिल्ली आने की सूचना मिलने के बाद दुकान इब्राहिम को सौंप कर दिल्ली रवाना हो जाता है। गणेश और रीना दोनों एक दूसरे की बीती कहानी से परिचित हो जाते हैं। पिता और पत्नी की मृत्यु के समाचार गणेश को कलकत्ते में ही मिल जाते हैं। घर पहुँच कर माँ से मिलते हुए रीना के साथ शादी की बात कहता है। बाद में सुरजीत के कमरे में मरी हुई सुरजीत को देखता है। गणेश से ऐसी कुरूप स्थिति में नहीं मिलने की इच्छा होने के कारण सुरजीत आत्महत्या कर लेती है। उनके हाथों में जहर की झीजी तथा एक पत्र रहते हैं। पत्र से सारी स्थिति स्पष्ट हो जाती है। सुरजीत का दाह-संस्कार कर दिया जाता है। इस प्रकार उपन्यास का अन्त दुःखद स्थिति में होता है।

**समीक्षा:—** (क) विशेषताएँ—उपन्यास का शीर्षक या नाम कई जोग-सजोग के कारणों या तथ्यों से बड़ा रोचक तथा उपयुक्त बन पड़ा है—गणेश का बटुक जैसे कसाई बनिये के घर जन्म लेना, बटुक को अहिल्या जैसी सुशीला, शिक्षिता तथा चरित्रवती पत्नी का मिलना, मारवाड़ी गणेश का पंजाबिन सुरजीत से प्रेम, कालान्तर में सुरजीत और गणेश का विवाह न होना, दोनों के विवाहों के मुहूर्त एक ही तिथि को तय होना, सुरजीत के घर आई बारात का बिना विवाह के जाना, गणेश का विवाह भट्टी लडकी रतन के साथ होना, सुरजीत की माँ के दूसरे पति का अधिक जीवित न रहना और सुरजीत द्वारा आत्महत्या, गणेश का रीना के साथ शादी करना तथा गणेश की माँ अहिल्या की दुर्दशा होना इत्यादि। पृष्ठ १२ पर भाग्य की महिमा, पृष्ठ १३ पर बेकारी की भलक और शिक्षा की निन्द्य श्रुति, पृष्ठ ४६ पर स्त्रियों के अनेक आभूषणों के नामों, पृष्ठ ८७ पर परिवार-नियोजन के महत्त्व, धार्मिक-तहिष्णुता तथा इब्राहिम द्वारा जन्मभूमि के आदर का वर्णन इत्यादि नवीन या मौलिक तथ्यों की सूझ के लिए लेखक प्रशंसा का पात्र है। कई स्थानों पर छोटे छोटे वाक्यों से युक्त सवाद बड़े प्रभावोत्पादक बन पड़े हैं —<sup>१</sup>

“वै कैंयो “अंधारो, वो भी टोकै री रात नै ।”

“धानखो मती करया ।”

“क्यूँ ?”

“मनै लाज आवै ।”

“चोखो ।” वो उएरै कनै गयो ।

“थारी मुह-दिखाई रो हार है, पैर ले ।”

“पैगण दो ।”

“घूँघटो तो हटाव ।”

स्थान-स्थान पर उपमाओं, उत्प्रेक्षाओं और मुहावरों-कहावतों ने भाषा-सौन्दर्य की वृद्धि में बड़ा सहयोग दिया है—

खल्ला सू कूटघोड़ा जैडा मूढा, लोई बरसण लाग जावै, मारो उणियारो पत्थर जैडो हुयग्यो, मिन्नी बणग्यो, न हात्थो न झूथो, आख्या ई छि सी, आली थपड्या ज्यू छुखणो, काचर रो बीज है, मनरा लाडू खाय नै रैय जावै, कीडी रै पाखा आवण लागगी दीसै, लुगाई नै खीचई ज्यू कूटो, कान मे कवो लियो, डाकी ज्यू उएरी मा नै खाय जावैलो, एक बात डेर उए रै सामें आग री पुतली ज्यू ऊभो हुयगी, गणेश वारण ज्यू निसरग्यो, गाभा सू चारै आ जावतो, थूक मुट्ठी मे पार हुयो, बटुक बलर राख हुयग्यो, जाणै इन्दर री अपसरा, बाबलियै री मूला जैडा बोल, जाणै सरप सू घग्यो, सुख काच रै चिलकै ज्यू, उएरै हिवई मे सुरजीत री छिव सास ज्यू बस्योडी ही, नू बी पैसन री छोरघा टोरडी ज्यू फुदक रैयी ही, पोत चौडै हुयग्या, मोती जैडा आसूडा, जमी माथै ऊभा हुयनै आकाम रा सपना, मिलाप तूफाण री तरिया, रगरूप रो नमो दारू रै नसै ज्यू हुवै, तिल रो ताड ना बणावै, सैनाई रो सुर दुपरी चानणी ज्यू पसरग्यो हो, भगता देव मिरहा पुजारी, म्हारा ई टुकडा पायनै मन्नै ई आख दिखावै, बटुक चक्या खावतो मो टूट्यो खीरा ज्यू तपती आख्या घमै ज्यू ऊभो रैयी, भूत दीखै तो गणेश दीखै, मूडै राम बगल मे छुरी, नैण सीप ज्यू, जाणे अमराणे रो मूमल हुवै, मोतिया जैडो पलपलाती बत्तीसी, पगा हेटली जमीन सरगगी, चाय आधुनिक सैनी रै चितराम ज्यू खिहगी, चोर री मा किन्ता दिन पंर मनामी, मिया बीबी राजी तो के करैगो काजी, सिम्हा हलवा-हलवा टोकै री रात मे बढगी, उणियारो दिनूगै रै पवित्र सूरज ज्यू लागै, ऊपर सू पत्थर ज्यू बगडा अर मायनै मूँ मायण ज्यू कबला, गणेश दार्शनिक ज्यू बोल्थो । उपन्यासकार मे भाषा-महिष्णुता तथा नव शब्द-निर्माण की कला भी विद्यमान है। ऐडा, जेडा, मैग, रया, विया, जिक्को, बणे, हणे इत्यादि मारवाडी और मेवाडी शब्दों का प्रयोग उपन्यास मे है । छार्ट-माई, फार्टपीटा, निगायती, रली, रोलो रफो, रेलापेल, हॉरिंगी, टाउट, टीवीवम, अन्टप्पाऊ, गर्डेट, रिंगू-रिंगू, मडदे इत्यादि नए शब्दों का प्रयोग प्रताप्य रहा है । राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के प्रयोग से भी उपन्यास परे नही है—जियाली, बक्या-बूमिया, जवजजिन्ना, जियामोत, मोत्रिया, जतिपो, भाभन्के, अन्नकरै, पाछोतर, आगोतर, छिणुवणिया, वेगीमीक, नामोत्रियै,

सातरी घिराण, चीनिजर, खुभगी, रीसाणी, डोला, अणसेटा, पाधरो, तईडो, सिरावण, लावू-जावू, बेरो, रुलपट, अऊत, गईआल । सस्कृत और उर्दू के शब्द भी आए हैं—महत्त्वपूर्ण, जरूर, दुखदायी, असभव, विद्रोही, याचना, स्थितिया, नभ-गगा, भावात्मक, व्यक्तित्व, मजहब, स्तुति, दीन-हीन । कुछ अंग्रेजी शब्द—क्रिटिकल पोजीसन, ट्रैजेडी, आपरेशन, लाइन, स्मगलिंग, टाइप । भाषा-शैली का सौष्ठव भी द्रष्टव्य है :—<sup>1</sup>

“रीना आकल-वाकल-सी पुरजो खोल परी वांच्यो—गणेश ! मन्नै बेरो हो कै तू आवैलो…… पक्कायत आवैलो अर मन्नै देखैलो……अर थारी सुरजीत तो जीवती ई मरगी है ।……उण रो खोखो है……जिकै रा हसा उड नी रैया है ।……हूं सगला कस्ट सैय सकूं पण थारै सामे आवण रो ओ कस्ट नई सह सकूं, कदे भी नई सह सकूं …… ऐडं-जीवणी मे भदरक भी के है ।……एक दीन-हीन जीवण……मन्नै छिमा करिये……आतमहत्या करणो पाप है, पण हूं ईश्वर नै हुकम सूं ओ पाप कर रैया हू ।……थै सगला जणा मन्नै छिमा अर दिया……हू म्हारी खुसी सूं आतम हत्या कर रैया हू ।……मा नै घणार्ई पणाम । एक अभागण—सुरजीत……। रीना रोवण लागगी । अहिन्या रा आसूडा थम नी रैया हा । गणेश रो कालजो फाट रैया हो । वसकां भरतो-मरतो वो उण माथै चादरो ढक दियो ।”

(व) दोष —पृष्ठ १५ पर अहिन्या मामने रखी शराब की बोतल को लाने हेतु गणेश को कहती है । किन्तु अहिन्या ने ‘गुलाब’ शब्द के रूप में प्रचलित शराब को “सोडा” कहा है जो अनुपयुक्त है । समझदार गणेश को बच्चे के समान भुलावा देना भी अस्वाभाविक है क्योंकि गणेश जानता था कि पिताजी शराब पीते हैं । इसके अतिरिक्त अहिन्या का कांच की बोतल को कांच की शीशी कहना कितना भद्दा लगता है—“जा नाठर एव शीशी मोडै रो ले आव ।” मृत व्यक्ति की राख को गंगा में बहाने की परिपाटी तो सर्वप्रचलित है परन्तु पृष्ठ १८ पर बटुक का यह कहना कुछ अनुचित-सा लगता है—“हू था दोष जणां नै कदेई वामने लगायनै वाल न्हावू ला अर राखडी नै जमनाजी मे बहा दू ला ।” संभवतः दिल्ली में यमुना नदी होने के कारण ऐसा कहा होगा । लेखक ने “मादरकाट” अपशब्द का प्रयोग बटुक के मुख से अनेक बार कराया है जो अशोभनीय है । उसके साथ ही ये अश्लील वाक्य कितने अशुचिकर हैं—(१) जाणै उण रै कन्नै आयनै वाया पउन लागगी है……बूमामाटी करण लागगी है ।” (पृष्ठ ८३) (२) ऐ तो लुगाई नै जूनी जाणै है ।……टावर जणनै रो ममीन……। (पृष्ठ ३७) पृष्ठ ४२ पर गणेश की पत्नी का ऐसा कहना उहाँ

नक न्यायपूर्ण है—“ओ म्हारै हाथरी चाय पीवै कोनी ओ म्हारो मू डो नी देखणो चावै.....” वैसे अशिक्षित ग्रामीण परिवार में भी पति को पत्नी “तू” सर्वनाम से सम्बोधित नहीं किया करती है तब बनिया परिवार से सम्बन्ध रखने वाले गणेश को उसकी पत्नी रतन द्वारा ‘तू’ का प्रयोग करना क्या ठीक है ? अविवाहित प्रेमिका सुरजीत द्वारा गणेश को यह पूछना भी क्या उचित है—“कैदी टीकै री रात कटी ।..... के.....” पृष्ठ ५८ पर बटुक ने रतन के रोने पर गणेश को पीटा । पीटने के बाद तुरन्त गणेश कहाँ चला गया—उपन्यासकार ने नहीं बताया । गाड़ी में तो वह चोगे कर रात्रि में बैठा था । पृष्ठ ६१ पर बटुक से मार खा गणेश सबसे पहले जाने वाली गाड़ी में बैठ कर चला गया—कहाँ या किस स्थान पर ? सम्भवत उपन्यासकार ने पूर्व में तय नहीं किया होगा कि गणेश को कहाँ भेजा जाय ? आगे जाने पर बलकत्ता स्थान तय किया गया । पृष्ठ ६६ पर सुरजीत को अहिल्या से बराबर मिलना ही बताया है—“सुरजीत बरोबर अहिल्या सू मिलती रैवती ।”—उपन्यासकार भूल बैठा है । पृष्ठ ६५ पर हैजे के प्रकोप से बटुक, सुरजीत की माँ तथा रतन को उपन्यासकार ने मरवा दिया तब पृष्ठ ६६ पर हैजे का और प्रकोप बताने की क्या आवश्यकता पड़ी ? पृष्ठ ६७ पर लेखक ने गणेश के प्रति सुरजीत की याद को समाप्त कर दी—“गणेश री ओलू घीमै घीमै बिना पाणी रै तलाव रै पगोयिया री काई सूकै ज्यू सूकगी ।” परन्तु पृष्ठ ६८ पर ऐसा लिखते वक्त उपन्यासकार अपनी कला-कुशलता को भूल ही बैठा—“सुरजीत री भी गणेश नै एकदम नो विसरी ।” रीना ने पृष्ठ ९३ तथा गाड़ी के बाद रीना को साड़ी की भेंट देने वाले भदिरालय के शराबी ने पृष्ठ ९१ पर गणेश को “बमन्त” (छद्म नाम) नाम से नहीं पुकारा—ऐसा क्यों ? इन्हें गणेश ने अपना अमली नाम कब बताया जबकि इब्राहिम तो अन्त तक ‘बमन्त’ नाम से पुकारता रहा ।—उपन्यासकार यहाँ भी भूल कर बैठा । पृष्ठ ८९ पर गणेश अपना पूरा विवरण इब्राहिम को देने से क्यों हिचकिचाता है ? सम्भवत उसे भय होगा कि इब्राहिम को उसका पूर्व में विवाहित होना बुरा लगेगा । किन्तु रतन की मृत्यु के समाचार पाने के बाद भी वह परिचय दे सकता था । उस समय भी ऐसा नहीं किया गया । पृष्ठ १० पर बम में गणेश के पास बैठी एक लट्ठी के विषय में केवल इतना ही लिख कर लेखक की चुप्पी साधना कुछ अनमजम-मा लगता है—“उण रै कर्न एक छोरी बैठी हो ।” पृष्ठ ३७, ३९ तथा ६८ पर उपन्यासकार ने राजस्थानी आगतों की दुर्दशा के चित्र पीचे । परन्तु यह दुर्दशा न केवल राजस्थानी आगतों की है अपितु देश की अशिक्षित और असहाय सभी आगतों की है । अन्त एव विषय में लेखक का दृष्टिकोण सीमित रहा है । पृष्ठ ८६ पर “गणेश उठने बुझागे घाटयो” के स्थान पर “गणेश उठने घुसकागे नागा” का प्रयोग ठीक रहता । पृष्ठ ६० पर “सैग चित्त हुयोग हा” का प्रयोग

सोने के अर्थ में भापाई दृष्टि से गलत है। क्योंकि ऐसा प्रयोग मृत्यु के अर्थ में ही होता है। कुछ अप्रचलित और भद्दी उपमाओं का प्रयोग किया गया है—

- (क) गैला कृत्ता ई हिरण लारै भागै ।<sup>1</sup>
- (ख) दोनूँ एक दूजै सू मर्योडी-सी विदाई ली ।<sup>2</sup>
- (ग) दिल्ली नगर ऊँघतो सो सूत्यो हो ।<sup>3</sup>
- (घ) गणेश नै उण री वाता वास जैडी लागी ।<sup>4</sup>
- (च) आल्या खाडा ज्यूँ दीखण लागगीही ।<sup>5</sup>
- (छ) घरी सू इत्ती डरै जिती मिन्नी गडक सू ।<sup>6</sup>
- (ज) रीना लाज सू ताम्बै रै रग ज्यूँ हुयगी ।<sup>7</sup>

उपन्यास में भले ही कुछ भाषा और भावगत त्रुटियाँ रही हों फिर भी राजस्थानी-साहित्य में उपन्यास-विधा की न्यूनता की सागोपाग पूर्ति उपन्यासकार ने की है। अनेक विशेषताओं के समूह ये त्रुटियाँ छिप जाती हैं।

### एक बीनणी दो बीन<sup>8</sup>

। कथा-सार.—अगेजी के कवि टेगीसन की १११ पक्तियों की लम्बी कविता “ईनक आर्डन” के कथानक को २६ परिच्छेदों में विभक्त कर इस उपन्यास की सृष्टि की है। टावरा री रमत, जवानी रो सूरज, नवो घर, हेजल-वन में, डील रो नकीटो अमोलख वचन, ऐनी रो व्याव, मुख रा सात वरस, सपनो, कमावण खातर, अनामुग्ती मौकाण, अरज, स्याणा टावर, फिलिप बापू, टावरा री रली, फेर हेजल-वन में, एक वरस बीतग्यो, पाटा गजट, ईनक कठै रैयग्यो, पाछोघरे, सराय में डेरो, आपरा भी आपरा कोनी, फेर मजूरी, आखरी सनेसो और जाज आयग्यो—इन-२६ परिच्छेदों में विभाजित कथानक का सार इस प्रकार है —

ईनक आर्डन, फिलिप रे तथा ऐनी तीनों बचपन के साथी इंग्लैण्ड के ममुद्री बन्दरगाह के पास लेला करते थे। ईनक नाविक का लडका था, गरीब था। इसके माँ-बाप बचपन में ही मर गये थे। फिलिप रे धनी बाप का लडका था तथा ऐनी विधवा माँ की लडकी थी। युवावस्था में ऐनी ने ईनक से शादी कर ली। इस घटना से हृदय-परिवर्तन होने के कारण फिलिप में प्रतिशोध की भावना नहीं रही। फिलिप ने दम्पति को हीरो का हार पहनाया। कुछ समय के बाद ईनक के वाल्टर

1 से 7 जोग मजोग क्रमशः

पृ. सं. २९, ३१, ४३, ५८, ७९, ११ एवं ८४

8. सामाजिक उपन्यास, लेखक—श्रीलाल नथमल जोशी, राजस्थानी भाषा साहित्य संगम, बीकानेर से १९७३ में प्रकाशित

नामक लडका, मेरी नामक लडकी तथा एक सतमासिया लडका हुए। अब इनका नाव चलाने और मछली पकड़ने से सन्तुष्ट नहीं था। एक दिन एक धनी व्यक्ति के निमन्त्रण पर इनका चीन चला गया। जाते वक्त उसने ऐनी के लिए सारी व्यवस्था ठीक कर दी थी और निशानी के रूप में वाल्टर के कुछेक वाल काट कर ले गया। चीन में इनका ने बहुत पैसा एकत्र किया परन्तु दम-ग्यारह वर्ष बीतने पर भी ऐनी के पास इसके किसी प्रकार के समाचार नहीं पहुँचे। सभी ने इनको मृत समझ लिया। इस बीच ऐनी की दशा भिक्षुरी जैसी हो गई। उसका सतमासिया लडका भी मर गया। इस सकट-काल में फिलिप ने ऐनी के दोनों बच्चों की पढाई की व्यवस्था कर दी। काफी समय बाद इनका समाचार मिलने पर ऐनी की माँ के अधिक आग्रह से ऐनी ने फिलिप से शादी कर ली। फिलिप के एक सन्तान भी हुई। फिलिप ने वाल्टर और मेरी को अपने बच्चे की भाँति प्यार दिया। इनका मकान विक्री हेतु छोड़ दिया गया। ऐनी के मन में इनका वापिस आने का पूरा भय था।

कालान्तर में इनका अपने देश को रवाना हुआ। तूफान से जहाज के नष्ट होने पर इनका ने समुद्री टापू की शरण ली। काफी समय तक एकाकी रहने के कारण अपनी मातृ-भाषा भूल गया तथा भूतो जैसे स्वरूप में आ गया था। सयोग-वश एक "वटभागण" नामक जहाज पर, यात्रियों की चन्दे की राशि के आधार पर बैठ कर इंग्लैण्ड पहुँचा। रास्ते में यात्रियों ने उसे बोलना सिखाया। घर जाने पर ऐनी नहीं मिली तथा ज्ञात हुआ कि उसका घर विक्री हेतु पड़ा है। वह वन्दरगाह के पाम की सराय में ठहरा। सराय की सञ्चालिका मरियम लेन ने इनका की घटना सुनाई। मरियम ने इनका की पहचाना तक नहीं। इनका ने अपना नाम 'नेटिव' बताया। इनका फिलिप के घर ऐनी से मिलने की इच्छा होते हुए भी नहीं मिल सका। वह ऐनी के जीवन को दुःख नहीं करना चाहता था। इनका बीमार हो गया। इनका ने मरियम को सारी घटना कही परन्तु यह रहस्य किसी में नहीं बहने के लिए बाइबिल की मोगन्ध दिला दी। इनका ने मरियम को अपने बच्चे के काटे बाल दिखाए। मरियम, ऐनी तथा बच्चों को सन्देश देते हुए एकाएक इनका इस दुनिया में चले गया। उनके मरने के बाद, मरियम ने, इनका के रहस्य को ऐनी के समक्ष प्रकट किया।

**ममीक्षा:—(अ) विशेषताएँ** —उपन्यास का आरम्भ और अन्त बड़े रोचक ढंग में किया है। इनका को मारना जरूरी था क्योंकि उनके रहने पर सम्भवतः ऐनी का जीवन दुःखमय हो जाता। उपन्यास का प्रीपंक उपयुक्त ही है। बचपन में भी ऐनी ने इनका और फिलिप को पति बनाये और उपन्यास के मध्य में इनका की पत्नी होती हुई भी ऐनी ने फिलिप को पति बनाया। पाश्चात्य-रूढ़ि पर राजस्थानी

भाषा में उपन्यास लिख कर लेखक प्रशमा का पात्र बन गया है। अंग्रेजी सभ्यता पर राजस्थानी सभ्यता एवं संस्कृति का आवरण बड़े नैपुण्य से चढ़ाया गया है। पृष्ठ २७ पर उपन्यासकार ने ऐनी के मुख में “हान” शब्द के प्रयोग में गहनता और मर्मभेदी दिखाई है। पात्रों के अंग्रेजी नाम, उनकी वेश-भूषा का वर्णन, पृष्ठ ४३ पर अल्प वचन योजना की भलक, पृष्ठ ४४ पर स्त्री-जाति के स्वभाव का चित्रण और पुस्तकीय ज्ञान का महत्त्व, पृष्ठ ५२ तथा ५७ पर ईश्वर-महिमा का वर्णन, अधिकांश स्थलों पर अंग्रेजी सभ्यता एवं संस्कृति का ध्यान, “ईनक कठै रैयग्यो” अध्याय में भाषागत और प्राकृतिक-सौन्दर्य को प्रस्तुत करना—उपन्यासकार की विनक्षर बुद्धि के परिचायक तो हैं ही साथ ही उपन्यास की कथा में चार चांद लगाने वाले तत्त्व भी हैं। असंख्य उपमाओं तथा मुहावरों-कहावतों आदि ने उपन्यास की भाषा का सौन्दर्य बढ़ाया है—

कालजै में लाय लागती ही, आवागन-पताल रो आतरो, बाधेहो करै, हकली में नाक डुबोयर मर, टावरगणी रो आकरको, जवानी रै सूरज, गुफारा दिन जागै एक सपनो हो, बापडै नै ठोकै भाग राख दियो, केई तेतीसा मनायग्या, उण रो रातो मूडो बम्मीरी सेव जिसो रातो हुयग्यो, सैत मिरसा मीठा सपना जागै तू वै रै रम में डुबोईजग्या, निरासा रूपी मगरमच्छणी, वा डरू-फरू हिरणी ज्यू, टप्पा खावै, सरावी रै दाई फिलिप रो जवान लटखडावण लागगी, तू झ्या गुडकणै लोटै दई किया करै, चलारा रै नाक में दम आयग्यो, ज्यू बूढो आदमी आपरी जवान मदमाती घण नै देख देखर माथै में तडीड लिया करै, भाठै रो मूग्त ज्यू ईनक बैठ्यो रैवतो, बासण मोनै-चादी ज्यू चमकै, वा घर रो रैमी न घाट रो, डील घाण धुपै ज्यू धुपण लागग्यो, डाटी बध्योडी पण सवारघोडी नई जगली घाम हुवै ज्यू, आख्या में इत्तो भोलास जागै कण ई हिरणी रो आख्या चप दी हुवै, माभी रो छोरो मीर मारग्यो, एक मार्ग दो-दो घोडा रो अमवारी करै, सीरख देकर पग पमारणा, कबूतर जाल मू टरै ज्यू तू अठै आवतो टरै, बीण बाजै जिसा मीठा मुर, आपरै मारग दुरखो जागै घग्गमाला नै छोडर बटाऊ निर्मोई ज्यू दुर जाया करै, घरती नै सको आवै कैं इमी कवल-पगी आतर म्हैं मारग में पुनव क्यू नी बिछाया, स्याल रो मीत आवै जद वो गाव में जाया करै। कुछ संस्कृत हिन्दी तथा उर्दू आदि भाषाओं के शब्द-प्रयोग से लेखक की भाषा-सहिष्णुता प्रकट होती है—मुद्रा, तान-स्ता, मत्वाग्रह, वय मग्धि, अलौकिक, नान्धान, न्दियात, प्रतिद्वन्द्वी, नच्चन्ग्रि, कृतघ्नता, प्रार्थना, अणिषा, विद्वान्, नार्पकता, व्यन्न, निराहान, प्रेयन्ती, अविनाम, परम धाम, सर्वेभर्वा, सशाम, अपलक, अमोघ, रजत-जयन्ती, भूतिमान, मुदगरजी, वेधडक, इमान्त, बबूल, गैरहाजिरी, माफत, नगीन, करामान, कुररत, गरीद-फरोत्त इत्यादि। इनके अनिश्चित राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दों के प्रयोग



तथा नव शब्द-निर्माण के कार्य में लेखक की दक्षता प्रकट होती है—गलवाखड़ी, फुरण्या, लजखाणो, माडाणी, घणियाप, विसावण, घर-घोलिया, वदम-काल, चणक-मणक, आलखो, छेवट, नातर, हेड री हेड, भलको, सुसतादण, अडफवाऊ, घेसला, एडा, अलगला, तेवडली, सासो, कूतर, बुक्का, परवार, दालद, नीठ-निरावल, सागण, वोदा, भायला, मूढामूड, छटाव, चचेडियो आगू च, खखीदर, उरला, एकलपो, भीट, पोछड़ी, दोघड चिन्त्या, आसग, चूचकी, विलाईजगी, डलकीज्योई ।

यथोचित मात्रा में प्रयुक्त सवादों से उपन्यास की शोभा बढ़ी है —<sup>1</sup>

“तू रीस कर लेसी ।”

“रीस करण री बात कैवै क्यू ?”

“रीस करण री बात तो कोनी ।”

“तो फेर हू तनै गैली लागी जिको रीस कर लेसू ।”

“हू भो ऊभो-ऊभो थकग्यो ।”

“ई में रीस री काई बात है ?”

“तू कैवै तो बैठ जावू ?”

“म्है किपी तनै ऊभो रैवण री सजा दी ही ।”

कही कही पर दीर्घ वाक्यावलि का प्रयोग कर संस्कृत के उपन्यासकार वाणभट्ट की “कादम्बरी” की स्मृति पाठकों के समक्ष जागृति के रूप में खड़ी कर दी गई है—<sup>2</sup>

“भोर में उगूण दिस ऊगते भाण री किरण-जाल ताड रै पत्ता माय तू अणगिणत तीरा ज्यू ईनक री झूपड़ी में बिखर नै बीनै संचन्नण कर नाखतो । उण री झूपड़ी में आया पछै सूरज री किरण सागर-जल सू रमण नै आवती, अर वानै देखता-देखता ई जल आपगे रातआलो कालो चोलो उतारनै चमचमाट करतो आवरण धारण कर लेवतो । देखता-देखता ऊगण आलो भाण ठीक सिर माय ऊपर घणो टिकतो कोनी, ज्यू जगती थिर नई रैया करै । आथूण कानी सूरज इत्तो वंगो पूग जावतो ज्यू अवाती ढलता भट बूढापो घेरा घालण लाग जावै ।”

(स) कमियाँ.—पृष्ठ २४ पर ईनक को बिठाने हेतु ऐनी द्वाग पीढा घीनना, पृष्ठ ६८ पर ऐनी के मुण में देवर के लिए “ठाकुज्जी” शब्द का उच्चारण करना, निरुप ने के निग वाण्टर और मेरी द्वारा वापू तथा वापजी और ऐनी के लिए ‘मा’ शब्दों के उच्चारण करना (पृष्ठ ६९ से ७६ तक), पृष्ठ ८७

1 एर घीनणी दो घीन . पृ स ३२-३३

2 यहाँ : पृ स १०६

पर ऐनी का अपनी माँ को 'मा' कहना, पृष्ठ ८८ पर कुर्मी के स्थान पर मूडे का प्रयोग, पृष्ठ २३ पर "पाव भर" और "पीमा" शब्दों के प्रयोग तथा पृष्ठ ४७ पर पलग से नीचे उतर कर इनक के पैरो में बैठ कर आदर दिखाना इत्यादि बातें अंग्रेजी सभ्यता एवं संस्कृति के विपरीत हैं, जिन्हें उपन्यासकार ने राजस्थानी सभ्यता एवं संस्कृति का रूप देने का प्रयास किया है। कुछ स्थानों में अश्लीलता के नग्न चित्र अवित किए गए हैं जो भारतीय संस्कृति के प्रतिकूल हैं —

(१) इनक और ऐनी एक बीज री भुजावा में कसोजियोडा आपस में चूमो ले रिया है।<sup>१</sup>

(२) पाच सात मिट में आपा घरे धूग जासा, जित्त धारें सू खटाव राखीजै कोनी ?<sup>२</sup>

(३) ऐनी ने आपरी लूँठी भुजावां में घालर उण रा होट चूम लिया।<sup>३</sup>

पृष्ठ ६० पर "इण छोटै टावर री निरदोस आत्मा निकलगी ज्यू पीजरै माय सू पछी उड जाया करै।" कह कर आत्मा और प्राण को एक ही समझ बैठना, पृष्ठ ७५ पर "सैतमाखी" के स्थान पर गीमाखी का प्रयोग न करना अनुपयुक्त है। पृष्ठ १०१ पर लेखक के इस वाक्य की पुष्टि नहीं हो सकी है—

"बीरी आख्यां सू टलै-टलै विरखा वरसण लागगी।" किंगकी वर्षा ? पश्चिमी देशों में प्रेमी-प्रेमिकाओं के मिलन में नोक-लाज नहीं हुआ करती है। बलात्कार करने वाला अपराधी होता है। अपनी भूतपूर्व प्रेमिका से बात करने वालों पर पड़ोसी तूफान नहीं उठाया करते हैं परन्तु उपन्यासकार ने पृष्ठ ७२ पर नोक-लाज तथा ९२ में ९५ तक के पृष्ठों में ऐनी और किनिप के विषय में लोगों द्वारा कुचर्चाओं का तूफान उठाने की बात की है जो पश्चिमी संस्कृति के प्रतिकूल है। पृष्ठ ८४ के अन्तिम अनुच्छेद तथा ८५ के सभी अनुच्छेदों का पुनर्ग-वृत्ति के रूप में निरर्थक प्रयोग किया गया है। पृष्ठ ८७ पर ऐनी की माँ को एकदम याद करना ऐसा लगता है कि वह वही ने जीवित होकर आई है। इसमें पूर्व भी लेखक इसे उपस्थित कर सकता था। इनक के समाचार पढ़ने आ सकती थी या ऐनी के माय भी इनक की चीन-यात्रा के दौरान रह सकती थी। किन्तु उपन्यासकार ऐसे स्थलों पर इसे भूल ही बैठा। "पाटा गजट" अध्याय में ऐनी की माँ की पूरी आवश्यकता थी परन्तु लेखक ने उसे इन समय भी छिपा कर रखा। लोगों की कुचर्चाओं के वक्त आत्मीय व्यक्ति दूर नहीं रहा करते हैं परन्तु ऐनी की कुचर्चा के तूफान में उनकी माँ का पना नहीं पड़ा। पृष्ठ १०६ पर इनक ने टाडू-निवान के

१ एक बीनणी दो बीन पृ. सं ३६

२. यही : पृ. सं ४३

३. यही : पृ. सं. ४८

समय पूरे परिवार को एक एक सदस्य का नाम लेकर याद किया परन्तु सतमासिया वच्चे को याद नहीं किया । जबकि वह वच्चा चीन-यात्रा के बाद भी काफी समय तक जीवित था, और बाद में उसके मरने की सूचना भी ईनक को नहीं मिली थी । चीन-यात्रा में लौट कर ईनक सीधा अपने घर के बाहर टगे बोर्ड पर “विकाऊ” शब्द को देख कर वापिस सराय में आ गया । दूसरे दिन भी उसने ऐनी आदि का पता लगाने का प्रयास नहीं किया—उपन्यासकार को यह क्या सूझी ? पृष्ठ १३० पर ईनक के मुख से ऐसा कहलाना विल्कुल गलत है—“ मूँ वी लुगाई सू व्याव करचो, जिकी दो बार आपरो नाव पलट्यो है ।” ऐनी ने अपना नाम कब बदला ? उपन्यासकार भूल गया है । ऐनी की माँ का क्या हुआ ? वह कहाँ गई ? उपन्यास-लेखक मौन रहा है, क्यों ? जब ईनक के माँ-बाप बचपन में ही मर चुके थे तो उसका पालन-पोषण किसने और कैसे किया ? क्या ईनक वृक्षों की तरह बिना पालन-पोषण के ही बड़ा हो गया ? फिलिप रे के बाप के विषय में तो उपन्यास-लेखक ने कुछ कहा है परन्तु उसकी माँ को छोड़ दिया । क्यों ? कुछ अप्रचलित और भद्दी उपमाओं के प्रयोग भी उपन्यास में यत्र-तत्र मिलते हैं—

(१) “मगलो समान ठसाठस जचायर इया घर दियो ज्यू मटर री फली में मटर हुवै अथवा ज्यू बीज रै माथ कुदरत रै हाथ सू पौधो, पेड, फल-फूल सगला भरघोडा हुवै ।”<sup>१</sup>

(२) “वा रोवती-कलपती घरे आयगी जाणै ईनक नै दफणाय आई हुवै ।”<sup>२</sup>

(३) उणनै इत्तो आनन्द हुवतो जित्तो करमकाण्डी नै होम करचा हुवै ।”<sup>३</sup>

संस्कृत के विलुप्त शब्दों के ज्यों के त्यों प्रयोग से भी राजस्थानी भाषा की अनभिज्ञता प्रकट होती है या राजस्थानी गद्य-शैली की कमी ।

पश्चिमी संस्कृति और सभ्यता पर आधारित कथानक वाले इस उपन्यास पर, लेखक को उन्ने राजस्थानी संस्कृति और सभ्यता का आवरण चढ़ाने के प्रयास में भ्रम ही आणिक मफ्यता मिली हो । ऐसे उपन्यासों के लेखन का प्रयास सर्वप्रथम जोशीजी का ही रहा है जिसके लिए बघाई के पान हैं । छोटी-सी कथा को बृहत् रूप देना कोई नग्न ताय नहीं है । राजस्थानी में इस प्रकार के उपन्यासों का अभाव ही अभाव है जिसकी पूर्ति का श्रेय जोशीजी को है । इस दृष्टि में इस उपन्यास का अपना एक विशिष्ट महत्त्व है ।

१ एत बीनगी दो बीन . पृ म ५६

२ यही . पृ म ५८

३ परी . पृ म ८३

## आँधी अर आस्था¹

**कथा-सार:—**राजस्थान के ही मोटास गाँव में जगन्नाथ, उमकी बूढ़ी माँ, पत्नी यशोदा, जिवदयाल और सूरजिया नाम के दो बच्चे, शारदा और पार्वती नाम की दो बच्चियाँ रहते हैं। जगन्नाथ के पिता का देहान्त हो चुकता है। जगन्नाथ राजस्थान नहर पर चलने वाले फेमिन के कार्य में भेट के पद पर है। वहाँ से छुट्टी लेकर गाँव आता है। गाँव के सरपंच को जगन्नाथ से ईर्ष्या है। वह उसके खेत में से पेड़ भी छुपके से कटवा लेता है तथा जगन्नाथ के स्नेहियों को भी परेशान करता रहता है।

एक दिन जगन्नाथ चारा खरीदने हेतु रात्रि में सेठ प्रतापजी के घर जाता है। वहाँ अपनी विधवा पुत्रवधू के साथ सोए दुश्चरित्र सेठ को देख कर लीट आता है। सेठ प्रताप जगन्नाथ द्वारा इस व्यभिचार-काण्ड को देख लेने के भय से घबरा कर आत्महत्या कर लेता है। सरपंच की जालसाजी और सेठ प्रताप के आत्महत्या के आरोप से जगन्नाथ को कैद की सजा मिलती है। इधर गाँव में व्यग्रो तथा सरपंच की ज्यादती से तंग आकर यशोदा आदि मोटास को छोड़ कर वीकानेर चले आते हैं। वहाँ पूर्व के हाली (मजदूर विशेष) रामो जाट इनकी सहायता करता है। यशोदा वीकानेर के ही एक सेठ के यहाँ खाना बनाती है। मन का पापी सेठ बुरी नीयत से यशोदा को सौ रुपए और सोने की अंगूठी देना चाहता है। यशोदा उसे फटकार कर सेठानी से और फटकार दिलाती है। सेठ मर जाता है। इधर जगन्नाथ की बेटी पार्वती भी मोतीभरने में मर जाती है। एक रामस्नेही बाबा हाग वेचे गए जिवदयाल को रामो जाट थानेश्वर धोकलसिंह की सहायता में मुक्त करा कर घर ले आता है। वीकानेर से खाना होते वक्त यशोदा को उसकी नौकरी के रूपों से एक गाय खरीद कर सेठानी देती है। कुछ समय के बाद जगन्नाथ भी अपने प्रभाव से जेल से छूट कर पाँच सौ रूपों के साथ घर आता है। सबसे मिल कर खुश होता है।

इस प्रकार जगन्नाथ की राहों में एक प्रकार से कष्टों की आँधी आती है परन्तु वह इस भयंकर आँधी में भी परिवार और जमीन के प्रति अपनी आस्था नहीं छोड़ता है।

**समीक्षा:—**(क) विशेषताएँ—जगन्नाथ की माँ, माणकमन्वामी उमकी धर्म की मौनी और मौन दादी के मुखों में स्थान-स्थान पर भजन बुलवाये गए हैं जो लेखक की एक मौनिक नूक है। उपन्यास के मुख्य पात्र नायक जगन्नाथ के जीवन में कष्टों की एक भयंकर आँधी आई जो उसे जेल ले गई। परन्तु उसकी बड़ी, सच्चाई और भलाई में आस्था ने उसे नुबुझी जीवन बिताने को फिर से तैयार कर

1. सामाजिक उपन्यास लेखक-अज्ञानम 'नुदामा' शिक्षा विभाग वीकानेर (राजस्थान) द्वारा १९७४ में प्रकाशित, ११ परिच्छेदों में विभक्त

दिया । खेतों के हजारों मन अनाज ने आँधी से उजड़े जीवन में सुखों की आस्था और बहार ला दी । उपन्यास में गाँवों की गरीबी, वहाँ का तंग और जटिल जीवन, वहाँ की कम से कम अभिलाषायें, वहाँ का भोलापन, वहाँ के सरपंचों आदि के अत्याचारों का सागोपाग वर्णन है । शुद्ध ग्रामीण जीवन की भाँकी के दर्शन इस उपन्यास में होते हैं । कई पात्रों का रूप-वर्णन भी बड़ा मनोरम बन पड़ा है। उपन्यास-कार ने उपन्यास के अनेक स्थान अपने आसपास के ही चुने हैं जिनसे वह भली-भाँति परिचित भी है । उपन्यास यथार्थवाद के अधिक निकट है ।

राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दों के साथ साथ संस्कृत, हिन्दी, उर्दू और पंजाबी भाषाओं के शब्दों का भी यथोचित मात्रा में प्रयोग कर अन्यान्य भाषाओं के प्रति सहिष्णुता का भाव भी लेखक ने प्रकट किया है—

हिन्दी के शब्द—बिना, असमजस, लीहारा, चोरी, न्यारी, ससार, मत ।

उर्दू के शब्द—इन्तजाम, फालतू, नसीब, तजवीज, मजूर, बरकत, हवालात, इज्जत, जामनी, चश्मदीद, खतरनाक, खानदानी ।

पंजाबी के शब्द—“पुत भडा, एकदफँ त्वाडा मुख वेन्नु, ध्वाडी सौवा बरसा दिया उम्र, ध्वाडँ पैरा बिच असि जेल में ही मौजा कर दे है, बाहे गुरु दी मेर नाल जवाणी बणी रहे ।”

संस्कृत के शब्द—दिशाशूल, चेष्टा देणव्यापी, कुपात्र, नियोजन, निरादर, श्रद्धा, प्रकृति, अस्थि, मांसभक्षी, विष्ठा, सस्कार, समागम, निष्काम, आत्मविश्वास, इष्ट, शक्ति विक्षेप, अर्धाङ्गिनी, क्रान्ति ।

राजस्थानी के स्वाभाविक शब्द—गुछली, बुरछचोडा, अनासुरति, रोही, किचगीज्योडा, बोरसी, छूट, इब्यातरै, धिगागाँ, खावी, दावै, अमला-मसला, बेजका, बुगलिया, गिटाबण, उफ्तयोडा, पलगोड, टैलचाकरी, ईनै-वीनै, ढचरकावै, विरियावर, अण-जोमण, राफडलीला, मासवागी, बचबचीजतै, दवट्योडा, तसियो, विसाई, गोईपैमू, मनेग्यानै, बाग्वाम, साव छडो, ऊणायत, डोटलीजगी, सोराई, बेलीपी, कानलो, मोभी, न्यायो, बमबसीजती, दूजियाण ।

इनमें लेखक की नूतन शब्द-निर्माण-कला के दर्शन भी हो जाते हैं । लघु सवाद भी यत्र-तत्र विकीर्ण हैं—<sup>1</sup>

बाबो बोल्यो—“माटी में सोरम हुवैनी रे ?”

“हा बाबा ।”

“लोगा नै आणी चाईजै या नही ?”

“हा बाबा आणी चाईजै”

“जद नाक ई रोग लो हुनै तो वा किया आनै रे ?”

“को आनै नी वा ।”

लेखक का आलकायिक, मुहावरों और कहावतों का ज्ञान श्लाघ्य रहा है—  
लेखे लागमी, की री रावगी न की री देवगी, धुडधागी अर राख द्याणी, डोलर  
हिंडै ज्यू फिरै, करन्ता सो भुगन्ता, रावण रै तो वा ही भावण, समदर में रैणो  
अर मगरमच्छ सू वैर कद पोसावै, को मिया मरै न को रोजा घटै, मीता किसना  
ही को बोझ नी कारणती नै किमो काजल मारणो है, नगद दाणा वीन परणीजै  
काणा, वाधण रो कोई जजमान अर लापसी रो काई पकवान, खावण नै मूर अर  
कुटीजण नै पाडा जाट जवाई भाणजा कीनै न्याल करै, वोरै सटै वीरो, वीमै  
वयारो नोरो, गाय न वाछी नीद आवै आछी, आछा घिया कोट्या-सी पीली, वावो  
आवै न ताली बज होइ वूझी गघी र-सा किया, बीडी मचै ती र खाय, ऊठ चढै न  
कुत्तो जायो सैतरो-वैतरो हुग्यो वो, कली बली गुली-नी न कोम वणै न नाव, ब्रह्म  
में मुगति भायै जावतै जीव-मो आपरो आपो खोवै हो । लेखक ने पात्रानुकूल भाषा  
के प्रयोग में भी सावधानी रखी है । पृष्ठ ७४ पर कैदी भण्डासिंह और उसकी माँ  
के पजाबी भाषा के सवाद लेखक के पजाबी भाषा के ज्ञान के सूचक हैं ।

(ख) दोष — पति के जेल चले जाने पर जसोदा का अचानक मोटास गाँव  
से बीकानेर आ जाना तथा जगन्नाथ की खैर खबर तथा पूछताछ भी नहीं रहना  
एक विलक्षण एवं अस्वाभाविक बात है । प्रथम परिच्छेद में याद किए जगन्नाथ के  
के छोटे बेटे सूरजिया को उपन्यासकार अन्त तक कैसे भूल गया ? उसका कोई  
अस्तित्व और काम यदि नहीं था तो उसे प्रथम परिच्छेद में भी याद करने की क्या  
आवश्यकता थी ? उपन्यास में मेठानी का अपन पति को भयकर अपणन्दो का कहना  
भारतीय सभ्यता के विपरीत है—<sup>1</sup>

“राड जायोडा, तैमै ही जे नउर हुतो तो वेटा वटू तनै को राखता  
नी । एक बीनणी तो थारै सिर में गिलास री दीनी ही—अर पूठ्या थारा,  
पण चिडल, ई तुलछी कानी सै मूढो कगधो बीमू पैला थारी जीभ  
खिरर नीचै कोनी पडी । मनी चाही कुम्भीयक भोगणो पडै चावै जेल,  
तनै हूँ आज जीसूँ मारर हो वारै निकलस्यु ।... का तो तू भरसी  
दिनगै सूँ पैला पैला अर का फेर हूँ फामी खास्युँ, हूँ धायगी ।”

उपन्यास के शीर्षक की पूर्ण सार्थकता प्रकट करने वाले तथ्य कहीं नजर  
नहीं आए हैं । पृष्ठ ८७ पर अन्तिम पंक्ति में “आम्था” शब्द में युक्त एक वाक्य  
अवश्य आया है जो निर्वर्थक-सा ही है । इसके अतिरिक्त यह है कि राजस्थान नटर  
पर चल रहे फेमिन के कार्यों में चान-पाँव दिनों की छुट्टी जगन्नाथ ने ली थीद

इसके बाद वह वहाँ कभी नहीं गया। काफी समय के बाद उसकी सेवा का क्या हुआ ? क्या उसे कभी नौकरी से हटाने की सूचना भी मिली ? लेखक ने इस घटना को एकदम भुला ही दिया। पृष्ठ ७२ तथा ८२ पर लेखक जगन्नाथ की दार्शनिकता में खो गया है। उपन्यास के अन्तिम परिच्छेदों में जगन्नाथ जेल से मुक्त होकर अपनी माँ से ही मिलता है। पत्नी और बच्चों से वाद में न तो मिलता है और न ही उनके विषय में कुछ पूछता है। पत्नी और बच्चे उस समय कहाँ थे ? उनकी उत्कण्ठा को उपन्यासकार ने स्थान क्यों नहीं दिया ? जगन्नाथ की बेटी शारदा का जिक्र भी नहीं के समान रहा है। जगन्नाथ के जेल से छूटकर आने पर रामो जाट कहाँ था ? उस समय रामो जाट के विषय में भी लेखक मौन रहा है। जगन्नाथ की माँ, वहू आदि को संरक्षण देने वाली बीकानेर की उस सेठानी से क्या जगन्नाथ मिला ? यदि नहीं तो क्यों ? अपनी मृता पुत्री पार्वती के विषय में भी जगन्नाथ मौन-सा रहा है। न तो उसके बारे में उसने पूछा और न ही उसके विषय में किसी ने उसे कुछ बताया। क्यों ? उपन्यास के कुछ पृष्ठ निरर्थक और अनावश्यक हैं। पृष्ठ ७९ पर जगन्नाथ पंजाबी भाषा के वाक्य बोलता है। जगन्नाथ पंजाबी भाषा क्या सीख गया ?

स्थान स्थान पर मौत के लिए “हसलो उडग्यो” इस एक ही वाक्यांश का प्रयोग किया गया है। उपन्यास में कई स्थानों पर ‘श’ तथा ‘प’ का प्रयोग अनेक बार किया गया है जो राजस्थानी भाषा के विज्ञ लेखक के लिए बड़ी लज्जाजनक बात है। देशव्यापी, शान्ति, परेशान, विश्राम, इष्ट, चश्मदाद, शक्ति, विष्ठा और निष्काम इत्यादि शब्द इसके द्योतक हैं।

उपन्यास में अनेक विशेषताओं के साथ कई कमियाँ हैं परन्तु गुणों के समूह में वे कमियाँ छिप जाती हैं। तदुपरान्त ग्रामीण भोली-भाली मस्कुति पर आधारित इस उपन्यास की मृष्टि का द्वितीय प्रयास राजस्थानी साहित्य की न्यूनता की पूर्ति के लिए सराहनीय है। मुदामाजी की परिभाषित और गरम राजस्थानी भाषा के मोष्ठव ने शब्द-भण्डार में वृद्धि की है साथ ही आलवागिकता और मुहावरो-बहावतों के मोन्दर्य में भी।

### भगवान महावीर<sup>1</sup>

कथा-सार—महावीर गान्धीन देव-दमा, जनम, बालपण्य की वाता, व्यावहारिक दैवत, नज्वागिब की उद्धार, महामती चन्दनवाना, गोमानक, बलदा की स्यानी, दम्भभूति की यज्ञ, राजगृही की श्रेणिक राजा, बैमाली की विकट मुद,

1. परिभाषित गा पेरिहामित उपन्यास, लेखक—नृसिंह राजपुरोहित, शिक्षा विभाग बीकानेर (उपन्यास) द्वारा १९७८ में प्रकाशित।

महावीर री धर्म-परिवार, रोचक प्रसंग, जोत मे जोत मिली—इन १४ परिच्छेदों मे विभक्त उपन्यास की कथा का सा ८ इस प्रकार मे है—

महावीर के जन्म से पूर्व देश की सामाजिक एवं धार्मिक स्थिति अत्यन्त खराब थी। उच्चवर्ग का सबल होना तथा निम्न वर्ग का निर्बल होना ही उस समय की विशेषता थी। कुण्डनपुर के राजा शुद्धोदन की रानी त्रिगुला की कोख से महावीर का जन्म हुआ। बचपन मे खेलते समय इन्होंने एक भयंकर काले नाग को निष्प्रिय बनाया जिससे इनका वर्धमान से महावीर नाम हो गया। शादी वसन्तपुर के महासामन्त की पुत्री यशोदा के साथ हुई। माँ-बाप के मरने पर ये भाई नदि-वर्धन को राज्य सौंप कर सन्यासी बन गए। बाद मे साधनामय जीवन बिताने लगे।

महावीर ने शापग्रस्त चण्डकौणिक को सर्प-योनि से मुक्त कराया। अपनी सबसे छोटी मौसी चन्दनवाला से भिक्षा-ग्रहण की। मखली-पुत्र गोसालक के गर्व को नष्ट कर उसे शिष्य बनाया। रक्षा हेतु साँपे बलों के मालिक किसान द्वारा महावीर को दण्ड दिया गया। कानो मे ठोकी गई खीलों पावानगरी के सेठ के मित्र वैद्य ने निकाली और घाव ठीक किया। बाद मे एक श्रमण द्वारा विद्वान् सुमति के पुत्र इन्द्रभूति को प्रश्न पूछ कर उसका गर्व नष्ट किया। महावीर मे प्रभावित होकर इन्द्रभूति उनका शिष्य बन गया। जैन धर्म के विरोधी राजा श्रेणिक ने भी इनका शिष्यत्व ग्रहण किया। श्रेणिक की मौत उसके बेटे कूणिक के कारण हुई। बाद मे कूणिक और उसके मामा चेटक मे वैशाली का भयंकर युद्ध हुआ। चेटक बन मे भाग गया और कूणिक महावीर का अनुयायी बन गया। इन्द्रभूति, अग्निभूति, वायुभूति आदि ग्यारह गण इनके प्रधान रूप थे। श्रेणिक का पुत्र वारिसेन भी इनका शिष्य बन गया। इस प्रकार महावीर के अनेक शिष्य बन गये। ४२ चौमासों के बाद ७० वर्ष की उम्र मे विहार मे स्थित पावानगरी (अपापगरी) मे महावीर ने महानिर्वाण प्राप्त किया।

**समीक्षा:—(क) विशेषताएँ**—महासती चन्दनवाला, बलदा री रुग्णाली, इन्द्रभूति री यज्ञ, राजगृही री श्रेणिक राजा, वैमाली री विकट युद्ध और रोचक प्रसंग—ये अध्याय बड़े रोचक बन पड़े हैं भले ही इनसे कथा प्रवाह मे बाधा पड़ी हो। लेखक ने प्रत्येक अध्याय को सुन्दर और आकर्षक शीर्षक मे सुमज्जित किया है। अन्तिम अध्याय का नाम तो अत्यन्त ही मनोरम बन पड़ा है—“जोत मे जोत मिली”। पृष्ठ १०-१५ पर बच्चों के खेल सम्बन्धी संवाद, पृष्ठ १४ पर महावीर और उनकी माँ के संवाद, पृष्ठ २९, ३२ और ६३ पर महामती चन्दनवाला और भोलो के संवाद और पृष्ठ ७९ पर राजगृह के नामी चार विद्युन् और नगर-वधु मुन्दरी के संवाद बड़े सुन्दर बन पड़े हैं। लघुवाक्यावलिपूर्ण एक संवाद का उदाहरण—<sup>१</sup>



“सुंदरी ।”

“थू-म्हासू अणू तो हेत राखै ?”

“क्यूं काई बात है ?”

“म्हने एक चीज लाय नै दे ।”

“जावण दे, थू वा चीज लाय नी सकैला ।”

“अरे थू वोल तो खरी ।”

“ना, ना, रे ! जावण दे ।”

“थू कैवै तो म्हुं प्राण देय सकू ।”

“म्हने भरोसी है ।”

लेखक की शब्द-निर्माण कला भी द्रष्टव्य है—च्यारू मेर, सैसू, नेखम, आथमणी, आकमणी, लवाजमा, हूमरडाई, लाटू-पाटू और धरामूल । हिन्दी, उर्दू और संस्कृत आदि भाषाओं के शब्दों का प्रयोग लेखक की भाषा-सहिष्णुता की विशेषता को प्रकट करता है—

हिन्दी शब्द—उदाहरण, साझ, पछी, पखेरू आदि ।

उर्दू शब्द—अजायबघर, बेखवर, तकदीर, उम्मीद, मजूर, धमुक, खैर, फिजूल, कुदरत, मदद, और जरूर आदि ।

संस्कृत शब्द—सूत्रपात, सम्थापक, अग्नेय, ज्ञातपुत्र, महोत्सव, मयर, विरक्ति, अलिप्त, ज्ञानचक्षु, ध्यानावस्थित कटाक्ष, आकाक्षा ।

राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दों का प्रयोग भी स्तुत्य रहा है—एकण, पोतारा, अवखाइया, छतापण, अखाई, खैगाल, कलीजगो, आझुछो, गोटीज'र, टणकेल, निगी, छेटी, नेवड, बुई, छिनाल, खेडत, धू बोई, आवकारौ, मम्पात, भमरीली, ओगाल, माठा और ठीमर आदि ।

आलिंगन-सौन्दर्य, मुहावरों एवं कहावतों का यत्र-तत्र आवश्यकतानुसार प्रयोग प्रभाव्य रहा है—

रस्मी री दाई पकड'र तेतीसा मनाया, गो री मौत आवै जद भीला रै ल प चढ़ै, योग ज्यू धुखती आख्या, मसारण हुवै ज्यू सून्याउ पडी, काटी री जोर बोविया ताई, बीनी ताहि बिमार दे अर आगे री सुध लेय, नाग री माठे जिमी तररी हिवरी गड'र पाणी वणगी, करम गति टाली नाहि टलै, आख्या फाडधा गेलै रै ज्यू, ऊगल मे माया आया पछै धम्मीडा मू काई डरणी, भील-सरदार राधम रै ज्यू कभी हो, निधणी कुत्ता मू घरखाम कर सकै, सियालू पवन तीर रै ज्यू, पाण निरलगी, चोट ग चणा चावणा हा, अपणी करणी पार उतरणी, धारा पडता, पृ दा लेंवना, उठे वागना बोर्त हा ।

(त्र) दीप — उपन्यास की-सी स्वाभाविकता इसमें नहीं दिखाई देती है । इसे तो जीवनी का रूप दिया जाना चाहिए था । श्रीपन्यासिक कथावस्तु से यह अत्यन्त दूर है । उपन्यास में बहुत से स्थलों पर इतिहास और सामाजिक ज्ञान की तरह बिन्दु दिए हैं—पृष्ठ ७ पर महारानी के स्वप्न की १६ वस्तुएँ, पृष्ठ १६ में १७ पर महावीर के पाँच महाव्रत सहित २८ मूल गुण, पृष्ठ ५० पर महावीर की तपस्या का १६ बिन्दुओं में वर्णन, पृष्ठ ५५ पर सात तत्त्व, जीव की ४ गतियाँ, चार कषाय, पृष्ठ ५६ से ५८ पर ८ कर्म, ५ पंचास्ति तथा महावीर के ११ शिष्यों का परिचय, पृष्ठ ७४ से ७६ पर महावीर के ११ शिष्यों का विवरण । महावीर की कठोर माधता, विवाह का प्रसंग, वचन की क्रियाओं, राज्य में विलासी-जीवन तथा गृहस्थ के आनन्दों और निर्वाण आदि प्रसंगों का विस्तार करना चाहिए था जिससे उपन्यास में रोचकता आ जाती । बाल्य-काल और विवाह का वर्णन अत्यन्त ही सूक्ष्म रूप में किया है । व्याव और वैराग, इन्द्रभूति से यज्ञ, महावीर से धर्म-परिवार, जोत में जोत मिली—इन प्रसंगों के विस्तार और मौलिकता के प्रयास की कमी रह गई है । महासती चन्दनवाला, राजगृही से श्रेष्ठिक राजा, बैसाली से विकट युद्ध और रोचक प्रसंग—इन अध्यायों की तनिक भी आवश्यकता नहीं थी । “बालपणा से वाता” परिच्छेद में अन्य कई मौलिक घटनाओं से उपन्यास के सौन्दर्य में वृद्धि की आवश्यकता थी । “महावीर से धर्म-परिवार” प्रसंग में महावीर के ११ गणधरो के नाम देकर सभी का पृथक् पृथक् सूक्ष्मतर परिचय दिया है जो इतिहास की विशेषता के निकट है । उपन्यास में ऐसी शैली नहीं अपनाई जाती है । पृष्ठ ६, ८ और ९ पर महावीर के पिता के दो नाम बताएँ हैं—निद्धार्य और शुद्धोदन । इन दोनों नामों के विषय में स्पष्ट नहीं करते हुए लेखक ने पाठकों को भ्रम में डालने का प्रयास किया है । उपन्यास को पढ़ने से ऐसा ज्ञात होता है कि यह उपन्यास लेखक ने अत्यन्त ही शीघ्रता से लिखा है । संभवतः जैन ग्रन्थों और इतिहास आदि की समुचित महायत्ना नहीं की होगी और कल्पना का घोंटा भी यथोचित मात्रा में नहीं दोड़ाया होगा । उपन्यास के बीच बीच में जैन शास्त्रों, मन्वृत् और प्राकृत के ज्यों के त्यों उद्धरण निरर्थक एवं अनावश्यक रूप में दिए हैं । इनका राजस्थानी भाषा में विज्ञानेपण भी नहीं किया गया है । श्रमण, श्रम, श्रद्धा, कषाया इत्यादि शब्दों में ‘श’ और ‘प’ का प्रयोग अनुचित है । उपन्यास की भाषा में संस्कृत शब्दों की भरमार ने राजस्थानी भाषा की स्वाभाविकता पर नीचा प्रहार किया है—

प्रज्ञान, संस्कृति, निर्माण, मस्थापन, अपरिग्रह, लोकनायक उच्च, प्राकृतिक, समर्पण, सामाजिक, दीक्षा, ग्रहण, उद्धार, अभिनन्दन, उद्यान, परिस्थिति, प्रनिरि, विनीत, सात्विक, अनुयायी, प्राप्ताद, घटाभ, आकाशी, अविस्मरणीय, धार्मिक, नैतिक, अलित, नियमानुसार ।

भाव और भाषागत कुछ कमियाँ होते हुए भी यह पौराणिक या ऐतिहासिक उपन्यास राजस्थानी साहित्य की अनुपम कृति है। एक ओर जहाँ उपन्यास में कई विशेषताएँ समाविष्ट हैं, दूसरी ओर वहाँ राजपुरोहितजी का इस क्षेत्र में प्रथम प्रयास सरल और प्रवाहमय राजस्थानी भाषा के साथ राजस्थानी साहित्य की श्री-वृद्धि करने में अग्रणी है। अत्यन्त ही वृहद् कथा को एक छोटे से कथानक में आवद्ध कर राजस्थानी साहित्य की उपन्यास-विधा को गौरवान्वित करने का कार्य कोई कम महत्त्व का नहीं है। ऐसी पौराणिक या ऐतिहासिक कथा का समावेश राजस्थानी उपन्यास-विधा में प्रथम ही सफल प्रयास है। इस दृष्टि से इस कृति का अपना एक विशिष्ट महत्त्व है।

### कवल-पूजा<sup>1</sup>

**कथा-सार**—महमूद गजनवी के आक्रमण के समय राजस्थान में भाटी राजाओं के राज्य की राजधानी तन्नोट थी। तन्नोट जैसलमेर के पास था। इस गढ़ का निर्माण भाटी राजा केहर ने अपनी कुल देवी तन्नोराय के नाम पर करवाया। तन्नोट गढ़ के निर्माण-कार्य के पूर्ण होने से पूर्व ही राजा केहर मर गया था। बाद में केहर के पुत्र राव तन्नो ने इस गढ़ को पूर्ण कराया। तन्नो के बाद इसका पुत्र विजयराज भाटी राजा बना। तन्नोट के चारों तरफ बाराहो लगाओ तथा बूटाओ के राज्य थे जो राव विजयराज के विपरीत थे। इनमें सीमा-सम्बन्धी सघर्ष चलते रहते थे। विजयराज की रानी बूटा वंश की थी। मुल्तान की राजकुमारी का सम्बन्ध विजयराज ने अस्वीकृत कर दिया था। तब मुल्तान की राजकुमारी यशोधरा तन्नोट की देवी के मन्दिर में स्वामी श्री की देखरेख में देवदासी बन जाती है।

महमूद अपनी बीन हजार सैनिकों वाली सेना लेकर आता है परन्तु तन्नोट गढ़ के दरवाजे और दीवारें नहीं तोड़ पाता है। महमूद के सैनिक व्यासे मर जाते हैं। यिने पर तैनात सैनिक कई यवनों को यमलोक भेजते हैं। इस युद्ध में विजयराज के सभी विरोधी राजपूत राजा महमूद की सहायता करते हैं। इधर जैतमी गाँव का राजपूत पूनम, जो डाकू था, विजयराज की काफी सहायता करता है। महमूद के सैनिकों द्वारा कई बन्दिनी राजपूत-कन्याओं को मुक्त कराता है। कई यवनों को मौत के घाट भी उतारता है। अन्त में गजनी के सैनिक मुरग द्वारा गढ़ के अन्दर जाकर गढ़ के दुर्भेद्य दरवाजों को घोलने में सफल हो जाते हैं। युद्ध में भाटी हार जाते हैं। इधर महमूद की सेना पानी और भूख में अन्न होकर वापिस चलने का निराप वरती है। महमूद को उसी समय उसके राज्य पर इनेक या के हमले के समाचार मिलते हैं। तब इस्लाम धर्म के प्रचारक और गजाने की प्राप्ति के अभि-

1 ऐतिहासिक उपन्यास, मेरु—मत्स्येन जोशी, १९३८ ई में प्रकाशित, ३८ भागों में विभक्त

लापी महमूद को खाली हाथ लौटना पड़ता है। जाते समय कटार के अलावा उसके पास कुछ नहीं था। इधर तन्नोट में प्रविष्ट कुछ यवन-सैनिकों को विजयराज मार देता है। यवन-सैनिक देवी के मन्दिर के पुजारी स्वामी-श्री की हत्या कर देते हैं। साथ ही यशोधरा की एक भुजा और उसके एक स्तन को काट देते हैं। ठीक उसी समय विजयराज अपना मस्तक काट कर देवी को अर्पित कर “कवल-पूजा” करना चाहता है परन्तु यशोधरा की तर्कपूर्ण बातों से प्रभावित होकर वह ऐसा नहीं कर पाता है। यशोधरा उसे जीवित रहने की बात कहती हुई समाप्त हो जाती है। जैतमी का पूनम भी मर जाता है। विजयराज ने आगे क्या किया? क्या यशोधरा के माध्यम से “कवल-पूजा” सम्पन्न हुई?—उपन्यास की कथा मौन है।

**समीक्षा:—** (अ) विशेषताएँ —उपन्यास में देश-काल का ध्यान रखा गया है। सोगरा, घाटमा, नीली सोने का टका तथा पचदारी आदि का प्रयोग किया गया है। सोगरा और घाटमा राजस्थान के भोज्य पदार्थ हैं। विशाल रेतीले टीलों का मौन्दर्य, अनेक प्रकार के घोड़ों, महमूद की सेना, विजयराज के दुर्गम गढ़ तन्नोट, यवनों की अत्याचारिता (स्त्रियों के सतीत्व को भंग करना), मूर्तियों को नष्ट करने, इस्लाम धर्म के प्रचार, शराब के नशे में नर्तकियों के साथ रंगरेलियाँ मनाने, रण-बाकुरे राजपूतों के अनुपम शौर्य एवं इन वीरों की युद्धकला आदिके वर्णन श्लाघनीय वन पड़े हैं। अफ़ीम खाने की प्रचलित राजस्थानी-परम्परा को भी नहीं भूलना उपन्यासकार ने अपना कर्तव्य समझा है। जैसलमेर की तरफ वास्तव में श्रव भी पानी का अत्यधिक अभाव है। रेतीले टीलों में पानी का अभाव महमूद के सैनिकों को परेशान कर बापिस जाने को बाध्य कर देता है। कैमरी नामक वीर को तो पानी के अभाव में अपने पेशाब तक को पीना पड़ता है।

सुल्तान महमूद के मुख से उर्दू के शब्दों का प्रयोग अधिकाधिक मात्रा में कराया है जो स्वाभाविक है। उपन्यास में जैसलमेरी बोली के आधिक्य के साथ जोधपुरी एवं नागौरी बोलियों के मिश्रित रूप का भी महाग लिया गया है। उपन्यास में यथास्थान गीतों की सृष्टि भी हुई है—<sup>1</sup>

“हिरणी गहाजी नांव  
करूं, सी कोसा पर विसराम  
विछवै पड़िया मनड़ा री म्है दरद मिटावूं,  
पागी वण साजन नै हेरु ... मिलण करारू,  
मत मारी, ओ पूनम राजा,  
म्है छूं नार कंवारी  
म्है चम्पापुर री नारी.....”

उपन्यास कई सरल और छोटे-छोटे सवादों से भरा पड़ा है। विजयराज और यशोधरा, महारानी और विजयराज, महारानी और पूनम, विजयराज और पूनम, गुलाब और महारानी, पूनम और गुलाब, केसरी और मूमल, केसरी और जैतसी के ठाकुर, पूनम और पूनमी, महमूद तथा अन्यान्य ग्रामीणों के सवादों में से यशोधरा और विजयराज के सवाद सर्वोत्तम वन पड़े हैं। छोटे वाक्यों से युक्त एक सवाद का उदाहरण—<sup>1</sup>

“हूँ फूटरी आई”

“आई”

“मूँ जवान हौ”

“हूँ”

“पछै काई कसर आई म्यारलै मे ?”

“पूनम नै रीभावरणी”

“कै सू रीझी ?”

“व्याणू सू”

“भूख लागो काई ?”

“हूँ”

“केरी ?”

“पेट माय”

“बीजी”

“बीजी, तीजी, काई नी, टुकर निकाल”

“टुकर तो नी पचदारी आई, महाराणी सा खास कर घताई”

भाषा में संस्कृत और उर्दू शब्द भी उचित मात्रा में आए हैं जो अन्यान्य भाषाओं के प्रति सहिष्णुता का भाव प्रकट करते हैं—

संस्कृत के शब्द—व्याख्या, क्रिया, महाराज, अनैतिक, पीताम्बर राजनीतिक तपस्या, देवदासी, पलायन, देवी, कायरता, ज्वाला, स्वामी।

उर्दू के शब्द—इमदाद, आलमपनाह, सुभान अल्लाह, सलामत, तकरीर, गुदा-राफिज, पन्वर्गदियार, गुदाचन्द, वृत्तपरस्ती, सुर्खी, तमाम, आमदनी, मिन्नत, तामयावी, बखाम, तवाट्ठा, हमीनावा।

राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दों के प्रयोग का कीशन भी उपन्यास में उभित होता है—आठग, बानू, माव अजू, बाकै, धनी, त्यारलै, अघगावली, म्यारलै, गदोपिया, मारू, तेवरी, धान्दी, तेडावण, बगारा, बिनिया, ताट्ठा, गोरी, लय, झेय, आई, मोतरी, बावर्गी, हुटी, आगनी-पागनी, रानी-डानी,

थोरा, तिगा, सापडतै, नैनी, चिणगट, हमै, लगै-टगै, इया-उवा, इतरगी, वंतल, हुंकर, मीडो, दुरग्यो, डागलै, खाता, निठग्यो, ऐनाण, साकलैई, भचीडा. चित-वगना । जैमलमेर-निवासी होने के कारण लेखक की भाषा पर स्थानीय प्रभाव अधिक है । सुन्दर कहावतें और उपमाएँ हीरो-पत्नों की तरह जड़ी हुई हैं—

मारै जीनै मल्लो मारै मल्लै नै कुण मारै, नी बावल रो रैयी नी बाविया आवणियै री, तारीफा रा पुल बाघै है, चीकणै घडै दाई रैणो पड़सी, सार्म पगा मोत रै मुण्डै जावैई, सो मोनार री व्हे तो एक तो एक लोवार री च्हिया करै । उपमाओं का सौष्ठव इस प्रकार का है—

नैनी मुई रै नाकै मे सूं निकलतीडै पतलै डोरे ज्यूं भीणी राग मे गावणी रो मुर, गू थियोडी केसा री चोटी साप ग्यू आटा खायोडी, एक मडद काली मैसे जेडी डील, तलवारा री कट कट यू लागती जाएँ मिब रै ताण्डव निरत मे ताल लाग रैयी है, होट ऐडा राता जाएँ रगत धेयडियो, मुखमण्डल माथै पसीनै रा टोपा ऐडा ओपता जाएँ मोती भडियोडा है, जाएँ करुणारस साक्षात् प्रकट च्हियो है, दिन रै चानणै मे अँ ऊजला बुराक तम्बू ऐडा लगता जाएँ बरफ रा टीवा खडचा व्हे, पेमली बोर री गुठली जितरी अमल री एक डली, मलेछरी लोथ नै कवूतर री दाई लुटती देख, दुममण रै माथै भूत्रे सेर दाई टूट पडचा, जागां जागा हाड़कारा किरचा चोर दाई लुक छिपनै वन्तल करता हा ।

छोटे छोटे वाक्यों से युक्त भाषा के प्रवाह ने अपनी अनुपम शैली के कारण अन्य उपन्यासकारों की भाषा-शैलियों से अपना पृथक् ही स्थान बना रखा है—<sup>1</sup>

“कान खडा व्हेग्या । नैण काना मे घुमग्या । सुरता, श्रवण रै सरणै पड़गी । पग, काना रै हलाया हालण लागगा ।……रात आभै सूं उतरण लागी । अन्धारी पग पमारण लागी । चन्द्रमा आभैसूं मुलकण लागी ।……मिह्या घीमै घीमै पग पमारण लागी ।……दिन अडोली व्हेगो । सूरज मान्दी लागण लागी ।……तड तड, तिड धिम, तड तड तिड धिम ।……ढम ढम ढम ढम, घड घड घड घट घड, घडाघट, घडा-घड, घम घड, घडाघड, घडघट घम । पूं पूं अं, पू पूं पू पू पू अं, घड घम, घड घम, रुक रुक र थोडी थोडी ताल सूं च्यात्मेर गूजडी ।……लोठियो नवार, रैवती राइकी, वीरमी भावी, सावती सोनार, नेवली नाई, भूग्यी भाट, जूनियी चारण, दिरदियो बाणियो, कोडियो कुमार, वादरी बडियो, खीमडी खाती, भोमी भील, मुकनी भीणो, पेमियो पंवार, रुधियो रावत, किननी कलाल, देयी दरजी, करणो, करसी, किरपू किराट,

मंगलू मागणवार, ग्रामजी आचारज, भोमजी भाटी, तेजाजी तोमर परतापजी परमार, जन्धारजी जैन, वीगणजी धाडेत, मंग गढ मे भेला व्हिया ।

(ख) कमियाँ —महमूद के गजनी जाने से पूर्व ही राव “कवल-पूजा” की तैयारी क्यों करने लगा जबकि महमूद के अपने देश लौटने पर ऐसी पूजा की जानी थी । क्या विजयराज भाटी अन्त मे मारा गया, यदि नहीं तो, “कवल-पूजा” कैसे हुई ? इस उपन्यास का नाम “कवल-पूजा” सार्थक नहीं है । हाँ, एक दो बार ‘कवल-पूजा’ का नाम विजयराज और यशोधरा के मुखो से अवश्य लिया गया था परन्तु वह ‘पूजा’ हुई या नहीं—अस्पष्ट है । न तो विजयराज ने अपना सिर दिया और न ही यशोधरा ने और न महारानी ने जोहर का कृत्य दिखाया । जैतसी का धाडेत पूनम उपन्यास के अन्तिम अध्याय मे पागलो की तरह अभिनय क्यों करने लगा ? अन्त मे पूनम को यशोधरा से यह कहने की क्या जरूरत पड़ी कि वह पूनमी है, चम्पा है । यशोधरा ने स्वयं को छिपाने का प्रयास क्यों किया ? क्या पूनम इतना विक्षिप्त हो गया था कि यशोधरा को पहचान ही नहीं सका ? यशोधरा का क्या हुआ ? वह मर गई या ज़िन्दा रही । आहता यशोधरा तथा विजयराज मे गर्भ-गृह मे हुई प्रेम-वार्तायें अस्वाभाविक हैं । क्योंकि इससे पूर्व कभी उनमे ऐसी बातें नहीं हुईं । यशोधरा पहले भी तो राव के मन्दिर मे देवदासी थी । उसके साथ आए सम्बन्ध को राव ने टुकरा दिया था । बाद मे यशोधरा देवदासी बन गई परन्तु दासी पर राव कभी मोहित नहीं हुआ था तब अन्त मे यह गहन प्रेम कैसे जगा ? क्या उसको तर्क शक्ति को देखकर, क्या उसके सौन्दर्य को या चरित्र को देख कर ? महारानी और पूनम का अन्त मे क्या हुआ ? ये मर गए या जीवित रहे । महारानी के पुत्र देवराज को लेकर उनके मँके जाने वाली गुलाब का क्या हुआ ? उस समय के बाद गुलाब के दर्शन तब नहीं हुए । क्या पूनम के माय की गई प्रेम-वार्ता गुलाब का एक नाटक था ? महारानी वा पूनम के माय गुलाब को भेजने का क्या तात्पर्य था ? गजनी के भेद को जानने हेतु जाते समय पूनम को महारानी ने निशानी के रूप मे अगुठी क्यों दी ? क्या उनके माय महारानी का प्रेम था ? यदि प्रेम था तो बापिम ग्राने के बाद उनके माय महारानी का व्यवहार बहुत मधुर क्यों नहीं था ? पूनम वा किममे प्रेम था ? —गुलाब मे ? चम्पा मे ? पूनमी मे ? यशोधरा से ? —अस्पष्ट है । गुलाब और पूनम के प्रेम की परिपक्वता बता कर भी इन दोनों मे विवाह होना नहीं उताया गया है । पूनम की बहिन भूमल वा तो केमरी के माय छोड़ने के बाद पता ही नहीं चला । वह वहाँ मे पड़ी गई और उमका क्या हुआ ? भूमल को पूनम ने उता दिया था पर बाद मे वही पूनम उसे भूत गया । जिस केमरी को मा’ण्ट (गान्नी) के पीछे रखा कर पनीट कर लाने वाली पूनम वा भूमल की गोदी मे केमरी

के सिर को देख कर भी दूसरी तरफ मुँह फेर कर खड़ा होना तथा इन दोनों को साथ में छोड़ कर पिता सहित पूनम का वहाँ से चला जाना क्या अस्वाभाविक नहीं है ? गुलाब के साथ खाना हुए पूनम का डाँची में नीचे उतर कर वेहोशी का वेहूदा अभिनय दिखाना कुछ अनुपयुक्त-सा लगता है । उपन्यास का प्रथम अध्याय निरर्थक है । यह अध्याय पूनम को जैसे कोई स्वर्गीय या मायावी दृश्य दिखा रहा हो—ऐसा लगता है । जैतसी के कमरी का क्या हुआ ? चलचित्र के चित्र की भाँति उसे दिखाना मात्र ही पर्याप्त था क्या ? अन्त में मन्दिर से देवी की मूर्ति अदृश्य हो गई—यह कैसी बात है ? देवी में शक्ति थी तो स्वामीश्री को यवनों में वचाना था । पूनमी का पूर्ण परिचय नहीं दिया गया है । मूमल के प्रेमी जैतसी के केसरी का अत्यधिक प्यास के कारण अपने पेशाब तक को पीना कुछ विलक्षण बात है । अध्याय १३ में कुरजा और हुरू (स्त्रियाँ) के सवाद अनावश्यक है । आँचलिकता का प्रभाव भी लेखक की एक कमी रही है । भाषा में संस्कृत के शुद्ध शब्दों का अधिक प्रयोग भी राजस्थानी भाषा के सौन्दर्य और उसकी स्वाभाविकता पर तीव्रघात है । कुछ स्थलों पर लम्बे लम्बे सवाद भी नीरसता को प्रकट करने में सहायक सिद्ध हुए हैं ।

मनोरजन के साथ साथ ऐतिहासिक तथ्यों को सामने लाते हुए राजस्थानी भाषा और साहित्य की उन्नति करना इस उपन्यास का उद्देश्य रहा है । राजस्थानी संस्कृति का यथार्थ चित्रण इस उपन्यास में प्रचुर मात्रा में मिलता है । टीवों की मनोरमता एवं विशालता के स्वरूप इस उपन्यास में प्रकट होते हैं । इस दृष्टि में यह उपन्यास राजस्थानी साहित्य में कुछ कमियाँ रखते हुए भी एक अद्भुत और महत्वपूर्ण स्थान रखता है । सर्वप्रथम का इनका यह प्रयास सफल और सहायनीय रहा है । वास्तव में राजस्थानी साहित्य में ऐतिहासिक उपन्यास इसमें पूर्व कोई था ही नहीं । इसके पदार्पण से साहित्य का एक अभाव समाप्त हो जाता है ।

### लालड़ी एक फेरूँ गसगी ।

**कथा-सार:**—रतनगढ़-निवासी एक कवि सूरज की पत्नी उनके अन्तर्माया हृदय के भावों को समझने वाली नहीं है अतः सूरज दुःखी रहता है । वह जिमना इसी दुःख को भुलाने जाता रहता है । रतनगढ़ में बनी अध्यापिका दिल्ली-निवासी एम. ए. पास रेणु से उसके अन्तर्माया के भावों को समझने वाली होने के कारण सूरज प्रेम करता है जो सूरज की पत्नी गोमती को अच्छा नहीं लगता है । जाति-भेद तथा देह-अभिलाषी दो प्रेमियों से धोखा खाकर रेणु गोमती और समाज के भय में अन्य व्यक्ति से शादी कर रतनगढ़ में चली जाती है जिमने सूरज व्यथित हो जाता है ।

- 
1. सामाजिक उपन्यास, लेखक—नीतिाराम महर्षि, “नाट्य-तृष्णा” दार्जिलिंग पत्रिका में पूरा उपन्यास प्रकाशित, प्र. स्थान—रतनगढ़



एम ए पास दिल्ली-निवासिन नन्दा दिल्ली में अध्यापिका है। यह अपने प्रेमी गायक जयगोपाल से धोखा खाने के कारण अत्यन्त दुःखी है। रुपयों का लोभी जयगोपाल देहरादून के एक वकील की लड़की से शादी कर लेता है। दुःख को हल्का करने हेतु शिमला गई नन्दा से सूरज की भेंट होती है। दोनों ही अपनी पूर्व की घटनाओं से आपस में परिचित होते हैं। अपने अन्तस् के भावों को समझने वाली होने के कारण सूरज नन्दा को चाहने लगता है। दोनों ही आसपास के स्थानों को देखते हुए दिल्ली जाते हैं। वहाँ नन्दा के माँ-बाप के वात्सल्य से सूरज बड़ा प्रभावित होता है। सूरज अपने मित्र चेतन से मिलता है।

सूरज नन्दा को रतनगढ़ में अध्यापिका बनवा देता है। वहाँ दोनों एक दूसरे से मिलते रहते हैं। दिल्ली से नन्दा की माँ की तबियत खराब होने का तार आने पर नन्दा दिल्ली जाती है और वहाँ अपने माँ-बाप की इच्छा से इच्छित लड़के से शादी कर लेती है जिसकी स्वीकृति उसे सूरज से पूर्व ही मिल चुकती है। शादी के बाद नन्दा के दो और चेतन का एक पत्र आते हैं। सूरज उस समय बम्बई आदि की तरफ घूमने गया हुआ था। इधर नन्दा अपने पति के साथ घूमने शिमला जाती है। मसूरी की घाटी में बस के गिरने से दोनों की मृत्यु हो जाती है जिसकी सूचना चेतन के पत्र द्वारा सूरज को मिलती है। रेणु और नन्दा के रूप में प्रीत की दो लालों (लालडियों) के खोने के कारण सूरज बहुत दुःखी होता है क्योंकि दोनों ही सूरज के अन्तस् के भावों को समझने वाली थी। बाद में शिमला जाकर रास्ते में नन्दा के सभी कृत्यों को याद करता हुआ बहुत व्यथित होता रहता है।

**समीक्षा — (क) विशेषताएँ** — उपन्यास के इस उद्देश्य को बड़े सुन्दर ढंग से अभिव्यक्त किया गया है कि किसी भी स्त्री या पुरुष को जीवन-साथी बनाने समय इस बात का ध्यान रखना चाहिए जो एक दूसरे के अन्तस् या हृदय के भावों को समझे और उसी के अनुरूप अपना जीवन ढालें। ऐसा करने पर ही दोनों का जीवन सुखमय हो सकता है अन्यथा नहीं। उपन्यास के नायक सूरज की पत्नी गोमती उमने अन्तस् के भावों को समझने वाली नहीं होने के कारण ही सूरज पहले रेणु के पीछे फिरता रहा और बाद में उमने नन्दा को ओट ली। रेणु की अन्य से शादी होने पर सूरज ने अपनी प्रीत की एक लालड़ी (लाल) गुम होने की बात प्रकट की। बाद में नन्दा के मरने पर प्रीत की एक और लालड़ी (लाल) गुम होने की बात बर्ती। उपन्यास का शीर्षक इस दृष्टि में बड़ा मार्थक है। नन्दा की मृत्यु में सूरज प्रीत की एक और लालड़ी (लाल) गुमा चुकता है, पहली लालड़ी रेणु के रूप में पाकर गुमा चुका था। धैर्य, पुनर्जन्म, विवाह, दुःख-सुख, पुण्यों की निर्दयता, मित्रों के हृदय की कोमलता, मानव के नग्न, प्रेम, स्वार्थ, धन-सोचपता, इत्यादि पर उपन्यास के पात्रों सूरज, नन्दा, रेणु आदि द्वारा विचार व्यक्त कच्चाए गए हैं जो अनुपम हैं। उपन्यास में गया का इलाका महत्त्व नहीं जितना कि उक्त भावों के

विश्लेषण का । स्थान-स्थान पर उपन्यासकार अपने दार्शनिक विचारों को कभी तो उपन्यास के पात्र सूरज और कभी नन्दा के द्वारा प्रकट करता है । उपन्यास का अन्त कैसी विह्वल या दुःखान्त स्थिति में होता है जिसमें पाठकों की जिज्ञासा को अग्रसर होने का अवसर मिलता है—<sup>1</sup>

“ . . . लारली वार जद ओ दरद ऊठ्यो हो, जणा नन्दा उण रै कनै ही । सदेह उण रै नेडै वैठी ही । आज वा एक आकार-विहूण रूप माय उण री आख्यां माय है । उण री देह कठै चली गई . . . कठै चली गई ?

नन्दा सामली घाटी मांय जाणै कई ढूढ रैयी . . . वा काई, ढूढ रैयी है . . . । स्यात् वा आप री प्रीत री लालडी नै ढूढती होसी . . . ।

सूरज आपरा दोनों हाथा नै जोया । वै खुला पड़्या हा । उण मांय भी उण री वा प्रीत री लालडी कोनी ही । ”

महर्षिजी ने “ताई” प्रत्यय जोड़ कर कई शब्द निर्मित किये हैं—तन्मैताई, सुफलताई, मौलिकताई, सुभाविकताई, सहजताई, उत्सुकताई, श्रौपचारिकताई, भावुकताई, नाटकीयताई, निच्छलताई, सार्थकताई, कायरताई, निस्वपटताई, पवित्रताई, चंचलताई, गम्भीरताई और विचलताई । इसके अतिरिक्त कुछ अन्य प्रकार के नव शब्द-निर्माण का कोशल भी इनमें है—वगतो, धृत्योडी, ढू गो, मोय, मोरपा, मिलावण, चितार, भिजोक, शुरभुरीज्योड़ा, उपन्यायो, चास्या, सरजासी, गोपो, सापड, मगारय, दावणो, लवक-भवक, अणमेधा, निवणो, झालाफाला, दरदावते, वत्तो, दोन्यालो, रातारलियो, मीकारनै, गलगलायीज्यो, टमढेला । राजस्थानी भाषा, के स्वाभाविक शब्दों के प्रयोग में भी कोई कमर नहीं उठा रखी है—रैवाम, पटपड्या, इत्यो, टाफर, सावल, अर्ड-गर्ड, जोढायत, पायतो, वितराक, जेज, मरमछुवणी, कदमीक, के ठा, मदीव, त्रियां, तागीडी, जावक, कूली कदे कदाम, बटको, अजेस, बेसी, मादगी, लारना, छिंगेक, इकलाण, ऊधलो, गमतियो, अयग्याई, कू त, अपणेस, अडकान, ओछो, रिगलो, मगनिया, मोछरटी, नागो, घाय, पाधरो, हेटै, कथीजणा, म्हाटी, अदीन्वो, इग्या, जावना । जोधपुरी, अजमेरी और जैसलमेरी बोलियों का प्रभाव भी नेत्र पर है । सैग, आईज, ईज, वार्ज, म्हारनी, इतरीक और इतरैक इत्यादि शब्द उनके द्योतक हैं । संस्कृत-उर्दू शब्दों के प्रयोग में लेखक की भाषा-महिम्ना प्रकट होती है—

उर्दू शब्द—वायत, मजबूर, शौकत, मजूर, नाराज, कुदरत, जरर, नरदीर और जवरदम्नी ।

संस्कृत शब्द—सम्भरण, साप्रन, निगदर, अकल्पनीय, उपेक्षा, यानार,

उपलब्धि, सहानुभूति, उपरान्त, सुसंस्कृत, आत्मघात, अप्रत्यासित, निर्विकार, स्वागतम्, व्याख्या, परीक्षा, परमात्मा ।

अलकागो, मुहावरो एव कहावतो की छटा भी प्रशंसनीय है—

काना माय जाणें इमरत सो बरसग्यो, कल्पना रा घोडा, दूर रा डोल मुहावरणा लागै, गुंणगान भाटा री ज्यू गाया करै, भावारी एक आधी, कल्पनावा डील मरोडण लागी, जिण रो न सीग अर न पूछ, कल्पना रै सूवटियै, कालजै रै पीजर माय पीढ रो पछी, दरद रै समदर माय, सूरज सैमगैम री ज्यू होयग्यो, आसा री सोनल तावडी रो सुख, गडया मुडदा उखाडया के हाथ आवै, ओस नै चाटया तिरसा को चुकैनी, भावा रै पाख्या लागी, उण रो पारो तो सातवें आभैं में पूग्योडो हो, कालजै उपरा ऐ भूग दलीज रैया है, सर करग्यो, मन माय तो नन्दा आसण जमाय लीन्यो है, टावर री ज्यू रोवण लागी, प्रीत रो गलो घोट नाख्यो हो, जाणें म्हारो तो सत ई निसरग्यो होवै, भेडा री ज्यू भरघोडो हो, वैम रा भूत लाग्योडा, कवल री ज्यू फूल उठ्यो, लेखक री जिनगानी फूला री सेज कोनी काटा रो बिछावणो है, सून्याड पग पीट रैया है, वा कल्पना रै आभैं माय सुपना री पाख्या नै फडफडायी । सरल, सुन्दर और प्रवाहमयी लघु वाक्यावलिपूर्ण भाषा के प्रयोग में भी लेखक सिद्धहस्त है—<sup>1</sup>

“सिझिया पडी वै दोनू जणा घूमण नै गया । ठडो वायरियो चाल रैया । माल उपरा घणी चैल पैल ही । लाग्योक जाणै अठै सुख ईज सुख होवै । सैग जणा वायरियै माय तिरता-सा लखायीज रैया । वै दोनू जणा एक ठोड वेंच उपग बैठग्या । अब अ धारो धरती उपरा उतरतो जाय रैया । आजू-वाजू बीजली रा लोटिया चिलकण लाग रैया । जेज-लग दोनू जणा च्याह मेरलै वातावरण रो आणद लेवता रैया ।

स्थान-स्थान पर लघु सवादो की मृष्टि भी की गई है—<sup>2</sup>

“आ बात तो चेतन ई बताय दीनी होवैला । सूरज कैयो ।”

“मैं थारै मू डै मू मुणणी चावू । नन्दा कैयो ।”

“हा, म्हाऽ रेणु मू ड्यो हेत हो क मैं बतावण नी सकू ।”

“रेणु भी थारै मू विम्यो ई हेत राखती के ? नन्दा बूझ्यो ।”

“हां—सूरज बॅयो ।”

“पछे वा क्यू थारै मू मू डो मोड़ लीन्यो ?

(ग) कमियां—लेखक ने उपन्यास के प्रत्येक पात्र को दार्शनिकता की मारगट में धकेला है । सूरज, रेणु, नन्दा और नन्दा के पिता ये पात्र स्थान स्थान

1 “गान्ध-पूजा” वर्ष १९७८ का अंक पृ. म. १९५-१६

2 मही

पृ. म. ११३

पर पुनर्जन्म, जीवन, सुख-दुःख, स्वार्थ, धन-लोभ, धैर्य और विवाह के विषय में सोचते या विचार प्रकट करते हुए नजर आते हैं जिससे उपन्यास की कथा का मनो-रञ्जक तत्त्व बोभिल-सा बनता गया है तथा पाठकों की ऊँच बढ़ती गई है। दार्शनिकता में खोये रहने के कारण ऐसे वैषम्यपूर्ण विचार वहाँ तक सार्थक हो सकते हैं ? —<sup>1</sup>

“आप कोई काम करो ? —सूरज”

“भणावण रो काम करूँ हूँ ।” —नन्दा

फिर ऐसा कहना क्या न्यायोचित है ? <sup>2</sup>

(अ) “एम ए माय थारै चोखा नम्बर आयग्या है। लारलै दिना री पीड सू मुगट पावण सारु कठैई नौकरी कर लेवणी चायीजै ।”

(ब) मैं थारै वास्तै रतनगढ माथ कई काम देखू ला। वठै म्हारी आछी जाण-पिछाण है। किरणी स्कूल माय कोई जगां लाधगी तो तनै बुनाय लेवूँ ला ।” <sup>3</sup>

सूरज के द्वारा रेणु के विषय में ऐसे विचार प्रकट करना क्या उचित है ? <sup>4</sup>—

(अ) “रेणु रै सामै एक सुवाल आयो हो। एक कानी तो उणरै जीवण रो आघार उण री नौकरी ही अर दूजै कानी म्हारी हेत। हेत राखै तो नौकरा जानै अर नौकरी राखै तो हेतरी बलि चढावणी पडै ।”

(ब) “... .. अरवै हैवाल ओ है क उणरै कोई म्हारै सू वेसी हेत देव-णियो मिल गयो जणा वा उणरै मार्ग वचीजगी है ।” <sup>5</sup>

परन्तु रेणु को अन्य से शादी करने हेतु समाज और सूरज की पत्नी गोमती को छोड़ने की बाधक किया था जिसे उपन्यासकार ने सूरज के मुख में मन्चाई के रूप में कहलाना पसन्द नहीं किया है। महर्षिजी ने इस वास्तविकता को छिपाने का सरासर प्रयास किया है। रेणु ने सूरज के दिल को तोड़ कर अन्य व्यक्ति से शादी क्यों की ? —सूरज की पत्नी गोमती तथा समाज के भय से—सूरज की निर्धनता से पृणा के कारण ? इस रहस्य को लेखक प्रकट करने में असमर्थ रहा है। इसके अतिरिक्त वही रेणु सूरज को “सूरजजी” कहती है तो कही “सूरज”। ऐसा क्यों ? “तत्तापाणी” नामक परिचित स्थान पर जाकर नन्दा वा सूरज में यह पूछना अन्वाभाविक है—“अठै कोई बजार भी है के ?” जबकि नन्दा को इस

1. ‘राष्ट्र-पूजा’ वष १९७४ या अंक . पृ. म. १०५

2. यही : पृ. म. १९३

3. यही : पृ. सं. १९४

4. यही : पृ. म. १०५

5. यही : पृ. सं. १९२

स्थान का भली-भाँति ज्ञान और ध्यान था। पृष्ठ १५२ पर नन्दा को एम ए फाइनल की छात्रा बताया गया है। पृष्ठ १५६ और १५७ पर एम ए में हिन्दी और अंग्रेजी के कालाशो का जिक्र किया है। एम ए में एक ही विषय हुआ करता है, वह चाहे हिन्दी हो चाहे अंग्रेजी या अन्य कोई विषय। लेखक ने यह भी स्पष्ट नहीं किया कि नन्दा किस विषय में एम ए कर रही थी। संभवतः लेखक को इसका ज्ञान नहीं रहा होगा। नन्दा की मृत्यु के बाद सूरज के एकाएक शिमला चले जाने पर गोमती की प्रतिक्रिया के विषय में लेखक मौन है। लेखक के इन वाक्यों से पाठक भ्रमात्मक स्थिति में आते हैं—<sup>1</sup>

“... रेणु आपरै घणी रै सागै मसूरी जाय रैयी क बा बस हेतै घाटी माय पड'र चकना चूर ई होयगी ही।”

बस चूर चूर होगयी।

नन्दा चूर चूर होयगी।

नन्दा रा सुपना चूर चूर होयग्या।”

इस बस में रेणु थी तो फिर नन्दा कैसे चूर चूर हो गई? यदि नन्दा थी तो फिर रेणु कहाँ से आ गई? वैसे नन्दा के पत्र द्वारा तो स्पष्ट है कि वह अपने पति के साथ शिमला जा रही थी। फिर इस मसूरी की घाटी का जिक्र कैसे किया गया? लेखक के उक्त वाक्यों से अस्पष्टता की स्थिति आती है कि रेणु मरी या नन्दा मरी। आगे तो हालांकि इस भ्रम का निवारण हो गया है। इतने बड़े उपन्यास को लेखक परिच्छेदों या अध्यायों में विभक्त करना भूल गया है। इसके अभाव में पाठकों की जिज्ञासा-शक्ति मन्द होती जाती है। मैं, तो, भी और हूँ इत्यादि शब्दों के राजस्थानी रूप मिलते हुए भी लेखक ने इन्हें ज्यों की त्यों स्थिति में प्रयुक्त किया है। 'प' और 'क्ष' वर्णों का, राजस्थानी भाषा में अभाव होने पर भी, प्रयोग किया है—आकर्षण, चेष्टा, सतोष, दोषी, विष, भाषा, आदर्श, शिक्षा, कैलाश, अमानुषी, घोषणा, भविष्य और परिभाषा। रतनगढ़ का निवासी होने के कारण ही संभवतः लेखक की भाषा पर उस तरफ का प्रभाव लक्षित हो रहा है। 'जहर' के लिए लेखक ने “झैर” शब्द का जो प्रयोग किया है, वह नितान्त अशुद्ध है। इसके अतिरिक्त मन्त्र के शब्दों का प्रयोगाधिक्य भी देखा गया है जिससे राजस्थानी भाषा की रीनरता नष्ट होती है।

उपन्यास में अनेक विशेषताओं के साथ कुछ भाव और भाषागत घुटियाँ भी हैं फिर भी श्रीमहर्षि ने अपनी मातृभाषा के शब्द और साहित्य-भण्डार में कुछ न कुछ वृद्धि की है, हमारे लिए ये प्रशंसा के पात्र हैं। उन्होंने हिन्दी-कविताओं तथा उपन्यासों के मंगल-वार्त्ता में दर्शना प्राप्त की है परन्तु राजस्थानी उपन्यास-

लेखन का इनका प्रथम प्रयास सफल रहा है। अपनी मातृभाषा में उपन्यास-विधा की कमी की पूर्ति के लिए भी इनका प्रथम प्रयास श्लाघ्य है। वित्तीय कठिन्य के कारण यह उपन्यास हमें “शोलूमो” पत्र के वार्षिक पत्र “राष्ट्र-पूजा” में ही पढ़ने को मिल सका है।

## तिरसंकू १

**कथा-सार:**—नन्द गाँव के छोटे-से जमींदार ठाकुर का बेटा पवनकुमार बी. ए. में पढ़ता है। पिता को समरगढ के ठाकुर की सेवा में नन्द गाँव में एक विशाल महल पुरस्कार के रूप में मिलता है। समरगढ के ठाकुर का लड़का ब्रजेन्द्रसिंह (बैजू) लीना नाम की लड़की को एक लाख रुपये में खरीदता है जिसे शठवारी गाँव का सरदार भी खरीदना चाहता था। इस बात पर सरदार में बैजू से बदले की भावना जागृत हो जाती है। कई अवसरों पर बैजू सरदार के हाथों में बचता रहता है। लीना न तो सरदार को चाहती है और न ही बैजू को। बैजू भी लीना को स्वतन्त्र-सा छोड़ देता है। पवन एक बार बैजू तथा लीना को पास के सरोवर में छिप कर नगनावस्था में जल-क्रीडा करते देख लेता है। कुछ समय के बाद बैजू और लीना पवन के घर जाते हैं। रात में पवन लीना के विषय में कुछ विचार कर रहा था कि लीना उसके कमरे में उम बत्त आ जाती है। पवन के होठों को चूम कर कई बातें करती है। सरदार और बैजू को नामदं और कायर बताती है। घर आए बैजू को पवन द्वारा नमस्कार नहीं करने पर पवन के पिता नाराज और क्रुद्ध होकर उसकी पढ़ाई छुड़वाने की बात करते हैं।

एक दिन बैजू, लीना और पवन शिकार के लिए जाते हैं। रात पड़ जाती है। लीना और पवन नाथ रहते हैं। बैजू सरदार के चंगुल में फँस जाता है। लीना के कहने पर पवन साहस के साथ बैजू को छुड़ा कर सरदार में मन्थि करता है। सरदार लीना के लिए ५ लाख रुपये में भी अधिक कीमत का मोना तथा एक घोंडा भेंट के रूप में भेजता है जिसे लीना स्वीकार नहीं करती है। पवन के पिता और बैजू उम भेंट के सोने को वितरण हेतु समरगढ ले जाते हैं जिनकी सूचना पवन को बूढ़ा नाँवर मनहर देता है। पवन मरद्वार को क्या उत्तर देगा—विचार करते करते त्रिशंकु की-सी स्थिति में होकर दिल्ली मीनेजमेन्ट के पाठ्यक्रम में प्रवेश हेतु चला जाता है। वहाँ पिनी मिनेमा हाल का गेटकीपर (द्वारपाल) बनता है। उम नमय पुनिन के भय में भागी गौनकुमारी (मातंगी नाम था) को बचाता है। मैन के आर्थिक और सामाजिक क्रान्ति, देश की गरीबी एवं वर्गहीन समाज की स्थापना

- 
1. सामाजिक उपन्यास, लेखक—छत्रपति सिंह, राजस्थानी भाषा प्रचार मन्त्रालय द्वारा १९७५ में प्रकाशित। पुनर्मुद्रित रचना।

आदि विचारों से पवन बड़ा प्रभावित होता है। वक्षा में बदमाश तथा पत्नी-त्यागी सहपाठी अभय से सम्पर्क होता है जो शैल को धोखा देने का प्रयास करता था। एक दिन शैल के समक्ष पवन अभय की सारी पोल खोल देता है तथा शैल को पत्र लिख कर अपने गाँव चला जाता है। नौकर मनहर और उसके पिता मर जाते हैं। वैजू को कोई गोली मार देता है। वैजू के मरने पर लीना सरदार से सम्बन्ध जोड़ लेती है। पवन के एक और पत्र मिलने पर शैलकुमारी पवन के घर आ जाती है। पवन अपने मित्रान्तों की मूर्ति रूप देने हेतु अपनी सारी जमीन गरीब कृपकों तथा मजदूरों को बांट कर शैल के साथ बड़े आनन्द से रहता है।

२१ समीक्षा — (अ) विशेषताएँ — उपन्यास के सभी पात्रों में सर्वाधिक विचित्र स्वभाव लीना और वैजू का है। लीना वैजू के रहते पवन को चूमती है, पवन में होठों का चुम्बन दिलवाती है, पवन के साथ सोकर रात में सम्भोग कराती है जिसे हृदय से जानता हुआ भी वैजू सहन करता जाता है। वैजू कायर तो था परन्तु नपुंसक नहीं। ऐसे विचित्र स्वभाव वाले पात्रों में सुधा का पति अभय भी है। उपन्यास का उद्देश्य अत्यन्त ही उत्कृष्ट है—(क) वर्गहीन समाज की स्थापना—इस उद्देश्य की पूर्ति के लिए पवन गरीब लड़की शैल से शादी करता है।—(ख) आर्थिक एवं सामाजिक क्रान्ति का क्रियान्वयन—जिसे शैल के महयोग और उसके विचारों में प्रभावित होकर पवन करता है। (ग) देश की गरीब स्थिति का विश्लेषण स्थान-स्थान पर पवन और शैल करते रहते हैं। उपन्यास की कथावस्तु तथा उसके शीर्षक को समझाने हेतु लेखक के ये विचार स्पष्ट हैं—<sup>1</sup>

(ग) “पण पवन, तू मगला काम ईज पराया खतरा मायें करे। खुद री कोई “रिस्क” कोनी। पराई लुगाई, पराई बन्दूक और पराया दुसमरा।”

(र) “... घूडला रै सवारां रो सरदार उण गोरडी रो प्रेमी हो। म्हारै मामी हयियार नाम देवण रै पछै उण पात्र लाख रुपिया धरोवर सोनै री गाठडी म्हनै सू प दी अर गाठडी उण गोरडी नै सू परा रो बादो म्हारै कनै सू लेलियो अर आपरा माथ्या रै सागै ओटा पगा रवाना होयग्यो। पण उण छोरी गाठडी कोनी ली। छूणै सू ई इनकार करगी। म्है वा गाठडी मरदार नै पाछी सभला र आबू इण सू पैली म्हारै वापू अर उण छोरी रै ओन्द गाठडी गायब कर दी।”<sup>2</sup>

“म्है इण सब घटनावा रै बीच तिरसकू ज्यू वेबस वण जी रयो नू दीन।”

1 रिस्क पृ म ६१

2 मरी पृ न ६१

3 मरी पृ म ९३

(ल) “.....म्हारै मन माय और भी पीड बढ़गी । वापू म्हारै दुखडै माय चल बस्या, शैल रूसर चलो गई, बूढो मनहर सुरगां सिधाग्यो, कुंवर रै गौली मार दी अर लीना अठवारी रै सरदार रै सागै चली गई ।”<sup>1</sup>

उपन्यास का नाम पौराणिक राजा त्रिशकु की स्थिति को ध्यान में रखते हुए उचित हो रखा गया है । उपन्यास के नायक पवन की स्थिति कई स्थानों पर त्रिशकु-सी हो जाती है—जैसे त्रिशकु न तो स्वर्ग में प्रवेश कर सका और न ही वापिस धरती पर आ सका—बोच में ही लटका रहा । ठीक ऐसी ही उलझनपूर्ण और लक्ष्यहीन स्थिति में पवन अधिक समय तक रहता है । उदाहरणतया—

(क) लीना से प्रेम करना चाहते हुए भी पवन प्रेम नहीं कर पा रहा है । अतः कई बार लीना की अतृप्त वासना की पूर्ति के अभाव में पवन को लीना से कई कटु शब्द सुनने पड़ते हैं ।

(ख) शैल से मुलाकात होने पर भी पवन धर्म-संकट में पड़ जाता है ।

(ग) मिनेमा के मैनेजर की लड़की नीरू द्वारा भी पवन प्रेम के मामले में अयोग्य निष्ठ कर दिया जाता है ।

(घ) लीना द्वारा सरदार की दो हुई भेंट को अस्वीकृत कर देने पर पवन को त्रिशकु वाली स्थिति चरम सीमा की तरफ बढ़ती है ।

(च) पिता द्वारा पड़ाई छुड़ाने की बात पर भी पवन को दशा त्रिशकु-सी होती है ।

(छ) सरदार की दो हुई भेंट को वापू और बैजू द्वारा नमरगढ़ ले जाकर वितरण करने की बात सुनने पर तो पवन की त्रिशकु-सी स्थिति सीमा को भी लाप जाती है जिनसे उसे अपना गाँव छोड़कर जाना पड़ जाता है ।

फ्रायड के यौन-सिद्धान्त, न्यूटन, आइन्स्टाइन तथा याज्ञवल्क्य के सिद्धान्तों और विचारों को अभिव्यक्त कर उपन्यास की श्री-वृद्धि की है । फ्रायड के यौन-सिद्धान्त को समझने के लिए लीना का बार-बार चुम्बन लेना, दोनों का आपसी बाहों में कसना, पवन द्वारा लीना का चुम्बन लेना तथा दोनों की सम्मोह प्रक्रिया ही पर्याप्त मिथ होते हैं । पृष्ठ ५८ पर पवन द्वारा वृद्धावस्था और मानव के नश्वर शरीर पर प्रकट किए गए विचार बड़े मनोरम बन पड़े हैं । प्राकृतिक-मौन्दर्य पर लेखक अत्यधिक मुग्ध रहा है । उपन्यास के नायक को भरने, मरोवर और घाटियाँ, पत्थरों की प्रकृति के उपादान अधिक आवर्णित करते हैं ।

संग, घाईज, भाभगकै, पाचती, तरिया, बर, चाताबल, छरा, उरा, छठीन और उठीन पत्थरों द्वारा जोधपुरी तथा बीकानेरी दोनों का पुट चराने



का प्रयास श्लाघ्य रहा है। संस्कृत और उर्दू-शब्दों के किञ्चित् प्रयोग से लेखक ने अन्यान्य भाषाओं के प्रति समन्वयात्मक दृष्टिकोण अपनाने का कार्य किया है —

संस्कृत शब्द — अग्निव्यक्ति, सापेक्षता, इन्दीवर, औपचारिकता, सर्वस्व, एकाधिकार, अपहरण, सिद्धान्त, तिरस्कार, विहम्बना, निर्मल, चित्त, प्रेम, उमग ।

उर्दू-शब्द — वकवास, तारीफ, बुजदिली, वगावत, एतराज, दाइज्जत, वेचैन, मुलाकात, वफादारी, बदनामी, नामर्द, मुसीबत, दरकार, तहजीव, वगावत ।

इसके अतिरिक्त राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दों की प्रचुरता तो इसमें है ही—ताणी, वापरगी, अवार, आधो, वर-वर, चिन्ही-सी, सोरी, डागल, चूतरो, खुवरधो, उणमणो, रीस, खिनावो, हिमलाल, मोसो, मधरी, संचन्दण, धमीडा, निमलाई, रागडाई, सरी, उरलाई, कदास, सिध, हम्बे उलझाड, उवा, जिसोई, जोरावर, रोलो, एड-छेड, तने ।

मुहावरो, कहावतो तथा आलंकारिक छटा भी उपन्यास में यत्र-तत्र देखने को मिलती है—

तरवार री धार ज्यू बहता नाला, सरवर री लहरा ज्यू इतराती साडी रो पल्लो, चाद मो मुखडो, भी तीर ज्यू बडग्यो, चीर-हरण सू घूमर खाती उघाडी होती कचन-सी काया, राखस रा-सा सींग, आकास-पाताल एक कर दू ला, बाबा माय मू मद्यनी गी ज्यू फिमल नै भाग छूटी, फूल ज्यू खिल्योडी पातली काया, हरी-भरी भाड्या माय घोला फूल जाणै नई-नवेली बीनणी री माग सजा मेली है, जल भुण जावैलो, कुमी सू फूल्या कोनी समाय रैया, डींग हाकी, सगलो घर पालतू बिल्ली री नाई, लुच्चाई रा बल, म्हारै डावै हाथ गे खेल है चलू भर पाणी माय नाक दुवो'र मरणी री वात है, जान बची तो लानू पावै बुद्ध आपरी जान गुमावै, मगली हेंकटी भूल जावैलो, रेलगाडी गी काछवै जिमी धीमी चाल ।

भाषा की मृगता, प्रवाहमयता और मजीबता को स्पष्ट करने वाले लघु वाक्यानिपुणं संवाद उपन्यास में स्थूल-स्थूल पर बिखरे पड़े हैं—<sup>1</sup>

म्हें पूछ्यो—आय नद हुयो ?

तीन मान पैला ।

कितरा दिन माय रैया ?

दो मान ।

दिन्नी माय ई नैता हो ?

नई, उनाहावाद ।

अई नद आया ?

दो माल हया ।

क्यू आयाँ ?

पूरे उपन्यास की भाषा सरल, सरस, प्रवाहमय तथा बोधगम्य है ।

(ख) कमियाँ .—पृष्ठ २४ पर आधी रात के समय मुन्दरी लीना का पवन के कमरे में एकाएक आना अस्वाभाविक-सा है । उस समय कुंवर ब्रजेन्द्रनिह कहाँ था ? उसे छोड़कर वह वहाँ कैसे आ गई ? पृष्ठ २० पर लीना अचानक आकर अपने हाथों से पवन की आँखें मूंद देती है । बाद में वह हाथों को हटा भी देती है फिर भी पवन उसकी तरफ काफी समय तक पीछे मुड़कर नहीं देखता है कि वह आँखें मूंदने वाली क्या वास्तव में लीना ही है ? पृष्ठ २७ पर कमरे में बात करने वाले पवन और लीना अचानक पर्वतों की घाटियों में कैसे पहुँच गए ? बूटे नौकर मनहर द्वारा वैजू की पत्नी लीना के स्वागत और उत्सव का संकेत मिलता है परन्तु उपन्यास में कहीं भी स्वागत और उत्सव नहीं प्रकट किया गया है । लेखक संभवतः भूल गया है । लीना का पृष्ठ ३७ पर पवन को यह कहना गलत है—

“..... उठीनै चट्टान माथें आपसरी में एक दूसरें हाथ में हाथ थाम्या वैजू आपा न देखैलो तो जल-भुग जावैलो ।” क्या लीना और पवन की हस्तों वैजू ने छिपी हुई थी ? नरोवर तथा जीप में हुई हस्तों से वैजू ने तनिक भी क्रोध नहीं किया । दूसरी बात यह भी है कि वैजू लीना को पवन के भरोसे नष्टक पर छोड़कर स्वयं शिकार हेतु पर्वतों या जंगल में चला गया था पृष्ठ ३८ पर वैजू को शवतारी पुरुष के समान एकदम उपस्थित कर उनके मुख में यह कहलाना अस्वाभाविक-सा लगता है—“वैजू म्हारें मूटै गू तारीफ मुगणै रें चाव सूं वोन्थो—” लीना और पवन की बातचीत में बाहर गए वैजू का एकाएक आ टपकना स्वाभाविक नहीं लगता है । वैजू ने इन्हें कैसे दृष्टा ? निहार के समय जीप में वैजू, लीना, पवन, एक ट्राइवर तथा गाइड पाँच व्यक्ति रहते हैं । ट्राइवर तथा गाइड की जीप में कोई आवश्यकता ही नहीं थी क्योंकि इनके कुछ भी कार्य नहीं बताए गए हैं । ये दीवाल पर टगी तन्वीरों के समान ही रहते हैं । वैजू शिकार के लिए चला जाता है और लीना तथा पवन दोनों नष्टक पर नाथ बैठे रहते हैं । उस समय ट्राइवर और गाइड क्या करते हैं—लेखक बताना भूल गया है । ये ट्राइवर और गाइड लेखक को पृष्ठ ५३ पर याद आते हैं जिनके बारे में केवल उतना ही कहा है—

“नरदार गोली मारैर टायर फोड नाथ्यो । ट्राइवर अर गाइड जंगल में भाज्यो । ... ..” (पृष्ठ ५३) लीना स्वान-स्वान पर कुंवर ब्रजेन्द्रनिह को “दैजू” तहने हुए नेगरा-सा देती रहती है । परन्तु राजधरानी में तो बड़ी ऊँची बोयी और आर-भूषण जड़ों का प्रयोग होता है । फिर नेगरा में ऐसी भूत कैसे थी ? लीना के चरित्र को यथा सजीव बनाया गया है । ३४ जिनकी ली और

प्यार किसी से। अन्त में वह सरदार के घर में घुस जाती है। इस प्रकार यह तो एक सम्म्य और शरीफ वेश्या ही कही जा सकती है। लीना पवन से तो सम्भोग तक कराती है। पृष्ठ ८९ पर शैलकुमारी को जब पवन ने अपना नाम बताया ही नहीं तब उसे पवन का नाम कैसे ज्ञात हुआ? लेखक ने शैल के मुख से यह कहला कर भूल-सी की है—

(1) किरण ठाकुर ने पवन ?

(2) पवन ! उए सार 'वरग' री जडा काटणी पडली . "

जब अभय ने इस मातंगी (शैलकुमारी) के इलाहावाद जाने की बात पवन को पृष्ठ ११७ पर ही बता दी तो उस बात को सिनेमा-मैनेजर की बेटी नीरू को पृष्ठ ११९-१२० पर पूछने की क्या आवश्यकता पड़ी? पृष्ठ १२७ के इस कथन को लेखक स्पष्ट नहीं कर सका है—“मैंने बोल्यो—‘शैल, अब तने दिल्ली माय किरण सू भी डरपणै री जरूरत कोनी।.....” पवन ने शैल को यह बात कैसे कही? क्या शैल का तीन व्यक्तियों की हत्या का अपराध धुल चुका था? क्या धानेदार के मरने के कारण ऐसी बात कही? क्या अभय की टाँगें टूटने के कारण यह बात कही? पवन का मैनेजमेण्ट का कोर्स पूरा हुआ या नहीं—अस्पष्ट है। पवन के घर से अचानक भागने पर पवन के पिता ने उसे दूढ़ने के प्रयास क्यो नहीं किए जबकि पवन बूढ़े नौकर मनहर को सब कुछ बता कर घर से निकला था। उपन्यास का शीर्षक पूर्णतः मार्यक नहीं है। क्योंकि उपन्यास के नायक पवन की स्थिति पौराणिक राजा त्रिशकु की तरह कुछ समय के लिए ही रहती है। बाद में तो वह अपना रास्ता भी तय कर लेता है। उसका लक्ष्य लटका हुआ तथा सन्देह में नहीं रहता है। लेखक ने अश्लील-वर्णन में तो सीमा का ही उल्लंघन कर दिया है। लीना और पवन की बार-बार चुम्बन लेने की प्रक्रिया को लेखक शान से प्रकट करता रहता है। संभवतः लेखक ने आत्मसादन के कामसूत्र तथा फ्रायट के यौन-सिद्धान्तों का गहरा अध्ययन किया हो। किन्तु साहित्य की स्तर की पुस्तकों में चुम्बनादि का अत्यधिक वर्णन अनुचित और अस्वाभाविक ही हुआ करता है। यह वर्णन लेखक ने कितने ही स्थानों पर किया है —

(क) “उएरो कु वली छ्वात्या रा उठाव म्हारै कान्धै सू मिडग्या है।”<sup>1</sup>

(ख) “उए रा गुलाबी-गुलाबी होठा अचाणचक म्हारै होठा माथै धावो बोल दियो।”<sup>2</sup>

(ग) “लीना म्हारै मन री दुविध्या विना समस्या म्हने बाया माय भर

1 निर्मल पृ म ३५

2 यही पृ म ३५

लियो हो अर म्हारै अणसाव्या ढीला होठा रा कसनै चुम्बा लेवण लागी हो .....।" 1

(घ) "... ..... म्हारै होठा नै वार वार चूम्या अर चूमती चूमती अचाण-चुकी रूस'र उठगी—“थारै सागै हेत वढाणो गैलाई है ।” 2

(च) “म्है अणजाणै मे उण नै म्हारी वाथा माय भर ली अर म्हारा होठ उण रा होठा माथै इण तरिया टूटनै पडघा जाणै कोई तिरसी नै इमरत री तलाई मिलगी हुवै ।” 3

(छ) “.....गाला सू गाल चिपका दिया । उण रा कवला लचकीला होठ म्हारै होठा माथै आनै ठैरग्या ।.....” 4

(ज) “.....ओफ, म्है तनै सगला रै सामी ई चूम लू ली ।” 5

(झ) “उण म्हनै और कनै खीच लियो अर घणा सारा चुम्बा ले'र म्हारा होठ ओजू घायल कर दिया ।” 6

(ञ) “... .....उण मौके भट आपरै हाथ माय ले लियो अर उणारा होठ म्हारै ढीला होठा माथै अणचूक्या हमलो वोल दियो ।” 7

(ट) “.....उणरा कु.वला होठ छूताई सगलो डील भणभणा उछ्यो ।” 8

“.....म्है आराम कुर्सी माथै ढेर हुयनै पडग्यो” पृष्ठ २० पर प्रयुक्त इस मुहावरे में मरने का भाव ही व्यक्त होता है, बैठने का नहीं। मैं, मे, भी, हैं, अब, और बिना इत्यादि शब्दों के राजस्थानी रूप मिलते हुए भी लेखक ने इन्हे ज्यों की त्यों स्थिति में रखा है जो अनुचित है। ‘श’ और ‘प’ के प्रयोग प्रचुर मात्रा में मिलते हैं—दर्शक, उद्देश्य, अर्थशास्त्री, प्रशासनिक, शैल, अन्तर्राष्ट्रीय और विश्लेषण इत्यादि। सिनेमा-मैनेजर की बेटी के मुख से अंग्रेजी शब्दों को बुलवाने की क्या आवश्यकता पड़ी? इंग्लैण्ड तथा अमेरिका की महिला की तरह उसके मुख से ये शब्द उच्चरित करवाए हैं—मन्जेक्ट, डिफीकल्टी, स्टडी, मेट, वम्प्लीमेन्ट्री,

1 तिरसकू पृ स. ३९

2 यही . पृ. स. ४०

3. यही : पृ स ४३

4. यही : पृ स. ४२

5. यही : पृ स ५१

6. यही : पृ स. ६०

7. यही . पृ. स. ६९

8. यही . पृ स. ७४

गाइडेंस, टोप-लैम, फारवर्ड, स्टैण्डर्ड, आब्लाईजिंग, इत्लीगल, ट्रैफिक, रिक्वेस्ट, प्लानिंग, गेट अप और नेचर इत्यादि ।

निष्कर्षतः उपन्यास में कुछ दोषों का पदार्पण हुआ है । तदुपरान्त वात्स्यायन के कामसूत्र और फ्रायड के यौन-मिथ्यान्त की प्राथमिकता को अपने कलेवर में लिए यह उपन्यास राजस्थानी-साहित्य में अपनी विलक्षण शक्ति के साथ प्रकट हुआ है । उपन्यास तो सामाजिक है परन्तु ऐसे वैशिष्ट्य से युक्त उपन्यास राजस्थानी-साहित्य में इससे पूर्व नहीं लिखा गया था । लेखक का यह प्रयास सगहनीय है जिसने अपनी मातृभाषा के साहित्य में वृद्धि करने की शक्ति अपने अन्दर सजोई है । प्रेरणा या आदर्श की अवश्य कमी रही है परन्तु मनोरंजन की तनिक भी न्यूनता इस उपन्यास में नहीं रही है । यही कारण है कि यह रचना राजस्थानी भाषा साहित्य सगम द्वारा पुरस्कृत है ।

### काल-भैरवी 1

**कथा-सार**—घन्ट पटवारी पर मेड़ता के पास प्रकट हुए भैरू तथा भैरवी का प्रभाव छाया रहता है जिसके कारण कभी कभी उसकी नींद ही हराम हो जाती है । पटवारी का गाव के चौधरी पेमें की बेटी से प्रेम रहता है । भैरू-भैरवी के दर्शन पटवारी को कई बार होने रहते हैं तथा अनेक बार आपसी बातचीत भी हो जाती है । एकाध बार तो पटवारी को उसके हलके (कार्य-स्थल) का रास्ता बताने के लिए भैरू-भैरवी चलते हैं । एकदा नग्नावस्था में भैरवी के दर्शन पर भैरू के प्रति पटवारी की भक्ति होने के कारण मम्म होने से पटवारी बच जाता है । भैरवी स्वयं को पटवारी की धर्म की माँ तथा भैरू को धर्म का बाप स्वीकार करती है । इसलिए पटवारी के मुख में अपने स्तनों के दूध की दो बूंदें भी डालती है ।

एक माल भैरू तथा भैरवी ती दया में पटवारी के हलके में पड़ने वाला अज्ञान जमाने में बदल जाता है । कुछ समय बाद पेमें जाट की सुन्दर बेटी को भैरू की पत्नी बना दी जाती है । यौनि की पूजा के साथ उसकी दीक्षा होती है । उसके बाद पेमें जाट की बेटी को मानव-यौनि से सम्बन्ध तोड़ना पड़ता है । कालान्तर में पेमें जाट की बेटी भैरवी के पदों को प्राप्त कर लेती है । अन्त में दोनों भैरवियाँ शीशानि की शक्ति में पटवारी को आशीर्वाद देती हैं । तदनन्तर ही पटवारी का भैरू-भैरवी में मिलने या नगा मदा मदा के लिए समाप्त हो जाता है । भैरू भी अपने प्राचीन स्वयं को छोड़ कर अन्य स्थान पर चला जाता है ।

1. गन्तव्य-साहित्य में युक्त सामाजिक उपन्यास, लेखक—शमनिकाम शर्मा, राजस्थानी भाषा साहित्य सगम, बीकानेर में १९७५ में प्रकाशित, १६ पृष्ठों का है ।

**समीक्षा:—** (अ) विशेषताएँ—उपन्यासकार का लक्ष्य सभवतः राज-  
स्थान में देवी-देवताओं की योनि से पृथक् भैरव-भैरवी की योनि के महत्त्व को  
उजागर करने का रहा होगा। लेखक ने भैरवी को महाशक्ति का रूप माना है  
जिसके सम्मुख भैरव का प्रभाव भी कम रहता है। परन्तु उपन्यास के नायक धनू  
पटवारी पर भैरव-भैरवी के माया-जाल का पर्दा अन्त तक रहता है। तान्त्रिक और  
सैचर-विद्या का ज्ञान, राजस्थान के ग्रामों में फैले अन्धविश्वासों पर तीक्ष्ण प्रहार,  
राजस्थान प्रदेश के गाँवों के निम्न वर्ग की भैरव और भैरवी की योनि के प्रति अटूट  
श्रद्धा, ग्रामीणों के भोलेपन तथा स्वच्छ और निश्चित ग्रामीण वातावरण की झलक  
इस उपन्यास में प्रयत्न माना में है।

उर्दू और संस्कृत के किञ्चित् शब्द-प्रयोग में लेखक का अन्य भाषाओं के  
प्रति समन्वयात्मक दृष्टिकोण प्रकट होता है। जैसे—इतमीनान, उत्सुकता, अभ्यास,  
प्रश्नोत्तर, परमानन्द, अज्ञानता, सहोदर उर्वारामन, मुद्रा, अनागत, नारीश्वर,  
मातृत्व, प्रतीक्षा, शक्ति-चालन। राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के साथ साथ नव  
शब्द-निर्माण की कला लेखक में विद्यमान है—

सागीडा, वारणू, मोकी, चिडमिडाटी, दूमटाम, छातीवाणी सांमर, खरणी,  
गदगावरी, गौर, भूपधरो टोचाही, हुवमाड। भापा पर नागीरी तथा बीकानेरी  
क्षेत्रों की बोलियों का प्रभाव भी लक्षित होना है—चेताबूक, चकरोयम-सो, राफड-  
रोल, निडाल, अठीनली-उठीनली इत्यादि। मुहावरो-कहावतों तथा श्रमकारों का  
प्रभाव भी भाषा में यत्र-तत्र दिखाई देता है—जिया तेल में दिया रो पड़े, हू चकरी  
चढ्योडो-नो, छार्ई-माई हुयगी, बावो आवे न ताली बाजै, छूटावण-नो निलाट,  
सिन्दूर खीरा-सो भवका मारै हो, मून्याउ भभवको मारै ही, रात घटै न तिल बछै,  
पगा रो जिया राम ही निकलन्यो, हू टोडियो-नो मूटो फाड्या, सगली छरडी भून  
ज्यावै, आभो तो विधवा गी आख्या रो दाई साफ हो, बावोजी गी टाट नो साफ,  
नीद जाणै डागलै चटगी, तारा लुगडी माय नू भाकता भूखी आख्या-ना दीजै हा,  
राट स्याणी होनी पण नमम मरिया पछै, नीद तो डू गरी चढगी ही, आभो मूखी  
सारण-नो पडियो रैयो। उपन्यास का प्रारम्भ और अन्त बड़े प्रभावशाली रूप में  
प्रस्तुत किया गया है। भाषा की सन्नता, स्पष्टता, नेचरता, मजीदता एवं प्रवाह-  
मयता इन लघु धाक्याबलि पूर्ण अनुच्छेद से स्पष्ट है —<sup>1</sup>

“दिन डलवा लागग्यो पण हाननाई नावडो सागीडो पड़ै हा।  
डील बलवा लागग्यो। अनाया तावडतो चिरमिरावण लागगी। एकाएक  
हुमसाड उठियो के नाडी कानी हुयनै चालू। नाडी कानली डगर पर चाल  
पडियो। होले होले बरती री डलात आवा लागगी। धूप कम पड़्या

लागगी । ताल आवा लागग्या । कैरिया खेजडी गू दी रा पेड सामे आवा लागग्या । घरती री ढलात सू ठडी हवा रो भोको आवा लाग्यो ।”

रमणी के अनुपम सौन्दर्य का वर्णन करने में लेखक सिद्धहस्त है—

“... .....वारं नीचै घडा-सा उख्योडा बोवा री वीटल्या फाटती ही । गर्ल में पैरियोडी लड बोवा पर झूलती ही । दूसी में पोयोडी चीडा कठा पर चमकती ही । दाडम-सा ओठा पर मुलकता मोती-सा दात चिम-कता हा । तीखो नाक, कजरारी आख्या, कान कनै जावती भू आ, ऊ चो चौडो लिलाट, कामण-सो मीठो लागतो हो । एक हाथ सू आचल ढकती, दूसरें हाथ सू पल्लो फटकारती जणा मालम पडतो कै मीन केतु रो झडो फराती ही । मधरी चाल जादू-सी लागती ही ।”

(व) दोष — उपन्यास में कुछ अस्वाभाविक प्रसंग भी हैं । जैसे पृष्ठ ७ पर पटवारी घन्टू से भैरू का वार्त्तालाप, पृष्ठ ८ पर पटवारी को भैरवी के दर्शन होना, पेमें चौधरी की बेटो को भैरवी बनाना तथा कई स्थानों पर भैरू तथा भैरवी का एकदम प्रकट होना । स्थान स्थान पर तान्त्रिकता का चमत्कारी रूप प्रकट किया गया है । जैसे—पृष्ठ १२ से १६ पर भैरू द्वारा अपनी पूर्व-गाथा और साधना का वृत्तान्त सुनाना । पूरा उपन्यास अस्वाभाविक घटनाओं से पूर्ण है । ऐसे उपन्यास को ऐतिहासिक उपन्यास नहीं ऐन्द्रजालिक या तिलस्मी उपन्यास ही कहा जाय तो ठीक होगा । कुछ अध्यायों को अनावश्यक ही स्थान दिया गया है । लेखक को तान्त्रिक विद्या का काफी ज्ञान तो है परन्तु कुछ स्थानों पर वह सामने नहीं आने पर दबा-सा ही रह गया है । ‘खेचर-विद्या’ का स्थान स्थान पर जिक्र किया है परन्तु लेखक ने इसका विश्लेषण वहीं नहीं किया है । पृष्ठ १२ पर साट (डाची) को ‘भाडखी’ के बाँधने का लेखक ने संकेत दिया है जो अनुचित एवं हास्यास्पद है । डाची को पेड के बाधा जाता है न कि छोटे-छोटे पौधों (भाडखों) के । उपन्यास का प्रारम्भ और उसका अन्त कुछ भ्रमात्मक-सा है । प्रारम्भ में तो व्यामजी अपनी बहियों के पन्ने पलट या उलट रहे थे और अन्त में पटवारीजी मिश्रजी की बहियों के पन्ने पलट रहे थे । इस प्रकार की वृष्णपूर्ण बात क्यों ? पेमें जाट की विवाहिता बेटो से पटवारी ने कभी बात तक नहीं की थी फिर काफी समय के बाद दोनों में इतनी गम्भीर बातें एकदम कैसे करा दो गई ? पेमें की बेटो ने स्वयं के भैरवी बनने की पूर्ण घटना पटवारी को कही और यह भी बताया कि वह अब आदमी के भोग के अयोग्य हो गई है—कैंगी विरित्र वान लेखक के मन्त्रिण की उपज है ? उपन्यास का जीपंक “काल-भैरवी” भी अनुपपन्न है । लेखक ने पुस्तक की भूमिका में “काल” का अर्थ “मन्देश” बताया

है परन्तु राजस्थानी में इसका वास्तविक अर्थ 'मीत' या "दुर्भिक्ष" है फिर कैसा अजीब शीर्षक दिया गया है ? कुछ स्थानों पर लेखक में अश्लीलता का आधिक्य आ गया है । जैसे—<sup>1</sup>

(अ) "हूँ तो थारो गिदरो हूँ ।"

"सांचे ही म्हारो गिदरो आज गूदडो बणतो जावै हो ।"

(ब) "पछे म्हारी तथा भैरवी री भग-मालिनी री पूजा करी ।" <sup>2</sup>

(स) "हू जणा-कणां ही उलटो-सुलटो पग राखतो तो वा कैवती कै ईया के करो हो । काचली माय सू वोवा फाटवा लागग्या । बोरी काचली ऊची उठियोडी नी दीखै ही । .....वा म्हारे गलुवाय घालतो जरा थोड़ी देर में ही ढीली पड ज्यावती । ....."<sup>3</sup>

तद्यु सवादो की अत्यल्पता तथा 'श' और 'प' का प्रयोगाधिक्य आपा-शैली की मनोरमता बढ़ाने में बाधक बने हैं । कुछ नई उपमाएँ भी कृत्रिमता लिए प्रकट हुई हैं । कारक-विषयक दोष भी उपन्यास में देखने को मिले हैं ।

आदि और अन्त की अनुपम प्रस्तुति, मनोविज्ञान की सौष्ठवता तथा तात्प्रिकता के दिव्यालोक से पूर्ण उपन्यास का राजस्थानी साहित्य में किञ्चित् सदोष होते हुए भी, एक अलौकिक स्थान है । इस प्रकार की कृति की सृष्टि लेखक की एक विशिष्ट मौलिकता की परिचायक है माय ही राजस्थानी-साहित्य में ऐसे नूतन मौलिक विचारों की प्रविष्टि भी कोई कम उल्लेखनीय नहीं है । परम्परागत लोक में परे हटकर लेखक ने एक नए चमत्कार का सर्जन करते हुए राजस्थानी उपन्यास-विधा के भण्डार की शोभा बढ़ा कर उसके अभाव की विलक्षण पूर्ति की है ।

निष्कर्ष :—उन प्रकार एक और आर्ष पटकी, मैकती बाबा . मुल्लवती, घरती, धोरा रो घोरी, गुवारपाठी, हू गोरी किण पीव री, जोग-मजोग, एक चीनणो दो बीन, आधी और आम्वा, लानडी एक फेरू गमगी और तिरसकू उपन्यास सामाजिक जीवन के घरातन को पुष्ट करने वाले हैं तो दूसरी ओर आठ राजकुवर, तीटी राव, नाच री भरम और मा री बदलो लोक-जीवन की नींव को । ऐतिहासिक तत्त्व की रंग-रंग में नमेटने वाले आभलदे और कदल-पूजा भी राजस्थानी भाषा की शोभा में चार चांद लगाने वाले निष्ठ हुए हैं । मनोवैज्ञानिकता के पट्टारे छोड़ने वाला "काल-भैरवी" उपन्यास भी कोई कम महत्वपूर्ण नहीं है । इधर सुनिह राज-पुरोहित ने "भगवान महावीर" उपन्यास के माध्यम में अपनी पौराणिक भावना

1. काल-भैरवी . पृ. सं. २४

2. यहीं . पृ. सं. ५५

3. यहीं : पृ. सं. ६३



को प्रकट करने में कोई कसर नहीं उठा रखी है। निष्कर्षतः राजस्थानी भाषा में विषयवस्तु की दृष्टि से सामाजिक, ऐतिहासिक, मनोवैज्ञानिक एवं राजनीतिक उपन्यासों में से सामाजिक उपन्यासों का प्राधान्य तथा शेष में न्यूनता देखने को मिलती है। इन उपन्यासों में लोक-जीवन की विशेषताएँ, व्यंग्य, प्रतीकात्मकता, आदर्श, यथार्थ, यथार्थोन्मुख आदर्श, आचलिकता, सामयिक समस्याओं तथा अतिमानवीय तत्त्व इत्यादि प्रवृत्तियों के दर्शन सहज रूप में हो जाते हैं। राजस्थानी उपन्यास के सीमित कलेवर को देखकर यह अनुमान नहीं लगाना चाहिए कि राजस्थानी गद्य-लेखक जीवन की युगानुकूल व्याख्या करने एवं उसके बदलते मानदण्डों को व्यापक घरातल पर प्रस्तुत करने की स्थिति तक नहीं पहुँच पाए हैं। वस्तुतः प्रकाशन की सीमा एवं वित्तीय कठिनाई ही राजस्थानी उपन्यासों की सीमा एवं न्यूनता का कारण है। यही कारण है कि आज राजस्थानी के सैकड़ों उपन्यास अप्रकाशित अवस्था में पड़े राजस्थानी उपन्यासकारों की आलमारियों की शोभा बढ़ा रहे हैं।



## अध्याय ३

### कहानी-साहित्य

#### पृष्ठभूमि : सामान्य परिचय :-

सत्रहवीं शताब्दी से लिखा जाने वाला राजस्थानी कथा-साहित्य, जिसे वात-साहित्य की सजा में अभिहित किया गया है, पर्याप्त समृद्ध रहा है। ये बातें गद्य, पद्य तथा मिश्रित रूप में अधिक मात्रा में प्राप्त होती हैं। शिल्पगत विशेषताओं के कारण ये कहानी कहे जाने वाले साहित्य से अपना पृथक् अस्तित्व ही रखती है। कहानी का जो स्वरूप आज हमारे सामने है, उसका सीधा सम्बन्ध पाश्चात्य साहित्य की "शार्ट स्टोरी" में है न कि प्राचीन राजस्थानी वात में। किरण नाहुटा के अनुसार राजस्थानी में कहानी-लेखन का सूत्रपात, बगला, मराठी एवं हिन्दी-साहित्य से प्रेरित होकर, लेखकों ने किया। क्योंकि आधुनिक राजस्थानी-साहित्य के प्रारम्भिक चरण के प्रायः सभी गद्यकार प्रबोधिनी राजस्थानी बगल तथा महाराष्ट्र में फैले हुए थे।

राजस्थानी भाषा में पश्चिमी शैली की कहानी लिखने का सर्वप्रथम प्रयास शिवचन्द्र भरतिया ने ही किया। इनकी प्रथम कहानी "विश्रान्त प्रवासी" <sup>1</sup> विक्रम संवत् १९६१ में प्रकाशित हुई। तत्पश्चात् "माहेश्वरी" तथा "पंचराज" में प्रकाशित गुलाबचन्द नागौरी की "बड़ी नीज" एवं "बेटी की त्रिकी" और "बहू की नारीदी" तथा "पंचराज" में ही प्रकाशित शिवनारायण तोपणीवान की "विद्या पर दैवतम्" तथा "स्त्री जिदाल को ओनामा" कथाएँ उपदेश और सुधारवादी प्रवृत्तियों के साथ पाठकों के समक्ष प्रकट हुईं। अपने तृण बनेवर, राजीव बानावरण, पानो दे न्वाभाचिक चरित्राकृत तथा बोनचाल की भाषा के प्रयोग आदि के कारण ये कथाएँ आधुनिक कहानी-साहित्य के अधिक निवट निट्ट होती हैं। कनिष्व विद्वानों ने वि. सं. १९७२ में प्रकाशित भगवतीप्रसाद दासरा की हिन्दी कहानी को, जिसमें राजस्थानी पात्रों के पूरे वातावरण राजस्थानी भाषा में होने के कारण, राजस्थानी कथा-साहित्य में एक नया मोड़ प्रदान करने का भी जनाया है। उसके अनिर्दिष्ट शरणा ने काफी समय पूर्व "वैश्वोपकारक" पत्र में प्रकाशित प. माधव-प्रसाद मिश्र की "नखी की बहादुरी" कहानी में भी ठीक ऐसा ही प्रयोग निरूपा है। निष्कर्षतः राजस्थानी में स्वतन्त्र रूप में आधुनिक शैली की कहानियाँ स्वीकृति के कुछ समय बाद ही पत्र-पत्रिकाओं में नज़र आने लगी। केवल पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से प्रकट होने के कारण कनिष्व कानों-कानों

द्वारा एक लम्बी समयावधि तक राजस्थानी कथा-साहित्य के अवरुद्ध की बात जो कही गई है, वह नितान्त गलत है। १९५७ में मूलचन्द 'प्राणेश' <sup>1</sup> १९५८ में रानी लक्ष्मीकुमारी चू डावत <sup>2</sup> तथा १९५९ में नादूराम सस्कर्त्ता <sup>3</sup> की रचनाये पुस्तककारों ने, राजस्थानी की अनेक कथाओं के लिए, पाठकों के समक्ष प्रकट हुई। तभी से निरन्तर पत्र-पत्रिकाओं के साथ-साथ समय-समय पर राजस्थानी कहानी-कारों के अनेक कथा-संग्रह भी निकलते रहे हैं। यही कारण है कि आज राजस्थानी कहानीकारों की संख्या २०-२५ से बढ़ कर लगभग ६०० तक पहुँच गई हैं। इन्हीं के प्रयासों से आज राजस्थानी में सभी प्रकार की शैलियों, अनेक आदर्शों तथा नवीन प्रवृत्तियों की कथाएँ प्राप्त हो जाती हैं।

आधुनिक राजस्थानी कहानियों की परिस्थितियाँ तथा उनका विकास-क्रम हिन्दी से भिन्न रहा है अतः न तो हिन्दी की तरह इसे प्रेमचन्द-युग, जैनेन्द्र-युग तथा अज्ञेय-युग का शीर्षक देकर व्यक्ति विशेष के प्रभाव को इस क्षेत्र में स्वीकार करते हुए विभाजित कर सकते हैं और न ही प्रवृत्तियों की प्रचलता के आधार पर यथार्थवादी-युग, मनोविश्लेषणवादी-युग आदि के रूप में। अभी तक राजस्थानी में ऐसा कोई समर्थ कहानीकार नहीं हुआ है जो प्रेमचन्द की तरह अपने सम्पूर्ण युग पर छाया रहा हो और न ही कोई प्रवृत्ति विशेष ही इतनी प्रभावी हो पाई है कि वह अन्यान्य प्रवृत्तियों पर पूर्णतः छा गई हो। इसके विपरीत राजस्थानी में एक ही समय में भिन्न भिन्न प्रवृत्तियों तथा स्तरों की कहानियाँ साथ साथ लिखी जाती रही हैं। इसलिए ऐसी स्थिति में राजस्थानी कहानी को युगों की सीमा में विभक्त कर अथवा प्रवृत्ति विशेष को समय विशेष में संकोचकर मान कर मूल्यांकन नहीं किया जा सकता। स्वातन्त्र्योत्तर-काल का राजस्थानी कहानी-साहित्य हमारे सामने इन रूपों में प्रकट हुआ है —

- |                                     |                       |
|-------------------------------------|-----------------------|
| (१) सामाजिक कहानियाँ                | (६) लोक-कथाएँ         |
| (२) ऐतिहासिक "                      | (७) शिशु या बाल कथाएँ |
| (३) प्रतीकात्मक "                   | (८) नीति या बोध कथाएँ |
| (४) हार्म एवं व्यंग्यात्मक कहानियाँ | (९) पौराणिक कहानियाँ  |
| (५) मनोवैज्ञानिक कहानियाँ           | (१०) आधुनिक कहानियाँ  |

आधुनिक राजस्थानी कहानी-साहित्य में सामाजिक कहानियों की प्रधानता रही है जिनमें आदर्शवाद, आदर्शोन्मुखी यथार्थवादी तथा यथार्थवादी तथ्यों का निरूपण हुआ है। यह और सुधारवादी भावना से प्रेरित होकर लिखी गई कथा-

1 पण्डित जी गोस्वामी एक प्रसिद्ध कथा

2 मूलतः लोककथा संग्रह

3 नवीन . " "

नियाँ हैं तो दूसरी ओर सामाजिक या पारिवारिक जीवन के किसी एक पहलू को यथार्थ रूप में अंकित करने वाली कहानियाँ सामने आई हैं तथा आ भी रही हैं।

**राजस्थानी कथा-साहित्य : एक गहन विवेचन :-**

आदर्शवादी तथा आदर्शोन्मुखी यथार्थवादी कहानियों में मुरलीधर व्यास की "पलमै रो मोल" "नर मेघ या समाज रो नीरो" नानूराय सस्कर्ता की "दूध गिलोडो" "दायजो" "डाकण स्यारी" और "चेडो" नृसिंह राजपुरोहित की "घणू बूठा कण हाण" "रूपाली बीनरी" और "कुण भाग पडी" भन्नाराम 'सुदामा' की "ढलू डूगर फलू चट्टान" तथा "रोग रो निदान" वैजनाथ पवार की "भूरी" "दूजवर" "छातीकूटो" मूलचन्द 'प्राणेश' की "कोयलडी ए मिध चाली" तथा "यू थीजियोडो सिट्टो" मनोहर शर्मा की "गरुजी" तथा "जवान रो मोल" भवर-लाल सुयार 'भ्रमर' की "टोग" दामोदरप्रसाद की "एक म्यान अर दो तलवार" और "विसदन्त रो बलिदान" श्रीलाल नयमल जोशी की "प्रेम रो मनवार" "कथनी अर करणी" "घरणी अर भरणी" "प्रेम रो सौदो" तथा "मोलायोडी नाडी" आदि सैकड़ों कहानियाँ हैं। यथार्थवादी तथ्यों का चित्रलेखन करने वाली कहानियों में नृसिंह राजपुरोहित की "उत्तर भीष्मा म्हागे वारी" "कुअँ भाग पडी" "भारत भाग विधाता" वैजनाथ पवार की "कातिग महात्म" तथा "पासो" नानूराय सस्कर्ता की "मिरचा रो कुडछी" और "माटी रो हाडी" श्रीलाल नयमल जोशी की "काळ ले जाये" भन्नाराम 'सुदामा' की "फेट मे आयोडो" रामनिवास शर्मा की "सुहागण-भागण" "आतमबोध" तथा "लैम्प पोस्ट" रामेश्वरदायान श्रीमानी की "मल्लवटा" यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र' की "बाप घर बेटी" इत्यादि कहानियाँ उल्लेखनीय वन पडी हैं।

आधुनिक राजस्थानी सामाजिक कहानियों के मुख्य आधार बिन्दु रहे हैं— पूँजीपति और सामन्ती वर्ग के शोषण से बने दीन-हीन टपक-मजदूर वर्ग के प्राणी, सामाजिक क्रूरतियों और स्त्रोट परम्पराओं के चक्र में घिरे हुए निम्न मध्यमवर्गीय लोग और प्रति वर्ष अनपेक्षित अतिथि की तरह आ टपकने वाले अकाल में भयभीत तथा अभावों से संघर्ष करते हुए मानवी कष्टालों के समूह। जहाँ मुरलीधर व्यास की "वर्गगाँठ" नृसिंह राजपुरोहित की "बलम रो मार" तथा "उत्तर भीष्मा म्हागे वारी" करणीदान बाग्वट की "पीछ्या रो मीर" रामदत्त नाकृत्य की "गगनी" आदि कहानियों में समाज के शोषकों का तापदब नृत्य है वहाँ मनोहर शर्मा की "चितको" तथा "कन्यादान" नृसिंह राजपुरोहित की "मीमजो ठाकर" "भ्रमर-चून्डो" और "पेट रो शक" तथा सुप्रसन्न राजपुरोहित की "उँट रो भांछो" में इसी वर्ग की अन्त्यागन-वन्मलता, प्रण-पातन और झूठ-बीना का प्रभावी चित्रात्मक उमर आया है। राजस्थानी जन-जीवन को उजाड़ने करने वाले अकाल की भीड़-

एता के वीभत्स रूप दिखाने वाली कहानियों में मुरलीधर व्यास की "मेह मामो" और "पेट रो पाप" नृसिंह राजपुरोहित की "गाव री हथार्ई" वैजनाथ पवार की "धापी भूवा" तथा पुरुषोत्तम छगणी की "पूरव-पच्छिम" प्रमुख हैं। इसके अतिरिक्त समाज की अनेकानेक समस्याओं, बुराईयों तथा कुरीतियों एवं कई आदर्शों का सूक्ष्मत विश्लेषण करने वाली सैकड़ों कहानीकारों की कहानियाँ उनके कहानी-संग्रहों और राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से प्रकट हुई हैं।

राजस्थानी कहानीकारों ने सामाजिक कहानियों के साथ-साथ ऐतिहासिक एवं अर्द्ध-ऐतिहासिक कहानियों के लेखन में भी बड़ी रुचि दिखाई है जिनसे राजस्थान का गौरवपूर्ण इतिहास तथा यहाँ की गरिमामयी सांस्कृतिक परम्पराएँ बड़ी शान से प्रकट हुए हैं। लक्ष्मीकुमारी बू डावत की "डू गजी जवारजी री बात" "रज-पूताणी" "पिडसधी" "हुकार री कलगी" और "हाडी राणी" सौभाग्यसिंह शेखावत की "मनाणा रा धणी अमरसिंह-धीरतसिंध" "किला रा धणी" "चण्डावल रो धणी-गोरधनसिंध" "लोहियाणा रो कुवर" और "खाटू रो सेटो" सवाई-सिंह धमोरा की "नकली आमेर असली कच्छावा" तथा "भरदानी लुगाई-पेमा वाई" नृसिंह राजपुरोहित की "अमरचू नदी" बालकृष्ण थोलम्विया सी "हार-जीत" जमदीश माधुर 'कमल' की 'रायजी राज बचायो' गोपाल राजस्थानी की 'कुणाल' मोतीसिंह राठौड की "राजा भोज री पदरवी विद्या" देवनारायण आसोपा की "यादगार" छगनलाल गयपाल की "ढोला मारू" श्रीलाल मिश्र की "अलूजी हाई री पगडी" भूरसिंह राठौड की "जैतमाल की राडधडा-चिजय" पन्नालाल शर्मा 'पद्मल' की "मोनलदे मोढी" और "रतनी भीलणी" भैरवसिंह की "देव द्रुम" तथा "नायत वाजी" नेनेन्द्रसिंह खोची की "पीपाड री तीजणिया-घुडलै री बात" तथा "भीला नै फीरगिया नै भगई री बात" मोहनलाल गुप्त की "प्यासो प्रेम" बद्रीदान गाडण की "आवै रो डाल मरवर री पाल" शिवसिंह चौबल की "खरी चाकरी" भुवनेश्वर व्यास की 'पत्र' तथा 'जगलधर दादशाह' श्रीलाल नथमल जोशी की "फामी रो ह्ताम टप्पो" दामोदरप्रसाद की "प्रेम री पाती" "दो भाई अर दो चिताराम" "चट चायो राव रणीचै रो" "पछोडा ग बोल" "मीरा और भोज-राज" एवं "वागी ठाकर गट सिधगवट रो" यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र' की "तानो" नृसिंह जेजिया की 'रायमलजी दरबारी' ब्रजमोहन जावलिया की "आठ-जगल" रामनिवास शर्मा की "सुमल" कहानियाँ ऐतिहासिक तथा अर्द्ध ऐतिहासिक तथ्यों में आधारित हैं। इनमें अनेकानेक नक्षत्रीकुमारी चूण्डावत के कुछ तथा-तथा भी ऐतिहासिक तथ्यों में पूर्ण हैं। उनका समीक्षात्मक विवरण इस प्रकार है :—

1. अनावर बात, बापा मामनी, माभन रात, सुमन, पावनी री बात, चण्डावत री बात तथा गिर उचा उचा गरा ।

## अनोलक वातां

**समीक्षा :—**एक गी छपन पृष्ठीय एन पुस्तक में चार ऐतिहासिक कथाये हैं । “डू गजी जवारजी” में बठोठ के राजपूत वीर डू गजी और जवारजी के श्रद्धा-शीर्य, उनकी देशभक्ति और उनका मानवभूमि की स्वतंत्रता के लिए तपस्य, “सैणी वीभाणद” कथा में धनी वेदो चारण की रूपवती पुत्री सैणी तथा गरीब और भद्रा परन्तु अच्छा गायक एवं वादक वीभाणद के अनन्य प्रेम की चरम सीमा “बाघो भारमली” में बाघोजी और भारमली के श्रद्धा दाम्पत्य-प्रेम को देख कर आसाजी चारण का हतप्रभ रह जाना तथा इनकी मृत्यु के बाद चिन्ताग्रस्त होकर आसाजी का मर जाना तथा “रिडमल खावडिया री यात” में घोडो के विक्रेता बणजारा और खावड के स्वामी भारमल के छोटे भाई रिडमल की अनुपम मैत्री तथा अली-विज गुन्दरी सोढी नारगदे और रिडमल का अनन्य प्रेम इत्यादि की विलक्षण भाँकी मिलती है । “सैणी वीभाणद” को छोड़ शेष सभी कहानियाँ ऐतिहासिक तथ्यों पर आधारित लक्षित होती हैं । लेखिका की कल्पना-शक्ति की मौलिकता के साथ साथ भाषा-शैली का सौष्ठव भी देखने को मिलता है । सभी कथाओं के बीच-बीच में दोहो और पद्यांशों का प्रयोग किया गया है जो कथाओं में भावों की वृद्धि करते हैं —

- (१) मान रखे तो पीव तज, पीव रखे तज मान ।  
दो दो गयंद न बच ही, एके जभू ठाण ॥<sup>१</sup>
- (२) जह तरवर तह मोरिया, जह सरवर तह हुन ।  
जह बाघो तह भारमलि, जह दारू तह मम ॥<sup>२</sup>
- (३) वर करू तो रिडमलो, भारमल म्हागे वीर ॥<sup>३</sup>
- (४) वरसण लागी वादली, चमकण लागी बीज ।  
ज्यारा साहिव चाकरी, वे क्यूं नेले तीज ॥<sup>४</sup>

पत्नी, पतिव्रता, वीरगति, देही, कल्पना, नित्य, प्राण, ज्वादि सन्तुन के तथा आवरू, हिफाजत, तावेदार, मामूनी इत्यादि उर्दू के शब्दों का प्रयोग कर लेखिका ने भाषा-सहिष्णुता का भाव प्रकट किया है । हलाचोल, गुलीज, नेरी ललवली, आउचार, विठदाय, कापलो, छदगाली, बलवली, गनेला, नाल, रक्तदट, लतागो, बीड, मोट, नटादट इत्यादि नव शब्दों के निर्माण-कार्य तथा गुज, नंग, दोरा, केडोक, कैंतो, रैज आदि मानवाजी बोली के शब्दों के प्रयोग में लेखिका ने

- 
१. अनोलक वाता : ने लक्ष्मी-मारी सूर्यवत, पृ. सं. ८२
२. यही पृ. सं. ९६
३. यही पृ. सं. १२६
४. यही पृ. सं. १३६

अत्यन्त ही सावधानी बरती है। लघु वाक्यावलि से युक्त भाषा तथा सवाद-युक्त शैली के दर्शन भी पुस्तक में पर्याप्त मात्रा में होते हैं। राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दों के साथ साथ मुहावरो-कहावतों तथा आलंकारिक छटा की रश्मियाँ भी यत्र-तत्र विकीर्ण की हैं—

चन्दरमा री नाई बधती, गावड़ कुरम्भ रा वच्चा री नाई लावी, साधळा केळ रा थावा नाई, पग दैत री नाई, पिस्तो ठढो कग, जे सुख चावे जीव री तो धण भटियाणी लाव, पत्थर माकखण जैडा मुलायम, पगा नीचली घरती हालगी, आखिया फाटी री फाटी रैयगी, हट्ट कीधी न भट्ट, तेनी सू खळ ऊनगी व्ही वळोता जोग, जू वा रे दुख धावलो थोडोई फँकणी आवै, लू गा जैडी चरपरी, पाना जैडी पातळी, तावा बरणी देही, गोडा नाळेर रा जैडा, माथो धूण लीधो, काळजा मे लूण लागै, छाती माथै साप लोटै, मुडो धोळो पड गियो, जाएँ कवळ रो पूल पगा चाल रियो है, कूकडा सरीखा खाधा, पीडा जाएँ चाक।

अलग से पुस्तकों और पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित कथाओं को इस पुस्तक में स्थान देकर लेखिका ने पुनरावृत्ति का ही प्रयास किया है। “डू गजी जवारजी री बात” पुस्तक में “डू गजी जवारजी” तथा “सैणी वीभाणद” और “बाघो भारमली” में “बाघो भारमली” तथा “रिडमल खावडिया री बात” कहानियाँ प्रकाशित हो चुकी हैं। इससे पूर्व पत्र-पत्रिकाओं में भी इन्हें स्थान दिया गया था।

### बाघो भारमली

**समीक्षा :—**इस पुस्तक में दो ऐतिहासिक कथाओं को स्थान दिया गया है। “बाघो भारमली” में बाघोजी और दामो भारमली के अद्वैत दाम्पत्य-प्रेम तथा “रिडमल खावडिया री बात” में रिडमल खावडिया और चन्दन बरणजारे की अनौक्तिक मित्रता तथा रिडमल और नारगदे के अनन्य प्रेम का वर्णन है। “अमोलक वाता” संग्रह में इस पुस्तक की दोनों कहानियों को स्थान देने के कारण यह पुस्तक केवल पुनरावृत्ति के रूप में ही प्रकाशित हुई है। इस पुस्तक में दोहो एवं पद्य के माध्यम से सवाद-शैली की मनोरमता भी दिखाई देती है—<sup>1</sup>

“आदमी मुळकियो, कोई गामा माय नू आयोडा दीसे ‘अरे मोहल्लो वता तो बतावू।’”

चावा कुम्हार गो घर सा।

अठे घण्णई चावा है।

वो चावो जठे भारमलजी टैग्वी करै।

अठे घण्ण ई भारमल आवे जावे। यू कैय चालतो व्हियो।

1. बाघो भारमली ने नक्षीरुमारी पृष्ठान्त, पृ. म. ७१

कैसे बोलियो या अच्छी नही रे । ये एडा काई है अठा रा मिनख ।  
बोलता ई बाडा बोले । अवे कठे पूछा ?”

### सांभल रात

**समीक्षा :**—एक सी अठानवे पृष्ठीय इस चौदह कथाओं के संग्रह में पावूजी, पिउसधी, हूँकार री कलगी, हाडी राणी और जममल ओडण को पूर्ण ऐतिहासिक कथाओं में रखा जा सकता है । शेष कथाएँ अर्ध-ऐतिहासिक या लोककथाएँ हैं जैसे रजपूताणी, उगो भाणेज, डाढाळो सूर, लालजी पेमजी, ऊजली, ढोला मारु, नाना मेवाडी मोरठ और जलो । हूँकार री कलगी, हाडी राणी और लालजी पेमजी—इन कथाओं को छोड़ शेष सभी कथाओं में दूहो या लोकगीतो या कविताओं का प्रयोग किया गया है जो कथाओं को रोचकता प्रदान करते हैं । जलो, मोरठ, लाला मेवाडी, ढोलामारु और ऊजली आदि कथाओं में शुद्ध प्रेम का मागोपाग चित्रण है तथा पावूजी, रजपूताणी, पिउसधी, हूँकार री कलगी, उगो भाणेज, डाढाळो सूर, लालजी पेमजी और जममल ओडण में अत्यधिक माहस, चतुरता तथा वीरता के दर्शन होते हैं । कुछ पद्यांशों का चमत्कार द्रष्टव्य है—

(१) माग्या लाभै नव चणा, मागी नमै जुवार ।

माग्या साजन किम मिलै, गहली मूढ गंवार ॥<sup>१</sup>

(२) कैवै तो मरा दू घर घणी ए, जममल । कैवै तो मरा दू देवर जेठ ।  
ऊजलदती ओडणी ए जममल, था पर रीइशो राव खगार ॥<sup>२</sup>

पात्रानुकूल भाषा के प्रयोग में सफलता मिली है । जैसे “पिउसधी” कहानी में अफगानो की भाषा का प्रयोग किया गया है । भाषा-शैली का सौष्ठव<sup>३</sup> दर्शनीय है—

“आनमान गी उतरी इन्दर री अपमरा । सरोवर रो हस । सगद रो कमल । वसत गी मीजर । शदर्व गे वाइल । असाढ़ नी बीज । इम गी धच्ची । लिहमी रो अवतार । पन्नात गे मूरज । पूनम रो चाद । गुण रो प्रवाह । रूप रो भडार । वाह जाणी चढपो धनुम, पानला हाथ । नाहान नख । दात जाणी अनार रा बीज । अरर जाणी ब्रवीली । हमरी गन चानै । चावल री चौथो हिम्पो खावै । फूक गी मागी आकान उट जावै ।”

राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के साथ उर्दू और मग्यन के शब्दों के प्रयोग में लेखिका का अन्यान्य भाषाओं के प्रति सहिष्णुता का भाव स्पष्ट होता है—

1. सांभल रात : लेखक समीक्षकाने हूँकार, कहानी-नाना मेवाडी, पृ. सं. १४०

2. — यही — कहानी-जममल ओडण, पृ. सं. १०९

3. — यही — कहानी-नाना मेवाडी, पृ. सं. १३८-१३९



राजस्थानी के स्वाभाविक शब्द—परणेतू, चळू अस्थी, हकाळी, एकी वेकी मनरळी, केयरी, रिसाळू, उगेरघा, ताणनै, वीनै, वाजोला, विलू मगी, गळडव्वै, चोसरा, तिवाळो, वावणिया, नैनपण, गवोडा, ईरो, बीभरणी, गाळमो, सोरो, ठिमरास, आगतो, मोसो, ठलोकळी, डकरनै खडकी, भगावोल, सातरो, खात, भणखण, अतरी कूत, मोडो, आजस, हूल्या ।

उर्दू के शब्द—खवर, मजबूत, कुदरत, इज्जत, हद, तारीफ, इस्तजाम, गळत, ताल्लुक, नालायक, दीदार, परवरदिगार, गुनाह, माफ, जवरदस्ती ।

संस्कृत के शब्द—साक्षी, रौद्र, गम्भीर, अद्भुत, पराधीन, अंगीकार, निधि, आवेग, कुरूप, आज्ञा, क्षीर, रुदन, कागोत्तेजक, दृष्टि, अनिष्टकारक, पक्ष, उन्मत्त, इच्छा, लक्षण, विधाता, स्त्री, तृप्ति, विद्या, प्रेम ।

सग्रह, मे मुहावरो कहावतो एव आलंकारिक-सौन्दर्य के दर्शन भी होते हैं—  
वळवळता खीरा री नाई आख्या, काची केळ ज्यू कापगी, जाणै बीजळी पडी,  
हरणी जमी आख्या, जाणै पाखाण री पूतली व्हे, जाणै चाद धरती पै दूट पड्यो  
व्हे, कूकडा री नाई खिच्योडी गावड, ढोल व्हेग्या, जाणै सावण री काकडी कटी  
व्हे, जाणै दूजो मूरज उग्यो व्हे, जाणै फोजा रो माभी घूमतो, जमी री जमी रंगी,  
मूरती ज्यू बैठी, कूमळायोडा पुल री नाई होठ सूखग्या, आसूडा कायर मोरणी  
नाई ढळकाय री, जाणै काचो माट पूट्यो, तरवर काळी नागण ज्यू, वाणिया रो  
पत माटा री चट्टाण ज्यू, घूवाळा घालैला ।

पुस्तक का नामकरण “माभल रात” उपयुक्त नहीं है । न तो इस शीर्षक वाली कोई कथा इसमें है और न इस वातावरण से घनिष्ठ सम्बन्ध रखने वाली कथाएँ । पृष्ठ सच्या और समय को देखते पुस्तक की कीमत चार रुपए अधिक है । भाषा को छोड़ इस पुस्तक में कोई मौलिकता नहीं है अतः लेखिका का पुस्तक के प्रारम्भ में यह लिखना युक्तिमत्त नहीं है—

“राजस्थानी री मौलिक वाता रो सग्रह”

“मोठ” कहानी में मोरठ का विवाह माचोर के व्यापारी मूठ के माय हुआ । बाद में बीभा के मामा गव गगार ने उसे जुए में जीत कर अपने महल में रखा तथा उसके बाद मोरठ ने बीभा से विवाह कर उसने माय सम्भोग किया । तब मोठ देखा कि जो इनको के पान रही । अश्लीलता की भन्क भी लेखिका ने न दे—<sup>1</sup>

“यारा फपडा उनाग, यारा डील री गरमी ई री देह मे माथे मोर नै दे ।”

पुरतक मदोष होते हुए भी राजस्थानी के आधुनिक कथा-साहित्य में एक महत्वपूर्ण स्थान रखती है ।

### मूमल

समीक्षा — एक मी वावन पृष्ठो के इन कथा-संग्रह में छ ऐतिहासिक कहानियों को स्थान दिया गया है । उनमें वीरता, प्रेम की गहनता, भाषा की सरलता तथा सरसता बूट बूट कर भरी हुई है जो पाठकों की जिज्ञासा को बढ़ाने में सहायक है । नागजी, मूमल तथा आभळ खीवजी—ये तीन कहानियाँ उत्कृष्ट कहानियों की श्रेणी में आती हैं । “आभळ खीवजी” का प्रस्तुतीकरण का टग बड़ा रोचक है । “केहर” में केहरसिंह की वीरता एवं वेश्या कवळ और केहरसिंह के अटूट प्रेम, “भोजा खपावण जेलु” में भोजा गूजर की शूर-वीरता तथा “आसो डामी” में आसो डामी और चापेली के अनन्य प्रेम का जिक्र किया गया है । सभी कहानियों के सौन्दर्य बढ़ाने के लिए बीच बीच में टिंगल के दूहों का प्रयोग भी किया है जिनके भाव पाठक के सरलता से ही समझ में आ जाते हैं । अत्यन्त सुन्दर और मधुर गीत के प्रयोग को देखिए <sup>1</sup> —

म्हारी जग मीठी ए मूमल, हा हा ए म्हारी हरियाली ए मूमल  
हाले तो ले चालू म्हारे देस, म्हारी नाजुकडी ए मूमल  
म्हारी अमरत भर ए मूमल, हाले नी रमिया रे देस  
म्हारी माढे ची ए मूमल, हाले नी ए अमराणे रे देस  
लए वाक्यावलि में युक्त भाषागत सीढ़ीय म्युत्य है <sup>2</sup> —

“घोडी तो सावण री मोग्गो ज्यू नाचे । धाली में उमका करे ।  
पवन सू वाता करे । तारा सू चोटा करे । वावली रे पया में बाजगिया  
नेवर । मोना री गुस्ताल । केमवाली में मोती । गला में नीमर हार ।  
लाख लाख रा पागडा । हरियो बनाती जीण । दुमची रे पाट रा फूँदा ।  
घोडी नू ब झू ब बग्गी ।”

मनाद-धीली ला चनत्कार भी विद्यमान है <sup>3</sup> —

“ववाए, तो साचा कह । देवो तो खदर पड ।  
खदर काई पड । काले ई ज जायन धारी घैन नै देतू ।  
म्हारी दैन नै अर धाने कोई देखवा दे मयना देवो नयना, देवरजी ।  
मपना काई देत । आभन सू जाये दो बात कर न आव काले ।

1 मूमल : में तन्हीकुमारी पूंदावन कहानी-“मूमल” पृ म १०१-१३०

2 — यही — कहानी-“भोजा खपावण जेलु” पृ म, ४१

३. — यही — कहानी-“आभळ खीवजी” पृ म १००-१०१

कीधा बात । म्हारी आभल रो सुभाव तेज है । बात करवा रे फेर  
मे कठै ई धक्का खायन मत आवजो ।

या बात है? तो लो यो चालियो ।”

आलंकारिक भाषा तथा कहावतो-मुहावरो की छटा भी है—

जाराँ दो मगरमच्छ भिडिया, रस्सी बल्लगी पण बल्ल नी गियो, लूणी पै  
मिनखी लपके ज्यू केहर रेती लीधी, चोर ज्यू छिपियो, जाराँ भीम अर जरासघ  
भिडिया, तसाला पड गया, कोई कुबारी तो राड नी व्हेला, पैल पडवा गाजै तो  
दिन बहत्तर बाजै, घसक मारी, भूत रो नाई काम रै लाग जावै, चूरिया देवल डह  
पडै नी रै जमी पै नाम, बादल ज्यू माया मिली परवाई ज्यू जाय, पोईज गया  
जो मोती, लिखोज गया जो लेख, काकडी रो नाई काट फेकियो, कबूतरी ज्यू  
लोटै, दूखे पेट न बतावै माथो, मोगरी जस्या पग, डील रै जाराँ कीडिया लागगी,  
दाते आगळी देय दीधी, केरी रो फाक जसी पलका, रेसमिया तार जस्या कवळा होठ ।

राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के साथ साथ उर्दू और हिन्दी के शब्दों का  
प्रयोग भी किया गया है—डबूमा, वंडी, चैवचो, अखटेत, कठाजरा, चोघ्या, खल्लो,  
बठीलो, साता सू, अम्यो, अहनाण, दाण टहटाट, डावर, चौसरा, अमरोम, अगथीज,  
जतरे, डीगा, माजना, जाजो, सूरी, पूरी, इजाजत, कायल, शौकीन, ताज्जुब, स्तुति,  
नमस्कार, सम्बन्ध, प्राण, पामर, साक्षी, आवास, आमत्रण, परीक्षा ।

सग्रह में भाषा की मौलिकता भले ही हो परन्तु भावगत मौलिकता का  
अभाव है । “भोजाखपावण जेळू” तथा “आभळ खीवजी” कथाओं का अधिक  
विस्तार किया गया है । कहानी तो लघु कलेवर वाली ही होनी चाहिए । “आभळ  
खीवजी” कथा के प्रारम्भिक अंश या प्रसंग जो सिंह और सुन्नर की लड़ाई का  
है—की कोई आवश्यकता नहीं थी । लेखिका ने अनावश्यक कहानी का विस्तार किया  
है । लेखिका महिला होते हुए भी अश्लील शृंगार-वर्णन में तनिक भी नहीं हिचकी।  
“केहर” में कवळ, “नागजी” में नागवती, “आसो डाभी” में दापेली, “आभळ  
खीवजी” में आभळदे तथा “मूमल” में मूमल के कपोलो, इनके गौर वर्ण एवं जवानी  
का अत्यधिक वर्णन स्थान-स्थान पर किया है । ऐसा वर्णन करते समय लेखिका ने  
महिलोन्नति लज्जा को एक तन्फ उतार कर रख दी है । जबकि स्त्रियों का भूपण  
लज्जा है । ऐसे वर्णन का एक उदाहरण—<sup>1</sup>

‘खीवजी आभल ने बाथ में घाल गाछा मिलिया । लागो छ्वाती रो  
जोर । खीवजी रो काचनी रा भगडक देखी रा खोपरा भागा ।”

गादिनाथो ने रूप-वर्णन में अनियमितियाँ चर्म रीमा को छु गई हैं ।

जैसे पीपल के पत्ते के समान मूमल का पेट, मूमल के अंगरे में चलने से पूर्णिमा के समान प्रकाश फैलना इत्यादि ।

किंचित् दोषों के उपरान्त भी लेखिका की भाषागत मौलिकता राजस्थानी साहित्य में एक विशेष प्रभाव डालने वाली है ।

### पावूजी की बात<sup>1</sup>

**समीक्षा** — चरानवे पृष्ठीय आठ कथाओं के इस सकलन की सभी कथाएँ लेखिका के “माझल रात” कथा-संग्रह में चार वर्षों पूर्व ही प्रकाशित हो चुकी हैं । पुस्तक का नामकरण बदला गया है किन्तु कथाएँ वे की वे हैं जो “माझल रात” में प्रविष्ट की गई हैं । संग्रह में पावूजी, रजपूतारणी, पिडसधी, हुंगर री कलगी, हाडी राणी, उगो भाणेज, डाढाळो सूर तथा लालजी पेमजी को स्थान दिया गया है । यहाँ इनकी समीक्षा केवल पुनरावृत्ति मात्र होगी ।

### डूंगजी जवारजी की बात<sup>2</sup>

**समीक्षा** — चौसठ पृष्ठों वाले इस संग्रह में केवल दो कहानियों को ही स्थान दिया गया है । पुस्तक में शृंगार और वीर रस का अद्भुत मिश्रण है । एक तरफ “डूंगजी जवारजी” की कहानी वीर रस पैदा करने वाली है तो दूसरी तरफ “सैणी बीभाणद” की कथा शृंगार से ओतप्रोत होने के कारण प्रेम की गहनता को प्रकट करती है । “डूंगजी जवारजी” में युद्ध-दर्शन, डूंगजी की पत्नी के भावों तथा इनके शौर्य और “सैणी बीभाणद” कहानी में पानी भरने जाती हुई स्त्रियों की नाज-मज्जा, उनके हाव-भावों और सैणी के अन्तर्द्वन्द्व का वर्णन बड़े कौशल से किया गया है । इतिहास के प्रसिद्ध विषय को लेकर भी लेखिका ने अपनी सुन्दर भाषा और कल्पनाधिनय से नवीनताएँ लाकर इतिहास पर मानो पर्दा डाल दिया है । दोनों ही कथाओं में यथार्थवाद के दर्शन होने हैं भले ही “सैणी बीभाणद” जैसी कथा वास्तविक रूप में न घटी हो । कुछ स्थानों पर हास्यात्मकता भी लाने का प्रयत्न किया गया है—

(१) “हाजी जैड़ा मूंडा वालो म्हारे आडो फिरै ।”<sup>3</sup>

(२) ‘बीद रा मगा मामा मीटानिघ सरदार है ।’<sup>4</sup>

गुहावरो, कहावतो, श्लोकों, छोटो-छोटे वाक्यों, पंक्तियों के रूप में मरन तथा स्वाभाविक भाषा का प्रयोग उपाध्य रहा है—

1 तथा 2 — लेखिका-लक्ष्मीकुमारी बूटावन

3 डूंगजी जवारजी की बात पृ. सं. ४३ जे लक्ष्मीकुमारी बूटावन

4. — यही — पृ. सं. २६

गचर धारण काढ दे, सूधी आगळी घी कढिया करै है के, घर मे घुग्घू बोल जावेला घुग्घू, मूडे पारणी आय गियो, थू थू करवा लागिया, आग पळीता व्हेगी, नार ज्यू घडूकियो, भतूळिया ज्यू आया, फिरगिया री नाक मसळ हडमान ज्यू लका मे लाय लगाय न आय गियो, आभै पटकयो धरती हेत्यो, हाथी जँडा मूडा बाळो, हसणी जँडो सैणी ने ई कागला ने सू प दे, हस कागला री जोडी व्हे जावती, काठ री हाडी दूजी दारण थोडी चढे ।

आठ पहर देवे ऊजा सारा ई दाद ससार ।

इल जनम्या माटी उभै, जवरा डू ग जवार ॥<sup>1</sup>

सौरात वेटी लाडली, छीलर देख डराह ।

कोई बतावे बीभानद ने साम्ही तीर तराह ॥<sup>2</sup>

“पानडा रो हालणो रुक गियो, पवन चालतो थम गियो, भाड थिर ऊभा हा, भ्रिग पखाण रा विह्या थिर ऊभा । सैणी थिर विह्या ऊभी । बीभानद का जतर पै चिळखती गोपिया का-हुडा ने हेला पाडवा लागी । विलाप रा सुर जतर काढवा लागियो । ... .. चौथेपल लागतो जतर रो तार तार कान्हा रा विजोग मे भूर रियो । कोयला रो साद गला मे अटक गियो, नाचता मोरिया रा पग रुक गिया, पाखडा पसरिया रैय गिया ।”<sup>3</sup>

कतरीक, जतराक, राघडा, ताळ, पासग, विडदाया, आखो, बुभुभुभाकडा, रोई, आही, वळं वळं, भ्रमूजतो, वराळा, अवखा, खोडिला, डोरे डोरे इत्यादि राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों का प्रयोग श्लाघनीय रहा है ।

पुस्तक मे केवल दो ही कथाओं का संग्रह है जिस पर पुस्तक का शीर्षक या नाम “डू गजी जवारजी री बात” रखा गया है जो अनुचित है । क्योंकि संग्रह की दूसरी कहानी भी बहुत सुन्दर और महत्त्वपूर्ण है । दो कहानियाँ होते हुए भी दोनों रस-विरोध को प्रकट करने वाली हैं । क्योंकि वीर तथा शृंगार एक दूसरे के विरोधी रस हैं । “डू गजी जवारजी री बात” कथा मे जवारजी का कार्य अत्यल्प रहा है । इनमे अधिक महत्त्वपूर्ण और नाग्य कार्य लोटियो जाट का रहा है । फिर भी डू गजी के भाय जवारजी का नाम चढे जान मे जोडा गया है जो अनुचित और अस्वाभाविक है । गरीब बीभानद को नवचंद को जैसे कीन दे सकना या ? उसके पास तो पैसा भी नहीं था । व्यय मे ही उसे प्रमाने हुए उनसे भी जैसे एता राग ली जो अस्वाभाविक है । वेदो द्वारा अपनी लाडली इकनोनी पुत्री सैणी को हिमानय पर धारीर

1 डू गजी जवारजी री बात पृ म २९

2 सैणी बीभानद — पृ म ५५

3 — परी — पृ म ८८

को गालने की स्वीकृति या आज्ञा देना कुछ अस्वाभाविक है। भाषा पर क्षेत्रीयता या आचलिकता का प्रभाव भाषा के विकास में बाधक है। लघु कलेवर वाली पुस्तक की कीमत भी अधिक है।

इतना होने के बावजूद इस पुस्तक का राजस्थानी गद्य-साहित्य में अद्भुत स्थान है क्योंकि इसमें ऐतिहासिकता के तथ्य को प्रकट किया गया है।

### गिर ऊँचा ऊँचा गढ़ा।

**समीक्षा :—**एक ती बरानवे पृष्ठों की इस पुस्तक में तीस ऐतिहासिक कथाओं या आख्यानों का संग्रह है। सभी आख्यान या कहानियाँ ऐतिहासिकता में पूर्ण और सत्यता पर आधारित हैं। सरसता लाने के लिए लगभग सभी आख्यानों में पद्यांगों का प्रयोग किया गया है। इन आख्यानों में दाम-प्रया, वनिदान का महत्त्व, जातिवाद की कट्टरता, भूमि की महत्ता और स्त्री के चरित्र आदि पर बड़ा ही अद्भुत प्रकाश डाला गया है। जग करण जडियाह, अरि घोटो पेरण किम आवै, नग नग पैडो दीना नाग, ममदर पूछै नपकरा, आभ टिंगता ईदटा थै दीधो सुभ यभ, चापावत ने चूरुरी जै पड जाती जाण, चवर ज भल्लै माह रा, परतापनी तखतैसरा लारे घटे लंगोट, लखणसेन तिय नीव भवर लैंगो रग भीनी, मेर मल्लुगो चून ले सीस करे वखमीन आख्यान पद्यांगों पर आधारित हैं। सभी पद्यांश टिंगल भाषा के ही हैं। माधो जावै पण मान नी जावे, बाका पग वाई पदमा रा, हृदाड रा धणी भलो निरोपाव दीधो, जुगो जुग तपस्या साथ कीधा जुटै, गिटमला धापिया जिकै राजा, अस्या कै ती म्हारा बाप कै म्हारा खाविद, बडा बडा री धण गई, चाद बाई चालै नी आदि आख्यान कहावतों तथा आदर्श वाक्यों पर आधारित हैं। अनारा वेगम, जीवतो भूत, जैसलमेर रो जस, रामप्यारी ने गिनानो, जवान रो धणी, मरणाई माधार, नागिया तोप रैची, राणो सागो, कवित्त री करामान, वत्तीन लक्षणी, मित्रयाम्बन्ध्रि अस्वमेध रो साग, पूगतो जवाव, कदिगज री नाकरी मे इत्यादि आख्यान छोटे छोटे शीर्षकों से युक्त बड़े सुन्दर भाव लिए हुए हैं। जग कंकण जडियाह, बाका पग वाई पदमा रा, जीवतो भूत, जवान रो धणी, जर जमीन रो यातर, वत्तीन लक्षणी, मिनचमार राजा रो वध, मित्रयाम्बन्ध्रि, बडा बडा री धण गई इत्यादि आख्यान अत्यन्त ही रोचक और मुग्ध भावों में पूर्ण बन पड़े हैं। पुस्तक में मुहावरों, कहावतों एवं अलंकारपूर्ण शैली का नमूना भी है—

गणानी रै जारुं चिच्छ टन मारियो, जाली धी पी रियो हूँ, रमना नोट पोड के जाता, नापो मेनना, भूटो धाँझो पट गियो, अत दीये न गत, मंद जू चटक रिया है, नावी नीद सोय गियो, गरोझो गायो, जारुं गा रा री पृच्छ पे पन

पड गियो, भेठी व्हेगी, पाप रो दढो गू थियो, आखिया तरागी, वकरा रा रेवड मे नाहर वळे ज्यू छाती ताणिया ।

पुस्तक मे राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दो के साथ साथ संस्कृत और उर्दू के शब्दो का भी उचित मात्रा मे प्रयोग किया गया है—

राजस्थानी शब्द—सटी, आळखो, रोळ, ऊरमा, बेरो, ओळ, अवेर, अठीली वठीली, एटक भेटक, अमरोस, घिघाय, मोखतर, उदरावो, गवोळो, अमूजणी, रळेट, कादो ।

संस्कृत शब्द—रौद्र, अनर्थ, ग्लानि, कुकृत्य, उमग, रूढ, पत्नीव्रत, कालान्तर, स्मारक, राजनीतिज्ञ, साहित्यिक, सन्धि, विद्वान्, प्रतिभा, मनोवैज्ञानिक, रुद्राक्ष, ग्राही, गृह, द्योतक, अभीष्ट, देहान्त, प्रेयसी, सौरभ, आपत्ति, अनुभूति, साक्षी, मिद्वान्त, सग्रह, श्रद्धा, समस्या ।

उर्दू शब्द—खिलाफ, ताजीमी, हजामत, माकूल, तरकीब, वाकायदा, फरेव, दर अमल, जिन्दगी, नामुमकिन, बेखबर, हरामखोरी ।

भाषा-सौष्ठव का उदाहरण दर्शनीय है <sup>1</sup> —

“भादवा री अ घारी रात । रँय रँय नै विजली चमकै ! राणाजी अर राणीजो गोखडा मे विगजिया । राणीजी आप री एक डावडी नै जामनगर गू आयोटी सिरोपात्र पैगय, वीनै ममभाय दीधी । वा डावडी मौको देखने चाह कर ने छिपती, धीरे धीरे छानै छानै आवा रो नाटक करती, वा कुमानैतरा राणीजी रा रैवास माय नू निकली । निकलती रो पलको पडियो । राणीजी कनै बैठिया राणाजी रो हाथ दवायो, “वे देखो, कवरजी जाय रिया है ।”

अधिकांश आध्यात्म चारणो और राजपूतो के प्रशस्ति-गान से युक्त हैं । वहानियों की श्रेणी मे तो जस ककण जडियाह, वाका पग वाई पदमा रा, अनाग बेगम, जीवतो भूत, जवान रो घणी, जग जमीन री खातर, राणो मागो, मिनख मार गजा रो वध, वत्तीम लक्षणी, स्त्रियाम्चरित्र, बडा बडा री घण गई आते हैं, शेष छोटे छोटे गेचक प्रमगो मे ही गिने जा सकते हैं । इनमे से कुछ तो अत्यन्त ही नौगम आध्यात्म है जो केवल पुस्तक के आकार को बढ़ाने मे सहायक हैं जैसे— गिम्मा यापिया जवै राजा, चवर ज भल्ल माह रा, कवित्त री करामात, पूगतो जगव, गाळिया री गवज मे जागीर, कविगज री चाकरी मे । पुस्तक के नामकरण की मार्थरता हेतु न तो नेत्रिका ऐसा बोट आध्यात्म दे सकी और न ही इसका स्पष्टीकरण कर सकी । नेत्रिका ने कुछ आध्यात्मो मे पात्रानुवृत्त भाषा का प्रयोग करने का दुस्साहस किया है परन्तु सफरता नहीं मिल सकी है । उर्दू मिश्रित हिन्दी

का प्रयोग करने वाले मुस्लिम वादनाहों द्वारा शुद्ध राजस्थानी भाषा का प्रयोग कराया है। उर्दू और संस्कृत के शब्दों का प्रयोग अत्यधिक मात्रा में किया गया है जबकि सरल और स्वाभाविक राजस्थानी भाषा के शब्दों का प्रयोग होना चाहिए। "सेर नलूणो बून ले भीर करै वडनीस" कथा कुछ ही अन्तर के साथ नृसिंह राज-पुरोहित की पुस्तक "अमर चूनडी" में अन्य शीर्षक को लिए छपी है। अत्यन्त कम विषय-सामग्री एवं पृष्ठों को देखते पुस्तक की कीमत चार रुपए अधिक है।

ऐतिहासिक कहानियों की अपेक्षा पौराणिक प्रसंगों को लेकर लिखी गई कहानियों की संख्या अत्यल्प रही हैं। सत्यनारायण गंगादास व्यास की "देवी सुभद्रा" "अवा" तथा "कच देवयानी" नृसिंह राजपुरोहित की "जोजनगधा" श्रीलाल नथमल जोगी की "सनुघण नाव री सार्थकता" शिवसिंह चोयल की "म्हरिसी व्यामजी ने जावालि नै उपदेस मा री मै'गा" तथा "पतिव्रता लुगाई'र कौशिक विरामण री कथा" भूपतिराम साकरिया की "च्यवन सुकन्या" अजरचन्द नाहटा की "काजळी तीज" "प्राचीन राजस्थानी रा हस्तलिखित ग्रन्थों में श्री महालिछमी जी री कथा" "चोय माता री काणी" तथा "बेटी आप करमी का वाप करमी" भावरमल शर्मा की "सूरज भगवान के डोरा की कहाणी" भागीरथ कानोडिया की "कळजुग" चादमल दामाणी की "पापीमोचन" जगदीश माधुर 'कमल' की "गीता के अठारह अध्यायों का माहात्म्य" रामदत्त साकृत् की "सुपनो", मुनिश्री महेन्द्र कुमार 'प्रथम' की "इलापूत" कुमार हरि मूधडा की "मतजुग रा भगवान री हन्ती" पी आर व्यास की "लिछमी ने अपमान" श्रीचन्द राय की "लक्ष्मी माता री वरदान" तथा "सर्वगुणसम्पन्न" किंगोर कल्पनाकान्त की "दुग्वागा ने विरोध" शम्भू शर्मा की "मंगलागौर" तथा दामोदरप्रसाद की 'तीन पैड' कहानियाँ ही पञ्च-पत्रिकाओं के माध्यम से पाठकों के समक्ष आई हैं। उनमें कहानीकारों की कल्पना शक्ति तथा पात्रों के चरित्र-चित्रण में मनोवैज्ञानिक तूनन व्याख्या का मनो-रम परिचय मिलता है।

कथा भाव और कथा भाषा इन दोनों ही दृष्टियों में अधिकांश राजस्थानी कथाकारों पर अचल विरोध का अधिक प्रभाव लक्षित हो रहा है। नानूगल मन्गनी, मनोहर शर्मा, भूलचन्द 'प्रागेज' नृसिंह राजपुरोहित, लालू मर्पि, कुंजबिहारी शर्मा, वैजनाथ पवार, मुन्नीधर व्यास, लक्ष्मीकुमारी लूणावत, अजरचन्द नाहटा, श्रीराम नथमल जोगी, दामोदरप्रसाद शर्मा, भदरनाथ नाहटा, लक्ष्मीदान चारुद, लालू देविया, रामचन्द्रदास श्रीमाली, गननिधान शर्मा, अत्रागल मुदामा, लालू देविया, विजयदान देवा इत्यादि कथाकार आन्तरिक प्रवृत्ति में बने नहीं बने हैं। अधिकांश कथाकारों में यह प्रवृत्ति जोर विशेष के निवासी होने के कारण हो पाई है। पञ्च-पत्रिका कुछ कहानीकार जैसे प्रकाश में बनना चाहते हैं, जो कि बने नहीं पाते हैं। मनोहर शर्मा, नानूगल मन्गनी, लालू देविया, अजरचन्द 'मुदामा'



इत्यादि कहानीकारों की तो समस्त कहानियाँ भाषा और भावों की दृष्टि से आचलिकता से श्रोतप्रोत हैं।

राजस्थानी के सम्पूर्ण कहानी-साहित्य की मात्रा को देखते हुए हास्य-व्यंग्य प्रधान कहानियों की संख्या सीमित नहीं कही जा सकती है। इस क्षेत्र में नृसिंह राज-पुरोहित<sup>1</sup>, मुरलीधर व्यास<sup>2</sup>, मूलचन्द 'प्राणेश'<sup>3</sup> एवं भवरलाल नाहटा<sup>4</sup> के कथा-भण्ड विशेष उल्लेखनीय बन पड़े हैं। इनमें उच्चस्तरीय हास्य के दर्शन होते हैं। नाट्यराम सस्कर्ता की भी कुछ कहानियाँ इस दृष्टि से मशक्त बन पड़ी हैं। पाठक इनकी कथाओं को पढ़ कर हसी से लोट-पोट हो जाता है। उक्त कथा-संग्रहों की समीक्षाएँ प्रस्तुत हैं —

### हास्यां हरि मिलै

**समीक्षा :—**एक सी वावन पृष्ठीय इस पुस्तक में एक सी इकमठ हास्य-कथाएँ हैं। इन कथाओं में राखी, बाटो ठाकर, चवरी, बागहठजी न्यात में, गमाजी रो टेटकी, ममखरो, बाईमिकल, राड अर रडुओ, साहब रो कुत्तो पेंरा, गप्पी रा गपोडा, डोकरी रो रोज, कविया नै ईनाम, बेगार कबी, भल कूदिया, बाबो अर भगत, एक्सीटेन्ट, चाटौकडो नौकर, अस्तर अर सस्तर, मगल्लई भाठा, परा मूह किया नट्ट ? , मादो ऊट, वाली लूनीजगी, मित्योडी घडी, फोट में खुनपू, घडी रो ड्राईवर, टैमफूल, साहू वाली कौगत, ताग रो भाडो, लुगाई वूली थारी, रामरस, भाभी वाली मैस, छम्भा धणी, ५६ आईजे, एक कोस रो गवीड, चोरा नै जीकारो, नेता रो स्वागत, मूह कुण हू, छुट्टी रो दिन, पेनल्टी रो डड, गर्भ सागै व्याव इत्यादि अत्यन्त रोचक ह। अधिकांश नटनलो से पूरा कथाएँ केवल पुस्तक के कलेवर को बढ़ाने में ही मिट्ट हो सकी हैं। ऐसी कथाओं में नीरसता तथा कृत्रिम हास्य भलकते हैं। ऐसी कथाओं की श्रेणी में अमली- रो डेर, भूखे घर की जाई, जोधो बहू के राव, हलवागी, भूगी चांगगी, भूटी माह, मित्रायत, मौसर, खरो गपियो, गोल्लो नागी, डाक्टर रो नाम, गोल्लो ठीकरो, बोली रो फरक, कतागिया, गड-दान, पावनी गुण लेनी काळा मन, थारै जिमो मूह ई हू, डरपोक ड्राईवर, गार्दनी, काउन रो रर, मगन रो चतुगाई, गाणियो नै वाणियो, माफूल जवाव, नटम्य तो मर नटम्य, चमारी बाटो नटो, कमाई अर बकरो, लखपति रो वाग्मिदार, रिशरा राम में माठ, मित्र बाटो फिगियो, अदाता रो हठ्ठीटो, महागजा रो ह्मी, रामरा रो दुग्गन, घडगा बाल बाळा बाल, नाट्टवामे जावो, चादी बाई चालै

1 राज्यादि मिलै राजस्थानी भाषा साहित्य संगम, बीकानेर

2 राजा राजी १०९३ ई में प्रकाशित

3 राजस्थानी राजस्थानी भाषा प्रचार प्रकाशन, बीकानेर

4 राजस्थानी राजस्थानी भाषा प्रचार प्रकाशन, बीकानेर

नी, मावड भासा, न्वावी महाभारत, गाँठे जितने बोभ, पाकी राग, ठोट माटमाव, मारन बाळी टाग, वनीयननामो, बारहठजी बाळी आगनी, पापड ताणी लावो, नाप, सूवा नै सूवा ई नी, अठीने वयू बळी, सागर तो बाई रै देहरै, चोखी तरकीब, जनो फोट, अरज ऊधी मुणी, मनोवैज्ञानिक स्लाज, तनै कुण वग्यायो, अधारै मे देख्यो कोनी, चौखी सलाह, ईनाम, दान री कीमत, रयागी छोरी, बोले कुण है, हिम्मत री कीमत, फेरा फेरी मू ई गई, मावळ लगाय दू, परदेसी अर गूजरो, वतग, मम्मी दे देनी, ठडी चाय, मनीज री मुनीवत, जै सीतागम कहनी, मुनीवत, खीर री चित्ता, हास्ट पेल, मभा मे नीद, दो वेग किया दीसै, अक्मीर स्लाज, गप्पी चित्रकार, नातरी भूद, नक्को, फेरा पाटा घायला, खातण बाळो दीवो, आछी सोख और चिमक गयो सुमाण कयाएँ ही आती हैं। देहणो-गाठो, मुत्तन नरक रो भगडो, तेली रो वनद, दाल मे चूवाकी, गोपनी बखर्मीन, वकील वणू ला, नेताजी री पैठ, पावटी भैन घायगी, जाहगर, जंगोपाल जंगोपाल और कवि-सम्मेलन व्यंग्यात्मक हास्यमूलक लघुकथाएँ हैं। जमाई के जम, बोझ्या नो मरैला, वकील रै घर मे चोरी, दो गप्पी, थारी यू जाणी बाई, अमनी बाळी खाज, मर्त ई फम जावैला, कायम रो माग, उपामरै मे कुत्तो, मरै री पूजा, बारहठजी वाली कोघळी, चालवाज मगतो, पेट मे लोटो, सिवजी बाळो नख, गामठी री चतुराई, पैमनी रुळगी, भू काई पहर, अयेजी मे पडूत्तर, नोहरी मे गजल, पोलिन अफसर, मुन्तजिम अर वकील, बाई काई छोटोला, लेला काईजो, माउट आफ ग्टाफ, बोलैती वद और गायन मनोरंजक लघुकथाओं की श्रेणी मे आती हैं। कुछ हास्यात्मक उद्धरण उर्जनीय है—

“एक नामठी पादमी पोतानी बेटी ने महर मे परगाई। जमाई नमुरै नवै एक बाईसकल री माग कीवी। नमुरै जमाई री बात मुग्गी नो पाछी जवाब भेज्यो—जमाई मा नै अरज कीज्यो नै बाई तो एकाएक ही सो आपनै परगाय दी अर निकल तो जिसी भगवान दीधी जिकी ह, घरां जावनै तेहूँ मू देन लीजो।”<sup>1</sup>

“मैहरी छिया अर ठजे पवन, थोटी ताल मे उज उगनै ऊ प आयगी अर दो बानो फाटनै वोर नाचण लागो। उत्तरै मे एक कुत्तो आयो नो टागडो ऊ नो कर्नै उग रै मूँ मे मूत स्थो। क्या मनम व्हिया आय मुली तो चटकाजी रो मूँ ती गारो ईर। खारी मोनो राम-रन भागे इज होवतो व्हेला। उगनै खारण मार्यो पनी रीग आई।”<sup>2</sup>

1 हास्या हृदि निर्द नृनिह नज्जुगोति पृ. स ७

2. — यरी — : पृ. स २१

कुछ कथाएँ अत्यन्त ही छोटे स्वरूप में तथा कुछ बृहदाकार में प्रकट हुई हैं। कुछ कथाएँ गद्यगीतो की तरह दिखाई देती हैं। काव्यत्व के प्रयोग को देखिए—

भवर है वात्रा भवर, माथो जाणै नवर ।

डाढी जाणै खरहण, भू डा यारा दरहण ।<sup>1</sup>

वाईसिकल, एक्सीडेंट, टैमफूल, पेनल्टी रो डड, आउट आफ स्टाक, हार्ड फेल, पोलिंग अफसर इत्यादि कथायें अंग्रेजी शीर्षकों के कारण गन्तकर्मक-सी लगती हैं। पृष्ठ ४० तथा पृष्ठ ७४ पर “भाकूल जवाब” इस एक ही शीर्षक से युक्त दो भिन्न कथाएँ हैं। “गुब्बान” कथा तो लेखक की एक अन्य प्रकाशित कथा का ही लघुरूप है। भूडो, अगृती, अपरोखो, ठेठर, लीचड, दूधाळ, अगाई, वोछरडो, निराई, वोवाड, वोफो, छेली, तासकियो, चीकलवा, तितना, लीगनरा, खटरो इत्यादि राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों का प्रयोग भी हुआ है। हैरान, गतागम, कुचमाद, विवेक, निद्रा, अदालत, सागोपाग, लापरवाह, मरीज, दसग, हकीकत, उपवास, फालतू, नमस्कार, मुलजिम, चित्रकार, हिम्मत, मुसीबत, मरिचम, लोबल, रिसीवर, एक्सीडेंट, ड्राईवर इत्यादि संस्कृत, उर्दू और अंग्रेजी शब्दों के प्रयोग में लेखक की अन्यान्य भाषाओं के प्रति सहिष्णुता प्रकट होती है। कुछ कहायतों, मुहावरों एवं अलंकारों का सौन्दर्य भी छिटक पड़ा है—तेतीसा मनाया, कोरडी जामें आय जावैला, भैम जिमो मरीर, एक घर तो डावग ही टाळै, हाथा पीधा कामडा सो किए नै दीजै दोस, पेट नी मटतो, गतागत में पजग्यो, भाठै रो मूरत धई ज्यू ऊणो, लादडै में रहमी तो जै सीतागम कहसी।

सवाद-प्रधान शैली का प्रयोग भी मिलता है—<sup>2</sup>

‘थे म्हारै दासतै काई काई त्याग कर मको ?

तू म्हामू काई दाई त्याग करावणी चवै ?

जे म्हू थाने मागै दयाव कट तो थे दार पीवणो छोड दोना ?

छोड दूना ।

वीडी मिगरेट पीवणी छोड दोना ?

छोड दूना ।’

कुछ शम्भान्तक वाक्यावलि इस रूप में प्रस्तुत की जा रही है—<sup>3</sup>

(१) पाई रो काई ? पाई’र पाई, नी पाई’र नी ।।ई ।

(२) रागी रो काई ? रागी’र रागी, नी रागी’र नी रागी ।

(३) कोई दमा नै कोई बीमा—म्हे नो हा तेनीमा ।

(४) मा फेरा हाटी में घाल नै राख दीजै । म्हू ग्राम्यू जरै ई गाय नेस्यू ।

1 शम्भान्तक वाक्यावलि नृसिंह राजपुत्र पृ १४

2 शम्भान्तक वाक्यावलि नृसिंह राजपुत्र पृ १३३

3 शम्भान्तक वाक्यावलि नृसिंह राजपुत्र पृ १३३

- (५) पण न्ह इण गतागम मे पजग्यो हू कै वाप कुत्तो अर मा गवेटी, तो पछे म्हु कुण हू ?
- (६) काई बनाऊ वाई, म्हारै तो उगा रै साथी मे वाल ई कोनी । म्हु अवे किसे रग री साडी पहन ?

“देरा पाछा गायला” तथा मे चोर क्या इतना बेवकूफ था जो सेठ-मेठानी के पैसे मे ही बध गया । लेखन ने “वारिस” के स्थान पर “वाग्निदार” शब्द का अशुद्ध प्रयोग किया है ।

### इकै वाली

समीक्षा :—दो नौ नाठ पृष्ठों मे वद पुस्तक मे ७२ हास्यात्मक कथायें सज्जित की गई हैं । सभी का विषय हास्यरम्य है । ऊधी पायली, ओलखाण, चोर री चोनी, खानदानी रजपूत, चौवेजी न नैनी, पगग्यो, ओभाजी, गवयो, गुळ री न्याव, पागडी गई पैम रै पेट मे, पचवावणी, नैती, जिनावर, जाट, सतनजी लधनै, मिधुजी, भूठा भमेलो, भूत रो भाई जमदूत पाव नद मिन्तु टैवत, चोर अर सेठजी इत्यादि कथाओं मे लेखक ने मनोरम ढंग मे लौकिक कथासूत्र का प्रयोग किया है । शब्द री सूळी, इकै वाली, मिन्तु टैवत, गुमाया रा नटका, काळी माई, गट्टा री माग कल्ट बावी कथाओं को छोड़ जेप रखाएँ एक पृष्ठ मे केवल चार-पांच पृष्ठों मे बधी हुई हैं जिन्हें चुटकनो री मजा नही दे सके हैं । पाज्पीर, पोहन री मुघार, मूठी देखर टीकी, जेट सैणी, मंग नाव री पावर, गुरु घटान, भूत रो भाई जमदूत, जीवतों भूत—गीपंग तो अत्यन्त री अक्लें बन पड़े हैं । नाधु-मेवा, कमाई री घटाळ, हरताळ दाजी ऊपर टैवत कोनी डोतरी, मारटरजी, गुप्पटान, वग्नन और एकै वाली कथाओं मे सजाज री अनेक विषमताओं के चित्र प्रस्तुत हैं । अनेक स्थानो पर तो घटना-क्रम भी हास्यरम्य है । पुस्तक का नाम “इकै वाली” कथा के आधार पर रखा गया है । कसा गेग, निवदन भाटी, जिमई नै निगडी, नाई री लोरी, कमाई री निद मिन्न, निनत्र गार्डजी, गेगी, हकीमजी, नर हाथी, हाजिरियों, मैमानदारी, जीव-जोधा री, जमघट, भावण, चीठी भलै भाग को हेंसीनी, बाबो राधीदास, मिनकी निवगोपाद, न्यायी ताळजी, पदवी, दोन ऊपरली भाग्य, रमोचिी चपरासी, पांचवी देव मिथ्या नूनन री ज्ञान कथा, नूम रै धरं पूग, पुचगेवणी, गोठ, ब्राव, दताऊ, चौवेजी जीतंजी—उनमे मे तीन चार तो कथना पर अधाजित हास्य रखाएँ तावर्षिक गीपंग ने नाथ अवनति लई है जो कपु स्तेवर के दोष मे भी दूर है । रोचक हास्यात्मकता ने पूर्ण भाषा-सौष्ठव ता उदात्त—

“बावै मूठी खोलियो, अटीनै तडुगी ना अरामेन नुर ती उडीनै

फाटोडै वास दाईं बावै रो कठ । दोया रै मेल सू अपूरव समी बघग्यौ ।  
सुर कै परभाव सू पखेरु उडग्या, कुत्ता भू कण लागग्या ।”

भापा मे आलंकारिक छटा के साथ साथ राजस्थानी भापा का स्वाभाविक रूप भी उभर पड़ा है । व्यासजी की भापा पर वीकानेर के निवासी होने के कारण वीकानेरी बोली का अधिक प्रभाव लक्षित होता है । वैसे इनमे ग्रन्थ भापाओं के प्रति सहिष्णुता का भाव भी है ।

### बानगी

**समीक्षा :—**एक सौ अठ्ठातीस पृष्ठीय इस संग्रह मे रेखाचित्र, सस्मरण, नीति और हास्यकथाएँ हैं । लघु हास्य कथाएँ इस पुस्तक मे २५ हैं । लाडू री पुकार, पैलवाना री गप्प, जल्लेवोनाथ, गोब में ई ओढ, नान्हा भाया हू ही, धी दी तो गल्लाई है, भीयाणियो ताऊ, मूछ वाला चावळ, माल माल चावै, खल्लै री मिज-वानी, खुदा री खुदाई, सिरदार सैर रो सीरो इत्यादि हास्यकथाये अपने चरमोत्कर्ष के हास्य तक पहुँची हुई हैं । गोपजी रो गद्य, विरमाजी खनै उपदेशन, नई देदयो जैपरियो तो कुछ मे आयर के करियो, जैपरिया, चौगी तू ट खडो छू, ईजतदार री ईजत आ राड छाछ टुलवा जोगी ई ही, समर ऊठ भँस के पोटे मान, कविराज री खरी कविता—इनके शीर्षक अत्यन्त ही आकर्षक एवं रोचक हैं । जिनावर-जाता, च्यार भायला, राजा रायसिंघजी रो न्याव कथाएँ आपे पृष्ठों के कलेवर वाली होने के कारण सजीवता तथा सरसता से दूर-मी हो गई हैं । तीन-चार कथाओं को छोड़ शेष को चुटकनों की श्रेणी मे रखा जाना चाहिए । कुछ कथाओं मे घटिया कोटि का हास्य है । भापा मे जयपुर तथा अजमेर की तरफ की राजस्थानी बोली को लेखक ने नसम्मान अपनाई है तथा संस्कृत और उर्दू के शब्दों को भी उचित मात्रा मे स्थान दिया गया है । इनकी भापा सरल, स्पष्ट, मजीब, प्रवाहमय, रोचक एवं आकर्षक है । हास्य मे पूर्ण भापा-शैली का एक उदाहरण द्रष्टव्य है—<sup>1</sup>

“मरुतल रा कोई बटाउ मारग वैवतो हो । दुपारै रो धू तावडो तपै । रस्तै मे ताल री जाग ही जठै गधो मूतर गयो हो । उटाऊ छाछरी तरै मपेद भाग देव’र रैयो—हे छाछलाना ! नने धिरा होली ? मिनखा नी तो पीवण नी ई को मिले नी ? कैयर एक चळू भर मूड मे लियो, चरको लागताई भूकर कैयो—आ राड छाछ तो टुलवा जोगी ई ही ।”

### खलखली या राजस्थानी री प्रतिनिधि हास्यकथायां

**समीक्षा :—**एक सौ सात पृष्ठों मे बड़ दम पुस्तक मे अस्सी हास्य-कथाये हैं । मानार्थी मर मे बैठी बैठी मटवा करिया है, मनजी अर तिनजी, इत्त ठउ देयो,

कुण पचियो, कायो पीज्यो कपास, त्रिफला री करामात, उडण भखणी, ऐ कुण आवे दोय जणा, बडै रै माय बढतो तो सोरो है पण....., धान लेनो'क आटो, किन्ती अतीत की ह्या लेते होंगे, जाजरू का देव, घर ही घोटो अर पीवो, गलतो ही थई, सतलही लधनै मांटी, तू में आला तो याद राखी, मेघो म्हारो भाई, भला माटी ! चाखा, अद्धम अद्धा स्वाहा, म्हारै मिलिया धारे कई को हुवैनी, मा रा लखण, देख मरद री फेरी, तू नटण आळी कुण, ठकराणो मा थारो मूसल भीजे ओ, जूतरी देवण आळा मरग्या, जैरामजी की भाई आटो घालो, कोथल क्यो तू उणमणो, रावळ मे पोल कठै, घर री तो आ आगली है, मारग छोटे पडग्यो, राया रो भाव रातै गयो, भाया ! ठडो थूकै जठै जा, वारठजी मूमल लेता जाईजो, उलटा फेरा, जवाई आळो कागद, मा विल्ली अर वाप विल्लो, उमर भत्तो री है, जाट आळी है ही पागडी गई सैम री, फोरफोर डायी आळ माथै, होको कित्त अर चिळम कहाँ है, नैफा वाई राम राम, क्यू जावती भिण मिणावती, का बटियो अर ना बटमी, लाव एक ही देय दे, चमक बीजळी भू क माता, बूल्है नै तो राड हू पडग्यो, निछर्म नै आजकार, थोडो ढालण रे भी हाथ पेरिया, ये दोन्यू जण्या राडा हुयगी नी, दोकणियो रोग, भियैजी रो रमोडो और गोंड मे भी भींड—क्याये आकर्षक शीर्षको के साथ साथ अत्यन्त ही हास्यवर्धक, मनोरंजक एवं वृद्ध शिक्षाप्रद भी है । इन कथाओ मे कुछ कथाएँ आवृत्ति के रूप मे आई है जो भवरत्नाल नाट्य की “दानगी” प्राणेशजी की “हियै तरणो उपाय” तथा राजपुरोहितजी की “हाम्या हरि मिलै” पुस्तको मे प्रकाशित हो चुकी है । अत्यन्त ही लघु कलेवर की होने के कारण वृद्ध कथाओ को चुटानो की श्रेणी मे रखा जाना चाहिए । विवाण रो डाटो, आनामी अगचीती अर भागी, आप बीती, बिच्छू रो भाडो, ऐ बाता व्याहंग्या, नमनी बीरा ममनी, गाणियो अर चोर, हिन्दो चुट्टी, चौवरी रो भेष, एन अर फड, बोली रो फक्त, आगै हान बताऊ, एक नै तो गगा माई नायनी, काचो लांठो पळयळग्यो, एक टकै रा गीत, बारो बीरै नेड्ड्या देव है, पीछो नापूर है—इत्यादि क्याये हास्यात्मकता के किञ्चित् भरा के नाथ साथ शिक्षाप्रद भी हैं । वृद्ध कथाओ के शीर्षक स्वाभाविक एवं मनोन्म है—हिणू कठे, सू मू... मू..., गुरदामजी लीगे, गुण पटियो, ये दना वे बीता, जट बुध, दुर महागज पायै नागू पुनी, ए म्हा बीड गोल ! पागो पाय । लेखक ने व्यावहारिक विषयो मे चुना है । अधिमान कथाओ के शीर्षक अधिा लम्बे लम्बे है सम्भवत पाठको की रुचि दटाने हेतु न्ने होणे । नवाइ-नीती का प्रयोग भी पुस्तक मे है । पुन्ना का नाम “खळ्खळी” उचित हो गया है । क्योंकि उनी री खरटी लहर मे स्पष्ट तन्ने करने वाला गजगदानी गणा का लहर ‘खळ्खळी’ ही उपयुक्त है । नैरे चितार से उभरा शब्द “हंसी के फगारै” अत्यन्त ही मनोनीत एवं उपयुक्त है । राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक लहर, नै

प्रयोग, नव शब्द-निर्माण-कार्य तथा सरल भाषा के लेखन में लेखक अत्यन्त दक्ष है। हास्यमय उदाहरण के रूप में एक अनुच्छेद दर्शनीय है—<sup>1</sup>

“एक वारिण्यौ रै औसर सू न्यात जीपै। एक वारठजी भी मतो कर’र पगत भेळा जाय वैख्या। जीम जूठ’र निरवाळा हुया पछै चळू करावण आळी वखत केई पूछ्यो—

ये दसा कै बीसा ?

वारठजी सतोना बोल्या—म्है को दसा नै को बीसा, करावो चळू जिको देवा तेतीसा।”

इन सग्रहों के अतिरिक्त नृसिंह राजपुरोहित की ‘कुए भाग पढी’ श्रीलाल नथमल जोशी की ‘अमर मिनख’ रामदेव आचार्य की ‘लिछ्मी रो लाडलो’ नारायणदत्त श्रीमाली की ‘सैवर’ भगवानदत्त गोस्वामी की ‘अवार अदाता नै अरज करु’ अजीतमिह्र अमरा की ‘खून’ भवरलाल सुथार की ‘सनीमा’ कान्हू मिश्र की ‘प्रिस्कीप्सन एक ईज सुवाल’ एवं ‘आधै नै गू गो नै वेगो’ ओम-प्रकाश तवर की ‘कुण मिनख हूँ’ यादवेन्द्र शर्मा ‘चन्द्र’ की ‘नेता और गण्डक’ तथा ‘चट्टे-वट्टे’ रामेश्वरदयाल श्रीमाली की ‘भडूरा’ मुरलीधर शर्मा ‘विमल’ की ‘केसू रा मास्टरजी’ तथा ‘ओळखाण’ गोवधन हेडाऊ की ‘दुगाळ देव सू अरदास’ त्रिलोक गोयल की ‘मकान मालक’ मोहन आलोक की ‘एक नवा लोक कया’ मनोहर शर्मा की ‘गादड पट्टो’ ‘भुसीजी रो सपनो’ ‘कागद रो रिपियो’ ‘जोवरण-दरमण’ ‘मोनल भीग’<sup>1</sup> ‘मौमाखी’<sup>2</sup> ‘रामू रो चिडियाखानो’ तथा ‘आ चुकी अर जा चुकी’ मन्तोप पारीक की ‘जेळ माय रोटी’ तथा ‘मैं राजस्थानी चोखो तगिया सीग्यो’ ओछार पारीक की ‘हाक्रम सा’व’ श्यामा रानी की ‘विना दहेज कवाचो’ वृद्धिप्रकाश पारीक की ‘टोकवा रो फळ’ तथा दीनदयाल ‘सुन्दन’ की ‘फळ’ कहानियों में हास्य और व्यंग्य के फव्वारे छूटते नजर आते हैं। इसके अतिरिक्त राजस्थानी की अधिकांश कहानियों में आर्थिक रूप में हास्य-व्यंग्य के दर्शन तो ही होते जाते हैं। विजयदान देवा की लोककथाओं में सामन्ती-प्रथा पर तीव्र व्यंग्य-प्रहार का आधिक्य तो है ही साथ ही इन कथाओं के बीच बीच में आने वाले हास्य ने भी आँख नहीं चुग सकते। राजस्थानी भाषा और साहित्य में अनन्य मदद एवं उपायक किशोर कल्पनाकान्त की कहानियों में भी

1 ‘उल्लखली’ निराल-मृगनन्द ‘प्राज्ञ’ पृ. म. ६०

यह नाम जनममोम पत्रिका में छपी है। वहाँ उन पत्रिका के विज्ञापन का नाम ‘राजस्थानी की प्रतिनिधि हास्यकथावा’ रखा गया है।

2 निराल-मन्तोप शर्मा, ‘वरण’ पत्रिका में उस खण्ड में ११ कथाएँ प्रकाशित

प्रसंगानुसूल मीठी मीठी चटकिया निरन्तर ली जाती रही हैं। नाट्यराम सस्कर्त्ता की रचनाओं<sup>1</sup> में भी यह विषेपता पर्याप्त मात्रा में मिलती है। उदाहरणार्थ एक रचना-संग्रह की समीक्षा प्रस्तुत की जा रही है—

## ग्योही

**समीक्षा** — एक सी छिहत्तर पृष्ठीय डम संग्रह में बीस कथाओं को स्थान दिया गया है। दूध गिलोडो, रोही रो रोछ फोगनी रो न्याव, भेड विलावी, मट-वाचर, मिरचा रो कुडछी, भागेरी, काछयो, छाई-माई, मूछ रो मान, गधा-पच्चीसी, टूटा-टांटी, फदडपच और माटी रो हाडी आदि कथाओं के शीर्षक ही बहुत हमाने वाले हैं जिनकी सामग्री पढ़ने पर तो हमी में पेट दुखने लग जाता है। जलपान, गधा-पच्चीसी, वाणियो वर तथा लोगों रो लाज कहानियों के शीर्षक अनुपयुक्त-ने लगते हैं। इन शीर्षकों में विषय-वस्तु का स्पष्टीकरण नहीं हो पाता है। पुस्तक की अन्तिम कथा ग्योही के नाम पर ही पुस्तक का नाम “ग्योही” रखा गया है। ग्योही का अर्थ स्वयं सस्कर्त्ताजी ने बताया है—

‘ठमकठोलिया, चिडवोथिया, धूम-धडाका, भाड रा सा दात अथवा रोळ, रिगटोळी, टगी, मसकनी, मजाक, गप्प, गुलछर्ग, गोधम, हमी-ठठा, ठळा-ठटोळी टल्लगल्ल, मजा, रिगल, घाई, किलोळ, चुहल, नुकल, खिखि..... ॥<sup>2</sup>

श्रीलाल नथमल जोशी के फदडपच (रेखाचित्र)<sup>3</sup> के समक्ष सस्कर्त्ता का यह “फदडपच” बिल्कुल नीरस और उकताने वाला है। “दौनक” तथा “सोने रो कलम” कथाओं को पुस्तक में अनावश्यक ही स्थान दिया गया है। इनमें रोचक भाषा, मनोरंजक तत्त्व और आदर्श का अभाव है।

भाषा में मुहावरे एवं रूढ़ शब्द भी आए हैं। रूढ़ शब्दों का अर्थ समझाना बहुत ही कठिन है। ग्रामीण समाज और जीवन का यथार्थ चित्रण इसमें अवश्य है परन्तु नमके तब ? क्योंकि भाषा ठेठ राजस्थानी है अतः चक्कर और क्रम में टाटने वाली है। भाषा में उनका रुझान अन्य सभी राजस्थानी साहित्यकारों ने अलग-थलग ही है जिन्हें कोई नया रूप बहे या मौलिक भाषा का स्वल्प। उदाहरणों द्वारा भाषा के स्वरूप को नमभा जा सकती है—

“भाड लाज बागे ठल-फैव करे, रिपिया भाड अर पेट पूरण करे है। ठाकर ओंधवारो, ओगी गाव उज्जाई अर बडाई करे। आटी घाग्राळो गिनय

1 ग्योही नाट्यराम सस्कर्त्ता : सन् १९१४ में प्रकाशित

2 ग्योही : नाट्यराम सस्कर्त्ता : पृ. नं. २

3 सस्कर्त्ता : श्रीलाल नथमल जोशी



कुकरम करै, खेला रचै अर वण्णोडी वात रो विगाढो करै है। आ नीति ही पूरी लागू होवै है, स्याम करण चुनाव री शान्ति खोवै है।”<sup>1</sup>

कुछ भाषागत भद्दे प्रयोग भी देखने को मिलते हैं—

(१) “गुरसली कागलै री पीछो पकड़ नियां वो : रोळा करतो म्हारै लारै हो लियो।”<sup>2</sup>

(२) “भोर रो वखत, भगत रो दरमण, म्हारो मू डो परसण हूर थोडो मुळक्यो।”<sup>3</sup>

(३) “ओप रो लोही, नाक री सोई, चढती जुवानी अर ‘गधा-पच्चोसी’ रा दिन, के कैवार के सुणा।”<sup>4</sup>

संस्कृत और उर्दू शब्दों का प्रयोग नहीं के बराबर ही किया गया है। भाषा की दृष्टि से संस्कृति को एक नीरस और अनपढ़ साहित्यकार के रूप में देखा जा सकता है। धर्म की भाषागत अठखेलियाँ करने का प्रयास इनकी कथाओं में है। साधारण पढ़ा-लिखा व्यक्ति तो इनकी कथाओं के उद्देश्य को समझने में असफल-सा ही रहता है। प्रयास बाणभट्ट (संस्कृत के गद्यकार) की शैली के अनुकरण का रहा होगा परन्तु ‘त्रिशकु’ बन कर रह गए।

कथाओं के शीर्षकों के अनुकूल अन्दर की सामग्री नहीं है। परन्तु शीर्षकों का चयन अच्छा और प्रशंसनीय रहा है। कथाओं के पढ़ने पर ज्ञात ही नहीं होता है कि संस्कृतिजी किसके बारे में क्या कह रहे हैं? राजस्थानी साहित्य में ऐसी पुस्तकों का प्रकाशन उपहामास्पद है। इनसे साहित्य का विकास रुकता है। इनमें मनोरंजन की मात्रा भी नहीं है और समाज के लिए किसी आदर्श का चित्रण भी नहीं है।

राजस्थानी में मनोवैज्ञानिक एवं मनोविश्लेषणात्मक कहानी-लेखन की रूचि का विकास कहानीकारों में इन्हीं कुछ वर्षों में देखने को मिलता है। फिर भी यह सत्य है कि ऐसी कहानियाँ अभी तक बहुत कम लिखी गई हैं। राजस्थानी की मफल मनोवैज्ञानिक कहानियों में नृसिंह राजपुरोहित की “उटीक” तथा ऋषाढी राजा” जगदीश माधुर ‘कमल’ की “मन्नो भोजी” हणमानसिंह शेखावत की “दुसरे” श्रीराम नथमल जोशी की “आपरो सम्प” “मोलायोडी लाठी” और “मगळ-वेळा में ग्राम” रामेश्वरदास श्रीमान्नी की “जमोदा” तथा “मळवटा” रामनिवास शर्मा की “आतमरोध” “ममता रो मोल” “ममय रो दवाव” तथा “तूफे री वागी अर मातडी गळी को मोट” मूरज केशवा की “काळो गुलाब” किशोर कल्पनाकान्त की

---

1	गोही मिर्चा री कुडछी	पृ म ६७
2	— यही —	पृ. म १२७
3	— यही —	पृ स १२८
4	— यही —	पृ म १३०

“अन्तिम कागद” और “गीता रो वावळियो” वैजनाथ पवार की “हारघोडी जिनगानी” विजयदान देथा की कुछ लोककथाएँ<sup>1</sup> तथा सावर दर्श्या की कई कहानियाँ<sup>2</sup> उल्लेखनीय बन पड़ी हैं। देथा की लोककथाओं का विवरण लोककथाओं के प्रथम में दिया जायेगा। यहाँ सावर दर्श्या की पुस्तक की समीक्षा प्रस्तुत की जा रही है—

### असवाड़-पसवाड़<sup>3</sup>

समीक्षा —एक ही बारह पृष्ठीय पुस्तक में आठ कथाओं का संग्रह है। लगभग सभी कहानियाँ सामाजिक तो हैं ही किन्तु लेखक का अधिक जोर मनो-वैज्ञानिक तथ्य पर रहा है। पैरवी, दृष्टणो, बी रो दुग्, जुड्या-कट्या, हालत, सुकडीजता आगणा इस दृष्टि से बड़ी सुन्दर बन पड़ी हैं। गली वणता घर तथा ओजू वनन्त बड़ी सरस और मनोरम कथाएँ हैं जिनमें मनोरजन के साथ साथ शिक्षाएँ एवं प्रेरणाएँ भी छिपी हुई हैं। “बी रो दुग्” और “हालत” कहानियाँ तो आधुनिकता के परिवेश में रची हुई हैं। बी रो दुग्, जुड्या-कट्या तथा हालत कथाएँ लघुवाक्यावलियों से युक्त हैं जिनमें मौलिकता के दर्शन होते हैं। सवाद-प्रधान एवं लघुवाक्यावलियों से युक्त आधुनिक शैली के उदाहरण दर्शनीय हैं—<sup>4</sup>

“कद तई हुवैला..... ?

दीयाली रै एड-गेड.....?

टीवर-टीगर मज मे है ?

हां मज मे है।

मजूडी स्कूल तावी.....?

हा ss

अर कैलानियो.....?

वो भी जावी.....।

राजू किया है . . . ?

सावल है.....।

टीगर म्हारी हर कर.....?

1. “वाता नी फुनवाडी” लगभग सभी भाग . स्पायन मन्थान, चोन्त्या में प्रकाशित।

2. अनवाड-पसवाड : पोची परवान, पावूसारी बोकानेर में १९७५ ई. में प्रकाशित।

3. सावर दर्श्या—नेरत

4. अनवाड-पसवाड . जुड्या-कट्या (कहानी) पृ. नं. ३८

इस प्रकार कहानीकार ने आधुनिक नई शैली अपनाई है जिसे आज के हिन्दी-लेखक पत्र-पत्रिकाओं में अपनाते हैं।

पैरवी, टूटणो, हालत कथायें तो अत्यन्त नीरस हैं जिन्हें पढ़ना पाठकों के लिए दूभर-सा बन जाता है। इन्हें लिखते वक्त लेखक ने यह भी नहीं सोचा कि ऐसी कहानियों से उसकी पुस्तक का महत्त्व अल्प हो जायेगा। “हालत” और “मुकडोजता आगणा” बहुत लम्बी कथाएँ हैं जिन्हें प्रलम्ब कथाओं की श्रेणी में ही रखा जा सकता है। सभी कथाएँ “हरावळ” पत्रिका में प्रकाशित हो चुकी हैं जिनकी आवृत्ति मात्र यह पुस्तक करती है। मेरी दृष्टि में ये कहानियाँ निरद्देश्य हैं। केवल मनोविज्ञान पर बल देने वाली कथाओं से समाज को क्या लाभ मिल सकता है, भले ही भाषा में नवीनता आ जाय या उसका विकास हो जाय। पृष्ठ सट्या को देखते हुए पुस्तक का मूल्य अधिक है। उर्दू संस्कृत और अंग्रेजी शब्दों के प्रयोग में आधिक्य होने से राजस्थानी भाषा की स्वाभाविकता घटा दी गई है—

आन्मा, परमात्मा, सम्बन्ध, गम्भीर, स्थानीय, साम्यवादी, आकर्षण, उपेक्षा, किशोरावस्था, प्रतिमा, अन्तरिम, ब्राहि-त्राहि, अन्तराल।

अंग्रेजी शब्द —कमेन्ट, वर्स्ट, गेम्बर, ड्राई क्लीन, एवार्ड, प्लेवैक, रेसेस, परमीशन, बोयलर, ट्रांसफर, ट्यूब इत्यादि।

उर्दू शब्द —बावत, चस्मदीद, बाग्दात, तसल्ली, बकवाम, मरम्मत, तवियत, कसूर, आखिर, मवूत, गवाह, इल्जाम, जिन्दगी, नमवन्दी। ‘श’ और ‘प’ का प्रयोग राजस्थानी भाषा में नहीं होते हुए भी लेखक ने कई स्थलों पर प्रयोग किया है। अन्य लेखकों की तरह लेखक में भी क्षेत्रीयता का अधिक प्रभाव है। भाषा पर बीकानेरी रंग अधिक चढ़ा हुआ है।

सग्रह सदोष होते हुए भी मनोवैज्ञानिक कथाओं में युक्त होने के कारण राजस्थानी में एक नवीन और विशेष स्थान रखता है। शैली की नवीनता भी मराहनीय है।

जगदीशमिह मिमोदिया की “गत रै अधियारे में” तथा सत्यनागयण गणादाम की “प्रेग्णा” जैसी कहानियों में मानव के भयावह और अन्धकारपूर्ण अन्तर्जगत् में भागने का माहम मजोया गया है। ‘गत रै अधियारे में’ में चेतन और अवचेतन, नैतिक मन्त्र और मूल प्रवृत्तियों के संघर्ष की एक दृक्की-सी भाकी प्रस्तुत हुई है तो “प्रेग्णा” में नारी-चरित्र की जटिलता की। राजस्थानी में ऐसी उन्नीसवीं शताब्दी की मनोविज्ञान की प्राध्यात्मिक कहानी-लेखन की पृष्ठभूमि का सम्प्रति निर्माण हो रहा है, यही मानना समीचीन होगा।

राजस्थानी में प्रतीतान्मक कहानियों की मध्या अत्यन्त न्यून है। इसका

कागज़ भी स्पष्ट है कि किमी भापा के साहित्य में श्रेष्ठ प्रतीकात्मक कहानियों की सर्जना, एक स्तर तक पहुँचने के बाद ही संभव होती है। ज्यादातर भावों की जटिलता, विशेष मानसिक स्थितियों का अवन, बात को सीधे न कह पाने की विवशता और तीव्रता के साथ किसी विचार-विन्दु पर पाठकों को सोचने के लिए उत्तेजित करने की दृष्टि से कहानीकार प्रायः ऐसी कहानियों की सृष्टि करते हैं। प्रतीकात्मक कहानियों में से अधिकांश कहानियाँ पत्र-पत्रिकाओं में ही प्रकाशित हुई हैं, कथाकारों के संग्रहों में तो न्यून मात्रा में ही आ पाई हैं।

वद्रीप्रसाद माकणिया की “बा-एँ नै भरखै रो कजियो” मूलचन्द ‘प्राणेश’ की “दोय कूकणिया” मनुज राजस्थानी की “बावळियो और दूबडी” श्रीलाल नथमल जोशी की “वेजडी और बोटी” मनोहर शर्मा की “सोनल भीग” “दूध और पारंगी” “गाय और घेहरा” “गुवाळियो और कमेडी” “भभूळियो और पत्ता” “परवत और भरणा” “धूजी और पिरखी” “चौधरी और कोचरी” “मा और मावसी” “चित्राम और चितेगे” “हम और कोचरी” “बादल और मूरज” तथा अन्नाराम ‘सुदामा’ की “आँध्र नै आख्या” जैसी गिनी-चुनी कहानियाँ ही प्रतीकात्मकता में श्रेष्ठ मिलती हैं। कुछ प्रतीकात्मक लोककथाएँ विजयदान देवा की भी उपलब्ध होती हैं। परन्तु श्रेष्ठ प्रतीकात्मक कहानियों का तो राजस्थानी में अत्यन्त ही अभाव है।

राजस्थानी कथा-साहित्य में बोध या नीति-कथाओं के नाम से भी एक अजस्र धारा बही है। ऐसी कहानियों ने, सद्यः में अल्प होने हुए, राजस्थानी के कहानी-साहित्य को अभाव के कलक में बचाने का प्रयास किया है। ये कहानियाँ भी अधिकांशतः पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से प्रकट हुई हैं। भवन्लाल नाहटा<sup>1</sup> तथा मनोहर शर्मा<sup>2</sup> के कथा-संग्रह ऐसी कहानियों के प्रतीक हैं। इनके अतिरिक्त दाऊदयाल की “वेरी रो नीख” “घणो चातर आखर मरे” मोतीमिह की “लालच घुरी बलाय” श्रीलाल नथमल जोशी की “मित्रग्यता रो अवतार” कुबेरचन्द बाना की “कह कर बाना के नाग व्याव न कर” श्रीलाल मिश्र की “गुरु मेवा रो फळ” चन्द्रमिह की “मिनघ मिनघ सै एक” दामोदरदास मोहना की “मिनघ मर जानी वाता रै जामी” कुमारी आषा की “भाटा को भाटो” अग्रनन्द नाहटा की “चतुर स्त्री रो चतुराई” तथा ‘नरमिह चतुन्दनी रो बधा’ मोताराम पारंगी की “पाप की हानी” भवन्लाल शर्मा की “अनोखा आशीर्वाद” जिवमित्र चौधरी की “मैं ई जुदा नू मागूला” रामेश्वर टाटिया की पाप रो धन’ और “मार्गगिये नू बचाव-गियो मोटो” मुनेश की “दरबारी आळमो” शान्ता मन्न की “चोरो आचरण”

1. बानगी . ने भवन्लाल नाहटा, १९६५ ई में प्रकाशित

2. मोताराम भीग : ले. मनोहर शर्मा, राजस्थानी भाषा साहित्य समिति, बीकानेर

भवरलाल नाहर की "भली हुई जे धन गयो" रामनिवास शर्मा 'मयक' की "करघा सो भरघा" मोहन आलोक की "दाय नम्बर री लिछमी" "क्लर्क रो भाग" "भविष्यवाणी" "अमरत्व अर व्लेक" तथा "कान री बात" और विजयदान देशा की कुछ लोककथायें<sup>1</sup> इस श्रेणी में आती हैं।

सच पूछा जाय तो ये कथाएँ लोककथाओं से कोई अधिक दूर नहीं है। क्योंकि लोककथाओं में भी अधिकांश में नीति, प्रेरणा एवं आदर्शों का बोध भरा हुआ रहता है। परन्तु दोनों के आदर्शों, लेखन-शैली तथा विषय में आंशिक अन्तर होने के कारण दोनों की अलग अलग रूपों में विवेचना करनी पड़ेगी। भवरलाल नाहटा के "दानगी" और मनोहर शर्मा के 'सोनल भोग' नीति-कथा-संग्रहों की पृथक् रूप से समीक्षाएँ इस प्रकार हैं—

### दानगी

**समीक्षा** —एक सौ अड़तालीस पृष्ठों में बद्ध इस संग्रह में रेखाचित्रों, स्मरणों एवं नीतिकथाओं को स्थान दिया गया है। इसमें कुछ हास्यकथाओं को छोड़ शेष सभी कथाएँ बुद्धि-चातुर्य, वाक्पटुता एवं नीति पर आधारित हैं। नीति-मूलक कथाओं में से "पाप रो वाप" और 'चोघरी काल कट्यो' कथाएँ लोक कथाओं के आवरण से युक्त हैं। सपूता री मा आघी ई चोखी, वा वेळा तो वयगी अवै भलाई धोवै धोवै छाड परम, आठ आठ रा दो ले आऊ, कटई बल कठई कल, नट बुध आवै पर जट बुध को आवैनी, तीजो काम थई करलो, लघाडो मो'रघा इया ई गई, जिसै नै निसो पेत-तलाई री इग्या सू, गैरो पिडत ओछो सेठ—कथाओं के शीर्षक बड़े आकर्षक एवं रोचक हैं। हाथी तोल मुहतो, भगतण री सूभ, पिटतजी री सूभ, चौधरी री चतराई, बावोजी नै मोख, भैस रो न्याव, तीन हाजर-जवाबी, मुमीला री ममभ, भरघो भग्म, तिरिया-चरित, मेसरी, न्याव-इन्याव रो पईमो, पइमो, पाप रो मूल, पाप पुन रै उदै मू धन रा साचा हकदार, नेम रो महातम, पापमूल अभिमान, मपत में निछमी रो वामो, गिण पाप, भेद नीती, घर-भागण इत्यादि कथायें नीतिप्रद और उद्देशान्मकता में पूर्ण हैं। होड'र मैघाण, जैमलमेर रा भोळा राजा, दमाडा रा भोळा नवाब, राजा सूरमिधजी रो न्याव, रतन, मूर्छ रो जुलूस, साधु रा रिपिया और बल्लू रो परभाव कथाएँ उचिताने वाली तो हैं ही साथ ही मननता में दूर भी। सभी कथायें एक-एक दो-दो पृष्ठों में आसन्न हैं जिन्हें शिशुओं की नीतिशिक्षाओं की श्रेणी में ग्राह्य जा सकता है। अधिकांश कथायें मगवाणी<sup>2</sup>, भोटमो<sup>3</sup> इत्यादि राजस्थानी की पद्य-पत्रिकाओं में प्रकाशित कथाएँ ही हैं। जैसे

1 दाना री पुनवाटी तगमग सभी भागों में कुछ कथाएँ

2 मानिक पत्रिका मम्पादक-रावन मागस्वत

3 वासिध पत्रिका मम्पादक-विशोय रत्नमन्त्रान्त

रिण पाप, नेम रो महात्म इत्यादि । अधिकांश लोकव्याप्य होने के कारण इन कथाओं में भाषा को छोड़ कर भावों में कोई मौलिकता नहीं आ पाई है । मावळ, आवला-चावला, वावडी इत्यादि राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के प्रयोग के लिए लेखक प्रशंसा का पात्र है । भाषा-महिष्गुता को प्रकट करने तक ही ममृत और उर्दू के शब्दों का प्रयोग हुआ है । राजस्थानी की स्वाभाविकता पर किसी भी प्रकार की आंच नहीं लग पाई है । भाषा की रोचकता, मजीबता, गरलता एवं स्पष्टता का एक उदाहरण द्रष्टव्य है—

“सेखावाटी में एक साधू हो । गाव रँ वारे गुफा सी वण राखी हो जठ रँवती । गाव सू डुकडा मागँर उदर पूरणा करतो, कनँ घन हो पण कोडो ही को खरच करतो नी । एक वार साधू घरणो मादो पड्यो । वैनँ मोत नूभगी । सोच्यो-म्हारँ कनँ मो पूरा भाड साही रिपिया है । म्हारँ मर्या पछे कोई ले लेसी । चिन्ता में दँटे दँटे एक विचार आयो कै हू रिपिया गिट लू तो किरणी रँ हाय को आवीनी । साधू एक एक करँर सौ रिपिया गिट्यो ।”<sup>1</sup>

### सोनल भींग

**समीक्षा :**—वासठ पृष्ठीय पुस्तक में मत्तर लघु नीतिकथाओं को आश्रय दिया गया है । “सोनल भींग” शीर्षक कथा इस पुस्तक की प्रथम कथा है । सोनल भींग एक प्रकार का चमकीला जन्तु होता है जो खेतों में पाया जाता है । इस चमकीले और रंगरंगीले जन्तु की तरह इस संग्रह में भी अनेक प्रकार की भावनाओं में युक्त लघु नीतिकथाएँ हैं । ये सभी कथाएँ चिन्तन के आधार को ली हुई हैं । कई कथाएँ इनमें प्रतीकात्मक भी हैं जिनमें कुछ प्रेरणा एवं सदेश भी निहित हैं । अतः इस संग्रह का नामकरण युक्तियुक्त है । प्रेरणात्मक एवं सदेशप्रधान कथाओं में मुख्यतः ये कथाएँ बड़ी मनोरम हैं—सोनल भींग, दो फूल, आधी, मुगती रो माग्य, आतडी रो आसीन, पाणी में पाणी, दूध अर पाणी, तुम्हण, पूतळी, पुराणी पीधी, हिरणी रो हेत, गाय अर बाछो, किरडियो, गुवाळियों अर कमेटी, परायो पद्मो, दुनिया, घरमनाळा, वागवान रो भूल, न्याय, मरप रो हेन और भगती रो भेद इत्यादि । कुछ निरर्थक एवं उबाने वाली कथाएँ भी हैं—कु ज-वनार, घोळो पछी, भार, सोनचिटी, खेत रो साय, नदी अर घोरा, रोहीडो, दीवा, चरभन, भट्टिणो अर पत्ता, देवी रो मुभाव, तारा रो बतळावण, दह रो दरद, माधना रो उमग्न, गीत रो धुन, परवत अर मरगो, मेरो गीत, अगनी देव, दो नूवा, नवो दिन, राजा राणी, पुराणो पीपळ, आकानी दीवो, धुजी अर पिर्यो चौधरी अर तोनरो, मिनया जण, मा अर मावती, चियाम अर नितेरो, टांटी-दल, पणहारी घांग

री धरती, पुराणों पिलग, छवि, सूबा री डार, नदी रँ परलँ पाग, कागद रो फूल, मौत अर कुमौत, पचम सुर, हस अर कोचरी और वागवान इत्यादि। बादल अर सूरज, मुक्ति अर मोत, पसीनँ री कमाई, सेता भला न किसना, पुष्प री वेदना, भाग-सुभाग, गडकरा, सुरग रो पछी, मिनखा जूण, मुरदो—इन कथाओं में लेखक सजीवता एवं सरसता नहीं ला सका है अतः ये कथाएँ निर्जीव-सी दिखाई देती हैं। लगभग सभी कथाएँ छोटी छोटी कथाएँ हैं जिन्हें अधिकांश को लघु बोधकथाओं में रखा जा सकता है।

पुस्तक के कलेवर को देखते हुए मूल्य सात रुपए अधिक हैं। पुस्तक में संस्कृत और उर्दू के शब्द भी यथोचित मात्रा में हैं—उत्तर, निर्वाध, तत्काल, मुक्ति अन्याय, प्रतिकार उपद्रव, सम्बोध, ब्रह्माण्ड, तत्त्वज्ञान, अध्यक्षाता, पुष्पहार कार्यवाही हिम्मत, मौत, जरूर, उम्मीद इत्यादि शब्द। काठो, सगळी, लँरा, धणी, चाणचुकी, हालताई, वपराबू, ताणी, पासँ, गेर इत्यादि राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों जिनमें से कुछ लेखक के स्वनिर्मित शब्द भी हैं, का प्रयोग हुआ है। शाल-कारिक सुपमा और मुहावरो-वहावतों का प्रयोग भी सन्तोषजनक मात्रा में मिलता है—

मेरी अरज छोटँ मू डँ बड़ी है, माथो ठिकारौ लगाया ई पार पडसी, रुत गँल रुख फूलतो, वो धौळो कागलो है तो यो काळो बुगलो, भाळ आई, ई कमरणी रो टटो मेदू, रग में भग करँ हँ इत्यादि। मेरँ ऊपर ई बैठी रँये, साट बजावणियँ, डरँ मतना, इतरी, एक वर, टोर, मरपट्यो, जिमो, तनँ इत्यादि शब्दों से बीकानेरी (क्षेत्रीयता) भाषा का प्रभाव लेखन पर स्पष्टतः दिखाई देता है। मैं, और, भी, मुह, तो, मेरी इत्यादि हिन्दी के ज्यो के त्यो शब्दों को रखना तथा 'प' और 'श' का प्रयोग करना (पुष्पहार, प्रकाश, पुरुष, सन्तोष, प्रकाशमान) लेखक की दुर्बलता है। भाषा-शैली के मौलिक का उदाहरण इस प्रकार में है—

“भरगो परअत मू तळँ उतरगो जद परवन बोत्यो, “बेटा तू मेरी गोदी मू तनँ मन उनरँ। यो ममार बडो विकट है। तेरा कई भाई मेरी गोदी छोडँ आगँ गया परा एक ई पूछो नी आथो। कोई थोहड में रुळगो, कोई थोरा में धमगो अर कोई खाई में उतरगो।”<sup>1</sup>

गुप्त विद्या! इस पुस्तक को कथात्मक निबन्ध-संग्रह मानते हैं परन्तु स्वयं लेखक की पुस्तकीय भूमिदानुसार<sup>2</sup> लघु नीतिकथाएँ ही हैं। क्योंकि कथात्मक निबन्धों में शीन में या आरम्भ में लघुकथाओं के साथ निबन्ध सम्बन्धी विशेषण भी होता है जो इसमें नहीं है।

1 गीतन भांग मनोहर जर्मा, “परवन अर भरगो” कथा में पृ स २४

2 — यरी — भूमिना

आकार और वर्ण्य वस्तु की दृष्टि से शिष्ट या बाल कथाओं की राजस्थानी कथा-साहित्य में अधिकता भले ही न हो, न्यूनता भी नहीं रही है। कुछ ही पुस्तक रूप में बाल-कथा-संग्रहों को छोड़ अन्यान्य कहानीकारों की कहानियाँ, ओलमो, मरवाणी, कुरजा, हरावळ, मरवर इत्यादि राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं में निरन्तर आती रही हैं। फकीरचन्द व्यास की "मतलबी मोटा" "लुकमीचणी" तथा "वामन रो पेट" श्रीलाल नवल जोशी की "गोथळी रा नाटू" "दो बालगोठिया" तथा "मुधी अर पाटल" जुगराज सम्कर्त्ता की "म्हारो घरू वगैरो" विजयदान देवा के "म्हें जीक हू म्हुं जागू हू" "म्हू हू मठवा मूठ"<sup>2</sup> तथा "अकल मरीरा ऊपजै"<sup>3</sup> कहानी-संग्रह, लक्ष्मीकुमारी चूटावत की "भगो नाई" तथा "बहू रो बात" प्रभा पारीक की "कागलो अर सरप" भवरलाल गुयार की "गधै नू आदमी" "डटदो" और "सनीमा" आनन्द माधुर की "ऐनाण-सैनाण रो तिल" गुमानसिंह जेपावत की "गुणो टावरो ।" दुर्गामिह राठीउ की "अनोखो दानी" चन्द्रकुमार मिश्र की "लोमी बान्दरो" ज्ञान्ता सन्त की "तीर्थ-जातरा" और "प्राणा रो बाजी" नावताम की "चोरी रो धन मोरी माय" रामनिवाम शर्मा 'मयक' की "ग्राट् स्यामजी" गोविन्द अग्रवाल की "घर रा घर में नलट लिया" तथा "राजाजी रो विल्लजी" मनोहर प्रभाकर की "एक पहराँ जोगो बात" भारती मिश्र की "गुण्टा रो गिरपतारी" यादवेन्द्र शर्मा की "तीन भायवा नै तीन बच्छावा" "लेखक, मगतो अर गोरखवा" "मिनत्र र गण्डक" तथा "मवाल रो जवाब" राज्यश्री राठीउ की "उहद बिलाव अर नेवली" भगवान् वगै की "धनुष किए तोड़यो" निवसिंह चोयल की "राजस्थानी जन-प्रवाद" के नाम में दो कथाएँ, ललितकुमार की "भेद" निर्मला मिश्र की "जटोन्नारण" विश्वम्भरप्रसाद शर्मा की "कुमाणम" बी. आर. प्रजापति की "मिवार" कमलसिंह वैद की "रजपूताणी" अश्वान्त शर्मा की "नूरो घर बचुतर" श्याममुन्दर पारीक की "गादडी अर नू कटरी" कुजबिहारी शर्मा की "बैजू बाबू" ज्योतिराम मिश्र की "गल्लन धुपयों" तिरण नाट्टा की "तिरवाळो" 'गूनी दीड' और "तैन्ना चिग्राम" उमेश नाळुत्य की "नेर नै पनेरी" जगन्नाथ घटवान की "गुनमादी भोलियो" एन के. उपाध्याय की "नारगिये रो मोन" मजु नारैट की "छोटकी राणी" देव शर्मा की "ताजा पकवान" "नगन रो फळ" और

1. लेखक—विजयदान देवा, रूपादन सरधान, दोरा दा ।

2. " " " "

3. " " " "

एन तीनों संग्रहों की कथाएँ "बाना रो उन्ताडी" के नामों में प्रकाशित हो चुकी हैं।



“अग्रामोल वरदान” रामगोपाल विजयवर्गीय की “अचम्भै हाळी हाडकी” कृष्ण कल्पित की “दो रोठ्या खातर” रणजीतसिंह विशनोई की “मूरख आया भला न जाया” श्रीचन्द्रराय की “हार” “भेद भरियो उत्तर” “खरो सनेव” तथा ‘करतार-सिध अर भरतारसिध’ सवाईसिंह धमोरा की “लादढ्या माय रैसी सो जै सीताराम कैसी” तथा “माल बनाएँ पूगयो, जै गोपाल जै गोपाल” गोपीवल्लभ गोस्वामी की “भलमनस्यात” तथा “भगवान सुरगा सिधारग्या” जगदीश चन्द्र शर्मा की “एक कोडी रो कोड” सन्तोपकुमार पारीक की “लाख रो चूडो” “चिडोकलो सुभाव” “कूक कुकाण अर लिटलिटाए” तथा “जात री तीन बात” दीनदयाल ओझा की “दो वेटा रो वाप” गोविन्दलाल माधुर की “मदन सना आपरी वचन निभायो” मूलचन्द ‘प्राणेश’ की “ज्यान उवरी लाखा पाया” लक्ष्मण गोस्वामी की, “भेडिया रो कथा” तथा “फागणिया री चौगण” मोहनलाल पुरोहित की “पिडतजी राजाजी” भुवनमोहन मिश्र की “तीन भायल्या” निर्मोही व्यास की “रात री रुखाली” ब्रजेश्वर पुरोहित की “उँट कै मा’ड” पुष्पलता मिश्र की “वाचा” तथा “पून ब्यू चालै” विशोर कल्पनाकान्त की ‘गडगटू’ “मूरख” “किरोध बडो क धोरज” “सरजीवरण विद्या” “भक्त प्रह्लाद” “सकुन्ता” “सोनल गाय” “तेरवो कमरो” “भायली चारो” “हाड तौड मार घाडवी” “यथा नाम तथा गुण” “साँप सीटो रो खेल” “कामनेन” “मिस्टी रो रिछपाल” “नारद जी गारो-वजारो किए भात सिया” “एण भात बधी मिनखाजूण” “लेगा एक न देगा दोय” “गुरु-निन्दा नी करणी” “जिनम रो मोल अर अमरफल” तथा “तू का वाई नै सात मिलाय” मुरलीधर व्यास की “आप आपरो वाका-सा” “गुरु-घटाळ” ‘वोल रो तोल’ “एक चाँदेजी” “झूठो भमेली” “वरावरी रो सगपण” तथा “हकीम जी” मनोहर शर्मा की “साँह ग दात गढा भागा” ‘सत री बाधी लिटमी छै” ‘पीजरै रोपी” ‘पीजरै रो पछी” ‘मोथिये हाळी हाणी” ‘टमरक दू री पहली उडार’ ‘भूरी’ तथा ‘मिघ पछाड री वरसगाठ’ जयशंकर देवशंकर शर्मा की ‘टप टप आनू’ कल्याणसिंह जेयावत की ‘मेखावाटी बाल कथा’ तथा ‘माखीझूम’ विनोद मोमानी हम’ की ‘मोटो मिनग’ चन्द्रसिंह की ‘विल्ली रो पजो’ तथा सुभान तेरी कुदरत” अमोलचन्द जागिड की “तू कण दियो हो” जशोदा देवी की ‘धरम रो वैन धरमा” कान्हू महपि की ‘मालिये रो बात’ पारमकुमार नाहुटा की ‘पुट्यान रो आनम कथा’ छोटसिंह जेयावत की ‘नामून’ जुगल परिहार की ‘धरमराज अर वाणियो” मृयंशकर पारीक की ‘मातू’ भवरलाल शर्मा की “धनोगा घामोगाद” श्रीनान मिश्र की ‘यै देम ग रुखाळा” “वजावै रो जूझार भैर मिघ’ और “मुछा रो लडाई” नुमेरसिंह जेयावत की ‘हेत रो बात’ रावत नारचन की ‘आनासी रो चेदी पर चडोटी कनिया’ कन्दैयानान महल की ‘उतर-पतनर” नौभाग्यसिंह जेयावत की “अरान रै माय गटक धुनै हो” भगवानदत्त

गोस्वामी की 'मिनी मानी' 'मरकट' 'बादरी और वामन की छोरी' 'कूकरिया राखम और खाली खड़ी' 'मीख' 'आव' क नूरो' 'छोटा नाचो' 'मूरख राजा और चालाक दीवान' "व्याव होयो" "टूकड़ की बात" "मिह राजो मभा जोड़ी" और "कागलें और चिटी की बात" इत्यादि राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित शिष्टकालों अत्यन्त ही मनोरञ्जक एवं मरम है। अभी इनका प्रवाह अवरोध नहीं बल्कि निरन्तरता से और बढ़ता जा रहा है। बालकथाओं के कुछ संग्रहों की समीक्षाएँ इस प्रकार से हैं —

### देस-देसान्तर की बातें ।

समीक्षा :— तिर्रेपन पृथ्वीय इस बालोद्योगी कथा-संग्रह में नौ कथाओं को स्थान दिया गया है। "छाया विणारा बाप की है" तथा "माया ऊपरलो मिलियो" ये दो चीनी कथाएँ "ममन्दर से पारो पारो भूँ है" (जापानी कथा), दयावान बादशाह (बगदादी लोककथा), स्याणो घरगोज (थाइलैण्टी कथा), उम्नाद निक्कियो (राजस्थानी कथा) "तीन मूरख जिनावर" "बाछवा और घोड़ा की दौड़" तथा "घरणी चतुर्गड घरणी दुख दें" (तीन बर्मी कथाएँ) हैं। सभी लोक-कथाएँ हैं। सभी में कुछ न कुछ आदर्श निहित है। विशेषतः चातुर्य या निपुणता के महत्त्व को सोदाहरण स्पष्ट किया है। सभी कथाओं में चित्र दिए गए हैं जो बच्चों की जिज्ञासा को बढ़ाने वाले हैं। कथाओं के शीर्षकों से ही आधा भाव समझ में आ जाता है। इन कथाओं से देश-विदेश का ज्ञान भी अप्रत्यक्ष रूप से बच्चों को हो जाता है। अन्तिम कहानी को छोड़ शेष सभी छोटी छोटी ही हैं। मवादों के प्रादुर्भाव के साथ बच्चों के मुख्य उद्देश्य मनोरंजन का भी ध्यान रखा गया है। लेखिका की उम्र को देखते हुए इनका प्रमाण उल्लेख है। कुछ स्थलों पर जगहों को छोड़ पुस्तक की भाषा सरल एवं स्वाभाविक है जिसमें मेवाती बोली का स्पष्ट प्रभाव दिखाई देता है, संभवतः लेखिका के निवास-स्थान का कारण रहा हो। भाषा-शैली के मोठे का उदाहरण दर्शनीय है—

‘बू रे ! आ गाड़ी बेचण मार है काई ? जाट बोलियो ।

“हां ना, बेचण मार तो है हीज, लेवणो बहे तो पांच गिरिया नूँ एक टकोई कमती बेसी नी कल्ला ।” बोलियो पाछो गाड़ी मद्रद पे जोर देवतो धुलियो । पूनी गाड़ी पांच गिरिया से ? —जाट हामझ भरी ।”

सभी कथाएँ उद्देश्यहीन तो हैं परन्तु हैं मनोरंजनप्रद । अन्तिम कथा मोहन-नयन पृष्ठों की है जो सभी कथाओं में पॉन्ट गुना बड़ी है अतः मनुष्य की समीचीनी है। परतीनाद, गरीबपणवर, यज्ञाणचक्रा, नामगोर, साक्षात् आदि कठिन शब्दों का ज्ञान छोटे बच्चों को नौ कथा, मध्यम आयुवालों को भी नहीं है तब

1. लेखिका-राज्यश्री गठीड, राजस्थानी मन्त्रालय परिषद्, जयपुर ।

2. देस देसान्तर की बातें—लेखिका-राज्यश्री गठीड, पृ. म. 31

लेखिका के लिए कैसे संभव हो सका है। छोटी बच्ची के लिए न तो कठिन भाषा का प्रयोग संभव था और न ही संसार की अन्य लोक-कथाओं का ज्ञान। कलेवर को देखते हुए पुस्तक की कीमत दो रूपए अधिक है। 'श' और 'प' का अनेक स्थानों पर प्रयोग अनुचित है।

### टावरों की बातें 1

**समीक्षा** — उनचालीस पृष्ठों पर पुस्तक में दस कथाएँ संकलित हैं। शीर्षकों से ही कहानियों के भाव प्रायः स्पष्ट हो जाते हैं। सभी कथाएँ सचित्र हैं। मुख-पृष्ठ या ऊपरी आवरण की सजावट मनोरम है। रानीजी ने बच्चों के मनोभावों के अनुकूल ही कथाएँ लिखी हैं। भापा राज्यश्री से भी सरल, स्वाभाविक एवं सजीव है। भापा-सौष्ठव एवं सवाद-नैपुण्य का उदाहरण द्रष्टव्य है—

“गेला में एक मोरियो मिलियो, “मासीजी, कठै जावो ?”

गगा न्हावा जावु, वेटा।

मूह ई आवु।

चाल वेटा

“मोरियो ई सागे व्हे गियो।” 2

कथाओं में ध्यान-स्थान पर हास्य की भावना मिलती है जो बच्चों के लिए जरूरी है। अधिकांश कथाओं में उपदेशात्मकता, शिक्षा तथा प्रेरणा के संकेत हैं।

कई कथाएँ तो आठ-आठ शब्दों के शीर्षकों को ली हुई हैं। जैसे—काग मोती दे नी चिटी रोती रे नी, मिन्नी बाई गगाजी चालिया, आई जी आई लोग लुगाया रे ब्यागी लडाई, आरे पूछ फदडका ताती खीर मवडका, ऊंदर सुन्दर बलदिया जोडिया, टेकड जीनी राजा हारियो। छोटे सूँ मोटी बात, गणेशजी ठूठिया, अकन काम करगी, चिडी चिडा खीचने राधी—ये चार कथाएँ लघु शीर्षकों से युक्त हैं। लगभग सभी कथाएँ जानवरों, पक्षियों आदि से सम्बन्धित हैं जो अनुचित हैं। आरम्भ से अन्त तक संवाद-प्रधान ये कथाएँ प्रयोगवादी कविताओं की तरह लगती हैं। कथाओं, संख्या, पृष्ठों तथा समय को देखते पुस्तक का मूल्य अधिक है।

### हंकारों दो सा

**समीक्षा** :— द्वितीय पृष्ठों में प्रथम उक्त पुस्तक में वर्णित कथाओं को आश्रय दिया गया है जिनमें से तीसरी कहानी “मिन्नी बाई गगाजी चालिया” और आठवीं कहानी “चिडी रोती रे नी” तो “टावरों की बातें” लेखिका के अन्य संग्रह में प्रकाशित हो गई हैं। सभी कथाओं के बनेवर एक-एक दो-दो पृष्ठों में सीमित हैं।

1. चिन्ता—रश्मीकुमारी चू टायन, राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर।

2. टावरों की बातें चिन्ता-रश्मीकुमारी चू टायन, पृ. सं 15

3. चिन्ता—रश्मीकुमारी चू टायन, नवम्बर 2014 में प्रकाशित।

जो बालको के लिए आवश्यक है। ऊदगरी बात, मिट्टी बाई गंगाजी चालिया, चिड़ी की काणी, खाती अर नार रा बच्चा, ऊद अर नियाळिया की मितरता तथा टपूकडो कहानियाँ तो पशु-पक्षियों की अनिवार्यता तथा उनके महत्व को प्रदर्शित करती हैं। भगो नाई, टैकड की बाणी मेठ मेठारी की बात, डोकरी की बात, वऊ की बात तथा नीलकण्ठ राजा—ये कथाएँ हास्य, मनोरंजन एवं जिज्ञासावर्धक हैं। पुस्तक का नामकरण या शीर्षक अत्यन्त ही रोचक एवं स्वाभाविक है। क्योंकि कथा कहने वाला व्यक्ति सुनने वाले से “हुंकारा” भरवाता है। भाषा पर मेवाड़ी बोली का प्रभाव लक्षित हो रहा है। भाषा में संवादी तथा लघु वाक्यों की प्रचलता है—<sup>1</sup>

“पटेलजी फेर बोन्धा,—“गम राम, हेमराज भाई, बोली कोयनी ?”

“राम राम ! बाई काम पड्यो हूँ पटेला ! जो राम राम कर रिया हो ?”

“भाई थाने म्हागी एक गवाही देली है ।”

“देवा, जरूर देवा”

“म्हारै लाई गाम चालो ।”

“गम मे तो म्हुं आय जाहूँ, परण गाम मे म्हाग दमरण (कुत्ता) घणा जीरो बाई जतन ?”

“म्हारी घोडी माथै चड जावो ।”

तीनों ही बाल-कथा-संग्रह मदोष होते हुए भी बालों की जिज्ञासा को बटाने वाले, मनोरंजनप्रद तथा नरम हैं। राजस्थानी-साहित्य में बाल-साहित्य के अभाव की पूर्ति छत्री संग्रहों के माध्यम से हुई है।

## बातां ही चालें 2

सन्निधा — निम्नपत्र पुष्पीय या संग्रह में संग्रह कथाएँ हैं। घीलो गुरान देजू बाय की बात, तुलसीरामजी महाराज, रामरत्नजी दास की बात, दलजी खिनरोलिया, छोड़ महाराज की बात, उत्थादि कथाएँ नव प्रयोगों पर आधारीत हैं जो वे चरित्र प्रधान कहानियों की श्रेणी में आती हैं। मेवक भक्त स्वामी, नो मंगु की भाव वाली, तनवीरो तूम, गुरान की भाव और नाय गिबिया की बात कथाएँ जिज्ञासु के साथ साथ मनोरंजक तथा हास्य-रसिकों के पूर्ण भी हैं। सभी कथाएँ बालोपयोगी क्षिति हैं। कुछ कथाओं को रंगानियों की श्रेणी में समित्त नहीं मन्त्र करने रसिक रंगानियों या गहनमय ग्रंथ छोटे बालों की बुद्धि में पड़े हैं उद्धति सभी कथाएँ या उन्हें बालों के लिए ही समर्पित नहीं हैं। इनमें पंचम-मण्डल रसों पूर्ण के सुन्द, भुम्भुं घोर नीकर ती जीवन्-धारा या निम्न

1. हँसने से सा. २: सीतुमारी चंदाण ५ मं ४२

2. म्हाग-यु जविहारी मर्म म्हाग—मोहित प्रचलन ।

मिलता है। सेठों के वैभव, एव उनकी उदारता, पण्डितों के ज्ञान तथा उनकी गरिमा, ठाकुरों की चारित्रिक कठोरता और त्यागशीलता के मनोरम उदाहरण इनमें हैं। यह सग्रह लोक-साहित्य के अधिक निकट है क्योंकि अधिकांश बातें या कथाएँ सुनकर लिखी गई हैं। सग्रह का प्रथम भाग ही दृष्टि में आया है, दूसरे भाग का पता नहीं लग पाया है। लघुवाक्यावलि, राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दों का प्रयोग, संस्कृत और उर्दू शब्दों के प्रयोगाधिन्य से दूर तथा पात्रों का रूप-वर्णन इस सग्रह की विशेषताएँ हैं। भाषा-शैली का उदाहरण—<sup>1</sup>

‘सेठाणी सारा उपात्र कर लिया, परा बात बणी नही। धोखो मन मेनावडै नही। मै पापण यो के कर बैठी। भाया बीच बिछोवा करा दिया। पिसताव की आच मे मन को सारो पैल जल बढायो, आत्मा कचन-सी होगी, भावना ऊची उठी। देवर देवना-मो दीखण लाग्यो। देवर ही यो कलक काटै तो काटै। कागद तिवरणन बैठी। आखडन्या का आंसू ही आखर बणकर कागद पर मडग्या।”

कर्म और सम्बन्ध करको के चिन्हों में लेखक ने “रा रो” इत्यादि का प्रयोग न करते हुए “का को” आदि को ही अपनाया है। “मैं” सर्वनाम के स्थान पर “मैं” का प्रयोग भी लेखक नहीं कर सका। संभवतः लेखक को राजस्थानी भाषा का सुज्ञान न रहा हो।

### बात भली दिन पावरा<sup>2</sup>

**समीक्षा**—दिलीप पृथ्वी इस कथा-सग्रह में पन्द्रह कथाओं को स्थान दिया गया है। मागण कुवाडो मागण डाडो, लेणा एक न देणा दोय, मर्द तो इकदन्ता भला, बात भली दिन पाधरा, बावे मू डाई, हू थारै भावै बूल्हे मे पडो, माताजी मड मे बैठा मटका किया है, विणज करी ने बाणिया, घणो खाऊ न अबेला जाऊ, थारे घाली हू पडियो, थै कहो मो तो मन भावै, गळ बाघी बाजै, राया रा भाव राते गया, शेवेजी ने भातो तथा कोनायत रा बैण न्याग—मभी पन्द्रह कथाएँ कहावतों के शीर्षकों को धारण की हुई हैं। शेवेजी ने भातो, कोनायत रा बैण न्याग, माताजी मड मे बैठी मटका किया है, मागण कुवाडो मागण डाडो, हू थारै भावै बूल्हे मे पडो, राया रा भाव राते गया तथा घणो खाऊ न अबेला जाऊ—ये कथाएँ राजस्थानी गम्यना एवं मन्दुनि ही विशेषताओं के अनन्त निकट हैं। इनमें हास्याधिन्य भी है। कहावतों पर आध्यात्मिक कुछ हास्य-मन्द कथाएँ जिन्हें चुटकियों की श्रेणी में रखा जा सकता है, तो अवश्य मिलती हैं। परन्तु ऐसी कहावती लघुकथाएँ राजस्थानी-साहित्य में अत्यल्प होने के कारण लेखक ने इसके रिक्त भण्डार को भरने

1. बाता रो नार्ते कु जिविहारी शर्मा, पृ. 29

2. गंगादास एवं नेत्रक—तान्द्र महर्षि, 1969 में प्रकाशित।

का प्रयास किया है। लघु वाक्यावलि में युक्त कथाएँ ही अधिक हैं जो अत्यन्त ही रोचकता, मनोरञ्जकता, मरनता, स्वाभाविकता तथा स्पष्टता की प्रतीक हैं। उदाहरणार्थ—

“एक मालदार सेठ, जके रे धन, आगे दिया पाछी आवे। सेठ पर लिछमी रो तो घणी मँरवानी, परण भगवान नाराज। मतान नही। सतान हुवै भी बीकर। लुगाई तीन दिन सू ज्यादा कद जिवी। मेठ व्याव कर कर हारयो अर वीनणिया मर मर कर छेह लियो। हालत अठै ताई पहुँचगी के सेठ मी वर्षा रै नेडो आयो। कदेई गोदी में बैठा'र बेटे नै रमाण री मुगद नही पूरी।”<sup>1</sup>

डोघो, कीकर, फीच्या, छेह, अठै ताई नेडो इत्यादि राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के प्रयोग में लेखक ने पूर्ण सतर्कता बरती है। बेचारी, श्रीस्त, आज्ञा, हिम्मत, मन्तान, हालत, मुराद, नाराज, ज्यादा, पति, आखिर, योजना, इत्यादि उर्दू और संस्कृत के शब्दाधिक्य से राजस्थानी भाषा की स्वाभाविकता को चोट पहुँची है साथ ही बच्चों को समझ से परे भी कई कथाएँ हो गई हैं। रत्तर को देखते हुए कठिन शब्दों का ज्ञान बच्चों को कैसे हो सकता है?

फिर भी उक्त संग्रह राजस्थानी के बाल-माहित्य की मणियाँ हैं। लेखकों का प्रयत्न इस क्षेत्र में सगहनीय ही रहा है।

## बालसाद 2

**समीक्षा :—**गत्तर पृष्ठीय इस संग्रह में कविताएँ, गद्यगीत तथा पाँच लघु कथाएँ निहित हैं। मुझ तेरी कुदन्त, मिनख मिनख नै एक, कोरिय घड रो पाणी, बार्दजी रो खँरात तथा बिल्ली रो पजो—ये पाँच लघु कथाएँ अत्यन्त ही रोचक, सरस एवं सजीव बन पड़ी हैं। कहानियों का बनेबन अपेक्षाकृत दीर्घ है। इन सभी कथाओं के शीर्षक जितने आकर्षक एवं रोचक हैं उतनी ही ये कथाएँ भी। ये कथाएँ शैली तथा भावों की दृष्टि में गद्यगीतों की तरह दिखाई देती हैं अतः इन्हें गद्यगीतों की श्रेणी में भी रखा जा सकता है। सगळिया, छडछडीनों, घोचा, जतरा, आळणो इत्यादि राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दों का प्रयोग श्लाघ्य रहा है। “ऊमर रा दिन ओछा फरै” जैसे मुहावरों का समावेश भी इनमें है। आदो, अचानक, बिल्ली, बालक, छाती, भाग्य इत्यादि सरल और हिन्दी के शब्दों का प्रयोग तर अन्य भाषाओं के प्रति सहिष्णुता का भाव प्रकट किया है। भाषा लघु वाक्यावलि में सुक, सरल, स्पष्ट, प्रवाहमय तथा रोचक है—

“वापडी कवूतरी निरा दिना सूँ एकली। छानो नीचै दो रंडा।

1. बात भली दिन पाधरा. बान्ह महर्गि. पृ. सं. 5

2. लेखक—चन्द्रनिह, सन् 2025 में प्रकाशित।

इतरो सो परवार । उरा पर सारी आस । चार-पाच बाका-बावला घोचा  
सू वण्यो वैरो आलणो । पाडोस्या रो प्यार जिरा सू ऊमर रा दिन  
ओछा करै ।<sup>१</sup>

राजस्थानी कहानी-साहित्य को सर्वाधिक गौरव प्रदान करने का श्रेय राज-  
स्थानी में लिखी गई या लिखी जा रही लोक-कथाओं को ही है । वैसे लोक-कथा-  
लेखन का कार्य देश की आजादी के पूर्व से ही आरम्भ था परन्तु आजादी के बाद  
उसकी गति तथा भाषा-शैली में अत्यधिक परिवर्तन आया है । फलस्वरूप लक्ष्मी-  
कुमारी चूडावत ने १९५८ ई० से १९६६ ई० के ९ वर्षों में ही ९० के लगभग उच्च  
स्तरीय लोक-कथाओं की सृष्टि कर डाली । ठीक इसी प्रकार राजस्थानी लोक-  
कथाओं के बादशाह विजयदान देवा ने भी १९६४ से १९७२ ई० के ९ वर्षों में  
३०० के लगभग लोककथाओं का निर्माण कर पाठकों के मनोरंजन में वृद्धि की है ।  
देवा ने लोककथाओं के अलावा चार-पाँच लोक-उपन्यासों की सृष्टि भी की है  
जिसका विवरण 'उपन्यास-साहित्य' अध्याय में दिया जा चुका है । इस क्षेत्र में  
देवा का कार्य आज भी अवरुद्ध नहीं हुआ है । देवा को उनकी 'बाता री फुलवाडी'  
भाग १० पर केन्द्रीय साहित्य अकादमी, नई दिल्ली से ५ हजार रुपये का पुरस्कार  
प्राप्त हो चुका है । देवा की अधिकांश लोक-कथाओं में सामन्ती-प्रथा पर तीखा  
व्यंग्य प्रहार हुआ है । जागीरदारों के अत्याचारों एवं शोषण में उकता कर देवा ने  
अपनी अधिकांश लोककथाएँ लिखी हैं । भाषा-शैली की दृष्टि से भी देवा की लोक-  
कथाएँ बड़ी रोचक एवं मरस बन पड़ी हैं । इसके विपरीत गनीजी की लोककथाओं  
में भाषा-शैली के मौलिक के साथ-साथ स्त्रियों की मनोवृत्तियों और अतिमानवीय  
तत्वों का विश्लेषण उपलब्ध होता है । अतिमानवीय तत्वों के दर्शन तो देवा की  
लोककथाओं में भी होते हैं ।

बाबाजी के चिमटे में कवरानी का मर जाना फिर जीवित होना, चिमटे  
से भूतों का आगमन, मृत शरीर में जीवात्मा का प्रवेश भले ही वह पशु-पक्षी का  
भी शरीर क्यों न हो, इच्छानुसार देवी या भगवान को बुलाना, रहस्योद्घाटन  
मात्र में मर जाना, अस्मरगियों का मानव-योनि में जीवन-यापन, रुटे हुए मिर का  
घट में फिर जुड़ जाना, मानवीय गजटुमांगों द्वारा नाग, राक्षस-कन्याओं के साथ  
जादी लगना आदि अतिमानवीय तथ्यों की अगम्य इन लोककथाओं में मिलती  
हैं । यह राजस्थानी लोककथाओं का दोष नहीं अपितु उनकी एक विशेषता है ।

विजयदान देवा, लक्ष्मीकुमारी चूडावत, मूलचन्द 'प्राणेश' तथा देवकिशन  
गजपुरीतिन के लोककथा-संग्रहों के अतिरिक्त समय-समय पर लोककथा-मण्डार को  
भरने वाले साहित्यकारों तथा उनकी स्फुट रचनाओं की विचित् जानकारी पूर्व में  
कर ले तो उपयुक्त होगा । इस क्षेत्र में भवस्वान्त नाट्य की पांच सीध, चौधरी

काळ काट्यो, बल्लभुग रो चमत्कार अन्त मे मत रो जय, नूई रो जलूस, मुदा की मुदाई, नट बुध आवै पण जट बुध को आवै नी, राजा मूर रो न्याव, मंघी'री वात, सम्पत मे लिट्यो रो वानो तथा सम्मरण, नानूराम मस्कृती की रोही रो रोछ, डफोळसच, दीवाळी रो मदुवो, मुरलीधर व्यास की रेख मे मेघ तथा जन थोडो नेहज घणो, अशोक महाजन की "जीतू अर वरुणा" जगदीश माधुर की कमल की मसखरी, देवी रो मराप, तथा वात चकवा चकवी रो, बदरीप्राद साकरिया की चार मूरखा रो वात, बारसो न भरु खियो रो कजियो, मधुकर साधनासजन की "मायट रो ननेव" मत्यनारायण जाजू की "जवान रो रम" आशाचन्द भण्डारी की 'साच मे भगवान' सूर्यशंकर पारीक की समझ रो फरक खीर अर चांगो सुपनी, च्यार लेसू रे च्यार तथा ठाकरा रो वाता, भवर व्यास की लोनी सेत-रुआळी अर कमेडी' श्रीलाल मिश्र की "धरम रो जड मदा हरी" वस्त्र रो वरतारो, ना जाणै की, भो' रा की भो' मे ऊगडै, जवाई-मा, पूजी राख-दिवालो कुवदी खोपरी, भगवान रा फरेम्ना रुआळा, दिन बडो मिनख रो के बडो तथा मौन रो भरम, दीनदयाल 'कुन्दन' की अन्धविश्वास रो फळ, किरणकुमार की "रगभूमी" मनोहर शर्मा की राजस्थानी लब्धप्रणाल, राजस्थानी नलोपाख्यान, मुघड कृपो, राजा रे दो नीग, सी ज्यू पचास, छीको तूथ्यो दही रह्यो, टेढणी के बोलै चरु बोलै, वात की चोट, श्रीलाल नयमल जोशी की खारियो टेढ, निदा रो फळ, जिगरी भायला, राजा विक्रमाजीत अर नाई, रुण्णुण गुट्टी, गरीबदास नमखरो पाटण रो, नाव्ह भाट, मूरज बाप रो जवाई तथा मूरज भगवान रा बेटी-जवाई, मोहनकुवर मेहता की "गोल्लगच राजा" जयशंकर देवदास शर्मा की 'माग्या सू भी बैसीदान' राधेश्याम पारीक की "ठण ठण पात" गणपतनाल डांगी की "डोकरी रो रोवणो" दाऊदयाल शर्मा की "बितनी रो वन्चो" रामनारायण माधुर की "राई दामोदरजी रो का'णी" सन्तोषकुमार पारीक की "वतनाई रो वान" रविप्रकाश पारीक की "काळ गायो बचै कोनी" दातेजी की "मिनख रो मौल" नृसिंह राजपुत्रोहित की "टाण रो घावरू" तथा "परम्परा" नारायणदास धृत ती "तपरे तवा तीन दिन" और "ठावर अर कुमार रो छोगे" गोविन्द मगवान की "चौधरण अर मिच रो वात तथा "वस्त्र रो मूळ" कुम्भाराम आर्य की 'नपूत-रपूत' रावत मारम्भन की "हेमो सत्तो" तथा "एटाड नाम पट्यो तिग रो वात" प्रहमोहन माधुर की "एक छो मोनी" जयकृष्ण व्यास ती "निछमोजी अर मुगनी" चन्द्रमिह की "बाई जी रो खान" नृसिंह गठीर की "मिनगा रो मूस-बूस" रुचिरचम 'हृ' की "कमिता नू बटनी ठड' शोम पुत्रोहित की 'धू धू' हृवमचर जैन की 'डूटा' शोम 'मेठरी रो तूड' मोनीनिह गठीर की 'अनन्यात नडा जीव' तथा 'नोधरी रो न्याव' नन्दप्रकाश जोशी की "निछमो न आवणो होवै तो' तथा 'निछमो नू भी आया तरै' कुमारो मुमन की 'उष्ठाटर' प्रमनहि की "दना रो दग्गाव"



महावीरप्रसाद डागी की 'पाच कोळी' माणक तिवारी 'वन्धु' की 'सडक घुमावै' वैजनाथ पवार की 'लिछमी अर भूख' तथा 'जात घरा में—जात लाठी में' सुबोधकुमार अग्रवाल की "छापर को चौहटियो भैरू" दीनदयाल ओझा की "खू णे बैठई कुलर खाईए" मोहनलाल 'शादूल' की "घणी सैराप मे किरकिर पडै" तथा "पूरो पाठ" उदयवीर शर्मा की "सुपनी साचो हुयो" शिवसिंह चौयल की "किण नै दीजै दोस" धरम रो पेटियो, तथा 'हरखारी बात' गोविन्दलाल माधुर की "चोर री पतो कीकर लागो" भूलचन्द 'प्राणेश' की 'घर भिध री बात' तथा "घणो चातर चीखले पडै" राज्यश्री राठौड की 'लिछमी अर सुरसती री भगडो' और 'छाया किण रा बापरी है" लालताप्रसाद दुवे की 'एक बनारसी प्रवाद' प्रहलाद राय की "मोम घडूका" अजरचन्द नाहुटा की 'चार प्रधानाँरी चतुराई' महेशकुमार ढाचोलिया की 'करवा चोथ की का'णी' सवाईमिह धमोरा की "पैमावाई" लक्ष्मीकुमारी चूडावत की "राजा रो कुवर अर नाई री मित्रता' खीवी बीजो, ऊजली, होथल, लाला मेवाडी, अनोखा कवरजी, सेठाणी, चातर नार, चौवोली, तथा "सतरी परख" विद्यावती स्वामी की 'साधु अर गिरस्ती' राजेन्द्र मिश्र की "मुफत री रोटी" तथा दीन दुह्या री सेवा "अमोलचन्द जागिड की 'अकल उवारै' तथा जाट अर मीयो' लक्ष्मीकमल की "सूरज भगवान री बात' भगवानदत्त गोस्वामी की 'गळगटू" विशोर कल्पना-कान्त की 'लुगाई रै पेट मांय बात नी खटावै' झेलम रै वाठै कासमीर रो जलम, तीन छोरघा, "बदलो दुगासिंह राठौड की 'न्याव' और 'मोत्या री माळा अर काडी' रामेश्वर टाटिया की 'दुख मे सुख' 'किनरी जमी किनरो घन' "चाच देई जिको चुगां भी देमी' पन्नाचान शर्मा की 'देस माय रजपूत भी रैयस्या है काई, चन्द्रशेखर दुवे की 'ठग' मावतागम चौधरी की 'सेग नै मवा सेर' ओंकार पारीक की 'मिनख अर बाघ' मुग्ली रागावत की 'मूछघा री मरोड' कान्हू महर्षि की 'पेवटी माय लुगाई' 'माणण कुवाडो माणण टाटो' 'लेगा एक न देगा दोय' 'मरद तो इतदता बना' "बात भनी दिन पाधरा' और 'बावै मू डाई।' गमदन माहृत्य की 'माखीचूम' कपिलकुमार की "लोले गुलाब रो फूल' रामप्यारी माहृत्या की 'बीटी काठी घणी है काई।' मुन्नालाल राजपुरोहित की 'ऊट रो भाटो' तथा विजयदान देवा की "अकल री वीर अदल न्याव, मैरात मार, रामणी रो परची, दुनिया री गटपट, नटम्यू तो हू नटम्यू, पावू करै ठगै ई गोरो, माऊ री मिजाज, टर्बरो गुळ, बागियै रो चाकर, मावचेती, भलाई गेल्ली नी नाई, बुदरन री पेटी, आदमगोर, माठ नाहृमिध बछगजमिध, मायाजाळ मरगा, मग्म रो घाघ, रैगादे रो मग्मणो, पागी, आटी-माटी घोर वाळो गज तथा 'उजाम ग दमगाव इत्यादि उन्नेयनीय लोकन्याये पत्र-पत्रिकाओं में समय

समय पर प्रकाशित हुई है। इनके अलावा मुरलीधर व्यास<sup>1</sup> तथा नृसिंह राजपुरोहित<sup>2</sup> कहानीकारों के संग्रहों में भी अन्यान्य कथाओं के साथ कुछ लोककथाएँ प्रकाश में आई हैं।

अब मैं उन लोककथाकारों की अनुनय कृतियों की समीक्षाएँ प्रस्तुत करना चाहूँगा जिन्होंने राजस्थानी लोककथा-साहित्य को अपने अप्रयत्न प्रयासों से समृद्ध बनाया है—

### हिर्य तणो उपाय 3

**समीक्ष :**— वरानवे पृष्ठों में बद्ध इस पुस्तक में सड़सठ लोककथाएँ सम्मिलित हैं। इनमें से कुछ कथाएँ तो पंचतंत्र, हितोपदेश, कथा-सरित्सागर, मुक्त बहत्तरी, बँताल-पच्चीसी तथा मिहासन-वत्तीली में उद्धृत हैं और कुछ कथाएँ लोक-गुणों से निःसृत हैं। हिर्य तणो उपाय, जँन नै तँमां, ठीकरी घड़ा फोड़ै, सैर नै नवा सैर, अरुन बडी कै भँस, मूरखा रै फिसा भोग हुवै, बोलण आळी खोह, मीख उलही कू दीजिये, उडण भखणी, उपदेश, भीड़ घर में सरच्या, स्वाळियैरी मेखी, जवान ऊबरी लाखा पाया, मा री ममता टाग री पाती इत्यादि ऐसी कथाएँ हैं। देख मरद री री, उलटी नमाज औसाण और अद्धम अद्धा कथाएँ हास्योत्पन्न करने वाली हैं। जो जाकै मन भावै, कूड रा पग जट बुध, विप नै विप दाटै, निमरमी, पग्य नै प्रमाण काई, एग घर घणियाय दोयारी, बुगई छिप नहीं सकनी पन्द्रह-पन्द्रह दिना'री वारी वारी, मा री ममता, तौन रो मोन, चोर रै माथे ऊपर चिटी, उतावलो गो बावलो, भगवान निवाज्या, रंग में तो कउ है, बोल रो पेर, माच नै आच नहीं, चोर रै मन में चानणो, फोड़ै री फोड़ै आया रहै, तालगे नमूनों कण्डो बैंग मूळ नै गोवै कथाएँ समस्यान्वयक हैं जो जिज्ञासा में वृद्धि करती हैं। माथे रा मोउ, रात्रा रो नाव रातें गयो आमा बोहनी—ये कथाएँ जीवन का समुन्त बनाने वाली और शिक्षाप्रद हैं। दण्डक, नमक, बन्दान, ऊपर में आग गुलगी, उलटी होटवाळ नै उई, काव्यो पीज्यो कुपाम, प्रिया चरित, उलटा पेरा, चोर घर चारंग, धरमराजनी घर बागिये रो बेटो, कला गु भार गधै नई, कामा नामा जोडाग्य घणिए बुल छळावां, भर्ता री ज्यै मूग आळी तपागै तहानी के मनोरञ्जन विशेष उद्देश्य को पूरा करने वाली हैं। कुछ लोककथाएँ राजस्थानी नभ्यता और नव्युति की ज्योति को और प्रकाशित करने वाली हैं। ऐसी कथाओं में विदागु रो डाटो, धकन मनेरा उपजै, फिटाय, बरयो बैंग मूळ में गोवै, लज्जायो, भोळावण, तालगे नमूनों, एक घर घणियाय दोयारी, चोर घर चारंग,

1. "बन्म गाठ" कहानी संग्रह

2. "धमर चुनरी" तथा "मठ चाली मूळई" — कहानी-संग्रह

3. मूलकान्त प्राणेश, राजस्थानी भाषा प्रचार प्रसारण, जोधपुर

कात्यो पीज्यो कपास, कूड रा पग । जे कोई जाणै बोल, भरम, आळिया-गळिया, दिव्यो लुढी, मन री साख, दोन घर बसिया कथाएँ नीरस हैं जो मनोरजन प्रदान करने के उद्देश्य में भी असफल हैं । जैसे नै तैसो, ठीकरी घडो फोडै, सेर नै सवा सेर, अकल बडी कै भैस, मूरखा रै विमा सीग हवै, ज्यान ऊवरी लाखा पाया, अकल सरीरा ऊपजै, कौठै री हीठै आया रहै, चोर रै मन में चानणो, साच नै आच नहीं, परतख नै प्रमाण काई, कल्ला कू भार गधै चढै, विप नै विप काटै, राया रा भाव रातै गयो, उलटो चोर कोटवाळ नै डटै, जो जाकै मन भावै इत्यादि कथाएँ लोकोक्तियों और मुहावरों पर आधारित होकर अत्यन्त ही रोचक बन पड़ी हैं । देख मरद री फेरी और कात्यो पीज्यो कपाम कथाओं में उपमाओं तथा कविताओं की दिव्य सुपमा विकीर्ण हैं । राजस्थानी तथा उर्दू के शब्दों का यथोचित मात्रा में प्रयोग सराहनीय रहा है—उवैरा, जेहड़ा, जोईजै, भोगना, पाळखेट, समा-जोगरी, धिकाव अडोदडी, उवत, निरवाळा, पैडै, तिकेरै, नितार, मुडचो, वेलीताप चौकार्यो, अमकेदो, बख, अछूगळ उरादै, पधराई, व्यावतार, अमानत, तजवीज इत्यादि । सुन्दर मुहावरों ने भाषा-मौन्दर्य में वृद्धि की है—फाकी में आग्या, मन री सन में रैयगी, कळ करग्यो गैल छूटगी कात्यो पीज्यो कपास हुए ज्यासी, माजनै में घूड न्हाख'र काडियो हाको वाको रैयग्यो वानारा किवाड खुलग्या, पग चिपग्या, छव दात-मूडो पोलो हुयग्यो हाड घु घुण नाख्या, नख माय सू मैल काडै, ओटाल पडग्या, ज्यान में ज्यान आई, डेरा कूच किया इत्यादि । सवाद-प्रधान सुन्दर भाषा-शैली का उदाहरण भी द्रष्टव्य है—<sup>1</sup>

“स्याळियो त्रोल्यो—उडण भखणी ।

स्याळणी रह्यो—बयो गडा-तोड ?

स्याळियै पूछ्यो—वाघमिघजी कगो गीवै ?

स्याळणी उथळो दियो—मिघागे मास भावो ।

स्याळियै धाक मारी—राड ! हणै तो एक् लाय'र पटक्यो हुतो ।  
इतरी ताळ में खूटग्यो ?”

छव दात मूडो पोतो हुयग्यो, गटका कर निया तथा दीर्घ सोन में पडग्यो मुहावरों की पूरी पुस्तक में कई बार आवृत्ति हुई है । कई स्थानों पर तो लेखक ने हिन्दी के पूरे के पूरे वाक्य ही रख दिए हैं जैसे—“मरता क्या नहीं करता” “चुराई छप नहीं सकती” इत्यादि । ‘प’ और ‘श’ के प्रयोग कई स्थलों पर मिलते हैं । मगं, नमस्कार, प्रणाम, मुप्रमन्न, तीश, दीर्घ, बुद्ध, चरित्र इत्यादि शब्दों के स्थान पर राजस्थानी शब्दों के प्रयोग में लेखक अनफन रहा है । “विवाण गो डाठो” की अन्वाभाविकता, “कन्डो बैण मूळ नै खोवै” में मोलिकता का अभाव “छळावो” में अन्वाभाविकता का स्थान नहीं रखना, “वणिक् बुद्ध” में अनहोने तथ्यों का प्रयोग,

“भोलावरण” में स्वाभाविकता की उपेक्षा तथा “घरमराजजी अर वागियै रो वेटी” में विनयपूर्ण तत्त्व का समावेश—कहानीकार की बड़ी श्रुतियाँ रही हैं।

### दांत कथावाँ ।

**समीक्षा** — चौसठवीं पुस्तक में 21 लघु लोक-कथाओं की सामग्री निहित है। इनमें रावला में पोल, भणिया-गुणिया, जद मँ जाण्यो, भां बोडो-भाडो घणो, मठ में बैठी मठका करचा, पूठियो फाट जाती, लेगू पूरा माठ, हरका हप, हेहोडा इत्यादि कथाएँ अत्यन्त ही हास्यवर्धक एवं मनोरंजक हैं। गुलू दिया मरे उण ने, चोर न बूझ कोय, चूकण वालो चूरो, धूषू सू घग्गाम, मठ में बैठी मठका करचा, जोसी न जोर बोईनी, वटैंड दावो'र वटैंड गाय, बोर्ड कवाडो'र बोर्ड टाटो, देव बदा री नेरो आदि कथाएँ बहावतों के सीपों से अलंकृत हैं। सभी कथाएँ लघु कथेवर की होने के कारण बाल-कथाओं की श्रेणी में ही गयी जा सकती हैं। भाषा में सरलता, प्रवाहमयता, रोचकता होने के कारण पाठकों में उकतावट नहीं हो पाती—

“एक गोरो हो। वो एक जाट री टाणी में पूगो। जाट री चुगाई उण री चोनी में नी समझी, जद वा जाण्यो, ओ भूको है ईण ने रोटी जिमापू. पछै वा जाण्यो, ईण री जात-पात रो आपा नै टा चोनी। ईण नै बाजरी रा सोगरा माथै रावडी धाल दूँ। वा बाजरी रा सोगरा माथै रावडी घाल'र एक कुलडी पानी रो भर'र उण ने दे दियो। गोरो बैठी बैठो सोगरा माथै सू रावडी चाटली। सोगरो उण ने न तो दीठोडो हो, अर न खावोडो। वो जाण्यो-आ पलेट है। गोरो सोगरा ने धोय'र भीत रै पाखती उभो कर दीनो।”<sup>2</sup>

भोळो भाभी, भोळो भोन, जेई रो म्यान, पलेट कथाएँ अत्यन्त मनोरंजन प्रदान करने वाली हैं। कई कथाओं में कुछ अजीब और अस्वाभाविक तथ्य प्रकट हुए हैं जैसे—अग्नेज द्वारा रावडी डाली हुई रोटी को चोनी मिट्टी की मण्ड पेट समझकर खाती के घर से भूखा ही चला जाता।<sup>3</sup>

### वरजूडी रो तप 4

**समीक्षा** — चौतीसरी पुस्तक में 22 लोककथाएँ हैं। अन्तिम लोककथा के नाम पर ही इस पुस्तक का नामकरण “वरजूडी रो तप” किया गया है। चोर कुण, कममल कुण, चारि नै लेगी चुगा कथाएँ इनकी के पख्याने लुप्त होने वाली हैं। इध किण रो, राजम्यान, राज में पोत, बान में एक ग्याएँ भी

1. लेखक-देवकिान राजपुरोहित, १९७१ ई. में प्रकाशित।

2. दांत कथावाँ पृष्ठ नं ७

3. दांत कथावाँ पलेट कहानी, पृ, न, ७

4. लेखक—देवकिान राजपुरोहित, १९६९ ई. में प्रकाशित।

मनोरञ्जक तथ्य से अलग नहीं हैं। सभी कथाओं में श्रेष्ठ एवं शिक्षाप्रद कथा 'वरजूड़ी रो तप' ही है। सभी लोककथाएँ लघु कलेवर में होने के कारण बालोपयोगी ही अधिक हैं। लेखक की भाषा पर नागौरी बोली का प्रभाव तो अधिक है ही परन्तु साथ में सरलता एवं हास्यात्मकता का समावेश भी। पुस्तक में राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों का ही अधिक प्रयोग है। सवादों की अल्पता है।

### राजस्थानी लोकगाथा ।

**समीक्षा** — एक सौ छियालीस पृष्ठों वाली इस पुस्तक में दस लोककथाओं को स्थान दिया गया है। "खीवो बीजो" में दो बेजोड टाकुओं के शौर्य एवं चातुर्य, "प्रीत री रीत" में प्रेम की अनन्यता तथा मातृभूमि के प्रति निष्ठा, "चीवोली" में चीवोली के मोनव्रत को भग करना, "भाग में लिखी जो मिली" में दैव-शक्ति की प्रधानता, "सत री पारख" में स्त्री के शील और सत्य की परीक्षा, "भूता री भूतणी" में कर्कशा स्त्री के उग्र स्वभाव, "खोटा रो फळ खोटो" में बुरे कार्यों के दुष्परिणाम, "करी पण कर नी जाणी" में दक्षता की कमी "छापारियो चोर" में अत्यधिक पटुता और "नाग-कन्या" में अटूट मैत्री की भूलक इत्यादि तथ्य पढ़ने को मिलते हैं। कथाओं में सवादों को भी यथ-तथ स्थान दिया गया है। आलंकारिक-सौन्दर्य एवं मुहावरो-कहावतों का प्रयोग भी यथा स्थान किया गया है—नाहर वकरी एक घाट पाणी पीवै, जोवण छकी भीरणले काला नाग ज्यू अलेटा खावा लागी, जाणे विच्छू डक मारै, अठीनै पडै तो बूवो वठी नै पडै तो खाजो, पावासर री हमणी ज्यू हालती, ओढो तो बिना पाणी री गाछरी ज्यू तडफवा लागो, केसूला फूल रिया जाएँ काकड़ में बामदी लागी, पाँणी पाणी व्हें जावती, बाट नेत नै खावा लागी आखिया में जैर अग्यो काटो काँटो सू नीमरै, आखिया तावा जैडी रानी, दोई कवर चाद री कला री नाई वध रिया। लघु वाक्यावलि में पूरा भाषा तथा अन्यान्य स्थानों पर पद्यांशों का प्रयोग भी मिलता है। राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों का प्रयोग लेखिका ने पर्याप्त रूप में किया है—चोखळ, चळू, बम्पोई, अमो, अठीला, बळता, पासग बेगे-बेगे, नटाट्ट, बीभळिया, हरेला, दाण, माजना, एकणदम, आट, बजाणा, नेपुत्तगिया, अगयायगी, अरदास मरभग, मंडो, पूठरी, एहनाण, छर्नाक, अवेळा, बुरीगारो, सीतमति, खाडीनी, अचपळाई, गानळ-नावळ। कुछ मङ्गल और उर्दू के शब्दों का प्रयोग मिलता है—आदण, आयुमान, गान्त, गगमाती आदि। रीधी, गगतो, बीनै, बम्पोई, अठीला, बेगे, अठीना, गळता, हरेला, बाहियो इत्यादि शब्दों के प्रयोग से लेखिका पर मेवाडी बोली का प्रभाव भी स्पष्ट दिखाने देता है। मागवाडी बोली का प्रयोग कर आचनिकता के दोष में दर रहने का प्रयास भी लेखिका का रहा है।

1. लेखिका—नर्मिणीमार्गी १ जून, १९६६ ई में प्रकाशित।

“छोटा रो फल छोटी” तथा “नागकन्या” में अतिमानवीय तत्त्वों की भ्रम-मार रही है। जैसे—भूतो द्वारा नाई को मारना, राजकुमार का नागकन्या के साथ विवाह करना, भूत राजकुमार को मित्रों द्वारा जीवित करना आदि।

### कै रे चकवा बात 1

सन्निधा — एक सी जीवन पृष्ठीय इस संग्रह में नोटह कथाएँ हैं। समय समय में प्रचलित अन्धविश्वासों, दुर्गी प्रथाओं तथा रुद्धियों एवं विशेषताओं का उल्लेख इन लोककथाओं में मिलता है। जैसे “पदममिषजी की बात” तथा “अनोपा कवरजी” में वशीकरण, भस्म और जादू के टंके का उल्लेख। “लाखों फूलाणी” में राखायच अपने बाप का प्रतिशोध लेता है तो “चातर नार” में ठगों का बोल वाला है। ये उस युग विशेष की विशेषताएँ रही हैं। अकल की पोसाक, खापरियों चोर, चातर नार, अकल बादर तथा अकलबद सेठाणी कथाएँ कौशल तथा चातुर्य से भरी होने के कारण जिज्ञासाप्रद भी हैं। छोटा रो फल छोटी, मरतुफळ के अमरतफळ, मांवेते असर कथाएँ शिक्षाप्रद के साथ साथ जन-जीवनोपयोगी भी हैं। जग कैता जगमाल, पदममिषजी की बात, लाखों फूलाणी तथा हरामखोर की मूठरी कथाएँ साहस-पूर्ण तथा के साथ प्रष्ट हुई हैं। पलक दरियाव, अनोपा कवरजी और रुद्र-मालो मिंदर कथाएँ अलौकिक एवं अतिमानवीय तत्त्वों से पूर्ण हैं। “बुदाय आवळी” में भयों का प्रभाव बताया गया है। लघु वाक्यावलिपूर्ण सरम और सगल भाषा के प्रयोग का उदाहरण—

“जनानां मे मा सून मिलण ने ियो। मा वेटा ने छानी सून लगायो। मू डा पे हाथ पेरियो। मा वेटा रा मगेर हरण रो वरखा सून भीज गया। जीमाया चूटाया। वानचोत बतळावण कीयो। कवरणी सून मिलिया। राग रंग दिह्या, ह निद्या, खेलिया, पोडिया। भाभरके वेगा ऊठ आपरे घरे आय गियो।” 2

मुनामगे, वरपतो एवं आलगरि-मीठव भी पुस्तक में निहित हैं—चक्र व्हे गिया, गुळीटा गाव, गाउरा ज्यूं भागता, गावड टळकाय दीधो, हाथा बाँधी वामटा कीन दीज दोन, जाली वार पावडा आय गिया व्हे, चोर चोरी वर पण दणहरामी नी करै, दाळ में काळो, काना ही नी दीधो, विद्याणी काटा जू लागे, पोत व्हे गिया, वाग वाग व्हे गिया, दूध रो दाभियो फूक फूक ने छाछ पोव।

सचाचों का समावेश भी कथाओं में प्रचुर मात्रा में हुआ है। राजस्थानी के शब्दों के साथ साथ यथोचित मात्रा में उर्दू और संस्कृत के शब्दों का प्रयोग भी किया गया है—एकल, हालै, खावत, नाळेर, ओळू, लणी, छंट, जरी, गुळक, धावळवा, नीटा, मागता, माळा, चीगत, मोरो। उर्दू शब्द—मुजरो, हकीकत, नजर, घोसराज, आजाद, हंगमखोर, गफवत, काबिल, श्रीनाद, तारीफ, गजती, महफिल।

1. लेखिका—लक्ष्मीकुमारी खंडावत, १९६६ में प्रकाशित।

2. कैरे चकवा बात: कहानी—“पलक दरियाव” पृ. सं. ४५

आभूषण, मनोरथ, प्रण, अनुमान गति, परीक्षा, वनस्पति, रूप, आनन्द और बुद्धि ।

कहानियाँ प्रायः रात्रि में ही कही-सुनी जाती रही हैं। चकवा एक पक्षी विशेष है जो रात्रि में चकवी से मिलकर बातें करता है। इसी प्रसंग को ध्यान में रखते हुए लेखिका ने पुस्तक का शीर्षक “कै रे चकवा बात” रखा है जो उचित है।

“हरामखोर री मूडकी” कहानी लेखिका की ‘राजा भोज री पन्दरवी विद्या’ कहानी की आवृत्ति मात्र है। “पलक दरियाव” तथा ‘खुदाय बावली’ शीर्षकों का कथाओं की घटनाओं से कोई विशेष सम्बन्ध नहीं है। “रुद्रमालो मन्दिर” तथा “अकल बादर” कथाएँ नीरस एवं निरर्थक वन पड़ी हैं। “खुदाय बावली” में मुल्लाओं की भाषा को पूर्णतः उर्दू बनाने में लेखिका असफल रही है। सभी कथाओं में कुछ न कुछ अलौकिक तथा अति-मानवीय तत्त्व आये हैं जो कहानियों की स्वाभाविकता पर प्रहार करते हैं—‘लाखो फूलाणी’ में लाखोजी का अपने भानजे राखायच को अप्सराओं से मिलाना, ‘हरामखोर की मूडकी’ में राजा द्वारा सीखी विद्या के द्वारा तोते के शरीर में तथा नाई द्वारा राजा के शव में प्रवेश, “पलक दरियाव” में देवदास की आत्मा का रानी के गर्भ में चला जाना, रहस्य प्रकट करने पर देवदास का मरना, “खापरियो चोर” में प्रकट देवी को प्रण प्रछटना, “रुद्रमालो मन्दिर” में घरती में तोने का कलश और मन्दिर का प्रकट होना, खापरिया चोर तथा देवताओं की बातचीत, “जग कैता जगमाल” में भूतों द्वारा तेजसी की कन्या को लाकर जगमाल के साथ शादी करना ।

रानीजी की पुस्तक “माफ़ल रात” में भी ‘लालजी पेमजी’ लोककथा के दर्शन हो जाते हैं। इसमें दो अत्यन्त ही चतुर चोरों की गाथा है। लालजी और पेमजी चोर अपना मूल्याकन आपसी कार्यों से ही कर लेते हैं। रानीजी की एक अन्य लोककथा कृति<sup>1</sup> का भी उल्लेख मिलता है परन्तु उसमें निहित कथाएँ उनके पूर्व प्रकाशित सग्रहों में समाविष्ट हो चुकी हैं अतः उनका उल्लेख यहाँ पिष्टपेषण मात्र ही होगा ।

### ‘बातां री पुलवाड़ी भाग 1’<sup>2</sup>

समीक्षा.—चार मी अद्वितीय पृष्ठों में आवद्ध पुस्तक में छिहत्तर लोक-कथाएँ हैं। लेखक ने सुनी-सुनाई बातों को लिपिवद्ध किया है। ऐसा स्वयं लेखक ने कहा है—‘अ सगळो वाता म्हें म्हारें गाव बोरु दा मूई भेळी करी हू । लोकगीता री भात आ लोकावावा री खजानी ई गुगाया वन अनुट लावें । गुद मुगिया विना म्हें जिणी बात ने निखावट गें रूप नी दियो ।’<sup>3</sup>

1 मोठ वीभा री वान ले० नधमीकुमारी चूटावत

2 ने विजयदान देवा, रूपायन मय्यान, बोरु दा

3 ‘गाना री पुलवाड़ी भाग 1’ के “दो आखर” शीर्षक पृष्ठ का अन्तिम अनुच्छेद ।

त्राने पृष्ठ से लेकर ५८-५९ पृष्ठों में वद्व कथारे नी है। नाची गरता, ऊमर री, परवाणी, श्री ई धन नानी री लेखे कथाएँ अत्यन्त बड़ी बड़ी हैं। हरद भुसदा ही, एक दो नाव काछिये न लेई, बारहठजी आळी आगळी, पागडो न भन नायगी, घोटी अर पीवो, घडलिया भरि वारी वाप, खुदा नेग्रो मोड उतार, चोर हेरा पेरी नूई गिवां, म्हैं पड़ा चून्हा मे, मियाजी री फारनी, धान री तोडळिया, वाणिया वाळी मूँछ, लोटी कठै, भली करी रे वाणिया, अठै तिसी पो न देगी मो न लेग्यो पजी तथा ले तो जा कयाएँ हाम्यात्मक शीर्षको मे युक्त कयाएँ हैं। आकर्षक शीर्षको से युक्त ये कथाएँ बड़ी मनोरंजक और सरस बन पडी हैं—ठाकर री आसण, दो बेरा करिया दीसै, वाणिया नै टावर को दिया नी, भावी, री गपनी, नाई वाळी ठोलियो, सुणी पण साभळी कोनी, मूँछ मूँछ री फरक, जवाई वाळी कागद, छोटी चरी परचायली, सी रा भाई माठ, हाथ कमाया कामडा, जट बिद्या कोनी आवै जुठा री मिरदार, मटसू तो हू नटसू, लखणा वायरी मा, ममभो री बीरा समझी, राया रा भाव रातें ई गिया, आवता अर जावता, श्री तो मारन ई गोटी, या तो गेल ई झूडी, तरवार गमगी, व्याव रा नवा फेरा, पछै ये कैदा दीम्या, घडी लगावदू तेजा ही, सूवा अर सूवा ई कोनी, वापडो चौर कितो त्वाणी ही, अमलदान री वावडी, लावा लावा मीगडा, अँ वाता बवार री। बुद्धि-बल पर आघाति भी कुछ कथाएँ हैं—चौधरण री चतराई, माँका री उपज, माधू री कमाई, बांजी बोली री फरक, राईका वाळी परब, वाणिया री गरु, मावचेती, चाद मूरज री नाच, मैणत सार तथा अँ वाता बवार री। कई कथाएँ भावो ती दृष्टि मे भले री मरम और मुन्दर नही हो गयी हैं परन्तु भाषा की दृष्टि मे स्तुत्य हैं—निर्दोशन्ती, नानी आधी नाची, नाई नै गजी रग्गी, बांजी आळी भन, गादेन री परताप, दोनी री घोडी, भावी मान, ठाकर री निदांम, चारण री कौदनियाँ, जावा री रुदर, गिव री मवाद भूत री तटोरी, वाणिया री निजगल्ली, नान री मोगन, कजरा नया कुलडी वाळी बीटिया, वाणिया री वाकर।

राजगंजनी भाषा के स्वाभाविक लक्षों के आधित्य, छालतानि प्राप्ता-वनि, त्वावतो-मुभावतो के प्रयोग, उँ और मसूत के लक्षों के शक्य प्रयोग ने पुस्तक की शैली में दृष्टि की है।

“जवाई वाळी कागद” “लोटी कठै” ईनी प्रतापित चोखवाप्रो का चयन करना प्राप्ति मान ही कहा जा सकता है। “नाची वाक्ता” तथा “भूतरी तटोरी” जैसी कथाओं में अमलदान-एव चित्रलख पटनाप्रो की स्थान देकर कथाप्रो की मनोरमता की स्पष्ट करने का प्रयत्न किया है। ‘अमलदान री वापडी’ तथा ‘नाची वाक्ता’ कथाओं में पटनाप्रो को स्थान देना निर्विवाद है। नाई नै गजी बरगी, गादेन री परताप, दोनी री घोडी, वाणिया री पेड, भावी नाव, ठाकर



रो चित्राम इत्यादि नीरस कथाओं को स्थान देना अनुचित है। आगे पृष्ठ से दो पृष्ठों में सीमित कथाओं को लघु वातों की श्रेणी में रखा जाना चाहिए। कथाओं के भावों में तो मौलिकता अत्यल्प है परन्तु भाषा में मनोरमता अधिक। अधिकांश कथाएँ ठाकुरों, जाटों, ब्राह्मणों एवं निम्न जातियों से सम्बन्धित हैं, इससे लेखक की सकीर्ण मनोवृत्ति की झलक मिलती है।

## वाता री पुल झाड़ी भाग 2 <sup>1</sup>

**समीक्षा** —चार सौ अठ्ठावन पृष्ठों से युक्त संग्रह में कुल तिहत्तर कथाएँ हैं। सभी लोक-प्रचलित सुनी-सुनाई कथाएँ हैं। आगे पृष्ठ से लेकर तिहत्तर पृष्ठों तक की कथाएँ इसमें निहित हैं। अकल सरीरा ऊपज (तीस), अब छाछ को सोच कहा करि हैं (तयालीस) तथा इस्टूखा (तिहत्तर) पृष्ठों में बद्ध बड़ी बड़ी कथाएँ हैं। दो चार कथाओं को छोड़ शेष सभी पक्षियों, पशुओं तथा अन्य जीव-जन्तुओं से सम्बन्धित हैं। अकल सरीरा ऊपज, स्याळ री अबल अर सिध री डूबळ, स्याळणी री अटकल, स्याळ री न्याव, अकल उजागर एक स्याळ री, एक स्याळ री कुटळाई, रगियोडी स्याळ, अकल री उजास, अकल उजागर एक मीडका री, अकल उजागर एक सुमिया री, मौका री उपज, लालच रा पगलिया, अकल उजागर एक नाई री, हाथी मू बढळी, मौका मौका री वात, कवूतरा री मिरदार, मिणियारा री अटकल, खवोचिया री मीडकों, छोटे मू डै मोटी वात, बोली बोली री फरक, कीडी री करामात, घमडी री नीची घण, लाठा री न्याव, भलाई एळी नी जावै, पान अर ढगळी तथा एक चिडी री अटकल कथाएँ ज्ञान तथा प्रेरणाप्रद हैं। कुण छोटी कुण मोटी, कमेडी आळी कोडी, स्याळ री मुकाती, कामा जीण रा घामा, भावै ई अगूर खटा, जवानी री भूख, चक्को मक्को ने हम साव आदि कथाएँ आगे पृष्ठ में लेकर एक पृष्ठ तक सीमित होने के कारण वो भी नहीं करती हैं। मूँ जीऊ हू मूँ जागू हू, लेग्या दीय नै लाऊ ज्यार, चन मेरी डेमकी ढमाक ढम, जू जू मिघ जावै, वाधी कुरज छुडाई म्हाग बीर, आऊ ए आऊ आवलिया गटकाऊ खाऊ चिडी री चाच, म्हेनै क्यू काढीजी क्यू काढी, कूकड़लो नी मरणो चावै, मूँ हू मठवा नूठ, चावळा चूप्या गुळ मू नीप्यो, थू ई करी काई गेती, वाई डावी फडफडावू के जीमणी, ऊदगी पूछ गमाई पग मां लायो, मायड री पग गळज्यो आगे गगावळद खाडियो, रागा काणा अर सुनियो वावळ, उजनी पागा हन कोयन मधरी वाणी, चक्का फरका पेग पन्मी, भाय थोडी भाडी पणो, अब छाछ को को सोच कहा करिहे इत्यादि कहानिया के शीर्षक बड़े आकर्षक हैं। मेरोजी नरगतिथो उतर भीखा म्हारी वारी, गावण री पगमाद कमेडी अर मगप, गुगामद री मिठान, नाली मिघ, वेदार री कासण, मोनै रूपे री चातरी,

वीर यू ई यू, मैं वैर नेत्रा चाली, मवीड बाळो ढोल, लकू वादरो, यू म्हने मारी, अचपळी ऊदरी, कुटळाई रा माटणा, गगाराम स्याळियो, नेखाजी उमराव कयाएँ भापा की दृष्टि में बड़ी सुन्दर एवं सग्न है। स्थान स्थान पर प्रयुक्त आत्मकारिक-शीली, कहावतो, मुहावरो तथा राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के प्रयोग ने पुस्तक की शोभा बढ़ाई है।

अधिकांश कथायें मस्कृत के पत्रतन एवं हितोपदेश की ही नकल मात्र हैं। भावों में मौलिकता की कमी है। कुछ कथाओं के शीर्षक हास्यप्रद होते हुए भी विषय-वस्तु हास्य से दूर रही है। 'इन्दुजा' कथा<sup>1</sup> इसका उदाहरण है। कई कथाओं में लेखक को सरमता, आकर्षण, सुन्दरता एवं रोचकता माने में अग्रफलता ही मिल सकी है।

### “बातां री फुलवाडीं भाग 3”<sup>2</sup>

समीक्षा — चार नौ छियालीस पृष्ठीय इस ग्रन्थ में तेरह कथाएँ हैं। इनमें “मोनलवाटी” और चर बोली” उत्कृष्ट और मनोरंजन कथाएँ हैं। तिरकनिय घर बोयो, म्हें गळो बढाव, सटा नधी रे आधना, नूना री पाठा जिरौ, वा ताळ कोनी सजी, रावळो तेल पल्ला में लीजें आदि कथाएँ आकर्षक और सुन्दर शीर्षकों से सजी हुई हैं। सभी कथाओं में लेखक का भाषागत-मौन्दर्य मराहतीय है। वैजोड कहावतो, मुहावरो तथा शलवारों के मगम का क्या कहना ? उर्दू संस्कृत के शब्दों को अनपेक्षित स्थान देना और सुनी-सुनाई बातों को राजस्थानी भाषा में बढ करना— ये लेखक की दूरदर्शिता, दक्षता और विद्वत्ता का परिचायक है।

“बाता री मग्जाया” कहानी को नूमिह राजपुरोहित ने “गू टो या गू टा री आवर”<sup>3</sup> नाम से प्रकाशित कराई है अतः भावों की दृष्टि में इन कथाओं में मौलिकता की कमी है। कई कथाएँ लघु बातों की श्रेणी में ही आती हैं जैसे ताजीजी आली कुत्ती, भावी री वेगार, वा ताळ कोनी सजी इत्यादि। म्हें गळो बढाव तथा बाजरी तेनी के आदी कथाओं में अस्वाभाविक तथा अनात्मिक तत्वों को प्रवेग कराया गया है। “जीभ री रम भरै” कथा का प्रसंग उत्कृष्ट नहीं है।

### “बातां री फुलवाडीं भाग 4”<sup>4</sup>

समीक्षा — चार नौ बीतीस पृष्ठीय इस भाग में पचासीस कथाएँ प्रस्तुत हैं। आना अमरघन, वेमाना न लेख, न्यारा नाना नुग, ताळ री भापा

1. बाता री फुलवाडीं भाग 2 में उद्धृत, ले० विजयगन देवा ।

2. ले० विजयगन देवा, रत्नावन मन्थान, बीर सा

3. अमर पत्नी नूमिह राजपुरोहित

4. ले० विजयगन देवा, रत्नावन मन्थान, बीर सा

ऊमर री लेखो, माया री मरजादा, निन्नाणू री मार, वाणिया री चतराई, सपत मे लिछमी री वासी, विस्वास री वळ, कळजुग, री धरम, धन री लीला, करमा ह्दा फळ कथायें प्रेरणाप्रद और वही मनोरञ्जक हैं। इनमे आशा, सुख, माया, चिन्ता, आयु, चतुराई, धन, विश्वास, वरम तथा कलियुगी धर्म इत्यादि बातों पर गहरा प्रकाश डाला गया है। थनै कह्यो जको म्हनै ई कह्यो, पुटियो राजा, अकल री वोम्, भलाई ऐली नी जावै, पावू करै ऊगे ई कोनी, माऊ री मिजाज, धी माग्या माथै फूटै, कठै ई नी गिया, रिपिया गोडै रिपियो आबै, समभावण समभावण मे फरक, ताकडी री परचो, धन री जड सदा हरी, पूछ आळी मादगी कयाएँ सुन्दर और आकर्षक शीर्षकों से विभूषित हैं। वरेरा री परख, नवो जलम, मूजी सूरमी, लिछमी री पुजारी, वाणिया री वदळी, वाणिया री निवती तथा धन री फटकार उत्कृष्ट कथाओं की श्रेणी मे रखी जा सकती है। इनमे हान्प के साथ साथ गम्भीर भावों की सृष्टि भी की गई है। लेखक की शब्द-निर्माण-कला का बोध भी इन कथाओं मे होता है। मुहावरो, कहावतों तथा उपमाओं की त्रिवेणी का संगम भी इनमे मिलता है। भाषा-सहिष्णुता को ध्यान मे रखते हुए लेखक ने उर्दू एवं संस्कृत के कुछ ही शब्दों का प्रयोग किया है।

‘वेमाता रा लेख’ मे अलौकिक तत्वों की भरमार, ‘ठाकर री रुसणी’ तथा ‘वाणिया री पाडौस’ कथाओं मे जाति-विशेष पर व्यंग्य-प्रहार करना अनुपयुक्त है। जैसे—

“मारवाड रा करसा वास्तै जमदूता विचै ई इदक लेणायत तीन जणा है—एक तौ गाव री ठाकर, दूजी वाणियो नै तीजी काळ।”<sup>1</sup>

“ठाकर री रुसणी” मे छोटी छोटी बात पर ठाकुर का नाराज होना, बेहूदी बातें करना और वाद मे गांव के चौधरी द्वारा झूठी बातें कहलवा कर ठाकुर को नाराजगी की समाप्ति करना—ये सभी बातें विल्कुल अस्वाभाविक हैं। कई कथायें बालोपयोगी हैं तो कई अत्यन्त ही नीरस।

### “वांतां री फुलवांड़ी भाग 5” 2

समीक्षा —तीन से पचहत्तर पृष्ठीय इस भाग मे तैतीस लोककथाओं का मकान है। वगनवे पृष्ठों वाली “मिनख जमागी” मे धन के अभाव, चौतीस पृष्ठों वाली “अमोलक राजानी” कथा मे एक विमूढ़ राजा की दुविधा तथा चौदह पृष्ठों मे युक्त कथा “जु पडी री ग्यान” मे ज्ञान के निवास की जानकारी मिलती

1 वाता री फुलवांड़ी भाग ४, पृ. नं. २८०

2 ने० निम्पदान देवा, स्थापन मन्थान, बोरुन्दा

है। गुरु माराज की गीत (छप्पन पृष्ठ की कथा) श्री माया कामगुगारी, सीय की दान, निष्ठमी न चाळा, शाय मुखी तो जगत सुखी, दुनिया की टाली, नमक की भस्म तथा गोई सो पडे कथायें माया और लक्ष्मी के छल-पूर्ण व्यवहारों तथा दुनिया के विविध स्वभाव आदि के बारे में ज्ञान प्रदान करती हैं। अडतालीस पृष्ठोंय कथा "नपना की पत्नी" और "माची भगती" कथायें पौराणिक एवं अलौकिक तत्वों में पूर्ण होने हुए भी शिक्षाप्रद हैं। गत नै सतावे दोसरे, कोई वस्तुयी मन्गी होमी, किणी की पाती बळती व्हेळा, नीवळा तो धकै गिया, कावीजी लटी में, पाई रंग की बात सुणी रे, कोई जुगाई वरी तो रोवनी डवू, हू रे हू, होडा होडा की रंग तथा जोडी साटे हाथी कहानियों के शीर्षक बड़े आकर्षक, सुन्दर एवं रोचक हैं। मनोरंजन में कोई कमी नहीं पड़ती है।" हमी की म्यानी" तथा "श्री वगत श्रीमालक" कथाओं में हमी के प्रयोजन और समय के मूल्य पर गहरा प्रकाश डाला गया है। माया पर लेखक का पूर्ण अधिपत्य है।

वेदा की मन्वरा, रुदा, की पिछाण, गदगा ऐ अदूम लोग, दुनिया की टाली, नमक की उड, शाय आप की मुभाव, आधा की खीर, नमक की भस्म, भिस्मा की चुकारी तथा पनोतिया कथाएँ पुस्तक के आकार को ही बढ़ाने वाली हैं। उनमें हास्यान्मकता तो है परन्तु जिज्ञासा, मनोरंजन एवं नग्नता की कमी है। "माची भगती" और "नपना की पत्नी" में अलौकिकता के आधिपत्य और "मिनख जमारी" "गुरु माराज की गीत" इत्यादि कथाओं में आध्यात्मिक विस्तार पाठकों की जिज्ञासा और उनके मनोरंजन के बाधक है। कई लोग कदावे जिज्ञा या प्रेरणा, मनोरंजन तथा लक्ष्य में व्युत्त होकर पाठकों के लिए नीरस बन पड़ी हैं।

### ‘वाता की पुलदाडी भाग ४’ ।

नसीक्षा — नीन की नव्वे पृष्ठों की इस भाग में वातहू रचाने हैं। 'पतरी ली' में नीन के मनन को उस समय बना "नाय की ग्यानी" में नाम-परिवर्तन का प्रदान "पाप की बाप" में लोभ का प्रभाव, "पेफरा पत" में नाहन और "नाय की पतरी" में "नाय की हू" में इन का चमत्कार, "नपना की राजकुमारी" तथा "नाटकी राजकुमार" में वस्तु-महिष्टुता की शक्ति "नीलोनी" में मोन-रुन का नाटुग में भग मोना, "गोता की जीमण" तथा "गधा की गोलिख" में प्रतिमान-वीय तत्वों का समावेश और "आमनगण" में राजकुमार आमनगण की सीमता एवं निष्पत्ति—इन तत्वों का बोध होता है। अधिपत्य कथाओं में वाता की देव-पिताता दिया गया है वा लक्ष्य का प्रयोग करने पर हृदय-दान दिया गया है। पर में वातहू निरुत्तरे पर प्राण प्रकृति में माया की वासिमा पर में प्रवेश हुआ है—ये तीनों वाता

यही प्रेरणा देती हैं। "आमकरण" और "योगा री जीमण" में दैत्य के रूप-वर्णन में लेखक ने अपनी समस्त कला दिखाई है।

लेखक निराला की भाँति शब्दों का निर्माता भी है—राम्भी, दपूचा, नोज, पडपणी, चींदि, नीवकीजगी, शिखर, पाचरै, वागोलै आपळ, हळवळ, हावगाव, ठागी, आहजी, नाळाछोड, छोगी इत्यादि। राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के साथ उर्दू और संस्कृत-शब्दों के किंचित् प्रयोग को देखिए—

**राजस्थानी शब्द**—ओड़ी, ओळावी, कणाकली, अगई, काठै, चोवटै, वत्ता, कोगत, सिरैपीत, नेगम, सावळ, सेठी, गोहै, खाथौ, मोवी निंदरोही, सखरी, नितोपपणी, सरती, नेठाव, मतई।

**उर्दू और संस्कृत के शब्द**—उपरान्त, पारगत मोहित, साप्रत, तथास्तु, अभ्यागत, जिज्ञामा, मूढता, जवाब, उम्मीदवार इत्यादि।

मुहावरो, लोकोत्तियो तथा अलंकारों का सौष्ठव अनुपम वन पडा है—  
राखपत रखापत, तरळा तोह्द्या, गाती आयग्यौ, हरडै काढ़ दै, जाफ आयग्यौ, तडफा तोडतौ, हेम पटग्यौ, आव सोच्यौ नी ताव, कुठौड पीड अर सुसरोजी वैद, पगा रा काटा जोभ मे खडकै, पाणी ई उतग्यौ, राम्भी पजग्यौ, दिन गुडण लाग़ा, एक पथ दोय काज, दूधा न्हावी पूता फळी, की मीन मेख नी, मन मे हजार मण आकडा री दूध घुळग्यौ, पातर जावौ, मन रा लाड खावतौ, चरडकी लागी, पाणी पैला पाळ बाधणी, समदर मे रैय मगरमच्छ मू वैर नी पोमावै, धोळा मे धूड पड जावैळा, तीतक व्हिया।

मपना री कावड, पतिवरता, धरम री मतखडियाँ महल, धणी री रु रु फण करघा भुजग जू फिडकली जू नाचणी, आमा री मूरज, मिसरी जू मीटी, बोल गारा आक जू, मोटा री पिलग काटा जू लखावण लागी, आहया रा कोया धावडा री गीरा जू जगण लाग़ा, गती व्है जू, रु रु मे जारै कवळ खिलग्या, मायाँ मान पूर्वा न्ह जू कर दूला, माया काकरा जू विखरघोडी पडी, जारै बाण वैगी।

दृष्टान्तों के प्रयोग में भी लेखक कुशल है—

सुन रा दिन ई न्है अर दुख रा दिन ई ढळै, मिनख काई मौचै अर काई चीतै, रुख हरियल पाना सू फूठरा लागे—सरवर पाणी मू मुहावणी लागे—अर बात हुकारा सू फूठरी लागै, पेट री खातर मिघ अर माप री डाटा मे ई हाथ घानणो पडै, मिनख रै सहवाम बिना लुगाई री देह माटी न नै माटी व्है, उगतो मूरज रुद अ वारा रै माद व्है।

भाषा में अनुपमायात्रि का प्रयोग भी स्थान स्थान पर प्रसट हुआ है।  
‘‘गो तमनी भना दिन दे’’ इस वाक्य की उगमग ममी तथाश्री में आवृत्ति हुई है।

लगभग सभी कथाओं की राजकुमारियों को वस्त्रहीन कर स्नान कराया गया है । क्या वे सभी नगी होकर नहाया करती थी ? "मत जटिया" महल के अनेक बार प्रयोग में स्पष्ट है कि लेचक को इनके अलावा अन्य महल का कोई ज्ञान नहीं है । लीनगर की बेटो, चीबोली, थाटवी राजकुवर, गंधा रं खोळियै, आसकरण और गोगा री जीमण कथाओं के प्रारम्भ में प्रयुक्त असंगत और निरर्थक कविताओं की कोई आवश्यकता नहीं है । "गोगा री जीमण" तथा "आमकरण" इन दोनों कथाओं के कुछ घटनाएँ एक-से ही हैं । जैसे-दैत्य की बेटों से भेट, दैत्य का रूप-चरणें बेटों के प्रेमी द्वारा दैत्य का वध, दैत्य का विज्ञान भोजन, बेटों को दैत्य द्वारा अपनी मौत का रहस्य बताना इत्यादि । "माणमियो गिदावै, माणमियो गिदावै" इस एक ही वाक्य की कई पृष्ठों पर आवृत्ति अनुचित है । कुछ अनौकिक एवं अनिमानवीय तत्त्व कथाओं की स्वाभाविकता को टेम पहुँचाते हैं—"फेफ रा फूल" में फेफावती रानी के हसने में अलग-अलग मोतियों का पैदा होना, "काठ री हम" में राजकुमार द्वारा काठ के हस पर बैठ कर उड़ना, "नपता री राजकुवरी" में मछली चींटियों की रानी, तोते और मधुमक्खियों की रानी का मानव-वाणी में बोलना, "थाटवी राजकुवर" में सर्प की फुकार से राजकुमार का पत्थर की मूर्ति होना, पण्डितों द्वारा राजकुमार को मक्खी बनाता, बाद में शादी करना, "गोगा री जीमण" में किसान के बेटे के साथ दैत्य की बेटों की शादी होना, "लीनगर की बेटो" में लीनगर की बेटों का इन्द्र-सभा में जाना तथा "चीबोली" में पत्थर, हार, नूतनी तथा दीपक का मनुष्य की वाणी में बोलना इत्यादि ।

## “बाता री फुलवाडी भाग 9” 2

समीक्षा :—चार सौ पृष्ठों में कुछ इस भाग में दर्शन योग्य बातें मिलती हैं । भावना का मोती, दुर्गा की दास, गुणवती, बीजे स्टार्गी भाई, माह गुरान, विन्वान री रात, कमाई री जोग में भावना, नीनेली मा के उग्र रूप, गुणवती पत्नी की शिक्षा, आवृ-प्रेम, गो-प्रेम, विद्याम, नयोंग आदि का मनोमग्न निरूपण मिलता है । इन कथाओं के उद्देश्य की वृत्ति सुन्दर है । पात्र-धर्मी, बूढ़ी रानी, बूढ़ी राज, राजा का चाचा, माह राजकुवर, मुन्धिया राजा तथा माता ने गठकाव जातु कागल दानकथाओं में एक विशेष स्थान रखती हैं । नाट्यमय दृष्टान्तमय, केन्द्र की काय, ममाण की गया, राजी-गुला, गुला री नीज, रत बागो राजा गीन टाटर री भन इत्यादि कथाएँ विचक्षण एवं आलोचक तत्त्वों पूर्ण हैं । केन्द्र की भाव तथा नाट्यमय दृष्टान्तमय कहानियों के प्रस्तुतीकरण का इस भाग में बहुत बत

1. बाता री फुलवाडी भाग ८, पृ. नं. १०४, २७४ तथा ३६२

2. दे० विद्यालाल देवा, स्थापन सम्प्रदाय, कोरंदा

पड़ा है। अधिकांश कथाएँ अनेक शिक्षाएँ ली हुई हैं। “कमाई री जोग” तथा “मसाए री मया” जैसी कथाओं में पशु-पक्षियों एवं अन्य जीवों का मानव के उपकार का बदला चुकाने का मनोरम वर्णन है। कुछ कहानियों के शीर्षक तो रोचक हैं ही परन्तु राजी, खुसी, रक इत्यादि पात्र-पात्राओं की भी मौलिक मजना की गई है। अधिकांश कथाओं में सामन्ती एवं जागीरदारी-प्रथा की कुर्गितियों पर तीखा प्रहार मिलता है। जैसे प्रजा को घाणी में पीसने की धमकी देना तथा रुष्ट गनियों को खुश करने हेतु कड़ियों को दुःख देना आदि। सुन्दरी कन्याओं का वर्णन कर उनके साथ भट से विवाह कराने में लेखक बड़ा पारंगत है। ज्यादातर कथाओं में ऐसा ही किया गया है। कई स्थानों पर उपदेशात्मक प्रवृत्ति का सहारा लिया गया है। रूप-वर्णन तथा रूप-परिवर्तन में भी लेखक पटु है। एकदम किसी को कौआ, तोता, मोर, सर्प, बिल्ली, चिड़िया, मधुमक्खी, फूल और पेड़ आदि बना देना तो कथकार का सरल काम है। कहानीकार का साधारण पात्र भी इस गुण से युक्त दिखाई देता है। जैसे “आक-घतूरी” में थोड़ी जाति के मनुष्य का अनेक रूपों में दिखाई देना, ‘वीरो म्हारो भाई’ में “ब्राह्मण-पुत्र का अनेक योनियों में आना तथा “कान्हू गुवाळ” में गायों और साड़ का चिड़िया, तोता और मोर बनना इत्यादि। सक्कर-पारा, सोगरा, खीच, गुलगुला इत्यादि खाद्य पदार्थों का जिक्र आने से स्पष्ट है कि लेखक राजस्थानी सभ्यता एवं संस्कृति से पूर्णतः परिचित है।

सखरौ, धकै, ठाली भवती, गौडै, कावळ, न्हाटनै, खाथी, वूकारोळी, सागेडी, जाभरकै इत्यादि वीकानेरी एवं थली के शब्दों का प्रयोग लेखक की भाषा-सहिष्णुता की नीति को प्रकट करता है। शब्द-निर्माण की कला में तो लेखक सिद्ध-हस्त है ही—आळा-माळा तावाढती, तिंगू-मिंगू, छपाक छपाक, हळफळाया, तरजन-तरजन, आमण-दूमणा डोखरावती, पतवारणियोडी, लाळालोळा, ह्वा-ह्वा तथा तगत गावता। रूप-वर्णन की मनोरमता लघु वाक्यों में युक्त भाषा में दशनीय है।—

“एक ही विधवा मा। उण रै हो एक बेटी। पूठरी-फररी। गोरी-निछोर। पतळी। छरहरौ डील। मोटी आख्या। तीखी नाक। मोया रै उनमान घोळा दात। गुलाबी मुराया। मीठी बोली। लावी नस।”

“ढोलै बैठना” मुहावरा लेखक की मौलिक सज्जना है जो प्रायः सभी कथाओं में प्रयुक्त है। मुहावरों, कहावनों तथा आलंकारिक छटा के दर्शन भी यत्र तत्र हो जाते हैं—मोकड मनाई, तरळा मारती, घै छिलग्या, थावा मारता, खज करै, जादा पहरा लागा, काळ, टवळिया खावती ही, खींद्यो डूगर नै काढ्यो ऊदर

माठ झेली, भया देवण लागी, मछरां करै, हाथां कीना कोमडो किए नै दीजै दोस, भुतियां विखेर दिया, ठेठी भडगी, जाफ आयगी, निजरा दीठी परसराम कदै न कूडी होय तथा लांठा-री डोको ई डाग फाड़ ।

फूटोडा चंग री दाई, आख्या मे मिरचा ज्यू लखावती, रांती व्हे जैड़ी मिडकले देह, नोलियां जैडो मूंडी, डूंगी ज्यू तिरती, रूपाळी लुगाया अडवा व्हे ज्यू लागै, हीयो जाणै दूध सू धोयोडो ।

राजस्थानी, संस्कृत और उर्दू के शब्दों का मेल लेखक की चतुराई का परिचायक है—फगत, मोत, कबूल, माकूल, विकट, उपरान्त, अभ्यागत, प्रपञ्च और प्रीत आदि । धोज्या, हूचटो, वागोलण, ओक्या, डंयाळ, ओटाळ, तोजी, धेग, डाव्यो, राळ्यो, मेहराणी, वंगळा, सावका, अलवदा गीड, वेजां, वखडी, वोरगत, हपला, ऐदीपणी, लोतर, भिमरी, नेठाव, सघीणी, डीमड, वोजी, ओवर, गागरत, मथारे, सपाडी, सोल्याळ, साता ।

कई कथाओं के प्रारम्भिक कविताश-असगत तथा निरर्थक-से लगते हैं । कई कथाएँ निरर्थक प्रारम्भिक घटनाएँ लिए-वैठी हैं । “रामजी-भला दिन दे” इस वाक्य की ज्यादातर कथाओं में आवृत्ति हुई है । अमरफल लाना, सत-खडिया और नवखडिया महल की जानकारी, दैत्य-पुत्री द्वारा राजकुमारों को मधुमक्खी बनाना, दैत्य का रूप-वर्णन, दैत्य के विचार और वाक्य, दैत्य द्वारा अपनी पुत्री को मोत का रहस्य बताना आदि कई बातों की यथावत् आवृत्तियाँ हुई हैं । कई कहानियों में बच्चों को खुश करने वाली तुक्कन्दियाँ की गई हैं जो कथाओं के स्तर को निम्न करती हैं । लगभग सभी कथाओं में विलक्षण और अतिमानवीय तत्वों की प्रविष्टि हुई है । जैसे—केरी खाने से रानी के सतान होना, सर्प के साथ विप्र-कन्या की शादी, सर्प का मनुष्य बनना, सात भाइयों की मृता बहिन का जीवित होना, पेड़ों और पक्षियों द्वारा खाती के बेटे की सहायता करना, पक्षियों का मानव-वाणी में बोलना, मृता माँ का गाय-बन कर बेटे को दूध पिलाना, गुलगुले का पैदा पैदा होना, हथेली से कवूतरी का वन्त्रा निकलना, थोरी जाति के मानव का फूल बनना और फूल से मानव बनना ।

“नाहरसिंघ वछराजसिंघ” कहानी में दूती के कहने मात्र से ही दैत्य-पुत्री द्वारा उसे बुआ मान लेना तथा “सूळा हदी सेज” में नगरी को निर्जन बनाने का जिन्न करने वाले दैत्य का अन्त मे पता तक नहीं रहना—लेखक की कुछ भावगत भूलें हैं ।

1. “आक घतूरी” कहानी—पृ स ३९४ से ३९८ तक  
 “अतूडो रुख” —पृ स २७२ से २७५ तक  
 “कवूडी राणी” —पृ स. ३४८, ३५५ से ३५७ तक



## “वातां री फुलवाडी भाग 10” 1

**समीक्षा :—**तोन सौ चौतीस पृष्ठीय इस भाग में इक्कीस कथाएँ संकलित हैं। यह संग्रह केन्द्रीय साहित्य अकादमी, नई दिल्ली द्वारा पुरस्कृत है। इस कम दिवली बल्ल, बाबूजी वीर, काँठिदर री सुगराई, एक नुगरी साप, फूलकवर, पीछी साप, सीधौ हिसाव, लिख्या लेख टलै जून्यौ सरप, नागण थारौ वम वधै—ये प्रथम दस कथाएँ सर्पों के जीवन एवं कार्यों के ही अत्यधिक निकट हैं। इनमें सर्पों के भले-बुरे कार्यों तथा अमानवीय या अलौकिक कृत्यों का विवरण भी प्रस्तुत किया है। देवाळा री बपौती, खातीलौ चोर, जोग री वात, भूडौ अर भली, करणी जैडी भरणी कथाएँ शिक्षाप्रद एवं प्रेरणादायक हैं जिनमें देवाळा की कथा, चतुराई, जोग-सजोग, कर्मों का फल तथा भली-बुरी भावनाओं का परिणाम आदि तथ्यों का बोध होता है। चालीस-चालीस पृष्ठीय “दुविध्या” और “असमान जोगी” कथाओं में दुविधा के समय मानव का स्वभाव और सच्चाई का प्रभाव—इनके बारे में जानकारी मिलती है। घर रै पाखती घर, बैटौ सीभै, नी रौ म्यानी हौ तथा बेटौ किए रौ—ये चारों कथाएँ प्रहेलिकाओं एवं प्रश्नोत्तर के ईर्द-गिर्द चलती हैं जिनमें राजस्थान की प्राचीन ग्रामीण संस्कृति का परिचय मिलता है। कई स्थानों पर हृदय के अच्छे-बुरे भावों का वर्णन, रूप-वर्णन एवं प्रकृति का चित्रण भी लेखक ने सागोपाग किया है।

‘नव शब्द-निर्माण की कला, अन्याय भाषाओं के प्रति सहिष्णुता का भाव, मुहावरों, कहावतों और आलंकारिक-मौन्दर्य को प्रकट करने की क्षमता भी लेखक में पूर्णतः है। लघु वाक्यावलिपूर्ण भाषा-शैली का उदाहरण इस रूप में देखा जा सकता है।

“उण बामण रै इकलौनी डावडी। रूप री खान। मोळवी वरस। जारौ सोना में सौरम साचरी। टावर थकाई व्याव विह्यौडो। परण हाल मुकलावी नी क्यो। आखा राज में उण जोड री रूपाळी डावडी नी ही। देख्याई उण रूप माथै भरोसौ नी व्हेती। वामणी रै पेट इन्दरलोक री कोई अपछरा तौ नी अवतरी। दान जाणै बीजळिया रा इज टुकडा। गुलाबी रूवाली। सोनल केस। उणरी बोली आगै कोयल री कठ ई अलूणी लागती। एडिया जाणै ममोल्या एकठ विह्या।”<sup>2</sup>

कई कथाओं में मनोरंजन तथा रोचकता का अभाव है। इनमें मस्तिष्क के साथ खिलवाड़ के अलावा कुछ नहीं है। लेखक ने बातों के माध्यम से कुछ पहेलियाँ प्रकट कर दी हैं। ऐसी कथाओं में घर रै पाखती घर, नी रौ म्यानी, बेटौ

1 ले० विजयदान देवा, रूपायन मस्थान, बोरुदा

2 वाता री फुलवाडी भाग १० ले० विजयदान देवा, पृ स ३०८

किए रौ, वेटी सोभै तथा सीधौ हिसाब है। फूलकवर, जून्वी सरप, नागण धारी वम वधै, दुविध्या, अममान जोगी तथा खातीलौ चोर कथाएँ अनावश्यक रूप से बड़ी कर दी गई हैं जिससे लघु उपन्यास का भ्रम भी हो जाता है। सभी कथाओं के केन्द्रीय भावों में, सुने-सुनाए होने के कारण, मौलिकता नहीं है, भाषा में अवश्य नूतनता है। कई अतिमानवीय या अलौकिक प्रसंगों के कारण कहानियों की जिज्ञासा, सरसता एवं रोचकता ही नष्ट हो गई है—

सर्प द्वारा कामदग्धा युवती के साथ सम्भोग करना, सर्प का मानव-वाणी में बोलना, बाँवी पर प्रहार से सात महलों की सृष्टि, सर्प द्वारा अनेक रूपों को धारण करना, नीलखे हार द्वारा बालक की उत्पत्ति, स्थान स्थान पर भूतो और मानवों के वार्तालाप और सर्प-दश से मोती एवं लालों की उत्पत्ति।

इस प्रकार इन लोककथाओं में कई दोषों का समावेश होने के बावजूद राजस्थानी-साहित्य में इनका एक पृथक् महत्त्व है। लोककथाओं का अपना एक अलग निर्माण है, अलग इनकी शैली है और भाव भी इनके अलग है। हम सामान्य आधुनिक कहानियों से तुलनाकर इनके महत्त्व को कम नहीं कर सकते। सुनी-सुनाई बातों को ऐसी सजीव भाषा में बद्ध करना कोई सरल कार्य नहीं है। भले ही इनमें अतिमानवीय तत्वों की भरमार रही हो परन्तु मनोरंजन का अभाव इनमें किंचित् मात्र भी नहीं है। मनोरंजन ही कहानी का प्राण होता है, शेष बातें गौण हुआ करती हैं। इनकी लोककथायें अन्य लोककथाकारों से भी भिन्न स्वरूप या भावों वाली हैं।

### घर की रेल ।

**समीक्षा।**—एक सौ छिहत्तर पृष्ठों वाली इस पुस्तक में इक्कीस लोक-कथाएँ हैं। प्रथम कथा के आधार पर ही पुस्तक का नामकरण हुआ है। बूझ-बुझाकड़जी, पंचमारखा, डफेळख, चूसे रो व्याह, गुटियों राजा, भाग चन्दरियों, पीरदानियों और आधियों पगळियों कथाओं के शीर्षक आकर्षक हैं जिनमें हास्य, चातुर्य एवं वेवकूफी के प्रसंगों का बोध होता है। “घर की रेल” में ग्रामीणों की सूझ-बूझ की कमी प्रकट हुई है। घोड़े रो अमवार पीर-दानियों, ऊपरलो उसदाद तो मानो बुद्धि के ठेकेदार बन कर बुद्धि को वितरित करने वाले प्रतीत होते हैं। “सूघ और जालसाजी” पशु-पक्षियों से सम्बन्धित लोककथा है। कथाओं में विविधता के दर्शन होते हैं। कहीं बच्चों के मनोरंजनार्थ चिड़िया, कौए तथा चूहों की बातचीत है तो कहीं बुद्धि झाकड़जी की बुद्धि का बखान। वहीं किसी की पोल खुलती है तो कहीं बुद्धि का अधिक चमत्कार देखने को मिलता है।

अधिकांश कथाएँ नीरस हैं। लोककथाओं की सरल भाषा तथा सीमितता का ध्यान बिल्कुल नहीं रखा गया है। भाषा में संस्कृत के गद्य-लेखक वाराणसी की

सकल करने का प्रयास किया गया है परन्तु लेखक पूर्णतः इसमें असफल रहा है। सवादो का नितान्त अभाव है। भाषा पर ठेठ ग्रामीण क्षेत्र का पूर्ण प्रभाव दिखाया गया है। भाग चन्दरियो, पिढत अर नाथ, नाई वंद, कळायण बत्तीसी, मुद्गुओ, ऐव, पिढत री टक्कर, दरवारी पिढत री रोग, वीर समद देस तथा कळाली—ये कथाएँ तो अत्यन्त ही नीरस हैं। लोककथाओं की विशेषताएँ लेखक की ठेठ ग्रामीण भाषा से ढक जाती हैं। कहानियाँ-समझ से परे होने के कारण न तो जिज्ञासा पैदा करने वाली है और न ही मनोरजन का भाव। वच्चे तों क्या, ऐसी भाषा को एक शिक्षित व्यक्ति भी समझने में असमर्थ रहता है—

“लूवाँ रा लपका में लाल हुयोडा लोगा रँ डील मायँ चीमामें फाफ रा फटकारा लागै जद वँ सिटाईज्योडा नी रँ रँ । आखा माणस लाखा बोता खिल पडै, लाल कोठ में पिल पडै । हिडदा म तार-तार, सितार रा सुरै-सा गूँजह लाग आवै । रामइयै री गात मायँ मिनख ई मेळ केरण वैगी भाज उठै है । खिखा रँ वेल, मोरा रँ डेन अर बीज रा खेल विजोगी अर सूका लंकडा नै हग्या-रुचन कर देवै है ।”

## दस दोख 2

**समीक्षा** — एक सौ दो पृष्ठीय पुस्तक की दस कथाएँ-समाज के दस दोषों का पर्दाफाश करती हैं। समाज में कई प्रकार के अन्ध-विश्वास एवं रीति-रिवाज हैं जो मनुष्य के लिए हानिप्रद हैं। कभी-कभी लोग इनके भय से आत्म-हत्याये कर लेते हैं। इन्हीं दोषों से अन्ध-विश्वास का अपमान होता है और निर्बलों की हार होती है। मौसर, भूत-पलीतो का चेहा, डाइतो की दृष्टि, तन्न-मन्नो में भूलती राजस्थानी जनता भयभीत है।

इधर अन्ध-विश्वासी पड़ितो-पुरोहितो, पण्डो और काजियो जैसे गुण्डो एवं हरामखोरो को शरण देकर इनका पालन-पोषण किया जाता है। दहेज, मौसर, कर्जा, चेहा, ढोग, डाइतो के कार्यों में मानव बहुत लिप्त है।

ये कथाएँ समाज के अलग-अलग दोषों पर प्रकाश डालती हैं—जैसे “दायजो” में दहेज, “वारो तथा खच” में मौसर, “चेहो” में भूत-प्रेतो के कार्यों “डाकण स्यारी” में डाइन की धमाचीकड़ी तथा “देवता अर पडा” में पण्डाओं के ढोग तथा इनके प्रति अन्ध-भक्ति पर प्रकाश डाला गया है। “गुरु-भक्ति” और “बूढ बावल” कथाएँ अपने उद्देश्य में सफल हैं। “जवाई की पिटाई” में मनोरजन

1. धर की रेल नावुराम सस्कर्ता, ‘कळायण बत्तीसी’ कहानी, पृष्ठ १०१
2. लेखक-नावुराम सस्कर्ता, सवत् २०२३ में प्रकाशित।

तथा हास्य की कोई कमी नहीं है। "लैण्डे" तथा "वैर" कहानियाँ भी एक न एक आदर्श लेकर प्रस्तुत हुई हैं।

"बूढ़ बाबल" शीर्षक अमर्याद है। "चेडो" का अर्थ "अन्ध विश्वास" गलत है। चेडो अन्धविश्वास का एक प्रकार हो सकता है। अन्य पुस्तकों की भाषा का प्रभाव पढ़ने के कारण लेखक को इस पुस्तक की भाषा में इतनी नीसरता नहीं आ पाई है तथा न ही भाषा का वाणभट्टी स्वरूप देखने को मिला है। वैसे ठेठ ग्रामीण राजस्थानी के प्रभाव से लेखक पूर्णतः तो नहीं हटा है परन्तु उसका किंचित् प्रभाव ही देखा गया है। दीर्घ वाक्यावलिपूर्ण भाषा का आधिक्य तो है ही साथ ही अन्यान्य भाषाओं के शब्दों के प्रयोग से भी लेखक अनभिज्ञ रहा है।

### घर की गाय 1

**समीक्षा :—** एक सौ सोलह पृष्ठों से बड़ा इस संकलन में लेखक की पन्द्रह लोककथाएँ हैं। प्रथम कथा के आधार पर पुस्तक का नामकरण "घर की गाय" हुआ है। धार देवना, पितरजी रो पारसल, घर वाली री घात, मूरख मिनख, मो मोटी हुबै, महकती राणी, तिरिया चिलत, काळू री गिरागौर, कुल पतराई, पाडौसी नै फील हुयी, बूढ़ो डाको, साचलो पी एम ओ, असराळ ऊठ तथा कीकर रो रूख—ये सभी कथाएँ अत्यन्त ही नीसर हैं। इनमें से काळू री गिरागौर, असराळ ऊठ तथा "धार देवना" आदि कथाएँ रेखाचित्रों या निवन्धों की श्रेणी में रखी जा सकती हैं। ठेठ ग्रामीण भाषा के प्रयोग करने वाले लेखक को भी फील, पी एम ओ. इत्यादि अंग्रेजी शब्दों की क्या जरूरत पड़ी? "कुलपतराई" शब्द के स्थान पर किसी अन्य सरल शब्द का प्रयोग होता तो ठीक रहता।

पूरी पुस्तक में असंख्य शब्द ऐसे प्रयुक्त हैं जिन्हें मैं तो क्या मध्य लिखने के बाद लेखक भी नहीं समझ सकता। इन कथाओं में न तो मनोरंजन है और न ही इनका कोई उद्देश्य। लेखक भाषा तथा उक्ति के सौन्दर्य में कहानी के लक्ष्य को भूल ही गया है। केशवदास की तरह कई स्थानों पर जान-बूझ कर तुक मिलाने का प्रयास किया गया है। उर्दू और संस्कृत के शब्दों का नितान्त अभाव है। इनकी भाषा को पढ़ने पर ऐसा ज्ञात होता है कि पाठक भाषा से उच्छ्रित कर भाषा पर आ जाता है जिससे न तो भाव समझ में आते हैं और न कथाओं की भाषा का बोध हो पाता है। भाषा के विकृत रूप का उदाहरण द्रष्टव्य है 2—

"माराज मुड़दो मडकलियी कामी करमीण तथा कागजी जुवान अर गौरी गाव री वेटी खुल्लै मुह रयोडी छोरी नाज इज्जत री आण। आम

1. ले० नागूराम सस्कृती, १९७० ई० में प्रकाशित।

1. घर की गाय . कहानी-"बूढ़ो डाको" पृष्ठ सं. ८१

रै हळ गै हाथा सू माराज रो म्हैदरो भु वा नाख्यो अर मगद वणा नाख्यो ।  
ऊजलो चिडचिडो सदा करतो जूजळो सौ रैतो । परण आजकवळो काकडियो  
सो पड्यो विनै भरयो विरगरावै अर किरावै है ।”

संस्कर्ता की भाषा ठेठ ग्रामीण होने के कारण पाठकों के मनोरंजन में खलल तो अवश्य पड़ती है परन्तु राजस्थानी वक्ता-साहित्य में इनका साहित्य एक अलग ही विशेषता प्रकट करने वाला है । अपने क्षेत्र में इनका महत्त्व अधिक है जिसे हम तुलनात्मक दृष्टि से अंकित नहीं कर सकते । पूरे राजस्थानी साहित्य में इनकी भाषा का अपना एक अलग निराला अलाप है । इनकी चौथी रचना<sup>1</sup> की समीक्षा पीछे की जा चुकी है । क्योंकि उसका अधिक महत्त्व वालोपयोगी कथाओं में है ।

इनके अतिरिक्त अन्य कई विषयों तथा प्रवृत्तियों की तरफ झुकी हुई पत्रिकाओं में स्फुट रूप में प्रकाशित कहानियों की संक्षिप्त जानकारी यहाँ कर लेनी अपेक्षित है तत्पश्चात् राजस्थानी कहानीकारों की अनेक कथा-कृतियों की समीक्षाएँ प्रस्तुत की जायेंगी । पत्र-पत्रिकाओं में स्फुट रूप से प्रकाशित कहानियों में मदन-लाल वर्मा की “भूख भवानी” आशा विद्यालंकार की ‘धीरज रो फल मोठो’ रमेश-चन्द्र शर्मा की “जवेरो दीवो” सत्यदेव ‘सत्यार्थी’ की “जुवानी रो वाद” सीताराम पारीक की “देवता रा हत्यारा कुण” उदयवीर शर्मा की “छोरो विगडग्यो” “ठेकंदारी” तथा “चार मिनी कहानियाँ” रामेश्वरदयाल श्रीमाली की भडूरा, सजीवण, हार को मानूनी, काचळी, बडो बाबू, खाजरू, म्है गुनैगार हैं, सळबटा, जसोदा, ईजतदार तथा धरम रो जै, विजयशंकर शास्त्री की “देसळाई की पेटी” अमोलकचन्द जागिड की “वेटी नाक लेगी” बादस्या, बात रो फेर, बिचारो मास्टर, बापू में तो सूई खाऊ हू, चिडो न्यागियो लीक लीकोळिया एक अणसळभी डोर, नक्सलिया रो जोर तथा नितकै एक’र मिनख रै मू है राम बोल, सावर दईया की “हत्या” होणो न होणो, सुल्योडो, गळत आदमिया रै बीच, आज रो आमदानी, तीजोड रो जीत, प्लस-माइनस तथा कोट, रामस्वरूप ‘परेश’ की ‘टेरीलीनी हियो” बुद्ध रो वस्त, छयोटी मच्छी, बडी मच्छी तिरसूल, सूवापखी साडी, अढाई आखर रो मोल, मोहन पुरोहित की “बाह रै मिनख” तथा “जीवती लास” मुरलीधर शर्मा की “केसू रा मास्टरजी” तथा ‘ओळखाण” लक्ष्मीकुमारी बू डावत की “गिन्दोली” पातर, नानडियो, स्वामीभक्ति, जनाव को याद है तथा कविता रो करामात, यादवेन्द्र शर्मा की “बाप अर वेटी” अण बूभी, सुख रो सूरज, एक रै पाछै एक, हर रो पैडी, एक उथप्योडो उफाण, जूता, चीचड, जठै निजर टिकै और खौळ, नानूराम संस्कर्ता की ‘काळी गाय” समो कुसमो, डाक्टर वीद, जसमल ओटणी, धरती माता, भीमाग्यसिंह शेखावत की “तीजा रो कोल” तथा

1 ग्योही ले० नानूराम संस्कर्ता, सवत् २०१४ में प्रकाशित

“साच नै कूड” किशोर कल्पनाकान्त की “किसन” रूपा, लाल गाड़ी, राखी तथा वाप रो कर्जो, सोहनलाल शर्मा की “पछतावो” विजयदान देथा की “सौदो” राजी नावो, अलेखू हिटलर और फाटक, जयचन्द्र शर्मा की “संगीत मास्टरा रै इन्टरव्यू” भगवानदत्त गोस्वामी की “एक अन्धारी रात” भवरै रो मन्त्रोपदेश, अवार अन्दाता नै अरज वरू, नेताजी, देस-भगत रौ बलिदान, आत्माराम भाकल की ‘उण री चिन्ता’ लक्ष्मणसिंह पवार की “दिवलै री जोत” बद्रीप्रसाद पुरोहित की “मरजी रावळी है सा” केसर रो अन्त समै रो पत्तर, ठाकर री नवी वीनणी, रामप्रसाद चाक्लान की “अ-व-स” घाव मे घोवो, नाथो. चिरत वानगी, रोहा, अणचाई, चन्दा नागडो वावो, रूख री साख, दूजोडी मिनकी तथा बच्ची, माणक तिवारो की “दू तो” निरभागण, सडक धूमगी तथा असली अर गैला, निर्मोही व्यास की ‘बालू रा रमतिया’ तथा “वनजी री अडीक” जगदीश माधुर की “भगडो” लाल हवेली भटकती आत्मा, तीज रमावण आयो साहिवो, सन्नौ भौजी तथा जाजम, वेद व्यास की ‘सिकताव’ जगदीशसिंह सिसोदिया की “रात रै अधियारै मे” हूदसिंह काठात की “आकास सू वाता करतो धवलगढ” आज्ञाचन्द भण्डारी की “सुहाग रात” नागयणदत्त श्रीमाली की “शुक उवाच” तथा “जूनो परसन नू वो हल” विद्याधर शास्त्री की “गैल” शिवराज छगाणी की “दुरामीस” भवरलाल छलानी की “खुरडपगो” मोतीलाल पवार की “अणहूत” सूर्यशंकर पारीक की “नू टो” तेलो-वानो, सभा गगा-न्हायोडी-सी होयगी, भाई रो घर, वनिता विद्या वेलव्या साथ रिया लिपटाय, दीनदयाल ‘कुन्दन’ की “फल” चिळको, किक; ज्वालामुखी, पण कद तक तथा थोथ, रामदत्त साकृत्य की “सेठजी” जयशंकर देवशंकर शर्मा की “देस बडो क वेटो” तथा “गैली” गुलाबकुमारो शेखावत की “काकी री का’णिया” कुम्भाराम शर्म की “प्रीत री रीत कुण जाणी” हरमन चौहान की “नान्ही प्रोमिथिअस” खिरग्या पान, काच रा टुकडा अडाणै री जूण, रजपूतन, बेजिटेरियन मच्छी, सैकिड हैड दरद, सुमेरमिह शेखावत की “च्यार जमारा एक जमानो” अभिनव आख्यान पुराणै परिवेस रौ, मीण, मणि, निर्मला द्वव-लानी की “एक विलग्वती सूनी साळ” चन्द्रशेखर दुवे की “नादान बाप दानो वेटो” भावनिह शेखावत की “राजपूत” देवीदत्त पवार की “रतनी” गुलाबचन्द की “वचनरी लाज” भूपतिराम साकरिया की “आत्महत्या” रामेश्वर टाटिया की “अछूत” राजा र रक, सिवजी भायो, हरखू री मा, परोपकार, मन्त्रीजी रो जलम दिन, सम्राट’र साधू, जोत्यो जी टोडरमल वीर, भाग, चक्रियो, चन्दरी भूवा, अपणैस, प्रभुरो प्यारो, तथा मजदूर सू मालक, भवर भादानी की “दिनै रो भूत्यो” तथा “देस री सिणगार” कमाल की “एक छिण....ढलाव जिंदगी” मीठालाल खत्री की “दण्ड” और “गुजारो” भुवनमोहन मिश्र की “ईमर रो साचलो प्रेमी” जगदीशचन्द्र शर्मा की “गीता री गळी” आधी रात, उलझयोडा तार, कुंवारी सरहदा, खुदीलाल की “उल्लू रा पट्टा” पी आर व्यास की “लिछमी रो अपमान” सोम-

देव शर्मा की "मिनखा साग" तथा "उलझयोडा प्रश्न" मदनमोहन जावलिया की "ईसर रो न्याव दूध रो दूध पाणी रो पाणी" तथा "कायाकल्प" सुरेश व्यास की "एक भायलै री जिनगानी रो सोवणी राज" फकीरचन्द व्यास की "तीन तत्रा री तर-वीणी" तथा "वीकारणै री लाल फौज री वात्या" किशनलाल पारीक की "मिनख-पाणी" बनफूल की "अंतिम अछा" नन्दकिशोर को "एक लुगई फूटरी सो" दीन-दयाल ओझा की "मानखो" बेलडी रा ताता, अणजारी जीवन-यात्रा, कुरडो काळजो कवळा आसू, दुर्गादत्त की "थोडा टाबुर सुरण बगवर" तथा "थे क्या का पतरकार हो" अरुणा खन्ना की "कुण जाणै किण मारगा गमया" चेतना पारीक की "कारी" रतनसी की "आख्या पाछै नार" अजीतसिंह 'अमरा' की "लेवणी-देवणी" बलैक आउट, खून, नू वो भोजन तथा एक नू ईज वात, विनोद सोमानी की "एक मिनख, एक जिनगानी" सामली बारी, आतम क्रोध, चाचा मिया, न्तानि अर ग्लानि, धु ध भरी गैल, भीड अर सपना, बदलाव अर-बदलाव, खुद री ही लास तथा चुप्पी, सज्जनसिंह की "धरती रा सपूत" कल्पना शर्मा की 'भोळो सो मुखडो' त्रिलोक गोयल की "मकान मालक" ब्रजेश गोयल की "जाऊ तो जाऊ कठै" श्रीलाल मिश्र की "आजादी री पुजारण" तथा "मूछा री लडाई" विश्वभरप्रसाद शर्मा की "छजरणू" डागडी री रात, ओसाण, भूरसिंह राठीड की "मिनख री साख" कृष्ण कल्पित की "ताम्र पत्तर" तथा "हिडकायोडा" पुरुषोत्तम छागणी की "थारो खुदा हाफिज" जदे माचै गहंगट्ट, पूरवे-पिछम, दाडी दे करतार, ओलखाण एक जिदगी सू तथा बँड न १६, ओम अरोडा की 'च्यार मिनो वाताँ' पन्नालाल की 'देस मे रजपूत भी रँया है काई' मनुज राजस्थानी की "पाटै कुण उतारसी" मदरसाँ री छतरचा तथा पडूतर, गोपाल रा रानी की 'माथे रो मोल' तथा "अधुरा सपना" मोहन आलोक की "अन्तरात्मा री आवाज" अलसेसन, कु भीपाक, डाई, रामू काको, उडीक, बुद्धिजीवी एक नैवी लोककथा, मोहनसिंह भाटी की "मरण रो हक" रामनिवास शर्मा की 'रोटी अर मोत' इला न देणी आपरणी, सुहा-गण भांगण, रात ठळती जावती, भो कदे न होय, रामनिवास शर्मा 'भयक' की "नैणा खुट्यो नीर" एक डच हसो, दिन एक तारीख रो तथा रूप रो वायरो, बुलाकीदास की "चिथडा मे दाता" नारायणसिंह भाटी की "अन्तर रो मोल" जनार्दनराय नागर की 'भतैया' विश्वेश्वर की "आख्या रा होरा" शचीन्द्र की "डाळ सू छूट्या पछी" तथा "काची गडार" जगदीशसिंह की "नौकराणी" राधा-कृष्ण शर्मा की "परीक्षा" विष्णुदत्त आचार्य की "राजपिरोत" प्रतापसिंह की "तळाव रो पीड" उमाचरण की "तीन-जोधा" वस्तीश की "माथे रो मोल" कमला वर्मा की "नः कोई भी पमद कोनी" नीलम की "सीळ री माठ" पारस अरोडा की "वेतारीख डायरी रा पाना" पीड, सीध, जरूरत, विश्वनाथ 'विद्यार्थी'

की 'चिलम होटल' सीताराम महर्षि की "अणवूम प्हाळी" तथा "गुलाव" ओंकार पारीक की 'हाकम साव' चासेवाज हीरजी, माधव शर्मा की "घोळो दाग" तथा 'पाप री भभूत' रामगोपाल विजय की "केसर" बी आर प्रजापति की "एक साची वात" तथा 'माखीमाळो' मणि मधुकर की 'अकथ रौ उरगियारौ' कृष्ण-गोपाल शर्मा की 'खज्योडी खिमता अर हावू' मोटोडा भुजिया, उळ्झ्योडा तार, दाऊदयाल शर्मा की "मगता रो मेळो" तथा "कुत्ता री गिरपतारी" गोविन्द कल्ला की "चवरी रौ धुआँ" तथा 'ढेरियो' नथनियल हावशोन की "बदळा रा तीन सौ वरस" हनुमान पारीक की 'भीत' और "प्रेत" भागीरथसिंह की "हिमायती" और "लीरा लीरा आस" कुसुम की "सौत" मोहनलाल गुप्त की "प्यासोप्रेम" उमानी-राम की "विदा" रामवल्लभ की "विधवा को सार्थक जीवन" विश्वेश्वरप्रसाद की "आ भाटा पै मैल बरणी" जोगीदान की "राखी" मागीलाल की "घाटवै रो गैलो" शिव की "फोकट को खवाई" बुद्धिप्रकाश पारीक की "साडू-सम्मेलन" भबरसिंह की 'आखरी रात' सुभाष की "जीवतौ तावूत" मुरली राकावत की 'मान' और "ढोरो फळाप्यो" श्यामा की "भीड भरोसै" कमल की "अगत जातरा" ब्रजमोहन जाव-लिया की "कुण हारयो कुण जीत्यो" सुबोधकुमार की "वात की पाण" नन्दलाल की "जीवत लोथ" हवीव की "वै तीन" छोटाराम की "सावौ" बजरगलाल की "तेडो" गणेशीलाल व्यास की "डोकरी री का'णी" लक्ष्मीनारायण की "दीया वळै—दीया बुझै" तथा "इदर-धनुस" शान्तिदेव की "चन्दा री चादणी" व्याहता तथा उडीक; जयकृष्ण की "देवरभाभी" ममता री मूरत मेवली, उडीक, शान्ता की "वाईजी को व्याव" विद्या, सुशील तथा बदलते जमाने री वात, जवरअली की "नकली बलाय" सोनै रौ सूरज, "देख मरदा री फेंरी" सत्यनारायण की "बावासा री लाडली" अरुण की "टेलीफून" वद्रीप्रसाद पचोली की "भवौ भाग्यो मौत भागी" दुर्गादान-सिंह की "चढी री वेगम" हरिवल्लभ को 'बेकारी को साप' गिरधारीलाल मालव की 'पाती' शान्ता भानावत की 'किसनू री मा' जमनाप्रसाद ठाडा की 'विधग्या सो मोनी' प्रेमचन्द की 'उडती घूड' नाथूलाल की 'तार को पढाक' जयपाल की 'रूपा' प्रेमजी 'प्रेम' की 'सळ' तथा 'आख्या माच्यो कीच' धनराज की 'वाळू रो आकार' नन्द भारद्वाज की 'अकाळ मौत' लगाव, ठस्योडो मून, मोहनसिंह की 'पीड री सिवात' अर्जुनसिंह की 'भोळाराम री फारगती' तथा मुवारकखान की 'बुधवार' कहानियाँ राजस्थानी कथा-साहित्य का भण्डार भरने मे समर्थ और उल्लेखनीय हैं। विशेष प्रशसनीय वात तो राजस्थानी कहानी-वधा मे यह रही है कि नृसिंह राजपुरोहित, रामनिवास शर्मा तथा रामेश्वरदयाल



श्रीमाली की रचनाएँ<sup>1</sup> राजस्थानी भाषा साहित्य सगम, वीकानेर द्वारा पुरस्कृत भी हो चुकी हैं।

इनके अतिरिक्त पूर्व-वर्णित दिग्गज कहानीकारों के कथा-संग्रहों और अन्यान्य सकलनों की समीक्षाएँ यहाँ प्रस्तुत की जा रही हैं—

### परदेशी री गोरडी 2

**समीक्षा .—**इकतीस पृष्ठीय यह पुस्तक एक प्रलम्ब कथा के रूप में प्रस्तुत हुई है। लेखक ने इसे दस परिच्छेदों में बाँट कर उपन्यास का आवरण चढ़ाने का प्रयास किया है परन्तु यह एक प्रलम्ब कथा का रूप धारण कर ही रह गई।

जीविका हेतु श्रीमन्मन् परदेश जाता है। उसके जाने के बाद उसकी वधू को सास दुःख देती है। सास का दुर्व्यवहार, गीतों की मधुर वार्ता तथा प्रकृति का मनोरम वातावरण इसे श्रीमन्मन् की याद में तल्लीन कर देते हैं। परदेशी (श्रीमन्मन्) की गोरडी (गौरी) मन मसोस रह जाती है। परन्तु भविष्य में पति को परदेश नहीं जाने देने का सकल्प कर बैठती है। एक विरहिणी को प्रकृति का मनोरम वातावरण किस प्रकार उद्दीप्त कर देता है—इसकी झलक इस पुस्तक में है। तेरह-चौदह श्रृंगारिक गीतों की सृष्टि भी की गई है। जैसे—

चमचम चमकै बीजली जी ढोला, भिरभिर वरसै मेह।

कवल किया था तीज रा जी ढोला, निकल्या बारू जी मास।

सावण सतरै गया छै जी ढोला, आई हो नवली तीज।

बैगा घर आज्यो गौरी रा बालमा ॥<sup>3</sup>

भाषा-सरल, स्पष्ट एवं सजीव है। कहावतों-मुहावरों का यथोचित प्रयोग किया गया है। भाषा-सारल्य में विरहिणी की वेदना दर्शनीय है—<sup>4</sup>

“मन में विचारै—मूँहारा डोलोजी तो हाळी-वाळदी रू भी हेठा। पण जोर काई? कमाया बिना खावै काई? हे रामजी, आज-काल रै जमाने में रोटी रो ही सामो। लाख कोसा घर-बार छोड़'र जावणो पडै। लारै चाहै कई तीतो, कई हुवो। हाथ माथै रो भी कोई सीरी नहीं। इयै श्रीमन्मन् लू तो गरीवो घणी भली, जिकै मैं लूखा-सूखा टुकड खाय'र आपरै टावरा में तो पडिया रहै!”

1 श्रीमन्मन् नडी ले० नृसिंह राजपुरोहित—कथा-संग्रह

ढळती रात ले० रामनिवास शर्मा— ” ”

सळवटा ले० रामेश्वरदयाल श्रीमाली ” ”

2 ले० मूलचन्द ‘प्रागेश’ राजस्थानी भाषा प्रचार प्रकाशन, जयपुर

3 परदेशी री गोरडी ले० मूलचन्द ‘प्रागेश’ पृ स २८

4 परदेशी री गोरडी : यही पृ स १२-१३

कथा-साहित्य में यह भी अपने ढंग की एक अलग कृति है। लेखक ने 'श' का प्रयोग अनेक बार किया है जो राजस्थानी से अनभिज्ञता का द्योतक है।

## ऊकलता आंतरा: सीला सास १

**समीक्षा** —यह दस कथाओं का संग्रह है। पुस्तक की "ऊकलता आतरा" कथा में ग्रामीणों के भोलेपन, पुलिस की ज्यादती, तीजा के उज्ज्वल चरित्र, "लैणायत" में लैणायत (कजंदाता) का सोदाहरण विश्लेषण, "सौदो" में विवशता के कारण सुन्दरी पुष्पा का तीन सौ रुपये में सौदा होने, "एक अणवुभी तिरस" में वेश्या रूपा की अच्छी बनने की प्यास का अपूर्ण रहने "लाचार" में एक बाबू की चरित्रहीनता पत्नी के विषय में लाचारी, "जडली" में जडली का वृद्ध पति से मुक्ति पाने के बाद भी वृद्ध के चंगुल में फसने, "दर रा ढोल" में कलकत्ते के मशीनी और दूषित वातावरण वाले जीवन, "कोयलडी ए सिध चाली" में देहेज-प्रथा की बीमारी तथा युवती बेटी सूवटी की विवाह से पूर्व ही मृत्यु, "थू थोजियोडो सिटो" में पैसों के महत्त्व तथा 'सीला सास' में डेटनस से मृत गरीब पुत्र की माँ के दुःखोद्गारों एवं आहों की झलक मिलती हैं। अधिकांश कथाएँ ग्रामीण वातावरण से सम्बन्धित हैं। कई स्थलों पर हास्य का ध्यान भी लेखक ने रखा है जैसे तीजा द्वारा नाई के मुह में थूकना। मूछो, मुह और कपोलो आदि के वर्णन में लेखक पटु है। इन कथाओं द्वारा लेखक ने शोषित और पीडित वर्ग के प्रति सहानुभूति भी प्रकट की है। पुस्तक का नामकरण प्रथम (ऊकलता आतरा) तथा अन्तिम (सीला सास) कथाओं के आधार पर हुआ है। कथाओं की मौलिकता सराहनीय है।

भाषा पात्रों के अनुकूल है, आचलिकता से दूर है तथा साहित्यिकता का पुट भी ली हुई है। राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के प्रयोग एवं तत्र शब्द-निर्माण में कहानीकार दक्ष है—मेळाखै, पाचर, गगेड, हरौ, उवा, ताकड, नकारग्यो, चितार, थथू भा, करळाटियो, गुरव, छीछर, आगडो, वागरी, वासीदो, थळकरण, गोही, मिजळी, अलफरी, निरायती, अचक्क चकाईजग्यो, अळसा-मळसा, भागलमनो, पैळायो, ढूळ रा ढूळ, रक्कीजियोडो, खरतीडिया, राणो-राण, तिगता, तळाचै, वैडीजियोडो, चीधी-चीधी, भेळा री भेला, टीपरो-टीपरो, मरचावती, वाखळ, छेछवा, जुळगै सैत्री-वैत्री, खिडग्या। युगल शब्दों का अधिक प्रयोग हुआ है। आवश्यकतानुसार संस्कृत एवं उर्दू के शब्दों का समावेश भी किया गया है। कई स्थानों पर रूप-वर्णन तथा आलंकारिक शोभा की झलक भी देखने को मिलती है। लघु संवाद तथा लघुवाक्यावलि-पूर्ण भाषा भी यत्र-तत्र देखने में आती है :—<sup>2</sup>

1. ले० मूलचन्द प्राणेश, राजस्थानी भाषा प्रचार प्रकाशन, बीकानेर
2. ऊकलता आतरा . सीला सास, "लैणायत" कथा से

“ऊनाळी री रूत । जेठ रो महिनो । खंखाट करती आधी वाजै ।  
बळबळती लूवा ऐहडो कै पैरियोड गाभा रा डीन ऊपर चरहका सा चिपै ।  
चिडिया, कमेडया कागला अर मोरिया भाड-वाटा री जडा मे बडियोडा  
ससक ससक कजे ।”

अधिकाश कथायें अग्रजी के शेक्सपियर की भांति दु खान्त है जो भारतीय सस्कृति के प्रतिकूल है । “कोयलखी ए सिध चालो” कथा का शीर्षक अनुपयुक्त है । लेखक ने मृता कन्या के लिए इन शब्दों का प्रयोग किया है जिनका प्रयोग विवाह के बाद ससुराल जाती कन्या के लिए होता है । इसी प्रकार “लाचार” कहानी का पात्र पत्नी के दुश्चरित्र पर लाचार क्यों रहता है ? इसका कारण लेखक ने नहीं बताया है । “दूर रा डोल” कोई कहानी नहीं है । यह तो बलकत्ते में रहने वाले व्यक्ति के सक्षिप्त वर्णन की भांकी है जिसमें रोचकता, सरसता एवं जिज्ञासा का अभाव है ।

### रातवासी ।

**समीक्षा** — ८८ पृष्ठीय इस संग्रह में छ कथाएँ संकलित हैं । “भीमजी ठाकुर” में भीमजी की निभयता एवं उनके चरित्र की उज्ज्वलता, “उत्तर भीखा म्हारी वारी” में समय की महानता, “कलम री मार” में शोषकों के शोषितों के प्रति निर्भयता, निष्ठुरता तथा हीनता के भाव, “प्रेतलीला” में गुण्डों की शरारतों तथा “रातवासी” में धनियों की स्वार्थ-वृत्ति पर कगारी व्यंग्य है । “मा” रो ओरणी” कथा लेखक की एक अन्य कृति<sup>2</sup> में प्रकाशित हो चुकी है । सभी कथाएँ (एकाध को छोड़) ग्रामीण क्षेत्रों से प्रभावित हैं ।

लेखक की भाषा में स्वाभाविकता एवं सरलता है । यत्र-तत्र कहावतों-मुहावरों का स्वतः ही प्रयोग हुआ है ।<sup>3</sup> जैसे —

माया थारा तीन नाम-पूमी, फरसी, फरसराम, पूरब री गधी नै पच्छिम री चाल, ढकणी में नाक डूवोयँर मर क्यू नौ जावै, समद में रैवणो अर मगरमच्छ सू वैर । आलंकारिक-सौन्दर्य भी मिलता है—<sup>4</sup>

हाजरियो काती महीना रा कुत्ता ज्यू लपक्यो, कइपदार आंटाळो पोतियो जो साँव रा टोप रै ज्यू आधी पछ्यो हो, भादवा री काठल रै ज्यू जग गू जग लागता, उरा री गोरी चामडी पर द्वारका री छापा रै ज्यू रावळो छापा रैयगी ।

इन छ, कथाओं में अधिकाश कथाएँ लोककथाएँ ही दिखाई देती हैं ।

1 लेखक-नृसिंह राजपुरोहित, १९६१ ई० में प्रकाशित ।

2 अमरचू नडी ले० नृसिंह राजपुरोहित, कहानी-संग्रह ।

3 रातवासी कहानी—‘उत्तर भीखा म्हारी वारी’ में से ।

4 यही — यही — यही —

ये ग्रंथ सभी, पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित हो चुकी हैं। ऐसा प्रतीत होता है कि इनके पास कथाओं की कमी है।

## अमरचूँनडी 1

**समीक्षा**—एक सौ सात पृष्ठों में ग्रथित इस पुस्तक में चौदह कथाएँ सगृहीत हैं। “रूपाळी राजा” में सैनिक तेजा की पत्नी राजा के अपूर्व साहस एवं उसकी अदम्य वीरता का चित्रण है तो “उडीक” में एक अवांघ वालक किसन को अपनी मृता माँ से मिलने की प्रतीक्षा रहती है। “भारत भाग विधाता” में आधुनिक काल की शिक्षा-प्रणाली पर करारा व्यंग्य है। “बदली” में मानव में, प्रतिशोध की भावना के साथ-साथ किस प्रकार दया का भाव उमड़ पड़ता है, का संकेत है। “खूँटा री आबरू” में इज्जत को रखने हेतु पटेल अपने अमूल्य बैलो तक को गवा देता है। “पेट री दाभ” में पेट की असह्य जलन का विवरण है। हत्यारे पुत्र से माँ-बाप के हृदय में जलन ही पैदा होगी। “लक्की स्टोन” में शहरी शान-शौकत का वर्णन है। साठ हजार में खरीदे हीरे के एक लाख में बिकने पर चोरी एवं लुटेरों को उचित सबक मिलता है। “अमरचूँनडी” में राजा अजीतसिंह का कान का कच्चा होना, मारवाड़ में षड्यंत्र चलते रहना आपसी ईर्ष्या-द्वेष एवं भीमो तथा धनजी के अदम्य शौर्य का वर्णन है तो “खेत वाली बात” में राजा के प्रति प्रजा की भक्ति-भावना प्रदर्शित है। “रूपाळी वीनगी” में जरूरत से ज्यादा चतुर बनने वाले सूरजमल को लड़की शारदा द्वारा विवाह की अस्वीकृति देते हुए सबक सिखाया जाता है। “बोल स्हारी माछली” में परिवार-नियोजन के प्रति गहरी निष्ठा प्रकट होती है। “मा री ओरणी” में मातृभूमि की रक्षा का भाव स्पष्ट होता है तो “कुए भांग पढी” में रिश्वतखोरी, भ्रष्टाचार एवं बेईमानी का पग पग पर मिलना बताया गया है। “पान भड़ता देख नै” में भड़ते हुए पत्तो के समान वृद्धावस्था के निराहत जीवन की झलक मिलती है। “अमरचूँनडी” जैसी एकाग्र कथा को छोड़ शेष सभी सामाजिक कथाएँ हैं जिनमें समाज के आदर्श, समाज की कुरीतियों एवं समाज में व्याप्त भ्रष्टाचार, रिश्वतखोरी, चोर-वाजारी तथा झूठा दिखावा—इत्यादि का स्वाभाविक चित्रण मिलता है। कथाओं में हास्य को भी उचित स्थान दिया गया है—

(क) “.....आख्या माथै चस्मी—डोला जाणें मारकणी भैंस—  
ध्यान नी राख्यौ तौ अबार सीगडौ घुसेड देला ।....” 2

(ख) नरम नरम गादिया माथै पसरघोड़ा मोटी तूँद अर गंजी  
खोपड़ियां वाळा सेठ लोग, मरकरी चांदणा में सगळाई चमाचम करै ।” 3

1. लेखक-नृसिंह राजपुरोहित, शिक्षा विभाग, राजस्थान, बीकानेर।

2. अमरचूँनडी : कहानी—“भारत भाग विधाता” में से।

3. — यही — ” — “लक्की स्टोन” में से।

(ग) “सेठ साचणी ग्यावणी भैस री गळाई पसरनै वैठी हो। मटकी रै उनमान टणका तूट, दोणिया जेडौ घोटमघोट माथी, गोळ गोळ वटण जैडी आख्या अर घाची जिमा मैला घाण कपटा। परमेवा मो लथपथ व्हियौडो वक्करा वासै ज्यू बामतो हो।”<sup>1</sup>

पुस्तक में लोकगीतो की वहार भी स्थान स्थान पर फूट पड़ी है। कहावतें, मुहावरे तथा आलंकारिक-सौष्ठव भी यत्र-तत्र विकीण हैं —

भैरू खिचै, डँग नी मरै अर नी माची खोलै, खुद गुस्जी बँगन खावै अर हूजानै परमोद बतावै, डूगर बळती तौ भेने दीसै पण पगा बलतो किण नै ई कोनी दीसै। डोळा जाएँ मारकणी भैस, फाटौडा वास री गळाई भग्डा सुर में बोली, गोळ गोळ वटन जैडी आख्या, घणोई मातो-मणगोहै—गाम साऊ पाडा व्है जिसी। यथोचित मात्रा में सवादो के साथ साथ राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों की छटा देखने को मिलती है और शब्द-निर्माण की कला भी—

फळगटी, कौगत, टेंटाई, वरगई, हळफळना, ठीमर, नीठ, वाल्ही, काटीडा, पोखाळौ, पातरौ, टगू-मगू, योकडा, चिंगावो, कूडा, आभी, धारडी, मोट, पसम, ओसिया, टीग, नेखम, मोतविर, इववड, उनमान, अबलख, पितल, रिण्डक-भिडक, मगमी, खवा, तपास, जोजवाण हाण फाण, गंतल, सामवग्मी, थापोट, परवारौ, नकेवलौ, अबोट, मछरा, अगु तो, पूकलियो, आवकागै, छाकटा, पाठक, ठवक, जावक, नीतर, नाठी, पाखती, काया, कणाकलाई, माटी, टवारौ, मोक्ळा।

भापा-शैली की सरलता, सजीवता एवं स्पष्टता द्रष्टव्य है—

“एक दिन ई टावरग नै अवैरौ नो ठा पडै, कोरा बाना रा मटर-का किया है। धारी इण टीटा फोज नै अवैरौ तो जाएँ के टावरग नै नी कूट्चा समभदारी है। नी ती कोरी-मोरी बाना रा पटाडा पोडण मे तो काई जोर पडै ? घर मे नव नव टावर अर म्हारी जिद एकली। म्हनै तो जीवनी नै खायली है दुष्टिया। हे भगवान् ग्रबै तो मौत देवै नो इण नरक-वाडा सू पिंड छूटै।”<sup>2</sup>

चौदह कथाओं में अधिकांश लोककथायें होने के कारण लेखक की मौलिकता केवल भापा के क्षेत्र में ही हो सकती है, भावों के क्षेत्र में नहीं। स्थान-स्थान पर गीतों की सर्जना कथाओं के सौन्दर्य को न्यून करने में ही सहायक है। “रूपाळी वीनणी” कथा में स्कूल खोलते समय नारियल और सवा रूपयो का ढेर लगना तथा “अमरचू नडी” में धनजी के हाथी का बहुत ही उच्च दरवाजे की तोड़ना

1 अमरचू नडी कहानी “कुए भाग पडो” में से।

2 अमरचू नडी कहानी—“बोल म्हारी माछली” में से।

आदि कुछ अस्वाभाविक से ही लगते हैं। सरकारी प्रकाशन होते हुए भी पुस्तक का मूल्य अधिक है।

### मऊ चाली माळवै ।

**समीक्षा** — अठ्ठासी पृष्ठों के कलेवर वाली इस पुस्तक में बारह कथाएँ समाविष्ट हैं। “गिरजडा” के दुर्भिक्ष हेतु चलाए गए सहायता-कार्यों में नियुक्त रिश्वतखोर सरकारी कर्मचारी वास्तव में गीध हैं। “दूधा न्हावो पूता फळी” कथा “निबळी नाड” के नाम से प्रकाशित हो चुकी है। “धव चीकणा क्वाडा बोथा” में सास और वह को लड़ने में समान बताया गया है तो “मऊ चाली माळवै” में अकालग्रस्त जन-समूह का उदर-पूर्ति एवं पशुओं की जीवन-रक्षा हेतु माळवे की ओर प्रस्थान का उल्लेख है। “मुलेमान री टेक” में देश-भक्ति की कटुता तथा ‘आफरी’ में मन के आन्तरिक द्वेष विचार प्रकट होते हैं। “वैरण दीवाळी” में मकान एवं कच्चे भोपडों में आग लगने पर सुखद त्योहार दीवाली वैरिन बन जाती है तो “अव-गतिथी” में एक विशेष दुर्दशा का चित्रण हुआ है। “गऊग्राम” में गाय हेतु निकाले जाने वाले ग्रास की मामिकता, “पेट रा पडपच” में रिश्वतखोरी तथा भ्रष्टाचार के नाटक और “राम और रहीम” में साम्प्रदायिक दंगे भडकाने वाले नेताओं का चतुराई से बचने आदि की मनोहर भाँकी प्रस्तुत की गई है। ‘धव चीकणा क्वाडा बोथा’ तथा “मऊ चाली माळवै” शीर्षक बहुत ही उपयुक्त तथा रोचक हैं। “मऊ” का अर्थ उस जन-समूह से है जो अकाल पड़ने पर अपने स्थान को छोड़ कर जीविका हेतु दूसरे स्थान को जाता है। कहावतो, मुहावरो तथा अलंकारों की सुपमा के साथ-साथ भाषा-शैली की सरलता, सजीवता एवं प्रवाहमयता द्रष्टव्य है—

दो कातिया बीच में माथी, अठिनै कुआँ अर उठिनै खाई, बाघी मुट्ठी लाख री अर खुल्या पछै खाक री, घडा जिसी ठीकरी अर मा जिसी दीकरी, दूध सूँ बल्योडो छाछ रै फू का दँत्रै, पडतो दुकाल अर व्हेती राड वजराग व्हे ज्यू लागै, वादरी ही नै विच्छू खायी, कठै राजा भोज नै कठै ग गू तेली, राई घटै न कोई तिल वधै, जमी गुमावणा जनमिया पेमा वाई रा पूत, लोणों कै हाथ पीली तौ जगत गोली, पाई री डोकरी अर टकी सिर मुडाई, म्हारै करम में तौ कागळा रो पग हो ।

“भाड जिसा इज तो पाटिया व्हे अर कौठा-जिसा इज कीटा व्हे । इण री मा करकमा है तो आ भली किया व्हे सकै ? हे राम ! आ नकटी श्रीलाद म्हारै घरै क्यू आई रै । बेटा री सगपण कियो जद आडो काळी नाग ई नी फिर्यो । हे प्रभु ! एक तिल ही जिकीई तालर में बायी । बँटी ई राड जणियो खूटीडो । नी तौ इण राड नै तीन घडियै पो’र नी कराथ

दे । सूतौड़ी रै सीसो नी नाम दे । पण औ तो वापडो लुगाई रै घाघगिया री जू । मिनकी रा डोळा सू ई डरै । वो वागडो काई कर सकै ? साची कही है—कोलिया बळद अर मोलिया मोटी री की ठा नी पडै ।<sup>1</sup>

“पेट रा पडपच” “आफरौ” तथा “धव चीकणा क्वाडा वोथा” में कहावतों, मुहावरों एवं लोकोक्तियों के आधिक्य से ये कहानियाँ बोझिल एवं कृत्रिम भावों वाली बन गई हैं। राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों में डिर्वेटिंग, सोसाइटी, लाइब्रेरी, वक्ता, साम्प्रत और आर्ट्स आदि शब्दों का प्रयोग अस्वाभाविक है। “रू ठ” में ‘सुसीला’ के स्थान पर ‘प्रमीला’ कहना तथा “बैरण दीवाली” में सेठ मुकनदास को कथान्त में मेठ लालचन्द कहना—कथाकार की भूल है। “मऊ चाली माळवं” “आफरौ” “गऊ-ग्रास” तथा “अवगतियों” आदि कथाएँ लोककथाओं की श्रेणी में आनी चाहिए। इस संग्रह की अधिकांश कथायें “मरुवाणी” इत्यादि पत्रिकाओं में प्रकाशित हो चुकी हैं।

इतना होते हुए भी कथाकार का राजस्थानी कथा-साहित्य में बहुत बड़ा योगदान रहा है। कथा-साहित्य के विकास के क्षेत्र में इनकी सभी कृतियाँ महत्त्वपूर्ण स्थान रखती हैं।

## कन्यादान 2

**समीक्षा :—**नवासी पृष्ठों में बद्ध पुस्तक में तेरह कहानियों का संग्रह है। पुस्तक का शीर्षक उचित ही है क्योंकि लेखक के प्राक्कथनानुसार सारी कथाएँ विवाह शादी से सम्बन्धित हैं। “कन्यादान” में निर्धन ब्राह्मण मुनीम की कन्या का उसके सेठ द्वारा कन्यादान करना, “खांजी” में विश्वासपात्र नौकर खाँ साहब के खोए हुए ऊँट की प्राप्ति, “चिलको” में विवाह के चिलके (प्रकाश), “घर की लक्ष्मी” में नव-विवाहिता तारामणि का गृहलक्ष्मी बनना, “दो शास्त्री” में दो शास्त्रियों के तर्क-वितर्क, “गरु-चेलो” में गुरु-शिष्योचित कार्यों, “पान बाई” में नव-विवाहिता पान बाई की प्रसव-पीड़ा से मृत्यु, “पीर-सासरो” में स्त्री की दृष्टि में पीहर और ससुराल के महत्त्व, “गरुजी” में धनी शिष्यों द्वारा भविष्य में भी गुरु के आदर, “जवान रो मोल” में जवान की कीमत, “चिगटै हाली वगीची” में चिगटो (मैला-कुचैला सेठ) द्वारा वगीची के निर्माण-कार्य “पहडौ” में घू घट-प्रथा के दुष्परिणाम तथा ‘फतियँ रो व्याव’ में अविवाहित वेवाप फतियँ का जोशीजी द्वारा विवाह करवाने इत्यादि की झलक मिलती है। सभी कथाएँ राजस्थान के शेखावाटी अंचल के जन-जीवन से सम्बन्धित हैं। यहाँ के सेठ बाहर

1 मऊ चाली माळवं, ले० नृसिंह राजपुरोहित पृ स २६-२७

२ लेखक—मनोहर शर्मा, राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर से १९७१ ई० में प्रकाशित।

से कमा कर अपने गाँवों में कुँए, धर्मशालाएँ, मन्दिरों, विद्यालयों एवं औषधालयों आदि का निर्माण करवा कर धर्म और यश दोनों का ही लाभ कमाते हैं। यह भावना इन कथाओं में प्रकट हुई है। यजमानी-वृत्ति पर निर्भर ब्राह्मणों का यथार्थ जीवन भी चित्रित है। हिन्दू-मुस्लिम इत्यादि जातियों में भ्रातृत्व की भावना तथा गृहस्थों की वैवाहिक समस्या का भी चित्रण इनमें है। लेखक ने पात्रों के निर्माण एवं उनके चरित्रों में यथार्थवादी दृष्टिकोण अपनाया है।

भाषा-शैली के स्वरूप का एक उदाहरण देखिए—<sup>1</sup>

‘मुखजी री बेटी घू घटो काड्या ई धीरै-से बोनी, मैं तो जी रै साथै फेरा लिया वै रै ई लार आई हू। पडदो थे परै करो। फेरा रै बखत पिछाण करी ही के ? इतरी गुणता ई मुखजी बेटी रै मुह कानी देख्यो अर हेमजी मुखजी रै मुह कानी देख्यो। मालोजी दोनू सगा कानी देखर थोड़ा मुळवया।’

अधिकांश कथायें “मरुवाणी” आदि पत्रिकाओं में छपी हुई हैं। चिलको, पडदो, जवान गे मोल—इन दो चार कथाओं को छोड़ शेष सभी नीरम हैं। “खाजी” “दो शास्त्री” “पान बाई” और “गुरुजी” आदि को सस्मरण के आवरणों से सजाया जाता तो अधिक ठीक था। क्योंकि ये, कहानी की कसौटी पर खरी नहीं उतरती हैं। “कन्यादान” आदि कुछ कथाओं के अनावश्यक विस्तार से पाठकों की ऊब बढ़ जाती है। लेखक पर शेखावटी अचल का प्रभाव अधिक है। कथाओं में बड़े-बड़े वाक्यों का आधिक्य है, कल्पना की कमी है, सवादों तथा मुहावरों-कहावतों का भी नितान्त अभाव है। छपाई की अशुद्धियों का तो कहना ही क्या ? भाषा में राजस्थानी के अन्य कथाकारों जैसी सजीवता की कमी रही है।

इनका यह सग्रह सदोप होते हुए भी राजस्थानी कथा-साहित्य को इसने एक विशिष्ट प्रकार की गरिमा प्रदान की है। शेखावटी क्षेत्र का सक्षित में पूर्ण इतिहास को अंकित कर राजस्थानी कथा-साहित्य को प्रदान किया है। अतः लेखक सराहना के योग्य हैं।

## वरसगाँठ 2

समीक्षा :—एक सौ छियालीस पृष्ठीय इस सग्रह में तेईस कथाएँ हैं। “वरसगाँठ” प्रथम कथा के आधार पर पुस्तक का नामकरण हुआ है। “वरसगाँठ” में वर्ष-गाँठ मनाने की आतुरता, “मेहमाँमो” में वर्षा से प्रसन्नता, “गाय” में मूक पशुओं की समझदारी, “लादै आळो” में लड़कियों के विक्रय, “मतीरा-आळो”

1. कन्यादान . ले० मनोहर शर्मा, पृ स २५

2. ले० मुरलीधर व्यास, सादुल राजस्थानी रिसर्च इन्स्टीट्यूट वीकानेर



मे ग्राहक की शब्द-वापसी, “चेजारी” मे आधुनिक समय के मजदूर-कारीगरो की नीयत, “पेट रो पाप” मे पेट की भूख से अनर्थ की सभावना, “धरम री वेटी” मे भिक्षुक की वेटी को धर्म-वेटी बनाकर लोगो के व्यग्यो को वन्द करने, “लिखमी-पूजन” मे लक्ष्मी-पूजन के महत्त्व, “पलमै रो मोल” मे इज्जत की रक्षा, “नरमेघ या समाज रो नीरो” मे समाज-सुधार के ढोंगियो पर तीव्र व्यग्य, “भाठो” मे पत्थर समझी जाने वाली कन्या की प्रगति का रूप, “मिनखावणो कन ढाढा-पणो” मे चतुरता और मूर्खता का समन्वय, “सचवादो” मे सत्यवक्ता और परोपदेश मे रत कुशल व्यक्तियो पर करारा व्यग्य, “प्रभु रो धरम” मे साम्प्रदायिक दगो मे रक्षक और हत्यारे के स्वभावो, “पराछीत” मे पछतावे का महत्त्व, “सुरेश” मे बुरी नीयत वाले आदमी के स्वभाव, “व्याव” मे विवाह की फिजूल-खर्ची, “पत्र” मे देश-भक्ति से पूर्ण प्रताप के पत्र, “वीर कुमलोजी” मे कुशलोजी की वीरता और कार्य-कुशलता, “जय जगलधर बादशाह” मे वीकानेर-नरेश कर्णोसिंह की महानता तथा दयालुता, “जाज डूवी” मे परिवार के एकमात्र सहारे की मृत्यु, और “एक मे अनेक” मे प्रोफेसर तथा उनकी अधी पत्नी कमला मे अनेक गुणो के होने इत्यादि का विवरण मिलता है। इनमे पत्र, वीर कुमलोजी तथा जय जगलधर बादशाह ऐतिहासिक कथाएँ हैं। बरसगाठ, जाज डूवी, एक मे अनेक, व्याव, भाठो, लिखमी-पूजन कथाएँ अत्यन्त ही सरस एवं मनोरंजक हैं। भापा मे मुहावरो, कहावतो, राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दो तथा सवादो की मनोरमता द्रष्टव्य हैं—रूपजी पल्लै तो रोई मे ही चल्लै, लावो तिलक माधरी बाणी वेईमाना री आ ई निमाणी, जिण घर बाळा उण घर काय रा देवाळा, नव नव ताळ नाचतौ हो, नागी बया धोवै क्या निचोवै, माजनै रा तीन टका कर देवै है, मू डै जित्ती ई वाता, पृत्यो को समावतो नी, राह्या इया ई रोती रैसी अर पावणा इया ई जीमता रैसी, पराया घर ऊनै पाणी सू बाळता फिरो हो।

राजस्थानी के शब्द —चिनसोक, सळपोटियो भटलोटियो, थळथळ, तोवड, घतवणी, धीगाणै, तुतगा, भाभडाभूत, गागडदा, राभट, भवकली।

### संवाद-प्रधान शैली—<sup>1</sup>

“लाव राड गैणा।

गैणा म्हारै कनै है काई ?

थारी मा-राड कनै सू मागला। नही जद देखै है’क सोटो ?

नितरी री काय री राभट। एक दिन मार मूर’र पिंड छुडावो।

फेर राड सामी बोलै है, निसरमी। . . . .”

“बरसगाठ” और “मेहमामो” ये दोनो कथाएँ सग्रह की विषय-सूची में

नहीं होने पर भी इन्हे महत्वपूर्ण स्थान दिया गया है। पुस्तक में अधिकांश कथाएँ कथाओं की श्रेणी में नहीं आती हैं जैसे लादे आळो, चेजारो, पराछीत, सुरेश, व्याव, पत्र इत्यादि। पलमें रो भोल, नरमेघ और एक में अनेक—कथाओं को विस्तृत रूप दिया गया है जैसा जीवनी को दिया जाता है। रामले, गोमती, लिखमी आदि पात्र-पात्राओं के अलावा व्यासजी को कोई अन्य नाम सूझे ही नहीं है जिससे कई कथाओं में इन्हीं नामों की आवृत्ति हुई है। 'राड रा' शब्द व्यासजी का तकियाकलाम ही होगा जिसके दर्शन स्थान-स्थान पर हो जाते हैं।

फिर भी भापा, मूल्य और विषय की दृष्टि से यह संग्रह एक अद्भुत देन के रूप में प्रकट है।

### आदमी रो सींग ।

समीक्षा :—एक सौ दो पृष्ठोंय पुस्तक की तरह कहानियाँ ग्रामीण सभ्कृति से युक्त और सामाजिक हैं। सूवटी, चूनकी आदि ग्रामीण नाम हैं। "सूवटी रो वेटी" में स्वाभाविक और गहन-प्रेम, "ठिगणो" में झूठी शान-शौकत एवं दिखावे, "चूनकी रो मा" में गरीबी की विवशता, "धरती रो रग" में अपनत्व और आत्मीयता, "दोजख" में ऋण के बोझ तथा गरीबी, "परलै" और "आपो" में ईर्ष्या के भाव, "पाड" में दरिद्रता, "घन घडी घन भाग" में आज की दूषित राजनीति के रग, "चिमनी रो च्यानणो" में पूर्व की सम्पन्नता या समय की परिवर्तनशीलता के प्रभाव, "पीळा हाथ काळो मूढो" में आधुनिक युवक-युवतियों पर विवाह के बुरे प्रभाव, "मौत रो गोठ" में अपने अडिग स्वभाव तथा जिद्द और "आदमी रो सींग" में मानवों की छिपी कुत्सित मनोवृत्ति का चित्रण किया है। अन्तिम कथा के नाम पर ही पुस्तक का नाम रखा गया है। सूवटी रो वेटी, चूनकी रो मा, धरती रो रग, दोजख, पीळा हाथ काळो मूढो कथाएँ सगम एवं मनोरम बन पड़ी हैं।

अग्नेजी, राजस्थानी, उर्दू तथा संस्कृत के शब्दों का प्रयोग बड़ी सतर्कता से किया गया है—इससे भापा-सहिष्णुता का भाव प्रकट होता है ईनै-वीनै, चाणचकै टिपग्या, अवार, इली-विली, वण, ओज्, टुकर, टवरा, वोकरो, हणै, मेरली, धणियाप, कोभी, पिताय, सापडै, सुस्ताग्यो, सारेकर, डैण, माडा, वेरो, वारोठियो, सफा, खोगाळ, सागण, गदरियो। आवरू, मरम्मत, कंद, कुदरत, तक-दोर, करामात, अफसोस, शिकायत, वेमतलव, खारिज, जिन्दगानी, दस्तख्त, हद, दफ्तर, चेष्टा, राष्ट्रीय, छात्र-ससद्, शान्ति, सत्यानाश, उत्पात, प्रार्थना। रिसेस, इन्स्पेक्टर, रिटायर, ग्रेच्युटी, सिच्यूएशन, पावर। मुहावरो, कहावतो तथा अलंकारों की शोभा पुस्तक की कथाओं में निहित है—लाल टमाटर-सा गाल, सूवै रो चूच

सी नाक, विधग्या सो मोती, वात रै बाण री चोट, रोही रै जिनावरा सो भोळो-सूघो, आव देख्यो न ताव, साठी बुधि नाठी, आख्या लाल मिरच-सी सुरख, मूढो दाहम-सो खिलग्यो, वरफ ज्यू पिघळयो, छोगे आक-सो खारो लाग्यो, धिग्धी वधगी, इत्ती लम्बी स्कूल ई भूतणी-सी लागै, अँढै लाग्या, जाणै मूक्योडो सतरो हुवै, पतळा पापड सा होठ, घर मे भूवाजी बढ जामी, छोडै ज्यू सूकगी ।

सवाद-प्रधान शैली के उदाहरणों के साथ-साथ “चूनकी री मा” कथा के प्रारम्भ का ढंग कैसा रहा है—<sup>1</sup>

“वो पोठो मेर लौ ।

वा भैस मेरली ।

बा गाय मेरली ।

गरमी री तानी लूआ मे पीपळ रै रूख री छाया में कई छोरथां पोठा चुगं ही । कनै ही जोडियै मे थोडो पाणी भरयो हो ।”

लघु वाक्यावलि का चमत्कार भी पुस्तक में है—<sup>2</sup>

“शर्मा ओजू घबरायो । करै तो काई करै । दोना कानो गडबड । ओ काई होग्यो । ओ तो रोज रो भगडो है । की रै सिर पर ताज मेलै । आछो बगत आयो ।”

“घन घडी घन भाग” कथा में गडमरा, वृत्तियै, वृ सठ इत्यादि अपशब्दों का प्रयोग करने पर भी उसकी इतिश्री इस वाक्य <sup>3</sup> के ऊपर आकर हुई है—“दोन्न आप आप रो पलग सभाळ लियो हो । घडी देखी तो बारह बजग्या हा ।”

ऐसे अपशब्दों एवं अश्लीलता का प्रयोग सत्साहित्य में अशोभनीय रहता है । परलै, चिमनी रो च्यानणो, मौत री गोठ, आदमी रो सीग नीरस कथायें हैं । घन घडी घन भाग तथा घरती रो रग के शीर्षक उपयुक्त नहीं हैं । तथा “पाड” के शीर्षक भी भ्रमात्मक हैं । “आदमी रो सीग” कथा का स्थान प्रथम होना चाहिए परन्तु लेखक ने उसे अन्तिम स्थान दिया है । लेखक ने ‘श’ और ‘व’ का प्रयोग भी अधिक बार किया है ।

### आँधी नै आँखियां 4

समीक्षा — प्रथम कहानी “ढळै डूगर फळै चट्टान” में आहम्बर और आस्था का सघर्ष, “फेट में आयोडो” में रिश्वत की फँट, “रोग रो निदान” में

1. आदमी रो सीग कहानी—“चूनकी री मा” पृ. स १७

2 — यही — ” — “घन घडी घन भाग” पृ स ६३

3 — यही — ” — “आदमी रो सीग” पृ स ९९

4. ले० अन्नाराम ‘सुदामा’ सूर्य प्रकाशन, बीकानेर ।

ऊपरी आमदनी या रिश्ततखोरी को एक रोग बताने, “बोध” में भारती बाबू को उनकी माँ द्वारा वास्तविक स्थिति का बोध कराने तथा “आँध्र नै आख्या” में खीप के पीवे ने गरीब गठिये और छोटे-से चिड़ीखेतिये को नई दिशा प्रदान कर सहयोग का चित्रण किया गया है। “बोध” कहानी में राजनीतिक स्वाभाविकता, “आँध्र नै आख्या” में प्रतीकात्मक-शैली और शेष तीनों कहानियों की सामाजिकता अत्यन्त सुरम्य बन पड़ी है। स्थान-स्थान पर हास्यात्मक प्रसंगों से पूर्ण वाक्य भी प्रकट हुए हैं—

(1) “आरा कुणक्योड़ा ही लागां, बिना मतलब बाढी आगली पर ही नहीं मूता।”

(2) “जाव पूरो, पाच छोरी, तीन छोरा अर ओजू किसो कपयूँ लागग्यो।”

(2) “घरौ ईमानदारा में तो नन्दे आळी हुवै।”

(4) “ई री जाग्यां जे कोई ‘विशुद्ध आधुनिक’ लुगाईं म्हारै हुती तो आज सू किता ही बरस पैला का तो बा मनैतिलाक दे ज्यावती अर का हूं अघ उमर मे धुळ धुळ मरनो।”

पुस्तक में यथा स्थान सवादों के दर्शन हो जाते हैं। सभी कथाओं के शीर्षक आकर्षक, सुन्दर एवं रोचक हैं। मुहावरों, कहावतों तथा सुभाषितों के प्रयोग भी यत्र-तत्र मिलते हैं—वह वछेरा डीकरा नीवडिया परमाण, फूँफो नाराज तो भुवा नै काठी राखो, सूखण पैरे वीनै मूतरण नै जाग्या तो राखणी ही पड़ै, जाणै ऊट कीनै बैठौ कीनै बैठै, मूढो देखता जिसो ही टीको काढ देवता, यत्ने कृते यदि न मिध्यति कोत्र दोष, सब मिलि एक बरण भयो सुरसरि नाम परघो। लेखक की उपमाओं और उत्प्रेक्षाओं के आधिक्य को देखते हुए इसे “राजस्थानी का कालिदाम” कहना अधिक उपयुक्त होगा—वो थोड़ै दिना पैला रोज जानकी रो विरोध करतो उग्र अर विरोधी नेता कुर्सी रो करतो हुवै जिया, गाय नै गाळ काढतो भूखो समाज-वादी शोषका नै काढतै हुवै ज्यू, इत्ता होळै किया वोल्या—गवन कियोड़ी बाबू बोळै ज्यू, लुहार री घृ कणी-सी वण्णोडी, एक हाथ वीरो थोडो थोडो धूजतो हो चालती मोटर मे स्पीडोमीटर रो सूइयो धूजतो हुवै जिग्य मा सामो देख वोकरघो गैलो काच कानी देखतो हुवै जियां, घोरो वध वोकरघो मक्कीचूस रै मनमूवा सो, वा एकर चमकी जिया छली री छाया सू कोई साधवी, एक खीप खडी ही शिव री आराधना मे ऊभी अपर्णा उमा सी एकली। राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों का प्रयोग श्लाघ्य रहा है—वटकै, हया, मधरो, कितोक, घपटवी, खोपै, ठार, स्याणप, मरतोड, गाळा, मोळी, भळै, कण, वासत्यो, अड़ै-गड़ै, कुणक्योड़ा।

संस्कृत, अंग्रेजी और उर्दू के शब्दों के प्रयोग में लेखक की भाषा-महिम्ता के दर्शन हो जाते हैं—आत्म-सन्तोष, विकारवृद्ध, कुमस्कारी, अविरल, समाधिस्थ, ऊहापोह, अप्रत्याशा, आक्रोश, मुखारविन्द, वीतराग, स्थितप्रज्ञ, निदाघ, उत्स, मृमृत्प्राणा, निश्चेष्ट, वातनाशक, दूषित, अवधूत ।

ग्राउण्ड, मीटिंग, पोस्टमार्टम, सस्पेंड, सीमोग्राफ, स्पीडोमीटर, टेम । वेताज, वेदाग, कमाल, बल्कि, फजीती, खुराक, फालतू मदद जरूर ।

अधिकांश कथाओं का अनावश्यक विस्तार किया गया है । अत्यधिक उपमाओं एवं उत्प्रेक्षाओं के बोझ से कथाओं के भाव-प्रवाह में रुकावट-सी प्रतीत होती है । कई स्थानों पर तो लेखक ने इस तथ्य को जबरदस्ती थोपने का प्रयाम किया है । बीकानेरी बोली के प्रयोगाधिक्य से लेखक की भाषा के क्षेत्र में आचलिक प्रवृत्ति ही लक्षित होती है । संस्कृत, उर्दू और अंग्रेजी शब्दों के आधिक्य की इस पुस्तक में क्या आवश्यकता थी ? भाषा-सहिष्णुता के भाव को स्पष्ट करने हेतु तो इन भाषाओं के किंचित् शब्द-प्रयोग ही काफी था । कई स्थानों पर 'श' और 'प' का प्रयोग भी हुआ है जबकि ये वर्ण राजस्थानी भाषा में हैं ही नहीं । पुस्तक का नामकरण प्रथम कथा के आधार पर होना चाहिए था ।

कुछ दोषों मात्र से ही इस रचना का महत्त्व नहीं घटा है । लेखक की भाषा-शैली में वैशिष्ट्य एवं मौलिकता होने के कारण यह पुस्तक राजस्थानी कथा-साहित्य की अमूल्य निधि ही है ।

### लाडेसर ।

**समीक्षा** —तिरैमठ पृष्ठीय पुस्तक में कुल आठ कथाएँ हैं जो गामोण-जीवन एवं समाज से सम्बन्धित हैं । पात्रों के नाम तक ग्रामीण हैं । “लाडेसर” में शिक्षित बेरोजगार का अपने ही घर में भागस्वरूप होने, “सुरजी” में चन्दर का विधवा सुरजी के प्रति अगाध-प्रेम, “कातिग महातम” में विधवा चनगा का पुजारी के साथ पलायन, “दूजवर” में विमाता का बच्चों के साथ दुर्व्यवहार और ईर्ष्या के भाव, “भूरी” में तृतीय श्रेणी के अध्यापक के आर्थिक संकट, “छाती-बूटो” में दहेज के विकृत रूप “जापो” में पुत्रोत्पन्न की तीव्र लालसा, उसका आनन्द तथा नवजात शिशु के दुःख अन्त और “इनामी भाभी” में इनाम न खुलने की आतुरता, निर्धनता के कारण समाज द्वारा अवहेलना एवं पैसों के मान की अनुपम भाँकी प्रस्तुत की गई है । प्रथम कथा के नाम पर ही पुस्तक का नामकरण हुआ है । कथाओं की सम्पूर्ण घटनाएँ इहलौकिक एवं स्वाभाविक हैं । छोटे छोटे सवादों के अतिरिक्त लघु वाक्यावलि से पूर्ण सरल भाषा का प्रयोग इन कथाओं में हुआ है—<sup>2</sup>

1. ले० वैजनाथ पंवार, राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर

2 लाडेसर कहानी—लाडेसर, पृ ४

“आमोज रो मीनो । मीखर दोपारी । भोभर वरमैं । खेजडिया मे  
हमेडी अर चिडकल्या सिसजैं । फोगडा मे लू कडी अर सुसिया फलर फलर  
करैं । खेता मे कई भिनख मोठ उपाडैं अर कई टापल्या मे पड्या तावडियो  
टाळैं । इस्यो हूमसडौ कै जी लकोवण नै जगा को ल्हादै नी । तरवर रो  
पान भी को हालैं नी ।”

राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दों के प्रयोग तथा नव शब्द-निर्माण की  
कला भी पुस्तक में प्रकट हुई है—ओखो, हडदा, पळगोड, सरतरियो, हदर, लब्बड  
धक्कैं, फिगरग्यो, लरडलप्प, पिदावैं, सीठणा, सैम-गैम, रिगल्या, दोगाचिन्ती,  
अळवद, हळाडोव, अणचारी, पडपाता, हम्बै, टगारैं, सिटग्यो, हतायां, सोपो ।  
आलकारिक-सौण्ठव तथा मुहावरो-कहावतो के दर्शन भी सहजता से हो जाते हैं—  
मा वापडी भुरती भुरती ओळा मारेडी कमेडी-सी हुगी, बीस वरस री चढतो उमर  
काकडियै री ज्यू फाटैं, जेवडी बळगी पण वट को गयोनी, होणी नै कुण टाळैं,  
हाथी रा दिखाणैं रा दात न्यारा अर खावण रा न्यारा, एक पथ अर दो काज,  
कुण गडेडा मुडदा उखाडैं, भूखो तो घाया पतीजैं, घायल री गत घायल जाणैं,  
नगद न्याणा अर बीन परणीजैं काणा, चडी हाडी रैं ठोकर मारणी आछी कोनी,  
सिध पकड्यो स्याळियो जे छोडैं तो खाय, पाणी पो'र कई जात पूछणी, ठालो  
वैठो वाणियो घर मे घाल्यो घोडो ।

## तगादो :

**समीक्षां** — नव्वे पृष्ठीय इस सकलन मे दस कथायें निहित हैं । पुस्तक  
का नामकरण अन्तिम कथा के आधार पर हुआ है । “वाता” मे जीजा और साली  
की बातों, “वापडा भगत” मे ढोंगी और स्वार्थी भक्तों के दिखावों, “उड़दो” मे  
बच्चों के खेलने, लडने तथा वापिस राजी होने, “पछतावो” मे पैतृ की अप्रति में  
पश्चात्ताप, “फोडा” मे निजी वाघाओं “वाइस्कोप” मे ग्रामीणों के अत्यन्त  
भोलेपन, “हेलो” मे चाय पीने की आवाज पर विचारमग्न मास्टरजी के चमकने,  
“योग्यतावा रैं घेरै मे” नेताजी आदि के झूठे वादों एवं वहकावों के प्रति जनता की  
जागृति, “ढोंग” मे मानवता-विरोधी सेठों के ढोंग, तथा “तगादो” मे अर्थ-विपन्न  
मानवों की विचित्र दशाओं के चित्रण मिलते हैं । सभी कथायें बालोपयोगी ही दिखाई  
देती हैं । कुछ कथाओं की शैली मे नवीनता आई है जैसे “फोडा” मे पञ्चात्मक-शैली  
का प्रयोग । “वाइस्कोप” के मूला काका जैसे भोले-भाले और मुखं पात्रों की आज  
भी गाँवों मे कमी नहीं हैं । मुहावरों, कहावतों तथा उपमा आदि के प्रयोग मे  
लेखक पटु हैं—

रोजीनै री राडना सू बाड ई चोखी, खरची छूटी'र यारी दूटी, वो छोरो इया राजो हुय रैयो है जाणै राजस्थान लाटरी रो सान्त्वना पुरस्कार मिलग्यो हुवै, इयै तिला मे तेल कोनी, रंगो सियार है सालो, मारणी गाय आळै दाई आख्या काढ'र धमकी दी, वै लप देणा ऊभा हुयग्या जाणै विच्छू खायगो हुवै, वै चोरो करता रंगे हाथा पकडीजगा ।

भापा के सारन्य का उदाहरण—<sup>1</sup>

“आज तागीख तीन हुयग्यी, ई खानर मां बाप तिणखा नै आख्या फाड्या अडीक रैया है । अडीकें तो सरी, दूजो कुरा है कमावण आळो ? आरी'स अन्न सरधा रैया को'नी अर लेणायत ई तो केई है । ई खातर आजकल काकोजी रै चिडचिडीपन कई जादाई है ।”

उद्दो, बाइस्कोप, हेलो और “योग्यतावा रै धेरै मे “कथाओ के शीर्षक अमात्मक हैं । बापडा भगत, पछतावो और हेलो कथाओ को रेखाचित्रो का रूप दिया जाता तो ठीक रहता । ऐसी बालोपयोगी कथाओ मे बाइचास, बायस्कोप, आत्मघात, आत्मीय, घातक, निष्ठावान्, तिरस्कार, लोकप्रियता इत्यादि शब्दों का प्रयोग अम्बाभाविक है । ‘श’ और ‘प’ का प्रयोग करना भी लेखक की श्रुति है । मूल्य भी पुस्तक का अधिक है ।

## परण्योडी कंदारी 2

**समीक्षा** — एक सौ अडतालीस पृष्ठीय इस संग्रह मे जोशीजी की बीस कथाये समाविष्ट हैं । “नाटक” मे पुलिस वालो के प्रभाव, “छत्तर छंया” मे मृता मा की वेटे पर कृपा रहने, “भाहेती” मे शहर मे कु वारे व्यक्ति के लिए किराया के मकान की समस्या, “बाप रो आसर” मे मौसर की रूढ़ि को निभाने, “मोला-योडी लाडी” मे अन्नमेल विवाह के दुष्परिणाम, “काल ले जाये” मे हरिजनोत्थान, “छुट्टी री मौज” मे छुट्टी के दिन का महत्त्व, “कमला रो बाप” मे गुराबती पुत्री कमला की प्रगति एव उसकी आदर की भावना, “मनै सत्तो हुवण दो” मे एक स्त्री के मरने पर उसके पति और प्रेमी मे उसके पीछे जलने का विवाद “कवारो चौधरी” मे गुण्डो द्वारा कु वारे चौधरी की जमीन एव पू जी हडपने की नीति मे असफल होने, “कोनफीडेंसल रिपोर्ट” मे अधिकारी की महानता, “बधण री वेला” मे समय के औचित्य, “तेरै दिना री छुट्टी” मे निम्न विचारो वाले अधिकारी को उसके उच्चाधिकारी द्वारा सबक सिखाने, “घरणी अर भरणी” मे गृहिणी तथा भरण-पोषण करने वाली पत्नी के दो रूपो, “मगल वेला मे आसू” मे राष्ट्रभाषा के साथ राष्ट्र-प्रेम, “परण्योडी कवारी” में नपुंसक पति की प्राप्ति पर पत्नी के

1 तगादो कहानी—तगादो, पृ स ८३

2 ले० श्रीलाल नथमल जोशी, राजस्थानी साहित्य अकादमी, उदयपुर ।

अभावयुक्त जीवन, “एक बस एक” में सच्चे प्रेम के उद्गारों “कथनी और करणी” में कथनी और करनी में अन्तर, “अमर मिनख” में साहित्यकार के अमर मिनख’ उपन्यास की चर्चा तथा “साळी री फेट में” में लडकी देखने जाने वाले जीजा की अज्ञातावस्था में साली से छेड़छाड़ इत्यादि तथ्यों का परिचय मिलता है। मोलायोडी लाडी, भाडेली, कमला रो बाप, कोनफीडेंसल रिपोर्ट, परण्योडी कवारी और साळी री फेट में—कथाएँ अत्यन्त ही उत्कृष्ट बन पड़ी हैं। “मनै सत्तो हुवण दो” में हसी के फव्वारे छूटे बिना नहीं रह सकते। इस कथा का अन्त कितना हास्यप्रद एवं हृदय-स्पर्शी है—

“ठीक आज रै दिन गणेश चौथ नै बी सरीर छोड्यो, ई सुलोचना रै कारण। सत्तो बो हुयग्यो। ये काई हुसो ?”

राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों तथा लेखक की नव शब्द-निर्माण की कला स्तुत्य है—हवाहोळ, सैपूर, चकरीबब, कदास, सोरप, सागीडी, गू भारियै, हवड-बोच, गिनारी, बौळीजगी, पसवाडलै इत्यादि।

अलंकारों, मुहावरों तथा कहावतों का प्रयोग तो पूरी पुस्तक में यथोचित मात्रा में किया गया है। पति के नपुंसकत्व के कारण चिन्तित पत्नी के मनोभाव सरल भाषा में द्रष्टव्य है—

“थारा जीजोजी मनै लेवण नै आयग्या। बारा लाड कोड कर्घा। अर बानै दो दिन राख्या। पण सरला, म्हारै सोनलिया सुपना री लंका खातर थारो जीजो हडमान सावत हुयो। म्हारा सपना बळ बळ’र राख हुयग्या। मनै ठा पडी कै म्है पूरवले जळम में कोई घोर कुकरम कर्घो हो। मनै लिखता सरम लागै—म्हारो अखड जोवन भी उण बाळ-ब्रह्म-चारी नै डिगावण में सिमरथ नई हुयो अर मनै इया लखायो जाणै म्हारै पसवाड जीवती लास मूती है। बा रात कित्ती लाबी लागी अर दोरी खूटी, म्हारो जीन ही जाणै।”

कुछ कथाएँ नीरसता की वर्णा करने वाली हैं। पुस्तक का शीर्षक प्रथम कथा के नाम पर ही रखा जाना चाहिए था। निष्कर्षित पुस्तक सराहना के योग्य बन पड़ी है। जोशीजी में भाषा की दृष्टि से भी आचलिक प्रवृत्ति नहीं दिखाई देती है।

## प्रोतात्मा री प्रीत<sup>2</sup>

समीक्षा :—छिहत्तर पृष्ठों वाले इस संग्रह में लेखक की पन्द्रह कथाएँ

1 परण्योडी कवारी ले० श्रीलाल नथमल जोशी, पृ स १०९

2. ले० दामोदरप्रसाद शर्मा, राजस्थानी भाषा माहृत्य संगम वीकानेर



हैं। “चित्तराम” में क्लर्क हरनाथ की दयनीय दशा, “प्रेम री पाती” में जमीन के बटवारे और मा की मृत्यु की वाद आए रामसिंह का अन्तर्द्वन्द्व, “कविता कसूर कीरत” में पत्नी से नाराज बारहठजी का-कविता द्वारा पत्नी के चरित्र को उज्ज्वल बनाने, “दो भाई और दो चित्तराम” में दो भाइयों के राज्यारोहण तथा राज्य-त्याग के चित्र, “हमजोळो” में मरणासन्न दशा में प्रेमिका को स्वीकार करने, “आलीजा म्हानै वीर मिलण रो कोड” में स्त्री के पीहर-प्रेम, “प्रेतात्मा री प्रीत” में मृता मा की जीवित हत्यारे बेटे पर प्रेतात्मा के रूप में प्रीति, “सम्पादक री समस्या” में पर्याप्त सामग्री के अभाव में सम्पादक की समस्या, “चढ चलयो राव रूणीचँ रो’ में अवतारी रामदेवजी द्वारा गर्वी जीजा के गर्व को नष्ट करने, “पछोडा रा बोल” में वन में दो पक्षियों के बोलों से सर्वनाश होने के बाद पछतावा करने, “सुपनै रो छळ” में उपन्यास-लेखन विषयक स्वप्न-कथा, “एक म्यान और दो तलवार” में भारतीय नारी की सुहाग के प्रति भक्ति और उसके सतीत्व ‘मीरा और भोजराज” में मीरा की कृष्ण-भक्ति, “विमदत रो बलिदान” में विषदन्त नाग द्वारा कृतज्ञता प्रकट करने तथा “परदेसी री प्रीत” में दूर रहने वाले व्यक्ति को स्वयं का देश भी परदेश-सा लगने इत्यादि प्रसंग इन सभी कथाओं में उभरे हैं। चित्तराम, प्रेम री पाती, प्रेतात्मा री प्रीत, एक म्यान और दो तलवार तथा विसदत रो बलिदान श्रेष्ठ कथाएँ हैं। कुछ कथाओं में ऐतिहासिक तत्त्व अपने अवर्धे रूप में प्रकट हुआ है। भूलकारो, मुहावरो तथा कहावतो से पूर्ण यह संग्रह बड़ा मनोरम वन पडा है—

हियँ में भावना रो तूफान और चाल में पून रो वेग, वादळ बरणी ओढणी में पोयण फूल सी कवळी काया छिपाया, आसुवा री वू दा नै इण विध मसल कर आछी करी जाणँ कोई माछर काट खायी, रुई-सी बरफ, कचन-बरणी कामणी-सी बीजळ नाचँ, रोया राबडी कुण घालँ, गोडा टेकणा पड्या, कागलँ री ज्यू काला वस्तर पैरघाँ, सापा नै दूध पाया जैर ई बघँ, भरती मछली नै जल मिल्यो, साहित रो सोमनाथ, चित्रगुप्त सो मु सी।

सवाद-प्रधान शैली की छटा दर्शनीय है—<sup>1</sup>

“आप पैली कदै दिल्ली आया हा ?

जो हा सा’ब।

आप कदै गोरा री फौज में हुया हा ?

ना सा’ब। पल्टण सू म्हारो काई काम ?

तो कदै सिपाही री नोकरी नी करी ? जज सा’ब सवाल कर्घो।

ना सा’ब मैं तो मामूली सो आदमी हूँ।”

सक्षिप्त कथाओं को परिच्छेदों में बाटना अनुचित है परन्तु लेखक ने इसकी तरफ ध्यान नहीं दिया है। कुछ कथाएँ नीरस हैं और कुछ केवल वार्तालापो या निबन्धों की श्रेणी के योग्य। “दो भाई और दो चितराम” में दो घटनाओं का चित्रण करना भी अस्वाभाविक है। इसी प्रकार “हमजोली” तथा “सम्पादक की समस्या” कथाओं में भी लेखक ने विषय-गत दोष रखे हैं। “सम्पादक की समस्या” में संस्कृत के श्लोकों तथा पूरे सग्रह में संस्कृत के शब्दों का आधिक्य भी अनुपयुक्त है। मैं, उत्तर आदि शब्द ज्यों के त्यों प्रयुक्त हैं। कई प्रकाशित कथाओं को भी सग्रह में स्थान दिया गया है। “मीरा और भोजराज” में पृष्ठ ६७ तथा ६८ के सवादों में लेखक ने भूल की है जो भोजराज के हृदय में उठे भाव-शब्द मीरा के द्वारा कथित बता दिए हैं। और कुछ नहीं तो राजस्थानी कथा-साहित्य के विकास में तो इस सग्रह का कुछ योगदान रहा है। सदोष होने पर किसी कृति को हम भुला तो नहीं सकते।

अब यहाँ कुछ कथा-सकलनों की समीक्षाएँ की जा रही हैं जिनमें विभिन्न कथाकारों की कथाएँ प्रकाशित हुई हैं।—

### राजस्थान के कहानीकार (राजस्थानी)।

**समीक्षा** — एक सौ अठतालीस पृष्ठीय इस सकलन में तीस-इकतीस कथाकारों की विभिन्न कहानियाँ सकलित हैं। मुरलीधर व्यास की “जाज डूबी” में परिवार के एकमात्र सहारे का चल बसना, लक्ष्मीकुमारी चूडावत की “रजपूतानी” में राजपूतनी के अन्तर्द्वन्द्व, यादवेन्द्र शर्मा की “तानो” में तेजा की वीरता तथा उसका वचन-पालन, नानूराम सक्ती की “दूध गिलोडो” में किसान फूसे के हृदय की दशा, सौभाग्यसिंह की “लोहियाणा रो कुँवर” में प्रण-पालक कुँवर के शौर्य, किशोर कल्पनाकान्त की “अंतिम कागद” में विधवा राधा के अंतिम पत्र का प्रभाव, वैजनाथ की ‘भूरी’ में उच्च पद से परिवर्तन, भगवानदत्त की “अवार अन्दाता नै अरज करूँ” और “मातखै रो मोल” में रामधन के तकिया-कलाम और नश्वर मानव का मूल्य, चाकलान की “नातो” में नाता के कष्टों, जगदीश माधुर की “सन्नो भोजी” में सन्नो भाभी के परिवर्तित स्वभाव, नारायणदत्त की “सँवर” में मर्द-स्वयंवर का नया विचार सूर्यशंकर की “हियो तराणो उपाय” में प्रत्युत्पन्नमति, जोशीजी की “भाडेती” में कुँवारों के लिए मकान-समस्या, हणमानसिंह की “हुमेर” में अभिलाषा की अनन्तता, दामोदरप्रसाद की “चितराम” में कलक की दयनीय दशा, भवरलाल नाहटा की “न्याय-इन्त्याय रो पइसो” में न्याय-अन्याय का प्रत्यक्ष प्रभाव, रामदत्त की “गगली” में निम्न जाति की पवित्र जीवन-यापन करने वाली गगली द्वारा उच्चवर्गीय दुश्चरित्राओं पर तीखा प्रहार, रामदेव की

“लिच्छमी रो लाडलो” में दोपो का प्रकटीकरण, रामप्यारी की “बीटी काठी घणी है काई” में सेठ की चतुराई, देवनारायण की “यादगार” में घुड़ले के मेले का रहस्योद्घाटन, गुलाबकुमारी की “माघजी पडित” में पुस्तकीय ज्ञान की हसी, वदरीप्रसाद की “वारणै नै भरू खँ रो कजियो” में घर के मुख्य द्वार तथा झरोखे का विवाद, जेठाराम की “ऊ घो तूजो” में दुर्गुणों एवं रुढ़ियों का पर्दाफाश, मुन्नालाल की “ऊट रो भाडो” में लाधजी की बीरता, नृसिंह राजपुरोहित की “पुन्न रो काम” में पातको में पुण्य कार्यों का दर्शन, गोपीवल्लभ की “म्हारै व्याव री बात चाल पढी” में विवाह के दोपो, कुम्भाराम की “सपूत-कपूत” में सपूत बाप एवं कपूत बेटे के कार्यों की झंझट, श्रीचन्द्रराय की “खरो सनेव” में सच्चे प्रेम की झलक, मोतीसिंह की “राजा भोज री पदरवीं विद्या” में भोज की विशेष विद्या का उल्लेख—इत्यादि तथ्यों का चित्रण इनमें मिलता है। इनमें से कुछ कथाएँ ऐतिहासिक, सामाजिक तथा बोध कथाएँ भी हैं। विषय, उद्देश्य तथा भाषा-सौन्दर्य की दृष्टि से अधिकांश कथाएँ श्रेष्ठ बन पड़ी हैं। सवादो, मुहावरो, कहावतो, अलंकारो, राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दो, तथा लघुवाक्यावलि की रश्मियाँ स्थान-स्थान पर बिखरी हुई दिखाई देती हैं। अधिकांश कथाकारों में भाषा-सहिष्णुता का भाव भी विद्यमान है।

गवारू भाषा में लिखित सस्कृती की “दूध गिलोडो” कथा को स्थान देना, कुछ रेखाचित्रों को कहानियाँ स्वीकार करना, छोटी छोटी नीति और बाल-कथाओं को इस पुस्तक में स्थान देना, कुछ लेखकों में भाषा की दृष्टि से आचलिक-प्रवृत्ति का होना तथा कई पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित कथाओं को भी इस पुस्तक में स्थान देना—इत्यादि बातें कुछ अशोभनीय एवं अनुचित लगती हैं। फिर भी इस क्षेत्र में सम्पादक का प्रयास श्लाघ्य रहा है।

### राजस्थानी रा प्रतिनिधि कथाकार।

**समीक्षा** — एक सौ बारह पृष्ठीय इस सकलन में राजस्थानी के प्रतिनिधि कथाकारों की अनेक कहानियाँ निहित हैं। नृसिंह राजपुरोहित की “पेट री दाभ” में हत्यारे और शृणित बेटे में माँ का पेट जलना, सस्कृती की ‘राम री गाय’ में गाय का दुःख अन्त, विनोद सोमानी की ‘ग्लानि अर ग्लानि’ में निर्दोष मुनीम की पिटाई पर मजदूर शीतल को ग्लानि होना, जगदीश माधुर की “जाजम” में प्रतिशोध के भाव की शान्ति और अछूतों के प्रति सहानुभूति, रामनिवास शर्मा ‘मयक’ की ‘दिन एक तारीख रो’ में एक बेतनभोगी कर्मचारी की आर्थिक स्थिति, मनोहर शर्मा की ‘गुरुजी में यजमानी गुरुत्व की वृत्ति, दामोदरप्रसाद की ‘सुपन रो छळ’ में लेखक की स्वप्न-कथा, मूलचन्द ‘प्राणेश’ की ‘दोय कूकरिया’ में मानव की स्वार्थ-प्रवृत्ति का चित्रण, वेव व्यास की “सिकताव” में एक विधवा के

• स. मूलचन्द ‘प्राणेश’ राजस्थानी भाषा प्रचार प्रकाशन, बीकानेर।

दुखद उद्गारों, जगदीशसिंह की "रात रै अधियारै मे" परिस्थितिबोध स्त्रियों का गुमराह होना, सूर्यशंकर पारीक की "तेलो वानो" में स्त्री के युवती और वृद्धा रूपों, रामनिवास शर्मा की "सुहागण-भागण" में चौथी माता के प्रभाव, विद्याधर शास्त्री की "गैल" में स्त्री के नशे अजीतसिंह 'अमरा' की 'एक नई बात' में परिस्थितियों एवं समय की शक्ति, माणिक तिवारी की "निरभागण" में पति द्वारा तिरस्कृता पत्नी की मनोदशा, रामस्वरूप 'परेश की 'बुद्ध रो वस्ट' में मानव की मन स्थिति, वैजनाथ की "पासो" में रुढ़ि-वादिता, भूठी शान-शौकत और पर्दा-प्रथा का विरोध करते हुए श्रम का महत्त्व, दीनदयाल ओझा की 'वेलडी रा ताता' में दो विरोधी स्वभाव वाली स्त्रियों के चरित्रों, सवाईसिंह की "नकली आमेर असली कछावा" में जन्म-भूमि-प्रेम, शिवराज छायाणी की 'दुरासीस' में दीनों पर अन्याचार तथा रिश्वत के धन का दुष्परिणाम, भवरलाल छलानी की 'खुडपगो' में असंभव का संभव होना, मुरलीधर व्यास की 'वाक फाटगी' में रिश्वत के आदान-प्रदान, मोतीलाल की "अणहूत" में अकालप्रस्ती की दुर्दशा— इत्यादि तथ्य सामने आये हैं। मनोवैज्ञानिक कथा "बुद्ध रो वस्ट" ऐतिहासिक कथा "नकली आमेर असली कछावा" पौराणिक कथा "सुहागण-भागण" को छोड़ शेष सभी सामाजिक आदर्शोन्मुखी कथाएँ हैं। भाषा और भावों की दृष्टि से ग्लानि और ग्लानि, वाक फाटगी, रात रै अधियारै मे. पेट रो दाऊ, दोय कूररिया, जाजम, पासो श्रेष्ठ कथाएँ हैं। मुहावरों, कहावतों, अलंकारों का सौन्दर्य, नव शब्दों का समावेश, राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों का प्रयोग, संस्कृत और उर्दू के शब्दों का यथोचित मात्रा में प्रयोग प्रायः सभी कहानियों में मिलते हैं।

कुछ ही कथाओं को छोड़, सभी कथाओं में 'श' और 'प' के प्रयोग देखे गए हैं। अधिकांश कहानीकारों की भाषा पर क्षेत्रीयता का आवरण आच्छादित है। बुद्ध रो वस्ट, अणहूत, एक नई बात, तेलो वानो, सुपन रो खल, गुरुजी आदि कथाएँ नीम्स हैं। कई कथाओं में उर्दू और संस्कृत के शब्दों का प्रयोगाधिक्य रहा है। फिर भी यह मकलन अपने प्रयास में सफल रहा है। राजस्थानी कथा-साहित्य की प्रगति में भी इसको बहुत कुछ श्रेय दिया जा सकता है।

माला

**समीक्षा :—**वारह कहानियों के अलावा इस पुस्तक में गद्यगीत, एकांकी, सस्मरण, निबन्ध और रेखाचित्र भी हैं। अन्नागम 'सुदामा' की 'गुनैगार' में प्रतीक्षा की तीव्र घड़ियों, नृसिंह-राजपुरोहित की 'अंतर भीखा म्हारी वारी' में काल-परिवर्तन के प्रभाव, रामेश्वरदयाल की 'बड़ी बाबू' में गवन के आनेप का प्रभाव, मोठालाल की 'सान' में धन्य के प्रति रुचि, शार्दूलसिंह की 'गंगो रो

1. स. गुरु इकवालसिंह तथा प्रेम सक्सेना, शिक्षा विभाग, बीकानेर।

नीर” मे उसली के पवित्र चरित्र, करणीदाने की ‘सूवटी री वेटी” मे सोनही के अवैध सम्बन्ध, मोहनसिंह की “ढळती रात” मे प्रेम की गहराई, अमोलकचन्द की ‘एक हाथ रो पीसो” मे वच्चो पर नक्सलपथी बनने के झूठे आरोप, रघुनाथसिंह की “पीण्ड्या रो मास” मे एक गरीब ठाकुर का अपूर्व त्याग सावर दर्दया की ‘सुकडीजता आगणा” मे मनोवैज्ञानिकता, वसतीलाल की “चार अकल (सीख)” मे चार शिक्षाओं, तथा भवरलाल सुथार की ‘सनीमा” मे भोले-भाले और मूर्ख ग्रामीण की मनोवृत्ति—आदि तथ्यों का निरूपण किया गया है। गुनैगार, बड़ौ बाबू, गंगा रो नीर तथा ढळती रात दु खान्त कथाएँ हैं जो पाठको के मर्म को छूने वाली हैं। सूवटी री मा, ढळती रात, सनीमा ऊतर भीखा म्हारी वारी—सकलन की श्रेष्ठ कथायें हैं। पुस्तक का शीर्षक “माळा” उचित है क्योंकि ‘माळा” मे फूल पिरोये जाते हैं तथा इसका शाब्दिक अर्थ भी ‘समूह” होता है। इसमे कई विधाओं का समूह है। अधिकांश कथाओं मे सरस संवादो, हास्य तथा आलंकारिक-सुपमा का प्रयोग यथोचित मात्रा मे हुआ है।

अधिकांश कथाएँ अन्यान्य सग्रहों तथा पत्रिकाओं मे प्रकाशित हो चुकी हैं। कई कथाओं मे उर्दू और संस्कृत के शब्दों का प्रयोगाधिव्य रहा है। एक हाथ रो पीसो तथा सुकडीजता आगणा कथायें अत्यन्त नीरस हैं। प्राय सभी लेखक आपा की दृष्टि से क्षेत्रीयता के सरोवर में निमग्न हैं। “चार अकल” जैसी कथा का युग समाप्त हो चुका है। “पीण्ड्या रो मास” में ठाकुर ने मास काट कर बारहठजी को परोसा—यह जगली वृत्ति इस युग में भी है क्या? मानव का खून पीने वाले तो आज भी हैं परन्तु मास-भक्षक नहीं।

निष्कर्षतः यह सकलन राजस्थानी गद्य-साहित्य को बहुत कुछ दे सका है।

### जू नां बेली : नुंवां बेली ।

**समीक्षा** — नी कहानियों के साथ एकांकी, रेखाचित्र तथा कविताओं को भी इस सकलन मे स्थान दिया है। रघुनाथसिंह की ‘अकाळ ऊपरलो काळ” मे इज्जत और प्रतिष्ठा के सर्वाधिक महत्त्व, मोहनसिंह की ‘सूकेडा आसू” मे अत्यधिक दुःखान्ति के कारण आसुओं के सूखने, गोपाल ‘राजस्थानी” की ‘कुणाल” मे सम्राट् अशोक के पुत्र की कठिन परीक्षा की घड़ियों, मोहन पुरोहित की ‘जू नो बेली नुवो बेली” में नए साथियों की प्राप्ति के बाद पुराने साथियों के महत्त्व मे कमी, बशी बाबरा की “माळ सांव” में परोपकारी, त्यागी तथा सेवाभावी हिन्दी अध्यापक, सावर दर्दया की “क्षयग्रस्त” मे क्षयग्रस्ता वेश्या से फतियै नामक व्यक्ति को घृणा, नृसिंह राजपुरोहित की “सिरागारी” मे भीषण अकाल की चपेट मे आई

1, सम्पादक—शिवरतन थानवी तथा पुरुषोत्तम तिवारी, शिक्षा विभाग, बीकानेर,

सिणगारी नाम की स्त्री की दुःख दिनचर्या, मीठालाल की 'नुंवी राह' में विधवा-विवाह, और देवकिशन की 'मोसरवद' में रिश्वतखोरी के प्रभाव इत्यादि का सागोपाग वर्णन मिलता है। ऐतिहासिक कथा 'कुणाल' को छोड़ शेष सभी ग्रामीण वातावरण से ओतप्रोत कथाएँ हैं। जूनो वेली नुवो वेली, क्षयग्रस्त, नुंवी राह तथा अकाळ ऊपरलो काळ—कथाएँ श्रेष्ठ बन पड़ी हैं। सूकेडा आसूँ, सिणगारी तथा मोसर वद जैसी कहानियों में स्वाभाविकता के दर्शन होते हैं। 'क्षयग्रस्त' कथा में हास्य के उदाहरण भी प्राप्त होते हैं। कहावतो, मुहावरो, अलंकारों, सवादों तथा लघुवाक्यावलिओं के दर्शन भी कथाओं में होते हैं। राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के प्रयोग में भी अधिकांश कथाकार पटु हैं।

अधिकांश कहानीकारों पर आचलिक प्रभाव भी है—विशेषतः भाषा के क्षेत्र में। पुस्तक का नामकरण भ्रमात्मक है। 'क्षयग्रस्त' जैसी कथा में संस्कृत के शब्दों का प्रयोगाधिक्य रहा है। 'कुणाल' जैसी ऐतिहासिक कथा और 'मोसर वद' जैसी बालोपयोगी कथा को इस सकलन में स्थान देना अनुपयुक्त है।

### बारखड़ी।

**समीक्षा** —एक सौ आठ पृष्ठीय इस सकलन में अन्यान्य गद्य-विद्याओं के साथ कहानियाँ केवल आठ ही हैं। नृसिंह राजपुरोहित की 'निवली नाइ' में पाखण्डी साधुओं तथा जनता की अज्ञ-भक्ति, रामेश्वरदयाल की 'भडूरा' में कथनी और करनी में अन्तर, अन्नाराम 'सुदामा' की 'की सूरज री मौत' में पूजपतियों और गरीबों की विरोधी प्रवृत्तियों, सावर दर्ईया की 'गळी बणता घर' में गली-गली में व्याप्त व्यभिचार, रामस्वरूप 'परेश' की 'उडीक' में प्रतीक्षा की तीव्रता तथा 'दो रूपक' में प्रतीकात्मकता से युक्त उपदेश के सकेतो, मोहन पुरोहित की 'जीवती लाश' में जीवितावस्था में ही लाश के समान अनुभव होने तथा करणीदान की 'च्यानणो' में रिश्वत के कुप्रभाव के सागोपांग दर्शन होते हैं। निवली नाइ, गळी बणता घर तथा उडीक कहानियाँ आत्मकथात्मक शैली में होती हुई भी मनोरंजन और आदर्शों से परे नहीं हैं। उडीक, गली बणता घर तथा जीवती लाश कथाएँ मनोविज्ञान के अधिक निकट हैं। सवादों की दृष्टि से सूरज री मौत, जीवती लाश तथा भडूरा कहानियाँ अत्यन्त ही रोचक बन पड़ी हैं। 'भडूरा' कथा का सवाद उदाहरणार्थ प्रस्तुत है—<sup>2</sup>

“थे कम्पलेंट तुक देवो कोनी ?

थारे जैड़ा निराई धानिया-भगवानिया फिरै ।

1 सम्पादक—वेद व्यास, शिक्षा विभाग राजस्थान, बीकानेर ।

2 बारखड़ी . “भडूरा”—कहानी, पृ स १५

था नैदेगी पडमी

जा रे । देखियो थनै वाऊ मख ने ।

तो ठीक है, इण रूट माथै वस चलावणी भूल जावैला ।

लो'सा, रावडी ई केवै म्हने दाता सू खावो ।"

प्राय सभी लेखको मे अन्यान्य भाषाओं के प्रति सहिष्णुता का भाव है । सभी कथियों मे आलंकारिकता, मुहावरो-कहावतो का सौन्दर्य यत्र-तत्र विकीर्ण है । अधिकांश कथाकार नव शब्द-निर्माता है । कहानीकारों की भाषा सरल, स्पष्ट, सजीव एवं प्रवाहमय है ।

सभी लेखको पर अपने अपने क्षेत्र की बोलियों का जबरदस्त प्रभाव तो नहीं अपितु आंशिक अवश्य है । मूलतः सकलन की सर्जना सराहनीय रही है । समय समय पर राजस्थानी के प्रकाशन करवा कर शिक्षा विभाग राजस्थानी साहित्य की श्री-वृद्धि करने का प्रयास कर रहा है ।

### संभाल ।

**समीक्षा :—** एक सौ चार पृष्ठीय इस पुस्तक मे कुल 5 लेखको की रचनायें प्रकाशित हुई हैं । इनमे रामेश्वरदयाल श्रीमाली की दस, विश्वरम्भरप्रसाद शर्मा की तीन, सावर दईया की दो, मोहनसिंह की तीन तथा मुरलीधर शर्मा की एक, कहानियाँ संकलित है ।

पुस्तक का शीर्षक "संभाल" सुन्दर है । रामेश्वरदयाल श्रीमाली की "सलवटा" मे नही कमाने वाले पति की पत्नी के समक्ष स्थिति "जसोदा" मे गरीब भोली मजदूरनी के चरित्र, "काचली" मे वृद्धा समझिन के वात्सल्य, "मैं गुनैगार हूँ" मे आत्मकथात्मक शैली मे अपने हृदय के उद्गारों, "सजीवण" मे एक अध्यापक के निरास्त जीवन, "खाजरू" मे झूठी शान-शौकत एवं बहप्पन, 'बड़ो बाबू' मे गवन का प्रभाव, "लाल बत्ती" मे नियम रूपी लाल बत्ती, "सगपण" मे आधुनिक युग मे भाई-बहिन के सस्ते सम्बन्ध तथा "ओ घर म्हारो कोनी" मे पढे-लिखे बेरोजगार व्यक्ति के हृदय के उद्गारों की झलक है ।

विश्वरम्भरप्रसाद शर्मा की-तीन रचनायें कहानी की श्रेणी मे नही अपितु गद्यगीतों की कोटि मे आ सकती है । तीनों गद्यगीतों मे लेखक ने प्रकृति और कवि के तादात्म्य की झलकी प्रस्तुत की है । "ओल्यु" "एक कवर लाडली हरखी" तथा "मधरो वेळा री अमी फुवार" इस दृष्टि से सफल है । सम्पादक ने इन्हें कहानी का रूप कैसे दे दिया है ? वही अवश्य की बात है ।

मोहनसिंह की “माकड़ैला” में संकट की घड़ियों की भीषणता, “समझा-वणी” में शिक्षित लोगों की मूर्खता पर व्यंग्य “थारो राज” में एक उत्कृष्ट व्यंग्य के दर्शन होते हैं। सावर दईया की “मुआवजो” में समाज की एक भोली-भाली लड़की के धोखा खाने का सही चित्र तथा “पैरवी” में सोदाहरण पैरवी के भाव को अंकित किया है। मुरलीधर शर्मा विमल की केवल एक ही कथा है—वह भी बड़ी उत्कृष्ट कोटि की। “तमासो नुई दीठ रो” कथा में सन्देही व्यक्ति के हृदय में सन्देह-सागर उमड़ने की झलक है। इनकी भाषा की रोचकता का उदाहरण दर्शनीय है—<sup>1</sup>

“वी दिन म्हें घर रै माय कम रिया। सिङ्ग ताई सङ्क माथै, रेलवाई ठैमण माथै अर बस स्टैण्ड माथै फिरता रिया। अबै म्हारै डोळा माथै पुनिम रो चममो बैठ्यो हो। रात ताई एक मोटी लिस्ट तयार होयग्यी।”

सकलन की अधिकांश कथाएँ मनोरंजक, आकर्षक एवं सरस हैं। भाषा-शैली की दृष्टि से भी प्रायः सभी रचनाएँ मनोरम वन पड़ी हैं। इस दृष्टि से श्रीमालीजी का अभूतपूर्व स्थान है। भाषा-सारत्य का स्वरूप मुरलीधर शर्मा की कथा में अधिकांशतः मिलता है।

सम्पादक की, रचनाओं के चयन सम्बन्धी, कुछ त्रुटियाँ भले ही हों, जिसका दोष इस सकलन पर नहीं मढ़ा जा सकता। अब कथा-तत्त्वों के आधार पर राजस्थानी कहानी की प्रवृत्तियों पर विचार करना चाहिए। इस दृष्टि से कहानी के चार भेद किये जा सकते हैं—घटना-प्रधान, भाव-प्रधान, वातावरण-प्रधान तथा चरित्र-प्रधान। घटना-प्रधान कहानियों में मनोरंजन का ध्येय मुख्य होता है। राजस्थानी में प्रारम्भिक अवस्था की कहानियाँ ऐसी रही हैं। मुरलीधर व्यास, नानूराम मस्कर्ता नृसिंह राजपुरोहित, वैजनाथ पवार, मनोहर शर्मा तथा मूलचन्द ‘प्राणेश’ की अधिकांश कथाएँ घटना-प्रधान रही हैं।

चरित्र-प्रधान कहानियों में मानव-चरित्र ही केन्द्र बिन्दु होता है अतः ऐसी कहानियाँ प्रस्तुत पात्र का कई रूपों में चरित्राकन कर सकती हैं। इसमें कहानीकार या तो स्वयं ही बहुत कुछ प्रस्तुत चरित्र के विषय में कह देता है या स्थूल घटनाओं के माध्यम से पात्र की किसी एक मुख्य चारित्रिक विशेषता या कुछ स्वभाव-गत विशेषताओं पर प्रकाश डालता चलता है। मस्कर्ता की “वैर” और “बूढ़ बावल” श्रीलाल नथमल जोशी की “भाडेती” और “सेनाणी” व्यासजी की “चेजारो” दामोदरप्रसाद की “चितराम” चाकलान की “नागडो बावो” नृसिंह-राजपुरोहित की “पेट री दाभ” अन्नाराम ‘सुदामा’ की “ढळें डूगर . फळें चट्टान” तथा



‘‘रोग रो निदान’’ किशोर कल्पनाकान्त की ‘‘अन्तिम वागद’’ और ‘‘गीता रो बावलियो’’ जयदीशसिंह की ‘‘रात रै अधियारै मे’’ वैजनाथ की ‘‘जापो’’ और रामेश्वरदयाल की ‘‘जसोदा’’ इत्यादि अनेक कहानियाँ इस कोटि की कहानियाँ हैं। रामनिवास शर्मा की ‘‘आत्मबोध’’ रतनसी की ‘‘आख्या पाछै नार’’ परेश की ‘‘बुद्ध रो बस्ट’’ कृष्णगोपाल शर्मा की ‘‘उलझयोडा तार’’ तथा सावर दर्इया की अधिकांश कहानियों में क्षण विशेष की मनोदशा के अंकन की प्रवृत्ति की प्रमुखता है। नृसिंह राजपुगेहित की ‘‘उडीक’’ भगवानदत्त की ‘‘मानखै रो मोल’’ सूर्यशंकर की ‘‘सभा गगा न्हायोडी-सी होयगी’’ और कुछ ऐतिहासिक कहानियाँ ही वातावरण प्रधान कहानियों की श्रेणी में आती हैं। इस कोटि की कहानियों की राजस्थानी-साहित्य में अल्पता है।

अब शैली और शिल्प के आधार पर कहानियों का मूल्यांकन किया जा रहा है। आलोचकों ने शैली की दृष्टि से कहानी के मुख्यतः चार भेद किए हैं—

- |                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| (1) इतिहास या कथात्मक शैली | (3) पत्र एवं डायरी शैली  |
| (2) आत्मकथात्मक शैली       | (4) संवाद या नाटकीय शैली |

राजस्थानी में अधिकांशतः कथात्मक शैली को ही अपनाया गया है। इसमें कहानीकार इतिहास-वर्णन की तरह तृतीय पुरुष के विषय में वर्णन करता चलता है अतः वर्णनात्मक शैली को इस शैली का एक प्रमुख भेद माना जा सकता है। वरसगाठ, ग्योही, रातबासौ, अरबू नडी, मऊ चाली माळवै, लाडसर, कन्यादान, उकळता आतरा सीला सास, परण्योडी कवारी, तगादो, आदमी रो मीग, मूलल, अमोलक वाता, बाघो भारमली इत्यादि कथा-संग्रहों की अधिकांश कथाएँ इसी शैली में लिखित हैं। राजस्थानी की बातें इस शैली के अधिक निकट हैं।

आत्म-कथात्मक शैली में मुख्यतः एक पात्र या कभी कभी सभी पात्र अपनी अपनी राम-कहानियाँ प्रस्तुत करते जाते हैं। परेश की ‘‘उडीक’’ सावर दर्इया की ‘‘पैरवी’’ रामनिवास शर्मा की ‘‘लैम्प पोस्ट’’ चाकलान की ‘‘लिछमी रो लाडलो’’ रामेश्वरदयाल की ‘‘म्है गुनैगार हूँ’’ आदि कहानियाँ इसी शैली के अन्तर्गत आती हैं।

पत्र-शैली में पूरी कहानी दो या अधिक पात्रों के परस्पर के पत्र-व्यवहार में या कभी केवल एक ही पत्र में समाप्त हो जाती है। डायरी-शैली पत्र-शैली का ही एक अन्य रूप माना जा सकता है जिसमें पात्र अपने जीवन के कतिपय प्रसंगों को अपनी दैनन्दिनी के बिन्दुओं के रूप में पाठकों के सम्मुख रखता है। बदरीप्रसाद पुरोहित की ‘‘केसर रो अत समै रो पत्तर’’ जोशीजी की ‘‘परण्योडी कवारी’’ भवरलाल सुयार की ‘‘फोडा’’ तथा मूलचन्द ‘‘प्राणेश’’ की ‘‘दूर रा ढोल’’ इत्यादि कहानियाँ पत्र-शैली की द्योतक हैं।

राजस्थानी में प्रयोग प्रवृत्ति के फलस्वरूप ही सवाद-शैली में लिखी कहानियाँ सामने आई हैं जो दो या दो अधिक पात्रों के आपसी वार्तालाप में ही पूरी कहानी समाप्त हो जाती है। आद्यन्त सवाद-शैली में लिखित कहानी राजस्थानी में अभी तक दृष्टि में नहीं आई है। वैसे आधुनिक अधिकांश कहानीकारों ने अपनी कथाओं में सवादों को प्रधानता देने का प्रयास किया है। व्यासजी की “लादे आळो” तथा “मतीरा आळो” और यादवेन्द्र शर्मा की “तानो” कहानियों में कुछेक पंक्तियों को छोड़ संचित्र सवादों का ही प्रयोग मिलता है। आद्यन्त सवाद-शैली इनमें भी नहीं अपनाई गई है। सवादों पर बल देने वाले कहानीकारों में विशेष उल्लेखनीय कहानीकार मूलचन्द ‘प्राणेश’ सूर्यशंकर पारीक, रामनिवास शर्मा श्रीलाल नथमल जोशी, सावर दईया, विजयदान देवा, नृसिंह राजपुरोहित, मुरलीधर व्यास, लक्ष्मी-कुमारी बूडावत तथा सौभाग्यसिंह शेखावत आदि हैं।

राजस्थानी कहानी-साहित्य में सह-कथा-लेखन की प्रवृत्ति भी चल पड़ी है। इस क्षेत्र में, रामनिवास शर्मा की ‘सुहागण भागण’ में चौथ माता की लोक-कथा के साथ साथ मुख्य कथा के चलने के कारण, यह विशेष उल्लेखनीय कहानी है। इसमें जहाँ एक ओर पातिव्रत-धर्म की महिमा का प्रसंग चल रहा है वहाँ दूसरी ओर कथा की नायिका पति से प्रेमी की तरफ बढ़ती हुई नजर आ रही है।

निष्कर्ष — इस प्रकार राजस्थानी कहानी-साहित्य ने अत्यल्प समय में अपनी काफी लम्बी यात्रा तय कर ली है। आज धीरे धीरे एक तरफ घटना-प्रधान कहानियों का स्थान चरित्र-प्रधान एवं मनोवैज्ञानिक कहानियाँ ले रही हैं तो दूसरी तरफ उसका प्रयास समसामयिकता को परिभाषित करने और निरर्थक होते जा रहे सम्बन्धों को अपने सही रूप में प्रस्तुत करने का चल रहा है। इस सम्पूर्ण यात्रा के बीच यद्यपि राजस्थानी कहानी समाज, इतिहास, धर्म, पुराण एवं अन्यान्य क्षेत्रों में घूम आई है तथापि उसकी मुख्य संचरण-भूमि सामाजिक-जीवन ही रही है। ऐसा प्रतीत होता है कि निकट भविष्य में राजस्थानी कथा-साहित्य अन्यान्य भारतीय भाषाओं के कथा-साहित्य की विशेष अन्तर की खाई को पूर्ण कर समान स्तर पर, लाने में समर्थ हो जायेगा। क्योंकि अभी तो इसके प्रयास को समय ही कितना हुआ है।



## अध्याय ४

### नाटक-साहित्य

पृष्ठभूमि सामान्य पश्चिम — नाट्य-शास्त्र के प्रणेता भरत मुनि ने नाटक को पंचम वेद माना है। भारतीय संस्कृत-वाङ्मय में नाटको का विविध रूप देखने को मिलता है जो पाश्चात्य-प्रभाव से दूर है। किन्तु हिन्दी-साहित्य के नाटको पर पश्चिमी-प्रभाव पड़े बिना नहीं रह सका है। संस्कृत के नाटको का प्रभाव प्राकृत और अपभ्रंश से होता हुआ राजस्थानी में आया है। राजस्थानी नाटको पर जितना अधिक संस्कृत के नाटको का प्रभाव है उतना पाश्चात्य नाटको का नहीं। राजस्थानी भाषा के प्रारंभिक नाटको ने तो संस्कृत की नाटक-परम्परा का पूर्णतः पालन करने का प्रयास किया है। राजस्थानी की आधुनिक नाटक-परम्परा ने कुछ पाश्चात्य प्रभाव को भी स्वीकार किया है।

राजस्थानी भाषा में नाटक का प्राचीन रूप ख्याल, तमाशा, रामत, गम, फाग और चर्चरी नाम के काव्यों में मिलता है। इनमें नाच और गीतों की प्रधानता रही है। राजस्थानी में सर्वप्रथम नाटक नाच-गानों के रूप ही प्रकट हुए हैं। ख्याल-तमाशों में गीत और हाव-भाव पूर्ण नाच के साथ किसी न किसी कथा का प्राधान्य रहता है। इस कारण इनमें बीच-बीच में गद्यात्मक संवाद भी प्राप्त होते हैं। राजस्थानी के कई गाँवों एवं कस्बों में अब भी ख्याल-तमाशों का प्रचार है। शेखावाटी तथा बीकानेरी ख्याल बहुत प्रसिद्ध हैं। जोधपुरी तमाशों में कुछ खड़ी बोली का मिश्रण मिलता है।

साहित्यिक नाटको की रचना राजस्थानी में काफी समयोपरान्त मिलती है। १९ वीं सदी के अन्त में कवि कृपाराम ने एक नाटक लिखा बताते हैं परन्तु उस नाटक के अभी तक प्रकाश में नहीं आने के कारण राजस्थानी नाटको के बीजारोपण का श्रेय उसे नहीं दिया जा सकता। उपलब्ध नाटको के आधार पर शिवचन्द भरतिया को ही राजस्थानी नाटको का जन्मदाता कहा जा सकता है। भरतिया ने संस्कृत, हिन्दी, मराठी और राजस्थानी के विद्वान् होने के कारण चारों भाषाओं में कुछ न कुछ साहित्य लिखा। इनमें मारवाड़ी-समाज के सुधार की प्रबल इच्छा होने के कारण इन्होंने राजस्थानी भाषा में नाटक लिखे। इन्होंने सन् १९५७ में "केसर विलास" नाटक प्रकाशित कराया। इसके पश्चात् दूसरा तीन अंकीय नाटक "बुढ़ापा री सगाई" सन् १९६३ में लिखा जो संस्कृत-शैली पर ही आधारित था। सन् १९६४ में इनका पाँच अंकीय बड़ा नाटक "फाटका जजाल" पाठको के

समक्ष प्रस्तुत हुआ। भरतिया के सभी नाटक समाज-सुधार की भावना को लेकर पेश हुए हैं। भरतिया के बाद राजस्थानी नाटको की गति मन्द अवश्य थी पर अवरोद्ध नहीं हुई। भरतिया-युगीन तथा इनके युग के काफी समय बाद के नाटक सुधार-वादी विचार-धारा में ओतप्रोत रहे। सवत् १९७९ से नारायण अग्रवाल के कई नाटक<sup>१</sup> पाठको के समक्ष प्रस्तुत हुये जिनमें मुख्यतः ये हैं—वाल<sup>२</sup> व्योव को फार्स, अकल वडी के भ्रम, विद्या-उदय, भाग्योद्यम, दानधर्म नाटक, महाराणा प्रताप, सरस्वती-विजय तथा महाभारत को श्रीगणेश। इनके अलावा सवत् २००० तक के नाटको में दो नाटक<sup>३</sup> “मारवाडी मौसर” तथा “सगाई जजाळ” भी प्राप्त होते हैं। इसी समवाय में प्रकाशित कुछ और भी नाटक<sup>४</sup> प्रशंसनीय रहे हैं। इस काल के नाटको में अधिक लोकप्रिय नाटक ‘जयपुर री ज्योणार’<sup>५</sup> रहा। सवत् १९८६ में कलवत्ता में ठाकुरदत्त दाधीच का नाटक “माहेश्वरी पचायत री बाय-स्कोप” भी प्रकाशित हुआ। सवत् २००० के बाद के नाटको में भरत व्यास के नाटक<sup>६</sup> उल्लेखनीय रहे हैं। बाबा रामदेव, बाबासा री लाडली, धणी-लुगाई इत्यादि फिर भी राजस्थानी के स्वतन्त्रता के बाद के नाटको की देन है।

स्वातन्त्र्योत्तर-काल में राजस्थानी नाटक-साहित्य अपने प्राचीन आवरण के साथ दृढ़तन आवरण को धारण कर पाठको के मनोरंजन हेतु प्रकट हुआ। देश की सामयिक परिस्थिति का प्रभाव भी पर्याप्त मात्रा में इस पर पड़ा है। १९४७ ई० से कई उल्लेखनीय नाटक<sup>७</sup> प्रकाशित हुए हैं। लगभग पाँच-छ वर्षों से तो बम्बई में प्रतिवर्ष तीन-चार नाटको का अभिनय किया जाता रहा है। वित्तीय या अन्यान्य

१. मारवाडी भाषा प्रचारक मण्डल, धामण गाव से प्रकाशित।

२. लेखक—गुलाबचन्द नागौरी।

३. कलजुगी कृष्ण रुक्मण नाटक, लेखक बालमित्र

अध-परम्परा लेखक—मदनमोहन सिद्ध

समाज-सुधार प्र स्थान—ओसवाल हितकारिणी सभा, लाडवू।

४. लेखक-मदनगोपाल सिद्ध।

५. रंगीलो मारवाड अमरसिंह राठौड . ढोला-मश्वण

६.        ”        ”        ”        ”        ”        —भरत व्यास

“पन्ना घाय” —लेखक-आशाचन्द भण्डारी, “बूँतडी” —ले० प० इन्द्र

“नई बीनरणी” —ले० जमनाप्रसाद पचेरिया। “विकाऊ टोरड़ा” —ले० फूलचंद डगायच।

“पाणी प’ली पाळ” ले० बद्रीप्रसाद पचोली। “तास री घर” —यादवेन्द्र शर्मा। “गुवाड़ री जायेडी” सत्यनारायण प्रभाकर।

प्रकाशन आदि की कठिनाइयों के कारण ये नाटक हालांकि पुस्तकाकार में उपलब्ध नहीं हो रहे हैं तथापि राजस्थानी भाषा के नाटकों का प्रतिवर्ष अभिनय के क्षेत्र में मे खड़ा होना कोई कण महत्त्व की बात नहीं है। अभिनय की दृष्टि से दीनदयाल कुन्दन का अनूदित नाटक "देसी टोन्डी पूरवी चाल" प इन्द्र का "आखड्या पराण पड्या कीनी" तथा जमनाप्रसाद पचेरिया के "नई दीनरणी" और 'महानं व्या कीनी करणी' नाटक बड़े सफल सिद्ध हुए हैं।

आधुनिक राजस्थानी के प्रारम्भिक चरण के प्रायः सभी नाटककार प्रवासी राजस्थानी थे। बंगाल, महाराष्ट्र और गुजरात में रहने वाले इन प्रवासी मारवाड़ियों ने यह महसूस किया कि उनका समाज अन्य समाजों की तुलना में कितना पिछड़ा हुआ है। अपने समाज की इस विषम स्थिति का निरूपण तात्कालिक लेखकों ने अपने साहित्य के माध्यम से खुल कर किया है। राजस्थानी साहित्य ने अपनी बात कहने के लिए साहित्य की अन्य विधाओं की अपेक्षा नाटक को ही विशेषतः अपनाया। इसका मुख्य कारण नाटक के माध्यम से सामाजिक दोषों की ओर लोगों का ध्यान आनयित करना तथा उनके आसपास के वातावरण का उन पर प्रभाव पड़ना ही है।

राजस्थानी नाटकों का मुख्य आधार तो सामाजिक जीवन ही रहा है किन्तु साथ ही साथ ऐतिहासिक, अर्द्ध-ऐतिहासिक एवं पौराणिक प्रसंगों पर आधारित नाटक भी लिखे गए हैं। सामाजिक नाटकों की मूल प्रेरणा समाज सुधार की भावना रही है। प्रायः सभी सामाजिक नाटक मारवाड़ी समाज की कुरीतियों से सम्बन्धित हैं। इनमें प्रायः प्रत्येक बुराई को एक समस्या के रूप में उठाया गया है और अन्त में लेखकों ने समाधान के रूप में कुछ आदर्शों की ओर भी इंगित कर दिया है। इन नाटकों में बार-बार उठाई जाने वाली प्रमुख समस्याएँ वृद्ध विवाह, बाल-विवाह, अनमेल-विवाह, कन्या-विक्रय, अशिक्षा, पाटका (सट्टा) फिजूल खर्ची, फैशनप्रियता, मृत्यु-भोज तथा वेश्या-वृत्ति इत्यादि हैं। अधिकांश नाटकों के नामकरण भी सामाजिक समस्याओं पर आधारित है। जैसे भरतिया के "बुढ़ापा री सगाई" तथा 'फाटका-जजाळ' भगवतीप्रसाद दारुका के "बाल विवाह नाटक" 'बृद्ध-विवाह नाटक' तथा "सीठणा सुधार नाटक" गुलाबचन्द नागौरी का "मारवाड़ी मौसर और सगाई जजाळ" बालकृष्ण लाहौटी का 'कन्या विक्री' और नारायणदास सारडा का "बाल व्याव को फार्स" इत्यादि। इस प्रकार सभी सामाजिक नाटकों में उपदेश की प्रवृत्ति प्रधान रही है। 'फाटका-जजाळ' में अकेले एक पात्र ने ११ पृष्ठीय उपदेशात्मकता-पूर्ण लम्बा भाषण दिया है।

पौराणिक नाटकों में सबसे १९८१ में मारवाड़ी भाषा प्रचारक मंडल, धामण गाँव से प्रकाशित श्रीनारायण अग्रवाल का नाटक "महाभारत की श्रीगणेश" एक

विशेष महत्त्व रखता है। इस नाटक की भूमिकानुसार लेखक का इसके लेखन का उद्देश्य शिक्षण या अन्य सस्थाओं में अभिनीत करने के लिए विना स्त्री-पार्ट का नाटक प्रस्तुत करना था। इसमें कृष्ण को भगवान् मानते हुए भी उनके किसी अलौकिक कार्य का वर्णन नहीं हुआ है तथा उपदेशात्मक प्रवृत्ति का भी सर्वथा अभाव है।

ऐतिहासिक नाटको में श्रीनारायण अग्रवाल के “महाराणा प्रताप” नाटक का प्रथम स्थान है। राणा प्रताप के जीवन को आधार बनाते हुए गिरधारीलाल शास्त्री ने भी मवत् २०१५ में मेवाड़ी बोली के आधिक्य से युक्त राजस्थानी भाषा में “प्रणवीर प्रताप” नाटक प्रकाशित करवाया। इसमें प्रताप के चरित्र को ऐतिहासिक तथा स्वाभाविक रूप में ही प्रस्तुत किया है। नाटक की भाषा पात्रानुकूल है। जहाँ प्रताप और उनके साथी मेवाड़ी बोली का प्रयोग करते हैं वहाँ पृथ्वीराज बीकानेरी (मारवाड़ी), अकबर उर्दू तथा भील लोग भीली बोली का प्रयोग करते नजर आते हैं। कुछ परिवर्तन करने पर इस नाटक का सफल अभिनय हो सकता है। सबसे बड़ी बाधा दृश्यों के भरमार की है। इसमें किसी भी ऐतिहासिक घटना को न तो तोड़ा गया है और न ही किसी ऐतिहासिक पात्र के चेहरे को विकृत करने का प्रयास किया गया है। इस श्रेणी में आज्ञाचन्द भण्डारी का ‘पन्ना घाय’ नाटक भी आता है। इसमें भी लेखक ने ऐतिहासिक तथ्यों पर कुठाराघात नहीं किया है। पन्ना घाय के चरित्र को बड़ी तन्मयता एवं कुशलता से सवारा गया है। कुछ स्थानों पर रस-बोध में किंचित् बाधा अवश्य पट्टचती है। इसके बाद बद्रीप्रसाद पचोली का नाटक “पाणी प’ली पाळ” भी अपनी ऐतिहासिकता को सजोए साहित्य-मर्मज्ञों के समक्ष प्रकट हुआ है। कुछ परिवर्तनों के साथ यह नाटक भी अभिनय के योग्य बन सकता है। कुछ भी हो, राजस्थानी में ऐतिहासिक नाटको की न्यूनता की खाई इन नाटको में अवश्य कुछ भरी है।

नाटक वही श्रेष्ठ माना जाता है जिसमें अभिनेयता का गुण सर्वोपरि तथा जो रगमच की दृष्टि से सफल हो। इस दृष्टि से गुलाबचन्द नागोरी के “मारवाड़ी मौसर और सगाई-जजाल नाटक” “अकल बड़ी कि भैस” शिवचन्द भरतिया के “केसर-विलास” “बुढ़ापा री सगाई” तथा ‘फाटका जजाल’ भगवतीप्रसाद दारुका के “बाल-विवाह नाटक” “बृद्ध-विवाह नाटक” और ‘सीठणा सुधार नाटक’ बालकृष्ण लाहोटी का “कन्या विक्री” नारायणदास सारडा का “बाल-व्याव को फार्स” और स्वातन्त्र्योत्तर-युगीन नाटककारों के ढोला मरवण, रंगीलो मारवाड, बिकाऊ टोरडा, चूनडी, नई बीनणी, गुवाड री जायेडी तथा तास रो घर इत्यादि सामाजिक नाटक उल्लेखनीय हैं। इनके अतिरिक्त प्रणवीर प्रताप

पन्ना धाय और पाणी प'ली पाळ नाटको को भी आवश्यक परिवर्तनों के साथ अभिनय के योग्य बनाया जा सकता है।

राजस्थानी नाटक एक विशिष्ट परिचय — स्वातन्त्र्योत्तर-युगीन उपलब्ध राजस्थानी नाटको की सक्षिप्त समीक्षाएँ इस प्रकार से हैं —

### रंगीलो मारवाड़<sup>1</sup>

इसका दूसरा नाम “रामू चनणा” है। इसकी कथा का सार इस प्रकार है — एक गरीब स्वर्णकार का अपने ही गाँव के ठाकुर की बेटी से प्रेम हो जाता है। इस कार्य में कई अड़चनों के बावजूद इनका प्रेम अडिग रहता है। समाज के सारे बन्धन इन प्रेमियों के लिए ढीले पड़ जाते हैं। प्रेमी रामू और प्रेमिका चनणा सदा के लिए एक हो जाते हैं। अन्त में कड़े सघर्ष के बाद, दोनों अपनी जानें दे देते हैं। इनकी आत्माएँ स्वर्ग में एक दूसरे में मिल जाती हैं। वहाँ वर्ग एवं वर्ण का कोई भेद नहीं रहता है।

भरत व्यास का इस क्षेत्र में यह प्रथम प्रयास ही है। नाटक का विषय बड़ा मार्मिक एवं रोचक है। फिल्मो क्षेत्र में ज़ार्यरत होने के कारण इनके नाटक की भाषा में संगीतात्मकता का आधिक्य है। भाषा के प्रवाह, उच्च कल्पना तथा संगीतात्मक संवाद का उदाहरण दर्शनीय है—<sup>2</sup>

“चनणा—साथीडा रामू रे, मूँ रो रो नैण गमाऊ।

रामू री आवाज—म्हारी प्यारी चनणा ए, मूँ किस बिध था ताई आऊ।

चनणा—बीजळिया चमकै रै थू बादळिया मिस आज्या।

आवाज—बादल तो गीला ए, मूँ पाणी में धिज जाऊ।

चनणा—या डडी चालै रै, थू पछी ब्रण कर आज्या।

आवाज—पछी तो भोला ए, मूँ भोळो क्यू बण जाउ।”

भाषा में राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों का आधिक्य है। संस्कृत और उर्दू के शब्दों का नितान्त अभाव है। अभिनय की दृष्टि से भी सफल नाटक है। गीतों की भरमार होने के कारण इसे गीति-नाट्य माना जाय तो कोई अनुचित नहीं होगा। मुहावरों-कहावतों एवं आलंकारिक वैभव का प्रभाव नाटक पर बिल्कुल ही नहीं है।

### ढोला मरवण<sup>3</sup>

कथा-सार — दुर्भिक्ष पड़ने पर नखलगढ़ का राजा नल अपनी रानी सहित

1 ले० भरत व्यास, प्रका० वर्ष १९४७ ई०, वम्बई।

2. रंगीलो मारवाड़, ले० भरत व्यास, पृ० स ३२

3 ले० भरत व्यास, प्रका० वर्ष १९४७ ई०, वम्बई।

पूगलगढ के राजा बुद्धमिह के यहाँ आता है। रास्ते में रानी के ढोलकुवर उत्पन्न हो जाता है। बुद्धमिह नल का स्वागत करता है। शतरज के खेल में जीतने के कारण नल के पुत्र ढोलकवर की शादी बुद्धमिह की पुत्री मरवण के साथ कर दी जाती है। पंडित द्वाग विपत्ति का वहम पटकने के कारण नल और ढोले को सीख दे दी जाती है। बीस वर्षों तक दोनों को ही विवाह की बात नहीं बताई जाती है। उधर ढोला रेवा मालिन से गान्धर्व-विवाह कर लेता है। उधर मरवण को विवाह की बात मन्दिर में देवी के द्वारा ज्ञात होती है। मरवण का पिता जोशी के साथ नल को पत्र भिजवाता है परन्तु रेवा उस पत्र को फाड़ देती है। फिर मरवण तोते के गले में बांध कर पत्र भेजती है। रेवा इसे भी फाड़ देती है। ढोला गीतों में मरवण का नाम सुन प्रभावित हो जाता है। कुछ समय के बाद एक भिखारी मरवण का गीत सुना कर सारा रहस्य खोलता है। रेवा का प्रभाव बढ़ता जाता है। ढोला पूगल जाता है। चिना में जलती मरवण को वचाता है। निशानी की अगूठी और पत्र बताता है। सहसा सेना लेकर रेवा यहाँ आती है। युद्ध में रेवा और सैनिक मारे जाते हैं। ढोला और मरवण अपने राज्य में चले जाते हैं।

**समीक्षा** — विवाह की मनोरम विधि, पंडितजी द्वारा मन्त्रोच्चारण तथा औरतों के गीतों की सागोपाग छटा नाटक में मिलती है। विवाह के समय घटाटोप तथा दूसरे पंडित की वहस, रेवा और घटाटोप, सेठ और घटाटोप तथा मालव और घटाटोप के सवाद हास्यप्रद हैं। नाटककार पर फिल्म-प्रभाव के कारण गीतों का आधिक्य रहा है। कई स्थलों के सवाद तक गीतमय हैं। नाटक अभिनय के योग्य है तथा इसमें अधिकांश स्थलों पर सवाद भी छोटे-छोटे हैं। राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों का प्रयोग, अलंकारों, मुहावरों-कहावतों का समावेश स्तुत्य रहा है। उर्दू और संस्कृत के शब्दों का अत्यल्प मात्रा में प्रयोग कर लेखक ने भाषा-सहिष्णुता का परिचय दिया है। निरक्षर, अनिष्ट, विश्वासघाती वियोगिनी, प्रयोजन आदि संस्कृत के तथा वेहोश, आखिरी, खैर, बदमाश, वेमौत उर्दू के शब्द हैं जो नाटक में प्रयुक्त हैं। तीन अकीय नाटक में आलंकारिक-मौन्दर्य, मुहावरों-कहावतों तथा सवादों का सौन्दर्य द्रष्टव्य है—

थारली खाल मसालो मागें दीखैं, नौ दो ग्यारह हौवैं है, रामदेवजी ने मिले जिका डेढ ही, आस्तीन में साप छिप्यो बैछ्यो है, घरम-धक्को ना दे देया, उण रो बाळ भी बांको नहीं हो सकैं, गल्ली की काकरी बोली कि मन्ने भी दुर्गा की ज्यू ध्यावो, माथो खासी, रूप री रूडी बीनणी ।

“रेवा—(क्रोध सूँ)—फाड़ दे-फाड़ दे या चिट्ठी । टुकड़ा-टुकड़ा कर गेर इण रा । और मोह दे मूड़ी इण नाडी दूट्ये सूवैरी, किरचा-किरचा कर गेर इण रा । मरवण ! तू एक काली नागण से छेड़ करी है—विच्छू रे डंक पर



हाथ फेर्यो है, सोई सिंगरी ने जगाई है—तू कुण है और के करणो चावै है ।”<sup>1</sup>

सूत्रधार या नट-नगी के स्थान पर भोपा-भोपी को स्थान देना राजस्थानी संस्कृति के तो अनुकूल है परन्तु स्तर घटिया है। देवी का प्रगट होकर मरवण को उसकी शादी का रहस्य बताना तथा तोते के गले में पत्र बांध कर ढोले को सदेग भेजना अस्वाभाविक बातें हैं। पृष्ठ स ८४ पर रेवा के लिए ढोले के मुख में ‘गुणवती-रूपपती’ शब्दों का प्रयोग कराना अनुपयुक्त-सा है। पृ. स. ८९ पर भिक्षुग द्वारा ब्राह्मण को फासी देने की बात कही गई है—वह गलत है। क्योंकि पू गलगढ से चला जोशी रेवा को पत्र देकर वापिस पू गल आ गया था। अधिक गीतो और कुछ स्थलों के बड़े-बड़े सवादों से नाटक बोझिल-सा बन गया है। मरवण को लेकर नरवल रवाना होने पर ढोले पर क्या विपत्ति आई—इसका नाटककार ने जिक्र तक नहीं किया है। प्रथमांक में १०, द्वितीयांक में ८ तथा तृतीयांक में ३ दृश्यों की सज्जना नाटक का सन्तुलन बिगाड़ती है। कुछ ऐसी घटनायें भी हैं जिन्हें रगमच पर प्रस्तुत नहीं किया जा सकता। हू, मैं, और इत्यादि का ज्यो का त्यो प्रयोग करने के कारण भरतजी में भाषागत त्रुटियाँ रही हैं। ‘श’ और ‘प’ का भी खुल कर प्रयोग किया गया है।

कुछ भी हो, राजस्थानी नाटक-साहित्य को इनके नाटकों से बहुत कुछ मिला है। राजस्थानी में नाटकों की न्यूनता इन नाटकों से पूर्ण हुई है।

## चून्डी<sup>2</sup>

कथा-सार —तीन अकीय इस नाटक में दो राजपूत वीरों की कथा है। डू गरसिंह अभिमानी, ईर्ष्यालु, धोखेबाज और नीच प्रकृति का तथा चन्दनसिंह स्वाभिमानी, धर्म की लाज रखने वाला और वास्तव में वीर राजपूत है। एक दिन डू गरसिंह स्वयं को हीन समझते हुए देवी के मन्दिर में चन्दनसिंह के दोनों हाथ काट कर उसे अर्पण करने की प्रतिज्ञा करता है। भात के निमंत्रण हेतु पिता के घर जाती हुई डू गरसिंह की वहिन रूपादे को चन्दनसिंह के सैनिक पकड़ लेते हैं। चन्दनसिंह इस कार्य हेतु सैनिकों को धिक्कारता हुआ रूपादे को घर पहुँचाने जाता है। इसी बीच चन्दनसिंह की पत्नी कपूरदे जो धोखे से डू गरसिंह के हाथों पड़ जाती है, डू गरसिंह की नीचता से जले शरीर वाली होकर बेहोश पड़ी रहती है, जो चन्दनसिंह देखता है। कपूरदे पर-पुरुष की छाया पड़ने के कारण छाती में कटार भोक कर मर जाती है। डू गरसिंह अपनी वहिन रूपादे का निमंत्रण स्वीकार नहीं करता है क्योंकि उसने चन्दनसिंह की प्रणसा की थी। रूपादे के विनय करने पर चन्दनसिंह भात भरने का निमंत्रण स्वीकार करता है। वाद में रूपादे कपूरदे

1 “ढोला-मरवण” ले० भरत व्यास, पृ. स. ६५, अंक दूसरा

2 प, इन्द्र, १९५५ ई० में बम्बई में प्रकाशित तथा अभिनीत।

की चूनडी के तिलक करती है। रूपदे के घर चूनडी ओढ़ाने जाते समय डूगरसिंह धोखे से चन्दनसिंह के दोनों हाथ काट डालता है।

**समीक्षा :**—यह नाटक बम्बई में १९५५ ई० में खेला गया था। उक्त कथा की वाद की स्थिति का विवरण रंगमञ्च पर ही स्पष्ट हुआ। नाटक के प्रकाशित पूरे सवाद उपलब्ध नहीं हैं। तीन अंकों के गीत अवश्य प्रकाश में आए हैं। नाटक में हृदय को बढ़ाने वाले पात्र विजली और छैला हैं। चन्दनसिंह के चरित्र को नाटककार ने उच्च कोटि के शिखर पर पहुँचा दिया है जबकि डूगरसिंह का चरित्र अत्यन्त ही हेय, पतित और घृणित रूप में प्रकट हुआ है। स्त्री-पात्रों में कपूरदे तथा रूपदे दोनों के ही चरित्र उज्ज्वल बन पड़े हैं। नाटक का अभिनय सफल रहा है। दृश्य सभी रंगमंच पर प्रस्तुत किये जाने योग्य हैं। पात्रों की सृष्टि भी आधिक्य का रोग लिए नहीं है। भावपूर्ण और संगीतमय गीत का चमत्कार दर्शनीय है—<sup>1</sup>

“देखो भाभी वीरोजी तो तिलक करायो, थे क्यूँ चु दडी में मूँडो छिपायो।

रस्या किणा कारण भोजाई, ऊँची थारे द्वारे सासू री जाई ॥

काई गरजा नगदी सू करावो—द्वारे आयोडी रो मान बडाओ।”

## बिकाऊ टोरडा<sup>2</sup>

**कथा सार** —अडसठ पृष्ठों वाले इस द्वि-अंकीय नाटक में मुख्यतः दहेज-प्रथा एवं अनमेल विवाह पर करारा प्रहार है। दहेज की वीमारी के कारण ही मूलचन्द की बेटी का बहुत समय तक विवाह नहीं होता है। अर्थोपार्जन के लिए पकौडीमल आदि टोरडों (कुं वारे लडकों) के विक्रय का कार्यालय लगाते हैं। इसी दहेज के लोभ में हरमाय नामक युवक द्वारा पकौडीमल मारा जाता है किन्तु इसके विपरीत मूलचन्द का बेटा मल्लू अपनी बहिन का विवाह बिना दहेज करता है और स्वयं का भी बिना दहेज करने का विचार रखता है। दूसरी समस्या अनमेल-विवाह की है जो पैसों के लोभ में आकर या विवशता के कारण लडकी वाले अपनी जवान लडकियों की शादी बूढ़ों से कर दिया करते हैं। इसमें भी सेठ होनहारमल की उम्र ६५ वर्ष की है और वह सेठानी के मरने पर २० वर्ष की युवती चमेली के साथ विवाह करता है जिससे घर में हमेशा महाभारत मचा रहता है। चमेली कामवासना की पूर्ति हर सभ्य अन्य से कराने के प्रयास में रहती है। वह बूढ़े से सन्तुष्ट नहीं है। इसी हेतु वह दुर्गन्धदेव को सेठ का अमूल्य हार दे देती है। इस प्रकार ऐसी

1 चू नही ले० प. इन्द्र “तीसरा अंक” गीत न २१

2. लेखक—फूलचन्द डगायच, १९५८ ई० में बम्बई में प्रकाशित

शादी नरकमय हो जाती है। दोनों प्यासे के प्यासे रह जाते हैं। हास्य पात्र विजली और डगल भी बिना दहेज के विवाह करते हैं।

**समीक्षा** — अन्नमेल-विवाह तथा दहेज-प्रथा के दुर्गुणों को सोदाहरण नाटककार ने प्रस्तुत किया है। डगल, होनहारमल, पकौडीमल, दुर्गन्धदेव, ऊखल, मूसल, हड़पानन्द, लट्ठसिंह, लोभीराम आदि के नाम तो हास्यात्मक हैं ही साथ ही सवाद भी हसी के फव्वारे छोड़ने वाले हैं। इसमें विजली और डगल, गोवर्खाना और दुर्गन्धदेव के सवाद तो हसी में लोटपोट करने वाले हैं। रेसवाडो, ओरवी, अनाने, लेडला, चाका, गाछा, वत्थोडो, मोटूडा, इवार, सेती ढीरो, वोलीण्डो, फीकरियोडो इत्यादि राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के साथ आलंकारिकता तथा मुहावरो-कहावतों का सौन्दर्य भी छिटका हुआ है—दहेज रूपी पीछा बुखार, डाकण वेटा लेवे कि देवे, कुण सो वाग की मूळी, हाथ ने हाथ खावै, आभा की-सी बीजळी या समाज हरद्वार घालेगी, पूणू को चाद हो रैयो है, वापे पूत परापत घोडो, जीवेगा नर तो करेगा फेर घर, आपको उल्लू सीधो करै हैं।

कुछ व्यंग्य और हास्यप्रधान वाक्यांश भी प्रयुक्त हैं—

ये तो लकड़ा मुशारणा में गयोडा है, डगल का डगलिया मिटा में खिड़ा द्यू गी, करा दे नातो थारली मा के सागे, यो मुनीमडो गधो है, सैकिण्ड हँड चाहे तो चालीस वर्षां ताणी की, माराड का फूल घालवा गयो थो के, हियो को आघो, मन्ने दो रामार्यो देख्योडोई चोखो कोनी लागे।

भाषा-सौष्ठव में नाटक के उद्देश्य की अभिव्यक्ति की झलक भी है —

“चमेली—यो सावरण को महिनु। चारु मेर रिममिम मेहुडो वरखे है। मेरे मान की छोरिया आप आपका मोटूडा के सागे हीडो हीड रही है। अठे यो जोबन को वगीचो कुम्हळाय रह्यो है। कीको दोष देऊ ? म्हारला मा-वाप को बी के दोष है ? विचारा गरीबी की मार सहने कोनी सक्या। इव तो इसी मन में आवे है जहर खाकर मर जाऊ। पण मरू क्यू ? घणी ई बडी दुनिया है कोई न कोई कसाऊ टोरडो देख लेस्यू।”<sup>1</sup>

विजली के मुख से अपशब्द कहलाना, पात्रों के वार्तालाप के अतिरिक्त शेष सामग्री का हिन्दी में होना, पृष्ठ १७ पर अशिक्षित ग्रामीण नौकर डगल के मुख से ‘घन्वन्तरि’ शब्द का प्रयोग कराना, चमेली की कामान्धता को चरम सीमा से ऊपर ले जाना, अनावश्यक गीतों को स्थान देना, पात्रों की संख्या में वृद्धि करना, प्रथमांक में ८ वाँ तथा द्वितीयांक में आठवें और दसवें दृश्यों को निरर्थक स्थान देना, ‘श’ और ‘प’ का प्रयोग तथा कचरा भाषा को प्रकट करना और कुछ भावगत अस्पष्टता नाटककार की भूलें रही हैं।

इतना होते हुए भी सामाजिक कुसृष्टियों पर प्रकाश डालने वाले इस नाटक का राजस्थानी गद्य-साहित्य में ग्लाननीय स्थान है। नाटक अभिनेय तो है ही।

## नई स्त्रीणी<sup>1</sup>

कथा सार :—रुद्धिवादी सेठ बनवारीलाल का पुत्र रामलाल एम. ए. समाज-सुधारक युवक है। दहेज-इच्छुको और घर-फूँक विवाहोत्सवों का तमाशा करने वालों से उने घृणा है। कलेज में पढ़ रही चम्पा नाम की लड़की से आर्यनमाज-विधि से नाधारण खर्च में विवाह कर लेता है। चम्पा बो. ए. है। इसी विवाह से लोभी बाप नाराज होकर बेटे को घर से निकाल देता है। इस समय “लोक-सेवा” पत्र का सम्पादक जगन्नाथ मित्र रामलाल का पूरा साथ देता है। सम्पादक ऐसे विवाह को “विद्युत्-विवाह” कहकर सराहना करता है। जगन्नाथ कला-प्रेमी और सौन्दर्योपासक होने के कारण अपनी अशिक्षिता और भगड़ालू पत्नी राधा से परेशान हैं। एक दिन पति-पत्नी में काफी झगडा होने पर वह राधा का परित्याग कर उसे घर से निकाल देता है। इस आघात ने राधा आत्मघात करना चाहती है परन्तु अचानक चम्पा उसे बचा लेती है। शेष कथा को रंगमंच पर ही प्रस्तुत की है, उसका प्रकाशन नहीं हुआ है।

समीक्ष. :—नाटक की पूरी संवादीय कथा उपलब्ध नहीं है परन्तु कथा का विषय सामाजिक सुधारवादी गद्दा है। भगड़ालू अशिक्षिता और मतभेद वाले स्वभाव से युक्त औरतो तथा दहेज- प्रथा से घृणा का चित्रण इस नाटक में है। स्त्री-जाति में अशिक्षा एवं अनमेल- विवाह (शिक्षित और अशिक्षित) की समस्या को उभारने का प्रयास नाटक में है। भाषा सरल, रोचक तथा प्रवाहमय है। नाटक में आदर्शोन्मुखी यथार्थवाद का सांपोषांग चित्र उभर आया है। जैसे नाटक में सम्पादक अपनी पत्नी को अशिक्षिता एवं कलहकारिणी होने के कारण त्याग देता है किन्तु बाद में उसी पत्नी को अपने मित्र तथा मित्र-पत्नी के प्रयासों से स्वीकार भी कर लेता है। ये लोग सम्पादक की पत्नी को शिष्टाचार तथा सदाचरण की शिक्षा भी देते हैं। नाटक में फिल्मी प्रभाव से युक्त गीतों की सृष्टि भी हुई है—

“तोरण आयो राईवर बरहर काप्यो राज  
महे नहीं जाणा म्हारा खाती कामणगारा राज  
खात्या को नेग चुकास्यां, कामण ढोला छोडो राज”

सवाद हास-परिहास युक्त तथा अत्यन्त चुस्त हैं। अभिनय की दृष्टि से सफल नाटक है जिसका बम्बई में दो तीन बार अभिनय हो चुका है।

नाटक लघु कलेवर वाला होने हुए भी, इसमें पात्रों की भरमार है। कुछ पात्र तो अनावश्यक ही स्थान लिए बैठे हैं। गीतों की संख्या अल्प है। भाषा पर

1 ले० जमनाप्रसाद पचेरिया, राजस्थान ड्रामेटिक मोसायटी, बम्बई।

आचलिक प्रभाव दृष्टिगत होता है। परन्तु किंचित् दोषों के आधार पर नाटक के महत्त्व को घटाया नहीं जा सकता है।

### पन्ना घायल

कथा-सार —यह तीन अकीय ऐतिहासिक नाटक वयालीस पृष्ठों में बद्ध है। मेवाड़ के राणा सागा का पुत्र उदयसिंह था। माँ कर्मावती ने राणा की मृत्यु के बाद अपनी घायल पन्ना को उदयसिंह की रक्षा एवं उसके पालन-पोषण का भार सौंपा। सागा के बड़े पुत्र रतनसिंह को घोड़े से मार दिया गया। छोटे बेटे विक्रमाजीत को मार कर सागा के भाई पृथ्वीराज के दासी-पुत्र वनवीर ने सिंहासन हथिया लिया। पन्ना घायल के स्वयं का पुत्र जगमाल था। छोटी उम्र में ही उदयसिंह को वनवीर मारना चाहता था। पन्ना घायल ने स्वामिभक्ति से ऐसा नहीं होने दिया। उसने उदयसिंह को मेवे के टोकरे में सुला कर विक्रमाजीत की हत्या के समाचार देने वाले खेतो नाई के द्वारा राज्य के बाहर भिजवा दिया। बाद में वनवीर ने पालने में सोये पन्ना घायल के पुत्र जगमाल को उदयसिंह समझते हुए मार दिया। पन्ना ने अपनी स्वामिभक्ति का ऋण चुका दिया। इस घटना के बाद पन्ना ने उदयसिंह को कुशलनेर के राजा आशाशाह के राज्य में शरण देने की प्रार्थना की। वनवीर की दुष्टता से डरते हुए भी राजमाता के आग्रह पर उदयसिंह को शरण दे दी। तत्पश्चात् पन्ना और खेतो नाई अपने राज्य में चले गए।

समीक्षा—एकलिंग का स्थान स्थान पर नाम बुलवा तथा उसकी जय-जयकार करवा कर लेखक ने देश-काल का ध्यान रखा है। पन्ना की प्रशसनीय स्वामिभक्ति का वर्णन बड़ा रोचक बन पड़ा है। मृत पुत्र को जलाते वक्त भी वह अपने आँसुओं को रोके रखती है। नाटक का मुख्य उद्देश्य भी यही रहा है। प्रथमांक के दूसरे दृश्य में पन्ना घायल द्वारा विजय-स्तम्भ के नौ खण्डों की गणना के माध्यम से बाप्पा रावल, समरसिंह, जैतसिंह, पद्मिनी, हमीर, लाखा, मोकल, कुम्भा और सागा को याद करने का प्रसंग नाटककार की मौलिक सृष्टि है।

छोटे छोटे सवाद जिज्ञासावर्धक हैं। कहीं कहीं पर पन्ना के बड़े-बड़े सवाद भी हैं परन्तु वे नीरस नहीं, सरस हैं। लेखक ने अजमेरी, नागौरी तथा जोधपुरी के मिश्रित रूप वाली भाषा को अपनाया है। राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के साथ नव शब्द-निर्माण की कला भी लेखक में विद्यमान है—कितरी, खणखणवणी, सेंग, कीकर, कई, एडी, कदई, पाखती, उणरौ, आइज, थू, कदी, आजू-बाजू, अवार, पण, बोइज, निराते, अणू ती, हेटो, न्हाठ, लाखीणी, हालनै। कहावती-मुहावरो तथा आलंकारिक छटा का सौष्ठव श्लाघ्य रहा है—पात्र आगली सीरखी

1. लेखक—आज्ञाचन्द्र भण्डारी, १९६३ ई० में प्रकाशित

नहीं, होणहार नै कुरण भेट सकै, नाम मोटा नै दरसण खोटा, कठै राजा नै कठै रक, परण्यौ नी पण परण्या री जान तो गयी हू, नी तो रैबै वास नी वाजै बसरी, बोल तीर जैडा तीखा, चीन रा जादूगर ज्यू वाता करण नै लाग गया, कुम्हार चाक ऊपर सू घडो उतारै ज्यू म्हारौ माथी उतार लै। कुछ मधुर गीतो का सम वेग भी हुआ है।

नाटक का कलेवर अत्यन्त लघु है। पन्ना धाय के कु भलनेर से वापिस आने पर वनवीर ने क्या क्रिया ? क्या वनवीर ने पन्ना को तकलीफें दी ? क्या उसने आशाशाह पर हमला किया ? नाटककार ने आगे कुछ नहीं बताया है। सस्कृत और उर्दू के शब्दों का अधिक प्रयोग अनुपयुक्त है—प्रतिमा, अहिंसक, उपरान्त, कर्त्तव्य, मज्जित, जगज्जननी, व्रत, फौलाद, वफादार, सलामत, श्रीकांत, करामात, बेकमूर। 'श' और 'ष' का प्रयोग भी किया गया है।

### गुवाड री जायेडी।

कथा-मार —तीन अकीय नाटक की कथा सामाजिक-जीवन से युक्त हैं। स्योपुर गाँव के गोपालराम सारस्वत की पुत्री केशर की शादी मगनीराम के बेटे रामचन्द्र से होती है। रामचन्द्र उसे गुवाड री जायेडी (कुजाति की स्त्री) कह कर छोड़ देता है। रामचन्द्र की पहली पत्नी मर जाती है। केशर को छोड़ कर धन्नाराम की बेटा चन्दा को तीसरी पत्नी बनाता है। माँ जानकी केशर को ससुराल पहुँचाती है परन्तु रामचन्द्र खाना बनाते वक्त केशर को सोने की अगूठी देकर वहा से निकाल देता है। यही केशर और चन्दा आपस में मिलती हैं। गाँव जाते वक्त रास्ते में ठा० भैरुसिंह द्वारा केशर के साथ असफल बलात्कार होता है। नाटक में केशर को अपने चाचा से जूब सारी मोहरें मिलती हैं। डाकू सरदार मन्तू महाराज केशर को धर्म-बेटी बनाता है। केशर का नाम 'गोरजा' रख कर उसके लिए एक मकान भी बनाता है। इधर धन्नाराम द्वारा पचास रुपए देने से इन्कार करने पर रामचन्द्र चन्दा को भी छोड़ देता है। केशर चन्दा को अपने पास बुला लेती है। चन्दा रामचन्द्र से अपने पैर दवाने का प्रण करती है। एक दिन डाकू जगमाल रामचन्द्र को बन्दी बना कर लाता है। चन्दा उससे पैर दबवाती है। यही रामचन्द्र अपनी भूल स्वीकार कर चन्दा और केशर दोनों को अपना कर धन सहित घर चला जाता है।

समीक्षा :—पूरे नाटक में चार गीतों की रचना कर नाटककार ने भारतीय नाट्य-परम्परा का पालन किया है। अको, दृश्यो तथा पात्रों की संख्या यथोचित है। प्रथमांक के चौथे दृश्य में रामचन्द्र द्वारा चर्कुन्तला और दुष्यन्त का स्मरण, दूसरे अंक के तीसरे दृश्य में मन्तू महाराज तथा केशर द्वारा वर्ण-व्यवस्था की चर्चा और तीसरे अंक के पहले दृश्य में कर्म, ज्ञान और आमक्ति इत्यादि भावों पर विचार

ये सभी बातें भारतीय सस्कृति के अनुवृत्त हैं। कुछ स्थानों पर हास्य की मृष्टि की गई है जैसे तीसरे अंक के तीसरे दृश्य में रामचन्द्र और चन्दा के मवादों में इसकी झलक मिलती है। चुटीले भावों से युक्त संवाद का उदाहरण दर्शनीय है।<sup>1</sup>

“केमर—म्हने बाग में क्या ले आई ? कोई बात है, यूँ आगे-पार्स कोई तकवा है तू ?

चदा—कोई आ नी जावै ! (इन्ने-विन्ने देखैर) थारै साथै की बात करणी है।

केमर—म्हें थनै ओलखी कोनी ? कोई नांव है थारो ?

चन्दा—चन्दा, म्हें थारो सौत हूँ मैं !”

राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों तथा नव शब्द-निर्माण की कला भी लेखक में पर्याप्त मात्रा में है—खासी, लघण, निरणी, सीर, एकलवाणा, ठारती, ऊर दू, जावक, ईन्ने, बापरज्यै, कटरूप, केवट, जुगाड, रिनरोई, आड-तेड।

स्यायीज्योडो, तारा, बारा, भे-बात, रिहाणी, उलाड्यो। कहावतों-मुहावरों तथा आलंकारिक-सौन्दर्य का चमत्कार भी नाटक में है—करम कमेडी-सा अर मन राजा रौ सो, बिना रोया माँ बोत्रो को देवैनी, चाँद रौ टुकडो, गुवाड रौ जायेडी, बात में हुकारो अर फौज में नगारो, काणी दूधा छाणी, फूक फूकैर पग मेलणा पडै, भूखो तो घाप्पा ई पतोजै, राड भाँड अर उलत्या गाडा बसगत में ओखा ई आया करै, नागी के तौ न्हावै अर के निचोवै, काली आखर भँस बरावर, बाप जिसी डोकरी घडै जिसी ठोकरी। नाटक अभिनय के योग्य है। भापा-शैली सरस एवं प्रवाहमय है। डाकुओं के कठोर हृदय गरीबों पर अवश्य पिघलते हैं परन्तु धन की लू आने पर भी केशर के “गरीबा रा रुखाला” इतना-सा कहने पर डाकू-सरदार मन्तू महाराज का हृदय कैसे पिघला जिसने केशर को धर्म-वेटी बना कर नया घर भी उसके लिए बनवाया। डाकुओं से भयभीत केशर का सुने जंगल में रहना कैसे संभव था ? मन्तू महाराज द्वारा केशर को ऐसा कहना असम्भ्यता का प्रतीक है—

“मन्तू—इए हाल में धन कनै राख तो सकैली थू ? मुसकल है। क्या क थू जवान है, रूपायत है। बावली डाकुवा रै हाथा सू तो बच्चो जा सकै, पण रूप-जोवन सू बचणी घणी अवखो काम है।”<sup>2</sup>

मन्तू महाराज द्वारा केशर को पढ़ाना क्या आवश्यक था ? धन आदि का हिसाब तो बिना पढ़ी-लिखी औरतें भी तो रख लेती हैं। कर्म, ज्ञान और आसक्ति जैसी बातों को केशर और डाकुओं के मुखों से प्रकट कराना कुछ अनुचित-सा लगता है। ठा० भैरुसिंह तथा फूलों राणी को एक बार थोड़ा-सा याद कर बाद में नाटक-

1. गुवाड री जायेडी पहला अंक—तीसरा दृश्य।

2. ” ” दूसरा अंक—तीसरा दृश्य।

कार इन्हे भूल ही गया है। चन्दा और रामचन्द्र की बातों की समाप्ति के बाद एका-एक केशर(गोरजा)का आना, डाकुओं की कैद में पड़े रामचन्द्र द्वारा बहुत बोलने पर भी चन्दा और केशर को नहीं पहचानना, बिना परिचय के ही जडाव नाम की लडकी को केशर की महेनी बनाना, गोरजा द्वारा मन्तू महाराज के समक्ष अपने पति द्वारा उपेक्षिता एवं तिरस्कृता होने का रहस्य प्रकट नहीं करना, तृतीयांक में केशर द्वारा कुछ बातें कहने का वहाना बना कर चन्दा का हाथ पकड़ कर उसके पीछर से ले आना और बाद में कुछ बातें भी नहीं करना, इसी अंक के दूसरे दृश्य में “स्वामी ! मत जाओ ।” जैसे शुद्ध हिन्दी के वाक्य का प्रयोग करना आदि अस्वाभाविक बातें हैं। उर्दू और संस्कृत के शब्दों का अधिक मात्रा में प्रयोग, भाषा पर आज्ञालिकता का प्रभाव, नाटक के शीर्षक की सार्थकता को प्रकट नहीं करना, गीतों का उपयुक्त स्थानों पर प्रयोग नहीं करना, सुल्तान और मुल्तान जैसे अनावश्यक पात्रों की सृष्टि, “दूजो कुण है थारै सार्यै?” मन्तू महाराज द्वारा इस वाक्य की आवृत्ति करना आदि नाटककार में कुछ भूलें रही हैं।

अधिक गुणों में कुछ दोष छिप जाया करते हैं। ठीक यही बात इस नाटक पर लागू होती है। राजस्थानी में ऐसे मौलिक भावों के नाटक की सृष्टि करना एक महत्त्व की बात है। राजस्थानी के गद्य-साहित्य की निधि को बढ़ाने में सहायक तो है ही।

### तास रो घर<sup>1</sup>

कथा-सार -दो-अंकीय इस नाटक का नायक दीपक प्रारम्भ से ही तास का घर बनाने में जुटा रहता है। किन्तु अपूर्णावस्था में ही वह घराशायी होता रहता है। बीच-बीच में कुछ अन्य प्रसंग भी आते हैं जैसे दीपक का बीमार रहना, तारेश द्वारा तारा के गर्भ का रहस्य, पढीसी पति-पत्नी में झगडा होना और भ्रष्ट स्त्री द्वारा धानेदार के साथ रंगरेलियाँ मनाना, गेवन करने वाले एक वृद्ध पुरुष का प्रसंग, तारेश द्वारा डा० मोहीब का वटुआ चुराना, मकान-मालकिन के साथ रंगरेलियाँ मनाना और तारा के साथ प्रेम कर उसके गर्भ ठहराना तथा अन्त में दीपक का फंदा लगा कर मरना।

नाटक का नायक नहीं के बराबर है अतः अन्य प्रसंगों से नाटक को पूर्ण किया गया है। दीपक की आत्महत्या के बाद नाटक समाप्त हो जाता है।

**समीक्षा** -नाटक की कथावस्तु भन्ने ही सरस न हो किन्तु पचास पृष्ठीय इस नाटक के उद्देश्य को स्पष्टतः समझाने का प्रयास लेखक ने किया है। वेकारी, भ्रष्टाचार, पुलिस के आतंक तथा युवक-युवतियों की यौन-स्वच्छन्दता आदि प्रसंगों को नाटककार ने उभारने की चेष्टा की है। इस नाटक ने राजस्थानी भाषा में रेडियो-रूपक की

1. लेखक—यादवेन्द्र शर्मा “चन्द्र” राजस्थानी भाषा प्रचार सभा, जयपुर।



परम्परा डाली है। चार-पाँच स्थलो को छोड़ शेष सभी स्थानों पर लघुवाक्या-वलियों से युक्त लघु सवादों का आधिक्य रहा है। राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के अतिरिक्त लेखक में नव शब्द-निर्माण तथा अन्य भाषाओं के प्रति सहिष्णुता की कला भी विद्यमान है—

राजस्थानी के शब्द—सैंग, सगला, हाल ताई, बोदी, हल्लावा, -हल्लावा, कोनी, सागीडो, जावक, निकोट, ओजका, खूटै, कूडी, भेळा, अऊत।

उर्दू शब्द—वकवास, इ कलावी, मुजब, कानून, बेकारी, असल, मस्ती।

संस्कृत शब्द—आस्था, सघर्ष, स्तब्ध, निरपेक्षता, रागात्मक, अस्तित्व, निर्माण, उन्नति, साम्प्रदायिकता, प्रमाण।

अंग्रेजी शब्द—वेन्टीलेशन, फ्रस्टेशन, मोनोटोनी, पिकेटिंग, अगेंस्ट, इन्वैस्ट-मेंट, ओरिजिनैलिटी, प्रेस कॉफ़ेंस।

शब्द-निर्माण—इरागी-उरागी, मादरकाइ, भूमाभूमी, होकडो, छाई-माई, रिगबू, फाई फीटो, पिताण्योडी।

कहावतों-मुहावरों तथा अलंकारों की छटा भी विकीर्ण है—

अनाथियै गोघै ज्यू डाचा भर, गैलै जिया चिरलावैलो, बीडिया ज्यू मानखो, तिरिया चरित न जायै कोई मिनख मार कर सती होई, फीचा पिणियारी गावण लागगी, भूतणी ज्यू लारै लाग्योडी, नानी मरगी, सीताराम करग्या, चढी मायै चढाव सिर दुखै न पाव थूक मुट्टी में पारघट्टी हुयग्यो, जिसी करणी विसी भरणी।

दीपक, तारेश और डा० मोहीव का स्थान स्थान पर अंग्रेजी शब्दों का प्रयोग, पृष्ठ १८ १९, २४ २९, ३३ और ३५ पर पूरे के पूरे वाक्यों की आवृत्ति, डोकरा-डा० मोहीव-असित-मोदी और नौकर आदि कई पात्रों की अनावश्यक सृष्टि, नौकर और डोकरे के सवादों तथा प्रसंग को व्यर्थ में स्थान देना, चार गीतों का अनावश्यक प्रयोग, पृष्ठ ३० और ३१ पर रीता द्वारा अपने पति को 'तू' कहना, बीच बीच में आजादी और देश की दुर्दशा के विषय में प्रकट की हुई कुछ आदर्शों की बातें, प्रथमांक तक नाटक के नामकरण की अस्पष्टता, दोनों ही अंकों में दृश्यों की कमी, तीस पृष्ठीय प्रथमांक के ५-६ पृष्ठों में स्पष्ट होने वाले उद्देश्य का निरर्थक विस्तार करना, पात्रों की संख्या में कमी, "छाई-माई" शब्द का अधिक प्रयोग, पृष्ठ ४६ पर कृत्रिम हास्य को उत्पन्न करना, सवादों की निरर्थकता एवं नीरसता, शीर्षक (नाटक का) की साधकता से मौन रहना आदि नाटककार की भूलें रही हैं। अश्लील भाव के सूचक वाक्य का उदाहरण—<sup>1</sup>

"तारेस—लीवर तो आजकाल हर नूवै ताळा रो खराव हुवै है।" कई

स्थानों पर 'श' और 'प' का प्रयोग भी किया है। निष्कर्षतः नाटक अत्यन्त ही नीरस एवं उद्देश्यहीन-सा है। नाटक के पात्र निर्जीव एवं बेखबर से डोलते रहते हैं। फिर भी नाटककार ने राजस्थानी नाटक-साहित्य में रेडियो रूपक का श्री-गणेश किया है अतः सराहना का पात्र है।

### पाणी प'ली पाल!

कथा-सार—हाडौती बोली में लिखित इस पाँच अंकीय नाटक का विषय ऐतिहासिक है। शाकटायन तपोवन में अपनी विधवा पुत्रवधू जया के साथ रहते हैं। जया का पुत्र जयन्त दस वर्षों से लापता है। इस आश्रम में वैद्यशास्त्र के ज्ञाता गुणाकर तथा यही पढा श्रीविजय अध्यापक हैं। ये मालव प्रदेश में रहते हैं। मालव प्रदेश में राजतंत्र के स्थान पर प्रजातंत्र की स्थापना हो जाती है। प्राग्ज्योतिष तथा गांधार से शुकदेव और कुशलभोज इस तपोवन में पढ़ने आते हैं। इधर सादीपन के आश्रम से शिक्षा प्राप्त धीरजबाहु द्वारा मालव-प्रदेश पर आक्रमण की सूचना मिलती है। धीरजबाहु पारसी-साम्राज्य के विस्तार के पक्ष में था। उसी वक्त द्वारकापुरी से धनपति वसुमित्र भी शाकटायन के आश्रम में आता है। ये सभी मिलकर धीरजबाहु के हमले से मालव प्रदेश की रक्षा का उपाय सोचते हैं। इधर तलवार से आत्म-हत्या करने वाले जयन्त को, कुशलभोज रक्षा करते हुए, शाकटायन के पास प्रस्तुत करते हैं। जया और शाकटायन जयन्त से मिल कर खुश होते हैं। जयन्त कई डाकुओं को मार कर नारी-रक्षा करता है। इस प्रकार धीरजबाहु के आक्रमण से मालव प्रदेश की रक्षा का पूर्व उपाय ही 'पाणी प'ली पाल' है।

समीक्षा —नारी-रक्षा, नारी-उत्थान, देश की गरीबी एवं अशिक्षा, प्रजातंत्र तथा पचायत राज का महत्त्व, देश की एकता तथा हमले से पूर्व रक्षा का उपाय आदि तथ्यों पर विचार किया गया है। कई स्थानों पर गीतों की सृष्टि तथा लघु सवादों की छटा स्तुत्य है। हाडौती बोली में इस कृति के रूप में प्रथम प्रयास श्लाघ्य है।

हाडौती बोली के स्वाभाविक शब्दों के साथ साथ मुहावरों-कहावतों आदि के सौन्दर्य की वर्षा भी हुई है—अणसरगारयो, ववावरो, असोई, कस्या, ढगस, वरवूळयो, मनख्याण, गारलाग, सगोस, गदान्यो, सुवाळिया, सरोधा। छानी रह फूटा करम की, आग वळगी तो धवळका उठ'गा, मन का लाडू फोरवा हाळा की असी बात, जसी थारी घूघरी उसा म्हारा गीत, ईंट को जवाव पत्थर सू दया, काची कोळ्या सू खेल्पा होगा, नन्याणम' का फेर सू दूरा छो। हाडौती बोली की शैली का सुन्दर उदाहरण दर्शनीय है—

“जया—मल'गो । मल जाव'गो म्हागे जयत । ... जरूर मल'गो । ”

जयतिया कद मल'गो'र ई दुख्यारी मा ने थारी वाट न्हाळता न्हाळता ग्राह्या का आसू भी सूख गया । ‘परण, कोई चन्ता कोई न जद म्हारा दुख की बात ई कटणो तो तू सूरज की नई उग'गो ।’<sup>1</sup>

नाटककार ने जया को एक स्थान पर तो शाकटायन की वहिन तथा दूसरे स्थान पर वेटी बनाया है—परन्तु जयन्त के सवादो से ‘जया शाकटायम’ की पुत्रवधू है । जयत के आश्रम से भागने का कारण भी नहीं बताया गया है । नाटक का शीर्षक भी जघने लायक नहीं है । धीरजबाहु के हमले की कईबार चर्चा होने पर भी उसके रकने का कारण नहीं बताया है । नाटक में दृश्यो की सृष्टि नहीं की गई है । ‘आश्रम के उद्देश्य “अर्जन और समर्पण” को प्रयोग में नहीं बताया गया है । धीरज-बाहु के आक्रमण की सूचना मिलने पर भी शाकटायन आदि के मौन रहन का कारण स्पष्ट नहीं है । “अर्जन और समर्पण” तथा “शब्दांथ” आदि पर पात्रों के विचार नीरस हैं । आध्यात्मिक, प्रेरणादायक, तिलाजलि, कर्हार्ग, धुरधर इत्यादि संस्कृत के शब्दों का प्रयोगाधिक्य भी अनुचित है । ‘श’ और ‘प’ का प्रयोग भी स्थान स्थान पर किया गया है । क्योंकि ये वर्ण राजस्थानी में नहीं हैं ।

सदोष होते हुए भी हाडीती बोली में लिखा रहने के कारण राजस्थानी गद्य-साहित्य में इस नाटक का विशिष्ट स्थान है ।

मराठी, बगला और संस्कृत भाषाओं के कुछ अद्वितीय नाटक भी स्वातन्त्र्योत्तर-युग में उपलब्ध होते हैं । इनमें गिरधरलाल शास्त्री के ‘मालविकाग्निमित्र’ तथा ‘शकुन्तला’ देवदत्त नाग का ‘सपत्नी, ब्रजमोहन जार्वलिया का ‘राजा-राणी’ और दीनदयाल कुन्दन का ‘देसी टोरडी पूरबी चाल’ विशेष उल्लेखनीय हैं । ‘देसी टोरडी पूरबी चाल’ के तो बम्बई में कई बार सफल अभिनय भी हो चुके हैं ।

आधुनिक राजस्थानी नाटको में प्रवृत्तियाँ विशेषतः प्रभावी रही हैं—यथार्थवाद तथा आदर्शोन्मुख यथार्थवाद । स्वतंत्रता से पूर्व और उत्तर के सभी नाटको में दोनों प्रवृत्तियाँ विशेषतः उभर पड़ी हैं । पन्ना घाय, प्रणवीर प्रताप तथा पाणी प'ल पाळ में ऐतिहासिक तथ्य की यथार्थता, ढोला मरवण एवं रंगीलो मारवाड राजस्थानी संस्कृति का यथार्थ रूप, विकाऊ टोरडा, बूनन्डी, नई बीनणी र गुवाड री जायेडी में आदर्शोन्मुखी यथार्थवाद तथा ‘तास रो घर’ में केवल यथावाद का शखनाद फँका गया है । ठीक इसी प्रकार सभी अद्वितीय नाटको में भी प्रवृत्तियों के स्वरूप उभर पड़े हैं ।

आधुनिक राजस्थानी नाटककारों ने भारतीय तथा पाश्चात्य दोनों नाट्य-शैलियों से प्रेरित होकर नाटको की रचनाएँ की हैं । सूत्रधार, मगलाच

भरत वाक्य एवं अम्-योजना आदि को स्थान देते हुए उन्हें सुखान्त बनाना भारतीय नाट्य-परम्परा के अनुरूप ही है। ऐसे नाटको में सस्कृत के अनुरूप नाटक तथा पाणी पंली पाठ आदि मुख्य हैं। इसके विपरीत गठन और पात्र-विधान की दृष्टि से पन्ना धाय, नई बीनणी तास रो घर, बिकाऊ टोन्डा, चू नडो, गुवाड री जायेड़ी इत्यादि नाटक, पाश्चात्य नाट्य-शैली से श्रोतप्रोत दिखाई देते हैं। परन्तु देखा जाय तो पूर्ण रूप से न तो पाश्चात्य-शैली और न ही भारतीय नाट्य-शैली का इन नाटको में निर्वाह हुआ है। पात्रों की देश-भूषा, रंगमंच की स्थिति आदि के बारे में सूचना देने वाली रंग-संकेत-प्रणाली को अपनाने में राजस्थानी नाटककारों ने कोई उत्साह नहीं दिखाया है। सकलन-त्रय के निर्वाह, परिस्थितियों के द्वन्द्व एवं तज्जय सघर्ष की तीव्रता को प्रमुखता देने में भी नाटककारों ने कोई विशेष रुचि नहीं ली है।

नाटक के कथानक का साधारण जनो से सम्बद्ध होना और नायक की परिवर्तना को तोड़ना—ये पाश्चात्य नाट्य-शैली की विशेषताएँ आधुनिक राजस्थानी नाटको में पर्याप्त रूप में मिलती हैं। चाहे राजस्थानी नाटक सुखान्त हो या दुखान्त, चाहे उसका प्रारम्भ बिना किसी मंगलाचरण तथा सूत्रधार की सहायता के हुआ हो या इन परम्पराओं का निर्वाह करते हुए हुआ हो—हर स्थिति में उसके कथानक का सीधा सम्बन्ध तात्कालिक समाज के सामान्य जनो की समस्याओं से रहा है। इस प्रकार ये नाटक पाश्चात्य प्रभाव के कारण विशिष्ट जनो के घेरे से निकल कर जनसाधारण तक आ पहुँचे हैं। इस युग के अधिकांश नाटको में मंगलाचरण एवं सूत्रधार आदि को अनावश्यक समझते हुए सीधा मूल प्रतिपाद्य पर आना, सघर्ष का प्राधान्य, पात्रों के चरित्राकन में मनोवैज्ञानिकता को महत्त्व देना, अक-संख्या की सीमितता, गीत-नृत्यादि की अल्पता इत्यादि विशेषतायें पाश्चात्य नाट्य-परम्परा के प्रभाव का कारण ही हैं।

राजस्थानी में पद्य-प्रधान गीति नाट्य, भाव-नाट्य, एक-पात्रीय तथा स्वप्न नाटक और कल्पनामूलक नाटको का तो सर्वथा अभाव रहा ही है किन्तु इसके साथ ही साथ साहित्यिक नाटको की मर्जना भी नहीं के बराबर हुई है। यही स्थिति समस्या-नाटको की रही है। व्यक्ति-समस्या नाटक तो देखने में भी नहीं आया है। हाँ, सामाजिक समस्या पर प्रकाश डालने वाले नाटक अवश्य रचे गए हैं। दृश्यों की बहुतायत जहाँ राजस्थानी नाटको की सामान्य विशेषता रही है, वहाँ पात्रों की संख्या भी उनमें कुछ अधिक ही बढ़ी-चढ़ी मिलेगी। परिणामतः जहाँ एक ओर बार-बार दृश्य-परिवर्तन की परेशानी नाटक की अभिनय-कला में बाधा उपस्थित करती है वहाँ दूसरी ओर एक-एक तथा डेढ़-डेढ़ पृष्ठों के दृश्य भी कोई प्रभाव जमा नहीं पाते हैं। इसके अतिरिक्त पात्रों के चरित्राकन में मनोवैज्ञानिक दृष्टि का अभाव, स्वगत

कथनों का आधिक्य, कथा-संगठन तथा सवादों में नाटकीयता की कमी, घटना-संयोगों में त्वरा का अभाव आदि राजस्थानी नाटकों की सामान्य कमजोरियाँ रही हैं। किन्तु अधिकांश गुरुओं में कुछ दोषों का छिप जाना स्वाभाविक है। इस दृष्टि से राजस्थानी नाटकों में भले ही कुछ कमियाँ रही हों, इन्होंने राजस्थानी नाटक-साहित्य के भण्डार में श्रीवृद्धि कर राजस्थानी में नाटकों के अभाव के कलक को अवश्य तिरोहित किया है। चलचित्रों की लोकप्रियता, लेखकों के सघर्षपूर्ण जीवन की व्यस्तता, लम्बे नाटकों के प्रति दर्शकों की अरुचि, शिक्षण-संस्थाओं आदि द्वारा एकाकियों को प्रोत्साहन न मिलना पत्र-पत्रिकाओं में एकाकी-विधा को अधिक प्रश्रय न मिलना तथा अन्य वित्तीय साधनों की कमी इत्यादि कारण ही राजस्थानी नाटकों की भारी संख्या में बाधक सिद्ध हुए हैं। अन्यथा कोई कारण ही नहीं था कि राजस्थानी में स्वतंत्रता से अब तक नाटकों की संख्या पन्द्रह-बीस तक सीमित रह जाती।



## अध्याय ५

### एकांकी-साहित्य

राजस्थानी एकांकी : एक सामान्य परिचय—

रूपक-साहित्य का सर्वोत्कृष्ट रूप एकांकी नाटक अपने जन्म के कुछ समय पश्चात् ही अत्यन्त जनप्रिय हो गया । भारत में एकांकी का प्रचलन पश्चिमी देशों में काफी कुछ लोकप्रियता प्राप्त कर लेने के बाद ही हुआ । वैसे संस्कृत नाट्य-शास्त्र में रूपक और उप-रूपक के भेदों में एक अंक वाले कतिपय रूपकों का उल्लेख भी मिलता है किन्तु आधुनिक एकांकी का उनसे कोई सीधा सम्बन्ध नहीं है । हिन्दी की तरह राजस्थानी ने भी पश्चिमी साहित्य से प्रेरित होकर ही एकांकी विधा को अपनाया है ।

इतरेतर भारतीय भाषाओं की तरह राजस्थानी के एकांकी-साहित्य का कोई अधिक प्राचीन इतिहास नहीं है । अब तक प्राप्त जानकारी के आधार पर राजस्थानी में सर्वप्रथम प माधवप्रसाद मिश्र ने इस क्षेत्र में कदम बढ़ाया ।<sup>1</sup> इनके एकांकी में दो दृश्य तथा तीन पात्र रहे । यह विशुद्ध रूप में एकांकी नहीं होते हुए भी शिल्प की दृष्टि से एकांकी के काफी निकट पहुँचा हुआ है । इसमें मारवाड़ियों की स्वार्थपरता, कायरता, चालाकी और चापलूसी पात्रानुकूल भाषा में अपनी यथार्थता के साथ प्रकट हुई हैं । कतिपय विद्वानों के अनुसार मिश्र के पूर्व भी “वैश्योपकारक” पत्र के कई अंकों में “कनक-सुन्दर” नाम से कई पात्रों के सवाद प्रकाशित हुए थे । जबकि इसके लिए दृश्य १, दृश्य २ आदि का प्रयोग किया गया है किन्तु इनका एक दूसरे से कोई सीधा सम्बन्ध नहीं है । वास्तव में इनमें तत्कालीन मारवाड़ी-समाज की किसी एक कुरीति या किसी एक चर्चित घटना का आधार बना कर उसे रोचक तथा उपदेशात्मक शैली में वार्त्तालाप के रूप में प्रस्तुत किया जाता था । इस प्रकार “कनक-सुन्दर” नाम से प्रकाशित इन सवादों और “बड़ा बाजार” को राजस्थानी एकांकी का प्रारम्भिक रूप कहा जा सकता है ।

इसके बाद काफी समय तक राजस्थानी एकांकीकार एकांकी-लेखन की दिशा में सक्रिय नहीं हुआ । अद्यावधि उपलब्ध सूचनाओं के आधार पर शोभाचन्द जम्मड का एकांकी<sup>2</sup> राजस्थानी का प्रथम उपलब्ध एकांकी माना जा सकता है । तत्पश्चात्

1. बड़ा बाजार (एकांकी) : ले. माधवप्रसाद मिश्र, “वैश्योपकारक” पत्र में वि. स १९६२ में प्रकाशित ।
2. वृद्ध-विवाह विद्वपण (एकांकी) . ले. शोभाचन्द जम्मड, सन् १९३० में प्रकाशित

ये एकाकी<sup>1</sup> प्रकाशित हुये। इन चार-पाँच एकाकियों के प्रकाशन के बाद लगभग २० वर्ष तक राजस्थानी में एकाकी-लेखन का कार्य अव्यवस्थित-सा रहा। इस अवधि में सुधार या प्रचार की दृष्टि से प्रेरित होकर लिखे गये एकाकी चाहे स्थानीय सत्याग्रो द्वारा रंगमंच पर भले ही अभिनीत हो चुके हों किन्तु प्रकाशित रूप में वे सामने नहीं आ पाये। इस लम्बे अन्तराल के पश्चात् एकाकी-लेखन के कार्य की गति प्रदान करने में जहाँ एक ओर राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं ने महत्वपूर्ण भूमिका अदा की, वहाँ प्रो गोविन्दलाल माधुर की तरह स्वतंत्र रूप से एकाकी-संग्रह प्रकाशित करवाने वाले एकाकीकारों का योगदान भी कम उल्लेखनीय नहीं है। गन दोस-पच्चीस वर्ष की अवधि में राजस्थानी में कई एकाकी-संग्रह तथा शताधिक एकाकी स्फुट रूप में प्रकाशित हुये हैं। गोविन्दलाल माधुर के एकाकी-संग्रह<sup>2</sup> रूपी बीज ने आज विशाल वृक्ष का रूप धारण कर लिया है। फलस्वरूप कई एकाकी-संग्रह तथा मरुवाणी ओल्लो, चामल, भूमल, कुरजा, जलमभोम जागती-जोत, लाडसर, हरावळ, हेले राजस्थानी वीर, ईसरलाट, मधुमती, लोकसम्पर्क एवं समाजवाणी इत्यादि पत्र पत्रिकाओं में स्फुट रूप में प्रकाशित एकाकियों के सक्षिप्त परिचय के बाद प्रमुख प्रवृत्तियों के आधार पर इनका मूल्यांकन करना उचित होगा।

राजस्थानी एकाकी एक गहन अध्ययन — सन् १९४७ से १९७४ तक काल-क्रमानुसार मुख्य एवं महत्वपूर्ण एकाकियों तथा एकाकी-संग्रहों की समीक्षा इस प्रकार से है—

### छ: एकाकी<sup>3</sup>

**समीक्षा** — आदर्श गाँव अध-विश्वास, कर्ज का अभिशाप हरिजन, सो कम और एक खाऊ तथा शफाखाना ये छ एकाकी १९५३ से १९५७ तक की अवधि में प्रकाशित सभी के सभी सामाजिक आदर्शों एवं समस्याओं के साथ अवतरित हैं। इनमें अधिकांश एकाकियों के लेखक प्रो गोविन्दलाल माधुर हैं तथा शेष के २ अज्ञात हैं। सभी एकाकियों में पुरानी नाट्य-परम्परा का ही अनुसरण किया गया आज के नवीन रेडियो-रूपकों की परम्परा का नहीं। अधिकांश एकाकियों हास्यात्मकता की मूलक भी हैं। स्थान स्थान पर व्यंग्य के तीखे प्रहार भी हैं। भाषा-सौष्ठव तथा व्यंग्यात्मकता के लिए यह उदाहरण ही काफी है—  
“मैं तो इत्ता दिन तक जाणतो हो के मारणा ग्रामीण भाई इज बिछड़ीयोडा है

1. “गाँव सुधार या गोमा जाट” ले श्रीनाथ मोदी १९३१ ई में प्रकाशित।

“बोलावण या प्रतिज्ञा-पूर्ति” ले सूर्यकरण पागीक, १९३३ ई में प्रकाशित।

2. एकाकियों में गोविन्दलाल माधुर सन १९५४ में प्रकाशित।

मने तो आज ठा पड़ी के आपा सेर मे रेवणियाई वेगे लारे कोनी हा । गरीबा ने पइसा देवताई ढावा मे रोटी नही मिले, प्याऊ माते पाणी नही मिले, सरायों मे जगा नही मिले—कोई बात है । धक्कार है एडा जीवणा मे । खाली उजळा कपडा पेरीयाऊ नै लाऊड स्पीकरा माते भापण दियाऊ सुधार थोडई वे ।”

मुहावरो-कहावतो एव आलंकारिक-चमत्कार के दर्शन इनमे हो जाते हैं ।

दो-दो ढाई-ढाई पृष्ठी के लम्बे सवाद, संस्कृत और उर्दू के शब्दों का आधिक्य, आचलिकता का प्रभाव, गीतों का नितान्त अभाव, ‘श’ और ‘प’ का प्रयोग तथा हिन्दी के पूरे के पूरे वाक्यों की समाविष्टि—इत्यादि अधिकांश नाटकों के दोष हैं ।

इतने दोष होते हुए भी ये एकांकी समाज-सुधार के उद्देश्य में सफल हुए हैं—इनकी मुख्यतः सर्जना भी इसी उद्देश्य से हुई थी ।

## सतरंगिणी<sup>2</sup>

**समीक्षा .—**“ठाकुरशाही की झलक” में ठाकुरों के अहंकारपूर्ण जीवन और निकम्मे शौको पर करारा व्यंग्य, ठाकुरों की स्वेच्छाचारिता, विलासिता और बेहूदगी, महाजनो की भीरुता तथा ठाकुरों का गाँव के लोगों के साथ अनाचारपूर्ण व्यवहार का चित्रण है तो “लालची माँ-बाप” में लड़के-लड़की का सम्बन्ध करते समय लड़के वालों की मांग-सम्बन्धी रवैये का रोचक खाका खींचा गया है । ‘शफाखाना’ में ठाकुरों और जनता के पारस्परिक संघर्ष तथा महाजन-मण्डली की यशोभिलाषा उभर पड़ते हैं तो “बाल-विधवा” में नगरवासियों की जातीय पचायतों के सड़े-गले न्याय का वर्णन रूप प्रकट होता है । “सूदखोर” का सेठ हजारीमल राजस्थान के गाँव-गाँव में व्याज का धन्धा करने वाले सैकड़ों मक्खीभूस सेठों का प्रतिनिधित्व करता है जो अपनी खुशी से किसी हितकारी कार्य में एक कौड़ी भी न दें परन्तु सरकारी अफसरों के भय से हजारों तक का चन्दा दे डालें । “हरिजन” के महाजन पूरे रूढ़िवादी और लड़ाकू हैं । इस एकांकी में ठाकुर की पर्याप्त उदारता, गम्भीरता और शान्तिप्रियता की झलक भी मिलती है । “शिक्षा का सवाल” में हमारे देश के विचारशील विद्वानों की निष्क्रिय विचार-शीलता की अनेक लघु-दीर्घ तरंगों का गर्जन-तर्जन है । वास्तविक जीवन से सम्बन्ध रखने वाली सामाजिक समस्याओं के चित्र इनमें हैं । लेखक का मुख्य उद्देश्य समाज और देश-सुधार का ही रहा है । “शफाखाना” जैसे कुछ एकांकियों में पात्रानुकूल भाषा का प्रयोग भी मिलता है । कुछ मुहावरे-कहावते भी दिखाई पड़ते हैं—कठेऊ

१ हरिजन • एकांकी पृ. स ११

२. ले. गोविन्दलाल माधुर, १९५४ ई० में प्रकाशित ।



काटा ने कठेऊ बाढा, दू गर वळती दीखे पगा वळती किने ई कोनी दीखे, गिगोरिया मातेई घोडा नही दौडी जद कद दौडी । कुछ स्थानों पर हास्य-वातावरण की सृष्टि भी की गई है । कई स्थान लघु सवादों से पूर्ण हैं ।

कई स्थलों के बड़े बड़े सवाद उकनाहट पैदा करते हैं ।<sup>1</sup> सभी एकाकियों के दृश्यों की पूर्व की पृष्ठभूमि में साज-मज्जा तथा स्थान आदि के वर्णन में विस्तृता, "शिक्षा का सवाल" और "बाल-विधवा" एकाकियों में अंग्रेजी तथा हिन्दी के शब्दों से युक्त सवादों का प्रयोग, 'श' तथा 'प' का प्रयोगाधिक्य तथा कुछ शब्दों के प्रयोग में असवधानी—ये सभी नाटककार की कमजोरियाँ रही हैं ।

इतने दोषों के बावजूद इस संग्रह का राजस्थानी एकाकी-साहित्य में एक विलक्षण स्थान है । मायुर साहव का मातृभाषा के प्रति प्रेम राजस्थानी साहित्य-निधि को बढ़ाने वाला ही है । तत्कालीन सामाजिक समस्याओं का निराकरण करने वाला एक प्रभावी साधन भी इस संग्रह को मान लिया जाय तो कोई अत्युक्ति नहीं होगी ।

## नहरी भगडो<sup>2</sup>

**समीक्षा** —सम्पूर्ण जमीन गाँव को सीप कर सहकारी समिति बना कर किसानों के हित तथा ग्रामीण एकता का संदेश ही इस एकाकी नाटक का मुख्य उद्देश्य है । राजस्थान सरकार द्वारा पुरस्कृत इस एकाकी का ४८ पृष्ठीय कलेवर है । राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों तथा नव शब्द-निर्माण की कला भी इस एकाकी में है—

धीरपाई, हाची रूमब्या, ढसा, दीदा, आके, तोमद, बीज्ये, लपराया, अलीकेडे, एखट, बेक्यो, हाफड्या, आदना, नानोक । आ तो बाड ही खेत ने खावा लागगी, आज पाप को घडो फूटणो है, लेणा का देणा पड जाला, लाता रा भूत वाता सू मानवा बाळा नही, पेट के पाटा बाघ ने बैठा है इत्यादि मुहावरे-कहावते भी एकाकी में अपनी छटा दिखाते हैं । भाषा के सारल्य एवं रोचक-शैली का उदाहरण—

- 
1. "लालची मा-बाप" पृ स १ तथा ११-भवानीमल के सवाद  
 "ठाकुरशाही की भलक" " " १७—ठा जालमसिंह के सवाद  
 "हरिजन"— " " १४, १५, १६, १७, १८—दयाशकर और  
 रामस्वरूप के सवाद  
 "शफाखाना"— " " ७—पूनमा के सवाद  
 "बाल-विधवा"— " " १३—मुरारीलाल के सवाद
  2. लेखक—निरजननाथ आचार्य, १९६० में प्रकाशित ।

“हीरा—हा वावजी हा। अणी सू आछी बात कई व्हे सके। ओ नेहर को भगडो भी परो खतम व्हेला। भले ही अणी खेत ने पेली पावो और भले ही दुजा खेत ने। ए तो सब गाँव का खेत है। आपस को राडो ही खतम व्हे जावेला।”

सवाद छोटे छोटे एव सरल है। भाषा पर मेवाड़ी बोली का काफी प्रभाव है। पृष्ठ २० से २२ पर थानेदार से शुद्ध हिन्दी में बुलवाना, भोपा द्वारा भैरुंजी के थान पर एक स्वाग रचना, मुख्य सदेश या उद्देश्य की चर्चा अन्तिम दृश्य में करना, कलेवर की विस्तृतता, चार-पाँच अनावश्यक भजनो को स्थान देना इत्यादि एकांकी-कार की असावधानियाँ रही हैं। किन्तु लेखक अपने उद्देश्य में सफल रहा है अतः इस दृष्टि से एकांकी का महत्त्व है।

### देस रो हेलो-सुरग री पुकार<sup>2</sup>

समीक्षा.—सभी चारो एकाकियो में देश-प्रेम, साहस, देश-भक्ति, वीरता एव मातृभूमि के प्रति श्रद्धा जैसे उच्च भाव वर्णित हैं। “देस रो हेलो” में प्रताप की आर्थिक सहायता हेतु भामाशाह आते हैं तो “कुंवारी सीव” में मैजर शंतान-सिंह असह्य चीनी हमलावरो का सहार कर देश की सीमा को रक्त देकर माँग भरते हैं। “जलमभोम” बू दी के राव हेमू और कुम्भा जैसे वीर बू दी के नकली किले को भी लाखा को नष्ट नहीं करने देते हैं। “सुरग री पुकार” में ब्रिगेडियर उस्मान का मातृभूमि हेतु लड़ते हुए वीरगति प्राप्त करने का विवरण है। पात्रों की संख्या तथा एकाकियो का विस्तार अपेक्षित है। सभी एकांकी आंशिक परिवर्तन के बाद अभिनय के योग्य हैं। पाठको को उवाने वाले सवादो की उपेक्षा की गई है। भाषा तथा सवाद की सरसता और सुन्दरता का उदाहरण प्रस्तुत है—<sup>3</sup>

“प्रताप..... धन है, वै मावा, जिकी ज्यान हथेली उपर मेल्या फिरण हाळा पूत जणै हैं। तिल तिल कटता जावै है, पण रण माय पीठ कदे नी फिरावै। धन है, वै बैना, जिकी मरण-त्यू वार मनावणिया वीरा ने गोदया खिलावै है। लाख बधावा, उण छत्राण्या नै जिकी सुवागरात मनावण सू पैली चिता ऊपर सँज विछावै है।”

राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दो, नव शब्द-निर्माण की कला, संस्कृत-हिन्दी और उर्दू के शब्दो का प्रयोग लेखक ने पर्याप्त मात्रा में किया है—

राजस्थानी के स्वाभाविक शब्द—रोल, स्यारमा, आम्बा, उणमणा, धारै-पाण, सोकी अलूणो, नेचो, जोगाड, पूठा, आपलती, ननोनच, ऐळा, पौवारा, सैठा,

१ नहीं भगडो निरजननाथ . आचार्य . पृ सं. ४८

२ ले रामदत्त साकृत्य “ओलमो” पत्रिका में प्रकाशित संग्रह।

३ देस रो हेलो—सुरग री पुकार ले रामदत्त साकृत्य, पृ सं. १३

रावरी, डोल्या, खोभाळ, उपन्या, कूडो ।

शब्द-निर्माण—दापळ, सुळभळाट, साटै, आपळती ।

संस्कृत, हिन्दी और उर्दू के शब्द—मन्दभागी, पराधीन, स्वागत, लज्जा । दौलत, दरकार, वन्दोवस्त, नापाक, हैवानियत, मातम, मजहब, जघत, अममत, नजाकत, इन्सानियत । निहत्था, माँवसी ।

मुहावरो, कहावतो एव अलकारो का सौन्दर्य भी स्तुत्य रहा है—

गाजर-मूळी री ज्यू काट नाखता, तिड्डी दल री दाई, जाणै छोरधा पीरो छोह'र सासर जाय रई, ठकणी माय नाक डुवोयनै मर जावण हाळी वात, नाका माय दम कर नाख्यो, छठी रो दूध याद आय जावतो, पुगी बुलाण नाचू ला, मार आगै भूत भागै, कीडी नगरै ज्यू, पीठ नी दिखाणी, म्हारी मिनकी'र म्हारै सू ईज म्याळ ।

भाषा के क्षेत्र में आचलिकता का प्रभाव, मैं-भी-है इत्यादि शब्दों का यथावत् प्रयोग, कुछ स्थानों पर पात्रानुकूल भाषा और वातावरण की उपेक्षा, उस्मान और भामाशाह का अत्यल्प वर्णन, सेन्या तथा हैनु शब्दों का असद्व्य वार प्रयोग—साहित्य की कमियाँ रही हैं । फिर भी ऐसे भावों वाले इस संग्रह ने एकाकी-साहित्य को बड़े रोचक एकाकी प्रदान किए हैं जो अपनी अलग ही विशेषता रखते हैं ।

### ठा पड़बा लागीं ।

समीक्षा —दो दृश्यों से पूर्ण इस एकाकी में हास्य की सृष्टि की गई है । राफ्टमल, सुण्डो, फोटक्यो आदि पात्रों के नाम भी हास्यात्मक हैं । एकता के सूत्र में वध कर गाँव के विकास में जुटना ही इस एकाकी का संदेश है । पात्रों की संख्या वाञ्छित है । भाषा सरल, प्रवाहमय एवं सजीव है । संवाद रोचक हैं ।

### कुमलो फौज में<sup>2</sup>

समीक्षा .—छत्तीस पृष्ठीय इस संग्रह में दो एकाकी हैं । “कुमलो फौज में” में दो दृश्य हैं । स्थान-स्थान पर हास्य-रश्मियाँ बिखरी पड़ी हैं । चाची द्वारा चीणा (चीनियों) को मारने की बात कहने पर मेवला का चीणा (चने) के पौधों को उखाड़ना समझना, कुमलो द्वारा सिल्यूट करने पर स्वयं को पीठने का समझना बार-बार राकुड्या की गाली का प्रयोग, फौजी नायक के पद को चाची द्वारा नायक जाति समझना, फेमिली साथ ले जाने की बात चलने पर चाची का पेमली नाम की किसी अन्य लड़की का अर्थ लगाना इत्यादि बातों में अशिक्षा पर तीखा व्यंग्य-प्रहार कर हास्य को उत्पन्न करते हुए मातृभाषा के महत्त्व पर प्रकाश डाला गया

१ लेखक—मालचन्द कीला, १९६७ ई० में प्रकाशित

२ लेखक—मालचन्द कीला - १९६७ ई० में प्रकाशित ।

है। हमारे एकाकी "खवासजी रो फैसलो" में एक दृश्य है। खवासजी (नाई) की शिकायत का फैसला सरपच लिखाता है जिसमें हास्याधिक्य है। "ई में मन्नै काई ओळमो" मु शीजी के इस वाक्य की कई बार आवृत्ति भी हास्य हेतु हुई है।

भापा सरल है। संवाद प्रायः लघु हैं। मूल्य कम, हास्याधिक्य, सामाजिक आदर्शों का चित्रण तथा देश की तत्कालीन समस्याओं के स्वरूप को स्थान-स्थान पर उभागा गया है।

हमी के फध्वारे छुडाने वाले संवाद दर्शनीय है—<sup>1</sup>

काकी—दख्योक राकुडयो कवै है के मैं नायक हूंग्यो। अरे राकुड्या नायक ही होणो हो तो अठै ही हो ज्यातो। फौजा में नायक होण नै क्या नै बल्यो हो। मैं राड नै मौत ही कोनी आवै। किस्याक जनम्या है राकुड्या।.....राकुड्या कुमला, तू रगरेजी में बाता मत कर।"

## राजस्थानी एकांकी<sup>2</sup>

समीक्षा — दो सौ बावन पृष्ठीय यह सकलन ऐतिहासिकता के साथ सामाजिकता का अपूर्व संयोग रखता है। इसमें विभिन्न एकाकीकारों के पन्द्रह एकाकी हैं। आपणो खास आदमी, मिनखापणो, डाक्टर रो व्याव, हातै कीजै कामणा कियेनै दीजै दोस, बीनणी, टीगर टोली, सम्पादक रो मौत एव देवता सामाजिक एकाकी हैं जिनमें क्रमशः सिफारिशी कुप्रथा, मानवता, दहेज, वृद्ध-विवाह, नारी के बन्धनत्व-जीवन, अधिक सन्तानों से कष्ट, ठगो एव पाखण्डियों तथा मानव के सुन्दर व्यवहार की भूलक मिलती है। बो'ळावण, सीहण जाया साव, सामभरमा माजी, बीरमती, देसभगत भामामा, कामरान की आखडल्या तथा बदळी ऐतिहासिक एकाकी हैं जिनमें क्रमशः एक राजपूत की वीरता, कुम्भा के शौर्य, एक वीर माता के साहस, वीरांगना के सतीत्व के उभार, भामाशाह की राजभक्ति और उनके त्याग, हुमायूँ के न्याय तथा राजपुरोहित केसी के चातुर्यपूर्ण बदले का चित्रण है। 'टीगर-टोली' एकाकी हास्य से भरा है। "देवता" एक रेडियो रूपक है जो राजस्थानी-साहित्य को नई देन है। हातै कीजै कामणा कियेनै दीजै दोस तथा सीहण जाया साव कहावती शीर्षक धारण किये हुए एकाकी हैं। बो'ळावण, साम-धरमा माजी, बीरमती, मिनखापणो, आपणो खास आदमी, डाक्टर रो व्याव, बीनणी, टीगर टोली और देवता इत्यादि एकाकी उद्देश्य एव विषय-सामग्री की दृष्टि से सर्वोत्कृष्ट बन पड़े हैं। सूर्यकरण पारीक, लक्ष्मीकुमारी चू डावत, आझाचन्द, दामोदरप्रसाद, शक्तिदान कविया, बैजनाथ, अम्बालाल, गोविन्दलाल, मुनश्री पूनम-चन्द, नारायणदत्त, शोभाचन्द जम्मड़, गणपतिचन्द्र भण्डारी, मनोहर शर्मा, रावत

१. कुमलो फौज में, मालचन्द कोला : पृ. स १५

२. सम्पादक—गणपतिचन्द्र भण्डारी, राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर।

सारस्वत तथा यादवेन्द्र शर्मा के एकाकियों को इस सकलन में स्थान दिया गया है । प्रायः सभी एकाकियों में लघु वाक्यावलियों से युक्त सवादों की भरमार है । प्राचीन परम्परा को ध्यान में रखते हुए वो'ळावण, वीरमती, सीहरण जाया साव में पद्यांशों का प्रयोग भी किया गया है । मुहावरो-कहावतों का सौन्दर्य भी इन एकाकियों में देखने को मिलता है—दूवलै नै दो साठ, कथी एक परदेस घणा, जीवती माखी नहीं गिटू ला, ठठारा रा ऊदरा नै डरया नी सरै, ताळी वाजै नै वावो आवै, काचर रा बीज, पूत कमावै एक पौर अर ब्याज कमावै सारू पौर, खोटै रो फळ खोटो ई हुवै ।

प्रायः सभी एकाकीकारों की आचलिकता में आसक्ति, “वदळो” जैसे छोटे-से एकाकी में ६ दृश्यों का समावेश, “वो'ळावण” शीर्षक की अनुपयुक्तता, “कामरान की आखडल्या” में भापा की स्वाभाविकता का पूर्णतः निर्वाह नहीं होना, पूर्व-परिचित कथाओं का आधार लेना, कई एकाकियों के शीर्षकों की लम्बाई इत्यादि कुछ कमियाँ इस सकलन की दृष्टिगत हुई हैं ।

सम्पादक का चयन बड़ा सुन्दर एवं उचित रहा है । इस दृष्टि से अकादमी का भी प्रयास श्लाघ्य रहा है ।

## राजस्थानी हास्य एकांकी<sup>1</sup>

समीक्षा—८७ पृष्ठीय इस संग्रह में प्रथम तीन मालचन्द कीला तथा शेष तीन श्रीमन्तकुमार व्यास के, कुल छ एकाकी हैं । “लडकी देखू ला” में दहेज-प्रथा का विरोध, “बोट देवता” में चुनाव विषयक गाँवों में फैली गलत धारणा एवं अन्ति “सीजती खीर” में गाँवों में फैले अन्धविश्वास, “गादडी री पूछ” में जाट की बुद्धि का कमाल, “पोपा वाई रो साळो” में शासन-प्रबन्ध की शिथिलता तथा “मासी सू मसखरी” में मासी से भानजे की मजाको इत्यादि का व्यंग्य एवं हास्यमूलक विवरण मिलता है । इन एकाकियों का उद्देश्य हसी के साथ साथ सामाजिक कुरीतियों एवं बुराइयों पर तीखा प्रहार करना है । पोभू, भोकूराम जैसे हास्य-प्रधान पात्र इनमें हैं । पात्रों की संख्या कथानुकूल है । यथार्थवादी तत्व के साथ आदर्शवादी तत्त्व का मिश्रण भी इनमें मिलता है ।

सवादों की लघुता, लघुवाक्यावलि एवं सरल भाषा के उदाहरण इनमें यत्र-तत्र मिल जाते हैं । हास्यात्मकता का एक उदाहरण—<sup>2</sup>

“पहत—मैं बोलू जिया बोलिजे । मैं करू जिया करीजै ।

चौधरी—तू कहसी जियाँ कह सू । तू करसी जिया करसू ।

1 लेखक—मालचन्द कीला तथा श्रीमन्तकुमार व्यास, १९६७ ई० में प्रकाशित ।

2 सीजती खीर ले मालचन्द कीला पृ स ३७

पडत—दिखणा रो एक रिपियो चडा ।

चौधरी—दिखणा रो एक रिपियो चडा ।

पडत—आछै वज्जर मूरख सू पानो पडियो ।

चौधरी—आछै वज्जर मूरख सू पानो पडियो ।

पडत—अछा तो धीगामस्ती करणै रो मन मे आवै है ।

चौधरी—अछा तो धीगामस्ती करणै रो मन मे आवै है”

कुछ एकाकियों मे आंगिक परिवर्तन कर उन्हें अभिनय के योग्य बनाया जा सकता है । राजस्थानी-साहित्य (गद्य) मे हास्य-साहित्य की कमी की पूर्ति का श्रेय माल-चन्द कीला को दिया जा सकता है ।

## देस रे वास्तै

समीक्षा—एक सौ चार पृष्ठो वाले इस एकाकी-संग्रह मे पाँच एकाकियों को स्थान दिया गया है । पुस्तक का नामकरण प्रथम एकाकी के आधार पर हुआ है । “देस रे वास्तै” में देशभक्ति के रंग मे रंगी माँ द्वारा देश-द्रोही पुत्र को विष-पान करा कर मारने, “कायर” मे ईसा के सिद्धान्तो पर चलने वाले सेवा-निवृत्त रणजीत को ‘कायर’ की सजा देने, “सजा” मे दोष की मात्रानुसार प्रिंसिपल, सुनील और रहमान अली छात्रो को सजाये देने के निर्णय, “बदला रो आग” मे प्रतिशोध की आग भड़काने तथा बुझाने, “भगवान मिलै” मे सत्य के महत्व एव प्रभाव—इन तथ्यो का विश्लेषण प्राप्त होता है । इस प्रकार सभी एकाकियों के उद्देश्य अच्छे हैं । सभी एकाकियों की भाषा सरल, मुहावरेदार तथा छोटे-छोटे सवादो से युक्त है । राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दो तथा नए शब्दो के निर्माण की कला लेखक मे है । भाषा-शैली के सौष्ठव तथा सवादो की सुषमा का उदाहरण द्रष्टव्य है—<sup>2</sup>

“महँ मालदारा नै लू टिया है । अन्याय करण वाळा नै हटाया है । अत्याचार नै गु डागिरदी साम्ही बन्दूक चलाई है म्हे खून किया है पण अँडा लोगारा जिका इण धरती मायँ भार सहप हा । दूजी कानी, म्हे गरीवा रो सेवा की है । किसी ही गरीब विधवा वा रो बेटिया रो किन्यादान अँहाथा सू किया है ।”

देस रे वास्तै, कायर तथा बदला रो आग—इन तीनों एकाकियों मे अनावश्यक दृश्यो की योजना की गई है । “बदला रो आग” के पुलिस इन्स्पेक्टर जवान को ज्ञात होने पर भी नरपत तथा सुरजन नामक डाकुओ को उसने गिरफ्तार क्यों नहीं किया ? प्रिंसिपल को सजा मिलने से “सजा” एकाकी की रोचकता नष्ट हो जाती है । “कायर” एकाकी मे मेजर दलपत और भवानी के सवादों के अन्तिम पृष्ठो

1 लेखक-आज्ञाचन्द भण्डारी, १९६७ ई. मे प्रकाशित ।

2. देस रे वास्तै . ले. आज्ञाचन्द भण्डारी . पृ. सं. ८२ (बदला रो आग) से

को अनावश्यक ही स्थान दिया गया है। 'देस रै वास्तै' एकाकी के प्रथम दो-तीन पृष्ठों के सवाद स्वाभाविकता से दूर है। पृष्ठ ८५ एव ८७ पर नरपत के सवाद, पृष्ठ ६५ पर प्रिंसिपल का सवाद, पृष्ठ ६२ पर सुनील तथा पृष्ठ ५५ पर रणजीत का सवाद बड़े-बड़े तथा नीरसता प्रदान करने वाले हैं। किन्तु गुणों के समूह में एकाग्र दोष छिप जाता है। भण्डारीजी का भाषा-लालित्य सराहनीय है।

### खाग्या बालण जोगा।

समीक्षा—अट्टारह पृष्ठों में बद्ध इस एकाकी का उद्देश्य तथा सन्देश सामयिक ही है। बड़े परिवार से अधिक समस्याओं का होना एक मध्यम या गरीब वर्ग के लिए स्वाभाविक है। अतः इस एकाकी ने बड़े आकर्षक ढंग में परिवार-नियोजन का सन्देश दिया है। एकाकी में राजस्थानी संस्कृति एवं सभ्यता का पूर्ण ध्यान रखा गया है। रामी, जीवणी, तीजूड़ी, रामू मगतूजी, रुच्छजी इत्यादि पात्रों के नामकरण तथा पात्रानुकूल भाषा से यह बात स्पष्ट हो जाती है। एकाकी का शीर्षक अत्यन्त ही आकर्षक तथा उपयुक्त है क्योंकि ज्यादा सन्तानों वाली स्त्री दुखी होकर बच्चों के विषय में ऐसा ही कह सकती है। इसमें निहित चार गीत मधुर एवं हास्यमय बन पड़े हैं। जैसे—

(क) म्हारो चातरियो भरतार, गेहू त्यायो किल्ला च्यार।

(ख) खाग्या अँ सँ बाळण जोगा, जीवण में अणगिण दुख भोग्या।

एकाकी में विविध समस्याओं एवं तथ्यों के विश्लेषण के साथ साथ कथोपकथन, सकलन-त्रय, रस-निष्पत्ति का भी पूर्ण निर्वाह हुआ है। सवादों तथा भाषा-सौष्ठव में एकाकी का उद्देश्य भी बोल उठा है—2

“गोपाल—सुख पाया। देख किसीक मौज करै है। चोखा रहवणै नै मकान खावणनै बढिया माल और पैरण नै टैरीलीन, अग्रेज साव-सा रहवै है थारा डाक्टर। और म्हारै कानी देख, म्हारो डोळ देख लै। पूरा एक दर्जन टावर होया। चार तो रामजी कै घरै गया। पाँच छोरा, तीन छोरी म्हानै जीवता नै खा रह्या है। ई जमाने में तो जीण रै घरै थोडा टावर वे लोग बीत्ता ई सुखी।”

इस प्रकार पूरे एकाकी में हास्य-रस का प्रवाह बहा है। भाषा में सारल्य रहा है।

### राम मिलाई जोड़ी 3

समीक्षा — एक मी सत्तर पृष्ठीय इस संग्रह में सात एकाकी हैं। अन्तिम

1 लेखक-जयन्त निर्वाण, १९६७ ई में प्रकाशित।

2 खाग्या बाळण जोगा ले जयन्त निर्वाण पृष्ठ १५

3 लेखक-नागराज शर्मा, सुशील प्रकाशन, पिलानी।

एकाकी के आघात पर सग्रह का नामकरण हुआ है। “चांद पर हमलो” एकाकी हास्य के आधिक्य के साथ प्रौढ़-शिक्षा की पैग्वी करता समाप्त हो जाता है तो “मायतपर्णो” में एक अनपढ़ बाप बेटे को पढ़ाने हेतु तैयार करता है। “आलो वाचर” में प्रेम-विवाह से आई लड़की के स्वभाव में प्रभावित होकर सास-ससुर उसे आट्ट रेंने लाते हैं। “लाटरी लुटरी लोटरी” में हास्यमय लाटरी की आरती की योजना है। अभी तक अन्धविश्वासी जनता देवी-देवता की प्रवलता में प्रवल विश्वास रखती है—बनाने का प्रयाम भी इसमें है। “जीवतै को खरच” में कुटुम्ब के सम्बन्धों पर तीखा प्रहार है। “घर की पलटण” में परिवार-वृद्धि पर करारा व्यंग्य है। “राम मिलाई जोड़ी” में दहेज के प्रति आसक्ति तथा नई एव पुरानी पीढी का मेल बताया गया है। सभी एकाकी अभिनय के योग्य हैं। अधिकांश हास्य एव व्यंग्यमूलक एकाकी हैं। इनमें पात्र भी स्वाभाविकता लिए हुए हैं तथा उनके नाम देश-कालोचित हैं। इनके विषय समयोचित हैं तथा ये पाठकों या दर्शकों के समक्ष आदर्श प्रस्तुत करने वाले हैं। प्रायः सभी एकाकियों में गीतों की सृष्टि की गई है। हास्यात्मक आरती की मनोरमता देखने योग्य है—

‘जै लोटरी मैया ओम जय लोटरी मैया ।’

जै कै तू निकल पावै, गार करै नैया ॥

जात-पात को न रगड़ो सब तन्नै ध्यावै

रपियो एक लगा कै, परम मोक्ष पावै ॥”

मुहावरो-कहावतों का प्रयोग भी श्लाघ्य रहा है—टोर बाघणो, अडकै फूटणो, काँकड़ तोड़नो, बिना सिर पग री बात कदे जच्चा करै है। आलंकारिक-सौन्दर्य भी विकीर्ण है—

लोटी मारणियै साँड की ज्यूं खुल्ली छोड़ राखी है, तकदीर रो चादरो, सुपारीमान छोरो, राजस्थानी गाजसो पढदा देसी खोल, सरीर खीचडी की ज्यूं खटवह सीजन लागग्यो। शेखावाटी बोली के साथ हरियाणा की तरफ की बोली के शब्द भी आए हैं—अणान, वणान, किमी, सासू को जरख, न्यू कोन्या, वरकी, स्योकिमि।

स्याणा, बोदी, वैछा, पीसा, कुणसी, कदीनो, गुमराई, सोता। भापा-शैली का उदाहरण<sup>2</sup> —

“.....” आज लोग चाँद पर पूंजगा अर तूँ टावरों नै पट्टी बरतै का पीसा कोनी दे सकै। जो बच्चो जन्म लेवै, ऊँकें पालन-पोसण को पूरो भार बाप पर इ होवै है, घर बरणानै, पूरो आदमी वेणाने को बी भार बाप पर इ होवै।”

1. राम मिलाई जोड़ी लाटरी लुटरी लोटरी (एकाकी)—पृ. सं. ८१

2. —यही— : मायतपर्णो (एकाकी)—पृ. सं. ४२



प्रयुक्त गीतो में तुकवन्दी का ध्यान नहीं रखना, शेखावाटी बोली का अधिक प्रभाव तथा राजस्थानी के सम्बन्ध कारक 'रा-रे रो' के स्थान पर 'का-क-की' का प्रयोग करना—ये एकाकीकार की वृत्तियाँ रही हैं, जो विशेष प्रभावी नहीं हैं।

### नैणसी रो साको'

**समीक्षा** —एक सौ बारह पृष्ठीय इस संग्रह में ग्यारह ऐतिहासिक एकांकी हैं। पुस्तक का नामकरण प्रथम एकांकी 'नैणसी रो साको' के आधार पर हुआ है। "नैणसी रो साको" में जसवन्तसिंह द्वारा दण्डित निरपराध नैणसी का आत्म-घात कर साका (स्वांग या खेल) दिखाने, "सुपियारदे" में पति द्वारा व्यथ में ही अपमानिता सुपियारदे का छोटी बहिन के पति के पास चली जाने, "सोढी राणी" में पति लखपत द्वारा सोढी रानी को, डूम को, शृंगार सहित इनाम में देने पर सोढी के मरने, "राजदण्ड" में विमाता की इच्छा के विरुद्ध राजदण्ड धारण किए लाखोजी के द्वारा अपनी बहिन की ठाकुर वीरण राठौड़ के साथ शादी करने, 'वदलो' में अपमानित राजपुरोहित केशी का अजैसी से बदला लेकर तालाब के खुद-वाने, "सती रो सकट" में विना विवाह दूल्हे के मरने पर लाडकु वर के समक्ष सती बनने का सकट आने, "रजपूत री वेटी" में राजपूत की सुन्दरी वेटी जीजी के द्वारा सोजत के कामान्ध स्वामी वीरमदे को प्राण-भिक्षा देकर सदा के लिए ऐसी हरकतों से बचाने, "कवि रो कलक" में धन-लोभी बारहठजी को कवि के कलक का अर्थ महसूस कराने, "वेटी-जमाई" में जालौर के कान्हडदे द्वारा जमाई को जालौर बुला कर नाई के द्वारा मरवाने, "धरम सकट" में दलो जोईयो के समक्ष वीरम के साथ युद्ध करने या न करने के धर्म-सकट तथा "अपमान-भार" में अपमान के भार से पीड़ित नरो सूजावत की माँ लिखमादे के अपमान का बदला पोकरण के स्वामी के राज्य पर अधिकार जमा कर नरो द्वारा लिए जाने इत्यादि का पूर्ण विवरण मिलता है।

प्रायः सभी एकांकी अभिनेय हैं। कवि रो कलक तथा सुपियारदे के सवाद बड़े मार्मिक बन पड़े हैं। सुपियारदे, सोढी राणी, राजदण्ड और सती रो सकट की ऐतिहासिकता एवं रोचकता सजीव हो उठी है। दृश्य एवं सवाद छोटे-छोटे हैं। पात्रानुकूल भाषा के क्षेत्र में शर्माजी आचलिकता से परे हैं। भाषा-शैली के सारल्य एवं प्रवाह का उदाहरण<sup>2</sup>—

"सुपियारे— "। यो बोल तरवार री धार सू भी बणो तेज है।  
म्हारी आत्मा रो पछी छटपटावै है। काया सू प्राण नीसरै कोनी। (सिर नीचो

1 लेखक-मनोहर शर्मा, राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर

2 सुपियारदे (एकांकी)--पृ स १७ (नैणसी रो साको)।

करधां थोड़ी देर चुप रैवै है) लुगाई रो जीतव महाहीणो है। सरवस त्याग'र भी उग रै भाग मे अविस्वास ई लिख्यो है। मैं काई बुरो करघो? बघती राड़ नै ई तो मेटी। परण समझावै कुण? सदेह रै विख री दारू कोनी।”

एकाध एकाकी को छोड़ शेष सभी राजस्थानी भाषा की पत्र-पत्रिकाओं में छप चुके हैं। “राजदण्ड” का शीर्षक अनुपयुक्त है। दृश्य तो छोटे-छोटे हैं परन्तु उनकी संख्या अधिक हैं। “सोढी राणी” में पृ. २८ पर लखपत तथा “राजदण्ड” में पृष्ठ ५६ पर दलोचणी का संवाद तथा अन्य कई संवाद एक-एक डेढ़-डेढ़ पृष्ठों में होने से नीरसता की वृद्धि करते हैं। कई स्थानों पर हिन्दी के सर्वनामों का प्रयोग किया गया है। इस प्रकार ये आंशिक दोष गुणों के समूह में छिपने के योग्य हैं।

### जूना बेली नुवा बेली'

समीक्षा :—इस सकलन में दो एकाकी हैं। “टावरिया नै ठाड़ा भोला दीजै म्हारी माय” में नृसिंह राजपुरोहित ने चेचक के प्रकोप तथा राधाकृष्ण वर्मा ने “हर की पेड़ी पर” में मक्खीचूस सेठों पर तीव्र प्रहार किए हैं। दोनों ही रेडियो रूपक हैं अतः इनमें दृश्यों का आयोजन नहीं किया गया है। दोनों ही पात्राधिक्य के दोष से बचे हुए हैं। कुछ हास्यप्रद वातावरण की सृष्टि भी हुई है—<sup>2</sup>

(क) “एक रै इक्कीस बहैया तो खावेला काई”

(ख) “भालेहू किस्यो इव म्हारी मायो फोडसी के?”

(ग) “हर की पेड़ी पर खड़चा हाँ तो म्हारे पगाँ पर खड़चाँ हाँ, तने कोई जोर आवै है।”

भाषा-सौन्दर्य में कहावतें, मुहावरे एवं आलंकारिकता के दर्शन होते हैं—

दूधा न्हावौ पूताँ फळी, बड़ ज्यू फळी अर दोव ज्यू पांगरी, गुड लागै न फिटकरी रंग आवै चोखो, कूवे में भाँग पड़गी, मनै ई डोका चरावै है।

भाषा पर आंचलिक-प्रभाव, “हर की पेड़ी” एकाकी का दो संवाद दो पृष्ठों का कलेवर होना, “हर की पेड़ी” में ‘पटाक्षेप’ तथा “टावरिया नै ठाड़ा भोला दीजै म्हारी माय” में ‘पड़दौ पड़’ का प्रयोग करना (रेडियो रूपक होने के कारण) इत्यादि आंशिक त्रुटियाँ इन एकाकियों में हुई हैं। परन्तु शिक्षा-विभाग का इस क्षेत्र में कार्य श्लाघनीय माना जाता है।

1. सम्पा०—शिवरतन थानवी और पुरुषोत्तम तिवारी, शिक्षा विभाग, बीकानेर।

2. टावरिया नै ठाड़ा भोला दीजै म्हारी माय : हर की पेड़ी पर : पृ सं ३४ तथा ३९

टमरकटू<sup>१</sup>

समीक्षा —अस्मी पृष्ठीय इस संग्रह में मात वानोपयोगी एकाकी गिहित हैं। “सगाई की आडतियो” में वेढ गे विवाहो का कारण दहेज-तिलक माँगने वाले आडतियो का होना, “फेमली भेजो” में अशिक्षा तथा मोनी ग्रामीण स्त्री के स्वरूप को प्रकट करना, “कट्टी विगाड” में दूसरों के कार्य को विगाड कर खुश होने वाले लोगों के चरित्र पर व्यंग्य, “लकीर का फकीर” में प्रगतिशील-युग में भी अन्धविश्वासियों की कमी न रहना, “इन्टरव्यू” में साक्षात्कार का एक रोचक प्रसंग तथा “टमरकटू” में प्रेम-गीत के माधुर्यपूर्ण शिल्प का प्रयोग—इत्यादि का विवेचन मिलता है। अशिक्षा के कारण गाँव के लोग अर्थ का अनर्थ कर बैठते हैं इसका ज्वलन्त प्रमाण “फेमली भेजो” एकाकी है। इस प्रकार सभी एकाकियों में वास्तविकताओं का पर्दाफाश होना है। अन्तिम एकाकी के नाम के आधार पर इस संग्रह का नामकरण हुआ है। सभी एकाकी अभिनेय हैं। एकाकियों में हास्यात्मक प्रसंग भी सामने आये हैं—

(क) “इव तो छोडियो ए छापै नै। ऐ गमार्यै छापै नै भागोत बणा राखी है।”<sup>२</sup>

(ख) “ए छोरी तेरा तो नकसो ही कोनी नावड। दो आक के सीख लिया, इन्दरा गाधी हो री है। - ओडी-सी वार पैन्पा तो घुचरिया खिलैवती फिर थी।”<sup>३</sup>

मादूराम, कुरडो, कजोडमल और छैदीलाल जैसे पात्र भी हास्यात्मक नाम धारण किये हुए हैं। प्रायः सभी एकाकियों में सवाद लघु ही है। अगेजी, संस्कृत तथा उर्दू के शब्द-प्रयोग में लेखक की भाषा-सहिष्णुता प्रकट होती है। जैसे—आयुर्वेदिक, वैज्ञानिक, सम्बन्ध, श्रृंग कार्यालय, बीमार, बिल्कुल, साइन्स, एका-उण्ड्स। “टमरकटू” एकाकी में चौधरी, पण्डित, कमेडो, कोए, बैल और चूहे आदि के सवाद बड़े हास्यप्रद हैं। गीत-शैली भी प्रयुक्त है—<sup>४</sup>

“ऊ दरो—कूतर कूतर काटू गो,  
फेर सीरणी बाँहू गो।

फर फर तू उह ज्याये वीं जाटी पर चढ ज्याये।

टमरकटू भाई टमरकटू, टमरकटू भाई टमरकटू।”

1 ले रामनिरजन शर्मा ‘ठिमाऊ’ सारस्वत प्रकाशन प्रतिष्ठान, पिलानी।

2 “सगाई की आडतियो” (एकाकी) —‘टमरकटू’—पृ. सं. ३

3 “फेमली भेजो” (एकाकी) —पृ. सं. १८

4 टमरकटू —पृ. सं. ८०

इस प्रकार सभी एकाकी वाल-एकाकी हैं जिनमें मनोरजन हेतु कुछ अस्वाभाविक बातों का समावेश भी है ।

### बारखड़ी<sup>1</sup>

मीमांसा —अन्यान्य गद्य-विधाओं के साथ साथ दो एकाकियों को भी मकलित किया गया है । सुरेन्द्र 'अचल' के 'राजीनामो' में मंत्रियों तथा आन्दोलन-कारी कर्मचारियों के बीच राजीनामे (समझौते) की परिस्थितियों एवं जमनाप्रसाद ठाडा राही के "अणसमभी रा रोवणां" में अशिक्षित ग्रामीणों के विचित्र स्वभावों का चित्रण हुआ है । 'अणसमभी रा रोवणां' में कसद की पदोन्नति के तार को पिता और चाचाओं द्वारा सृत्यु के सन्देश वाला समझते हुए रोना तथा "राजीनामो" में कर्मचारियों द्वारा आन्दोलन और विवश मंत्रियों द्वारा समझौता करने—इत्यादि का विश्लेषण अत्यन्त स्वाभाविक ढंग पड़ा है । आज के नेताओं एवं मंत्रियों की हुलमुल नीतियों, शिक्षा और देश भक्ति की भावना आदि के रोचक सकेत इनमें उभर पड़े हैं । दोनों ही एकाकी अभिनय के योग्य हैं । इनकी भाषा सरल हैं । इनके संवादों में सजीवता एवं सरलता है । कथाएँ देशकालानुकूल हैं । पात्रों की सख्या यथेष्ट हैं ।

"राजीनामो" में किरण तथा मंगल नामक पात्रों की अनावश्यक सृष्टि की गई है । दोनों ही एकाकियों की भाषा पर हाडौती बोली का अधिक प्रभाव है । भाषा-शैली का एक उदाहरण—<sup>2</sup>

"घासीजी—मत पूछे म्हारा कसना की बातें भाया, आँखियाँ मोचताँ ही ऊकी छव साँम आज्या छे । ऊ भोलो ढालो दल्ली के भेंट होग्यो । म्हाने जीवताँ ही मारग्यो । ..... म्हाने दर दर करग्यो । यो आयो छे, खोलो तार भाया कसनाँ को (रोवे छे) ।"

### विविधा<sup>3</sup>

इसमें हिन्दी की अन्यान्य विधाओं के साथ राजस्थानी भाषा के दो एकाकियों को भी स्थान दिया गया है । प्रथम एकाकी "सगीत रो चमत्कार" में गागरुनगढ़ के राजा अचलदास खोची के पत्थर हृदय को पिघला कर उपेक्षिता रानी उमादे के जीवन को सार्थक बनाने में दासी चारणी भीमा के सगीत का चमत्कार प्रकट हुआ है तो दूसरे एकाकी "राजस्थान रो कँवळ" में विनाश से बचाने हेतु राजस्थान की कमल मेवाड-सुन्दरी राजकुमारी कृष्णा का विष-पान कर अभूतपूर्व त्याग

१. सम्पादक-वेद व्यास, शिक्षा विभाग, राजस्थान, बीकानेर ।

२. बारखड़ी अणसमभी रा रोवणा पृ स ७९ ।

३ स राजेन्द्र शर्मा, सकलन-ग्रन्थ, शिक्षा विभाग बीकानेर ।

प्रदर्शित किया गया है। 'संगीत रो चमत्कार' में जहाँ अर्ध विराम के चिन्ह के प्रयोग का नितान्त अभाव, आंचलिक भाषा का अधिक प्रभाव एवं गेखावादी बोली का प्रयोग मिलता है वहाँ नूतन शब्दों के निर्माण का कौशल, संस्कृत-उर्दू के शब्दों की अत्यल्पता, अभिनेयता, सवादों की लघुता, भाषा-सारल्य एवं सकलन-त्रय का अपेक्षित ध्यान भी देखने को मिल जाता है। एकाकी में तीन दृश्यों की योजना है। 'राजस्थान रो कँवळ' का पचहत्तर प्रतिशत भाग हिन्दी भाषा में अभिव्यजित हुआ है। एकाकी के पात्र अमीर खाँ के सवाद तो हिन्दी में हैं ही अपितु मेवाड़ के महाराणा भीमसिंह और वाचक-वाचिका के सवाद भी हिन्दी के प्रभाव से नहीं बच सके हैं। उर्दू के शब्द यथोचित मात्रा में आए हैं परन्तु संस्कृत के शब्दों आधिक्य रहा है। वाचक-वाचिका द्वारा भूत-भविष्य की कथा की ओर संकेत तथा स्मृति-दृश्य आदि की योजना एकाकी की मौलिकता है। हिन्दी भाषा के प्रयोग का आधिक्य एकाकीकार की राजस्थानी भाषा की अल्पज्ञता को सूचित करना है।

इन सभी के अतिरिक्त कई एकांकी स्फुट रूप में मरुवाणो, ओळमो, हुरावळ, जागती जीत, चामल, मधुमती, राजस्थान भारती, हेलो, लोक-सम्पर्क, समाजवाणी, लाहेसर तथा ईसरलाट इत्यादि पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित हो चुके हैं जिनमें सुरेन्द्र 'अचल' के "रगत एक मिनखरो" "सूरज री उगाली" 'धरती मुळकी' तथा "प्रजातन्त्र री बगसीस" भूरसिंह राठौड़ के "कतारिया" "इन्टरव्यू" और "शरणागत" कविराज मोहनसिंह श्रीमती मानकुमारी का "पोपराज" कनकराज सोनी का "टमरकटू" मोतीसिंह राठौड़ का 'सेठों री पगडी' गणपत-लाल डाँगी के "कुवदी चाकर" और "सासूजी" भूपतिराम के "भुक्ति रो आराध" और 'भण्डी में समाजवाद' गणेशीलाल उस्ताद का "धरती उतरण" निर्मोही व्यास का "मोल एक रमतिरै रो" जमनाप्रसाद ठाड़ा के पगड्वत, साँचा देवता तथा "शेरवान्या" कृष्ण कल्पित का 'रग्योडो रेवड' दामोदरप्रसाद के हाथी रा दाँत, तोप रो लायसैन्स और 'कामरान की आँखडल्याँ' वैजनाथ पवार का "मोल सू मुंकाण वडी" अब्बालाल जोशी का "विरखा नी हुई 'नारायणदास श्रीमाली के "बन्दो वैरागी" "भाटी रो पोरदार" "मो रै घर मे...." "सुततरता रो हेलो जनता रै नाँव" "छिया तावडो" "वातचीत" तथा "पुन रा पगल्या" मनोहर शर्मा के 'एक नयो मठ' "कवि रो कलक" "बेटी-जमाई" यादवेन्द्र शर्मा का "तू वो जलम" नारायणसिंह भाटी 'नाचण' का "चेडो" मुरली-धर व्यास के "दीन ईमान जलम-भोम रै सामै" "दर्प-दळण" "राखी" और मेवाड़ री लाज "श्रीलाल मिश्र का "घनजी भीवजी" दौलतसिंह लोढा का "राजा भरतरी" दीनदयाल ओझा के "भूमल" और "स्तनकुंवरी" विनोद सोमानी का

“रग मे भग” कन्हैयालाल शर्मा का ‘यारो रु लिया म्हेतो’ कन्हैयालाल राजपुरोहित का “टावरिया नै ठाडा भोला दीजै म्हारी मऱय” भगवानदत्त का “एकलो मारग” रामनाथ सोनी का “दहेज ककण” श्रीचन्द राय का “वीकाणे रो निर्माण री एक भाँकी” बालकृष्ण का “चालू दुनिया” हरिकिशन का “म्हारी बेटो लादूगम नाखाँ मे एक टावर” किशन शर्मा का ‘दर्द की मौत’ सत्यनारायण प्रभाकर का ‘आओ देस बुलावै’ अन्नाराम ‘सुदामा’ के “उठती दूकान” तथा “मिली-भगत” श्रीमन्तकुमार के “वीरता रो नसो” लिछमी अर घग्घू “डफोळ” “चानणी” और “पोपा बाई रो साळो” भोमराज का “ध्यानी बाबाजी” सुबोधकुमार का “दो घाघडा” धनजय वर्मा का “जय जलमभोम” नरोत्तमदास स्वामी का “सोराव और रस्तम” नृसिंह राजपुरोहित के “धरती गावै रे” तथा “वीड़ी” रतिकान्त के के “चपडासो-सघ” “ठाकर बखतपालसिंह” तथा ‘उतरा पाव पसारज्यो’ जगदीश माधुर का “पितरा रो आगमण” अमोलकचन्द जागिड के “गुटक बच्चा” तथा “मुळक्या सरसी” नन्द भारद्वाज के “रामलीला रा पात्र” तथा “गली गुवाड” पूरणमल का “कुरण जीत्यो” इत्यादि अनेकानेक एकाकी अत्यन्त उल्लेखनीय रहे हैं जिनका राजस्थानी के एकाकी-साहित्य के विकास में बड़ा अपूर्व योगदान रहा है। इसके अतिरिक्त कई अन्य एकाकी-संग्रह तथा एकाकी भी प्रकाशित हुए हैं, प्राप्त नहीं होने की स्थिति में उनका विस्तृत मूल्यांकन अनुपयुक्त होने के कारण परिचय मात्र ही पर्याप्त होगा।<sup>1</sup>

राजस्थानी एकाकीकारों का भुकाव ऐतिहासिक एवं सामाजिक समस्यामूलक एकाकी-लेखन की ओर ही विशेषतः रहा है जिनमें आदर्शवाद, आदर्शोन्मुखी यथार्थवाद तथा यथार्थवाद—तीनों ही विचारधाराओं के स्वर फूट पड़े हैं। ऐतिहासिक और सामाजिक एकाकियों के अलावा हास्य-व्यंग्य-मूलक, धार्मिक पौराणिक तथा राष्ट्रीय एकाकी भी लिखे गए हैं किन्तु प्राधान्य प्रथम दो का ही रहा है। राजस्थान का इतिहास समस्त भारतीय साहित्य-जगत् के लिए प्रेरणा का एक बहुत बड़ा स्रोत रहा है। इसी प्रवाह में बहने के कारण आज्ञाचन्द भण्डारी ने “देम रै वास्तै” तथा “देसभगत भामासा” दामोदरप्रसाद ने “कामरान की आखडल्या” नारायणदत्त श्रीमाली ने “बन्दो बैरागी” मनोहर शर्मा ने “कवि रो कलक” नैणसी रो साको, सुपियारदे, सोढी राणी, बदलो, राजदण्ड, सती रो सकट, रजपूत री बेटो, बेटो-जमाई, धरम-सकट तथा “अपमान-भार” मुरलीधर व्यास ने “दीन ईमान जलजभोम रै

1. ग्यारह राजस्थानी एकाकी स्पेशल मीटिंग एकाकी-संग्रह-श्रीमन्तकुमार व्यास ।  
 जीतसी तो काँगरैसई— — — — — “ ” ” ” ”  
 दारु रो ठेको (एकाकी)— — — प्रो. गोविन्दलाल माधुर  
 गढ़ थापण वीकानेर (एकाकी-संग्रह)-श्रीचन्द्रराय, १९७६ में प्रकाशित

सागै' तथा 'मेवाड री लाज' श्रीलाल मिश्र ने "धनजी-भीवजी" दीनदयाल ओझा ने 'मूमल' तथा "रतनकुवरी" श्रीचन्दगय ने "वीकागै गो विर्ताए री एग भाकी" श्रीमन्तकुमार व्यास ने "वीरता गो नमो" धनजय वर्मा ने 'जय जलमभो - ' नरोत्तमदास स्वामी ने "सोराव और रूतम" रामदत्त भाकृष्ण ने 'टेम गो हेना' तथा "जलमभोम री मूरत" लक्ष्मीकुमारी चूडावन ने 'मामघ-मा माजी' शक्तिदान कविया ने वीरमती" सूर्यकरण पारीक ने 'बो'ल्लावरण" तथा गणपतिचन्द्र भण्डारी ने "सीहरण जाया साव" इत्यादि ऐतिहासिक घटनाओं पर आधारित अनेक एकाकियों की सर्जना की है। इतिहास में अणित शून्वीरो, आन के धनिषो, विलक्षण योद्धाओं शरणागत-वत्सलो, स्वाभिमानी राजपूनों एव वस्तुव्यतिष्ठ वीरता की जीवन्त प्रेरणा, अदम्य साहस वाली तथा हमने-हमने जोहर की लपटों में दूदने वाली राजपूत ललनाओं के चित्र राजस्थानी के आधुनिक ऐतिहासिक एकाकियों में यत्र तत्र सर्वत्र दिखाई पड़ते हैं। इन एकाकियों में एक बात सामान्य रूप से प्रमुख रही है, वह है—इनके कथानकों का अधिकांशतः राजस्थान के ही इतिहास से चयनित होना। दामोदरप्रसाद का "कामरान की आखडल्या तथा नरोत्तमदास स्वामी का 'सोराव और रूतम' जैसे गिनती के एकाकी ही इसके उपवाद हैं।

सामाजिक जीवन के विभिन्न पहलुओं तथा सामाजिक समस्याओं को चित्रित करने वाले एकाकी भी राजस्थानी में पर्याप्त मात्रा में लिखे गए हैं। ऐसे एकाकियों में आदर्शवादी, आदर्शोन्मुखी यथार्थवादी और यथार्थवादी विचारधाराओं से अनुप्राणित एकाकी ही प्रधानतः आते हैं। सामयिक समस्याओं को उठा कर उनका आदर्शवादी अन्तःप्रस्तुत करने वाले एकाकियों में श्रीनाथ मोदी का "गाव सुधार या गोमा जाट" दिनेश खरे का "नुवो मारग" निरजननाथ आचार्य का "नहरी भगडो" नागराज शर्मा का "इबतो चेतो" और "सोवो मत ना, जागो" कन्हैयालाल दूगड का "आदर्श विद्यार्थी" आदि एकाकी उल्लेखनीय बन पड़े हैं। इस प्रकार के एकाकियों में प्रायः लेखकों का उद्देश्य अशिक्षित या अल्पशिक्षित ग्रामीणों के मध्य सरल एवं रोचक ढंग से कोई न कोई शिक्षाप्रद तथा अनुकरणीय बात का प्रचार करना होता है। कुछ ऐसे एकाकी भी अधिक सफल तथा स्वाभाविक बन पड़े हैं जिनके पात्र स्वयं ही अपने विगत जीवन के कार्यों से प्रेरणा लेकर अपने जीवन को एक सही राह में डालने के लिए स्वेच्छा से परिवर्तन को स्वीकार कर लेते हैं। ऐसे एकाकियों में नारायणदत्त श्रीमाली का "माटी रो पीरेदार" नागराज शर्मा का "ओप री पढाई" आज्ञाचन्द भण्डारी का "बदला री आग" तथा गोविन्दलाल माधुर का "डाक्टर रा व्याव" इत्यादि एकाकी उल्लेखनीय हैं।

सामाजिक समस्यामूलक एकाकी-लेखन में गोविन्दलाल माधुर का विशिष्ट स्थान है। इनके एकाकियों में कहीं दहेज का विकृत एवं घिनौना चित्र अंकित हुआ

है तो कहीं ऋण का भयंकर परिणाम प्रगुष्ट हुआ है। कहीं ग्रामीणों की शिक्षा-जन्य अज्ञानता के भीषण परिणामों का चित्राकन तो कहीं छुआछूत की विपत्ती नागिन की विकरालता का भयावह परिणाम चित्रित हुए हैं। सामन्ती-युग की क्रूरताओं का मार्मिक चित्रण भी कई एकाकियों में उपलब्ध हो जाता है। इस क्षेत्र में दामोदरप्रसाद का 'तोप रो लायसैन्स' सुरेन्द्र 'अचल' का 'रगत एक मिनख रो' नारायणदत्त श्रीमाली का "छिया तावडो" और जयन्त निर्वाण का 'खाग्या वाळण जोगा' इत्यादि एकाकी सफल सिद्ध हुए हैं।

राजस्थानी में हास्य एवं व्यंग्यमूलक एकाकी भी लिखे गए हैं। इनमें से कुछ तो मनोरंजन की दृष्टि से और कुछ सुधारवादी भावनाओं से ओतप्रोत हास्य-प्रधान एकाकी हैं। ऐसे एकाकियों में शोभाचन्द जम्मड का "टीगर-टोली" मालचन्द कोला के "ठा पडवा लागी" तथा "कुमलो फीज में" वैजनाथ पवार का "आपणो खास आदमी" रावत सारस्वत का "सम्पादक की मोत" विनोद सोमानी का "रग में १३" कविराज मोहनसिंह : श्रीमती मानकुमारी का "पोपराज" मोतीसिंह राठीड का "सेठा री पगडी" निर्मोही व्यास का "मोल एक रमतिरै री" नारायणदत्त श्रीमाली का "बातचीत" कन्हैयालाल शर्मा का 'यारो मर लिया म्हेतो' अन्नाराम 'सुदामा' का "उठती दूकान" रतिकान्त चौधरी का "चपडासी-सध" जगदीश माधुर का "पितरा रो आगमण" रामनिरंजन शर्मा<sup>1</sup>, नागराज शर्मा<sup>2</sup>, श्रीमन्तकुमार व्यास तथा मालचन्द कोला<sup>3</sup> के एकाकी-संग्रहों के एकाकी उल्लेखनीय बन पड़े हैं। राजस्थानी में हास्य की अपेक्षा व्यंग्य-प्रधान एकाकियों की संख्या और भी अल्प रही है।

देश की सामयिक समस्याओं से प्रेरित होकर कुछ राष्ट्रीय एवं राजनीतिक एकाकियों की सर्जना भी अर्वाचीन राजस्थानी साहित्य में हुई है। इस दृष्टि से कहीं प्राचीन ऐतिहासिक प्रसंगों को युगानुरूप नूतन संदेश का वाहक बनाया गया है तो कहीं सामयिक प्रसंगों को प्रेरणा-स्रोत। ऐसे एकाकियों में नागराज शर्मा का "हमलो" रामदत्त साकृत्य के "देस रो हेलो" "कुंवारी सीवा" "जळमभोम री मूरत" तथा "सुरग री पृकार" सत्यनारायण प्रभाकर का "आओ देस बुलावै" नारायणदत्त श्रीमाली का "सुततरता री हेलो जनता री नाव" धनजय वर्मा का "जय जळमभोम" सुरेन्द्र 'अचल' का "राजीनामो" जमनाप्रसाद टांडा का 'शेर-वान्या' सोमदेव शर्मा का "प्रजातंत्र री वगसीस" आज्ञाचन्द भण्डारी का 'देस री

1. टमरकट्ट' एकाकी-संग्रह, सवत् २२०९ में प्रकाशित।

2. राम मिलाई जोडी एकाकी-संग्रह, १९७२ ई० में प्रकाशित।

3. राजस्थानी हास्य एकाकी-संग्रह, १९६७ ई " " "।



‘वोस्तै’ मुगलीधर व्यास के “दीन ईमान जल्लभोम रै सार्ग” तथा “मेराड री लाज” इत्यादि स्तुत्य है।

मुगलीधर व्यास ने “दर्प-दलण” तथा नन्द भारद्वाज ने “रामलीला रा पात्र” एकाकी पौराणिक एवं धार्मिक प्रसंगों को चुनकर लिखे हैं। इनमें से नन्द भारद्वाज ने पौराणिक नामों से पूर्ण अपने एकाकी को समाज के नए स्वरूप में ढाला है। सख्या की दृष्टि से यद्यपि इस क्षेत्र में ये एकाकी अत्यन्त ही अल्प हैं तथापि सर्वथा अभाव के कलक को घोने का आशिक प्रयास तो कहना ही पड़ेगा। एक-पात्रीय सूचनामूलक, व्यक्तिसंस्थापरक, दार्शनिक, मनोविश्लेषणप्रधान तथा प्रतीकात्मक एकाकियों की तरफ राजस्थानी एकाकीकारों का ध्यान बिल्कुल नहीं गया है।

आकाशवाणी से विशेष प्रोत्साहन मिलने के कारण कुछ रेडियो रूपक तथा संगीत रूपक भी राजस्थानी में लिखे गए हैं। इस क्षेत्र में नृसिंह राजपुरोहित का “धरती गावेरे” यादवेन्द्र शर्मा का “देवता” गणेशीलाल ‘उस्ताद’ के “वधाउडो” “धरती उत्तरण” और “जुगजाभरखो” नारायणदत्त का “पुन रा पगल्या” सुरेन्द्र ‘अचल’ का “सूरज री उगाली” एकाकियों की सृष्टि अत्यन्त ही प्रशंसनीय बन पड़ी है। जहाँ “धरती गावे रे” में वैज्ञानिक पद्धति से खेती करने के महत्त्व का प्रतिपादन किया गया है वहाँ “देवता” में साम्प्रदायिक सद्भावना, सहकारी जीवन, प्रेम और अहिंसा के माहात्म्य का गुण-गान। प्रगतिशील विचारधारा से प्रेरित संगीत रूपकों में श्रम और सहकारिता आदि की महत्ता बताई गई है। इनके अतिरिक्त दौलतसिंह लोढा ने ‘राजा भरतरी’ जैसे लोक-एकाकी तथा नारायणसिंह भाटी ‘नानर’ ने “वेडो” अमोलकचन्द जागिड़ ने “गुटक बच्चा” तथा “मुळक्या सरसी” और भूपतिराम साकरिया ने “मुक्ति री आणद” जैसे मिनी-एकाकियों को सर्जना की है जो राजस्थानी एकाकी-साहित्य की एक अमूल्य निधि है।

यहाँ तक राजस्थानी एकाकियों के ऐतिहासिक विकास-क्रम और विषयगत प्रवृत्तियों की विवेचना हुई है। अब आगे शिल्प की दृष्टि से इनका विवेचन करना भी अनुपयुक्त नहीं होगा। राजस्थानी एकाकियों में शिल्पगत जटिलता और रग-मचीय प्रयोगों की नवीनता का अभाव रहा है। रगमच की परिष्कृत प्रणाली के उपयोग और आधुनिक कौशल के प्रयोग को ध्यान में रखते हुए तदनुकूल एकाकी-रचना की ओर एकाकीकारों का ध्यान बहुत ही कम गया है। आज्ञाचन्द भण्डारी कृत ‘देम रै वास्तै’ जैसे कुछेक एकाकी इसके अपवाद हैं। वैसे परम्परागत चले आ रहे रगमच तथा अपनी अभिनेयता की दृष्टि से राजस्थानी के कई एकाकी सफल सिद्ध होते हैं। यह अवश्य है कि हिन्दी चल-चित्रों की लोकप्रियता, वित्तीय साधनों के अभाव और राजस्थानी संस्कृति के अत्यन्त उन्नत नहीं होने के कारण राजस्थानी एकाकियों का

अभिनय-कार्य नहीं के बराबर है। प्रतिवर्ष बम्बई आदि नगरों में दो-तीन राजस्थानी नाटकों का अभिनय अवश्य हो जाता है। शिक्षण-शालाओं में राजस्थानी एकाकियों के अभिनय में सबसे बड़ी बाधा स्त्री-पात्रों की है जिसे राजस्थानी संस्कृति के पिछड़े ढर्रे में पत्नी युवतियाँ ग्रहण करने में अत्यन्त संकोच करती है। अस्तु, अभिनय की की दृष्टि से सफल एकाकियों की राजस्थानी-साहित्य में कोई कमी नहीं है।

एक श्रेष्ठ एकांकी के लिए सकलन-त्रय का निर्वाह आवश्यक होता है। राजस्थानी एकांकीकारों में से नागराज शर्मा के “इब तो चेतो” सोवी मत ना; जागो” तथा “घर का टावरा” आज़ाचन्द भण्डारी के “देस रै वास्तै” “कायर” और “बदला री आग” दिनेश खरे का “नुँवो मारग” मनोहर शर्मा तथा गोविन्द-लाल माधुर के अधिकांश एकाकियों में सकलन-त्रय का पूर्णतः निर्वाह हुआ है।

संवाद, कथानक, पात्र, वातावरण, सघर्ष आदि तत्त्वों की दृष्टि से राजस्थानी एकाकियों का सम्यक् संयोजन हुआ है। कथानक की प्रवाहमयता के साथ यदि कही वातावरण और सघर्ष की मनोरम भावों के दर्शन होते हैं तो कही संवादों की सजा-वट और ताजगी के। सुधारवादी दृष्टिकोण से प्रेरित कथानकों के चयनकर्त्ताओं में मनोहर शर्मा, आज़ाचन्द भण्डारी, गोविन्दलाल माधुर, जयन्त निर्वाण, निरंजन नाथ आचार्य तथा अन्नाराम ‘सुदामा’ के नाम अधिक उल्लेखनीय हैं। सबसे महत्त्वपूर्ण बात यह है कि मनोहर शर्मा का ऐतिहासिक एकाकियों के लेखन का लक्ष्य ऐतिहासिक घटनाओं की पुनरावृत्ति नहीं है अपितु इतिहास के ऐसे प्रसंगों को प्रकाश में लाना है जो अल्प-प्रसिद्ध या अप्रसिद्ध रहे हैं। ठीक इसी प्रकार समाज-सुधारक एकांकीकारों का लक्ष्य भी सामयिक जीवन की किसी एक महत्त्वपूर्ण समस्या या मानव-जीवन के किसी एक विशिष्ट पहलु पर तीव्र प्रकाश डालना है। पात्रों के चरित्राकन तथा उनके अन्तस्थ भावों के द्वन्द्व, उनकी मानसिक ऊहापोह तथा मस्तिष्क में चल रहे सत् और असत् विचारों के सघर्ष को अभिव्यक्त करने में ये एकांकीकार ही विशेष सजग हैं। सफल एकांकी के लिए पात्रों की अल्प संख्या, मुख्य पात्र के व्यक्तित्व या फिर उससे सम्बन्धित समस्या का पूरे एकांकी में छाये रहना आवश्यक है। राजस्थानी में “गांव सुधार या गोमा जाट” तथा “आदर्श विद्यार्थी” जैसे अपवादस्वरूप एकाकियों को छोड़ अधिकांश एकाकियों में पात्रों की संख्या पाँच और सात से अधिक नहीं है। “जय जलमभोम” जैसे कुछेक एकाकियों को छोड़ किसी एकांकी में कोई गौण चरित्र इतना अधिक नहीं उभर पाया है कि वह मुख्य पात्र एवं मुख्य समस्या को ही प्रभावहीन कर दे। “जय जलमभोम” का मंत्री राणा की अपेक्षा अधिक दबंग एवं प्रभावशाली लगता है तथा इसकी सामान्य नर्तकी में भी मान-सम्मान एवं स्वतंत्रता के गुण समाविष्ट हैं।

भावा-शैली को दृष्टि से राजस्थानी एकाकियों में कुछ भिन्नता देखने को मिलती है। जमनाप्रसाद ठाढ़ा के एकाकियों में हाडोती बोली, निरजननाथ आचार्य तथा लक्ष्मीकुमारी बूढावत के एकाकियों में मेवाड़ी बोली, रामनिरजन शर्मा, नागराज शर्मा और मनोहर शर्मा के एकाकियों में शेखावाटी बोली, गोविन्दलाल माधुर, नारायणदत्त श्रीमाली तथा आजाचन्द भण्डारी के एकाकियों में जोधपुरी (मारवाड़ी) बोली, मुरलीधर व्यास, श्रीचन्द राय तथा अन्नाराम 'सुदामा' के एकाकियों में बीकानेरी बोली, रामदत्त साकृत्व के एकाकियों में चुरू-रतनगढ़ के तरफ की बोली और दीनदयाल ओझा के एकाकियों में जैसलमेरी थली बोली का विशेष प्रभाव स्पष्टतः नजर आता है। राजस्थानी भाषा की अन्यान्य बोलियों के विशेष प्रभाव में आने के बावजूद सभी एकाकीकार मूलतः राजस्थानी भाषा की शृंखला में ही बद्ध हैं। अतः भिन्न भिन्न एकाकीकारों के राजस्थानी भाषा की विभिन्न बोलियों के प्रभावी झोको में बहने पर भी इसे भाषा के क्षेत्र में आंचलिकता का अमिट दोष नहीं कहा जा सकता। यह तो एक नैसर्गिक छाप है जिसमें राजस्थानी एकाकीकार बचने में अममर्थ रहे हैं। राजस्थानी एकाकियों में वाग्-विदग्धता, वक्रता तथा चुटिलेपन का सफल निर्वाह विशेषतः देखने को मिलता है। उक्ताने वाले नीरस, उपदेशात्मक तथा दीर्घ सवादों का प्रयोग अत्यल्प एकाकियों में हुआ है। "गाव सुधार या गोमा जाट" "सोत्रो मत ना जागो" "हरिजन" तथा "शिक्षा का सवाल" आदि कुछ ही एकाकी ऐसे हैं जिनमें लम्बे और उपदेशात्मक सवादों के कारण पाठक या दर्शक ऊब जाता है। सुबोधकुमार के "दो घाघड़ा" एकाकी में पात्रों की ठेठ देहाती शब्दों में गालियाँ राजस्थानी एकाकियों में अपने आप में एक ही उदाहरण है।

कथानक के अनुकूल वातावरण की सृष्टि राजस्थानी एकाकी की एक ऐसी उल्लेखनीय विशेषता है जो हिन्दी के ऐतिहासिक एकाकियों में भी अत्यल्प मात्रा में मिलती है। यहाँ की सामन्ती संस्कृति के विशेष मान-मूल्यों, वातचीत तथा मान-मनुहार की उनकी अपनी विशिष्ट शैली की बारीकियों से सुपरिचित एकाकीकारों ने सजीव वातावरण की सर्जना में आशातीत सफलता प्राप्त की है। इस दृष्टि से लक्ष्मीकुमारी बूढावत का "सोमधरमा माजी" सूर्यकरण पारीक का "बो'ळावण या प्रतिज्ञापूर्ति" गणपतिचन्द्र भण्डारी का "सीहरण जाया साव" शक्तिदान कविया का "वीरमती" दीनदयाल ओझा के "मूमल" और "रतनकु वरी" मुरलीधर व्यास का "मेवाड री लाज" मनोहर शर्मा के अधिकांश एकाकी तथा नारायणदत्त श्रीमाली का "बन्दो बैरागी" एकाकी सफल सिद्ध हुए हैं। गोविन्दलाल माधुर सहित अन्यान्य एकाकीकारों ने हमारे दैनन्दिन घरेलू-जीवन के मनोरम वातावरण को उभारने में आशातीत सफलता पाई है।

निष्कर्ष —इस प्रकार प्रारम्भ से चले आ रहे ग्राम्यजनोचित उपदेशा-  
त्मकता एवं ऐतिहासिकता की भावनाओं से ओतप्रोत राजस्थानी एकाकी ने आज  
अपने नये कौशल को हस्तगत करने में सराहनीय सफलता प्राप्त की है। यद्यपि  
राजस्थानी एकाकीकार ने जीवन के विविध पक्षों को समेटने का पूरा प्रयास किया  
है तदपि उसका झुकाव ऐतिहासिक तथा सामयिक सामाजिक घटना-प्रसंगों की ओर  
ही रहा है। रंगमंच की आधुनिक विकसित प्रणाली को अपनाने तथा शिल्पगत  
जटिलताओं के जाल से मुक्त होने का प्रयास राजस्थानी एकाकीकार ने नहीं  
किया है।



## अध्याय ६

### रेखाचित्र, संस्मरण एवं रिपोर्ताज-साहित्य

गद्य-साहित्य की अनेक विधाओं में रेखाचित्र, संस्मरण एवं रिपोर्ताज का आज के युग में महत्त्व बढ़ गया है। सर्वप्रथम रेखाचित्र-विधा के तात्पर्य को समझ कर पश्चात् राजस्थानी-साहित्य में इसके प्रभाव का मूल्यांकन करना उचित होगा।

रेखाचित्र का अर्थ एवं इसके प्रकार —यह गद्य-साहित्य की एक नवीन विधा है। नए युग के कलाकारों ने अपनी अनुभूतियों को कम से कम समय और कम से कम शब्दों में प्रकट करने के लिए ही रेखाचित्र का माध्यम अपनाया है। शैली की दृष्टि से यह न निबन्ध है और न कहानी। इसका अपना अलग ही अस्तित्व है एवं अपना अलग ही कला का विधान है। इसे निबन्ध और कहानी के मध्य की कोई विधा कहा जा सकता है। यो तो यह एक प्रकार की चरित्र-प्रधान रचना है परन्तु इसमें कहानी की तरह चरित्र का विकास नहीं होता। इसमें चरित्र का क्रमिक उद्घाटन न होकर प्रस्तुतीकरण होता है। यह शब्द मूलतः चित्रकला के क्षेत्र का शब्द है। कुशल चित्रकार कुछ रेखाओं के प्रयोग मात्र से सुन्दर और प्रभावी चित्र बना देता है। चित्रकला के सन्दर्भ में इसे 'पेंसिल स्केच' या 'रेखा-चित्र' कहते हैं। साहित्य में रेखाचित्र का अर्थ है—शब्दों द्वारा, किसी वस्तु, व्यक्ति या घटना का मर्मस्पर्शी, सजीव और भावपूर्ण चित्र प्रस्तुत करना। रेखाचित्र में व्यक्तित्व दो रूपों का होता है—(1) लेखक का (2) चित्रित प्राणी, वस्तु या घटना विशेष का। मोटे तौर पर रेखाचित्र के ये प्रकार हैं—

- (1) जड़ पदार्थों पर आधारित रेखाचित्र
- (2) मानवेतर चेतन प्राणियों पर आधारित रेखाचित्र
- (3) मानव पर आधारित रेखाचित्र
- (4) व्यंग्य और हास्यमूलक रेखाचित्र

राजस्थानी रेखाचित्र एक सामान्य परिचय —राजस्थानी रेखाचित्र का इतिहास १९४६-४७ ई. से ही प्राग्भ हुआ है। सन् १९५९ तक राजस्थानी रेखाचित्र राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं में ही प्रकाशित होते रहे तत्पश्चात् विभिन्न रेखाचित्रकारों के विभिन्न रेखाचित्र-संग्रह अपने नये रूप में

पुस्तकाकार मे प्रकाशित हुए।<sup>1</sup> संन् १९४६-४७ के समय मे पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से ये रेखाचित्रकार ही पाठकों की दृष्टि मे आ पाए हैं—मुरलीधर व्यास, मोहनलाल पुरोहित, श्रीलाल नथमल जोशी, शिवराज छगाणी भवरलाल नाहटा इत्यादि। श्रीलाल नथमल जोशी का प्रथम रेखाचित्र<sup>2</sup> पत्रिका से प्रकाश मे आया था। तभी से विभिन्न पत्र-पत्रिकाओं मे जोशीजी के कई रेखाचित्र प्रकाशित हो चुके हैं। इसी अवधि में मुरलीधर व्यास के स्मरणात्मक रेखाचित्र भी 'राजस्थान-भारती' और 'मरवाड़ी' आदि पत्रिकाओं के माध्यम से प्रकाश मे आने लगे। इस प्रकार राजस्थानी मे इस नवीन विधा का सूत्रपात १९४६-४७ ई. से ही हुआ है। विगत २३-२४ वर्षों मे स्फुट रूप से कई रेखाचित्रकारों के रेखाचित्र राजस्थानी मे प्रकाशित हुए हैं किन्तु पूर्वोक्त चर्चित रेखाचित्रकारों के अतिरिक्त एक और विभूति इस क्षेत्र मे हमारे सामने प्रकट हुई है, वह है डा. ब्रजनारायण पुरोहित। डाक्टर साहब के छुटपुट रूप मे कई रेखाचित्र राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं मे प्रकाशित होने के बाद पूर्वोक्त दो सग्रह प्रकाशित होकर मर्मज्ञ पाठकों के समक्ष प्रकट हुए तथा दो सग्रह पांडुलिपि मे प्रकाशनातुरे<sup>3</sup> हैं।

**राजस्थानी रेखाचित्र : एक विशिष्ट परिचय .—**स्वातन्त्र्योत्तर-युग की इस २७-२८ वर्षीय कालावधि मे पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से प्रकाशित (स्फुट रूप मे) रेखाचित्रों तथा रेखाचित्र-सग्रहों (पुस्तक रूप मे) की विवेचना यहाँ करनी अधिक उपयुक्त होगी। हरावल, म्हारो देस, राजस्थानी बीर, ओळम्, मधुमती, मरवाणी, राजस्थान भारती, हेलो, ईसरलाट, राजस्थानी समाज, मारवाडी, कुरजा, और जागती जोत इत्यादि पत्र-पत्रिकाओं मे प्रकाशित विभिन्न विषयों पर आधारित विभिन्न रूपों मे रेखाचित्र पाठकों के समक्ष आए हैं जिनमे से सुरेन्द्र 'भचल' का 'सूरज री उगाळी' सुरेश 'राही' के 'व्याव री बरस गाठ' तथा 'लाडेसर' जगन्नाथ

1. जूना जीवता चितराम ले० मुरलीधर व्यास तथा मोहनलाल पुरोहित।

सबड़का ले० श्रीलाल नथमल जोशी—१९६० ई. मे प्रकाशित।

वानगी भवरलाल नाहटा—१९६५ ई. मे प्रकाशित

उगियारा शिवराज छगाणी—१९७० ई. प्रकाशित

अटारवा . ब्रजनारायण पुरोहित, १९७३ ई. में प्रकाशित

वकील साहब : ले. ब्रजनारायण पुरोहित, १९७४ ई.

जूना बेली . नुवा बेली . शिक्षा विभाग, बीकानेर १९७४ ई.

2. फरामल ले. श्रीलाल नथमल जोशी, १९४६ ई०, मारवाडी पत्रिका मे प्रकाशित

3. गोधा रै पजा : इक्कीसा. ले. ब्रजनारायण पुरोहित

सिंघी का "गोधा" वशी 'बावरा' का "लाकड़ा भेल्या" विश्वम्भरप्रसाद शर्मा के "ठग लकड़ी" और "एक कवर लाइली हरखी" सत्येन जोशी के 'गदर सब' तथा "समझ रा भाड" देवकिशन राजपुरोहित का 'वेमाता ग लेख' मुन्नीधर व्यास और मोहनलाल पुरोहित लेखक द्वय के "अलखियो" "सिखदत भाई" और "दोलूभा" मुरलीधर व्यास के "सिरदार रंगारो" "भगदत भाई" "जोसीजी" "रामलो भगी" "हरदास दही वालो" "नदो ओढ" "कावली नमीरु-हीन"-तथा "रुघो खल्ला गाठणियो" शिवराज छगारो के 'वे चोखै मभाव-आळा हा नागजी' और "ठाकुर (तोता मास्टर)" अन्नाराम 'सुदामा' के 'तस्कर सडक सू ससद ताई' और "सुलतान" विनयकुमार शर्मा का "पीढी को आतरो" गोन्दन हेडाऊ का "असली हिन्दुस्तान री वासी" रामनिवास शर्मा का "गाव रा काकोजी" उमाचरण का "कि अर की" दामोदरप्रसाद का "दो भाई अर दो चितराम" श्रीलाल मिश्र का "गरीबदास मसखरो पाटण रो" भवरलाल नाहटा का "मन्नी अर करमचन्द जी बछावत" सूर्यशंकर पारीक के "एवाळिया" "फगडल" और "सम्पादकजी" जगदीश माथुर के "होळी रा गैरिया: किरौरामजी" "जीमण" "चमचावाज हो S S S" श्रीलाल नयमल जोशी के "मसारिया अचारजजी" "लै री" "कामेरी" "गोधी बाई" "रहवो" "फदडेपच" एव गुलछरामल" सवाईसिंह का "सासूजी" ओंकार पारीक के "बुलकी बातेरण" "दरवार अस्पताळ में" और "कागराज" दाऊदयाल जोशी का "सैंसो होय नै मिनख री बोली बोलै" कृष्णगोपाल शर्मा का "धूम चकेरिया रे बीच जिनगाणी रा छिए" दीनानाथ का "अखजी रेडो आलो" मूलचन्द 'प्राणेश' का "चौधरी दादो" तथा ब्रजनारायण पुरोहित के "सिफारिश" "पिण्डतजी" तथा "उपनाम महातम" इत्यादि विशेष उल्लेखनीय बन पड़े हैं। अन्य भाषाओं के साहित्य को देखते हुए राजस्थानी रेखाचित्रकारों ने इस २४-२५ वर्षों की अवधि में कोई आशातीत प्रगति नहीं की है तथापि कहानी और अद्वितीय साहित्य के बाद सर्वाधिक समृद्ध साहित्य की विधा में इसी विधा का नाम है। सर्वप्रथम स्वतंत्रता-काल से १९७४-७५ ई तक की अवधि में रचित एवं प्रकाशित रेखाचित्र-संग्रहों की समीक्षा करना उचित होगा, पश्चात् प्राप्त रेखाचित्रों की प्रवृत्तियों, विशेषताओं एवं प्रकारों इत्यादि का मूल्यांकन।

### जुना जीवता चितराम<sup>1</sup>

समीक्षा —वरानवे पृष्ठीय इस संग्रह में उनतीस सस्मरणात्मक रेखाचित्र हैं। राजस्थानी समाज, संस्कृति और आचलिक जीवन की सरल तथा प्राजल भाषा में अनेक विशेषताएँ इन रेखाचित्रों में हैं। श्रम की पूजा, अपने अपने स्थान पर सबका

1. ले मुरलीधर व्यास तथा मोहनलाल पुरोहित, राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर

सम्मान, भ्रातृत्व, मेल, सहयोग, अनेक धन्धों का विवरण, गुणों का आदर, त्याग, विष्णु और भक्ति, जातीयता के भेदभाव को दूर करना तथा प्राचीन रीति-रिवाजों इत्यादि तथ्यों का बोध इनमें हैं। अधिकांश रेखाचित्र निम्न वर्ग एवं जाति के पात्रों से पूर्ण हैं जैसे हुसैनो गूजर, सुगनो बहीभाट, भीखी भठियारी, रामलो भगी, भोलियो डाकोन, रुधौ खल्ला गाऊणौ मिरदार रगारी, गनो ठठारी, भीलियो खवास, नदो ओह, बीजो खाती, सिणगारी संसरण इत्यादि। सीतकी मालण, मनजी मचकावाळी, पीरयतणी - मदीयै री वह इत्यादि अजीब शीर्षकों वाले रेखाचित्र हैं। रमजान न्याग्यो, सुखो बारीदार, विरघु सेवग, हरदास दही वाळी, ऊमो दरजी वाली साभी तेजो सोनार, पखे वाळी, जेसियो तबोळी, मध्वो फेरी वाळी, श्रीगोपाल ओम्हा, भोलो घडा नाखणियो, अलखियो इत्यादि बहुत ही मार्मिक रेखाचित्र हैं। अधिकांश रेखाचित्रों के पात्रों के चरित्र-चित्रण को बिन्दुओं में प्रकट किया गया है। कुछ शीर्षक राजस्थानी सभ्यता एवं संस्कृति के अनुकूल हैं तथा सम्बन्धित रेखाचित्रों में पात्रों का वर्णन भी स्वाभाविक ही हैं। प्रायः सभी रेखाचित्रों का आकार तीन पृष्ठों तक में सीमित है, दो पृष्ठों और पाँच-छ पृष्ठों वाले रेखाचित्र तो अत्यल्प मात्रा में हैं। कावली नसीरुद्दीन, रामलो भगी, मध्वो फेरी वाळी, सिणगारी संसरण आदि रेखाचित्रों में प्रयुक्त कविताएँ शोभावर्धक रहे हैं। लगभग सभी रेखाचित्रों में पात्रों के रूप-वर्णन तथा चरित्र-चित्रण में लेखकद्वय ने बड़े कलात्मक ढंग से नेखनी चलाई है जो भाषा-सौन्दर्य एवं परिमार्जित राजस्थानी भाषा की स्वाभाविकता में चार चाँद लगा देती है।—

“बीजो इळती ओम्हा री हौ। ओछो खामणो, दाढी अर केस करड-कावरा, पक्कौ रग, लिलाड माथै रामदेवजी री रिख्या लगायोडी, आख्या छोटी-छोटी, कान टिरियोडा, जाडा भवारा, पंरण नै एक बडो, खाघे माथै रेजी री अगोछो, लट्टे रो ऊचो ऊचो धोतियो, माथै दमाली पागडो-गट्टी जिके ऊपर काळी ऊन रै जाई डोरें में पोयोडा रामदेवजी रा पगलिया वधियोडा, पगा में खुडा-खाँच देसी कार्था लागोडी पगरखी, बीजो खाघे एक जाडो मैली ओळी लटकायोडी जिके में जोयीजता राछ-वसोली, रदो, करोती, छीण्या, हथोडी अर सार।”

लघु संवाद और वाक्य तो पाठकों को वरवस मोहित करने वाले हैं—२

“ए सीतकी ! सागरथा काकर दी ?

दादीजी ! भाठ सेर री, घणी सस्ती है, अर है ई मी।

दस सेर री देवे तो एक आनै री तोल दे।



लौ दादीजी ! थाने तौ राजी गख सू —ऐ लौ दस सेर री ।

आगँ कई बोयनी भली, आईज रैमी ।

ठीक दादीजी ।

हा ए, कैर काकर दिया भीनको ?

वाई सा, छ सेर रा लौ, देगी ।”

लेखक-द्वय में नव जन्म-निर्माण की कला भी विद्यमान है—जडाजत, खडजितर, फतोया, अरघोडा, रुड्ड, रिक्काय, मिणावद, धूपाडियो, फुरवा मुहावरा में युक्त भाषा-मौलिक के उदाहरण भी मिलते हैं—

सगळा रा चैरा फक्क, टुगटुग एव बीजै रौ मूडो जोवै, गळै-घाटे नही आवै, बूण पाड सू मायो टक्कवै बूण म्याम मू संप्राम माँटे । सस्वृत और उर्दू के शब्द-प्रयोग में लेखकों ने सतकता बरतते हुए अत्यल्प मात्रा में ही उनको स्थान दिया है ।

एकाग्र रेखाचित्र को छोड़ शेष सभी सम्स्मरण हैं क्योंकि प्रायः सभी में पात्रों को स्वर्ग की टिकटे दे दी गई है फिर भी इन्हें रेखाचित्रों के आवरण में आच्छादित कर दिया गया है । जबकि लेखकों का राजस्थानी भाषा पर श्रीलाल नथमल जोशी की तरह पूर्ण अधिकार है तदपि ये आचलिकता के गेह में अवश्य फस गये हैं । भभवत बोकानेर में काफी समय तक का निवास ही मुख्य कारण हो ।

### सबडका<sup>1</sup>

समीक्षा —दो मौ छ पृष्ठीय इस संग्रह में इकतीस रेखाचित्रों को स्थान दिया गया है । पृन्तक में रेखाचित्रों के सबडके हैं । कुछ सबडके दो-तीन, कुछ आठ-नौ तथा कुछ १५-२० पृष्ठों के हैं । पाठकों के लिए एक प्रकार में सबडका के समान ही है अतः इस संग्रह का नाम “सबडका” रखा गया है । वैसे हाथ के दोने द्वारा तरल खाद्य-पदार्थों को खाने समय जो मुँह से आवाज निकलती है, उसे सबडका कहते हैं । फरामल, गुलछर्गमल, फदडपच, रडवो, मस, गिंग अचारजजी, भडै आळो वावो भोपीजी, धोवण भाभी और बूमो बरफ ग्राळो इत्यादि रेखाचित्रों के नाम तो बड़े ही हान्यात्मक एवं सुन्दर हैं । हिन्दी के एक मान्य विद्वान् के अनुसार तो “मवखण-सा” रेखाचित्र की टक्कर या जोड़ी का रेखाचित्र हिन्दी-साहित्य में भी नहीं है । “गुनछर्गमल” तथा “फरामल” की तो कई हिन्दी तथा राजस्थानी के समीक्षकों ने बहुत प्रशंसा की है । जोशीजी का रूप-वर्णन का कौशल अधिकांश रेखाचित्रों में प्रकट हुआ है<sup>2</sup>—

“मसराइज धोती, मदरास भील रो कोट, पगा में देगी पगरखी, कदेई-

1 ले० श्रीमान नथमल जोशी, राजस्थानी साहित्य परिषद्, कलकत्ता ।

2 सबडका गुलछर्गमल पृ स ३७

कदेई मोजा भी, माथे ऊपर टीपाटीप केमरिया पाघ, खाद्ये ऊपर गमछो जिको जूता  
अर मू दो दो पृष्ठ न आडो आवै, बढ मरमरी, डोल-डोल गठीलो, अखाई मे  
कुस्ती मू तयार हुयोडो हुवै जिसो, मू छया किडकावगे, चैरै ऊपर मुळक—ऐ है  
गुलछरमिल ।”

रमतियो, डाकण, छैलजी, वावूजी, भुआजी, उभराणा माजी, मारजा,  
व्यासजी, इन्द्रा, कामेरी, मा सा, जैवांगेजी, लाधू, लाल बावो, काळू, मघजी,  
लिखमीनाथजी, घोवरण भाभी भागचन्द, हरियो, लैरी, पट्टी माथली--रेखाचित्रो में  
कुछ का कलेवर बडा होने पर भी नीरसता से दूर है। हास्य की मात्रा इनमे अपेक्षा-  
कृत कम है परन्तु मनोरजन का अभाव नहीं। सत्य घटनाओ पर आधारित होने  
पर भी इन रेखाचित्रो मे लेखक की मौलिकता के दर्शन पर्याप्त मात्रा मे होते हैं।  
मुहावरो, कहावतो एव उपमाओ का समावेश भी इस संग्रह मे हुआ है—आख्या  
थोडी थोडी मारणै भैसे जिसी, म्हारज छाती आडो भाटो दैय'र रैय जावै, सागी  
घोडो सागी मैदान, पगरखी रो अजूणो करघोडो ई समझो, तेतीसा मनायग्या,  
माजनो भदरावै, वेटै री वऊ सू इसा बापै ज्यू ऊदरो मिन्नी सू। राजस्थानी  
के स्वानात्मिक शब्दो के अतिरिक्त कुछ नये शब्द-रूप भी सामने आते हैं। भाषा मे  
स्वभाविकता, सरलता, रपटता, प्रवाहमयता तथा रोचकता के साथ हास्यात्मकता  
का स्वरूप कैसा विचित्र बन पडा है —<sup>1</sup>

“म्हारज व्याव री बात माड'र मीठा सपना लेवणा सरु करै मर परणी-  
जै उजडयो घर पाडो वगै, बीनणी रो छमछमाट घर गे सुणीजै, म्हाग हालरियै-  
हूलरियै नै गोदी रमावै, पर लोडी आय'र खडो रै ध्यालै री मनवार करै, जद  
म्हारज री सरीर द्वापर रै भीमसेन जिसो हुय जावै-आ जागना सपना मे आय'र  
कमरै री छात तई माथो टकराय'र उछलण लाग जावै, तो मेठ कैवै—‘म्हारज,  
वम करो हुवा व्याव हुयग्यो अवै। व्याव नै कोई ध्याव। बडो व्याव बाकी रैयो है  
जिको म्हे कणैई लकडा मे कर आसा ।”

मक्खण-मा, वावूजी, भुआजी, गुलछरमिल, फर्मिल, डाकण, रमतियो,  
भागचन्द, काळू तथा लिखमीनाथजी इत्यादि रेखाचित्रो का कलेवर बढा होने के  
कारण, एकाध को छोड, नीरमता के वातावरण की मृगिट करने वाले हो  
जाते हैं।

## वानगी2

समीक्षा :—एक सी अडतालीस पृष्ठीय इस संग्रह मे गद्य की अन्यान्य

1. सबडका रडवो पृ स ९८

2. लेखक—भवरलाल नाहटा, १९६५ ई० मे प्रकाशित

विद्याभ्रो के साथ सात रेखाचित्र भी है। नेहरूजी रो मनोरंजन, बाबो आसी दही वाटिया लासी, भजवधर रा ब्यूरेट, बम्ई रा घडाका, बावन गाँव, मँधी गी वात तथा धन कवराजजी इन मात रेखाचित्रो मे अधिकांश मृत्युता पर अधागित हैं। आगे पृष्ठ से लेकर ढाई पृष्ठो मे वद्ध रेखाचित्र हास्यात्मकता को प्रकट कर मनोरंजन प्रदान करने वाले हैं। नव शब्द-निर्माता तो लेखक है ही परन्तु हिन्दी एव सस्कृत के शब्दो का किंचित् प्रयोग लेखक की भाषा सहिष्णुता की प्रवृत्ति को भी प्रकट करता है जैसे-मनोरंजन-प्रिय सकोच, भट, आनाकानी, पापी। घर मे फाका पडण लागग्या, बळती इसी वाजै जाएँ भट्टी आगै ई उभा हुवै ज्यू इत्यादि आलंकारिक-सौन्दर्य तथा मुहावरो-कहावतो का प्रयोग किया गया है।

पुस्तक मे लघु कथाभ्रो के आधिक्य तथा रेखाचित्रो की न्यूनता के कारण पुस्तक का सन्तुलन विगड गया है। भाषा पर बीकानेरी बोली का अधिक प्रभाव स्पष्ट होता है।

### उणियारा<sup>1</sup>

समीक्षा —इस सग्रह मे १५ रेखाचित्र हैं। नागजी, पूरणियो भगी, लालियो सैमी, आटियो बाबो, हठफानाथ, भमजो बाबो, भतियो मारजा, खोडियो, फकीरो, मिरचियो, धोकळियो और विच्छूडो इत्यादि कई नाम वडे हास्यात्मक एव मनोरंजन-वर्धक हैं। पत्ती रा रमार, भाढाघरजी, भमल टिडी (अफीमची), पीडी पक्कड, गरुजी-सा, गरीबदासजी, चौपनिया, वरफ आळो, कळी आळो रेखाचित्र भी वडे रोचक बन पडे है। रेखाचित्रो के अधिकांश पात्र निम्न वर्ग से ही लिए गए हैं, मध्यम एव उच्च वर्ग से नहीं। रेखाचित्रो के शीर्षक और इनके पात्रो के नाम राजस्थानी संस्कृति तथा सभ्यता के अनुकूल ही रखे गए हैं। चरित्र-प्रधान रेखाचित्रो का ही आधिक्य है। प्रत्येक रेखाचित्र के आरम्भ मे सुशिक्षा या मानवीय गुण-दोषो का जिक्र किया गया है। प्रत्येक रेखाचित्र मे नायक विशेष के रूप-रंग एव उसकी वेश-भूषा का वर्णन बडा सजीव और सरस बन पडा है—

“कद रो ठिगणो। दाडी तो आवण रो सुवाल ई कोनी उठतो। तीखो नाक अर मू छया सफा चट्ट। ओछी टाग्या अर मोटी जाध्या। माथो मतीरै ज्यू, धोळी टोपी, धोळा गाभा मोटी खदह रा। पगरखी चेढ रुपियै आळी टायर छाप। घर सू गरीब अर भोळै मभाव आळो हो मूलमा।”<sup>2</sup>

भाषा मे मुहावरे एव कहावतें हीरो की तरह जडे हुए हैं। राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दो के आधिक्य से लेखक ने पुस्तक के सौन्दर्य मे वृद्धि की है—

1 लेखक—शिवराज छगारणी, कल्पना प्रकाशन, बीकानेर।

2 उणियारा वरफ आळो पृ स ५५

मरगी, डगगी-उरगी, भुमलीजन्ता, कदाम, चू चरा, पजाळी, घसळा, हत्ता-सत्ता, कंगई, हाफई, ढोळ-ढोळ, अफडाई, रोदाळ डिगाळ, हापकी-देयकी, लूम-वलूम, गोच । आलकारिक-सौ दयं भो भापा मे विकीण है—आख्या कक्की, केस वडकावडा राग भी कुवा गग ही, मायो मतीरै ज्यू ।

अधिकांश पात्रो दो शेक्मगियर के नाटको की भांति अन्त मे मृत बताया है अत इन्हे रेख चित्रो की अपेक्षा सम्मरणो की श्रेणी मे रखा जाता तो उचित रहता । नागजी, पत्ती रा गमार पूरणियो भगी एव हऊफानाथ इत्यादि रेखाचित्र तो मधुमती, राजस्थानी वीर और राजस्थान-भारती पत्रिकाओ मे प्रकाशित हैं जिन्हें पुस्तक मे स्थान देकर आवृत्ति का कार्य किया गया है । मूल्य का अधिक होना तथा भाषा पर वीकानेरी बोली का प्रभाव—ये श्रुत भी मिलती हैं ।

### अटारवा<sup>1</sup>

समीक्षा —इस संग्रह मे २१ सम्मरणात्मक रेखाचित्र हैं । गुसाईजी, काकूजी, डूलजी, मारजा, हाकम सा'व सेठाणी, जीमाकियो, घाढैती, योगानन्दजी, सेठ, न्यायमूर्ति और ठाकर साहब—इन रेखाचित्रो मे चारित्रिक विशेषताओ को स्थान दिया गया है । जबकि मास्टरजी, पहलवान साहब, सुगनजी, मुनीमजी, कुडछी कलक, वादू साहब पिंडतजी, वकील सा'व और सनजी मे कार्यों पर दृष्टि डाली गई है । काकूजी, डूलजी, मारजा, जीमाकियो, सनजी और कुडछी कलक इत्यादि के अजीब शीर्षको मे लेखक को बड़ी प्रसिद्धि मिली है । अपने प्रारम्भ के दिनों मे वकील रहने के कारण लेखक इनमे मग्नचित्त प्रसंगो मे दूर नहीं रह सका है—न्याय-मूर्ति, वकील साहब और हाकम साहब आदि का अकन कर ही डाला । कुछ ही रेखाचित्रो को छोड़ सभी मे हास्य-प्रसंगो की उत्पत्ति हुई है—

(क) आळा-टाळा मत करो तुम आला रुस्तम ।

बालक पर किरपा करो, जी वाला परसाद ।<sup>2</sup>

(ख) पास कर दो मुकरजी, हू मनाऊ सुकरजी ।<sup>3</sup>

(ग) “आवो रे भैरिया, गोरिया, काळिया, भूनिया, मूनिया, फूनिया, भालूडा” ..... ”<sup>4</sup>

(घ) “मारजा री पीडी एक दिन कुर्त भाल ली, लारै सू आय'र । पण वा घाव सू पैली आप री पछिये जिसी मैलोडी धोती न सभाळी अर सतोष सू कैयो—आई चोखी हुई कै धोती नई फाटी । चामडी तो फेर आय जासी ।”<sup>5</sup>

1 ले० ब्रजनाथरायण पुरोहित, राजस्थानी भाषा साहित्य मगम, वीकानेर ।

2 से 5 अटारवा पृ स क्रमश २, २, १३ और २३

पुस्तक की भूमिका में लिखे गए वाक्य पुस्तक के शीर्षक की महत्ता प्रकट करने वाले हैं—'नामी और विशेष व्यक्ति के खातर 'अटारवा' शब्द प्रयुक्त हुए। इस पोथी में जिका चैरा सागै ग्रावै, वै भी केई न केई कारण मू विशेष रह्या है। इस वास्ते पोथी रो नाव 'अटारवा' राखियो है।' कई रेखाचित्रों में गद्यांशों एवं सुन्दर कहावतों का प्रयोग हुआ है। जैसे—गुमाईजी, बाकूजी, पहलवान साहब, मारजा, सुगनजी, मेठाणी, मुनीमजी, बाबू साहब, धाड़ती, पिठतजी और सेठ इत्यादि में उदाहरण के रूप में मिलने हैं। कई रेखाचित्रों में लघु सवादों की मृष्टि हुई है। रूप-वर्णन से युक्त भाषा-शैली का सीष्ठव दर्शनीय है—

'केमरिया पेचो, सफेद भक्क बुगलै रो जात रो कोट, जिकै में सोनै रो गुदया लागियोडी छव, नील-पावटर दियोडी धोती—ब्रासलेट, बडप दियोडो ऊजळो दुपट्टो और चू चदार जूती वा रो पैरेस हो। वै नामी सेठ रामचन्द्रजी रा मुनीम हा। सेठ रै सूत रो घघो हो और सागै ई खघी-किस्ती रो काम ई चालतो।'

कुछ प्रतीकात्मक शब्दों की उत्पत्ति लेखक के स्वयं की है। जैसे लालचन्दजी (लाल गेहूँ), आलचन्दजी (आलू), डालचन्दजी (डालडा), मिकराज (कैची), रेडियोजी (जो स्वयं की कहे और दूसरों की नहीं सुने), मू गौ-छम्म-बिच्छू खायोडो (सौ रूपयों वाला), अग्ररिया-मगरिया-चू किआ (अगर-मगर एवं चू कि) इत्यादि। रेखाचित्रों में वर्णित कहावतों एवं मुहावरों के उदाहरण सराहनीय हैं—भोरिया सो किरोडिया, मिट्टी रा माघो हा, कैरी मू सूठ खाई हे, मिनत्र कमावै आठ घण्टा और रुपिया कमावै चौईस घण्टा, लडाई रो मूळ हामा और रोग रो मूळ खामी, नू वी वात नव दिन और खाची तारणी तेरै दिन भीत नै खाय आळो और मिनख नै खाय साळो, मोको चूकी डूमणी गावै ताल बेताल, ठगावै जिको ई ठाकर हुवै, भोळै वामण भेड खाई पर खावै तो राम दुहाई, पोहटो पडै तो धूड लेय'र उठै, सिध रो गुफा में स्यालिया क्रिया बढग्या।

गुमाईजी, योगानन्दजी, सेठ आदि रेखाचित्रों में रूप और वेश-भूषा-वर्णन को अत्यल्प स्थान देना, पहलवान साहब, मुनीमजी, बाबू साहब, वकील साहब, योगानन्दजी, टाकर साहब और न्यायमूर्ति इत्यादि में हास्य का अभाव होना, पुस्तक के नाम के लिए अप्रचलित शब्द प्रयोग, "ह वम साहब" में हिन्दी भाषा का अधिक प्रयोग, हास्यात्मक रेखाचित्रों की मर्यादा अधिक होने पर भी पुस्तक के नामकरण का हास्यात्मक नहीं होना, लघु सवादों में न्यूनता, 'श और 'ष' का अधिक प्रयोग, अधिकांश रेखाचित्रों के पात्रों को मृत नहीं बताना (संस्मरणात्मक रेखाचित्र होने के कारण) तथा संस्कृत और उर्दू शब्दों का अधिक्य इत्यादि

रेखाचित्रकार की त्रुटियाँ हैं।

निष्कर्षतः लेखक रेखाचित्राकन में सिद्ध-हस्त है अतः तीन और रेखाचित्र-संग्रहों की सृष्टि सहज में ही कर डाली है<sup>1</sup> जो राजस्थानी रेखाचित्र-साहित्य के विकास में अत्यन्त ही सहयोगी हैं।

### बारखडी<sup>2</sup>

समीक्षा —विविध विद्याओं के साथ साथ पाँच रेखाचित्र भी इस मकलन में संकलित हैं। वशी 'वावरा' के "लाकड़ा मेल्या" रेखाचित्र में मौमर के अवसर पर खाने तथा खिलाने वालों की भुक्खड प्रवृत्ति, विश्वम्भरप्रसाद शर्मा के "ठग लकड़ी" में ठगो बदमाशों तथा लडाकू व्यक्तियों के विचित्र प्रभावों, देवकिशन राजपुरोहित के "वेमाता रा लेख" में भाग्य की विलक्षणता, तपस्वीलाल बसल के 'देवी रो पगचो' में उपासकों की देवी के प्रति सच्ची आस्था एवं निष्ठा, शिवराज छगारणी के "काळा गुरु" में काले गुरु के अनोखे चरित्र के विषय में संकेत मिलते हैं। रेखाचित्रों की स्वाभाविकता इनमें मिलती है।

भाषा-शैली में लघुवाक्यावलि, आलंकारिकता, प्रवाहमयता, स्पष्टता एवं सरसता विद्यमान हैं—<sup>3</sup>

'आ बाना ने आज दो बरस हुगा। दिनु गै रामूडो नाई धूली माथै कह्यो लालजी बा ! मानजी रै वेटा री बरु चोथे घाडे आपरे पोर मे बेरा मे पडगी। कैवे है' क भावी पगां ही। लालजी री आख्या डवडवी हुगी। गळगळा हुय'र लालजी बोल्या—वेमाता रा लेख'र आपणी जातरा कायदा आगे किग रो जोर चाले। बापडो मानजी रुळग्यो। गजव व्हेगा। राम राम ! सावरा ने ओ ईज मजूर हो।'

कई लेखकों ने नए शब्दों के निर्माण की कला भी प्रकट की है। मस्कृत और उर्दू के शब्दों के किंचित् प्रयोग से भाषा-सहिष्णुता का भाव भी इनमें है। इतना होने पर भी भाषा ने क्षेत्र में उनकी आचलिक प्रवृत्ति उभर पड़ी है। किसी पर मेवाड़ी बोली का असर है तो किसी पर बीकानेरी-नागौरी बोली का।

### वकील साहब<sup>4</sup>

समीक्षा :—इस संग्रह में एक सौ चौबीस पृष्ठों में इकतीस रेखाचित्र निहित हैं। अधिकांश संस्मरणात्मक रेखाचित्र सच्ची घटनाओं एवं जीवनियों पर आधारित हैं। गाय री पूंछ, माटेजी रो घर, लेखक वणनो, देसी गै पिछाण, काऊ-

1. "वकील साहब" "गोधा रै पंजा" "इक्कीमा"

2. सम्पादक-वेद व्यास, शिक्षा विभाग, राजस्थान (बीकानेर)

3. बारखडी : वेमाता रा लेख. पृ. सं. ९५

4. ले० ब्रजनारायण पुरोहित, राजस्थानी साहित्य अकादमी, उदयपुर।

साऊ, चार सौ बीस, बावनियो, कूए ऊपर कूकडी, जमराज नै कैद, डीगो, दूढे कू ... (गीत पर आधारित) — इत्यदि रेखाचित्रो मे हास्य एव व्यंग्य कूट कूट कर भरा हुआ है। कुछ के तो नाम भी हास्यमय हैं। उपनाम महान्तम, रामदेव बाबू रो खण, बकील साहब, मीटर रीडर वैदगी, एकामरगो शीर्षक रेखाचित्रो ने तो व्यंग्य तथा मनोरजन का भण्डार ही खोल दिया है। थाणेदार री थाणेदागी, गवाई थोड़ी-सी कसर, बखत री उखत, तगादगीर, भाडागर फाटको, नसै मे चूच, पैला बतावतो एक तारीख आदि रेखाचित्र समाज के लिए कुछ आदर्श प्रस्तुत करने वाले हैं। लूट खसोट, दातार, ओलखाण तथा डाक्टर साहब तो भाव और भाषा के क्षेत्र मे अत्यन्त ही सरस तथा सजीव बन पड़े हैं। लघु सवादो से पूर्ण रेखाचित्र ही अधिक लिखे गए हैं। कुछ रेखाचित्र कथान्मक स्वरूप से युक्त हैं। नसै मे चूच, लेखक बणनो, एक तारीख आदि मे सक्षिप्त कविताएँ बड़ी रोचक बन पड़ी हैं।

संस्कृत और उर्दू-शब्दों का किंचित् प्रयोग लेखक की अन्यान्य भाषाओं के प्रति सहिष्णुता का भाव प्रकट करता है। आलकारिक-सुपमा तथा मुहाबरो-कहावतो का प्रयोग यथास्थान उपलब्ध होता है। भाषा-शैली की सजीवता, स्पष्टता एवं रोचकता सराहनीय है।

काऊ-साऊ, बखत री उखत, नसै मे चूच, दूढे कू .. आदि शीर्षक पाठको के लिए भ्रमात्मक हैं। पृष्ठ सख्या को देखते मूल्य अधिक है। वाक्-जाल, तथा-कथित जैसे संस्कृत के क्लिष्ट शब्दों का प्रयोग भी अनुचित है।

### गोधा रै पजा।

समीक्षा — इक्कीस रेखाचित्रो के संग्रह का प्रकाशन अभी तक नहीं हुआ है। “गोधा” का अर्थ मा'ड (वैल) है। इस संग्रह का नामकरण अन्तिम रेखाचित्र के नाम पर हुआ है। गजटंड अफमरी, वे कीकर हालसी, बरस्यो पछं नत्यों घणी, मूरखा री सरताज, सिक्को रा सिकार, व्याव री बखेही अणजाण री विस्वास, धोखेबाज, रिस्वत रेखाचित्र उपदेशात्मक प्रवृत्ति के साथ साथ हास्यात्मक वैशिष्ट्य से युक्त हैं। मुनमफ सा'ब, हुई थारै गाव री, कोट नी पोट, पुजारी री हुसियारी, अँ परीकषक, गोठ, घटघटव्यापी, नाजम साब, बरियो, सुगनजी, मारजा और गोधा रै पजा रेखाचित्र अधिक मनोरंजक, रोचक तथा यथार्थ वातावरण से पूर्ण है। अधिकांश रेखाचित्रों मे व्यंग्य कूट कूट कर भरा हुआ है। कई रेखाचित्रो मे कुछ पद्यांशों का प्रयोग कर उन्हें आकर्षक बनाया गया है—2

1. ले. ब्रजनारायण पुरोहित पाण्डुलिपि में प्राप्त।

2. गोधा रै पजा ले ब्रजनारायण पुरोहित पृ. स १९

भूल गई रंग राग, भूल गई छन्दो ।

तीन बात याद रई, तेल, नुन लकड़ी ॥

भाषा की सरलता, स्पष्टता सजीवता एवं प्रवाहमयता के गुण लेखक में पर्याप्त मात्रा में हैं। हक्की बक्की हुयगी टौला माग्तो हो, ढव ठूकियो नही, अफमरी किरकिरी हुयगी इत्यादि वगैरहो मुहावरो का स्थान-स्थान पर प्रयोग हुआ है। भाषा-सौष्ठव में वृद्धि ही लेखक का कार्य रहा है।

### इक्कीसा।

समीक्षा — कुल २१ रेखाचित्रों के संग्रह को “इक्कीसा” नाम देना सार्थक है। अधिकांश रेखाचित्रों में सम्बन्धित व्यक्तियों के रूप-वर्णन और चरित्रांकन पर अधिक जोर दिया गया है। ऐसे रेखाचित्रों में ये हैं—गुरुजी, गोलूजी, प्रोफेसर साहव, वकील साहव, मुरलीधरजी ‘राजस्थानी’। वकील साहव और एडवोकेट साहव दोनों के भावों और शीर्षकों में एक-मे दिखाई देने पर भी रेखाचित्रकार ने इन दोनों की सामग्री में काफी अन्तर रखते हुए वर्णन किया है। एडवोकेट साहव में सवादों का आधिक्य भी है। चिक्कणजी, पोलियो, गुलजी, माईजी, ऊदरी काकी रेखाचित्रों के शीर्षकों के अनुसार इनमें हास्याधिक्य भी है। भण्डारीजी, वैदजी, कुंजरू साहव, जज साहव, शास्त्रीजी, महामना, जीवणरामजी हाजीजी, दीवान-जी, और डाक्टर साहव रेखाचित्र अत्यन्त ही मनोरंजक एवं सजीव हैं। इनमें अधिकांश में रूपवर्णन पर भी बल दिया गया है। संस्कृत, हिन्दी और उर्दू के शब्दों का प्रयोग भी यथोचित मात्रा में किया गया है। लघु वाक्यावलि, आलंकारिकता तथा मुहावरो-कहावतों से पूर्ण भाषा के प्रयोग में लेखक ने भावधानी बरती है।

लेखक पर वीकानेरी बोनी का प्रभाव स्पष्ट दिखाई देता है जो स्थान विशेष के कारण ही हो सकता है। कई रेखाचित्र पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित भी हो चुके हैं।

### जूना वेली : नु वा वेली<sup>2</sup>

समीक्षा — गद्य की अन्यान्य विधाओं के साथ साथ इसमें ७ रेखाचित्र संकलित हैं। कुतिया रो मैलो, कुमाणस, मूँ वी मैन्नण में गयो, माड्यो अर माथे मार्यो रेखाचित्र व्यंग्य के कारण सर्वश्रेष्ठ उतरे हैं। ‘दर्पण रो करामान’ में लेखक का काफी गहरा ज्ञान तथा अथाह अध्ययन प्रकट होता है। ‘कदि पोकरो’ तथा “लाच्छनरामजी डोकरी” में रूप-वर्णन तथा चरित्र का सौष्ठव सराहनीय वन

1. ले. ब्रजनारायण पुरोहित, पाण्डुलिपि में प्राप्त।

2. स. शिवरत्न धानवी तथा पुरुषोत्तम तिवारी, शिक्षा विभाग, वीकानेर।



पडे हैं। साहस, उपकार, मानव का मूल्य आदि उद्देश्य इनके हैं। कई स्थलों पर ह्यास्यात्मकता के दर्शन भी हो जाते हैं। श्रीम अरोडा, श्रीनन्दन चतुर्वेदी, विश्वम्भर-प्रसाद शर्मा, श्रीमलकचन्द जागिठ तथा मोहन पुरोहित के रेखाचित्रों को ही इस सकलन में स्थान दिया गया है। मृदावरो, कहावनों तथा आलंकारिकता की छटा भी इनमें है—रणवासि में उल्टू बोलवा लागा आपगे उल्टू सीधो करे, भूरी ही ही कोई शकल मारी गो छँ, थारा लत्ता ले ले लो, ऊवा चूच दी नै कुंगो भी देयसी, डू गर बल्ला सूरै पगा बलतो कोनी।

कुछ स्वाभाविक राजस्थानी के शब्दों का प्रयोग भी हुआ है। जैसे—  
धिगाणी, धिगाप, आगै सार, अगमभखण, मुवार, इकसार, गोडा। भापा-शैली का सौष्ठव दर्शनीय है।—

“मैल मे मल्लै कुण सीढायो, भोगी मू म्हारी रडकां कुण कढाई, सावण नै सिलगार म्हारी काया कुण वाली, पाणी नै पटा'र म्हारी रुगतो रुंगतो कुण गाल्यो। अँ सै थारा ही तो करम है।”

दर्पण री करामात तथा माझ्यो अर मायै माय्यो को लक्षणों के आधार पर निवन्ध तथा “कुमाण्ण” को वार्तालाप की श्रृंगी में रखना आ। अ' का प्रयोग, विराम-चिह्नों के प्रयोग में असावधानी, कुछ शब्दों के प्रयोग में गलती करना, ‘डोकरी’ नामक उपाधि में भ्रम होना, आचलिक प्रभाव का आधिक्य तथा संस्कृत के शब्दों के प्रयोग पर बल देना—पुस्तक के कुछ दोष हैं।

राजस्थानी में मुख्यतः चरित्र-प्रधान रेखाचित्र ही उपलब्ध होने हैं। अपने अधिक सम्पर्क में आए अथवा शसपास के वातावरण में विचरते व्यक्तियों को ही किनी विशिष्टता के कारण लेखकों ने अपने रेखाचित्रों का आधार बनाया है। राजस्थानी रेखाचित्रकार जिन परिस्थितियों के कारण प्रभावित हुए हैं उनके आधार पर राजस्थानी के इन रेखाचित्रों का विभाजन इस प्रकार से किया जा सकता है—

- (१) सामाजिक विषयों पर आधारित (२) व्यक्ति विशेष पर आधारित
- (३) इतिहास पर आधारित (४) व्यंग्य और हास्यप्रधान रेखाचित्र
- (५) अन्यान्य विषयों पर आधारित रेखाचित्र

डा० किरण नाहटा ने राजस्थानी रेखाचित्रों का विभाजन इस प्रकार से किया है—

- (१) श्रद्धा-स्नेह समन्वित (२) सवेदनात्मक (३) तथ्यात्मक रेखाचित्र

१ जूना वेली नुवा वेली कुमाण्ण, पृ म १६

२ शोध-ग्रन्थ—“आधुनिक राजस्थानी साहित्य प्रेरणा-स्रोत और प्रवृत्तियाँ” के “रेखाचित्र” अध्याय में

सामाजिक विषयो पर आधारित रेखाचित्रो मे वशी बावरा का "लाकडा मेल्या" विश्वम्भरप्रसाद का "ठग लकडी" देवकिशन का "वेमाता रा लेख" सुरेश राठी का "व्याव री वन्सगाठ" भवरलाल नाहटा के "नेहूजी रो मनोरंजन" "बाबो आमी दही बाटियो लामो" "दम्बई रा घडाका" तथा "मैंधी री बात" जगदीश माधुर का "जीमण" श्रीलाल नथमल जोशी के "लै'री' तथा "पट्टी माथली" ब्रजनारायण पुरोहित के 'थोडी-पी कसर' वखत री उखत, फाटको, लेखक वगणो, देसी री पिछाण, नमे मे चूँच, पैला बतावतो, एकासणो, कूए, ऊपर कूकडी, एक तारीख, गजटेड अफसरी 'वे बीवर हालसी, हूँई थारै गांव रो, अणजाण रो विस्वास, कोट री पोट, पुजारी री हुसियारी, गोठ, सिकको रा सिकार, व्याव री बलेटी तथा "मिफारिश" विशेष उल्लेखनीय हैं। इनमे सामाजिक विषयो की दृष्टि से यद्यपि ये रेखाचित्र कोई अधिक प्रभावी एव उत्कृष्ट नहीं बन पड़े हैं तथापि अल्पावधि मे अन्त्यान्व विषयो एव व्यक्ति विशेष के चरित्र पर आधारित रेखाचित्रो की भरमार वास्तव मे राजस्थानी रेखाचित्रकारो का एक सफल एव सगहनीय कदम है।

राजस्थानी मे व्यक्ति विशेष के चरित्र पर आधारित रेखाचित्र अधिक मात्रा मे लिखे गए हैं जिनमे अमोलकचन्द जागिड का "कवि पोखरो" मोहन पुरोहित का "लाच्छनरामजी डोकरी" सुरेन्द्र अचल का "लाडैसर" विश्वम्भरप्रसाद का "एक कवर लाडली हरखी" मत्थेन जोशी का "गवरू माव" मुरलीधर व्यास तथा गोडन-लाल पुरोहित के रेखाचित्र<sup>1</sup>, मुरलीधर व्यास के 'सिरदार रंगारो' "भगदत्त भाई" एव 'जोसीजी' शिवराज छगणी के रेखाचित्र<sup>2</sup>, दामोदरप्रसाद का 'दो भाई अर दो चितराम' श्रीलाल मिश्र का 'गरीददास ममखरो पाटण रो' भवरलाल नाहटा का 'मन्त्री अर करमचन्दजी बछावत' सूर्यशंकर पारीक का 'सम्पादकजी' जगदीश माधुर का "होळी रा गैरिया किरणगमजी" श्रीलाल नथमल जोशी के रेखाचित्र<sup>3</sup>, मवाईमिह धमोरा का "सासूजी" ओंकार पारीक का "बुलकी बातेरण" दीनानाथ खत्री का "अखजी गेडी आलो" मूलचन्द 'प्राणेश' का "चौधरी दादो" ब्रजनारायण पुरोहित के "बकील माह्य" "अटाग्वा" "गोधा रै पंजा" तथा 'इक्कीमा' संग्रहो के अधिकांश रेखाचित्र विशेष प्लाघ्य रहे हैं। इन रेखाचित्रो मे जहाँ एक ओर प्रस्तुत पात्रो का कठोर, अमप्रकृत, मरल एव नास्तिक जीवन लेखनीय न्नेह न पात्र बना, वहाँ समाज द्वारा उनकी उपेक्षा एव दयनीय स्थिति

1. 'जुना जीवना चितराम' रेखाचित्र-संग्रह।

2. उणियारा : रेखाचित्र-संग्रह।

3. सबडका : " " " " ।

भी लेखकीय सहानुभूति तथा करुणा का प्राधार बनी। इस कोटि के रेखाचित्रों में मुरलीधर व्यास तथा मोहनलाल पुरोहित के "रामलो भगी" नन्दो ग्रोट, मननी मचका बाळो, भीखो भटियागे, सुगमो वही माट, गंधो गुल्ला गाठगियो, गनो ठठारी, भीलियो खवास, भीलियो डाकोत, बीजी छातो, भिरगारी मैमण तथा हुसेनो गूजर" और शिवराज छगाणी के "पूरणियो भगी" "तालियो मैमी" "कळी आळो" एवं "गरीवदासजी" इत्यादि रेखाचित्र अत्यन्त ही उत्कृष्ट हैं।

इतिहास तथा ग्रन्थान्तर ग्रिपों या प्रसंगों पर आधारित रेखाचित्र राजस्थानी में अत्यल्प मात्रा में प्रकाशित हुए हैं। इसका दोष यहाँ की सभ्यता, सम्स्कृति एवं वातावरण को ही दिया जा सकता है। सुरेन्द्र 'अचल' का "सूरज री उगाली" जगन्नाथ सिधी का "गोधा" सत्येन जोशी का "समझ रा भाड" अनाम "सुदामा" का "सुलतान" ओम अरोड़ा के "दरपण री करामात" तथा "भू दी सैलूण में गियो" श्रीनन्दन चतुर्वेदी का "माछो अर माथै माग्यो" विश्वम्भरगणपद का "कुमांणस" विनयकुमार का "पीढी रो भातरों" उमाचरण का "फि और की" भवरलाल नाहटा के "गजवधर रा क्यूरेटर" वाचन गाँव" तथा "धन कवराजजी" सूर्यशंकर पारीक का 'एवाळिया' ओंकार पारीक का "दग्गा अस्पताल में" "कृष्णगोपाल का "धूम चकेगिया रै बीच जिनगणी रा छिए" ब्रजनारायण पुरोहित के "उपनाम महातम" रामदेव वावै रो खण, जमराज नै कंद, "थोडी-नो कमर" "अणजाण रो बिस्वास" तथा "पुजारी री हुसियारी" इत्यादि रेखाचित्र इस दृष्टि से सरस एवं मर्मस्पर्शी बन पड़े हैं।

हास्य और व्यंग्य की प्रवृत्ति राजस्थानी रेखाचित्रों में विशेषतः मुखर रही है। ऐसे रेखाचित्रों में श्रीलाल नथमल जोशी, शिवराज छगाणी तथा ब्रजनारायण पुरोहित का विशेष योगदान रहा है। इनके सग्रहों के अधिकांश रेखाचित्र इसी श्रेणी में आते हैं। हास्य और व्यंग्य की आशिक छटा सुदामा के "तस्कर सडन सू ससद ताई" हेडाऊ के "असली हिन्दुस्तान री बासी" अमोजकचन्द के "कुतिया रो मैलो" भवरलाल नाहटा के "गजवधर रा क्यूरेटर" सूर्यशंकर पारीक के "फगडल" जगदीश माथुर के "चमचावाज हो SSS" ओंकार पारीक के "कागगाज" दाऊदयाल जोशी के "भैसो होय नै मिनख री बोली बोले" रेखाचित्रों में देखने को मिल जाते हैं। ऐसे रेखाचित्रों में जोशीजी के 'फरीमल' गुलछर्गमल, फदहपच, रडवी, गोपीजी, डाकण लैंगी "उभराणा माजी" भागचन्द, धोन्ना भाभी तथा 'लाटू' ब्रजनारायण पुरोहित के "काऊ साऊ" चार सौ बीस, गजटेड अफसरी, हुई थारै गाव री, कोट रो पोट, मूरखा री मरताज, गोधा रै पजा, ऊदरी काकी गोळूजी पोलियो, चिकनगणी, काकूजी, जीमाकियो तथा "कुडछी कलक" इत्यादि रेखाचित्र पाठकों को अनायास हमी के फव्वारे छोड़ने को विवश कर देते हैं। हास्य और व्यंग्य के साथ-साथ इन रेखाचित्रकारों में पात्रों के रूप-वर्णन की

विलक्षण एव अनुपम शक्ति से रेखाचित्रों में अपार सरसता तथा सजीवता की वृष्टि सहज में ही हो गई है। ऐसे लेखकों में तीमरा महत्त्वपूर्ण स्थान शिवराज छगाणी को है जिसके भाडागरजी, पीडी पक्कड, हऊफानाथ, ठाकुर तथा “आटियो बावो” आदि रेखाचित्र पाठक के मन को दरवम खींच लेते हैं।

जोशीजी के हास्यमूलक रेखाचित्रों का आलम्बन कोई ऐतिहासिक या पौराणिक पात्र अथवा कोई असाधारण घटना नहीं रही है। पात्रों की शारीरिक बेडौलता या कुरूपता के आधार पर हसने का प्रयास नहीं हुआ है अपितु पात्रों के विशेष कार्य-कलापो के वर्णन से ही पाठक हसे बिना नहीं रह सकता है। इनमें हास्य के साथ साथ कही कही व्यंग्य के तीखे स्वर भी उभरते हुए स्पष्ट देखे जा सकते हैं। इस क्षेत्र में सूर्यशंकर पारीक, दाऊदयाल जोशी तथा विश्वेश्वरप्रसाद के नाम भी विशेष महत्त्व रखने वाले हैं। विश्वेश्वरप्रसाद का “आ भाटा पै महल वरासी” रेखाचित्र हास्य-व्यंग्य का एक अनोखा नमूना है। इसमें आज के छात्र पर तीखा व्यंग्य-प्रहार है।

कथात्मक, वर्णनात्मक, सवादात्मक तथा सम्बोधनात्मक शैलियों पर आधारीत रेखाचित्र होते हुए भी कथात्मक एव वर्णनात्मक—इन दो शैलियों की ही राजस्थानी रेखाचित्रों में प्रमुदता रही है। कथा की तरह अपनी बात को सरस एव रोचक ढंग से प्रस्तुत करने तथा किसी पात्र की चारित्रिक विशेषताओं को उभार कर प्रकट करने की प्रवृत्ति के कारण रेखाचित्रकार कथात्मक शैली का ही विशेषतः सहारा लेता है। वैसे भी कहानी और रेखाचित्र का काफी निकट का सम्बन्ध रहा है। इस शैली के रेखाचित्रों में जोशीजी के “फरमिल” तथा ‘गुलछरमिल’ आदि अधिक सरस एवं मनोरंजक सिद्ध हुए हैं। कथात्मक शैली का एक अन्य भेद आत्म-कथात्मक शैली है। इसमें पात्र स्वयं ही आत्मकथा के रूप में अपने जीवन की किसी घटना विशेष का या जीवन-चर्या का रोचकता के साथ वर्णन करता है। ऐसे रेखाचित्रकारों में दाऊदयाल जोशी तथा विश्वेश्वर-प्रसाद त्रिवाडी के रेखाचित्र भी आते हैं।

वर्णनात्मक शैली में लेखक अपेक्षित पात्र या घटना का स्वयं ही वर्णन करता चलता है। बीच बीच में पात्रों के गुणवगुणों पर भी प्रकाश डालता जाता है। मोहनलाल पुरोहित, गुग्लीधर व्यास, शिवराज छगाणी, ब्रजनारायण पुरोहित तथा भवरलाल नाहटा ने इसी शैली का अनुसरण किया है। शैली एक होते हुए भी इन सभी ने प्रस्तुत करने के ढंग पृथक् अस्तित्व रखते हैं। मुरलीधर व्यास, मोहनलाल पुरोहित, शिवराज छगाणी, श्रीलाल नथमल जोशी, भवरलाल नाहटा तथा ब्रजनारायण पुरोहित के रेखाचित्र-संग्रह<sup>1</sup> इस अन्तर के मच्चे प्रतीक हैं।

1 “जूना जीवता चितराम” “उणिवाग” “मवडका” “वानगी” “वकीण माहव” “अटाखा” “गोधा रा पजा” तथा “इक्कीसा”—रेखाचित्र-संग्रह।

राजस्थानी में सवादात्मक शैली में लिखे गए रेखाचित्रों का अभाव नहीं गन्ति न्यूनता अवश्य है। इस शैली में पात्रों की बातों के माध्यम से कोई रम्य-सा जटिल चित्र खड़ा किया जाता है। रेखाचित्रों में इस शैली का प्रयोग करने वाले मुरलीधर व्याम, श्रीलाल नथमल जोशी तथा डा ब्रजनारायण पुरोहित ही हैं। आद्यन्त सवाद-शैली में लिखित रेखाचित्र तो राजस्थानी में नहीं मिलता है परन्तु अधिकांश स्थानों पर सवादों का प्रयोग कर पात्रों के चरित्रों को उभारने के इन तीन रेखाचित्रकारों के प्रयास ही श्लाघनीय रहे हैं।

सम्बोधनात्मक-शैली में लिखित राजस्थानी का उल्लेखनीय रेखाचित्र है—जोशीजी का “पट्टी माधली” लेखक ने दिल्ली के किसी फुटपाथ पर एक सजीले नयनों वाली, कृशकाय, श्यामवर्णा भिक्षुणी को देखा था। उसके व्यक्तित्व के आकर्षण में आकर लेखक उसके जीवन के अज्ञात रहस्यों को जानने हेतु पुन दिल्ली जाता है किन्तु वहाँ उसे न पाकर उसे सम्बोधित करता हुआ उसका मर्मस्पर्शी एवं सजीव चित्र अपने संग्रह “सवइका” के “पट्टी माधली” रेखाचित्र में खींचता है।

इस समूचे विवेचन से राजस्थानी रेखाचित्रों के बारे में कुछ सामान्य बातें उभर कर सामने आती हैं। राजस्थानी रेखाचित्रों में ऐतिहासिक पात्र या घटना-क्रम तथा प्राकृतिक दृश्य या मनोवृत्ति विशेष की प्रधानता से युक्त रेखाचित्रों की अत्यन्त ही कमी रही है साथ ही मूर्ति, डायरी एवं तरंग-शैली के उपयोग का अभाव भी। कालावधि की दीर्घता को देखते हुए राजस्थानी कहानी को तुलना में रेखाचित्रों के विकास की गति काफी धीमी रही है। फिर भी स्वतंत्रता-काल के पश्चात् राजस्थानी गद्य-साहित्य में इस विधा के प्रवेश के कारण राजस्थानी गद्य-लेखकों का इस विधा की ओर सन्तोषजनक ध्यान गया है। इसी के फलस्वरूप आज हमारे सामने रेखाचित्रों के कुछ पुस्तककार रूप भी प्रस्तुत हुए हैं। पत्र-पत्रिकाओं का प्रयास तो इस दिशा में सराहनीय रहा ही है।

### संस्मरण-साहित्य

संस्मरण तथा इसका अभिप्राय —साहित्य-शास्त्रियों ने जीवन-चरित्रों के कई प्रकार बताये हैं। इनमें जीवनी, आत्मकथा और संस्मरण—ये तीन प्रकार प्रधानतः साहित्य में व्यवहृत होते हैं। जीवनी कोई दूरगोचर लिखता है, आत्मकथा स्वयं के द्वारा लिखी जाती है और संस्मरण में जीवन के किसी भी महत्वपूर्ण भाग या घटना का वर्णन होता है। कुछ लोग संस्मरण स्वयं अपने बारे में लिखते हैं तथा कुछ दूसरों के बारे में। संस्मरण में लेखक अपने समय के इतिहास को लिखना चाहता है पर इतिहासकार के समान नहीं। इसमें समूचे जीवन का चित्रण न होकर किसी एक या अधिक घटनाओं का स्मरणीय एवं रोचक वर्णन होता है। संस्मरण में अन्तर्जगत् की अपेक्षा बहिर्जगत् प्रधान होता है इसलिए देश-काल का

वर्णन भी इसमें आ जाता है। वर्णनीय घटना के साथ अन्य स्वानुभूत घटनाओं का भी मस्मरण में पाठक योग करता है। मन्त्रापुराणों से लेकर साधारण व्यक्तियों तक की जीवन-घटनाएँ लेखक के सम्पर्क में आकर मस्मरण का रूप ग्रहण कर लेती हैं। निष्कर्षतः जब हम किसी माधारण या विविष्ट व्यक्ति से सम्बन्धित किसी सवेदन-शील स्मृति को अंकित करने का प्रयत्न करते हैं तो उस रचना को “सस्मरण” कहते हैं। सस्मरण के कई प्रकार हैं—यात्रा-सस्मरण शिकार-सस्मरण तथा व्यक्ति-सस्मरण इत्यादि।

राजस्थानी-मस्मरण ‘एक नामान्य परिचय’—रेखाचित्र की तरह राजस्थानी सस्मरण का इतिहास भी कोई अधिक पुराना नहीं है। रीति से सस्मरण-लेखन का कार्य स्वतन्त्रता के वृद्ध में प्रारम्भ हुआ है। अधिकांश रेखाचित्रकारों ने सस्मरणात्मक रेखाचित्र लिखे हैं जिनमें शिवराज छगणी, मुरलीधर व्यास, मोहनलाल पुरोहित, भवरलाल नाहटा, श्रीलाल नथमन जोशी एवं डा. ब्रजनारायण पुरोहित इत्यादि। १९६५ ई. में भवरलाल नाहटा<sup>१</sup> तथा १९७५ ई. में अन्नाराम ‘सुदामा’<sup>२</sup> के सस्मरण-संग्रह प्रकाशित हुए। इनमें पूर्व ही स्फुट रूप में कई सस्मरण हरावल, ओलमो, मरवाणी अणिमा, राजस्थानी वीर, ईमरलाट, मधुमती, राष्ट्र-पूजा, जागती जेत, म्हारो देम, वाणी, राजस्थान-मान्ती, कुरजाँ, जलमभेम, वैचारिकी लाडेमर और भूमल इत्यादि राजस्थानी एवं हिन्दी पत्र-पत्रिकाओं तथा कई मन्त्रालयों<sup>३</sup> के माध्यम से प्रकाश में आए हैं। सभी पत्र-पत्रिकाओं में “राजस्थानी वीर” का १९४३ ई., “ओलमो” का १९५४ ई. तथा “मरवाणी” का १९५६ ई. से प्रकाशन-कार्य प्रारम्भ हुआ है अतः सस्मरण का उद्भव-काल ‘राजस्थानी वीर’ पत्र के प्रकाशन-वर्ष से ही माना जा सकता है। स्वातन्त्र्योत्तर-काल के पश्चात् तो पूर्वोक्त पत्र-पत्रिकाओं में शताधिक सस्मरण अपनी मरसता और सजीवता के साथ प्रकट हुए हैं। रामनाथ व्यास ‘परिकर’ भवरलाल नाहटा, रामेश्वर टाटिया तथा अन्नाराम ‘सुदामा’ के नाम विशुद्ध सस्मरण-लेखकों के रूप में शिरोमणि या सर्वोपरि रखे जा सकते हैं। पत्र-पत्रिकाओं तथा अन्याय सस्मरण-सकलनों में राजस्थानी सस्मरण इन रूपों में प्रकाश में आए हैं—

- (१) व्यक्ति विशेष पर आधारित (२) प्राकृतिक उपादानों पर आधारित
- (३) यात्रा सस्मरण (४) इतरेतर विषयों से सम्पृक्त सस्मरण

राजस्थानी सस्मरण एक गहन अध्ययन — स्फुट-रूपीय सस्मरणों की

१. वानगी ले. भवरलाल नाहटा

२. दूर-दिसावर ले अन्नाराम ‘सुदामा’ • यात्रा-मस्मरण

३. माळा राजस्थानी मणिमाळा • राजस्थानी गद्य : विकास और प्रकाश।

जानकारी प्रकाशित दो सस्मरण-संग्रहों की समीक्षा के बाद ही करनी उपयुक्त होगी। दोनों संग्रहों की समीक्षा एवं इनका मूल्यांकन इस प्रकार से है —

### वानगी<sup>1</sup>

**समीक्षा** —विविध गद्य-विधाओं के इस संग्रह में 14 व्यक्ति विशेष पर आधारित सस्मरण हैं। सुरगवामी ओभाजी, पिंडत बेसरीपरसादजी, लाभू वात्रो, रावतियो नाई, मोतीलालजी नाहटा, लवू सेठ, प्रेमसुग्गी नाहर, शाहजी नेमीचन्द-जी कोचर, विरखो ठाकुर, गजू वामण, जीमण-जम मुग्गी भुवकड, गारवदेमर रै ठाकर री भगती और गारुराम सरकार—ये सभी सस्मरण प्रायः सत्यता के निकट हैं। इनमें राजस्थानी सभ्यता तथा संस्कृति की विशेषताएँ समाविष्ट हैं। अधिकांश सस्मरण प्रभावोत्पादक हैं। भाषा सरल, प्रवाहमय एवं स्पष्ट है। ये एक पृष्ठ से तीन पृष्ठों तक के बलेवगो से युक्त हैं। भाषा-सहिष्णुता का भाव लेखक में है। लेखक ने मध्यम और उच्च वर्ग के चरित्रों को ग्रहण किया है। रूप-वर्णन इस संग्रह में भी कई स्थानों पर उपलब्ध होता है।

### दूर-दिमाव<sup>2</sup>

दस अध्यायों में विभक्त चौरानवे पृष्ठीय इस सस्मरण में लेखक के कलकत्ते की यात्रा का वर्णन है। लेखक मित्र के पुत्र की शादी में कलकत्ते के लिए रवाना होता है। छोटी बाई (गाँव की औरत) तथा एक बच्चे (उसकी दोहती) भी साथ होती हैं। रास्ते में कई तकलीफें होती हैं। रेलगाड़ी में कई बदमाशों के कृत्य देखने को मिलते हैं। अन्त में कलकत्ते पहुँचते हैं। कुछ समय वहाँ रहकर लेखक वापिस गाँव आता है। छोटी बाई भी साथ रहती है। राह में लेखक की तबियत खराब हो जाती है। छोटी बाई सेवा करती है। लेखक लोरी से बीकानेर पहुँचता है। वहाँ अपने मिलने वालों को कलकत्ते के जीवन की झलक देता हुआ अपना यात्रा-सस्मरण समाप्त करता है।

**समीक्षा** —राजस्थानी भाषा में इतना बड़ा यात्रा-सस्मरण इससे पूर्व नहीं लिखा गया था इसलिए लेखक का इस क्षेत्र में प्रयास बड़ा सराहनीय रहा है। सस्मरण की सभी बातें स्वाभाविकता के साँचे में ढली हुई हैं। पृष्ठ ८१-८२ पर प्रवृत्त दार्शनिक विचार लेखक की भावुकता पर बल देने वाले तथा पुस्तक की शोभा बढ़ाने वाले हैं। पुस्तक में हास्यात्मक विचारों की भी कोई कमी नहीं है—

(क) “दिगै उठा ही जे मूढो कीं लुप लगायोडी लुगाई रो का की नसबदी

1. ले भवरलाल नाहटा, राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर।

2. ले अन्नाराम 'सुदामा' धरती प्रकाशन, उदयरामसर।

करायें मिनख रौ देखगोडो हुवै ।”<sup>1</sup>

(ख) “फोन करस्युं चूनीलाल नँ अर आ बैठसी चूनीलाल ।”<sup>2</sup>

(ग) ‘दूसरो बोल्लो, “म्हारै डोरो ले’र गाठ बाध दो भाईजी, जिको दो च्यार घटा मूतण सू लारो छूटै म्हारो, इमो जी दोरौ हुवै तो फस्ट में आणो हो थानै ।”<sup>3</sup>

(घ) “केई दफै केई चीजा परिया सू गळी आवै जिसी लागै, कनँ गया जै-रघनाथजीरी-पैरी ओढी डोकरी परिया सू अपमरा-सी दीसै, कनँ गया वोदी टटेर रै हाथ रा बोरिया ही को भावै नी ।”<sup>4</sup>

(च) “मिट दो एक नँ एक टटेर निकल्यो गँस अर टीवी री मासी सो, दूसरोडै भट माय बड’र कू टो दे लियो । हू तो रो लियो भळै अघ बटा ताई ।”<sup>5</sup>

पात्रानुवूल भाषा का प्रयोग किया गया है । जैसे रास्ते में मिले कुली, साधु-मन्यासी, सिपाहियो और जमादारों की भाषा विगड़ी हुई हिन्दी रखी है । सुन्दर कहावतों एवं मुहावरों ने लेखक की भाषा की श्री-वृद्धि की है—काना रै उस्तरी हुवै, पादली कुत्ती अर पूछ में कागसियो, लाडी आवै न पाडी, गाव बसायो बाणियै पार पडै जव जाणियै, एक आख रो काई तो ढकणो अर काई मीचणो, रामदेवजी नँ मिल्या जिका सँ डेढ ई डेढ, डाकण वेटा देवै क लेवै, चेरै री हवा उडगी, नर चीती नही होत है हर चीती ततकाळ, नागी काई निचोई अर काई धोवै, बै ई घोडा अर बै ई मैदान ।

सुन्दर सवादों की छटा भी द्रष्टव्य है<sup>6</sup> —

“बाबा किसो गाव है ? अँ पूछ्यो ।

राणीसर ।

जात ?

नायक ।

वीकानेर कित्तो अठै सू ?

कोसडा च्यारेक समभो कवळा-कंवळा ।

साढ भाडै करस्यो ?

कर लेस्युं, सवारी कित्ती है ?

१८ पृष्ठों तक तो लेखक कलकत्ते जाने के विषय में मोचना है । पृष्ठ ३५ पर लेखक यात्रा हेतु गाड़ी पकड़ता है । ९४ पृष्ठों की इस पुस्तक में ३४-३५ पृष्ठ

1 से 6, दूर-दिसावर . जे. अन्नाराम ‘मुदामा’ पृ. म क्रमशः ५, १७, ३६, ५४, ६७ और २५ ।



व्यर्थ के वर्णन में ही खो दिये गए हैं। "नाक नाँठें गध लेंडें जित्तो" में अश्लीलता का प्रयोग है। शोभा, दोषी, जावामी, पुष्पनगण, राष्ट्रपति, शुद्धि, राज, श्रद्धा, श्रम, शका, विष्णु श्रीर मन्तोष आदि शब्दों में 'ज' और 'प' का प्रयोग हुआ है। लेखक ने पुस्तक के शीर्षक में ऐसी भूल नहीं की है तो यहाँ कैसे की ? संस्कृत के शब्दों का अधिक प्रयोग मिलता है—पुरुषचरण, राष्ट्रपति, शुद्धि, निश्चल, व्यस्त, वह्मनन्द, कोपाध्यक्ष, अन्तःकरण अह आदि। अग्रजी शब्दों के आधिक्य के साथ-साथ लेखक ने कुछ स्थानों पर राजस्थानी शब्दों के प्रयोग में भी भूलों की हैं—जैसे—“अध जोस निठ आया हुस्या।”<sup>2</sup> इसमें 'निठ' के स्थान पर "नीठ" तथा "हुस्या" के स्थान पर "हुवँळा" के प्रयोग उपयुक्त थे। मूल्य भी पुस्तक का अधिक है।

कुछ दोष होते हुए भी इस क्षेत्र में लेखक का मौलिक प्रयास राजस्थानी के संस्मरण-साहित्य को एक विलक्षण देन है।

राजस्थानी में व्यक्ति विशेष पर आधारित संस्मरणों में निजाम का “पाब्लो पिकासो सुरगवास” वनमाली के “वलराज साहनी” “गजाधर सोमानी रो सुरगवास” तथा “मोहन राकेश रो सुरगवास” घनश्यामलाल का “नाथूरामजी खडगावत हरिकिशन का “सगीतकार बी एल माधुर” विमला का “कुमारी प्रभा शाह” अमोलकचन्द का “बातो कूजडो” सोहनदान का “डा एल पी तेस्तीतोरी” नारायणसिंह ‘पीथल’ का “मनुज देपावत” दीनदयाल ओझा का “चमेली” हरमन चौहान का “मीनाकुमारी फिल्ममन्त्र” दीनानाथ पारीक का “स्व प हीरालाल शास्त्री” भगवनीलाल का “मा एक संस्मरण” चित्रलेखा का “यूरोप रै नयै अर्ध्यातम मारग री गुरु सुन्दरी” सत्यप्रकाश जोशी के “ओळू आवै आपरी” “गजाधर सोमानी रो सुरगवास” तथा “छायाकार गणपतिनिध” ओकार पारीक का “हेमी” मोहनलाल पुरोहित का “राकस नगरी में कानासर रो जाट” रामनाथ व्याम के “सुजाना” तथा “समरकद रो जतर-मतर जैमिघ अर उलूगवेग” श्रीलाल नथमल जोशी का “श्रीमती इंदिरा गांधी रै नाव” भवरलाल नाहटा के “सुरगवासी ओझाजी” “पिंडत केसरीपरसादजी” “लाभू बावो” “रावतियो नाई” “मोतीलालजी नाहटा” लवू सेठ, प्रेमसुखजी नाहर, शाहजी नेमीचंदजी कोचर, विरखो ठाकुर, गजू वामण, जीमण-जम मुखो भक्कड, गारवदेसर रै ठाकर री भगती, गारूराम सरकार, रतन तथा “आसकरणजी बावाजी” नेमनारायण जोशी के “सुरजो नायक” तथा “कूदण बावो” रामेश्वर टाटिया के “मोती काको” भूरी री नानी, हमीदखा भाटी, सती, लिछमा दरोण, हजारी दरोगे तथा “लिछमी बाई” मनोहर शर्मा के “पनजी भगत” बैजो छैल

1. दूर-दिसावर ले ‘मुदामा’ पृ स ३०

2. “ ” ” , पृ स. २२

तथा "भगत विसनसिंहजी" पुरुषोत्तम छगारणी का "अनाथ सीमाचल री याद—वर्माजी" श्रीगोपाल का "फफला मारजा" मूलचन्द 'प्राणेश' का "खत्री बुधरजी" जगदीशचन्द्र का "स्व प श्रीमहादेवप्रसादजी दाघीच ज्योतिम विद्या रा लूठा विद्वान हा" शिवसिंह का गुमनावा री याददास्त" किशोर कल्पनाकान्त के "स्व. रामप्रसादजी भवर एक कला-प्रेमी जूरा री भाकी" तथा "गुरुजी" शुक्रदेव का "साईना री याद" सुरेन्द्र अचल का 'एकल मूछालै सिंघ री बात' विष्णु प्रभाकर का "अणजाण्या देसा माय अणजाण्या साथी श्रीसत्यनारायण गोयनका" सीताराम महर्षि का "स्व डा उपा नुल्लर सिमरत्या री रेखडचा" सवाईसिंह घमोरा के "ओळू आवै आपरी (भवरसिंह शेखावत फौजी)" तथा "वानै किया भूला" देवेन्द्रसिंह गेहलोत का 'राजस्थानी भासा रा एक सवला समर्थक सुरगवासी श्री-जगदीशसिंह' गजाधर सोमराणी का "सरघा-जोग भाई हनुमानप्रसादजी पोद्दार" सूर्यशंकर पारीक का "छोटूलाल" तथा बदरीप्रसाद साकरिया का "मुरलीधर व्यास. एक सम्मरण" इत्यादि सम्मरण बड़े मार्मिक, मनोरञ्जक एव रमणीय बन पड़े हैं। इनमें विशेषतः मृत व्यक्तियों के ही चरित्रों को उभारा गया है तथा उन्हीं पर घटित प्रसंगों या उन्हीं के सम्पर्क में आगत तथ्यों का ही अंकन किया गया है। इन सम्मरणों में बातों को जड़ों, माँ एक सम्मरण, चमेली, यूरोप रै नए अठ्ठातम मारग री गुरु सुन्दरी, हेमी, राकसनगरी में कानासर री जाट, सुजाना, श्रीमती इंदिरा गाँधी रै नाँव, सुरजो नायक, कूदण बाबो, एकल मूछालै सिंघ री बात, वानै किया भूला तथा छोटूलाल सम्मरण भाषा और भावों की दृष्टि से अत्यन्त ही उत्कृष्ट बन पड़े हैं। सरल, सरस एव प्रवाहमय भाषा के प्रवाह में पाठक इतना तन्मय हो जाता है कि वह इनमें वर्णित भावों से मुक्ति पाना चाहता है पर ऐसा वह कर नहीं सकता। क्योंकि भावों का वेग भी कोई कम मनोरञ्जक नहीं है।

व्यक्ति विशेष पर आधारित सम्मरणों के बाद यात्रा-सम्मरणों का स्थान प्रमुख है। इस क्षेत्र में श्रीकृष्ण का "जापान अर अग्रूणा देस एक अनुभव" विश्वम्भरप्रसाद का "कीडी-नगरी" जगदीश माधुर के "आवू रै पाहडा में" तथा "घोरा वाला देस माय" सुल्तानसिंह का "गगानगर स्यू गगा-तट तक" रामनाथ व्यास के "साहित्यकारा री तीरथ गोरकी रो घर" 'म्हारी मास्को री साहित्य-यात्रा" तथा 'सैलानी भवर परदेमा में...' श्रीलाल नथमल जोशी का 'त्रिवेणी रै तीर' अन्नाराम 'सुदामा' का "मालक, तू मोटो" लक्ष्मीकुमारी बूडावत के "म्हारी जापान-यात्रा," तथा "सोवियत सघ री साहित्यिक जातरा" जुगलसिंह का 'मेरी लदन यात्रा' तथा गजानन वर्मा का "आमाम ओजूं सै" आदि सम्मरण उल्लेखनीय रहे हैं। इनमें से मालक तू मोटो, सोवियत सघ री साहित्यिक जातरा, त्रिवेणी रै तीर, साहित्यकारा री तीरथ . गोरकी रो घर,

गगानगर सू गगा-तट तक, आबू र पाहड़ा मे , धोरा वाला देम माय बीडी तगरो तथा जापान अर अगूणा देस एक अनुभव उत्कृष्ट कोटि के सस्मरणों मे स्थान पाते हैं।

प्राकृतिक उपादानों तथा इतरेतर विषयों पर आधारित सस्मरणों की मर्यादा कोई सन्तोषजनक तो नहीं है तथापि राजस्थानी गद्य-साहित्य को अभाव के कलक में अवश्य वचाने का प्रयास है। ऐसे सस्मरणों में तपस्वीलाल का “देवी तो परचो” सत्येन जोशी का ‘मैं भुगत रयी हू भइसा री दीयोडी सजा’ दाऊदयाल जोशी का “लोग कैय, कमावै कोयनी करै कमावा बीरा।।” भगवतीप्रसाद का ‘सस्मरण ऊजळा अर काळा’ मोहनलाल पुरोहित के “मिस्टर कै वैन” में कागली देखो, भूत या भटका मारती आत्मावा तथा ‘अवला कै सबला’ कोमल कोठारी एक सस्मरण नाव फगत नांव” रामनाथ व्यास के “कसूमल घोडो” सूखो नगर-लेनिनवाद तथा “सोवियत सध री सूखो लेनिनवाद” अन्नाराम ‘सुदामा’ का “कई जिकी कर दिखाई” नेमनारायण जोशी का “गोगाजी रा घोडा” रामेश्वर टाटिया के “धरम री समाधी” चोर, आत्माभिमान, उतार-चढाव, सनेव-सूत और “दान” मुरलीधर व्यास का “परदेसियो” ओमदत्त जोशी का “पति-परमेश्वर” मूलचन्द ‘प्रागेश’ के “साप सू सग्राम” तथा ‘मुकाबलो एक चोर सू’ भवरलाल स्वर्णकार का “व्याव री सरूप” विजयसिंह का “कदमाली पार” सुशीला का “हू कुण हू ?” यशोधरा का “जवाहर रै टावरपण री झलकिया” सवाईसिंह धमोरा का “एक तीरथ नु वो भी पुराणो भी”, दीनदयाल ओझा का “सहायता कैम्प” और भूमरलाल का “उवा दुख भरी वारता” इत्यादि सस्मरण अपने प्रवाहमय, मार्मिक, सरस और सजीव भावों तथा भाषा के प्रभाव से पाठकों को बरबस आकृष्ट करने वाले हैं। - - ५।

इनके अतिरिक्त हास्य और व्यंग्यमूलक सस्मरण भी राजस्थानी गद्य-साहित्य में अवतरित हुए हैं जिनमें विश्वम्भरप्रसाद का “कीडी-नगरो” अमोलकचन्द का “वातो कू जडो” सत्येन जोशी का “मैं भुगत रयी हू भइसा री दीयोडी सजा” दाऊदयाल का “लोग कैय, कमावै कोयनी, करै कमावा बीरा।।” भगवतीप्रसाद का “सस्मरण ऊजळा अर काळा” मोहनलाल के “मिस्टर कै वैन” “मैं कागली देखो” तथा “अवला कै सबला” कोमल कोठारी का “एक सस्मरण नाव फगत नाव” जोशीजी का “त्रिवेणी रै तीर” भवरलाल नाहटा के “लवू सेठ” विरखो ठाकुर, जीमण-जम मुखी भक्तरु तथा “गारूराम सरकार” अन्नाराम ‘सुदामा’ का “कई जिकी कर दिखाई” नेमनारायण जोशी का ‘कूदण बाबो’ रामेश्वर टाटिया के ‘चोर’ लिछमा दरोगण तथा “हजारी दरोगो” और श्रीगोपाल का “फफला मारजा” सस्मरण हास्य एवं व्यंग्य की मूर्ति रूप देने में सफल रहे हैं। १



बहुत लोकप्रिय रही है। वही से यह हिन्दी तथा वाद में राजस्थानी में आरंभ।

समय समय पर आने या होने वाले युद्धों, वादों, अकालों, सम्मेलनों तथा खेल-कूदों आदि के जो विवरण तैयार किए जाते हैं उन्हें रिपोर्टिंग कहा जाता है। रिपोर्टिंग का कलात्मक एवं साहित्यिक रूप ही रिपोर्टाज है। इसमें श्रव्य और दृश्य दोनों का मेल रहने के कारण रिपोर्टाजकार पत्रकार और कलाकार दोनों ही होता है। इसमें लेखक का विवरण, रेखाचित्र का अंकन तथा सस्मरण का आत्मीय भाव रहते हैं। मूलतः इस विधा का सम्बन्ध पत्रकारिता से है। यह एक प्रकार से विशिष्ट घटनाओं से सम्बन्धित समाचारों का ही रूप होता है।

राजस्थानी रिपोर्टाज एक गहन अध्ययन — राजस्थानी गद्य-साहित्य किसी भी विधा से अछूता न रहे, यह जानते हुए रिपोर्टाज ने राजस्थानी गद्य-साहित्य में अपना नगण्य प्रभाव छोड़ रखा है। अगुलियों पर गिने जाने वाले और स्रष्टा में अत्यन्त ही न्यून प्रकाशित रिपोर्टाज राजस्थानी साहित्य में अपना किंचित् प्रभाव रखते हैं।

इस विधा का प्रारम्भ हिन्दी-साहित्य में भी द्वितीय विश्व-युद्ध के बाद हुआ है। तत्पश्चात् स्वातन्त्र्योत्तर-काल तक यह विधा इतरेतर भाषाओं में अपना स्थान बनाने में समर्थ हुई। महायुद्ध के इस भयंकर वातावरण से राजस्थानी रिपोर्टाज इतना प्रभावित भी नहीं हो सका जितना कि अन्यत्र भारतीय भाषाओं के रिपोर्टाज। दूसरा कारण यह भी है कि संभवतः राजस्थानी लेखकों ने जनरचि का अधिक ध्यान रखा होगा। यहाँ की सभ्यता, संस्कृति एवं जनरचि कथा-साहित्य की तरफ ही अधिक झुकी हुई रही है अतः रिपोर्टाज विधा अन्य विधाओं से बहुत अधिक पिछड़ गई। ऐसा लगता है कि मानो राजस्थानी लेखकों ने रिपोर्टाज की नीरसता के कारण इससे सन्यास-सा ले लिया हो। यही कारण है कि राजस्थानी रिपोर्टाज विधा की आशिक उन्नति ही हो पाई है और इस क्षेत्र में कोई भी विशेष उल्लेखनीय और प्रभावी रिपोर्टाजकार पाठकों के सामने नहीं आ पाया है। वैसे मरवाणी, कुरजा, मधुमती, और जागती-जोत पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से कुछ रिपोर्टाज प्रकट हुए हैं जिनमें विनोद सोमानी का “एक दिन आप रो” कुशलकरण का “आवो हताई करा” श्रीगोपाल का “एक कजियो” उमाचरण का “मिनख” रामनिवास शर्मा का “तीन वयान” पुरुषोत्तम छगाणी का “हाथ करीदो—दिल रो दियाव” माधव शर्मा का “बजार पट्टे चोड़ जेव कट्टे” तथा नवोदित रिपोर्टाज-लेखक मुरलीधर शर्मा “विमल” का “नगर मगर रो . अजबघर मनह रो” इत्यादि रिपोर्टाज विशेषतः सराहना के योग्य रहे हैं।

शैली की दृष्टि से सभी रिपोर्टाज वर्णनात्मक शैली को ही ग्रहण किए हुए हैं। कुछ रिपोर्टाजकारों ने भाषा के प्रवाह में मार्मिकता, प्रवाहमयता एवं सरसता

का समन्वित रूप ला खड़ा किया है। कुशलकरण के रिपोर्ताज की भाषा का एक नमूना देखिए—“चुपचाप भर दो लाटरी। आ बात है ठाट री। हल्लद लागै न फिटकडी। हंगाम मे वणो लखपती। दिनरात खेलो चौपड-पामा नै कूटो वावन पत्ता। बात बात मे मारो राजा-राणी। नैला-दैला गुनाम वण धूमो चढ इक्का। दाणा खावो अमरीकी। दूध रा पीवो डब्बा। भाव मत पूछो, मूंगाई री मत बात करो।”<sup>1</sup>

कुछ रिपोर्ताजो मे हास्यात्मकता तथा व्यंग्यात्मकता की झलक भी मिलती है किन्तु सीमित मात्रा मे ही। निष्कर्षतः इस विधा के भविष्य मे ग्रीर अधिक विकास की संभावना तथा आशा नहीं है। रिपोर्ताज की समृद्धि मे लेखको की अरुचि, कथा-साहित्य की निरन्तर वृद्धि एवं राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं के प्रकाशन की कमी इत्यादि बाधाएँ आज भी प्रत्यक्ष मुँह खोले खड़ी हैं। फिर भी राजस्थानी गद्य-साहित्य को स्वयं को गौरवान्वित ही समझना चाहिए कि इस नगण्य एवं अप्रचलित विधा का राजस्थानी-साहित्य मे पदार्पण या बीजारोपण हो गया है जो अवसर पाकर उत्तरोत्तर उन्नति की सीमा का स्पर्श भी कर सकती है।



1. आबो हताई करा : रिपोर्ताज—“मरवाणी” पत्रिका, वर्ष १० अंक ३।

## अध्याय ७

### निबन्ध-साहित्य

पृष्ठ-भूमि — पाश्चात्य-साहित्य के प्रभाव के कारण निबन्ध हिन्दी की भाँति राजस्थानी में भी एक स्वतन्त्र साहित्यिक विधा के रूप में प्रस्तुत हुआ है। निबन्ध के अन्तर्गत गमीक्षा सम्पादकीय, सामान्य वर्णन, लेखक के स्वतन्त्र विचारों की अभिव्यक्ति आने हैं। निबन्ध का क्षेत्र इतना विस्तृत हो गया है कि गद्य की जो भी रचना अन्य किसी साहित्यिक विधा में उपयुक्त नहीं बैठे उसे निबन्ध की मजा दी जा सकती है। इसी कारण निबन्ध को परिभाषा में बाँधना कठिन हो गया है। अतः आलोचकों ने "निबन्ध वह है जो निबन्धकार की रचना है" कह कर मनोप की माँस ली है। लेखक के व्यक्तित्व का सम्बन्ध और उसके प्रस्तुतीकरण की निजी शैली ही किसी सामान्य विचार या घटना-प्रसंग या वर्णन को निबन्ध बनाते हैं। इसके विपरीत जहाँ केवल वर्णन मात्र हुआ हो या स्थिति का तटस्थ प्रस्तुतीकरण मात्र हुआ हो या भावनाओं में पड़े हट कर केवल बौद्धिक धरातल पर किसी विषय का प्रतिपादन हुआ हो, उन सबको लेख की श्रेणी में रखा जा सकता है। इस प्रकार लेख और निबन्ध के आंशिक अन्तर को स्पष्ट किया जा सकता है।

'कनक-सुन्दर' और 'फाटका जजाल नाटक' शिवचन्द्र भरनिया की कृतियों की भूमिकाओं में राजस्थानी निबन्ध का प्रारम्भिक रूप देखने को मिलता है। इनमें लेखक ने विस्तार से अपने समय की समस्याओं पर तर्कपूर्ण-शैली में विचार प्रकट किए हैं। इसी समयावधि में शोलापुरे तथा अहमदनगर से प्रकाशित होने वाले क्रमशः 'मारवाड़ी भास्कर' तथा 'मारवाड़ी' जैसे पत्रों में छोटे-छोटे लेखों में भी राजस्थानी निबन्ध के प्रथम चरण को देखा जा सकता है। परन्तु दुर्भाग्यवश उन पत्रों के अनुपलब्ध रहने के कारण निश्चित रूप में नहीं कहा जा सकता कि राजस्थानी निबन्धों का प्रारम्भिक चरण किस स्थिति में था। तदनन्तर कावेरीकान्त का 'मादगी सू फायदा' अजलाल वियाणी के 'मोगरा कली' 'गुलाब कली' 'बड़ी फजर की दीवो' तथा "मारवाड़ी बोली" धनुर्धारी का "बम म्हाँनै स्वराज्य होगी" तथा "सत्यवत्ता का धनवाना की लक्ष्मी" जैसे हास्यात्मक, ललित, व्यंग्य-विनोदात्मक तथा विचारपूर्ण निबन्ध पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से पाठकों के सामने आए। वर्णित

1 मारवाड़ी हिनकारक धामरागाव से वि स १९७६ से प्रारम्भ।

पंचराज नासिक सिटी से वि स १९७२ से प्रकाशित।

पत्र-पत्रिकाओं का प्रकाशन इन प्रांतों में जहाँ प्रवासी राजस्थानी रहते थे, होता था। राजस्थान में ऐसे साहित्यिक पत्रों का प्रकाशन काफी समय बाद प्रारम्भ हुआ। तदनन्तर राजनीतिक चेतना जागृत करने वाले समाचारों पर अधिक ध्यान देने वाले पत्र “आगीबाण” में भी “लिछमीजी म्हाकी भी तो सुण लो” तथा “बाने काई चाहिजे” जैसे भाव-पूर्ण निबन्ध भी प्रकाशित हुए हैं। तत्पश्चात् कई अन्यथा पत्रों में भी कुछ लेख प्रकाशित होते रहे हैं किन्तु किसी भी पत्र के नियमित प्रकाशन के अभाव में राजस्थानी लेखकों को निबन्ध के विकास-पथ पर बढ़ने का अवसर ही नहीं दिया जा सका।

राजस्थानी निबन्ध : एक सामान्य परिचय — स्वतंत्रता के बाद मरवाड़ी, श्रीलम्बी, जलमभोम, म्हारो देस, लोटेसर, कुरजाँ, सरवर, राष्ट्रपूजा, हेलो, जागती जोत (ओकानेर), राजस्थान भारती, अमर-ज्योति, मधुमती, ईसरलाट, हरावळ, भूमल, बग्दा राजस्थानी वीर और दीठ इत्यादि पत्र-पत्रिकाओं में गद्य की अन्यान्य विधाओं के साथ साथ निबन्ध भी काफी मात्रा में प्रकाशित हुए। परन्तु यह निर्विवाद स्वीकार करना होगा कि इन पत्रों के सम्पादकों का ध्यान कविताओं और कहानियों के प्रकाशन की ओर ही अधिक रहा। परिणामतः स्तर के निबन्ध काफी कम आ पाये हैं। इन पत्रों में ज्यादातर किसी उत्सव आदि के अवसर पर लिखे गए परिचयात्मक लेख ही निकलते हैं या फिर साहित्यकार अथवा साहित्यिक कृतियों से सम्बन्धित परिचयात्मक लेख। इतना होने के बावजूद इनमें सुन्दर एवं सशक्त साहित्यिक निबन्ध भी पर्याप्त मात्रा में प्रकाशित हुए हैं। स्वातन्त्र्योत्तर-युग में माढे तीने सौ के लगभग निबन्धकार पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से साहित्य-मर्मज्ञों के सामने प्रकट हुए हैं। लेकिन दुर्भाग्य यह है कि इतने निबन्धलेखकों के होते हुए भी पुस्तकाकार में निबन्धों के अभी तक केवल दो-तीन संग्रह या सकलन प्राप्त हुए हैं।

राजस्थानी निबन्धों की उत्पत्ति और उसके विकास-क्रम की सक्षिप्त भाषा के बाद उक्त दोनों संग्रहों तथा एक सकलन-ग्रन्थ की समीक्षा करना अप्रासंगिक नहीं होगा—

1. जागती जोत . पत्रिका—कलकत्ता और जयपुर से प्रकाशित

मारवाड़ी : — जोधपुर से प्रकाशित

राजस्थानी : ; कलकत्ता ;

2. राजस्थानी निबन्ध-संग्रह—सम्पादक चन्द्रमिह, १९६६ ई.

रोहिड रा फूल—ले. मनोहर शर्मा, १९७३ ई. में प्रकाशित

वारखडी—सम्पादक—वेद व्यास, १९७४ ई. में प्रकाशित।



### राजस्थानी निबन्ध-संग्रह<sup>1</sup>

समीक्षा — एक सौ दस पृष्ठीय इस संग्रह में मोलह निबन्धकारों के मोलह निबन्धों को स्थान दिया गया है। दामोदर शर्मा के 'मागवाडी ममाज' में देश-विदेश में मारवाडी-समाज के कृत्यों तथा इसके महत्त्व या स्थान, जोशीजी के 'सच बोल्या किया पार पडै' में सत्य पर व्यंग्य, मनोहर शर्मा के 'लोकयात्रा' में यात्रा के महत्त्व, गगाराम के 'देस-दिसावर रा लोग' में प्रवासी जन-मूह पर हृदयोद्गार, शक्तिदान कविया के 'मातृभाषा में शिक्षा और राजस्थानी' में मातृभाषा के महत्त्व एवं सम्मान, मदनगोपाल के 'मिनख जमारो' में मानव-योनि की प्रशंसा, सुमेरसिंह के 'राजस्थान और उण रा जीवण-दरसन' में राजस्थानवासियों के जीवन की झुंझ, गिरिराज के 'पणघट री साभ' में प्राकृतिक-सुषमा, मिश्रीलाल के 'आपा कई खावा हा' में व्यंग्य-वृष्टि, लक्ष्मीकुमारी के 'मेवाडी फागण' में फागुन के पर्वों तथा उन दिनों के खेलों की मस्ती, रावत मारस्वत, के 'थोथी वाता' में ढोंगी-आडम्बरियों के विचारों पर तीक्ष्ण प्रहार, रामनाथ 'परिकर' के 'भारतीय एकता रा सूत्र' में भारतीय-ऐक्य में सहायक वातों, कृष्ण कल्ला के 'काव्य री परख' में वास्तविक काव्य के लक्षणों, रामचन्द्र के 'रै मानखा !' में मानव की कुत्सित और दयनीय स्थिति, ओंकार पारीक के 'नु ई कविता रै गोखै सू' में नई कविता के महत्त्व तथा गोवर्धन शर्मा के 'साहित्य और उण रा भेद' में साहित्य की व्याख्या और उसके भेदोपभेदों — इत्यादि का निरूपण किया गया है। सच बोल्या किया पार पडै, आपा कई खावा हा, रै मानखा, पणघट री साभ तथा थोथी वाता व्यंग्यात्मक निबन्ध हैं। काव्य री परख, साहित्य और उण रा भेद, नु ई कविता रै गोखै सू तथा मातृभाषा में शिक्षा और राजस्थानी, साहित्यिक निबन्धों की श्रेणी में आते हैं। शेष निबन्ध राजस्थानी सभ्यता और संस्कृति में घुले हुए हैं। सभी निबन्धों की भाषा सरल, स्पष्ट, सजीव, सरस एवं रोचक है। कहावतों-मुहावरों तथा अलंकारों की शोभा स्तुत्य है।

एकाग्र निबन्धकार को छोड़ शेष सभी आंचलिक प्रभाव से दूर नहीं रह सके हैं। कुछ निबन्धों का कलेवर ९-१० पृष्ठों में होने के कारण नीरसता लाने वाले बन गए हैं। फिर भी राजस्थानी में निबन्ध-विधा की न्यूनता की पूर्ति में यह संग्रह सक्षम है।

### रोहिडै रा फूल<sup>2</sup>

समीक्षा — अष्टानवे पृष्ठीय इस संग्रह में २३ व्यंग्यात्मक निबन्धों को स्थान दिया गया है। रोहिडै रा फूल, मु सीजी रो सुपनो, गादड-पट्टो, आजादी

1 सम्पादक—चन्द्रसिंह, राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर।

2 ले. मन्त्र—राजस्थानी भाषा साहित्य संगम, बीकानेर।

गे लट, अल्ला री मा रो चाळीसो, कागद रो रिपियो, सिरी अटल छत्र री जय, तर्क धरती ऊपर आकास, बगीचै रो कागलो, खेद-दिवस तथा काळू रो अभिनंदन जैसे निबन्धो मे कथा वा सहाग लेते हुए इनकी रोचकता मे वृद्धि की है। अनोखो अनुभव, आजादी री लट, अल्ला री मा रो चाळीसो तथा सिरी अटल छत्र री जय जैसे अधिकांश निबन्धो वा प्रारम्भ सभाओ के आयोजनो द्वारा किया गया है। निबन्ध सख्या ६, ७, ९, ११, १६, २०, २१, २२ और २३ मे 'आजाद-सभा' का ही जिक्र किया गया है जो लेखक को या तो अधिक प्रिय रही होगी या अन्य कोई नाम ध्यान मे नही आया होगा। बोरडी री साख, वचन-वीर, गडक धन, राजस्थान री साहित्यकार कुण, देव गया परदेस, सरकारी सूबो, एक लोककला केन्द्र रो उदघाटन, एक शोध-प्रबन्ध री रूप-रेखा, आत्म-समीक्षा, खेद-दिवस, एक अलिखित नाटक री सार-समीक्षा निबन्ध वास्तविक निबन्धो की श्रेणी मे आते हैं। कुछ निबन्धो का प्रारम्भ एव अन्त भाषणो के माध्यम से करते हुए मौलिकता को स्थान दिया गया है। निबन्ध सख्या १८, १९ एव २० मे हास्य का पुट है तो २३ मे व्यंग्य का। स्वतंत्रता के बाद देश के हाल, देश के लोगो की परिवर्तित नीयतें तथा रोहिडे के फूल का गुलाब का स्थान लेना—इत्यादि समस्याओ पर इन निबन्धो के माध्यम से चर्चा की है।

कई निबन्धो<sup>१</sup> मे संस्कृत एव अन्य भाषाओ की उक्तियो का प्रयोग किया गया है—किम् आश्चर्यमत परम्, सा मा पातु सरस्वती भगवती नि शेषजाड्चापहा, राजा कालन्य कारणम्, गुरु सुवा जेही पथ दिखावा, ते हि ना दिवसा. गता, ऊधो मन माने की बात इत्यादि। राजस्थानी की कहावतो एव मुहावरो से निबन्धो का सौन्दर्य बढा है—रूप री रोवै करम री खावै, दिन मे खोयोडो ईमर साभ पड्या आखर घर मे आय पूग्यो, आप रो हाथ अर जगन्नाथ, मान बडो कै तान, टोकाकारा रा टाका तोड चुक्या हा, सेती घणिया सेती।

भाषा-शैली का सौष्ठव द्रष्टव्य है<sup>२</sup>—

“रात अघारी हो। आगै सी जायर पाचू घाटेती चू धगा अर मारग धूलर घन रै खोजा ऊजड चाल पड्या। सारी रात ऊजड चालता-चालता भाख फाटी तो एक गाव नेडो दीख्यो। गाव रै बाइराँ कग्तो एक घर न्यारो ई हो। नया घाडवी आखी रात रा आखता हुयोडा हा।”

कुछ निबन्धो के शीर्षक हिन्दी, उर्दू और संस्कृत के शब्दो मे हैं जैसे खेद-दिवस, आत्म-समीक्षा, वचन-वीर, एक शोध-प्रबन्ध री रूपरेखा।

१ खेद-दिवस, सरकारी सूबो, देव गया परदेस तथा बोरडी री साख' निबन्ध

२. आजादी री लुट . पृ. सं. २०

“आजाद सभा रू चौवारै मे सजिवार री मिज्या नै मायना री मडली गुइयो” इन वाक्य की कई निबन्धों में ज्यों ही ल्यो, आवृत्ति हुई है। पृष्ठ २९ पर ‘कामद ने रिपियो’ निबन्ध में जब चौधरी ने सभी चारों रूपों में एक चाँदी का रूपया खींच लिया तो दुकानदार को देने हेतु उसके पास तीन रूपए कहाँ से आए ? यदि पहले में ही उसके पास तीन रूपए थे तो फिर चौधरी ने बाजार में कागज के रूपयों पर इतना आश्चर्य क्यों किया ? कुछ निबन्धों का व्यंग्यात्मकता से दूर रहना, ‘श’ और ‘प’ का अधिक प्रयोग, कुछ निबन्धों का पुनरुक्ति-रूप से युक्त रहना, विशुद्ध हिन्दी-वाक्यों का प्रयोग, कुछ निबन्धों को अनावश्यक स्थान देना, पुस्तक का मूल्य अधिक रखना, कई निबन्धों में कथाओं के आश्रय में निबन्ध-तत्त्व की कमी आना—इत्यादि खटकने लाले-दृश्य हैं। अनुसन्धानकर्ता, द्रवित, आशुतोष, विजयोत्सव, विक्रेता, श्रोता, तत्काल, बुद्धिप्रदा, तथाकथित, हादिक, कृतज्ञ, आजन्म, गल्पाहार आदि संस्कृत के शब्दों का अधिक मात्रा में प्रयोग करना राजस्थानी के दिग्गज में अल्पज्ञता का द्योतक है।

पुस्तक सदोप होते हुए भी श्लाघनीय बन पड़ी है। निबन्ध-संग्रहों की अति-न्यूनता ऐसे संग्रहों से कम हुई है।

### वारखडी<sup>1</sup>

समीक्षा — इस मकलन में अमोलकचन्द का “कुचरणी” तथा श्रीनन्दन का “अखियाती कोट” को स्थान दिया गया है। प्रथम में कुचरणी तथा इससे मिलते-जुलते अन्य शब्दों का विश्लेषण तथा द्वितीय में अपने जीर्ण-शीर्ण कोट के माध्यम से दरिद्रता पर तीखा प्रहार है। नव शब्द-निर्माण का कौशल, भाषा की सरसता तथा लघु वाक्यावलि का विचित्र स्वरूप इन दोनों निबन्धों में है। उर्दू एवं संस्कृत के शब्दों का किंचित् मात्रा में प्रयोग लेखकों की भाषा के प्रति सहिष्णुता की भावना को प्रकट करता है।

चतुर्वेदी पर हाडीती तथा जोगिड पर भुभु की बोली का विशेष प्रभाव है।

राजस्थानी का स्वातन्त्र्योत्तर-काल का निबन्ध-साहित्य अधिकांशतः पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम में ही प्रकट हुआ है। राजस्थानी में सर्वाधिक रूप से वर्णनात्मक निबन्ध ही लिखे गए हैं। ऐसी रचनाएँ लेखकों के अधिक निकट होती हैं। ज्यादातर सांस्कृतिक धरातल पर आधारित वर्णनात्मक निबन्ध ही प्रकाशित हुए हैं। पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित ऐसे निबन्धों में लक्ष्मीकुमारी चूड़ावत के ‘मेवाडी फागण’, मेवाडी दीवाली, मेवाड री तीज, राजस्थान री संस्कृति, राजस्थानी वीरागना तारा दे,

यशोधरा का 'गणगौर-पूजा' रामचरण महेन्द्र का "सुदन्तर भान्त खातर नु वा  
 'त्यू वार' भौरी देवी पारीक का 'गो-गौर' गणपती ईसर पूज पारवती' भूरचन्द जैन  
 के 'राजस्थान री जैन तीर्थ नाकोडो' तथा 'चौहूँछण री कपलेशर महादेव' पदमा-  
 राम का 'राजा महागजावा रा शनौखा सौख' सौभाग्यमिह भेखावन के 'लोकमान  
 वीर तेजो जाट' सृजोजी चहवाण मृडैटी री, 'केसविया वनडा, कवर रामसिंह  
 मोटडी री तथा 'राखी री त्यू हार' हस्तिवृष्ण का 'लोक-निरत' रमेशकुमारी पारीक  
 का वनडी पूज रई गणगौर' मदनमिह देवडा के 'तीरथराज-पुष्कर' वाडमेर तथा  
 'राटोडा री पुरोणी राजधानी खीगपुर' एन के उपध्याय का 'म्हारै ववाजी रै  
 माडी गणगौर' जोरावरसिंह के 'राजस्थानी काव्य मोय दीवाळी' री फिलमिल' तथा  
 'कथा मती चुकावज्यो तीज्या तणी तिवार' उदयवीर शर्मा का 'होळी रै हुडदग मे  
 वमन्तोत्सव रो रूप' रामदत्त शर्मा के 'देसनोक री करणी' माता तथा 'राजस्थान री  
 तीर्थ गळताजी' हरमन चौहान का 'जैपुर गुलाविया भंरम री नगरी' सुबोध-  
 कुमार का 'चुहू की होळी' रतनलाल का 'रोहिडो' मरुधर री सिणगार' रावत  
 सारस्यत के 'भादवै रा साम्प्रतिक परव' सावण रा वरत त्यू हार, एव 'सुरग्रे रूत  
 छाई म्हारै देम' वेद व्यास का 'आवू तीजो लोक' मोहनलाल गुप्ता का 'अलवर रो  
 रो मिलैखानो' रामावतार का 'होळी एक नू वो रूप' नाथूलाल का 'हाडोती मे गणेश-  
 पूजा' भैरवमिह का 'सृजोजी चौहाण भुवामै रा' श्रीलाल नथमल जोशी के 'वीकानेर  
 में होळी' और 'होळी पैली अर अवै' दीनदयाल श्रोभा के 'आवो पिया रम होळी  
 खेलो' रगीलो पर्व होळी' र उणरी परम्परा तथा 'गणगौर पर्व' र-आलेख-कला'  
 शकरदयाल का 'दीवाळी रा नानकिया दिवला रो सन्देश' किशनशकर पासीक का  
 'वीकानेर मे खेला रो लोक-दरसन' घनश्यामलाल का 'वीकानेर रो भईयो-परिवार'  
 रामनिवाम 'मयक' का 'वनडी पूज रई गणगौर' भवरलाल नाहुटा का 'आवू रा जैन  
 मन्दिर' किशोर-कल्पनाकान्त के 'लाग्यो लाग्यो मा, सावणियै रो मास, तीज  
 त्यू हारा वावडीजी' एव 'फागण आयो रे' राहुल का 'गावा मे दीवाळी मनावण री  
 परिवार' प्रतापमिह का 'राजस्थान का साम्प्रतिक आदर्श' -वैद्रीप्रसाद पुरोहित का  
 'फागण आयो रे' राधाकृष्ण वशिष्ठ का 'मेवाड मे चितराम माडवा री परम्परा रो  
 विकास' रामवल्लभ के 'पदमणी री- ऐतिहासिकता' तथा 'भटोर रा पडिहार राजा'  
 सुमेरसिंह का 'राजस्थान अर उण रो जीवण-दरसन' निर्मला मिश्र के 'गौरी रै  
 'वन पर-कुण मारी पिचकारीजी' आयी पना मारु पैल सावण री तीज तथा  
 'राजस्थान री लुगाया आपरो आपो सामै' जयमिह 'नोरज' का 'राजस्थानी चित्रराम  
 कला—मेवाड़ी-कलम' रामगोपाल विजय के 'चौमासे रा राजस्थानी चित्र'  
 'राजस्थानी चित्रकला, बूदी री कलम, जोटे री कलम, तथा 'राजस्थानी  
 चित्रकला : उदयपुर री कलम' महेन्द्र भानावत के 'राजस्थान री पड चितरामकारी'

तथा 'स्त्रीनाथजी' मनोहर शर्मा के 'लाखनमाव' और 'घाडवी' और नरेन्द्र भानावत का 'पावूजी' इत्यादि ऐतिहासिकता के पृष्ठ के साथ अवतीर्ण हुए हैं। र्मा कृतिकता एवं वर्णनात्मकता तो इनमें है ही। ऐसे निबन्धों में कई अन्वेषण या शोध पर आधारित निबन्ध भी प्रकाश में आए हैं। साहित्यिक रचनाओं, साहित्यकारों एवं महत्वपूर्ण पुरुषों पर लिखित निबन्धों में अग्र चन्द नाहटा के 'भगत कवि पीरदान लालस' कवि लिखमण रो देवी विलास, मेहडू रिवदान रो रचनावाँ, कवि दुरसाजी आढा रो किरतार बावनी, मारवाडी भाषा रा साचा अर मोटा सेवक प रामकरण-जी आसोपा, महाराजा रायसिंघजी रो रचित रत्नमाला वालावबोध, अमीर खुसरो रा ढकोसला, मातृभाषा रा साचा सेवक श्रीशिवचन्द भर्गतिरा, हस कवि रचिन थली-वर्णन गीत, धरम-मूरत अर विरल विभूति—राजेन्द्र बावू कवि चखनावर रा आठ अप्रकाशित पद, जती जयचन्द कृत माताजी रो वर्चनिका, जोसी राय रचित पचदह रो वारता, कुसलधीर अर वा रो रचनावा, कवि सीधर रा मसमो रो छन्द, गजनामा छ्यात में पृथ्वीराज तथा ईसरदाम रो एक प्रसंग, कवि रामदास लालस रँ भीमप्रकाश में छव ऋतु वर्णन तथा 'राजस्थानी रा मारणीता'र समर्थ लेखक अर लू ठा हिमायती श्रीव्यासजी' नरेन्द्र भानावत का 'करमसी रुणेचा रो किसनजी रो वेलि' मनोहर शर्मा का 'भूगर रा घेसला' कन्हैयालाल सहल का 'समालोचक पारीकजी' देव कोठारी का 'मेवाड रा सन्त कवि बावजी चतरसिंघजी' मुरलीधर व्यास का 'सत सेठ रामरतनजी डागा' किरण नाहटा का 'निबन्धकार श्रीब्रजलाल वियाणी' मुनि महेन्द्रकुमार 'प्रथम' का 'जम्बू स्वामी रो लूर' सत्यप्रकाश जोशी के 'नन्दकुमार सोमानी' अमृत नाहटा, महाराजा डा० करणीसिंघजी तथा 'राजस्थानी कविता और जोधा रो चसमो' अम्बू शर्मा के "राजस्थानी रा साचा सेवक व्यासजी" दिनूगै रा भूल्या मनोहर शर्मा पाछा बावड्या तथा 'मनोहर शर्मा रो कलक इतिहास रो अमरवस्तु है' कृपालसिंह का 'चीतारा रवीन्द्रनाथ' सीताराम महर्षि के 'आधुनिक राजस्थानी रा निर्माता श्रीकिशोर कल्पनाकान्त तथा 'ओछखाण श्रीश्यामसुन्दर गोयनका' कृष्णगोपाल शर्मा के 'श्रीमहर्षि रँ कृतित्व'र व्यक्तित्व उपरा अतरंग वतलावण' तथा समीक्षक टी एस डलियट श्रीलाल नथमल जोशी के "मरुधर रा गिरधर' सितर वरसारा जवान-मुरलीधरजी व्यास, 'महाकवि भारवि' दीनदयाल ओम्का के 'सेठ जमनालाल वजाज' और 'मानीजता देशभक्त, अथक मैनती, महान त्यागी गोपालकृष्ण गोखले' गोविन्दशकर का 'लोक-कवि श्यामलाल कावरा' माधव शर्मा का 'कवि भूगर' श्रीलाल मिश्र का 'साहित्य रा सूरमा श्रीपारीकजी' किशोर कल्पनाकान्त के 'मायड भासा ग लाडला सपूत श्रीधनश्यामदास विडला' और 'कालीदास अर खत-सहार' सूर्यशकर पारीक के 'राजस्थान रा एक महापुरुष' तथा 'श्रीभूगर अर उण रा घेसला' जयनारायण आसोपा का 'प रामकरण आसोपा'

लक्ष्मीकुमारी चूँडावत के 'कविराजा करणीदानजी' तथा 'तैम्मितोरी' भीमसेन का 'विश्वनाथ मध्यावकरनु' सवाईसिंह का 'मानसिध सलैदी रो' निजाम का 'पाव्नों पिकासो' जीवानन्द का 'ङ्गजी जवाङ्गी' सौभाग्यसिंह शेखावत के 'महादान महडू रो व ह्यो भीमप्रकाश' कदर रामसिंह मीठडी रो, 'चरण कवि नादण अर गोर्गजी रा छद' बी डी सुरेका का 'श्रीसत्यनारायण तुलसी-मानस-मन्दिर' मुरली राकावत का 'म्हाग मैमावान गुरुदेव श्रीकृष्णोर वरुणकान्त' वनमाली का 'वलराज साहनी' राजकृष्ण टूगड का 'कविया करणीदान व्यक्तित्व अर कृतित्व' सत्यनारायण स्वामी के 'श्रीशिवचन्द्र भगति' राजस्थानी रा तपस्वी अर समर्थ साहित्यकार व्यामजी एव 'लाखीणा मिनख हा 'मानखो' लिखगिया गिरधारीसिंहजी' उदयवीर शर्मा के 'अगरचन्द नाहटा' शेखावाटी रा एक कवि—वालजी तथा 'डा० मनोहर शर्मा' दामोदरप्रसाद का 'तुलसीदासजी' नरोत्तमदास स्वामी का 'श्रीमुरलीधर व्यास' रावत सारस्वत के 'वाकीदास री ख्यात' महादान महडू तथा 'रवीन्द्र अर राजस्थान' उदयराम के 'दलपत-विलास' तथा 'हिमलाजदान कविया' सत्यनारायण जाजू का 'समाज रा गौरवस्वरूप श्रीमोहनलाल गृहणी' भैरवसिंह का 'सूजोजी चौहाण भुवासैरा' निबन्ध समय-समय पर निरन्तर राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित होकर विशेष उल्लेखनीय बन पड़े हैं। ढोला मार में मारणी रो विरह, बरखा रुत रा लोक-गीता में सिरणगर री रमवन्ती, जैन गीता री रसधार, समीक्षक टी एस इलियट, राजस्थानी रो वेलि-साहित्य, शोभाचन्द जम्मड का 'राजस्थानी अर रगमच' दीनदयाल शोभा का 'राजस्थानी लोकगीतो में खनिज पदार्थ' नन्द भारद्वाज का 'राजस्थानी री लोकगीता में विविध कलावा रो चित्रण' मूलचन्द 'प्राणेश' के 'राजस्थानी रो युवा-सर्जन - एक झलक' 'राजस्थानी पद्य-साहित्य : परम्परा अर प्रगति' एव 'राजस्थानी री कुछ साहित्य-सेवी समस्यावा' सूर्यशंकर पारीक के 'राजस्थानी झटूकला' तथा 'राजस्थानी लोक-साहित्य री श्रोळखारा' नानू राम मस्कती का 'राजस्थानी साहित्य अर ठाला' सुकन्या का 'गुजराती लोकगीता री रसधार' कल्याणसिंह शेखावत के 'राजस्थानी लोक साहित' और 'राजस्थानी साहित रा जूना पाना : राजस्थानी लोक साहित' गिरवरदान का 'विरहण विरखा' रावत सारस्वत के 'साहित्य में चौमासो' 'राजस्थानी संस्कृति' तथा 'राजस्थानी रो 'सांस्कृतिक सर्वेक्षण' श्रीचन्द राय का 'राजस्थानी री उत्पत्ति' तथा मुरलीधर-व्यास का 'राजस्थानी लोकगीता में नारी' निबन्धों में साहित्य के किसी पक्ष विशेष का उद्घाटन हुआ है।

राजस्थानी में विचारात्मक या विवेचनात्मक निबन्ध भी लिखे गए हैं। ऐसे निबन्धों को दो श्रेणियों में विभक्त किया गया है—

(क) साहित्यिक विवेचनात्मक निबन्ध।

(क) साहित्येतर ग्रन्थान्य समस्याओं से सम्बन्धित विवेचनात्मक निबन्ध।

द्वितीय प्रकार के निबन्धों में जिवचन्द्र भरतिश्या की राजस्थानी कृतियों की भूमिकायें, विजलाल विद्यापी का 'लुगाया में-ज्ञानधर्म' धनुर्धारी का 'मू जी और स्वार्थी-विद्वान' सत्यवक्ता का 'घनवाना की तपशी' अन्नलाल का 'ममाजात्रति का मूलमंत्र' मदनगोपाल का 'मिनख-जमागे' रावत सारस्वन का 'योधी वक्ता' और सुमेरुमिह का 'राजस्थान भर उण रो जीवण-दरमण' आदि रसे जा सकते हैं।

साहित्यिक विषयों पर आघातित दिचारात्मक निबन्धों में पारस अरोड़ा का 'राजस्थानी कविता में नवबोध रा स्वर' सावलदान का झीगलगीत सास्तर'-जिज्ञामु का 'राजस्थानी रो सन्त-साहित्य' गोवर्धनमिह शेखावत का 'मू बी कविता रो मिजाज' कन्हैयालाल सहल का 'पर जस्थानी लोकगीता में बापू' गोवर्धन शर्मा के 'कविता' साहित रो रूप-साहित री रेखा, माहित-अर उण रा भेद तथा नाहित्य' पन्नालाल लाहोटी का 'भारवाडी समाज अर साहित्य' गणपतलाल का राजस्थान में नाटकों रो इतिहास' मुरलीधर व्यास का 'राजस्थानी लोकगीता में नारी' किरण नाहटा के 'सातवै-दशक रो राजस्थानी कहानी' तथा 'राजस्थानी भासा रो औपन्यासिक प्रवृत्तियाँ' ओंकार पारीक का 'नु ई कविता रै गोखैमू', रामचन्द्र का 'राजस्थानी काव्या में सरद रत' शक्तिदान कविया का 'लारता २५ वरसा में, डिगल काव्य' कृष्ण कल्ला का 'काव्य री परख' श्रीगोपाल का 'विरखा अर विरहणी' रतन शाह का 'राजस्थानी गद्य की एकरूपता रा कुछेन निर्णय' राम-गोपाल अग्रवाल का 'विज्ञारो गरीब हिन्दो-साहित्य' जहोदान का राजस्थानी गीता में रूपक' पुरुषोत्तमलाल मेनारिया का 'मीरस मंगल' कृष्णगोपाल शर्मा के 'इलैफण्ट रा काव्य-नाटक एक विवेचना' सरद काव्य रात रो उछेन एक सरस आयोजण, नू बी मिर्जणा अर नू वो संहित्यकार तथा 'पूनमू पको भव' दीनदयाल ओझा के 'राजस्थानी साहित्य रो सकाति काल' राजस्थानी काव्य-परम्परा रो ऊजळो रूप तथा 'सन्त साहित्य में पमु-पक्षी' गोविंदशकर का 'ढूढाडी का अवाज का साहित्यकार' नन्द भारद्वाज के 'सन्त-साहित्य में वात्मलभ-भाव' राजस्थानी लोकगीता में राईको, तथा 'राजस्थानी रै लोकगीता में विवध-कलावा रो निर्माण' मूलचन्द 'प्राणेश' के 'राजस्थानी पद्य-साहित्य परम्परा अर प्रगति' तथा 'राजस्थानी रो युवा-सर्जन, एक फलक' विश्वेश्वर का राजस्थानी नुवै, बोध री गुण धारा' रामचन्द्र का 'राजस्थानी साहित्य में हास्य अर व्यंग्य' मनोहर शर्मा के 'राजस्थानी-साहित्य रो एक उपेक्षित अंग वाल-साहित्य' साहित्य-जीवी, पाणिवाद, राजस्थानी साहित्य री एक भाकी, राजस्थानी रो नाटक-साहित्य, राजस्थानी साहित्य रो महत्त्व तथा 'राजस्थानी रा लोकगीत'-सूर्यशकर पारीक के 'राजस्थानी में व्यंग्य' राजस्थानी साहित्य माय नू वा प्रयोग तथा 'राजस्थानी लोक-साहित्य रो ओळवाण' लक्ष्मीकुमारी चूडावत के 'ढूहा री करामात' तथा 'राजस्थानी रो

महत्त्व' सरकती का राजस्थानी साहित्यकार अंग ठाला' भूपतिराम का 'साहित्य' रो मुन प्रेरणाओं एक विवेचन' मूलचन्द का 'राजस्थानी रा उपन्यास' सुकन्या का 'भुगतती लोकगीता रो रमधार' श्याम महर्षि का 'राजस्थानी साहित्य माय चुरु जिने रो योगदान' जोरावरसिंह का 'राजस्थानी काव्य माय दीवाळी रो झिलमिल' कल्याणमिह शेखावत का 'राजस्थानी गद्य रो एक रत्नकती नुभूनी' दामोदरप्रसाद के 'संस्कृत-साहित्य रो शिक्षा अर राजस्थानी साहित्य' 'वनक मुन्दर रो नवल कथा' नरोत्तमदास श्याम के 'अणोणीयात् महतो महियान्' तथा 'साहित्य रो प्रयोजन' रावत सारस्वत के 'आज रा कवि' 'पंजाबी साहित रो इतिहास एक जाणकारी' दत्ता रो दुनिया, साहित्य मे चौमासो नई पीढी र साहित्यिका सू तथा 'जैन गीता रो रमधार' वेद व्यास का '१९७३ रो राजस्थानी साहित्य' तथा अणवरचन्द नाहटा का 'राजस्थानी साहित्य अर जैन-साहित्य' इत्यादि उत्कृष्ट कोटि के निबन्ध हैं। साहित्यिक विषयो पर आधारित भूमिकाओ तथा सम्पादकीयों के रूप मे प्रकाशित गरामतिचन्द्र मण्डारी का 'राजस्थानी एकाकी' किशोर कल्पनाकान्त का 'श्रोलमो का कविता अक' रावत सारस्वत का 'आज रा कवि' मूलचन्द 'प्राणेश' के 'जलमभोम के प्रतिनिधि कथाकार' तथा 'प्रतिनिधि कवि अक' और तेजसिंह जोधा का 'राजस्थानी एक' इत्यादि समीक्षात्मक निबन्ध भी विशेष श्लाघ्य रहे है।

व्यंग्य और हास्य-मूलक निबन्धो की भी राजस्थानी मे कमी नहीं रही है, भले ही उनमे उच्च कोटि के व्यंग्य एव हास्य की कमी रही हो। ऐसे निबन्धो मे कावेरीकान्त का 'मादगी मू पायदा' धनुषारी का 'वम म्हाने स्वराज्य होणो' मनोहर शर्मा के सप्रहों के अधिकांश निबन्ध, वैजनाथ पवार का निबन्ध-मग्नह,<sup>2</sup> कृष्णगोपाल शर्मा के 'ऐनक' चोळो, आरजू-पुराण, उतरचोडा घडा, वाई-घट्टा तथा 'राजस्थानी भाषा साहित्य सगष कितरो बेमानी, कितरी खोखली चिन्तणा रो एक थोप्योडो अजूवो' मिथीलाल का 'आपा काई खावा हा' श्रीलाल नथमल जोशी के 'साच बोल्या किया पार पडे' 'आवा मू घा कीमा हुग्या' तथा 'चिड्या, कन्नूर, कागला' कान्तिचन्द्र का 'म्हारी मजूर हुई थोसिस' बुद्धिप्रकाश पारीक का 'पेटू' देसल्लाई और नाक' सूर्यनारायण का 'विनोद मित्स अनलिमिटेड सीताराम पारीक का पिरजातन्तर की भेडा' मस्कती का 'सुई रो इलाज' रामदेव का 'वर्कर को भटको' आनन्दकरण के 'बूढा बीद अर टावर बीनणिया तथा 'लोग दाटी वयू राखे' कृष्ण कल्पित का 'धोळा अर काळा मिनख' चन्द्रशेखर का 'नेना अर गळत काम' सोभाग्यसिंह के 'चिराी' 'न्यूती' तथा 'माया भोगी जोगी लाडूनाथ' श्याम

1. 'रोहिडे रा, फूल' 'फूला मालण' प्रथम पुष्पक-रूप मे तथा द्वितीय 'वरदा' त्रैमासिक पत्रिका मे प्रकाशित।

2. अकल बिना ऊट उभाणो : राजस्थानी संस्कृति परिपद, जयपुर।



महर्षि का 'दोय किरौड जरा' की बाणी राज-निजर में भूक' गद्याकृष्ण शर्मा का 'एम्प्लायमेंट' विमल रानी का 'भूत पत्नीता की वाग्ता जिन्यो राजस्थानी में' अकादमी की युग' गोविन्द अग्रवाल का 'सुनार और मोनों' दामोदरप्रसाद का 'काळा चसमो' अशोककुमार का 'मिनछ ई जिनावर है' मुन्नाधकुमार का 'मिण बिण नै समझाए कुवै ई भाग पड़ी' मोहन आलोक का 'मन्त्रीजी भामणी करे हा मोहन-दान चारण का 'पगडा' शिवशंकर का 'मिनी स्कट' दुनिया नागी रहे हैं कस्तूर का 'आवी नागा हो जावा' किशोर कल्पनाकान्त के 'भींटियो पूगे खैट कर लीनी याह्या नू भेंट' भींटियो बगला देम माय मुगनीवाहणी रै सार्ग गल्लर जूझ रैयो है, चाल म्हारी डामकी डमाकडम, एक नाममझ बादरी एक जीवतो जागतो ऐनाण, मानखे रो बलि, अधरवम लटकीजोई लोकतन्त्र चुनाव, अनेक रूप-खाळा भींटियो है भींटियो, आधला रै देस हाथी मायो है साय, राजस्थानी सगम बनाम एक और वाटरगेट काड, माप सीढ़ी से खेन सगम माय भी टैपे रा भीटा अचम्मै नू ऊभा होयग्या, अँ उणियारा और सुभाव किण मू मेल खावै, 'भीड भीड, भीड, मिलावट .. नकलीपणी' निक्सन, चावू-मावू और भुट्टो मू भेंटा, बर्मंडर कर्म ठोक रै बीचलो आतगे भींटियो और काकभुसुण्ड आयग्या है, ई भुवै रै कारणे भतीजा रैग्या नागा, भींटियागम जिन्दावाद, भींटियो एक जोग'र मानतो उमेदवार, भींटियै री दिल्ली-जाना चुनावा रा लडाक सुखाडियाजी और भींटियो साहित्य अकादमी'र भींटियो 'नक्सलपथी भींटियो दामोदरजी व्यास' तथा 'सिरकारी घाटवाजी दूबडी रो नाळ' सूर्यशंकर पागीक के 'धोल बतलावणा' राजस्थानी साहित्य मा ऐ नू वा प्रयोग' तथा 'न्यारा न्यारा सुभाव नै न्यारी न्यारी दानगी' जगदीशचन्द्र शर्मा के 'राजस्थानी री छातो उपरा पळतो पाखड' राजस्थान साहित्य अकादमी' चाल म्हारी डामकी डमाकडम, धान मागणो आज म्हारी विदेस-नीति वणगी है तथा 'गोनिया रै तह्ताकै तलै रु धीजतो लोकतन्त्र' रामगोपाल गोयल का 'माजणो मारेडी लुगाया और उण रा वदळा' नागराज शर्मा के 'ऐ शेखावटी रा वीटनिक' तथा 'बीनणी, हाँमी, खाँमी और उबासी' जुगल परिहार का 'नू वा मोरिया' गोवर्धन हेडाऊ के 'दो दो हाय गरीबी सू' तथा 'उत्तर भीखा म्हारो बारी' के शीर्षक से युक्त अनेक निबन्ध जैसे मोडा री माल मसखरा खाय, एक मेहतर री माग, कचरौ-कवाडी-कल्चर, अम्बू शर्मा के 'लाल किलै री या धरती आज पैलीपोत चन्दन और कपूर वणी' तथा 'केन्द्रीय साहित्य अकादमी रै नासमझ निर्णय री शत्रु-परीक्षा' विजयदान देशा का 'नकटा देव नै सुरडा पुजारी' निर्मला मिश्र का 'गाधीजी कैयग्या' रामेश्वर टाटिया के 'कान्ति नै झालो देवती धमीरी' 'आ भूख और आ अय्यामी' 'अंगरेज गया पण अंग्रेजी को गई नीं तथा अँ विदेशी पूतळा' इत्यादि निबन्ध स्तुत्य रहे हैं।

भावपूर्ण शैली में लिखित ललित निबन्ध राजस्थानी में बहुतायत से मिलते हैं। इनमें अधिकांश निबन्धकारों ने वर्णन एवं आत्मनिवेदनात्मक शैलियों को ही अपनाया है। तैम निबन्धों में लेखक स्वयं श्रोता का स्थान ग्रहण करता है अधिकांश निबन्धों की भाषा भी सहज रूप से संस्कृतनिष्ठ हो गई है। राजस्थानी निबन्धकारों ने विज्ञान, इतिहास, कव्य-कृतो एवं पद्यांशों पर आधारित तो कुछ निबन्ध लिखे ही हैं मगर ही ये अपनी मातृभाषा के मोह से भी परे नहीं हटते हुए शताधिक निबन्ध पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से प्रकाश में ले आए हैं। कई निबन्धकार वालोपयोगी निबन्धों को भी विस्मृत नहीं कर पाए हैं।

वालोपयोगी तथा पद्यांश-ग्रहावली आदि पर आधारित निबन्धों में कमला का जिक्र 'वट' चाकरी बीरो भरू हाजरी' श्रीकृष्ण धूत का 'सालो साल दीवाली अब नई नई उमंग लावै' विशोर कल्पनाकान्त के 'ई भूवा रै कारण भनीजा रैया नागा' 'नानी दाई रै मायेरै री ठाकुरजी नै लाज' तथा 'दादो मरघो टीमली जाई रैया तीन रा तीन, प्रिबीपमं खुस्या राजां रो, हुया दीन बे दीन' नेजागम का 'अरै। बाह रै।। मतीग।।।' बन्नीप्रसाद पुणेहित, का 'विण्ड-बग्गाव एक ग्रामो वादली भरू सूखी मन जाय' बंजनाथ का 'रीप्यो पोत्यो भागणो पैरी ओड़ी नार' सवाईमिह का 'गरमावै तन गूदडा का पाणी का पीव' भारी देवी पाणीक का 'गोर गोर गगपति ईमर पूजै पारबती' लाभचंद का 'मुह मे राम बगल मे छूरी, कितरा दिन रैसी आ दूरी' पुष्पलता का 'मैं मानखै रै मायली आवाज बराणो बाधू हू' विवेकज्योति का 'देसान्तरो' अरुणकुमार का 'सूली ऊपर सेज पिया की' सत्यभामा का 'दीपै उणरो देस जिए री साहित जगमगै' जोगवरसिंह का 'कथा मती चुकावज्यो तीज्या तणो तिवार' तथा शास्त्रा का 'टावरा रा साथी' इत्यादि निबन्ध राजस्थानी के स्वातन्त्र्योत्तर-युगीन निबन्ध-साहित्य को देदीप्यमान करने वाले हैं।

राजस्थानी निबन्धकार चाहे वे प्रचामी राजस्थानी रहे हो या अपनी ही मातृभूमि के दर्शन कर स्वयं को सीमाव्यशाली बनाते हुए इस मरुधरा पर ही जन्म से अद्यावधि तक रहे हो, अपनी मातृभाषा के मोह का त्याग करने में अममथ रहे हैं। अपनी ही भाषा के अमीम मोह ने काल के अन्तराल में प्रविष्ट राजस्थानी भाषा के इसी विषय में सम्बन्धित निबन्धों का अखण्ड भण्डार भरने में कोई कसर नहीं उठा रखी है। समय-नमय पर केन्द्र-मरकार से अपनी मातृभाषा हेतु मधर्ष करते हुए अन्तोगन्वा इसके निर साहित्यिकता का किरीट रख कर ही छोड़ा—यह कोई कम महत्त्वपूर्ण बात नहीं है। इसी के फलस्वरूप स्वातन्त्र्योत्तर-युग के प्रारम्भ से ही राजस्थानी भाषा में सम्बन्धित अनेक निबन्ध पत्र-पत्रिकाओं में फूट पड़े। केन्द्र मरकार में राजस्थानी भाषा को साहि-

[१८८]

त्यिक भाषा स्वीकार कराने का मुख्य श्रेय तो केन्द्र में सर्वप्रथम दम भाषा को मान्यता दिलाने की सुदृढ़ मांग करने वाले मामन, बीकानेर के महाराजा कर्णगीरिह तथा लक्ष्मीकुमारी ब्रूहावत को है। तदनन्तर दम भाषा के साहित्य को पुष्ट करने वाले राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं के सम्पादकों तथा विविध साहित्यकारों को है। इन प्रयत्नों से सम्बन्धित निवन्धों या लेखों में शक्तिदान कविया का, मतभाषा में मिश्रा ग्रंथ 'राजस्थानी' केशव पथिक का 'राजस्थानी की नुवी पीढी नै जगगो पडमी' अमोलचन्द का 'स्वनवर्ता री रजत-जयती अर मायड भासा री हेलो' लक्ष्मीनारायण का 'राजस्थानी साहित्यकारा नै हेलो, परिस्थित्या नै समभरण री दरकार है' गीता-राम का 'राजस्थान अर राजस्थानी भासा', अनिल सर्गफ का 'राजस्थान में चुनाव लड़णिया नै अर वोटरा नै एक नौजवान री हेलो' पन्नालाल वारूपाल का 'अंग्रेजी ..... हिन्दी ... राजस्थानी ...' रामनाथ व्यास 'परिकर' के 'राजस्थानी की मानता' री सवाल, तथा विनोदजी सू राजस्थानी चर्चा गुलाबचन्द का मारवाडी भाषा अर लिपि' देवेन्द्रसिंह का 'राजस्थानी ही राजस्थान री मायड भासा हे—सेवा पैला कूरा' मीभागसिंह का 'राजस्थानी अर राजस्थानी' मुरली राकावत का 'राजस्थानी दिल्ली माय पै तो राजस्थानी कवि-सम्मेलण' श्रीमन्तबुमार का 'धारी मातरी भासा नै ऊची उठावो' मदनसिंह देवड़ा का 'राजस्थानी साहित्य अर कला री मोर्छा री नीरत ठाण राजस्थानी सोध संस्थान, जोधपुर' कल्याणसिंह शेखावत का 'राजस्थानी साहित्य-सम्मेलन रा काम-काज' पुष्पा केडिया का 'मायड भासा जीवण री जोत' विमला माहेश्वरी का 'भावा नै मायड भासा रा काम माय जीव-ज्यान सू लाग ज्यावणो चाये' दामोदरप्रसाद का 'मायड भाषा राजस्थानी री भणई' नर्मिह राजपूतहित के 'राजस्थानी री जूनी पीढी वनाम नवी पीढी' तथा 'राजस्थानी रा सुळगता सवान' रावत सारस्वत के 'राजस्थानी री तीन जरूरता' 'राजस्थानी नै वचाओ' 'राजस्थानी री मांग—नई पीढी नयो खून' राजस्थानी री नाव पर' एव 'मातभासा री गुमेज' भवानीशकर का राजस्थानी रा हिमायतिया सू' अग्रचन्द नगटा के 'राजस्थानी भासा की एकरूपता' 'प्रवासी भाषा री मातर भासा सेवा' तथा राजस्थानी भासा री मान्यता अर मातृभासा-प्रेमिया री कर्तव्य' पुरुषोत्तम छगणी का 'राजस्थानी भासा एक विचार' श्रीलाल नयमल जोशी के 'मायड भासा राजस्थानी' तथा 'राजस्थानी री एक पोथी खरीदो' दीनदयाल ओझा का 'राजस्थानी साहित्य री पाठक अर लेखक री दायित्व' नन्द भारद्वाज का 'एकरूपता री अवखाई' दीपक का 'राजस्थानी वनाम हिन्दुस्तानी' गोविन्दनारायण का 'मारवाडी री भविष्य चोखो है' मूलचन्द 'प्रापेण' का 'आपणी बात' बालकृष्ण लाहोटी का 'मर कर भी राजस्थानी री रक्षा करो' भवगलाल नगटा का 'राजस्थानी' किशोर कल्पनाकान्त के 'मामरथ बिहूण पूना री सामरथवान मायड भासा' 'राजस्थानी ८

हितु-हिमायत्या है नाव हेलो' 'लोकसभा माय डा. करणीसिंह अर राजस्थानी' 'राजस्थानी भासा साहित्य संगम री थरपणा' 'घर, समाज र कक्षा री भासा एक होवणी च ईज' 'राजस्थानी रा हिमायती श्रीनथमल जोडा' 'राजस्थानी रा साहित्य-कार आपर अात्मगौरव नै ओळखै' 'राजस्थानी री लोकभासा सांगै एक घटिया र वेहदा मजाव हवा री रुख अर ऊधता साहित्यकार' 'चक्रव्यूह रा तुवा पतरा री प्रहार राजस्थानी नै, मटियामेट करण रा छळ नै ओळखै' 'आकासवाणी उपरा राजस्थानी री दु-गत्' 'राजस्थानी री उद्देश्य आपवाणी माय गमग्यो चोरटा मू छडावो' जनगणना अर राजस्थानी 'राजस्थानी रा साहित्यकारा नै जुगबोध तो जुगबोध ! निजबोध भी कद होसी' 'तस्करि साहित्यकारा नै दकाल' 'आकास-वाणी अर साहित्यकार' 'दोय करोड़ लोगा री कठवाणी मायड भासा र आन्दोलण नै सूर्य वगावो तथा 'मायड भासा राजस्थानी' सूर्यशकर पारीक के 'राजस्थानी' तथा 'राजस्थानी भासा हिन्दी मू न्यारी' जयनारायण आसापा का 'राजस्थानी भासा अर बी रो स्थान' लक्ष्मीकुमारी, बूढ़ावत के 'तीन करोड़ पुता री मां— राजस्थानी भामा' 'राजस्थानी री महत्त्व' तथा 'राजस्थानी री मानता अर साहित्य री महत्त्व' जगदीशचन्द्र शर्मा के 'भामा ! समस्या ? समाधान !' 'राजस्थानी भासा री जुभात पुत्रा नै हेलो' 'राजस्थानी भासा—राजनीति, रणनीति' 'विनती नी, बल बपराया राजस्थानी भासा आपुगी सांगी ठौड़ विराजसी' 'राजस्थानी भामा री मानीजता ताई बधो' 'राजस्थानी भासा री आगे बढतो आन्दोलण' 'राजस्थानी है नाव ऊपरा ब्रह्मण पावणिया नै' 'किणी प्रदेस री लोकतत्र अर विकास उण प्रदेस री भामा अर सांस्कृतिक धरोड रै पाण बध सकै' 'राजस्थानी मू टेंढेर किणी दूजी भामा माय राज चलावणो लोकतत्र मू टेंढो है' 'राजस्थानी भामा री साहित्यिक मानता री जिको-प्रस्ताव हो, वो एक मरचोडो कागद हो' 'राजस्थानी भासा भावना री वात नी पण एक चावती दरकार है' तथा 'राजस्थानी नै दुाकारणिया राष्ट्र रै चिरत री हनन करण रा दोसी है' दिनेश मित्र का 'हेलो राजस्थानिया रै नाव' पारम अरोडा का 'राजस्थानी भासा टेढा सवाला रा सीधा उत्तर' राजेन्द्रशकर का 'कलकत्ता रा राजस्थानिया नै आप री संस्कृति सम्हाली राखणी चाये' वैकुण्ठलाल का 'मारवाडी भामा री प्रथम छापो' कमला वर्मा का 'भापा मे आम बोलचाल रा सबद बापगे' गणपति स्वामी का 'पारीकजी री राजस्थानी सम्बन्धी योजना' गजानन वर्मा का 'आकासवाणी री भासा नीति अर राजस्थानी' रेवतदान चारण का 'राजस्थानी साहित्यकारा नै चुनोती' बी. आर. प्रजापति का 'गजसरकार री रवैयो' कन्हैयालाल सहल के 'राजस्थानी भासा पर श्रीमेष्ठाणीजी रा विचार' तथा 'राजस्थानी स्वतंत्र भासा है' प्रेमजी 'प्रेम' का 'राजस्थानी साहित्यकार सम्मेलण' पद्मलाल लाहोटी

का 'मारवाड़ी समाज और साहित्य' बदरीप्रसाद साकगिया का 'भायड भासा नी उपेक्षा' जगदीशसिंह का 'आपा री राजस्थानी भासा' ओकार पागीक के 'राजस्थानी भासा रो मान्यता रो आन्दोलण . अधार पख . चानण पख' तथा 'राजस्थानी भाषा खतरै माय' शिवस्वरूप शर्मा का 'राजस्थानी भाषा की परिचय-नेत्र' वि. के. कुमार का 'राजस्थानी भाषा रों मुवाल' शक्तिदान कविया का 'भातभासा में मिश्रा और राजस्थानी' सत्यप्रकाश जोशी के 'राजस्थानी रों नयी आदमी' 'राजस्थानी साहित्य अकादमी और उणरा प्रकाशित' किरीडा राजस्थानी ग्रंथ' तथा 'राजस्थानी में बधता मभावना रा खितज' रतनशाह के 'भातृ भासा और राष्ट्रभासा' और 'राजस्थानी गद्य री एकरूपता रा कुत्रेक निर्णय' अम्बू शर्मा के 'आन्दोलन और सृजन' आगल दस बरस में कलकत्ते माय राजस्थानी भासा रों 'र' भी ल्हाधे नी' 'राजस्थानी प्रचारिणी सभा' और 'राजस्थानी और मारवाड़ी छात्र' कृष्णगोपाल शर्मा के 'ओळखण . लेखण . आन्दोलण' तथा 'नुवी मिरजणा, और नुवी साहित्यकार' मिर्मला मिश्र का 'आतमघाती विरती कानी आगू च राजस्थानी साहित्य-कार' मनोहर शर्मा का 'एकरूपता रों सवाल उठाणिये लोगा नै राजस्थानी भासा री जरा सी भी जाणकारी कोनी' इत्यादि निबन्ध प्रशसा के योग्य बन पड़े हैं। इस क्षेत्र में 'ओळमो' तथा 'हेलो' के सम्पादक किशोर कल्पनाकान्त तथा जगदीशचन्द्र शर्मा विशेष माधुवाद तथा सराहना के पात्र हैं। इनके अनिदित्त सूर्यशंकर पारीक, लक्ष्मीकुमारी चूडावत, श्रीलाल नयमल जोशी, मनोहर शर्मा, कन्हैयालाल सहल तथा 'मरवाणी' के सम्पादक रावत सारस्वत का भी अपूर्व सहयोग रहा है।

राजस्थानी निबन्ध-साहित्य की भित्ति को पुष्ट करने में विशेषतः राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं—मरवाणी, ओळमो, हेलो, हगवळ, जळमभोम, लामेर, कुरजा, जागती जोत, मारवाड़ी, ईसरलाट, चामल, भूमल, दीठ, और राष्ट्रपूजा तथा राजस्थानी भाषा के दिग्गज-साहित्यकारों—किशोर कल्पनाकान्त, जगदीशचन्द्र शर्मा, रावत सारस्वत, सत्यप्रकाश जोशी, अम्बू शर्मा, रतन शाह, सूर्यशंकर पारीक, श्रीलाल नयमल जोशी, कृष्णगोपाल शर्मा, रामेश्वर टाटिया, सौभाग्यसिंह, अग्रचन्द नाहटा, दामोदरप्रसाद, हरमन चौहान, दीनदयाल ओझा, कन्हैयालाल सहल, लक्ष्मीकुमारी चूडावत तथा नन्द भारद्वाज का असीमित एवं अपार सहयोग रहा है। राजस्थानी की निबन्ध-विद्या का पत्र-पत्रिकाओं में उद्गम हुआ और इन्हीं से प्रस्फुट एवं विकास की सीढ़ियों से गुजरती हुई प्रगति के शिखर पर पहुँची। न केवल निबन्ध-विद्या के क्षेत्र में ही अपितु राजस्थानी-साहित्य की लगभग सभी विधाओं के क्षेत्र में भी निस्स्वार्थ, त्यागी एवं राजस्थानी के मच्चे सेवक किशोर कल्पनाकान्त ने अपने पत्र 'ओळमो' के माध्यम से बहुत कुछ कार्य किया अतः ये भूरि-भूरि प्रशसा के पात्र हैं।

राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से राजनीति, विज्ञान, इतिहास, व्यक्ति विशेष एवं अन्यान्य विषयों पर आधागति कई वर्षोंनात्मक एवं त्रिचागात्मक निबन्ध या लेख राजस्थानी के प्रिय पाठकों के समक्ष प्रकट हुए हैं जिनमें मुख्यतः श्रीनन्दन का 'अखियाती कोट' डाकू मोहम्मिह का न्याय नी मिले पचां सूं जणा घाडवी नीं वणा तो के करा' दीनदयाल ओभा का 'नुवै भागत रा निर्माता लोकमान्य तिलक' शोभानान का 'भील नेता' श्रीतेजावत' शक्कलाल का 'त्रिशा रो मांचलो स्वरूप' पूर्णानन्द का 'खेती खड़िया रो त्यूं हार' भवरलाल सुधार का 'पुराणी पीढ़ी रो मोह' ओमप्रकाश का 'अनोखा विद्व न वणावणिया कलाकार—मालचंद लता का 'किर्ने-रसानि' रामचंद्र बोडा के रै मानन्दा ।' तथा 'हाथिडो सुणजो वीनती साभल लो थारी' छात्रपतिमिह का 'नुवी आस्थावा नुवा दीठीकोण' अमोलकचन्द के 'कुचगणी' 'गलचट' एवं ताजमहल' वैजनाथ का "लुगायां अर गाधोजी" शिवदानमिह के 'राजस्थानी जनता रा भावी वाग्मि' तथा 'भारतीय भासावा रो झलप हरिसोहन का 'मिनख ई मोमम मे नीका केंया ग्टे म्के छै लक्ष्मीनारायण का 'लोकतांत्रिक विकन्द्रीकरण रो संभावनावा' सुनीतिकुमार चाटुर्ज्या का 'राजकवरी सोगी ही' दौलतराम सारण का 'केवट्यो किराणो हें' ब्रजनारायण पुणेहित का 'गवाई' 'रामचरण का 'सुतन्तर भारत खातर नुवा त्यू वार, जुगलमिह खीची के 'सवाल ऐकू है पण जवाब दो' तथा 'लन्दन रै एक कालेज में पैलो दिन अर पैलो गुरू' जगदीश चतुर्वेदी के 'जुग-पूत म्हे' तथा 'पत्रकारिता अर मेरी की मानतावा' गीडाराम का 'म्हारो सांस्कृतिक ह्रास' नानूराय सस्कृती का 'राजस्थानी गांवा सूं नावा : एक जूनी न्योली' जगराममिह का 'राजस्थान अर फिन्मी समार' प्रकाश परिमल के 'आतमा रो खेप' 'आन्व सम्बन्धी राजस्थानी मुहावरा' तथा 'ज्योति-द-किंग' भूपतिराम साकरिया का 'राजस्थान रो भीष्म' मूलचन्द सेठिया का 'अगनपरीक्षा' पन्नालाल वारूपाल का 'सामाजिक पचायता नै उणारी न्याय-प्रवृत्ति अर अवार रो न्याय-व्यवस्था' भूरचन्द का 'सीमाई' रा उद्योग-धन्धा' आशा विद्यालकार के 'आज रो जुग • भागत रो नारी' तथा 'मावा नै मिक्षा विभाग माय अरज्या लिखणी चायै' मोहनलाल 'मयक' का 'म्यितप्रजा हाळां पुरस रा लक्षण' त्रिलोकसिंह का 'तावाळा महरा खानी क्यू भागै' ओंकारलाल का 'सैक्स-सैवम—जैवम' पद्मराम पारीक का 'कोड रो रोग • रोक्याम रा उराय' 'रादनाय 'परिकर' के 'जनता वनाम राजनीति वनाम साहित्य' 'मास्को नगर रा सात अत्रभा' तथा 'भारतीय एकता रा मूय' रमेशचन्द्र का 'ओलमो वापू रो' गणेश्वरानन्द का 'वेद समूची मिनखाजू ए रै कल्याण मास् आदू प्रथ है' जयदयाल डालमिया के 'धरम अर संस्कृति : नुवी पुराणी निजर' तथा 'मिनख रो सत्पोंत रो अर-मुमा-विक् खाद्य' रामनारायण का 'तीन खेमा चौरासी गूँटा' जहूर ला के 'नोहरंम'

'चीखंड' 'हथार्ई' 'राजस्थान र इतिहास' माथे भूगोल रो अग्र' और मारवाडी रो प्राचीनता' विमल भण्डारी क 'हर दो सेकड मे एक टावर' गिन्धरलाल शास्त्री का 'ओळमो' कृष्ण कल्पित के 'चघण री कला रो कारीगर' तथा 'फ्रन्टेशन सू ऊबोडा जिनगानी रा दो दिण' जीवनन्द के 'भारतीय लोकगज रै निरमाण, माय मतदाता रो जोगदान' तथा 'वेदा माय सिस्टी रो रुपना रो वखाण' आदिल अष्टर का 'उग्राई' उीन री अरयशास्य पवन सहगल, का 'कोकाकोला' लाभचन्द का 'स्वराज्य रै दग्गण माय राज' र नमाज' सोभाग्यसिंह का 'वर्तमान भारत री लोकदेवी सू क' हरिकृष्ण का लोक-निरत' श्रीमन्तकुमार का 'मज्ज री ओट मे राजनीति खेलणी चोखी कोयनी' रामनाथरायण का कर्सै री मीरत' नुवो सिरजण रो ऊदो' दीनानाथ का वखत' मोहनलाल पुरोहित का 'भारतीय अतिथि-सत्कार—मधुपर्क, एक ओळवाण' अरविन्दकुमार का 'वाल-साहित्य अर अन्तरराष्ट्रीय संयोग' भूर्गेमिह का 'आपणै राजकाजरी वाता' जगदीशमिह का 'जळमभोम' राजेन्द्रशकर का 'राजस्थान-दिवस' नुवै सकलप रो दिन' मदनसिंह देवडा के 'दादोजी राणी लती' सगती री साधना री परब नौरतो' और 'राठोडा री पुराणी राजधानी खीरपुर' राधाकृष्ण शर्मा के 'सगम रै लेखे' मिनखपणै रो मोन' जाति री वाता' माट्रियल मे ओलम्पिक' तथा 'तीजो महायुद्ध अर भारत' नन्दकिशोर का जो मजूर अर मालक' किर्णदेवी का 'जच्चा रो जौमण' सत्यदेव का मायता री मायती' कल्याणसिंह शेखावत के 'नोबेल इनाम' अरबे-इजराइल भगडो', 'लुगाया री दुनिया' खेल रो खेल तमामा रो तमासो' तथा 'अमरीका रो सातवो वेडो ओखर केडो' स्नेहलता का 'मावां मांय चेतणा री दरकार' सुरेश चक्रवर्ती का 'वगेल रा अम-गीत' आनन्दसिंह कछवाहा का 'गरीबा रै रैवास री समस्या' उदयवीर शर्मा के 'मीठा सपना खारो गीत' तथा 'काळी वगा' जगन्नाथ विश्व का 'मालवै री घरती रा टावर गावै' गिरवरदान का 'बिरहण विरखा' मुनि रतन-विजय का 'पाप रो मूळ आतमवचना' के एम पनिकर का 'राज री सगती सुखी पिरजा' छोटूमिह का 'चपादे भटियाणी' विजयनारायण का 'अठई सुरंग अठई नरक' हरमन चौहान के 'मधुकर राजस्थानी' कलम सू 'खापणताई' 'जोधपुर एक रुक्योडो सहर' 'नकली हेमा असली हेमलता' 'कित्ती प्यार भेल सकै एके आदमी' राजस्थान साहित्य अकादमी' कुशती मे आज भी म्हाारी ललकार है' चदगीराम' 'प्रवीणकुमार' और 'मन बावळी है म्हाारी तौ' 'दामोदरप्रसाद के 'चड चाल्यो राव रूपीव रो' 'सस्कृत-सहित्य' री सिआ अर राजस्थानी साहित्य' 'मारवाडी समाज' और 'इतिहास रो ओ अध्याय भावी पोढी री समझ मे स्थायद ई ओवै' विनोद सोमानी के 'दायजै री रीत' तथा 'लीजै सुगन विचार' जगदीशचन्द्र आगाल का 'लृण' अरुणकुमार का 'कामरागारी बुढापो' नरपतमिह का 'रेगिस्तान मे खेती री विकास' सूरज खण्डेलवाल का 'वीटल बलाय'

विनोदकुमार अग्रवाल का राजस्थान रा खामची कारीगरा री हाथकला री जादू' अमोलक गांधी का 'परम री सुख' मधु काबरा का 'फिल्मां री पिछोकाइ गायक सुरेश राजवसी' अवरनाथ का 'दुख बटावण री कला' गोपालसिंह का 'जानवरां री प्रीत रामगज का 'नया सिनेमा री दो दिसावा' नन्दलाल का 'अगूतो लेखन अर आफरो' नरेन्द्र भानावत का 'घणो हेत टूटण नै' महेन्द्र भानावत का 'जैपुरी रगत रा रयल' तथा पागडी' तेजसिंह जोधा का 'वीकानेर मे प्रौढ सिक्सा री काम : नु बौ सकळप' निर्मल कोठारी का महान लोणा री सही बटोवणी' भगवतसिंह का 'काया री क्रमेडी' मातादीन गोयल का 'विहार प्रान्तीय मारवाडी सम्मेलन' अन्ना-राम सुदामा' का 'सह-अस्तित्व' विश्वेश्वर शर्मा का 'लिछमी-पूजन-विधि' रतन-लाल मिश्र का 'रोहिडी मरुधर री गिरधर' श्रीकृष्ण अग्रवाल का 'जापान अर अगूणा देस : एक अनुभव' दुर्गादत्त के 'वाइस्कोप' तथा 'पढ़ाई रा रसिया' अजीत-सिंह का 'पाकिस्तान अर भारत री हवाई ताकत' रामदत्त सांकृत्य का 'सुरसती' एस पी. माथुर का ब्लैक सितम्बर' जानकीनारायण का 'रेगिस्तान री जातरावा' भगवानदत्त के 'पढ़ाणो अर पढ़ाणो' 'देस भगत री बलिदान' तथा 'गैंडो . एक भारतीय साधारण पसु' रावत सास्वत के 'मार्क ट्वेन री भारत यात्रा' 'सूरजकरण पारीक जयन्ती' 'लेखकां री पाठशाला' 'लाखपसाव् रा पात्र—मळयाली कविजी शकर कुरुपु' 'तारो दूट्यो' 'नवी पीढी . नवो खून' 'मरदा मे मरद' 'प्रकासण घघो अर सेवा' 'रवीन्द्रजयन्ती' 'राष्ट्र भासा री झगडो' 'काम थोडो रोळो घणो' मरुवाणी रै नए वरस री नई योजना' 'आज रा कवि' 'राजस्थान मे पुरातत्व री खोज' 'नाग पाचै' एवं 'यो मे वाच श्रेष्ठा जिघासति' वेद व्यास का 'साहित्य मे १९६१ री नोबल पुरस्कार' गिरिराज भवर वा 'रूप-अरूप' मोहनलाल गुप्त के 'चित्रकला री मुगल कलम' और 'खडहरा री गोद मे—नीलकण्ठ' हणूतसिंह देवडा का 'राजस्थानी साहित्य रा मांझी' रेवाशकर का 'नागरिक सजगता' अग्रचन्द नाहटा के 'विजै विलास री अघुरी प्रति' 'दीवाळी री एक प्रसिद्ध लोकगीत' 'दीपावली री एक प्रसिद्ध जैन भजन' 'दीवो परतख देवता' 'अखलाक अलम' हसनी री राजस्थानी अनुवाद' 'पचाख्यान री राजस्थानी अनुवाद' 'पचाध्यायी री राजस्थानी अनुवाद' 'रामजलम' 'किसन जलम अर बाल क्रीडा' तथा 'स्वतंत्रता' र वर्तमान भारत' पुरुषोत्तम छगणी का 'फैरामोन्स . सकेत देवणिया पदार्थ' कौशलकिशोर का 'गैरो फूल गुलाब को जी' श्रीलाल नथमल जोशी के 'मौत बड री पेड' 'अळगै सू : नेडै सू : विवेक सू' 'लगन' और 'भगवान री लीला' धनश्यामलाल जोशी का 'आत्मा की पुकार' भास्कर का 'असम : जाळ जजाळ सू डरपेडो' दीनदयाल ओझा के 'भीमा चारणी' 'राजस्थानी प्राचीन काव्य परम्परा री ऊजळी रूप' 'पिरथी परमेसर री सारी' 'सतां री खेती' और 'ओळघाण' नन्द भारद्वाज के 'संक्रमण री



दौर अर सूर्यकरण पारीक' 'सीमाडै रो जीवण' और 'दुनियादी वदळाव रै हक मे' गायत्री का 'लुगाई रो जूण' प्रभा का 'लुगाई मोट्यार सू कमती कोनी' अक्षय-चन्द्र शर्मा का 'राजस्थान रा किरचा कोनी होणछा' अमीचन्द का 'वापू अर उण रा पूत' राजेन्द्रप्रसाद का 'आकाम मे आपणो पाडोसी —मगळ ग्रह' मुमेरसिंह चौहान का 'अणु विस्फोट पोकरण मे पळकौ' नारायणसिंह भाटी का 'गढ मयूरध्वज' विश्व-भरप्रसाद का 'जीवती देवळ्या' जगदीश माथुर के 'नदिया तर आवजो' 'समै रो माग परिवार-नियोजन' 'जोवनिया एक' र फिर आवरे' और 'आख्या' गौरी-शकर का राष्ट्र-निर्माण' श्रीलाल मिश्र के 'याद जिकी भुलाई कदे कोनी भूलै' तथा 'अै राजस्थान रा सीवरी रूखाला' भवरलाल नाहटा का 'पाळी नी थी' विशोर कल्पनाकान्त के 'भगमान महावीर' 'लुगाई रो चिरत' 'म्हारी श्रेष्ठ रचना (विश्व-नाथ सत्यनारायण-तेलुगु)' अवार रै तेलुगु-साहित्य रो एक महान विभूति, भक्त्य-जाली, 'तानसेन' 'लोकतन्त्रीय विकेन्द्रीकरण ब्यू' 'नागौर जठे लोकतन्त्रीय विकेन्द्रीकरण रो उदघाटन होय रैयो हें' 'सिक्क सरधामान . कर्त्तव्य' आजादी रो पच्चीसवी वर्षगाठ, 'अधारै घर माय उजियाळो छाइजग्यो' 'खुनी क्रान्ति आसी देश माय तोफान आसी' 'वगला देस एक नुवै गण-प्रजातन्त्र रो ऊदो' 'मैगाई सू तूटतो चिन्तित मानखो' 'राजस्थान कदे हरघो-भरघो हो' 'वीसवै वरस रै प्रवेस उपरा मन रो वतलावण' 'आओ, आपा हिवाळै रा ऊचा-सिखरा हेम-मिनख नै ढूढण नै चाला' 'मानीता समाज-सुधारक श्रीसेखसरिया रो अभिनन्दन' 'करा रो वागो पैरघा वीन वण्योडो समाजवाद' 'करम करो रे नरा नाहरा' और 'सुराज रो घुरी पचायत' गोविन्द शर्मा का 'म्हारै पढणैरो कळा' सूर्यशकर पारीक के 'न्यारा न्यारा सुभावा रो वानगी' गोगामैडी एक ऐतिहासिक विवेचना' 'क्रुदरत रो सिएगार' तथा 'घोरा रो घोरी एक अरथ विवेचन' शिवसिंह का 'जूना परवाना अर चिट्टिया जयनारायण आसोपा का 'राजस्थान रो उन्नति साख सुभाव' विश्वनाथ शर्मा का 'मजो आ ज्यावे जे विसवास उठ जावै' लक्ष्मीकुमारी चू डावत के 'दिवलो वळै' 'नग नग पैडो दीना-नाग, 'आमोद-प्रमोद' 'दूहारी करामात' 'जीवतो भूत' 'एकरतो अमराणै घोडो फेर' 'कुण कै है दू गजी जवारजी घाडायत हा' तथा 'जू के आउवो' जगदीशचन्द्र शर्मा के 'एक और कैन्ने-गांव' 'भारतीय महाद्वीप रो अन्तर विग्रह दुनियारी छळिया राजनीति रो ऐनाण' तथा 'साभलो । १५ अगस्त कै कैवै' रामपाली के '५' तथा 'भोला सकर काई पूछो जात हमारी' ज्ञानप्रकाश का 'अन्तरिक्ष मे तैरती व्योम-प्रयोगशाला' पारस अरोडा के 'वैतारीख डायरी रा पाना' 'हथकडिया रो दुसमण' 'अकाळ' तथा 'जस-दिवस मायै' अर्जुनसिंह का 'वगत रौ मौल' राजेन्द्रशकर का 'कलकत्ता रा राजस्थानिया नै आपरी सस्कृति सम्हाली राखणी चायै' शशि जोशी का 'सबसू पैली महाभारत ब्यू' खुमानसिंह का 'खुमान रो चिट्ठी इ दिरा गांधी रै नाम जो प्रधान-

मन्त्री भी है और मा भी' कमला वर्मा का 'ठहरो थोड़ा सोच समझ' र दोलो' सुखवीर का 'काळी धन' भगीरथ का 'राजस्थान रो ओ अकाळ बगाल रै राजस्थानिया रै राज-धानी होवण री असनी परीक्षा है' गणपति स्वामी का 'पारीक जी री जीवण-भाकी' भवरलाल दवे का 'जरूरत मन्द विद्यार्थिया रै खातिर सहयोग जोडगो भारतीय स्मृति री परम पवित्र आदत है' गजानन वर्मा का 'मारवाडी सगाज रा ये बदलता रग कै कोटकडै सलवार आ नु ई म्हारणी' रामसिंह तवर के 'राजस्थान रा सूरज' तथा 'प्रेमाश्रय' दीनदयाल कुन्दन का 'स्वर्गीय गिरधारी-मिह पडिहार जिण री याद ही सेम बची है' सगतसिंह का 'राजस्थान रै जालोर जिला रो एक लोकप्रिय गीत मडलाकानजी' पतराम गौड के 'मू घी कलम सू' 'लोकगीता पर पारीकजी' तथा 'वाता रा समालोचक पारीकजी' गुरुड का 'गढ मयूरध्वज' नागयणदत्त का 'भारतीय ज्योतिष' मदनमोहन का नगर उजाडो गाँव बसाओ' तथा मिलावटी राजनीति' कन्हैयालाल सहल के 'इतिहास रो बोध' 'राजस्थानी लोकगीता मे 'वापू' 'दूहाँ री जात' एव 'राजस्थान रो एक ऐतिहासिक ओखाणो' रामकरण जालान का 'धन कमावण रा उपाय' हिरण्यमय का 'जे धाने कविता लिखगुी हुवै' तेजसिंह का 'राजस्थान रै आन्दोलन री एक-एक घटना' अजीतसिंह बन्धु का 'मनैजरूरत है' शाता का 'म्हारो मार्ग' शाता पुरोहित का 'रसोईघर री पैली पढाई' 'गोवर्द्धन हेडाळ का 'राजस्थानी लेखका रो सुख राजस्थानी रो नु वो भूगोल' उमेशकुमार का 'आजादी री रजतजयन्ती' वद्रीनारायण का 'सबदा सू वाता' त्रिलोक गोयल का 'ब्यू री मुसोवत' परमेश्वर के 'अभिनन्दन' तथा 'जोधपुर आगे बढसी' प्रेमजी 'प्रेम' का 'काळारग बोध' रामेश्वर टाटिया के 'बलिदान री परम्परा' 'नींव रा पत्थर' नुवी पोढी 'बखत बढलीजग्यो . आपा की बढलीजगानी' रामकुमार के 'साच और निरभैताई' 'देस माय आर्थिक' र चारित्रिक सकट' तथा 'निष्काम कर्म और सेवा' निर्मला मिश्र का 'पापग्रह सू अत्योडी आजादी' कृष्णगोपाल शर्मा के 'भिस्टाचार' तथा 'जुगबोध ! दिसाबोध ! अघखडबोध !' सीताराम महर्षि के 'भारत इंग्लैण्ड टैस्टिखला : ओळखाण' 'सन् ७२ रै बरस ने निमस्कार' 'अकाळ सँ जू भक्तो राजस्थान . अकाल राहत काम' और 'तिरसार' र तिरपत रै बीच भटकीजती म्हारी जिनगानी' कुम्भाराम का 'समाज रा बैरी ऐ तीव्र' शम्भूलाल का 'नवा मनाव री चावना' मनोहर प्रभाकर का 'गोरीशकर री गोद मे' मांगीलाल का 'गाडिया लुहार' चडीदान का 'वारा महीना रा वारा दूहा' अरविन्द का 'रवीन्द्र मगीत' रामगोपाल का 'एक पानो—राजपूताँ रै इतिहास रो' अम्बू शर्मा के '१४ सितम्बर : राजस्थान मे खूनी क्रान्ति रो दिन' 'लाल फोतासाही' 'मारवाडी समाज री ऐ लगनसील लुगाया' 'अकाळ रा काळ बगो' तथा 'गांधी सतावदी पर एक लाखीणो प्रस्न' रतनशाह का 'मारवाडी समाज नु वो चिन्तण नु वो चुनौती'

सत्यप्रकाश जोशी के सूराने सिलाम, हुस्यार लोगा रा दिमागी खेल, 'राजस्थान की राजस्थानी सरकार' 'सम्पादक रो हेलो' 'भारवाडी ग्लोफ मोमायटी कलकत्ता' 'नयी वरस नई व्यवस्था' 'ससार की एक महान कविता' 'क्रान्ति केली दूर' तथा 'पूरण पुरुस किसन' गगाराम का 'देस दिसावर रा लोग' श्रीगोपाल का 'विरखा अर विरहणी' गिरिराज का 'पणघट की साभ' 'चन्द्रमिह के 'पत्रकार वनाम साहित्यकार' तथा 'आपरी बात' श्रवणलाल का 'मा रो दूध' रामवल्लभ का 'लकुलीस मत' रेवतीलाल का 'विज्ञान की वाता' वृन्दा के 'वरावरी रो हक अर नारी' 'नारी रो महत्वपूर्ण स्वरूप मा' तथा 'वमीकरण-विद्या' कामनाथ के 'काम की बात . डरो तो करो क्यू' तथा 'लुगाया रो खतनो' पुरुषोत्तम स्वामी का 'तत्त्वा की कथा' लक्ष्मीकमल का 'राजस्थानी और हिन्दी में विभक्तियाँ' जयचन्द्र के 'रावणहृत्यो' 'कीलियो वारियो नाच' तथा 'गाणी पड्यो अडाणो' बदरीप्रसाद साकरिया के 'जीवण की कला' 'लक्ष्मी नै कृपण' और 'सौ रंणा रो एक मत' मुरलीधर व्यास के 'राजस्थानी मुहावरा' तथा 'रवीन्द्र-वाणी' विद्याधर शास्त्री का पीपल रो गट्टो' गणपतलाल डागी का 'भारत की रामलीलावा में राजस्थानी कलाकार' श्रीकृष्ण धूत के 'आज रा समाज की परिस्थिति' 'चालू चर्चा' 'आजकल की बोल बतलावण, रेण-सेण, पैरवास तथा खाणे-पीणे को ढग' और 'जावा जठे वेई वाता' इत्यादि निबन्ध उत्कृष्टता की श्रेणी में आते हैं।

**निष्कर्ष—**राजस्थानी में वर्णनप्रधान परिचयात्मक निबन्धों के अतिरिक्त विवेचनात्मक, समीक्षात्मक, वैचारिक, वैयक्तिक, ललित एवं हास्य-व्यंग्यप्रधान निबन्धों का क्षेत्र भी अत्यन्त विस्तृत रहा है। राजस्थानी निबन्ध-साहित्य की अपुष्ट स्थिति तथा उसकी न्यूनता का दखान करने वाले आलोचकों से मैं बिल्कुल सहमत नहीं हूँ। राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं में तो निबन्धों की अपूर्व एवं अक्षुण्ण गंगा प्रवाहित हुई है। आज के समय में भी यह नदी सूखी नहीं है। समय तथा परिस्थितियों को देखते हुए हिन्दी आदि भाषाओं के साहित्य से राजस्थानी साहित्य की तुलना अनुपयुक्त है। राजस्थानी निबन्ध-साहित्य को समृद्ध बनाने में ओळमो, हरावल, कुरजा, हेलो मरुवाणी, लाडसर, म्हारी देस जलम भोम, मूमल, जागती जोत, ओळखाण, सरवर तथा ईसरलाट पत्र-पत्रिकाओं का सराहनीय योगदान रहा है। साथ ही 'ओळमो' तथा 'ईसरलाट' पत्रों के सम्पादकों के प्रयास भी, जिन्होंने इस क्षेत्र में पुरुष-वर्ग के साथ साथ महिला-वर्ग में भी एक चेतना जागृत की है, श्लाघ्य हैं। महिला-वर्ग को प्रोत्साहन का श्रेय विशेषतः 'ओळमो' के सम्पादक एवं राजस्थानी के सर्वदर्शी विद्वान् किशोर कल्पनाकान्त को ही दिया जा सकता है। लगभग २५ वर्षों से नि स्वार्थ साहित्य-सेवी 'ओळमो' में कोई तीसरी महिलाओं एवं कन्याओं के लेख प्रकाशित हुए हैं। राजस्थानी में ऐसे अन्य पत्रों के दर्शन अत्यन्त ही दुर्लभ है।

## अध्याय ८

### गद्य-काव्य, जीवनी एवं अन्यान्य साहित्य

राजस्थानी गद्य-काव्यः पृष्ठभूमिः—हिन्दी और राजस्थानी में गद्यकाव्य का अर्थ संस्कृत से कुछ भिन्न है। गद्यकाव्य में, अलंकरण की प्रवृत्ति का प्राधान्य रहता है किन्तु हिन्दी और राजस्थानी के गद्यकाव्यों में भावों का। डा. अष्ट-भुजाप्रसाद पाण्डेय ने गद्यकाव्य की प्रमुख विशेषताएँ प्रकट करते हुए लिखा है—

“अन्विति के साथ गद्य की भाषा में भावों का वह प्रकाशन जिसमें रमणीयता, आह्लाद, प्रभावोत्पादकता, चारुत्व, आध्यात्मिकता, अलौकिक आनन्द तथा पर्याप्त सुरता होती है, गद्य-काव्य को उद्भाषित करता है। इस प्रकार की रचना में छन्द तो नहीं होते पर भावों की सफलता, विश्व-संश्लेष की लय, वक्रोक्ति, ध्वनि, साकेतिकता आदि विशेषताएँ रहती हैं।”

निष्कर्षतः गद्य-काव्य सुललित गद्य लिखने की शैली है जिसके माध्यम से भावुकतापूर्ण क्षणों में उदय होने वाली विभिन्न भावनाओं और विचारों को कवित्वपूर्ण ढंग के साथ व्यक्त किया जाता है।

राजस्थानी गद्यकाव्य—एक सामान्य परिचयः—राजस्थानी गद्य-काव्य का प्रारम्भ भी रेखाचित्र की भाँति १९४६ ई में हुआ। सर्वप्रथम ‘सीप’ नाम से चन्द्रमिह के कुछ गद्य-गीत या काव्य प्रकाशित हुये।<sup>१</sup> उसी समय से ‘राजस्थान भारती’ में भी कन्हैयालाल सेठिया, मुरलीधर व्यास, चन्द्रसिंह इत्यादि लेखकों के गद्य-काव्य प्रकाशित होने लगे। स्वतन्त्रता के बाद मरुवाणी, ओलमो, जाणकारी, सरवर, मारवाड़ी, हरावल, जागती जोत, हेलो, मरुथी, वाणी, म्हारो देस, वरदा, मधुमती, राजस्थानी वीर, जलमभोम, कुरजा, राजस्थानी गद्य-विकास और प्रकाश तथा ‘माला’ इत्यादि पत्र-पत्रिकाओं एवं विविध सप्ताहों में अनेकानेक राजस्थानी गद्यकाव्यकार पाठकों के समक्ष प्रकट हुए। ‘वरदा’ त्रैमासिक पत्रिका में अकेले डा० मनोहर शर्मा ने ‘फूला माला’ ‘मौमाखी’ ‘रोहिड़’ ‘रा फूल’ तथा ‘सोनल भीग’ शीर्षकों से अलंकृत ४४ गद्य-गीतों या काव्यों के साथ अन्यान्य पत्र-पत्रिकाओं में ‘कुण जाण’ ‘हिरदै करो न्यानणो’ तथा ‘माघना रो इमगत’ आदि गद्यगीत प्रकाशित करवाए। इनके अतिरिक्त पत्र-पत्रिकाओं से हरमन चौहान का ‘देवालयै रै थान’

1 हिन्दी गद्य-काव्य का उद्भव और विकास पृ सं. २४

2. राजस्थानी भाग २ : स. नरोत्तमदास स्वामी, १९४६ ई०, कलकत्ता

सुबोधकुमार का 'भरभरकथा' कन्हैयालाल सहल का 'राजस्थानी मूरवीर' राम-गोपाल विजय का 'अजी ओ वादळा जी ।' अम्बू शर्मा का 'दम मारो दम' शकुन्त का 'दो गद्य-काव्य' सुमेरुसिंह का 'जुग-त्रोध' अमोलकचन्द के 'ताजमहल' और 'लोक लोकोठिया' सर्वाईसिंह का 'सरद पूनम' री रात नै, डीनाँ आवै देव' मत्त-प्रकाश जोशी का 'अरदास' रामसिंह के 'वदनमान' सक्कप' 'मानृभूमि रो सदेश' तथा 'प्रेमाश्रम' कन्हैयालाल सेठिया के 'मने मौत सोरी आणी चाहिज' 'गळगचिया' और 'भाठो नै घूळ' जगदीशचन्द्र शर्मा का 'ए मेरी री जोत' रामप्रसाद शर्मा का 'स्वर्गीय सोहनलाल वैद' दीनानाथ खत्री का 'हू साहित्यकार हूँ' विजयदान देवा के 'भावना' 'एक निजर' 'भक्ती' ममई मी मरै' दुनिया, आरमी री उजास, सुख और दुख, 'वावळो पिडत' सूर्यशर पागीक का 'पारीकजी रै प्रति' माणक तिवारी का 'ऊध-पाधरा' मुरलीधर व्यास का 'देश-प्रेम' यादवेन्द्र शर्मा का 'मोहमाया फुटरापो तथा माँ' सगतसिंह का 'मूरख' ।।' भवरलाल नाहटा का 'सावण री तीज' वैजनाथ पवार के 'परजापत' 'म्हारा विधाता' 'सिरजनहार' 'ओ म्हारा विधाता' 'राजस्थान' 'वो आयो और चलयो गयो' 'वादळ' र विजली' तथा 'भवर थे वो आया नी' प्रकाशकुमार का 'मरुवाणी' लक्ष्मीकुमारी बूडावत के 'मातभोम' और 'मिलण-वेळा' उमाचरण का 'होणी माता नै नमस्कार' कुम्भाराम का 'मुरगो मावण' सुशीला का 'चाय और छाछ' विश्वनाथ के 'सुवाद लागी' 'एक कवर लाडली हरखी' 'तू कै करै । तू कै करे ।।' 'वडा । वडा सुवाद हुया' 'ओळख को आतरो' 'जागण जोर को लाग्यो' और 'सोख' किशोर कल्पनाकान्त के 'दो किरोड सपूता री मा खून रा आँसू रोवै.....' 'जोत-गीत' 'वावनी उजाड रो गीत' 'दीवा, एक बात सुण' तथा 'हे गणतंत्र-दिवस रा सुरजी ।' वजरश शर्मा का 'छोरे रो अचइयो' सुन्दरलाल के 'मगरा' तथा 'जिण री खावा बाजरी विण री बजावा हाजरी' विश्वेश्वरप्रसाद के 'सुमाणस' और ओळ्यु' विद्याधर शास्त्री का नागर-पान' तथा गोवर्द्धन शर्मा का 'पाटवी' इत्यादि गद्यकाव्य पढ़ने को मिले हैं । अद्यावधि दो गद्यकाव्य-संग्रह<sup>2</sup> ही पुस्तको के रूपो मे प्राप्त हुए हैं । इनमे से 'वालसाद' पूर्णत गद्यकाव्य-संग्रह नहीं है ।

राजस्थानी गद्य-काव्य विशिष्ट परिचय —यहाँ सर्वप्रथम उक्त दोनो संग्रहो की समीक्षाएँ कर आगे बढ़ते हैं—

- 1 सेठिया का 'गळगचिया' शीर्षक से एक गद्यकाव्य-संग्रह भी प्रकाशित ।
- 2, गळगचिया ले कन्हैयालाल सेठिया, वि स. २०१७ मे प्रकाशित ।  
वालसाद ले चन्द्रसिंह, वि स २०२५ मे प्रकाशित ।

### गद्यगचिया<sup>1</sup>

समीक्षा —अस्मो पृष्ठीय इस पुस्तक मे ६४ गद्यगीतो को स्थान दिया गया है। प्राय सभी गद्यगीत प्रकृति के उपकरणों पर आधारित हैं, जैसे दूब, पून, रूख, विरखा, वायरो और डूगर आदि। तावै रो कळसो, डूगर री चोटी परा, कोरी मटकी मे भरचोडो पाणी, वादळवाई रो दिन, पानडो भर'र पाणी—' पानडा कयो, नानकी री मा, झूपडी रो आडो, आख रै दो वेटा, डोरो कैयो, आकडै री जीभ नै कावू में इत्यादि गद्य-गीत कलेवर मे कुछ बडे हैं तथा गद्यगीतो की श्रेणी मे भी आ जाते हैं। सिझ्या हुता ही, सूई तू फूला रो, एक छाट पड़ी'र, मैणवत्ती कैयो, वापडी रात, रूखडै परा पखेरू, चमकीलो हीरो, रूख रै पत्ता मे, पखेरू कैयो, ब-दूक उठा'र, चौमासे मे, आभै रै सूनै, अमावस'र पून्यू, आगियो पूछियो, आसोज रो महीनू, विरखा आई, पिणघट परा पडी, जगत रो दोप, काटै री नोक परां, एक दिन पुन, तैली रो नारो, कुम्हार घडो ल्यायो, दही पूछयो, हसतो हसतो ही, दिवलै रो निरमोही, दिन रै छोरै रै, रूख नै अडोलो कर'र, नैणा रै मै'ल मे, मिनख आपरी जरूरत स्यू तथा नीमडै रो रूख गद्यगीत अत्यन्त ही सारगर्भित उपदेशप्रद एवं मनोरंजक बन पडे हैं। लेखक ने प्रकृति के सहारे से ही उपदेशात्मकता प्रकट की है। कुछ गद्यगीत मानवीकरण के आवरण मे उपदेश देते नजर आते है जैसे—वायरो कयो, दूबडी कयो, पून कयो, पानडा कयो, तूंतडा वोल्या, काटो वोल्यो, नास कयां आदि। पग कयो, हसी वोली, दही पूछयो, पखेरू कयो, डोरो कयो आदि गद्य-गीतो मे उपदेशो की प्रधानता है। भाषा, सरल, सजीव एवं प्रवाहमय है। कही कही कहावतो का प्रयोग भी किया गया है जैसे—सूरडा देव गरसूरडा पुजारी। भाषा-शैली के सीपठव के उदाहरण—<sup>2</sup>

(क) 'गेलो पगा पडसी जद मज्जलीं मतै ही मु डागे आ ज्यसी' (पूरा गद्य-गीत)

(ख) 'पान पीला पडता देख'र माळी रो चैरो पीळो पडयो।

फळ पीळा हुता देख'र माळी रै मूडै परा ललाई आ'गी ॥'

(ग) 'वापडी रात तौ तारा नै पाल्या-पोस्या पण ओ सूरजियो कुळनासी है।

(घ) 'चमकीलो हीरो धूळ मे पड'र आधो हुयग्यो। गुदमैलो वीज धूळ मे पड'र आख्या खोल'र उपरा आ'ग्यो'

दूबडी कयो, तिरिया मिगिया भरी तळाई, आभै रै अगूणै पळसै, वास कयो, काळजा मोल्या रा ही, काटी वोल्यो, हमी वोली, पग कयो, गाछ स्यू कळी रो मन, वापडी रात, चमकीलो हीरो, गेलो पगा पडसी अमावस'र पून्यू, वीज जमीन नै, हाथी मो अयेरो, आस्यां बहरी है, पान पीळा पडता देख'र, टावर रै काळूस

1. लेखक—कन्हैयालाल सेठिया, वि स २०१७ मे प्रकाशित।

2. गद्य-निर्देश, पृ. सं ३०, ३२, ३५ तथा ३८

लगायो'क इत्यादि गद्य-गीत आदर्श वाक्यो या सुभाषितो श्रेणी में ही आ सकते हैं । एक-दो पक्तियों में कोई गद्यगीत थोड़े ही होते हैं । अधिकांश गद्यगीतों का 'मस्-वाणी' तथा 'ओळमो' पत्रिकाओं में प्रकाशित होना, मूल्य का अधिक गहन, अधिक कागज का उपयोग करना आदि गद्यवार में नुटियाँ रही हैं ।

फिर भी राजस्थानी भाषा में सेठिया का यह प्रथम प्रयास सरहनीय रहा है भले ही इस संग्रह में कुछ नुटियाँ रही हों ।

बालसा-<sup>1</sup>

समीक्षा —सत्तर पृष्ठीय इस संग्रह में विविध विधाओं के साथ चार गद्य-गीत भी हैं । इनका कलेवर अत्यन्त हो लघु हैं तथा ये शीर्षकों में रहित भी हैं । सुभान तेरी कुदरत, मिनख मिनख सँ एक, कोरियँ घडँ रो पाणी, वाईजी री खैरात तथा विल्ली रो पजो—ये लघु कथाएँ हैं परन्तु भावो एव शैली की दृष्टि से ये गद्यगीतों की तरह लक्षित होती हैं अतः इन्हें भी गद्यगीतों की श्रेणी में रखा जा सकता है । सगलिया, छडछडीलो, घोंचा, इतरा, आलणो इत्यादि राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दों का प्रयोग बलाध्य रहा है । 'ऊमर रा दिन ओछा करै' जैसे मुहावरो का समावेश भी इनमें है । आदो, अचानक, विल्ली बालक, छाती, आख इत्यादि संस्कृत और हिन्दी के शब्दों का प्रयोग का अन्यान्य भाषाओं के प्रति सहिष्णुता का भाव प्रकट किया गया है । भाषा लघु वाक्यावलि—पूर्ण सरल, स्पष्ट एव प्रवाहमय है—

“बापडो कबूतरी निरा दिना सू एकली । छाती नीचै दो डडा । इतरों सो परिवार । उए पर सारी आस । चार पाच बाका-बावळा धोचा सू वण्यो वै रो आलणो । पाडोस्या रो प्यार जिए सू ऊमर रा दिन ओछा करै ।”<sup>2</sup>

तीस वर्षों की कालावधि को देखते हुए राजस्थानी के गद्य-गीतों की सत्या अत्यन्त सीमित तो नहीं पर कुछ न्यून अवश्य है । राजस्थानी के गद्य-काव्यों को निम्नलिखित रूपों में वर्गीकृत कर सकते हैं—

- (१) चिन्तन एव विचारप्रधान गद्य-काव्य
- (२) प्रकृति के कार्यकलापों पर आधारित गद्यकाव्य
- (३) देश विषयक गद्यकाव्य
- (४) अन्यान्य विषयों या तथ्यों पर आधारित गद्यकाव्य

राजस्थानी के चिन्तन एव विचारप्रधान गद्य-काव्यकारों में कन्हैयालाल सेठिया, मनोहर शर्मा, चन्द्रसिंह, वैजनाथ पवार तथा लक्ष्मीकुमारी चूडावत विशेष स्थान रखते हैं । सेठिया अपने विचारक एव चिन्तक रूप के प्रवाह में बहने के

1 लेखक—चन्द्रसिंह, वि स २०२५ में प्रकाशित ।

2 बालसाद विल्ली रो पजो पृ स ६९

कारण 'गळगचिया' गद्य-काव्य-संग्रह मे विचार-पुष्प सूक्तियो के अधिक निकट पहुँच गए हैं। इनके गद्य-गीतो मे अन्योंक्ति के सहारे मानवतर प्रकृति के कार्य-कलापो के माध्यम से काल्पनिक जाल से युक्त विचार ही अधिक हैं, नीति तथा सूक्ति-कथन कम। 'आसोज रो महीनू' 'नानकी री मा कयो' 'जीभ नै कावू मे' इत्यादि गद्य-गीतो<sup>1</sup> मे व्यंग्य की रश्मियाँ विकीर्ण हुई हैं। इनके बाद मनोहर शर्मा का नाम विशेषतः लिया जाता है। इनके विचारप्रधान गद्यकाव्य अधिकांशतः आत्मकथात्मक एवं सवाद-शैली मे हैं। प्रथम पुरुष (मैं) शैली मे लिखित गद्यगीत लेखक के जीवन की घटनाओं से सम्बन्धित है जिनमे 'मन मे उमग उठी' 'एक वर मे एक फूटी' 'वाजार मे भीड़' 'एक वर मे वाजार जावै' तथा 'सारे दिन' गद्यगीत प्रमुखतः हैं। ये गद्यगीत त्रैमासिक पत्रिका 'वरदा' मे प्रकाशित हो चुके हैं। चन्द्रसिंह तथा मुरली-धर व्यास के अधिकांश गद्यगीत विचारप्रधान हैं। मुरलीधर व्यास की रचित वर्तमान सामाजिक समस्याओं पर लघुकथात्मक गद्यकाव्य लिखने की रही है परन्तु चन्द्रसिंह ने सामयिक समस्याओं के साथ साथ कुछ शाश्वत प्रश्नों की ओर भी इंगित किया है। वैजनाथ पवार और लक्ष्मीकुमारी ब्रूंडावत ने आत्मा और परमात्मा के प्रणय-सम्बन्ध के आश्रय से कुछ दार्शनिक भावों से सम्पृक्त गद्यगीत भी लिखे हैं। इन दोनों के गद्य-गीतो मे प्रिय-वियोग की तड़फन और प्रिय-मिलन की उत्कण्ठा के दर्शन हो जाते हैं। वैजनाथ पवार के इस गद्य-गीत मे प्रिय के न मिलने पर उपा-लम्भ, आगत प्रिय से स्वयं की अज्ञानता से न मिलने पर भारी दुःख तथा चिर-वियोग के बाद मिलन की मधुर घड़ियों के हर्षोल्लास के दर्शन हो जाते हैं—<sup>2</sup>

"परा तू कठै ? कद आवेलो ? आस री उमग अळसायगी ।

मनई रो मोद मोळो पड्यो तेरी उडीक मे—

सरदी सिरकगी—पाळो ढळ्यो

डाफर बीतगी—रुत बदळगी

बोदा पान भडग्या—तू बी कू पळ किरगी ।

गिरमी रा भभूळिया—लूवा रा लपका चाल्या

सुपना री सेज में गरद चढगी—मन रो मिरगलो घणो भटक्यो परा तू

कठै ?

आओ गरणावै, बादळ भाला देवै—बीजळ परळाटा सून सैन करै

विरखा री भडी लागगी—अव नई आवसी तो भळो कद ?"

ऐसे गद्यकाव्यों मे सत्यप्रकाश जोशी का 'अरदास' [जगदीशचन्द्र शर्मा का 'ए मेरी री जोत' विजयदान देया के 'दुनिया' 'सुख और दुख' तथा 'भावना'

1. गळगचिया : ले. कन्हैयालाल सेठिया ; इस संग्रह से उद्धृत ।

2. मधुमती . पत्रिका—अग्रस्त—सितम्बर अंक १९७०



लक्ष्मीकुमारी बू डावत का 'मिलण-वेळा' वैजनाथ पवार के 'ओ म्हारा विधाता' उमाचरण का 'होणी माता नै नमस्कार' विश्वनाथ का 'सीख' मनोहर शर्मा के 'कुण जाणै' 'साधना रो इमरत' तथा 'हिरदै रो च्यानणो' किशोर कल्पनाकान्त के 'जोत-गीत' तथा 'दीवा, एक बात सुण' और विश्वम्भरप्रसाद का 'ओळ्यू' गद्यगीत उच्चकोटि में स्थान पाते हैं।

प्रकृति ने अपने कोमल और विकराल दोनों ही रूपों में मानव-मन को आकृष्ट किया है। राजस्थानी गद्यकाव्यकार भी इनसे नहीं बच पाए हैं। प्रकृति का आश्रय लेने वाले गद्यकाव्यकारों में विशेषतः सेठिया, मनोहर शर्मा, चन्द्रसिंह, माणिक तिवारी, तथा शान्तिदेव शर्मा आदि हैं। सेठिया के 'गळगचिया' संग्रह के अधिकांश गद्यगीत, कुम्भाराम का 'सुरंगो सावण' चन्द्रसिंह के 'सीप' तथा 'बालसाद' संग्रह के गद्यगीत, विद्याधर शास्त्री का 'नागर-पान' मनोहर शर्मा के 'बरदा' पत्रिका में प्रकाशित अधिकांश गद्यगीत, भवरलाल नाहटा का 'सावण री तीज' रामगोपाल विजय का 'अजी ओ बादळा जी' सर्वांसिंह का 'सरद पूतम री रात नै डीला आवै देव' और शान्तिदेव शर्मा का 'विचारो दिनकर' प्रकृति के रम्य एवं भयावह दोनों ही रूपों को प्रकट करने वाले गद्यगीत हैं। देश एवं मातृभूमि विषयक गद्य-गीतों की मात्रा अत्यन्त ही सीमित है फिर भी कुछ गद्यकाव्यकारों ने इस ओर अपने प्रयास किए हैं। इस दृष्टि से कन्हैयालाल सहल का 'राजस्थानी सूरवीर' रामसिंह का 'मातृभूमि रो सदेश' वैजनाथ पवार का 'राजस्थान' मुरलीधर व्यास का 'देशप्रेम' प्रकाशकुमार का 'मरुवाणी' लक्ष्मीकुमारी बू डावत का 'मातभोम' और किशोर कल्पनाकान्त के 'हे गणतन्त्र-दिवस रा सुरजी' तथा 'दो किरोंड सपूता री मां खून रा आंसू रोवै' गद्यगीत रोचक एवं मनोरंजक बन पड़े हैं।

अन्यान्य विषयों या तथ्यों पर आधारित गद्यकाव्यों में विश्वनाथ के 'सुवाद लागी' 'एक कवर लाहली हरखी' तू कै करै। तू कै करै।' 'बडा। बडा सुवाद हुया' 'ओळख कौ आतरौ' तथा 'जागण जोर को लाग्यो' मनोहर शर्मा के 'हिरदै करो च्यानणो' 'कुण जाणै' किशोर कल्पनाकान्त का 'बावनी उजाड रो गीत' विश्वम्भरप्रसाद के 'सुमाणस' तथा 'ओळ्यू' सुन्दरलाल के 'भगरा' तथा 'जिए री खावा बाजरी विण री बजावा हाजरी' सेठिया के 'गळगचिया' संग्रह के कुछ गद्यगीत, गोवर्धन शर्मा का 'पाटवी' हरमन चौहान का 'देवालयै रै थान' सुबोध-कुमार का 'जुगवोध' अमोलकचन्द के 'ताजमहल' तथा 'लीक लीकोळिया' रामसिंह के 'वदनमाले' 'सकलप' तथा 'प्रेमाश्रम' दीनानाथ खत्री का 'हू साहित्यकार हू' विजयदान देवा के 'भक्की' 'एक निजर' 'समझै सौ मरै' 'दुनिया' तथा 'बावळी पिडत' सूर्यशंकर पारीक का 'पारीकजी रै प्रति' मुरलीधर व्यास का 'माणस रो अहकार' यादवेन्द्र शर्मा का 'मोहमाया : फुटरापी तथा मा' सगतसिंह का 'भूरख'।

वैजनाथ पवार के 'परजापत' तथा 'भवर धे को आयानी' सुशीला का 'चाय और छाछ' इत्यादि गद्यगीत राजस्थानी गद्यकाव्य-विधा में महत्त्वपूर्ण स्थान रखते हैं।

राजस्थानी गद्यकाव्य शिल्प और शैली की दृष्टि से हिन्दी से अपना पृथक् अस्तित्व रखता है। कलेवर की लघुता राजस्थानी गद्यकाव्य की सबसे बड़ी विशेषता रही है। राजस्थानी के प्रायः सभी गद्यकाव्यकारों में यह प्रवृत्ति प्रमुख रही है। कुछ गद्यकाव्यकारों ने तो अपने गद्यगीतों को दो तीन वाक्यों या एक प्रश्न और एक उत्तर में ही समाप्त कर दिया है। ऐसे गद्यगीत कन्हैयालाल सेठिया के 'गल-गचिया' संग्रह में अधिक मात्रा में मिलते हैं। शेष लेखकों ने भी अपने गद्यगीतों के कलेवर आधे पृष्ठ से लेकर डेढ़ पृष्ठ तक की सीमा में ही रखे हैं।

राजस्थानी गद्यकाव्यकारों ने सवादात्मक, कथात्मक एवं सम्बोधनात्मक शैलियों को ही विशेषतः अपनाया है। सेठिया के अधिकांश गद्यगीत सवादात्मक शैली में ही लिखे गए हैं। माणिक तिवारी, सुशीला गुप्ता तथा मनोहर शर्मा ने भी कुछ गद्यगीत इसी शैली में लिखे हैं। कथात्मक शैली में लिखित गद्यकाव्यों में मनोहर शर्मा के अधिकांश गद्यकाव्य, मुरलीधर व्यास के सामाजिक समस्याओं पर लिखित गद्यकाव्य, शान्तिदेव शर्मा का 'विचारों दिनकर' तथा सेठिया के कुछ गद्यगीत आते हैं। ऐसे गद्यगीतों में साधारणतः अत्योक्ति की प्रधानता रहती है। सम्बोधनात्मक शैली राजस्थानी गद्यकाव्यकारों को विशेष प्रिय रही है। कभी उपालम्भ के रूप में तो कभी निवेदन के रूप में अपनी बात कहते में ये गद्यकाव्यकार विशेष प्रयत्नशील रहे हैं। वैजनाथ पवार के 'वसन्त आयो' तथा 'स्याम' लक्ष्मीकुमारी बूडावत का 'मातभोम' और प्रकाशकुमार का 'मरवाणी' गद्यगीत इस दृष्टि से अधिक सफल रहे हैं।

निष्कर्षतः राजस्थानी गद्यगीत लघु कलेवर वाले, कथात्मक एवं सवाद शैलियों में वर्णित, विचार और चिन्तनप्रधान, प्राकृतिक-सौन्दर्य से नमृक्त और आत्मा-परमात्मा के प्रणय-प्रसंग से श्रोतप्रोत ही उपलब्ध होते हैं। पूर्वोक्त दो संग्रहों के गद्यगीतों को छोड़ शेष सभी गद्यगीत स्फुट रूप में पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से ही फूट पड़े हैं।

### राजस्थानी जीवनी-साहित्य

राजस्थानी का जीवनी साहित्य अन्य भाषाओं के साहित्य की अपेक्षा-कृत निर्धन है। जीवनी भी गद्य-साहित्य की एक महत्त्वपूर्ण विधा है। जीवनी को जीवन चरित या जीवन-चरित्र भी कहते हैं। इसमें लेखक द्वारा किसी प्रसिद्ध व्यक्ति के जीवन का पूर्ण या आंशिक वर्णन प्रस्तुत किया जाता है। व्यक्ति के जीवन की स्थूल घटनाओं और उसके चरित्र की विशिष्टताओं का बंका भी इसमें होता है।

राजस्थानी जीवनी-साहित्य का सूत्रपात स्वातन्त्र्योत्तर-युग में प्रकाशित होने वाली पत्र-पत्रिकाओं में ही हुआ है। ओलमी, मरुवाणी, हैलो, मारवाडी तथा 'हरावल' पत्र-पत्रिकाओं में ही छोटे-मोटे कलेवगे के साथ स्फुट रूप में जीवनीय प्रकाशित होती रही हैं। पुस्तकाकार में अद्यावधि प्राप्त जीवनी-साहित्य कुछ कुछ सन्तोषजनक है। इसके गुण-दोषों का विवेचन यहाँ प्रस्तुत किया जा रहा है—

### आपणा वापूजी<sup>1</sup>

समीक्षा —लेखक ने इस जीवनी-ग्रन्थ को तीन खण्डों में बाँटा है—

(क) जीवनी (ख) साधन (ग) वाणी

जीवनी में गाँधीजी की सक्षिप्त जीवनी, साधनों में-सत्य और अहिंसा तथा वाणी में—अखवार, अशिक्षा, ईश्वर ईसा, उर्दू, अंग्रेजी ऋषि, काम, गुण्डा, गोखले, अपमान, अभिमान, अन्तर्नाद, डा असारो, दहेज, छुआछूत, जमींदार, देशभक्ति, प्रेम, स्वराज्य, सर्वोदय, धर्म और ब्रह्मचर्य इत्यादि १२ विषयों पर विस्तृत विवेचना की गई है। गाँधीजी की विस्तृत एवं उनके गहरे विचारों को लेखक ने बड़े चातुर्य से इस १६० पृष्ठीय पुस्तक में व्यक्त करने का सफल प्रयास किया है। अर, अकर, भण्पा, कूड, मोकळी, वापरघो, सागीडी, खूटगी, माहाणी इत्यादि राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों का प्रयोग पुस्तक में है। भापा पर वीकानेरी क्षेत्र का किंचित् प्रभाव होते हुए भी अन्य क्षेत्रों की बोलियों के साथ इनकी सहिष्णुता है। लघु वाक्यावलि, मुहावरों-कहावतों आदि का चमत्कार पुस्तक में पर्याप्त मात्रा में है। भापा-शैली का उदाहरण—<sup>2</sup>

“पैली बाँ लाफटन नै भालनै गांधीजी सू अलगो करघो। फेर बा गांधीजी साथै भाटा ई टया अर रही ई डा फेंकणा सरु करघा। कोई पाघडी उतारनै लेयग्यो तो बेई मुक्का अर ठोकरा मारण लागग्या। गाँधीजी बेहाल हुयग्या। एक घर रै आगळा छड भालनै सास लेवण खातर ऊभग्या। पण ऊभण कुण देवतो। मुक्का अर लातारी विरखा।”

जीवनी की विशेषताओं की कमी, उर्दू और संस्कृत के शब्दों का प्रयोगाधिक्य और 'श' एवं 'प' का स्थान स्थान पर प्रयोग—लेखक की कुछ भूलें दृष्टिगत होती हैं। फिर भी इस क्षेत्र में इनका प्रयास बड़ा सफल एवं श्लाघ्य है।

शिवचन्द्र भरतिया<sup>3</sup>

समीक्षा.—राजस्थानी नाटक और उपन्यास के प्रणेता एवं जन्मदाता को

1. लेखक—श्रीलाल नथमल जोशी, १९६९ ई० में प्रकाशित।

2. आपणा वापूजी. ले श्रीलाल नथमल जोशी, पृ. सं. ४८

3. ले० किरण नाहुटा. स० रावत सारस्वत, राजस्थान प्रचार सभा, जयपुर, १९७० ई

पाठको के समक्ष प्रकट करने का लेखक का प्रयत्न बड़ा अच्छा रहा है। लेखक ने उनके ग्रन्थों में लिखित प्रमाणों से ही 'भरतिया' की जीवनी को प्रामाणिक बनाने की चेष्टा की है। राजस्थानी भाषा में जीवनियों की न्यूनता की पूर्ति हेतु मातृभाषा-प्रेमी किरण नाहटा का इस रूप में उत्साह सराहनीय रहा है।

पुस्तक के मूल का अधिक होना, भरतिया की सभी कृतियों का उल्लेख नहीं करना, 'विश्रान्त-प्रवासी' की अपूर्ण कथा में ही इतिश्री समझना, भरतिया की जीवनी को केवल १४ पृष्ठों में बद्ध कर शेष ५० पृष्ठों में उनकी कृतियों के सार आदि का विवरण देना, हिन्दी की 'भारतेन्दु-ग्रन्थावली' की नकल पर भरतिया-ग्रन्थावली को लिखने की कुचेष्टा करना, संस्कृत के शब्दों का प्रयोगाधिक्य, भरतिया के ग्रन्थों का पूर्ण विवरण न देना, 'श' और 'प' के प्रयोग की अधिकता इत्यादि जीवनीकार की भूलें हैं। संस्कृत के वाणभट्ट की तरह दीर्घ वाक्यावलि का प्रयोग भी स्थान स्थान पर मिलता है—<sup>1</sup>

“अगरेजी राज रै तपतै सूरज री वेला भरतियाजी रो ओ कथन वारी निडरत रो तो परचो देव है ई पण साथै साथै वारे मन री इण टीस नै चौड करै है कै अगरेज अठै सू धन लेग्या र आपारै देस नै गरीब कर रैया है अर इण स्थिति नै रोकण रो एकई उपाव हो सकै है अर वो ओ ई है कै सब लोग स्वदेसी रो उपयोग सुरू करा ।.....”

### देश रा गौरव<sup>2</sup>

समीक्षा.—छप्पन पृष्ठीय, भूमल प्रकाशन, जैसलमेर से प्रकाशित इस वालोपयोगी पुस्तक में १८ जीवनियों को स्थान दिया गया है। इसमें राममोहनराय, दयानन्द, महादेव गोविन्द रानाडे, तिलक, देवेन्द्रनाथ ठाकुर, ईश्वरचन्द्र विद्यासागर, केशवचन्द्र सेन, अद्वानन्द, गोखले, लाजपतराय, चितरजनदास, मोतीलाल नेहरू, जवाहरलाल नेहरू, गांधीजी, बोस, राजेन्द्रप्रसाद तथा पटेल—इनकी सक्षिप्त जीव-नियाँ राजस्थानी भाषा में मिलती हैं। समाज-सुधारको तथा राजनीतिज्ञों की समन्वयात्मक जीवनियों को लिखने का प्रयास बड़ा सार्थक रहा है। भाषा में सरलता है।

संस्कृत और हिन्दी के शब्दों का अधिक प्रयोग तथा 'श' एवं 'प' का भी प्रयोगाधिक्य जीवनीकार के आशिक दोष हैं।

### छोटी ऊमर मोटा काम<sup>3</sup>

समीक्षा :—इकतालीस पृष्ठीय इस पुस्तक में १० जीवनियों को स्थान

1. शिवचन्द्र भरतिया : पृ सं. ७

2. ले. दीनदयाल ओझा, १९७२ ई. में प्रकाशित।

3. ले. दीनदयाल ओझा, भूमल प्रकाशन, जैसलमेर।

दिया गया है। गोखले, तिलक, लाजपतराय, चित्तरजतदास, गांधीजी, वीम मोतीलाल तथा जवाहरलाल नेहरू, राजेन्द्रप्रसाद और पटेल—इनकी जीवनियाँ पुस्तक में हैं। सभी लघु कलेवर वाली वालोपयोगी जीवनियाँ हैं। भाषा सरल, लघुवाक्ययुक्त, स्पष्ट एवं प्रवाहमय है—<sup>1</sup>

‘सुभाष बाबू की बुद्धि बड़ी तेज ही। ज्ञात उस दिन की है जिसे जितना आप स्कूल में पढ़ता था। परीक्षा का दिन। परीक्षा में अंग्रेजी रो पगचो हो। कोई सवाल इसी नहीं जिसे आपने नहीं गावै।’

संस्कृत और हिन्दी के शब्दों का जो जो प्रयोग करना, ‘श’ एवं ‘प’ का प्रयोग, सभी जीवनियों की आवृत्ति मात्र करना—इत्यादि जीवनीकार ने कमियाँ रख दी हैं।

### भारत रानिरमाता<sup>2</sup>

समीक्षा —वृत्तीस पृष्ठों में बड़ा इस पुस्तक में राममोहनराय, दयानन्द, महादेव गोंविन्द रानाडे, तिलक, देवेन्द्रनाथ ठाकुर, ईश्वरचन्द्र विद्यासागर, केशवचन्द्र सेन तथा श्रद्धानन्द की जीवनियाँ हैं। यह भी वालोपयोगी पुस्तक है। भाषा सरल एवं स्पष्ट है।

प्रकाशित जीवनियों की आवृत्ति, ‘श’ और ‘प’ का प्रयोगाधिक्य, हिन्दी एवं संस्कृत के शब्दों की भरमार—लेखक इन कमियों से परे नहीं रह सका है।

इतना होते हुए भी लेखक का जीवनी-लेखन का कार्य बड़ा प्रशंसनीय रहा है। राजस्थानी भाषा में ऐसी वालोपयोगी पुस्तकों की कमी रही है।

### महावीर की ओलखान<sup>3</sup>

समीक्षा —महावीर स्वामी की विस्तृत जीवनी तथा उनके गहन विचारों को छोटी-सी पुस्तक के द्वारा प्रकट करने में लेखिका को काफी सफलता मिली है। पुस्तक के बारह अध्यायों के नामकरण बड़े सुन्दर हैं। ‘महावीर की वारणी’ अन्तिम अध्याय में प्राकृत भाषा के अशो का भी राजस्थानी भाषा में अनुवाद किया गया है। पुस्तक का शीर्षक उपयुक्त है।

प्राकृत के अशो का स्वाभाविक राजस्थानी में अनुवाद नहीं होना, संस्कृत के शब्दों का प्रयोगाधिक्य, मूल्य अधिक होना, कई बातों की आवृत्ति करना, कुछ अध्यायों को दो पृष्ठों तक में सीमित रखना, ‘महावीर-वारणी’ में प्राकृत के अशो को अनावश्यक स्थान देना, भाषा में स्वाभाविकता का नहीं रहना, काल रो पहियो तथा चवदह कुलकर जैसे अनावश्यक अध्यायों को स्थान देना, ‘श’ एवं

1. छोटी उमर में बड़ा काम —पृष्ठ संख्या ३३

2. ले दीनदयाल ओभा, भूमल प्रकाशन, जैसलमेर।

3. लेखिका—शान्ता भानावत, १९७५ ई में प्रकाशित।

‘प’ का अधिक प्रयोग करना तथा लेखिका द्वारा इस कृति को (महावीर स्वामी पर) प्रथम कृति मानना—इत्यादि त्रुटियों का बाहुल्य रहा है ।

कतिपय दोषों के रहते हुए भी महिला वर्ग की लेखन-कार्य के प्रति रुचि एव लगन एक विशिष्ट बात है । एक विस्तृत चर्चा या सामग्री को संक्षेप में बाधने का प्रयास कोई हमी-खेल का काम नहीं है ।

समूचे जीवनी-साहित्य का अध्ययन करने के बाद ज्ञात होता है कि राजस्थानी जीवनी-लेखकों ने महापुरुषों, साहित्यकारों, राजनीतिज्ञों, पौराणिक श्रवतारों इत्यादि पर ही जीवनीयाँ अधिक मात्रा में लिखी हैं । स्फुट रूप में समय समय पर पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित जीवनीयों में रावत सारस्वत के ‘रवीन्द्र जीव-रौकथा’ तथा ‘उदयराज ऊजल’ कल्याणसिंह शेखावत के ‘नोबेल इनाम पावणिया साहित्यकार पैट्रिक ह्लाइट’ ‘टीटो’ ‘मुमनेसजी श्रवै नी रिया’ तथा डा. ‘कुट्टे वाल्मिहाइम’ मदनसिंह देवडा का ‘स्वर्गीय घनस्यामजी पखावज’ घनस्यामलाल माधुर का ‘नाथूरामजी खडगावत’ तेजसिंह जोधा का ‘प्रेमचन्दर गोस्वामी’ सोहनदान चारण का ‘डा एल. पी. तेस्तीतोरी’ निर्मलानन्द का ‘श्रीपानुगटी लक्ष्मी नरसिंहराव’ अध्यापकप्रसाद का ‘श्रीकुन्दनमल सेठिया’ जगदीशचन्द्र शर्मा का ‘डा राममनोहर लोहिया’ पारस शरोडा का ‘प्रिस क्रोपाटकिन’ गजानन वर्मा का ‘सरोदवादक दामोदर कावरा’ नारायणसिंह पीथल का ‘मनुज देपावत’ पुरुषोत्तम छगणी का ‘जालिम दीवान सालमसिंह’ श्रीर किशोर कल्पनाकान्त का ‘मानीता उद्योगपति श्रीगजाधर सोमण्णी रो सुरगवास’ जीवनी-लेख विशेषत उत्कृष्ट कोटि के बन पड़े हैं ।

निष्कर्षतः राजस्थानी जीवनी-साहित्य के गहन अध्ययन के पश्चात् दो तीन बातें सामने आती हैं । प्रथम तो यह कि राजस्थानी में प्रायः सभी जीवनीयाँ वर्णनात्मक शैली में ही लिखी गई हैं । द्वितीय—जीवनी-लेखन के समय पाठक के मनोरंजन की बात जीवनी-लेखक के मस्तिष्क से परे रहने के कारण इनमें तथ्य या प्रसंग की दृष्टि से रोचक या मनोरंजक, तत्त्व का अभाव-सा रहा है । तृतीय—राजस्थानी की अधिकांशत जीवनीयाँ शिल्प की दृष्टि से लघु कलेवर वाली ही हैं । पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित जीवनीयों के अतिरिक्त कुछ जीवनी-संग्रहों की जीवनीयाँ भी अत्यन्त लघु कलेवर वाली हैं । जीवनीकार दीनदयाल ओझा में विशेषतः यह प्रवृत्ति मिलती है । चौथी-किरण नाहटा, दीनदयाल ओझा, श्रीलाल नयमन जोशी तथा शान्ता भानावत जैसे उत्कृष्ट कोटि के जीवनीकार राजस्थानी गद्य-साहित्य में अवतरित हुए हैं ।

### राजस्थानी का अन्यान्य प्रकीर्ण साहित्य

अब तक वर्णित विधाओं में अवशिष्ट गद्य-साहित्य की अन्यान्य प्रकीर्ण गद्य-साहित्य में सम्मिलित किया जा सकता है । स्वतंत्रता के पश्चात् से ही यह

साहित्य विभिन्न पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित हो रहा है। इसका उद्गम-स्थल राजस्थानी पत्र-पत्रिकाएँ ही हैं। इन पुष्ट प्रमाणों के आधार पर १९५६ ई० से ही इस साहित्य का उद्गम-मय माना जा सकता है।

ऐसे साहित्य में हास्यात्मक लघु कथन, चुटकले, लघु सूचनाएँ एवं वार्ताएँ, सूक्तियाँ, सक्षिप्त चर्चाएँ, व्यंग्य कथन, व्यंग्यात्मक पत्र, कहावतों आदि का विश्लेषण, कुछ गप्पें तथा प्रहेलिकाएँ इत्यादि नाना प्रकार के गद्य-साहित्य के रूप आते हैं। ऐसे साहित्य का पृथक् रूप में कोई सकलन या संग्रह-ग्रन्थ अद्यावधि उपलब्ध नहीं हुआ है। यह तो ओलमो, हराबळ, मरुवाणो, राजस्थानी बीर, सरवर, ओलखाण, म्हारो देस, ईसरलाट, चामल, जळमभोम तथा कुरजाँ इत्यादि राजस्थानी एवं हिन्दी की पत्र-पत्रिकाओं के द्वारा प्रकाश में आया साहित्य है। इतरेतर भाषाओं के साहित्य के उत्तरोत्तर विकास का प्रभाव संभवतः राजस्थानी साहित्यकारों पर भी पड़ा होगा जिसके परिणामस्वरूप ऐसा अप्रचलित साहित्य राजस्थानी साहित्य में, भले ही प्रभावहीन हो, अपना स्थान पृथक् रूप से बना सका है। 'हास्या हरि मिलै' शीर्षक से अलकृत कुछ चुटकले ब्रजनारायण पुरोहित, नृसिंह राजपुरोहित, हरिनायराणशर्मा, लिखनीचन्द तथा गजेन्द्रनाथ आसोपा ने पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित कराये हैं तो 'चुटकला' शीर्षक के रूप में अनिल खेतान, धनसुख बोहरा, वैजनाथ पवार, प्रदीप अग्रवाल, महेशकुमार, उमा राशि तथा राजेन्द्रसिंह ने कतिपय चुटकले पाठकों को पढ़ने हेतु जुटाए हैं। 'ल्योसा, ये भी हसल्यो' द्वारा यशोधरा तथा प्रेमसिंह विशनोई, 'देख हसज्यो मती' द्वारा कल्याणसिंह राजावत, 'थोडा हस लीज्यो सा' द्वारा शिवसिंह चोयल ने पाठकों को हसाने का भरसक प्रयास किया है। पाठकों के हसने की सीमा यही समाप्त नहीं हुई है इसलिए 'काई सा, हसोला काई' द्वारा नृसिंह राजपुरोहित, 'म्हारो टिंगस' द्वारा निर्मोही व्यास, 'कवि री आप बीती' द्वारा कल्याणसिंह राजावत, 'जो सोरै रा लैरका' द्वारा मुरलीधर व्यास, 'खळखळी' द्वारा मूलचन्द 'प्राणेश' 'गिरगिराट अर चिरमिराट' द्वारा जगदीशप्रसाद, 'छू गळ्या अर गळगळी' द्वारा अशोककुमार, 'छ वादशाही चुटकला' तथा थोडा सा राजस्थानी चुटकला' द्वारा अग्रचन्द नाहटा ने बार बार हसाते हुए पाठकों के जीवन की अनेकानेक समस्याओं से बोझिल मस्तिष्क को हल्का कर लोट-पोट होने को बाध्य किया है। हाडौती-प्रेमी अशोककुमार 'बाप' के एक चुटकले का प्रभाव द्रष्टव्य है—<sup>1</sup> "कवि-सम्मेलन में एक कवी आया ज्याँ को नाव छो नन्दविहारी 'पिताजी'। सयोजकजी बोल्या—अब आपक' आग' पिताजी कविता वाळ'गा। खोटी तकदीर सू सयोजक का पिताजी सुणवा हाला म सू उठ अर मच प' आग्या।

'म्हन अस्या खोटा करम खद सीखल्या' र' छगन्या' बोल्या अर सयोजकजी क' थपडा लगावा लाग्या।"

इधर सचादात्मक शैली में प्राणेशजी के चुटकले का प्रभाव कोई कम नहीं है—<sup>1</sup>

“एक बटाऊ—चौधरी ! खेत में कोई बीज है ?

चौधरी—जा जा, को बताऊनी ।

बटाऊ—भला ही मत बताय, ऊगमी जद देख लेसा ।

चौधरी—गम करै, उगै ही ज नहीं ।

प्राणेशजी ने ‘खल्लखली’ नाम से कोई पचामो चुटकले पाठको के मनोरजनार्थ जुटाए हैं । कल्याणसिंह राजावत तथा गजेन्द्रनाथ आसोपा ने भी इस मार्ग को नहीं छोड़ा है ।

चुटकलो के क्षेत्र से परे हट कर अब यहाँ पूर्वोक्त प्रकीर्ण साहित्य के विभिन्न स्वरूपों पर दृष्टि डालना भी जरूरी है । यह साहित्य भी पत्र-पत्रिकाओं से प्राप्त होता है । रावत सारस्वत के ‘राजस्थानी सम्मेलन एक विगत’ ‘मार्ग ट्वेन री सूक्तियाँ’ ‘बोलिया अर पोधिया’ तथा ‘जन मुगती सग्राम अर साहित्य’ नारायणदत्त के ‘ओळमो दीवाळी रो’ तथा ‘हिचकिया’ जयशंकर देवशंकर शर्मा का ‘भाग्यां सू’ भी बेसी दान’ गणपतलाल डागी का ‘सुरगरो मालपुवो’ हिमकर का ‘निहालदे अर कुरजाँ’ मूलचन्द ‘प्राणेश का ‘घोरा री धरती सू’ चन्द्रकुमार का ‘मिलै वेटा रामलखन नै’ रामसिंह का ‘वदनमाल’ और नारायणदाम धूत का ‘मारवाड रा ओखाणा’ इत्यादि लघु कथन, गप्पे, सूचनाएँ, वात्ताएँ, चर्चाएँ, समाचार, कहावती विश्लेषण समय समय पर पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से पाठको को पढ़ने को मिले हैं । विलम्ब से विकास की ओर अग्रसर राजस्थानी में ऐसे प्रयोगात्मक साहित्य का प्रवेश कुछ विलक्षण-सी बात ही है । इसमें राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं की ही प्रशंसा करनी होगी जिन्होंने इस प्रकार के साहित्य को एकत्र कर राजस्थानी के गद्य-साहित्य के भण्डार में अपूर्व वृद्धि की है । इसके अतिरिक्त ‘ओळखाणु’ जैसी पत्रिका में राजस्थानी की कुछ पहलियाँ देखी गई हैं । इस कार्य में कल्याणसिंह शेखावत का योगदान श्लाघ्य है । राजस्थानी के व्यंग्य-कथनों की भाषा में नारायणदत्त श्रीमाली का उदाहरण प्रस्तुत है जो अधिक सजीव एवं प्रवाहमय है—<sup>2</sup>

“दारू सू नैणा लाल चिट्टु होयग्या । हिरदो झूम रैयो अर मन पातर रै पगां री छणकार भायै नाच रंयो, नाच’र सहर री परसिद्ध पातर गगा मिनख रै खनै बैठगी । थारै विना म्हासू एक दिन ई काटणो पहाड़ लागै गगा । कैवता कैवता मिनख ई गगा नै खीच लीनी ।”



1. जलमभीम पत्रिका : वर्ष १ अंक ४

2. मरुवाणी: पत्रिका वर्ष ९ अंक ७ ‘ओळमो दीवाळी रो’ से



## अध्याय ६

### समीक्षा-साहित्य

समीक्षा समालोचना का ही पर्याय है। समीक्षा शब्द सम् + ईक्षा से बना है तो समालोचना सम् + आलोचना मे। ईक्षा संस्कृत की क्रिया ईक्षण का ही रूप है जिसका अर्थ देखना होता है तो लोचना संस्कृत की क्रिया लुच् का रूप है। इसका अर्थ भी देखना होता है। दोनों मे ही सम् उपसर्ग है दोनों के ही अन्त मे टाप् प्रत्यय लगा है। समालोचना मे सम् के बाद आङ् उपसर्ग अधिक लगा है। वैसे देखा जाय तो दोनों ही शब्दों के अर्थ समान ही है। इनका तात्पर्य है सन्तुलित दृष्टि से किसी रचना के गुणावगुणों का विवेचन करना। आलोचना मे रचना विशेष के दोषों पर ही बल दिया जाता है परन्तु समालोचना या मे गुणों एव दोषों दोनों ही को सन्तुलित रूप मे देखा जाता है।

युग विशेष मे समीक्षा का स्वरूप बदलता रहता है किन्तु उसके सिद्धान्त अपरिवर्तनशील रहते हैं। हिन्दी-साहित्य मे इसी कारण से रीतिकालीन, भारतेन्दु द्विवेदी, शुक्ल एव शुक्लोत्तरयुगीन समीक्षा-प्रणालियाँ निमित्त हुईं। राजस्थानी मे इस दृष्टि से अत्यल्प परिवर्तन ही पाया है। समालोचना या समीक्षा के मुख्यतः ये उद्देश्य हैं —

(१) भाषा विशेष के साहित्य की देन के साथ साथ उसके कलात्मक पक्ष का भी निरूपण करना। (२) समाज के लिए साहित्य की देन पर विचार करना। (३) कुरुचिपूर्ण या अश्लील साहित्य की वृद्धि पर रोक लगाना। समालोचना मे दोषों का आधार-स्तम्भ समालोचक —

प्रयुक्त पारिभाषिक शब्दों के निर्णय की क्षमता न होना, शब्द-शक्ति के ज्ञान की कमी, साहित्य की पात्मा की पहचान नहीं कर पाना, विषय और मानदण्ड का ध्यान न रखना, लक्ष्य की अनभिज्ञता, लक्ष्य की अनन्यता और आसक्ति से दूर रहना, अस्पष्टता, अर्थ-ज्ञान से अनभिज्ञ रहना, अतिभावुकता और रूढ़ि या पक्षपात का दृष्टिकोण रहना—समालोचना के दोषों का प्रवेश समालोचक की कमियों के कारणस्वरूप ही हो पाता है। अतः एक सत्समालोचक मे निम्नलिखित गुणों का होना अत्यावश्यक है —

(१) प्रकृति और जीवन के नियमों का पालन करना (२) अभिमान और दलबन्दी से दूर रहना (३) आलोच्य कलाकार के उद्देश्यों और प्रयोजनों को दृष्टि मे रखना (४) सम्पूर्ण कृति का अध्ययन कर अपना मत देना (५) रचना-

निर्माण के समय उसकी परिस्थितियों को ध्यान में रखना । (६) भावुक बुद्धि से पूर्ण रहते हुए एकाएक निर्णय न करना । (७) केवल भाषा का ही नहीं अपितु काव्य की आत्मा का भी ध्यान रखना । (८) श्रेष्ठ रचनाओं को मान्यता देना । (९) सहृदयता, सहानुभूति, निष्पक्षता तथा दार्शनिक-वृत्ति से युक्त होना । (१०) ग-पद्या की क्षमता, तर्क-शक्ति, बहुज्ञता, लोक-व्यवहार की कला, व्याकरण का समुचित ज्ञान, प्रकृति-प्रेम, गुण-ग्राहकता, आचरण, सत्यप्रियता आदि विशेषताओं में युक्त होना ।

इन गुणों से युक्त समालोचक की समालोचना दोषपूर्ण नहीं हो सकती है । क्योंकि सत्समीक्षक की समालोचना में दोषों को कोई अवसर नहीं मिल पाता है ।

**समीक्षा के प्रकार .—**

भारतीय और पाश्चात्य दोनों के ही समन्वित विचारों के आधार पर समालोचना के मुख्यतः ये प्रकार माने जाते हैं —

(१) व्याख्यात्मक समालोचना (२) निर्णयात्मक समालोचना (३) प्रभाववादी समालोचना (४) सैद्धान्तिक समालोचना (५) तुलनात्मक समालोचना (६) मनोवैज्ञानिक समालोचना (७) शास्त्रीय समालोचना (८) ऐतिहासिक समालोचना (९) प्रगतिवादी समालोचना ।

व्याख्यात्मक समीक्षा में समीक्षक रचनाकार के भावों की, सम्यक् रूपेण समझते हुए व्याख्या करता है तो निर्णयात्मक समीक्षा में स्वयं पर पड़े प्रभावों से युक्त होकर रचनाकार को साहित्य में स्थान देने का निर्णय लेता है । प्रभाववादी समीक्षा कुछ में विशेष प्रकार के प्रभावों के अनुभव को प्रकट किया जाता है तो सैद्धान्तिक समीक्षा में सामाजिक नियमों का निर्धारण होता है । शास्त्रीय समीक्षा में साहित्य के शास्त्रीय नियम या मानदण्ड काम में आते हैं तो तुलनात्मक समीक्षा में दो या दो से अधिक रचनाकारों का तुलनात्मक अध्ययन प्रस्तुत किया जाता है । ऐतिहासिक समीक्षा रचनाकार के समय के इतिहास तथा तत्कालीन परिस्थितियों का ध्यान रखती है परन्तु मनोवैज्ञानिक समालोचना रचनाकार की अन्तर्प्रवृत्तियों या अन्तः प्रकृति का विश्लेषण करती है । प्रगतिवादी समीक्षा का आधार समाजवादी यथार्थवाद है ।

**राजस्थानी समीक्षा . एक सामान्य परिचय .—**राजस्थानी में अभी तक समालोचना पर स्वतन्त्र रूप से कोई भी ग्रन्थ उपलब्ध नहीं होता है । समालोचना की धारा का उद्गम राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं से हुआ और उसकी अजल धारा भी इन्हीं पत्र-पत्रिकाओं ने प्रवाहित की है तथा आज भी कर रही है । स्वतन्त्रता के पूर्व की पत्र-पत्रिकाओं में ही समीक्षा का बीजारोपण हो चुका था जिन्का विकसित रूप स्वतन्त्रता के पश्चात् की राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं में ही देखा जा

सका है। स्वातन्त्र्योत्तर-काल में राजस्थानी की अनेकानेक पत्र-पत्रिकाएँ प्रकाशित हुई, कई पत्रिकाओं का प्रकाशन बन्द हुआ तथा कई की गति मन्द हुई। इतना होने के उपरान्त हमें ओलमो, हरावल, ओलखाण, मन्वाणी जलममोम, दीठ, जागली जोत, चामल, म्हारो देस, लाटेसर, सरवर, कुग्जा मारवाडी, जाणकारी इत्यादि राजस्थानी पत्रिकाओं के अतिरिक्त राजस्थानी वीर, राजस्थान-भारती, वग्दा, मधुमती, परम्परा आदि हिन्दी-पत्रिकाओं में शताधिक स्फुट रूप में समीक्षाएँ प्रकट हुई हैं। सच पूछा जाय तो राजस्थानी साहित्य की समीक्षा विधा की प्रगति और उसकी शाश्वतता पत्र-पत्रिकाओं पर ही पूर्णतः निर्भर है। इसलिए पत्रिकाओं को अविकसित साहित्य का प्राण भी कहा जाता है। परन्तु यह राजस्थानियों का दुर्भाग्य है कि आज केवल तीन-चार राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं का ही प्रकाशन जारी रह सका है। शेष पत्रिकाएँ विश्रान्ति के क्षणों में काल-यापन करती हुई सहसा मृत्यु को प्राप्त हो गई हैं। फिर भी उपलब्ध सामग्री के आधार पर हमें पर्याप्त स्फुट समीक्षाएँ हस्तगत हो जाती हैं। पत्र-पत्रिकाओं के अध्ययन से स्पष्ट हो जाता है कि राजस्थानी में शताधिक समीक्षकों में से मूर्खान्य समालोचक तो नाम मात्र के ही हैं। किशोर कल्पनाकान्त, सत्यप्रकाश जोशी, मनोहर शर्मा, कल्याणसिंह शेखावत, कृष्णगोपाल शर्मा, नन्द भारद्वाज, रामेश्वरदयाल श्रीमाली, नरेन्द्र भानावत, रावत सारम्बत, अगरचन्द नाहुटा, श्रीलाल मिश्र, दामोदरप्रसाद, रामबक्ष जाट, पारस अरोड़ा, कनकराज सोनी, तेजसिंह जोधा, हरमन चौहान इत्यादि समीक्षक राजस्थानी साहित्य के शिरोमणि समालोचकों में से हैं।

राजस्थानी में समीक्षा का स्वरूप हिन्दी से कुछ भिन्न है। इसका एक कारण दोनों के इतिहासों में अन्तर होना है। जहाँ हिन्दी को साहित्यिक तथा राष्ट्रभाषा के रूप में मान्यता दिलाने हेतु कोई खाश सघर्ष नहीं करना पड़ा वहाँ राजस्थानी को साहित्यिक भाषा के रूप में मान्यता पाने तथा सविधान में भारत की इतरेतर प्रादेशिक भाषाओं के मध्य प्रतिष्ठित होने के लिए बहुत कुछ सघर्ष करना पड़ा। इस सघर्ष का प्रभाव राजस्थानी साहित्यकारों पर भी पड़ा। इतनी कठिन परिस्थितियों में भी राजस्थानी भाषा ने साहित्य की प्रत्येक विधा में महत्वपूर्ण प्रगति कर ली है। राजस्थानी में पूर्वोक्त समीक्षा-पद्धतियों में से केवल ये रूप ही ज्यादातर देखने को मिलते हैं—(१) व्याख्यात्मक समीक्षा (२) प्रभाव-वादी समीक्षा (३) ऐतिहासिक समीक्षा (४) सैद्धान्तिक समीक्षा (५) निर्यायत्मक समीक्षा।

विषय-वस्तु की दृष्टि से राजस्थानी में प्राप्त समीक्षाओं को केवल दो भागों में विभक्त किया जा सकता है—(१) साहित्यिक समीक्षाएँ (२) साहित्योत्तर विषयों पर आधारित समीक्षाएँ

प्रथम प्रकार की समीक्षाओं में राजस्थानी पुष्पों को एवं पत्र-पत्रिकाओं की समालोचना के आधार-विन्दु के साथ साहित्य की प्रधानता रही है तथा द्वितीय प्रकार की समीक्षाओं में राजनीति, देश तथा राजस्थानी भाषा को मान्यता दिलाने के प्रश्नों का प्राधान्य रहा है।

**राजस्थानी समीक्षा-साहित्य : एक विशिष्ट परिचय—**

साहित्य पर आधारित समीक्षाओं में प्रतापसिंह राठौड़ की राजस्थानी वीराख्यानों में कवन्ध-युद्ध, चंचल पूगलिया की मेरे पति मेरे देवता उर्फ साहिबगज रो अजातशत्रु, कोमल कोठरी की ओम्हा निवन्ध-सग्रह, 'बाणी' का वानगी अक, रामनाथ व्यास 'परिकर' की लोक-सम्पर्क, माधना, परम्परा तथा गुगवन्ती पत्रिकाओं के विशेषांक, प्रेम रा दूहा, डू गजी ज्वारजी रो गीत, चूटक्या, अकल विना उट उभाणो, कल्याणसिंह शेखावत की जामण देव हेलो, प्रेतात्मा रो प्रीत, मिनखा जूग रो मोल, रोहिडै रा फूल, थारा के ल्याहां, रतनसी बीरम-देवोत रा कवित्त, कृष्णगोपाल शर्मा की चार खेमे. चौसठ छूटे, पद्मिनी का शाप, परमवीर शैतान के प्रति, उपा मुस्करा उठी, माफ़ी पतवार और किनारा, राधा, सहकारी गीतमाला, मेगास्थेनेस का परिभद्र पल्लिवोथ, श्रीमद् देवचन्द्र स्तवनावली; राजस्थान-भारती रो सिरजणा अक एक जहरी डक, काव्याजलि एक दादी रो मटको, कल्याण रो अग्निपुराण अक, 'राजेन्द्र मिश्र की तूँवी धारा तू वा रतन, निर्मलानन्द वात्स्यायन की त्रिसूलम्, वैजनाथ पवार की चूटक्या, राजस्थानी गूज, जगदीश माधुर'कमल' की वरदा और अनोखी आन, अम्बू शर्मा की ओजू' पैलो अंक—'मानवो' रतनलाल जोशी की स्वर्णजयन्ती स्मृति-ग्रन्थ, रामचरण महेन्द्र की वह कम्प्यूनिस्ट था, निर्मला मिश्र की रामतीर्थ-'मगनदीप' रावत सारस्वत की मूमल प्रथम दो अक, राजस्थानी कविता, माफ़लरात, रामदूत, मेघदूत, सतपकवानी, नटो तो कहो मत, प्राचीन राजस्थानी गीत, समयसुन्दर कृत कुसुमाजलि, बागडनो वरात, रामचरित, रसमयी, शकुन्तला काव्य, गढगीत, बहुनामी रो वेलि, सबडका, राजस्थान के रावल, राजस्थान के भवाई, भिडियो, बन्दीमोचन, नयी साहित्य, राजस्थान की रसधारा, वरस गांठ, आर्षपटकी, झूमको, वेद व्याख्या, जीत समझोतरी, पिरोळ में कुत्ती व्याई, मिनखपणा रो मोल, रग रा दूहा, सेक्सपियर रो का'णिया परमवीर शैतान के प्रति, पीरुसिंध रो वेलि, अमरमिध रो वेलि, पावूजी रो वेलि, गोविन्दमिंव रो वेलि, राणै रेंवत रो रग, फुलवाडी, बावी, राजस्थानी साहित्य कुछ प्रवृत्तियाँ, दीवा कापै क्यू, मरुमयक, परमवीर, राजस्थान के कवि, दलपत विलास, डिगळ गीत, हरिरस, महादेव पार्वती वेलि, चदायण, हम्मीरायण, उदयरजजी रो काव्य, पुत्र रो काम, समय बायरो, द्रौपदी-विनय, बटोही, देल्या रो दिवलो, राजस्थान का हृदय तथा गीत कथा, चखो बीरो, इव तो चेतो, राजस्थानी लोककथाएँ, जानकारी, परम्परा, नोवकला, मरुभारती, मधुमती, विश्वम्भरा और बागवर पत्रिकाओं के विशेषांकों की समीक्षाएँ,

कृष्णगोपाल कल्ला की 'राजस्थानी कान्ध—एक निरख एक पगख' जगदीश-चन्द्र शर्मा की 'गीत कलम मे बन्द है' रामप्रसाद टाड्या की 'गजस्थानी मे नव सिरजण रो रूप' रामेश्वर टाड्या की 'कुछ देखी कुछ मुनी' अग्रचन्द नाहटा की वरद वरणाव अर भू गलरासो, जीवण कलहै री रचो गीत भामा, राम रामो का एक अनोखी प्रति, जोमी राइकृत दपति विनोद, महड रिबदान रो रचनावा, नेतोजी माधुर री गीता अर भागवत भासा, कवि दुग्साजी अढा री किन्तागवाने, चारण कवि दानै आसियै रो विरद प्रकास, अजीत विलास री अद्भुत प्रति अभयकुसल रो भरतरी सतक वालावबोध, दूढाडी गद्य अथ अमृत मागर खोडा अर चोटियाली दूहा, कवि लधमल रो देवी विलास, भू गल रा दूहा, सत्यनारायण प्रभाकर 'अमन' की 'वेद व्यास कृत कीडो-नगरो' रामदत्त साकृत्य की 'आर्भपटकी' सीताराम शर्मा की 'कळप'रा कवि—डा. नारायणसिंह भाटी' नथमल केडिया की 'ढोला मरवण' कनकराज सोनी की किरकिर, ओळू री ओळ्या, जीण माता, हम तुम और वह, टमकोली, विरखा बीनणी, कीडी नगरो, शेखर का सोरठा, बाता ही चालै, मनवार, बालोत्सव, कू कू टमरक टू, मरुवाणी, राम मिलाई जाडो, ताराप्रकाश जोशी की 'राजस्थानी एक की लारै रैयोडी वाता' भवर भादानी की 'राम मिलाई जोडी' नारायणसिंह भाटी की रसीलै राज रो साहित, सोहनदान चारण की 'करसै अर मजूर री चित्रामा री पोथी' चेतमानखा' अरुणकुमार की 'विमलेस री कविता म्हनै क्यू हसावै' प्रकाश परिमल की 'राजस्थानी एक' हरीश भादानी की 'अधार पख जू भक्ता रैवण री जात्रा' नन्द भारद्वाज की हस्त्या हरि मिलै, प्रेतात्मा री प्रीत, आदर्स री सीवा मे कैद सेठिया री कविता, कळप री काइसिस, काव्या-जळि, मौक्तिक, बन्दना, भारमली उछाळी दवियोडी माटी री, रामेश्वरदयाल श्रीमाली की बग भारसी, आघै नै आख्या, उस्ताद री कवितावा राजस्थानी एक, जळमभोम, आज री कहाणी एक सिंधु राग री धुन मे, शिवराज छगाणी की आघै नै आख्या, पिरोळ मे कुती व्याई, अन्नाराम 'सुदामा' की जैन शोध अर समीक्षा, बदरीप्रसाद साकरिया की चेत मानखा, गोवर्धन हेडाऊ की एकल गिड दाढ़ाळै री बात, नरेन्द्र मानावत की मरु महमा, छीजण, गाधी प्रकास, परमेश्वर बगडका की हेमाणी परम्परा पत्रिका का विशेषाक, मनोहर शर्मा की ढोला मारु रा दूहा मे काव्य-सौष्ठव, सस्कृति एव इतिहास, भडाण गाम रो पीर, एक राज-स्थानी बात, आज रा सरपच—लोककथा विवेचन, पदम कला री बात—एक विवेचन, वरखा रत रा लोकगीता मे सिरागार री रसवती, श्रीलालमिश्र की हू गोरी किरण पीव री, कौटिल्य, गाधी प्रकास, राम मिलाई जोडी, मैकती काया मुळकती घरती, किरण नाहटा की 'कन्यादान' सुमनेश जोशी की मनवार, मोरपख, गोवर्धन सिंह शेखावत की 'मणि मधुकर री कवितावा' उदयवीर शर्मा की परशुराम-सागर, नुवी कविता अर कवि भूगर,

मोहिनी देवी की वरमगाठ, वेद व्यास की आज रा कवि, पारखी की सपनो, जागती जोत विशेषांक, राजस्थानी साहित्य सम्मेलन की स्मारिका, भगवतीलाल व्यास की अध्यापक भावी उजास से सनेसो, गुणाढ्य की लोक-साहित्य की सांस्कृतिक परम्परा, गोविन्द कल्ला की लील टास साहित्य से सुगन, बी. आर. प्रजापति की उकलता आतरा सीला सास, गोपालनारायण बोहरा की ठूढाढ महातम, रसगशि की मीरा पदावलि, राजेन्द्र बोहरा की आखरमाळ, के आर. केवळिया की सूरज-नू डाळो, भूपतिगम साकरिया की साहित्य से मूल प्रेरणावा-एक विवेचन, जिज्ञासु की देवकिमन राजपुरोहित से तीन रचनावा, शालिवाहन की राजस्थानी कविताक, दामोदरप्रसाद की कनकसुन्दर से नवल कथा, कनकसुन्दर 'नवल कथा' से औपन्यासिकता से विवेचन, कवियों की सूर्यमल्ल विशेषांक ('परम्परा' पत्रिका) सत्यवती शर्मा की खान्या बाळण जोगा, गौरीशकर 'अरुण' की उरियारा, सूचक की डा. टैसीटोरी का राजस्थानी ग्रंथ सर्वेक्षण अंक ('परम्परा' पत्रिका) चन्द्रदान चारण की रामदत्त, लिपिसुन्दर की आचार्य श्रीविनयचन्द्र ज्ञान भंडार ग्रंथ-सूची भाग १, जनार्दनराय नागर की बोंवजी से बोल, दीनदयाल ओझा की 'मधुमती' . राजस्थानी भाषा का कथा अंक 'एक विवेचन' बट्टीप्रसाद पचोली की भूमक्या जागी, स्नेही की आपणा बापूजी, राधाकृष्ण शर्मा की डाक्टर से व्याव, छिदान्वेपी की राजस्थानी मणिमाला, जगदीश उज्ज्वल की उरियारा, हेतालू की घर की रेल, घर की गाय, मुरलीधर व्यास की जागती जोता, नवबोध की किरकिर, हाली की कू कू, रामनिवास शर्मा की नागदमण, काकोसा की ओळू से ओळूया, अद्भुत शास्त्री की श्रीमेनारियाजी की राजस्थानी साहित्य की रूप-रेखा, रतनशाह की गीत कलम से बंद है, जाणकारी (पत्रिका का विशेषांक), हेलो (पत्रिका का विशेषांक) चातक की डोला मारू से दूहा . एक विवेचन, प्रह्लाद ओझा की हास्या हरि मिलै, रोहिडै से फूल, प्रेमजी 'प्रेम' की अण बाच्या आखर, भंणकार, हरमन चौहान की बोल भारमली, धनजय वर्मा की परदेसी से गोरडी, दस दोख, हियै तणा उपाय, सूरज कू डाळो, एकल गिड दाढाळै से बात, राजेश की अमर बगलो, तेजसिंह जोधा की कूंकू, कळप, चेतन से घुणी, पणिहारी, छोणण, किरकिर, जनकवि, उस्ताद स्मारिका, हाडौती अचल के राजस्थानी कवि, तास से घर, रोहिडै से फूल, अटारवा, सत्यप्रकाश जोशी की जनकवि उस्ताद, रामनाथ व्यास 'परिवर' की राजस्थानी साहित्य अकादमी अर गुवारपाठो कू कू, राममिलाई जोडी, गरम हवा : एक रिसती घाव, मरुवाणी, सत्येन जोशी की राजस्थानी एक चर्चा, मूलचन्द सेठिया की राजस्थानी से नू वो कविता, रामबक्ष जाट की आंधी अर आस्था, भळ, रोहिडै से फूल, अटारवां, अधार पख नू जू भूती राजस्थान से नू वो आदमी, इतिहास अर इतिहासिक उपन्यास, हेमाणी से हवाळै नू उठता सवाल, पारस अरोड़ा की कंवळ-पूजा : निजू विचार, तगादो, जस-दिवस : एक परिचय, जागती-

जोत के अंक की समीक्षा, रामनारायण न मोमानी की दोन भागमली राजस्थानी कविता में सैक्स री जलम, हणमानमिह शेखावत री दोला मारु में मास्गी रो विरह, गुणनिधान यात्रिक की वाळसाद, काळजै री बोर, दिलीप, विनयकुमार की महाकवि सूर्यमल अर उण री वीर सतसई, किणोर वत्पनाकान्न की रातवामी, आधुनिक तेलुगु साहित्य, ओळू री ओळ्या एक लूठी काव्य किति, रवान्द्र री कविता, अम्बू शर्मा की यीसू हजारो चुवी वानगी, दात कथावा अर वरजूडी रो तप, मरहवा ए देस—वगला, मरहवा ! मरहवा !, चुरू पत्रिका अर लोम विगुल, ग्योही, वागवर, मनन, समीक्षाएँ विशेष उल्लेखनीय रही हैं।

कुछ साहित्येतर समीक्षायें जिनमें इतिहास, राजस्थानी भाषा के मान्यता के प्रश्न सम्बन्धी, फिल्मो, राष्ट्र तथा अन्यान्य समस्याओं विषयक विचारों का प्रवाह प्रवहित हुआ है, पूर्वोक्त राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से प्रकट हुई हैं। इन स्फुट रूप में प्राप्त साहित्येतर समीक्षाओं में शंकरदयाल चौधुरी की छात्र अनुसासनहीणता एक विचारण जोग राष्ट्रीय समस्या, राहुल सांकृत्यायन की राजस्थान री शिक्षा-समस्या, राजेन्द्र मिश्र की तिरसा राजस्थान का वामनिक पर्व गणगौर, कल्याणसिंह शेखावत की रोटी, कपड़ा और मकान, वाटरगेट काड, देस रा हाल चाल, आज री मायावी दुनिया, कृष्णगोपाल शर्मा की लोवतत्र एक दरकार—एक दरसन, साहित्यिक उपेक्षा री घिनावरी विरती री गिकार चुरू जिला, अम्बू शर्मा की आपा चाये जनता में बैठणिया अथवा मच सू दूकणिया पण हा तो राजस्थानी के ?, चीन रो ओछोपण, हिंसा अर अहिंसा, राजस्थानी बोली नी-भासा है, सत्येन जोशी की हिन्दी रै दलाला री राजस्थानी भासा में पेट-पालू पापी रजगार, कल्याणसिंह राजावत की वारा'र वारा चौबीस जणा, श्याम महर्षि की राजस्थानी साहित्य अकादमी माय भिन्नोक धालणिया कुण ? अशर्फी देवी राजगढ़िया की घडल्या म्हारा अजव लुहारया दिवलोजी, रावत सारस्वत की साहित्यिक सगठण, म्हारी वात, राजस्थानी री मानता, मुद्दे री वाता, एक लाख रिपिया रो इनाम, टावरा री पढाई अर भासावाद, जयपुर में साहित्य सेमीनार, लाज मरु ए माय, राजस्थानी भासा अर राजस्थान सरकार, ए तीस दिन मरण रा, आज रा कवि, राजस्थानी गद्य रै रूप-निर्माण सी समस्या, राजस्थानी भासा वनाम राजस्थान सरकार, नई पीढी रा भरु टिया, अरुण माहेश्वरी की डरमाला डूस अर मनोरजन, जगदीशचन्द्र शर्मा की राजस्थानी भासा रो जू भारु पुत्रा नै हेलो, रामेश्वर टांटिया की आजकल रा पढेसरी, जिनेन्द्रकुमार की समाजवाद री दिसा कानी आगूच वधता कदम, जयदयाल डालमिया की धरम अर संस्कृति चुवी पुराणी निजर, शंकर सारस्वत की १५ अगस्त १५ वरस, वैरीशाल-सिंह की विसरयां जद वाघ नै, नारायणसिंह राजगुरु की राजस्थानी फिल्म—गोगाजी पीर, रेशतदान चारण की राजस्थानी साहित्यकारा नै चुनौती,

एस पी मथुर की खलनायकी रा नू वा तेवर, त्रिभुवन माथुर की 'फिर भी — अगा जवान व्हेतो हिन्दी-मिनेमा, शवर भादानी की आन्दोलन री सुरुआत सू पैली, लक्ष्मीकुमारी चूडावत की आधा वल्लो एटम्बमा नै, यम हसन की भारतीय लेखण मौजूदा परिपेख में, नन्द भागद्वज की नुं वै लेखण री फौरी अवखाया वावत, लेखण रै एड' हेड', अमली लडाई अर भाषा री सवाल, नृसिंह राजपुरोहित की राजस्थानी रा सुलगता सवाल, बदरीप्रसाद साकरिया की वरखा री प्रार्थना, गोवर्द्धन हेडाऊ की नू वै सिरजण री सरूप, कचरौ कवाड़ी : कल्चर, मनोहर शर्मा की राजस्थान री साहित्यकार कुण, गोवर्धनसिंह शेखावत की असली लडाई अर भाषा री सवाल, म्है सोचू हू, सीताराम महर्षि की आरती रा बोल, वेद व्यास की एक बदलाव आळा कार्यक्रम री दरकार, मोहन श्रोत्रिय की भाषा री सवाल अर आपा री मकसद, रमेश उपाध्याय की असली लडाई अर जन-सिक्सा री माध्यम, कृष्ण कल्पित की सवाल ठडो नी व्हे जावै, बी. आर प्रजापति की भाषा री सवाल अर नकली लडाई, राज सरकार री रवैयो, करणीदान बारहठ की भामा सारू लू ठी लडाई री जरूरत, लीला मानवीय की वाट जोवती सवाल री निसाण, कमला वर्मा की भाषा री सवाल उठावण सू पैली, राजेन्द्र बोहरा की कटघरै मे ऊभौ राजस्थानी री लिखारी, विनोदकुमार साकरिया की राजस्थानी भाषा री सुवाल, भूपतिराम साकरिया की पड्यत्र एक राजपाल री, अरविन्द जोशी की 'अकुर' एक और भारतीय फिल्म, दामोदरप्रसाद की राजस्थानी री लोकप्रियता खातिर के यौन साहित्य री सा'रो लेणो पडैगो, सम्पादक री समस्या, बद्रीप्रसाद पुरोहित की राजस्थानी लोकजीवण मे वरखा रूत, चन्द्रसिंह की राजस्थानी री मानता अर केन्द्रीय साहित्य अकादमी, सुगनी की प्रकृति सू वर्षा ज्ञान, कामुदीकार की कम्प्यूनिस्ट साहित्य, शान्तिमिह की आया मनोहरजी-गया मनोहर जी-आया श्रीलालजी-गया श्रीलालजी, राणा सेर प्रताप की 'काची मोत . राजस्थानी भाषा री भविष्यनिक मान्यता री अर गाणां वजाणां उणरै मायतांरा, शिवकुमार भुवाणिया की अ पुरस्कार केवल राजस्थान मांय रैवणिया साहित्यकारा वास्तै हैं, मारवाडी-समाज कठीनै चाल्यो रे, ओकार पारीक की आखर-चिन्तण, मणि मधुकर की भचीड छाया ठा पडैला, अनिल जालान की इशाराजी री फिल्मा री आलोचना, अद्भुत शास्त्री की राजस्थान री भाषा और बोल्या, राजस्थानी सू ही राजस्थान री उन्नति, रतन शाह की राजस्थानी रै जन-आन्दोलन री ज्वालामुखी क्रद भी फूट सकै, मूलचन्द 'प्राणेश' की आपणी वात, हरमन चौहान की सुरियलिज्म फिल्मा मे सैक्स अर चूमणी, राजस्थान साहित्य अकादमी, अरणा ईरानी, तेजमिह जोधा की दीठ ३ की सम्पादकी, 'राजस्थानी एन' की सम्पादकी, तीतर फरं S S S, नवा छापारी हलचल, सत्यप्रकाश जोशी की राजस्थानी रा दीयण कुण, नूमण पूछै



प्रथम प्रकार की समीक्षाओं में राजस्थानी पुस्तकों एवं पत्र-पत्रिकाओं की समालोचना के आधार-बिन्दु के साथ साहित्य की प्रधानता रही है तथा द्वितीय प्रकार की समीक्षाओं में राजनीति, देश तथा राजस्थानी भाषा को मान्यता दिलाने के प्रश्नों का प्राधान्य रहा है।

राजस्थानी समीक्षा-साहित्य • एक विशिष्ट परिचय.—

साहित्य पर आधारित समीक्षाओं में प्रतापसिंह राठी के राजस्थानी वीराख्यानों में कबन्ध-युद्ध, चंचल पूगलिया की मेरे पति मेरे देवता उर्फ साहिबगज रो अजातशत्रु, कोमल कोठरी की ओम्हा निबन्ध-सगह, 'वाणी' का वानगी अंक, रामनाथ व्यास 'परिकर' की लोक-सम्पर्क, माधना, परम्परा तथा गुणवन्ती पत्रिकाओं के विशेषांक, प्रेम रा दूहा, डूंगजी ज्वारजी रो गीत, चूंटक्या, अकल बिना ऊट उभाणो, कल्याणसिंह शेखावत की जामण देवै हेलो, प्रेतात्मा रो प्रीत, मिनखा जूग रो मोल, रोहिडै रा फूल, थारा के ल्याहा, रतनसी वीरम-देवोत रा कवित्त, कृष्णगोपाल शर्मा की चार खेमे चौसठ खूटे, पक्षिनी का शाप, परमवीर शैतान के प्रति, उषा मुस्करा उठी, माझी पतवार और किनारा, राधा, सहकारी गीतमाला, मेगास्थनेस का परिभद्र पलिब्रोथ, श्रीमद् देवचन्द्र स्तवनावली, १५११-भारती रो सिरजणा अक एक जहरी डक, काव्यांजलि एक दादी रो गो, कल्याण रो अग्निपुराण अक, 'राजेन्द्र मिश्र की नूँवी धारा नूँवा रतन, ११११ वात्स्यायन की त्रिसूलम्, वैजनाथ पवार की चूटक्या, राजस्थानी गीतमाला माधुर'कमल' की वरदा और अनोखी आन, अम्बू शर्मा की ओजू पैंलो ११११ रतनलाल जोशी की स्वर्णजयन्ती स्मृति-ग्रन्थ, रामचरण महेन्द्र की ११११ था, निर्मला मिश्र की रामतीर्थ-मंगलदीप रावत सारस्वत की ११११ अक, राजस्थानी कविता, माझलरात, रामदूत, मेघदूत, सतपकवानी, कहो मत, प्राचीन राजस्थानी गीत, समयसुन्दर कृत कुसुमांजलि, ११११ रामचरित, रसमयी, शकुन्तला काव्य, गढगीत, बहुनामी रो वेलि, ११११ के रावल, राजस्थान के भवाई, फिडियो, बन्दीमोचन, नयो ११११ की रसधारा, वरस गाठ, आर्भपटकी, क्षुमको, वेद व्याख्या, ११११ पिरोळ में कुत्ती व्याई, मिनखपणा रो मोल, रग रा दूहा, ११११ गिया परमवीर शैतान के प्रति, पीरुसिध रो वेलि, अमरसिध रो वेलि, गोविन्दसिध रो वेलि, राणै रेंवत रो रग, फुलवाडी, वावी, ११११ कुछ प्रवृत्तियाँ, दीवा कापै क्यू, मरुमयक, परमवीर, राज-११११ विलास, डिगळ गीत, हरिरस, महादेव पावंती वेलि, ११११ उदयरजजी रो काव्य, पुन्न रो काम, समय वायरो, द्रोपदी-११११ रो दिवलो, राजस्थान का हृदय तथा गीत कथा, चखो वीरो, ११११ रो लोककथाएँ, जानकारी, परम्परा, लोककला, मरुभारती, और वाग्वर पत्रिकाओं के विशेषांकों की समीक्षाएँ,

सका है। स्वातन्त्र्योत्तर-काल में राजस्थानी की अनेकानेक पत्र-पत्रिकाएँ प्रकाशित हुईं, कई पत्रिकाओं का प्रकाशन बन्द हुआ तथा कई की गति मन्द हुई। इतना होने के उपरान्त हमें ओळमो, हरावळ, ओळखाण, मरुवाणी जळमभोम, दीठ, जागती जोत, चामल, म्हारो देस, लाढेसर, सरवर, कुरजा मारवाडी, जाणकारी इत्यादि राजस्थानी पत्रिकाओं के अतिरिक्त राजस्थानी वीर, राजस्थान-भारती, वग्दा, मधुमती, परम्परा आदि हिन्दी-पत्रिकाओं में शताधिक स्फुट रूप में समीक्षायें प्रकट हुई हैं। सच पूछा जाय तो राजस्थानी साहित्य की समीक्षा विधा की प्रगति और उसकी शाश्वतता पत्र-पत्रिकाओं पर ही पूर्णतः निर्भर है। इसलिये पत्रिकाओं को अविकसित साहित्य का प्राण भी कहा जाता है। परन्तु यह राजस्थानियों का दुर्भाग्य है कि आज केवल तीन-चार राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं का ही प्रकाशन जारी रह सका है। शेष पत्रिकाएँ विधान्ति के क्षणों में काल-यापन करती हुई सहसा मृत्यु को प्राप्त हो गई हैं। फिर भी उपलब्ध सामग्री के आधार पर हमें पर्याप्त स्फुट समीक्षायें हस्तगत हो जाती हैं। पत्र-पत्रिकाओं के अध्ययन से स्पष्ट हो जाता है कि राजस्थानी में शताधिक समीक्षकों में से मूर्खन्य समालोचक तो नाम मात्र के ही हैं। किशोर कल्पनाकान्त, सत्यप्रकाश जोशी, मनोहर शर्मा, कल्याणसिंह शेखावत, कृष्णगोपाल शर्मा, नन्द भारद्वाज, रामेश्वरदयाल श्रीमाली, नरेन्द्र भानावत, रावत सारस्वत, अग्रचन्द नाहटा, श्रीलाल मिश्र, दामोदरप्रसाद, रामवक्ष जाट, पारस अरोड़ा, कनकराज सोनी, तेजसिंह जोधा, हरमन चौहान इत्यादि समीक्षक राजस्थानी साहित्य के शिरोमणि समालोचकों में से हैं।

राजस्थानी में समीक्षा का स्वरूप हिन्दी से कुछ भिन्न है। इसका एक कारण दोनों के इतिहासों में अन्तर होना है। जहाँ हिन्दी को साहित्यिक तथा राष्ट्रभाषा के रूप में मान्यता दिलाने हेतु कोई खाश सघर्ष नहीं करना पड़ा वहाँ राजस्थानी को साहित्यिक भाषा के रूप में मान्यता पाने तथा सविधान में भाग्य की इतरेतर प्रादेशिक भाषाओं के मध्य प्रतिष्ठित होने के लिए बहुत कुछ सघर्ष करना पड़ा। इस सघर्ष का प्रभाव राजस्थानी साहित्यकारों पर भी पड़ा। इतनी कठिन परिस्थितियों में भी राजस्थानी भाषा ने साहित्य की प्रत्येक विधा में महत्त्वपूर्ण प्रगति कर ली है। राजस्थानी में पूर्वोक्त समीक्षा-पद्धतियों में से केवल ये रूप ही ज्यादातर देखने को मिलते हैं—(१) व्याख्यात्मक समीक्षा (२) प्रभाव-वादी समीक्षा (३) ऐतिहासिक समीक्षा (४) सैद्धान्तिक समीक्षा (५) निर्णयात्मक समीक्षा।

विषय-वस्तु की दृष्टि से राजस्थानी में प्राप्त समीक्षाओं को केवल दो भागों में विभक्त किया जा सकता है—(१) साहित्यिक समीक्षाएँ (२) साहित्योत्तर विषयों पर आधारित समीक्षाएँ

मोहिनी देवी की बरसगाठ, वेद व्यास की आज रा कवि, पारखी की सपनी, जागती जोत विशेषांक, राजस्थानी साहित्य सम्मेलन री स्मारिका, भगवतीलाल व्यास की अधार पख भावी उजास री सनेसो, गुणाढ्य की लोक-साहित्य की सांस्कृतिक परम्परा गोविन्द कल्या की लील टास साहित री सुगन, बी. आर. प्रजापति की उकळता आतरा सीला मास, गोपालनारायण वोहरा की ढूढाड महातम, रसराशि की मीरा पदावलि, राजेन्द्र वोहरा की आखरमाळ, के आर. केवळिया की सूरज-व डालो, भूपतिगम साकरिया की साहित्य री मूल प्रेरणावा-एक विवेचन, जिज्ञासु की देवकिमन राजपुरोहित री तीन रचनावा, शालिवाहन की राजस्थानी कविताक, दामोदरप्रसाद की कनकसुन्दर री नवल कथा, कनकसुन्दर 'नवल कथा' री औपन्यासिता री विवेचन, कवियों की सूर्यमल्ल विशेषांक ('परम्परा' पत्रिका) सत्यवती शर्मा की खाग्या बाळण जोगा, गौरीशकर 'अरुण' की उणियारा, सूचक की डा. टैसीटोरी का राजस्थानी ग्रथ सर्वेक्षण अंक ('परम्परा' पत्रिका) चन्द्रदान चारण की रामदत्त, लिपिसुन्दर की आचार्य श्रीविनयचन्द्र ज्ञान भंडार ग्रथ-सूची भाग १, जनार्दनराय नागर की बोवजी री बोल, दीनदयाल ओझा की 'मधुमती' . राजस्थानी भाषा का कथा अंक 'एक विवेचन' बद्रीप्रसाद पचोली की भूमक्या जागी, स्नेही की आपणा बापूजी, राधाकृष्ण शर्मा की डाक्टर री व्याव, छिदान्वेपी की राजस्थानी मणिमाला, जगदीश उज्ज्वल की उणियारा, हेतालू की घर की रेल, घर की गाय, मुरलीधर व्यास की जागती जोता, नवबोध की किरकिर, हाली की कू कू, गमनिवास शर्मा की नागदमण, काकोसा की ओळू री ओळूया, अद्भुत शास्त्री की श्रीमनारियाजी की राजस्थानी साहित्य की रूप-रेवा, रतनशाह की गीत कलम मे वद है, जाणकारी (पत्रिका का विशेषांक), हेलो (पत्रिका का विशेषांक) चातक की ढोला मारू रा दूहा एक विवेचन, प्रह्लाद ओझा की हास्या हरि मिलै, रोहिडै रा फूल, प्रेमजी 'प्रेम' की अण वाच्या आखर, भणकार, हरमन चौहान की बोल भारमली, धनजय वर्मा की परदेसी री गोरडी, दस दोख, हियै तणां उपाय, सूरज कू डालो, एकल गिड दाढाळ री बात, राजेण की अमर बगलो, तेजसिंह जोधा की कू कू, कळप, चेतन री बुरी, पणहारी, छीजण, किरकिर, जनकवि, उस्ताद स्मारिका, हाडौती अचल के राजस्थानी कवि, तास री घर, रोहिडै रा फूल, अटारवा, सत्यप्रकाश जोशी की जनकवि उस्ताद, रामनाथ व्यास 'परिकर' की राजस्थानी साहित्य अकादमी अर गुवारपाठो कू कू, राममिलाई जोडी, गरम हवा : एक रिसती धाव, मरुवाणी, सत्येन जोशी की राजस्थानी एक : चर्चा, मूलचन्द सेठिया की राजस्थानी री नू बी कविता, रामवक्ष जाट की आंधी अर आस्था, भळ, रोहिडै रा फूल, अटारवा, अधार पख सू जूँझती राजस्थान री नुंवी आदमी, इतिहास अर इतिहासिक उपन्यास, हेमाणी रै हवाळै सूँ उठता सवाल, पारस अरोड़ा की कवळ-पूजा : निजू विचार, तगादो, जस-दिवस : एक परिचय, जागती-

कृष्णगोपाल कल्ला की 'राजस्थानी काव्य—एक निरख एक पगख' जगदीश-चन्द्र शर्मा की 'गीत कलम मे बन्द है' रामप्रसाद द'धीच की 'राजस्थानी मे नव सिरजण रो रूप' रामेश्वर टाटिया की 'कुछ देखी कुछ सुनी' अग्रचन्द नाहटा की वरद वरणाव अर भू गलरासो, जीवण कल्है री रचो गीत भासा, राम रासो का एक अनोखी प्रति, जोमी राइकृत दपति विनोद, महडू रिबदान रो रचनावा, नेतोजी माधुर री गीता अर भागवत भासा, कवि दुरसाजी अढा री किरतारवावनी, चारण कवि दानै आसियै रो विरद प्रकास, अजीत विलास री इधूरी प्रति, अभयकुसल रो भरतरी सतक वालावबोध, ढूढाढी गद्य ग्रथ अमृत सागर खोडा अर चोटियाली दूहा, कवि लघमल रो देवी विलास, भू गल रा दूहा, सत्यनारायण प्रभाकर 'अमन' की 'वेद व्यास कृत कीड़ी-नगरो' रामदत्त साकृत्य की 'आभैपटकी' सीताराम शर्मा की 'कलप'रा कवि—डा. नारायणसिंह भाटी' नथमल केडिया की 'ढोला मरवण' कनकराज सोनी की किरकिर, ओछू री ओछ्या, जीण भाता, हम तुम और वह, टमकौली, विरखा वीनणी, कीड़ी नगरो, शेखर का सोरठा, बाता ही चालै, मनवार, वालोत्सव, कू कू टमरक दू, मरवाणी, राम मिलाई जाडो, ताराप्रकाश जोशी की 'राजस्थानी एक की लारै रैयोडी बाता' भवर भादानी की 'राम मिलाई जोडी' नारायणसिंह भाटी की रसीलै राज रो साहित, सोहनदान चारण की 'करसै अर मजूर री चित्रामा री पोपी 'चेतमानखा' अरुणकुमार की 'विमलेस री कविता म्हनै क्यू हसावै' प्रकाश परिमल की 'राजस्थानी एक' हरीश भादानी की 'अधार पख जू भता रैवण री जात्रा' नन्द भारद्वाज की हस्या हरि मिलै, प्रेतात्मा री प्रीत, आदर्स री सीवा मे कैद सेठिया री कविता, कलप री क्राइसिस, काव्या-जळि, मौक्तिक, वन्दना, भारमली उछाळी दवियोडी माटी री, रामेश्वरदयाल श्रीमाली की वग भारसी, आर्घ नै आख्या, उस्ताद री कवितावा राजस्थानी एक, जळमभोम, आज री कहाणी एक सिधु राग री धुन मे, शिवराज छगाणी की आर्घ नै आख्या, पिरोळ मे कुती व्याई, अन्नाराम 'सुदामा' की जैन शोध अर समीक्षा, बदरीप्रसाद साकरिया की चेत मानखा, गोवर्धन हेडाऊ की एकल गिड दाढ़ाळ री वात, नरेन्द्र भानावत की मरु महमग, छोजण, गाधी प्रकास, परमेश्वर बगडका की हेमाणी परम्परा पत्रिका का विशेषांक, मनोहर शर्मा की ढोला मारु रा दूहा मे काव्य-सौष्ठव, सस्कृति एव इतिहास, भडाण गाम रो पीर, एक राज-स्थानी वात, आज रा सरपच—लोककथा विवेचन, पदम कला री वात—एक विवेचन, वरखा रुत रा लोकगीता मे सिएणार री रसवती, श्रीलालमिश्र की हू गोरी किए पीव री, कौटिल्य, गाधी प्रकास, राम मिलाई जोडी, मैकती काया मुळकती घरती, किरण नाहटा की 'कन्यादान' सुमनेश जोशी की मनवार, मोरपख, गोवर्धन सिंह शेखावत की 'मरिण मधुकर री कवितावा' उदयवीर शर्मा की परशुराम-सागर, नुबी कविता अर कवि भूगर,

एस पी मथुर की खलनायकी रा नू वा तेवर, त्रिभुवन माथुर की 'फिर भी — अंगा जवान व्हेतो हिन्दी-सिनेमा, भवर भादानी की आन्दोलन री सख्यात सूँ पैली, लक्ष्मीकुमारी चूडावत की आधा वल्लो एटम्बमा नै, यम हसन की भारतीय लेखण . मौजूदा परिपेख मे, नन्द भागद्वज की नुं वै लेखण री फौरी अवखाया वावत, लेखण रै एडै छेडै, अमली लडाई अर भापा री सवाल, नृसिंह राजपुरोहित की राजस्थानी रा सुलगता सवाल, वदरीप्रसाद साकरिया की वरखा री प्रार्थना, गोवर्द्धन हेडाऊ की नू वै सिरजण री सरूप, कचरौ . कवाडी . कल्चर, मनोहर शर्मा की राजस्थान री साहित्यकार कुण, गोवर्धनसिंह शेखावत की असली लडाई अर भासा री सवाल, म्है सोचू हू, सीताराम महर्षि की आरती रा वोल, वेद व्यास की एक वदळाव आळा कार्यक्रम री दरकार, मोहन श्रोत्रिय की भासा री सवाल अर भापा री मकसद, रमेश उपाध्याय की असली लडाई अर जन-सिक्सा री माध्यम, कृष्ण कल्पित की सवाल ठडौ नी न्है जावै, बी. आर प्रजापति की भासा री सवाल अर नकली लडाई, राज सरकार री रवैयो, करणीदान वारहठ की भासा सारू लु ठी लडाई री जरूरत, लीला मानवीय की वाट जोवती सवाल री निसाण, कमला वर्मा की भासा री सवाल उठावण सूँ पैली, राजेन्द्र बोहरा की कटघरै मे ऊमो राजस्थानी री लिखारौ, विनोदकुमार साकरिया की राजस्थानी भासा री सुवाल, भूपतिराम साकरिया की षड्यंत्र एक राजपाल री, अरविन्द जोशी की 'अकुर' एक और भारतीय फिल्म, दामोदरप्रसाद की राजस्थानी री लोकप्रियता खातिर के यौन साहित्य री सा'रौ लेणो पडैगो, सम्पादक री समस्या, वद्रीप्रसाद पुरोहित की राजस्थानी लोकजीवण मे वरखा रत, चन्द्रसिंह की राजस्थानी री मानता अर केन्द्रीय साहित्य अकादमी, सुगनी की प्रकृति सू वर्षा ज्ञान, कौमुदीकार की कम्प्यूनिस्ट साहित्य, शान्तिमिह की आया मनोहरजी-गया मनोहर जी-आया श्रीलालजी-गया श्रीलालजी, राणा सेर प्रताप की 'काची मोत : राजस्थानी भासा री मविधानिक मान्यता री अर गाणाँ वजाणाँ उणरै मायतारा, शिवकुमार भुवाणिया की अँ पुरस्कार केवल राजस्थान माँय रैवणिया साहित्यकारा वास्तै हैं, मारवाडी-समाज कठीनै चाल्यो रे, ओकार पारीक की आखर-चिन्तण, मणि मधुकर की भचीड खाया ठा पडैला, अनिल जालान की इशाराजी री फिन्मा री आलोचना, अद्भुत शास्त्री की राजस्थान री भापा और बोल्या, राजस्थानी सू ही राजस्थान री उन्नति, रतन शाह की राजस्थानी रै जन-आन्दोलन री ज्वालामुखी कद भी फूट सकै, मूलचन्द 'प्राणेश' की आपणी वात, हरमन चौहान की सुररियलिज्म, फिल्मा मे सैक्स अर चूमणी, राजस्थान साहित्य अकादमी, अरुणा ईरानी, तेजसिंह जोधा की दीठ ३ की सम्पादकी, 'राजस्थानी एक' की सम्पादकी, तीतर फरं S S S, नवा छापारी हलचल, सत्यप्रकाश जोशी की राजस्थानी रा दोयण कुण, सूमण पृष्ठ

जोत के थक की समीक्षा, रामनारायण न सोमानी की बोल भारमली राजस्थानी कविता में सैक्स री जलम, हणमानसिंह शेखावत की ढोला मारू में मारूली रो विरह, गुणनिधान यात्रिक की बाळसाद, काळजै री बोर, दिलीप, विनयकुमार की महाकवि सूर्यमल्ल अर उण री वीर सतसई, किशोर कल्पनाकान्त की रातवामी, आधुनिक तेलुगु साहित्य, ओळू री ओळ्या एक लूठी काव्य कृति, रवोन्द्र री कविता, अम्बू शर्मा की यीसू हजागे नु वी वानगी, दात कथावा अर वरजूडी रो तप, मरहवा ए देस—वगला, मरहवा ! मरहवा !, चुरू पत्रिका अर लोक विगुन, ग्योही, वाग्वर, मनन, समीक्षाएँ विशेष उल्लेखनीय रही हैं ।

कुछ साहित्येतर समीक्षाएँ जिनमें इतिहास, राजस्थानी भाषा के मान्यता के प्रश्न सम्बन्धी, फ़िल्मों, राष्ट्र तथा अन्यान्य समस्याओं विषयक विचारों का प्रवाह प्रवहित हुआ है, पूर्वोक्त राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से प्रकट हुई हैं । इन स्फुट रूप में प्राप्त साहित्येतर समीक्षाओं में शंकरदयाल चौधरी की छात्र अनुसासनहीणता एक विचारण जोग राष्ट्रीय समस्या, राहुल सांकृत्यायन की राजस्थान री शिक्षा-समस्या, राजेन्द्र मिश्र की तिरसा राजस्थान का वामन्तिक पर्व गणगौर, कल्याणसिंह शेखावत की रोटी, कपड़ा और मकान, वाटरगेट काड, देस रा हाल चाल, आज री मायावी दुनिया, कृष्णगोपाल शर्मा की लोकतत्र एक दरकार—एक दरसण, साहित्यिक उपेक्षा री घिनावरी विरती री गिकार चुरू जिला, अम्बू शर्मा की आपा चाये जनता में बैठणिया अथवा मच सू दूकणिया पण हा तो राजस्थानी के ?, चीन रो ओछोपण, हिंसा अर अहिंसा, राजस्थानी बोली नो-भासा है, सत्येन जोशी की हिन्दी रै दलाला री राजस्थानी भासा में पेट-पालू पापी रजगार, कल्याणसिंह राजावत की वाग'र वारा चौबीस जणा, श्याम महर्षि की राजस्थानी साहित्य अकादमी माय भिक्षोक घालणिया कुण ? अशर्फी देवी राजगढ़िया की घडल्या म्हारा अजब लुहारघा दिवलोजी, रावत सारस्वत की साहित्यिक सगठण, म्हारी बात, राजस्थानी री मानता, मुई री वाता, एक लाख रिपिया रो इनाम, टावरा री पढाई अर भासावाद, जयपुर में साहित्य सेमीनार, लाज मरू ए माय, राजस्थानी भासा अर राजस्थान सरकार, ए तीन दिन मरण रा, आज रा कवि, राजस्थानी गद्य रै रूप-निर्माण सी समस्या, राजस्थानी भासा वनाम राजस्थान मरकार, नई पीढी रा भरू टिया, अरुण माहेश्वरी की इरमाला डूस अर मनोरजन, जगदीशचन्द्र शर्मा की राजस्थानी भासा रो जू भारू पुत्रा नै हेलो, रामेश्वर टाटिया की आजकल रा पढेसरी, जिनेंद्रकुमार की समाजवाद री दिसा कानी आगूच बधता कदम, जयदयाल डालमिया की धरम अर संस्कृति नु वी पुराणी निजर, शंकर सारस्वत की १५ अगस्त १५ वरस, वैरीशाल-सिंह की विसरघा जद बाध नै, नारायणसिंह राजगुरु की राजस्थानी फिल्म—गोगाजी पीर, रेशतदान चरण की राजस्थानी साहित्यकारा नै चुनौती,

‘महिम्नयेतर विषयो’ पर आधारित समीक्षा में लक्ष्मीकुमारी बूढ़ावत की ‘प्रवाहमेयी भाषा का स्वरूप इस रूप में देखा जा सकता है —

“हिरोसिमा लाय री सपटा मे समाय गियो । झुरिया भरिया खगल सहर राख रो डिगलो रहे गियो । इण कथामत मे लोग-लुगई, टावर-टीकरा री ‘दुस्दमा’ वही उएरी बात ती कैवण जोगी ई कोयनी । आधिया देखियोडा हाल बठा बाळा सुगाय रिया हा, म्हारा मे ती वान सुएवा री हीमन ई कोयनी ही । काळजो कोप काप जावती । सपटा आभा रे अंड री ही, ‘मिनख बरळाय रिया, टावर चरळाय रिया, कुण किरारो सुणे । कुण किरणे वचावे । मरिया, बळिया । ‘लपटा मे भसम । इण भयकर काड री याद सू ईज मिनख री चेतना मरी जावे ।”

निष्कर्ष — विभिन्न पत्र-पत्रिकाओं में स्फुट रूप में प्रकाशित सम्पूर्ण ‘समीक्षाओं का अध्ययन करने पर राजस्थानी समीक्षा-साहित्य में कुछ विशिष्ट तथ्य सामने आते हैं । प्रथम, कई समीक्षकों ने तो कुछ सीमित पुस्तकों की समीक्षाओं में पिंटपेपल तथा पुनरावृत्ति का कार्य ही किया है । ‘कू कू’, किरकिर, उलियारा, हास्या हरि मिलै, रोहिडै रा फूल, राम भिलाई जोडी, ओळू री ओळ्या तथा राजस्थानी एक की समीक्षाएँ कई समालोचकों ने की हैं । द्वितीय, ‘पुस्तकों तथा पत्र-पत्रिकाओं के विशेषांशों की समालोचनाएँ ही अधिकांशतः प्राप्त होती हैं । तृतीय, जहाँ कुछ समीक्षकों उच्च-स्तर का ध्यान करती दृष्टिगत होती हैं वहाँ अनेक समीक्षकों अपने घटिया स्तर को प्रकट करती दिखाई देती हैं । चतुर्थ, संविधान तथा केन्द्रीय साहित्य ‘एकाडेमी, नई दिल्ली में ‘राजस्थानी भाषा की साहित्यिक तथा ‘राजभाषा’ के रूप में ‘मान्यता दिलाने’ का नाद करने वाली समीक्षाएँ भी प्रचुरता में देखी जाती हैं । अन्तिम ‘हरावळ’ तथा ‘ओळखारण’ पत्रिकाओं में कई फिल्मी समीक्षाएँ भी प्रकाशित होती रही हैं जो राजस्थानी पत्रकारिता-परम्परा की नई दिशा प्रदान करती हैं । निष्कर्षतः स्फुट रूप में प्राप्त राजस्थानी का समीक्षा-साहित्य सम्पन्न है, समृद्ध है और धनी है । निश्चय ही इस क्षेत्र में पत्र-पत्रिकाओं का योगदान श्लाघ्य एवं स्तुत्य है । वह ‘समय आयेगा, एक दिन राजस्थानी समीक्षा-साहित्य अन्यान्य भारतीय भाषाओं के समक्ष एक प्रतिद्वन्दी के रूप में खड़ा हो सकेगा ।



सूमसू, .., मोती चुगता हसला, राजस्थानी पोथ्या नै पुरस्कार, सम्पादकीय काई लिखा ? राजस्थानी मे वधता सभावना रा खित्तिज, उपलब्धिया री लेखी-जोखी, जीत्योडा रा ढोल घुराय, लारलै दिना, अनुवाद, इनफ्लूएस अर भायली, वाई वदळा, सम्पादक री विखी, मूसख पूछ्या पाँच सवाल, टूठणी धारा सू, दिया लाम्म डाम, राजस्थानी भासा री सकठ, सत्येन जोशी की मोडी उठायी गयी एक मही सवाल, रामवक्ष जाट की सवाल असली मकसद री है, गैर-जिम्मेदार सिरकार री जोरामस्दी, परस अरोडा की लवी लडाई अर लेखका की जिम्मेदारी, अनुभूती अर अभिव्यक्ति रै बीचली छेती, रेवतीलाल शाह की गरीब झूठ री उमर, श्रीलाल नथमल जोशी की राजस्थान री प्रान्तीय भासा हिन्दी नई-राजस्थानी है, किष्मोर कल्पनाकान्त की नूँवा सम्दर्भ, जूना प्रतीक, अकल रो मीडको, कूपमडूकजी वारै पधारिया, व्यवस्था री दूधर अव्यवस्था री पाणी, राजस्थान रा सहित्यकार आपरै आत्मगौरव नै ओळखै, नगर नै अकादमी रै अध्यक्ष पद सूँ हटावो—उणरो मनमानी री उच्च स्तरीय जाँच करावो, दुरभित्ति रा चक्रव्यूह माय फस्योडी राजस्थानी भासा, सनम गोरखपुरी, प्राचीन भारत मे गौमास—एक समीक्षा, राजस्थानी सम्मेलन एक कमजोर हेला, हरावल री रीत-नेम प्रकासन मार्च सूँ सरू, जयचन्दी मनोहर शर्मा, समीक्षाएँ रोचक और मनोरम बन पखी है ।

साहित्य पर आधारित समीक्षा करने वाले समालोचको ने भाषा-शैली तथा भावो मे कैसी मीठी चुटकियाँ ली हैं—<sup>1</sup>

“आकाश लगडो क्यू ? लगडै रो धरम है लगडाँर धीरै-धीरै चालणो ः पण आकाश तो थिर हैं । उण मे चालसँ रो भाव आरोमित किया हो सकै ? सूरजी (सूरज) आधो किया ? सूरज रो धरम है हर जगा समान भाव सू प्रकास करणो । जे वो समान भाव छोडै तो आधी या फेर मिनख रो अणचायो तावडो प्रकास करै तो उण रै भावै आधो । पण रोजीनै उण आळै सूरज नै भूखा मरतो मिनख भी आधो किया कह सकै । सूरज रो प्रकास तो वो ले ई सकै ।”

“एक खूनी पक्ष्य चार यू मेर ऊणा-खूणा टोवतो दीक्षै राजस्थान री भासा अर साहित्य री नु ई ओळखाण नही होख देवण रो । साची जाणै कै सगला वृद्धिअ अर चुकियाड लोमा रा सोसक हाथ मायड भासा रै सोसण मे ऊडा ब्वियोड है । ए ही वे लोग है जो सरकारी मीटिंग, राजस्थानी साहित्य समारोह, अकादम्या, विधान-सभा अर नसद ताई राजस्थानी रः रजिस्टर्ड प्रतिनिधि बणियोडा नजर आवै ।”<sup>2</sup>

1 समीक्षक-नववोध, ‘मस्वाणी’ अंक ४ वर्ष ९ पृ स १७ ‘किरकिर’ से ।

2 समीक्षक-प्रकाश ‘परिमल’ राजस्थान भास्ती, अंक २, वर्ष ५, पृ. स. ३६



- दित कृतियों में ही मूल्यांकन किया जा सकता है। वगला, रूसी, संस्कृत तथा अंग्रेजी भाषाओं के अनुवाद-कार्य की प्रचलता रही है।

राजस्थानी में अनुवाद का इतिहास वास्तव में स्वातंत्र्योत्तर-काल से ही प्रारम्भ होता है। स्वतंत्रता के बाद पुस्तकाकार एवं स्फुट रूप में राजस्थानी अनुवाद के दर्शन होते हैं। स्फुट रूप में अनुदित रचनाएँ ओळमो मरवाणी, हरा-वळ हेलो लाँसर म्हारो देम, जागती जोत, ओळखाण, दीठ, ईसरलाट तथा सरवर इत्यादि राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं से प्रारम्भ होकर विकसित हुई हैं। इनमें से सर्वाधिक अनुदित रचनाएँ ओळमो, हरावळ और मरवाणी पत्रिकाओं में ही प्रकाशित हुई हैं। अतः स्पष्ट है कि राजस्थानी में अनुवाद-कला की उत्पत्ति १९५४ ई. के लगभग ही हुई है। आज अनुवाद-कार्य विकास और प्रगति के शिखर को स्पर्श करने लगा है। राजस्थानी में अनुदित रचनाओं में उपन्यास, नाटक, एकांकी, कहानी, निबंध, रेखाचित्र, स्मरण, गद्यगीत, लोककथा इत्यादि गद्य-साहित्य की प्रायः सभी विधाओं के रूप देखने को मिल जाते हैं। १९५४ ई. से प्रारम्भ होकर इतने अल्प समय में इस क्षेत्र में इतनी प्रगति करना कोई कम आश्चर्यजनक नहीं है। आज भी अनुवाद-कार्य की गति मन्द नहीं हुई है। इसका स्रोत तो अजस्र वह ही रहा है। राजस्थानी के मूर्धन्य अनुवादकों में किशोर कृपनाकान्त गिरधरलाल शास्त्री, नृसिंह राजपुरोहित, स्व० रामनाथ व्यास परिकर, ओंकार पारीक नन्द भारद्वाज, गोविन्दलाल माथुर, हरीन्द्र चौधरी, ब्रजमोहन जावलिया नारायणदत्त श्रीमाली, श्रीलाल नथमल जोशी, मोहन आलोक, सत्यप्रकाश जोशी, सावर दइया, देवदत्त नाग, अम्बू शर्मा तथा रावत मारस्वत स्थान पाते हैं। इन अनुवादकों का लक्ष्य अनुवाद के वास्तविक लक्ष्यों की पूर्ति करना ही रहा है। केवल दिखावे के लिए ही इन्होंने इस क्षेत्र में पदार्पण नहीं किया है।

राजस्थानी का अनुदित गद्य-साहित्य एक विशिष्ट परिचय.—  
अब सर्वप्रथम पुस्तकाकार में उपलब्ध राजस्थानी ग्रन्थों का विकासक्रमानुसार क्रमशः मूल्यांकन करना श्रेयस्कर होगा। इतिहास-क्रमानुसार राजस्थानी अनुदित ग्रन्थों की संक्षिप्त समीक्षाएँ इस रूप में प्रकट की जा सकती हैं—

#### रामराज<sup>१</sup>

समीक्षा—नृसिंह राजपुरोहित के इस लघु प्रवचन-संग्रह का शीर्षक बड़ा आकर्षक है। इसमें भाषा की सरलता, स्पष्टता, प्रवाहमयता एवं सजीवता दर्शनीय है—<sup>२</sup>

“घणखरा लोग आ सोचै कै घरम तो परलोक री चीज है। अठै घरम

१ अनु० नृसिंह राजपुरोहित, १९६० ई० में प्रकाशित।

२ रामराज : नृसिंह राजपुरोहित • पृ. सं. १७

## अध्याय १०

### अनूदित गद्य-साहित्य

अनुवाद का तात्पर्य तथा इसके प्रकार — 'अनुवाद' शब्द संस्कृत के अनु, उपसर्ग लगा कर 'वद्' क्रिया (धातु) से बना है जिसका अर्थ होता है जो पीछे कहे अर्थात् अन्यान्य भाषाओं की बातों या उनके अन्यान्य प्रसंगों को अनूदित भाषा कह देती है भले ही वह शब्दशः कथन हो या भावों, छाया एवं सार के रूप में हो। अनुवाद के मुख्य प्रकार ये हैं —

(१) छाया अनुवाद (२) सारानुवाद (३) भावानुवाद (४) शब्दानुवाद

राजस्थानी में छाया अनुवाद को छोड़ शेष सभी प्रकार के अनुवाद बहुतायत में प्राप्त होते हैं। छाया अनुवाद में अनूदित रचना की छाया विशेष ही पड़ती है जबकि सारानुवाद उसके सार को प्रस्तुत करता है। शब्दानुवाद में शब्दशः अनुवाद की प्रक्रिया चलती है तो भावानुवाद में रचना विशेष के भावों का अनुवाद ही प्रस्तुत किया जाता है। शब्दानुवाद कुछ राजस्थानी अनुवादकों ने प्रस्तुत तो किए हैं परन्तु इस कार्य में उन्हें पूर्ण सफलता नहीं मिल सकी है। इसका कारण राजस्थानी भाषा में शब्दकोश की कमी नहीं अपितु अनुवादकों में शब्द-ज्ञान का अभाव ही है जिससे उन्होंने भाषा विशेष के शब्दों को यथास्थिति में ही रख दिए हैं। ऐसे एक दो नहीं, अनेक उदाहरण हमारे सामने आए हैं। किसी भी भाषा में अनुवाद की आवश्यकता क्यों होती है? यह एक जटिल प्रश्न है। हमें इस बारे में सरल दृष्टिकोण से सोचना है। प्रत्येक भाषा में अनुवाद का क्या लक्ष्य है, इस विषय में स्पष्ट नहीं कहा जा सकता किन्तु राजस्थानी भाषा में अनुवाद के उद्देश्यों को इस प्रकार से जाना जा सकता है —

(१) इतरेतर भाषाओं के साहित्य का ज्ञान करना (२) निज भाषा के शब्द-कोश एवं साहित्य में वृद्धि करना (३) तुलनात्मक रूप में साहित्य का मूल्यांकन (४) निज भाषा की प्रगति को प्रोत्साहित करना (५) अन्यान्य भाषाओं में स्वभाषा के महत्व का अंकन करना।

राजस्थानी का अनूदित गद्य-साहित्य . एक सामान्य परिचय — राजस्थानी में गुजराती, वगला, मराठी, अंग्रेजी, उर्दू, तेलुगु संस्कृत, कन्नड़, रूसी, हिन्दी इत्यादि भाषाओं के ग्रन्थों का प्रचुर मात्रा में अनुवाद किया गया है। अनुवादकों को इसमें कितनी और कौसी सफलता मिली है—यह तो उनकी अनु-

कराला तो आगेतर मे चोखो फल मिलला । कारण कै घरम इण लोक रो चीज तो है नी । वा तो परलोक सुधारण रो चीज है, परण 'अध्वज' एक मोटी नासमभी है ।”

पुस्तक मूलतः हिन्दी की है जिसका शब्दशः अनुवाद नहीं है अपितु भावानुवाद का कौशल इसमें निहित है । संस्कृत और उर्दू भाषाओं के शब्दों का किञ्चित् मात्रा में ही प्रयोग मिलता है ।

### ‘मिनखपणा री मोल’

समीक्षा — सौ पृष्ठीय इस अनूदित पुस्तक में ६ प्रवचनों की स्थान दीर्घा गयी है । पुस्तक मूलतः हिन्दी की है जिसके लेखक मंत्री पुष्कर मुनि हैं । मिनख-पणा, आचार और विचार, संजम री चमतकार, विवेक री प्रकास, धर्म री मर्म और जीवण रो इमरत, इन ६ अध्यायों ने पुस्तक की श्रीभा बँढाई हैं । पुस्तक के मूल नाम ‘जिन्दगी की मुस्काम’ को परिवर्तित कर ‘मिनखपणा री मोल’ बँडा अच्छा नाम रखा गया है अपने ही ढंग की एक अलग गद्य की ऐसी श्रुति के अनुवाद में रजपुरोहितजी ने बड़ी सतर्कता धरती है । पुस्तक का शब्दशः अनुवाद नहीं होकर भावानुवाद ही है । पुस्तक में भावी और भापा—दोनों ही क्षेत्रों में काफी मौलिकता देखने की मिलती है । भापा में सारल्य प्रचुर मात्रा में है । भापा-शैली का एक उदाहरण<sup>2</sup>—

“मिनख रा खोलिया में अर मिनख री सूरत में रँवता थकाई जिए मिनख में मिनखपणा रा लखण नी व्हे, विवेक री जोत नी व्हे, बी सही रूप में मिनख नी है । ईसा जीवण नें फगत विवेक इज मिनख बणाय सकै । सेलडी रा सोठा नें मिनख ई खावै अर डोर-डागर पण खावै । पण दोना रँ खावण में फरक है । मिनख सेलडी नें खूब चूस नें उणरो सार ले लेवै अर फूतरा नें फेक देवै ।”

असरी<sup>3</sup>

समीक्षा — चौसठ पृष्ठीय अक्षुद्धि नाटक रवीश्वरनाथ टैगोर की बगला कृति का ही रूप है । काफी स्थानों पर संवाद लघु ही है । नाटक में ३ गीतों का समावेश कराया गया है । गीत सरल और मधुर बन पड़े हैं । आलंकारिक-छटा की मौलिकता प्रशंसनीय है —

समाव में बिजली री सी तेजी, सुधासु री छाती तो जगी जहाज री बाँयलर होरी है, दिनगै री अर्धसवारयो रूप भीर रे अळसाँयें चाँद सो दीखै, यो मकान

<sup>1</sup> अनु० नृमिह रजपुरोहित, मर्म्यक् ज्ञान प्रचारक मंडल, जोधपुर ।

<sup>2</sup> मिनखपणा री मोल पृ स १९

<sup>3</sup> अनुवादक—राधा नारस्वत, राजस्थान साहित्य अकादमी उदयपुर ।

सहारा रँ रेगिस्तान री ज्यूं मूनसन, अगन-सिखा री ज्यू वसरी उठ'र खड़ी होगी ।

अनुदित गीतों के मौलिक का प्रतीक इस गीत को देखिए—<sup>1</sup>

“अब तो पिनाक मे हुयी घोर ठकार—धरती रँ पजर मे कापै है संका रा तार ।  
तब मे खँडावै आधी-मी प्रचन्ध या करै निष्ठि रा वधण खड विखड ।  
परलैरी जय भेरी गरजै वज्जर ज्यू घोर अगार । अब तो पिनाक ।’  
धिक, जठे, वित्तो, देसी, मिचलावै, तरिया, वेरो, खाताई, मोक्कू, कनलै,  
सैमू दो, चाणचुकी, वीनै और सरसी, इत्यादि राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों का  
प्रयोग भी नाटक मे मिलता है ।

विकृति, विद्रूप, भरीचिका, मर्मान्तिक नामिजात्य, अभिसारिका, खनित्र,  
गर्जित, निराहार, जठराग्नि, वाय्वादिनी, वाचस्पति, निर्विकार, प्रहसन और लोक-  
प्रवर जैसे संस्कृत के शब्दों का प्राबल्य, अग्रेजी और उर्दू शब्दों का अ.धिक्य, आच्-  
लिकता का प्रभाव, पूरे के पूरे हिन्दी के वाक्य का प्रयोग तथा अमी, अब, मैं,  
चलाई, मन, नहीं, आप जैसे हिन्दी के शब्दों को भरमार—इत्यादि अनुवादक मे  
कमिया दृष्टिगत होनी हैं । फिर भी वगल के इस नाटक के अनुवाद मे अनुवादक ने  
अपने सम्पूर्ण भाषा-कौशल को आहुति देने का प्रयास किया है ।

रवि ठाकर री बाता<sup>2</sup>

समीक्षा —रवीन्द्रनाथ टैगोर की २१ वयला-कथाओं के भावानुवाद मे  
अनुवादिका ने दक्षता प्राप्त की है । नवशब्द-निर्माण की कला, संस्कृत-उर्दू और  
हिन्दी भाषाओं के साथ सहिष्णुता का भाव, मुहावरों-कहावतों एवं आलंकारिक  
सौन्दर्य की छटा तथा राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों का प्रयोग इस अनुदित  
पुस्तक की विशेषताएँ हैं जिनके विस्तृत रूप इस प्रकार से देवे जा सकते हैं—

उर्दू शब्द—जाहिर, गजब, तावेदार, अदब, फरियाद, वेक्सूर, एतवार, हद,  
मजलिस, मजहब, इबादत । हिन्दी शब्द—प्रीत, धीरे-धीरे, नातवानी । संस्कृत  
शब्द—मन्निपात, अस्ताचल, परिच्छेद, राजद्रोह, स्वाधीन विन्यास, अतीत, कटाक्ष,  
दीक्षा । नव-शब्द-निर्माण की कला—पीजम, पुर्वस, आड-अटायत, तुड़गिया,  
घोघो, भीटी, ओलमभोल, अन्यामन्या, तीवण, छँन, चरगठा, ओचवोच, नफाफड,  
ओरठे, खदो पुछाडो, कीक्या, वीयाडोई ।

मुहावरों-कहावतों एवं अलंकारों का प्रयोग —कहारी जैडी तीखी मुलक,  
भेल-मालिया जैडा घोळा घोळा बादला, दाद दीघा, रग में घग करता, सपटा रो  
सूखियोडो तळाव, टाट पौली पड जायँ मोख सगीरा उपजै दीघा, लागै डाम,  
रंगटा क्रमा व्हे जावता, ओछै मूडै ऊँची बात, पगा नीचली धरती खिनकगी, मन

1. वसरी अनु रावत सारस्वत, पृ ४ २९

2. अनुवादिका—लक्ष्मीकुमारी चूडावत, राजस्थान माहित्य अकादमी उदयपुर

पाकणा दुखणा री नाई, आखिया लाल बूद लोहो रा टोपा जेडी बहेय री ही, डील वळरियो वासदी ज्यू, आघ देखियो न थाघ, वा राड तो भतूळिया ज्यू भागती, कतरणी री नाई जीभ, मान न मान म्हूँ तो थारो मेहमान, नसा री नाई पकड लीधा, अत्त सूझे न गत्त, खाडा री धार जेडो तीखो नाक, पाणी अपछरा रा घू घराळा केसा री नाई ।

संस्कृत के शब्दों का प्रयोगाधिक्य, 'श' और प का स्थान-स्थान पर प्रयोग, भाषा पर क्षेत्रीयता या आचलिकता का प्रभाव—इस पुस्तक के आशिक दोष हैं जो असंख्य गुणों में छिप जाते हैं ।

लघु वाक्यावलि से पूर्ण सरल भाषा के प्रयोग में अनुवादिका पटु हैं ।

### वर राजा<sup>1</sup>

समीक्षा— गुजराती के उपन्यास 'मीरा प्रेमदीवानी' को अनुवादक ने 'वरराजा' की संज्ञा दी है । यह अनदित उपन्यास रतनगढ से प्रकाशित 'कुरज' पत्रिका में प्रकाशित हुआ जो अपूर्ण ही रह गया । उपलब्ध अंश के आधार पर इस उपन्यास की समीक्षा करनी उचित रहेगी । अनुवादक ने सरल एवं लघु वाक्यों के प्रयोग, सजीव संवादों का प्रस्तुतीकरण, राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के प्रयोगाधिक्य, उर्दू-संस्कृत के शब्दों के किंचित् प्रयोग एवं नव शब्द-निर्माण की कला इत्यादि में दक्षता प्राप्त की है । एक सरल लघुवाक्यावलि-पूर्ण संवाद को देखिए<sup>2</sup>

'वीनणी ? इण रो मतलब ? मा रो घाघरो पकडी साथै सथै दौडती मीरा बोली ।'

'जिका बीद राजा नै परणीजै ।'

'ओ परणीजणो फेर काई मा ?'

'बीदराजा री वीनणी वणण ।'

'मा, तो तू परणीजियोडी है ।' दौडती मीरा पूछियो ।

'सैग लुगाया परणीजै ।'

### बांवी<sup>3</sup>

समीक्षा — यह दो कथाओं का संग्रह है जिसमें अमेरिका निवासी वाल्ट डिज्ने की 'बावी' तथा चीन-निवासी लू-शुन की 'काला मिनख री डायरी' कहानियाँ अनूदित रूप में मिलती हैं । मानव की नृशंसता एवं क्रूरता को प्रकट

1 अनु. भूपतिराम साकरिया, 'कुरज' पत्रिका में अपूर्ण प्रकाशित, वर्ष २ अंक ५

2 कुरज, वर्ष २ अंक ५ पृ. स. १७

3 अनु. — सत्यप्रकाश जोशी, रूपायन संस्थान, वीरुन्दा

करने में 'वावी' तथा मानव की ठगवृत्ति, चोरी और-उमके घोखे, रक्त-शोषण, असत्य-भाषण आदि को प्रकट करने में 'काळा मिनख री टायरी' को पूर्ण सफलता मिली है।

शब्द-निर्माण की कला, राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों के प्रयोग, कहावतों-मुहावरों एवं अलंकारों की छटा प्रकट करने में अनुवादक को पूर्ण सफलता मिली है—

शब्द-निर्माण—अतावतली, खमखरी, अकचकियाँ, चापळियोडी, ऊकरा-ळयोडी।

राजस्थानी के स्वाभाविक शब्द—मज्झ, मुकळाई, ऐदी, हेज, घसळ, अडी-जन्त, नेडी, ओळू-दोळू अतावली, मयारें, थट, वगदी, भावड़, दंपूचा, माही-माह वोवाडा, सातरी, अणस, कावळ, भीठ, सिरावण।

कहावतें—मुहावरे 'एव अलंकार—सुध-बुध नी री, घै छिलग्या, पगा हेठै सू धरती खिसकगी, थावा मारती हो, साव ढोलै कई बैठग्या, तैतैया मना, लातारा भूत वाता सू नी मानै, जाणै कोई लोहीरी वादळी घुमड आयी, बिखारी पपाळ, चमगूँ घौ बहै ज्यू पूतनी रै उनमान जमिया रह्यो, मूडो थाप खायग्यो। सरस और परिमाजित राजस्थानी भाषा का उदाहरण—'

"चैत रा महिना मे मोमनी आमा रै तळै भाड, बाटका अर रूख आपरी हरियल मस्ती मे भोजा खावण लागा। भात भात नी बेला अर भात भात का भाडका माथै भात भात रा पीळा, राता, घोळा, गुलाबी अर मोसनी फूल तारा री गळाई जगामग करण लागा। धरती माथे दी लग हरियाळी ई हरियाळी अर फूलई फूल।"

दरअसल, मजलिस, हिफाजत, बेतरतीब, आसार, मुद्दा, नमीहत, नैतिकता, क्रूरता, चिन्तनीय इत्यादि संस्कृत-उर्दू के शब्दों का प्रयोग कर लेखक ने अन्यान्य भाषाओं के साथ सहानुभूति रखी है।

### सेक्सपियर री का'गिया<sup>2</sup>

एक सौ आठ पृष्ठीय इस अनूदित कथा-संग्रह में अंग्रेजी नाटककार शेक्सपियर के चार नाटकों की कथाओं को संक्षिप्त रूप दिया गया है। यह सारानुवाद का उदाहरण है।

चार कथाओं के नाम बड़े स्वाभाविक एवं रोचक हैं—राई री परवन, राज-कुमार हैमलेट, राजा लियर, तूफान। धर्मपत्नी, आपत्तिजनक, निर्दयता, दुष्ट, मृत्यु, आखिर, मौन, ताज्जुब गीत्रपरवर, नालायक, गुस्मा, जिन्दगी इत्यादि उर्दू एवं संस्कृत के शब्दों का प्रयोग यथोचित ही रहा है। अनुवाद की सरल, स्पष्ट

1 वावी अनु मत्यप्रकाश जोशी : पृ. स. २१

2 अनु गोविन्दलाल माधुर, १९६४ ई० में प्रकाशित

एव प्रवाहमय भाषा को देखिए—

“तूफान” र “आवतई जा’ज मे छल्लो मचै गई अरें लोग तिराय तिराय करणै नै लाग गया। मीकली हिफाजत अर नीगै राखता-राखता ई एनोजों री जा’ज प्रोस्पैरों रें टोपूरी चिट्टानों में जा अर उठै फम गई। मिरैण्डे इण रें पैली अँडो जबरदस्त तूफान कंदई नहो देखियो हो।”

अग्रेजी के शब्दाधिक्य के जाल में फस कर भी अनुवादक राजस्थानी भाषा की स्वाभाविकता को विस्मृत नहीं कर सका है।

### नस्ट नीड

समीक्षा—यह अस्सी, पृष्ठोपन्यास, रवीन्द्रनाथ, टंगोर के बगला-उपन्यास का भावानुवाद है। अनुवादक की शब्द-निर्माण की कला स्तुत्य रही है—रोजगरे, व्यासते, मसलीगर, चूखलो, गेरणो, खड्जता, अणगळ, भुरका। राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों का सौन्दर्य भी देखने को मिलता है—वावड़, ठा’ईज, आय, साग्रीहो, वारचै, वोदो, इस्या-बिस्या, पृठी, बणगट, जेज, हेटी, अणकास, सगपण। उर्दू और हिन्दी-शब्दों का किंचित् मात्रा में प्रवेश अनुवादक की अन्य भाषाओं के प्रति सहिष्णुता का भाव प्रकट करता है—दरकार, जिद्द, मज्जक, सतलब, जरूरी, वावत, बन्दोवस्त, अन्दाज, तकलीफ, खातिर, ख्याल, तू, भी, मैं, ठीक इत्यादि। जुवानी री देळी, गुड गोवर होय जावळा, मूडो नी मण होकर लीन्यो, सैस पगाळा कीडा री ज्यू, होथ-पग हिवाळ री ज्यू ठबा पड्यो, जगू सू राती पडगी, पीड रो एक गाळ, गुरु गुड ई रेंयो अर चेलो सककर बणग्यो, छोभ री मारी वा काठ होयगी—इत्यादि मुहावरों-कहेवनो एवं अलंकारों ने अनुवादक की अनुवाद-कला की श्री-वृद्धि की है। अनुवादक की भाषा-शैली का एक सुन्दर उदाहरण प्रस्तुत है—

“उण दिन भूपति केने आप कोनी सू कीई कैवण नै, की देवण नै हो कोनी। वै रीता हाथा चारू कनु अरजो लेय नै आयो हा। प्रेम रें सुभाव माय ई सका होवै। जै चारू भूपति रें मूडे कोनी ध्यान देंवती अर उण नै प्यार भरैय सुर माय लेंवती क वयू काई बात होई।”

राजस्थानी में विद्यमान होते हुए भी तू, मैं, भी, ठीक, हू इत्यादि हिन्दी शब्दों का प्रयोग करना, रतनगढ की तरफ की बोली का प्रभाव, संस्कृत के शब्दों के प्रयोग की भरमार इत्यादि अनुवादक के दोष हैं। के, बेरो, ओसी, वोळी, चिन्यो-सोक शब्द रतनगढ की तरफ प्रयुक्त होते हैं।

१ मेकमपियर री का’णिया अनु: गोविन्दलाल भाधुर- मू. स ९२

२ अनु किशोर कल्पनाकान्त, “ओळमो” पत्रिका में प्रकाशित।

३ नस्ट नीड पृ सं ५१

### सेक्सपियर की वाता

समीक्षा :—जूलियस सीजर, पनिवरता, डाकण रो गुमान तूट्यो, हेमलेट, गरमी रो अघ रात रो एक अनोखो सुपनो—ये पाँच कथाएँ अंग्रेजी के सेक्सपियर के नाटक की सक्षिप्त राजस्थानी में अनूदित कथाएँ हैं। सभी कथाओं में एके-दो चित्र देकर, इन्हें अत्यन्त ही आकर्षक बनाई गई हैं। कुछ दुखान्त और कुछ सुखान्त कथाओं का चयन कर अनुवादक ने पश्चिमी और भारतीय संस्कृति के समन्वयोत्मक दृष्टिकोण को अपनाया है। राफड, गेरण, फेरुई, बडोडी, बाईपुरो, ईकलाण, अटाचित, पाण, विरै-विरै, देणसी इत्यादि लेखक के स्वनिर्मित शब्द हैं। श्लोकोरो, गुहावरो तथा कहावतों की रश्मियाँ भी विकीर्ण हैं—रडक रवती, पाणी फेर नाख्यो, जाण प्रारण ईज नीसरग्या होवै, बाईपुरो लक री जात होयंगी, इलाय पळीता लागग्या कठै चन्नण अर कठै कादो, अटाचित पडर ठंडो होबग्यो। राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्दों का प्रयोग करना भी अनुवादक नहीं भूला है साथ ही उर्दू और संस्कृत के शब्दों का यथेष्ट मात्रा में प्रयोग कर उनके प्रति सहानुभूति के दृष्टिकोण को भी। भाषा के सरल रूप के दर्शन भी यत्र-तत्र हो जाते हैं।

राजस्थानी में विद्यमान शब्दों को भी हिन्दी में लिखना, आंचलिकता पर प्रभाव, कथाओं के विस्तार में असफल रहना, कोमा विराम-चिह्न के प्रयोग पर अधिक बल देना—ये अनुवादक के अनुवाद की कमियाँ हैं जो अनेक विशेषताओं में छिपाई जा सकती हैं।

### शकुन्तला<sup>2</sup>

समीक्षा :—संस्कृत के कवि—नाटककार कालिदास के “अभिज्ञानशकुन्तलम्” का शब्दानुवाद राजस्थानी भाषा में किया गया है। दुष्यन्त द्वारा गन्धर्व-विवाह, दुर्वासा का शाप, दुष्यन्त का शकुन्तला को विस्मृत करना, तिरस्कृता शकुन्तला को भीमेनका द्वारा स्वर्ग में ले जाना, ‘भरत’ नामक पुत्र की उत्पत्ति तथा दुष्यन्त का मिलन—प्रसंग बड़े अच्छे अनूदित हुए हैं। कई श्लोकों के अनुवाद तो बहुत ही उत्कृष्ट बन पड़े हैं :—

(क) “राड तनै सूझ्यो, कई, अरे मू दही हाय।

तज नै कूळी आगळी, जळ में पेठी जाय<sup>3</sup> ॥

(ख) अणसूँ ध्यो यो फूल कमळ रो, कूँळी कूँपळ अणचूँटी।

अणवीध्यो यो रतन अमोलक, मधरी अमृत अण धूँठी ॥

अणचाख्यो यो रतन पुण्य रो, फळ है रूप नही धूँठी।

1 अनु — किशोर कल्पनाकान्त, “ओळमो” पत्रिका में

2 अनु गिरधरलाल शास्त्री, राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर।

3. शकुन्तला : अनु गिरधरलाल शास्त्री, पृ. सं. ७१



कुण भोगेगा भाग्यवान, भगवान कणी ने दे तूठी ।<sup>1</sup>

सरल भाषा के प्रयोग, मेवाड़ी बोली के शब्दों पर बल देने एवं संस्कृत के शब्दों के अत्यल्प प्रयोग में अनुवादक ने दक्षता दिखाई है ।

अनुवादक को शब्दश अनुवाद में आशिक सफलता मिल पाई है क्योंकि “यास्यति” (जायेगी) के स्थान पर “चाली” (चली) “अनास्वादिता” (नहीं चखा) के स्थान पर “अणशू ठा” और “रसम्” के स्थान पर “अमृत” इत्यादि का प्रयोग बहुत बड़ा दोष है । हयों (हरा), कयों (किया), भयों (भरा) इत्यादि शब्दों का गलत प्रयोग किया गया है । मेवाड़ी बोली के साथ साथ ‘श’ और ‘प’ के प्रयोग में भी अनुवादक अधिक फुर्तीला रहा है ।

अन्ततोगत्वा इनकी भाषा सरल, स्पष्ट, प्रवाहमय एवं रोचक है भले ही कुछ स्थानों पर अनुवाद में कुछ कमी रही हो । क्योंकि अनुवाद का कार्य कोई सरल नहीं है ।

### राजा राणी<sup>2</sup>

समीक्षा — पांच अक्षीय रवीन्द्रनाथ ठाकुर के “राजा ओ रानी” बंगला नाटक का अनुवाद ब्रजमोहन जावलिया ने “राजा राणी” शीर्षक से अलंकृत नाटक में किया है । संस्कृत और उर्दू शब्दों के अत्यल्प प्रयोग से अनुवादक में भाषा सहिष्णुता का भाव है । सातर, अणविस्वास, बारणो, बुझौबळ, रजक, बारकटो, आछो-तरा, पुत्यारो, आवघ, कदैई इत्यादि नए शब्दों के निर्माण तथा राजस्थानी भाषा के स्वाभाविक शब्द-प्रयोग में अनुवादक ने अत्यन्त सावधानी बरती है । वीरो, पडमी, मूह, कोनै, कस्यो, जेस्यू, थामू इत्यादि मेवाड़ी-मारवाड़ी बोलियों के शब्दों का प्रयोग कर अनुवादक ने उक्त बोलियों के नहीं अपितु राजस्थानी भाषा के ही अपने समुचित ज्ञान को प्रकट किया है । नाटक के ६-७ गीतों के अनुवाद-कार्य में अनुवादक को काफी सफलता मिली है ।

नाटक के दो-तीन संस्कृत के श्लोकों के अनुवाद-कार्य में अनुवादक को आशिक सफलता ही मिल पाई है । भाषा का साहित्य मृत्यु है ।

### माटी री काया<sup>3</sup>

समीक्षा — मूलत यह हिन्दी एकाकी-संग्रह चन्द्रशेखर भट्ट द्वारा रचित है जिसका राजस्थानी में रूपान्तर नारायणदत्त श्रीमाली ने किया है । ये सभी आठ एकाकी—माटी री काया, अगनीराग, जै एक्लिश री नवा नैण, जनम भीम, वदलो, दारु री प्यालो तथा मिहगढ री किलो—ऐतिहासिक हैं । इस अनूदित एका-

1 सकुन्तला अनु. गिरधरलाल शास्त्री पृ. सं. २१

2 अनु. ब्रजमोहन जावलिया, राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर ।

3 अनु. नारायणदत्त श्रीमाली, १९६७ ई० में प्रकाशित ।

की-संग्रह में जोधपुरी बोली का विशेष प्रभाव लक्षित होता है। शब्दों को तोड़-मरोड़ कर नए शब्दों का निर्माण भी किया गया है। खेगाळो, दिव-दिव, हिवडो, भिऊटिया, मन्ने इत्यादि शब्द प्रमाणस्वरूप हैं। एकाकियों के अधिकांश पात्र मुस्लिम होने के कारण उर्दू भाषा के प्राबल्य में अनुवादक ने रचि ली है। वृद्धावस्था, सौभाग्य, प्राणदण्ड, क्षमा इत्यादि संस्कृत के शब्दों से अनुवादक की भाषा-सहिष्णुता की प्रवृत्ति भलकती है। भाषा में सारल्य देखा गया है—<sup>1</sup>

“ठा है आछी तरिया। थू किसी मन्ने फासी माथे चढा देई। परा क ई ठा। थारो भरोसोई कोयनी। जको घणी रे बैरी रे माथू को व्याव कर ले तो वा बेटी ने भी फामी म थे चढा सके। हाए मा थू किण्णी ही’र अब किण्णी है? कठे शेर’र कठे गोदड। कठे समदर’र कठे नाडी। कठे भोज’र कठे गगलो। बने लाज को आवैनी।”

स्थान स्थान पर मुहावरों का प्रयोग भी हुआ है।

संस्कृत तथा उर्दू के शब्दों का प्राचुर्य, ‘श’ और ‘प’ के प्रयोग में असावधानी—है, भी, मैं इत्यादि हिन्दी के शब्दों का यथास्थिति में प्रयोग—ये अनुवादक की भूलें हैं जो अधिकांश अनुवादकों में देखने को मिल जाती हैं।

### हितोपदेश<sup>2</sup>

‘समीक्षा’—यह मूलतः संस्कृत-ग्रन्थ है। अनुवादक ने भावानुवाद किया है। लालच खोटी बला है, बिना विचारिया जो करै, लालच रो फळ, अकल बडी कै भैम, करै कोई नै भरै कोई, आंग री सोचो, मूडा में राम अर खाक में छुरी, सगत री असर, घोवी री कुत्तो नी घर री नी घाट री इत्यादि ३८ कथाओं का अनुवाद बड़ा रोचक बन पड़ा है। कथाओं के शीर्षकों की मौलिकता स्वयं अनुवादक की निजी है। गीस, घणी, टण्को, जँडो, मोदणनै, कानी, आछै, सुरजी, आगती-पागती, उणगा, इणरा इत्यादि राजस्थानी के स्वाभाविक शब्द भी प्रयुक्त हैं। भाषा में लघुवाक्यावलि तथा सारल्य दर्शनीय है—<sup>3</sup>

“मिद नै घणी गीस आई। थोड़ी वेळा पछै उण सोचियो कै छोटा दुसमण री टण्को व्है जिको भी की कर सकै नी। उण नै नास करण रै वास्त तौ उण जँडो हीज होणो चाहिजै। औ विचार आवता ई वो ऊन्दरा रै वास्त एक विलाव सोदणनै निकळियो सोदतो सोदतो वो एक गाव में पूगो।” वालोपयोगी अनुवाद को उत्कृष्टता की श्रेणी में नहीं रखा जा सकता है। भाषा पर जोधपुरी क्षेत्र का अधिक प्रभाव तथा ‘श’ और ‘प’ के प्रयोग में सरमार—कुछ बातें अनुचित हैं जो ग्रन्थ में ममाविष्ट हैं।

1. माटी री काया. पृ. सं. ८५ (दारु रो प्यालो)

2. अनु गोविन्दलाल माधुर, १९६८ ई० में प्रकाशित

3. हितोपदेश पृ. सं. ५५ “सवारथ री समार” में से

### हरीन्द्र चौधरी की पाँच पुस्तकें<sup>1</sup>

**समीक्षा**—मूलतः ये पुस्तकें रूसी भाषा में हैं परन्तु लेखकों ने इनके अंग्रेजी अनुवादों से राजस्थानी अनुवाद का कार्य किया है। सभी पुस्तकें कई अध्यायों में विभक्त हैं जिनमें मार्क्सवादी, क्रांति विषयक और जनतन्त्रीय विचार प्रकट हुए हैं। गुचला, भालमत्ता, सईका इत्यादि नए शब्द देखने को मिलते हैं। वेशक, अमीर, अर्जी, दौलत बुनियादी, मजदूरी इत्यादि उर्दू-शब्दों के प्रयोग में अनुवादक की अन्य भाषाओं के प्रति सहानुभूति प्रकट होती है।

शब्दों अनुवाद के प्रयास में संस्कृत-शब्दों का प्रयोगाधिक्य, 'श' और 'ष' की भरमार, लम्बी वाक्यावलि—ये अनुवादक की त्रुटियाँ रही हैं परन्तु ऐसे विचारों वाले साहित्य की राजस्थानी भाषा में कमी है जिसकी पूर्ति लेखकों ने जैसे-तैसे की है अतः त्रुटियाँ रहते हुए भी लेखक प्रशंसक के पात्र हैं।

### लेनिन की जीवनी<sup>2</sup>

**समीक्षा**—अनुवादिका ने अंग्रेजी की पुस्तक "वी आई. लेनिन शाटें बायो-ग्राफी" का अनुवाद १३ अध्यायों में बांट कर किया है। इसमें अंग्रेजी शब्दों का प्रयोग तो कोई खाम नहीं है परन्तु संस्कृत-शब्दों का प्रयोगाधिक्य है। इसके अतिरिक्त 'श' और 'ष' के प्रयोग में भी अनुवादक ने असावधानी रखी है। क्रांतिकारी, मार्क्सवादी, अन्तर्राष्ट्रीयवाद, प्रतिरक्षा, सम्पादन, आन्दोलन, सङ्घर्ष इत्यादि-संस्कृत के शब्दों के प्रयोग से अनुवाद की सरलता एवं स्वाभाविकता को ठेस लगी है। मेवाड़ी बोली का अधिक प्रभाव होते हुए भी सारल्य, स्पष्टता, रोचकता एवं मनोरंजकता पर्याप्त मात्रा में मिलती है—

'रूस रा हालात दिन दूणा रात चौगुणा उवाळा खाय रिया। आरथिक दसा गढवहायगी। रोटो, मांस, खाद मिलणो दोरो व्हे गियो। काळ भूजा पसारिया, वाको फाडिया ऊभो। मू घवारी वधगी। बुजुवा तो जाण न हालात गदा कर रिया। निरलज्ज व्हे कैय दीधो के क्रांति में काळा रा फावा हेटे मसळ माराला।'<sup>3</sup>

1 (क) सर्वहारा क्रांति अर दगाखोर काउत्सकी—हरीन्द्र चौधरी

(ख) व्ला ई लेनिन . गावा का गरीबा स — यही—

(ग) कम्युनिस्ट पार्टी रो ऐलाननामो — यही—

(घ) व्ला ई लेनिन राज अर क्रांति—अनु हरीन्द्र चौधरी तथा श्यामराय ।

(च) जनतांत्रिक क्रांति मां सामाजिक जनवाद की दो कार्य नीतिया—

हरीन्द्र चौधरी ।

उक्त सभी अन्य १९६९-७० में प्रकाशित हुए हैं।

2 अनुवादिका—लक्ष्मीकुमारी बूडावत, १९७० ई० में प्रकाशित

3 लेनिन की जीवनी अनु लक्ष्मीकुमारी बूडावत . पृ स. ८

मालविकाग्निमित्र<sup>1</sup>

समीक्षा — मूलतः कालिदास के संस्कृत के नाटक का शब्दानुवाद छप्पन पृष्ठों पर पुस्तक में किया गया है। अनेक वांछाओं के उपरान्त मालविका एव अग्निमित्र का विवाह सम्पन्न हो जाने विषय के पूर्ण गाथा इममें है। अग्नी, खमणो मनख, न्यावटा छलीक, हीदारी, अतरी, भावड, जशी, थका, माजरी, कतरोक इत्यादि भेवाहों वोलों के शब्दों की अधिकता रही है अतः अनुवादक पर आचलिकता का प्रभाव स्पष्ट है। कुरंग होंगों ने कुरंग जांत्यो, अग्रा दिना मे मालती री फूल री नाई कुम्हलाई री है, आकासे पाताळ री अन्तर है—इत्यादि मुहावरों एवं अलंकारों का सौष्ठवं इस ग्रन्थ में है। भाषा की सारल्य यत्र-तत्र देखा गया है।

अनुवादक शब्दानुवाद में असफल-सा रहा है। क्योंकि कई श्लोकों के चरणों में शब्दों एवं वर्णों की कमी या अधिकता आ गई है। जैसे—<sup>2</sup>

हाथ हिलाय भेनाहि करे अर होट दिया अंगुली डरपावे ।

जवरी कर भेट बाँधे भरी जद आँह करे कुच दीय छिपावे ॥

पान करो अर्घरामृत रो जद फेर रहे मुखे लाज बचावे ।

यू करने पण प्यारि सदा पति रे मन सुख ही सरसावे ॥

संस्कृत शब्दों के अधिव्य-दोष से अनुवादक नहीं बच सका है। स्थान-स्थान पर 'श' तथा 'प' का प्रयोग, 'कुरंग' के स्थान पर 'कुरंग' का गलत प्रयोग तथा आचलिकता अनुवादक में पर्याप्त मात्रा में ऐसी अटियाँ रही हैं। फिर भी अनुवादक का प्रयास प्रशंसनीय रहा है।

स्त्री की गलत हाथा से<sup>3</sup>

समीक्षा :—यह उपन्यास के क्षेत्र में एक नया ही प्रयोग है जिसमें कोई कथा न होकर देश की विगड़ती स्थिति पर स्थान-स्थान पर व्यंग्य की वर्षा की गई है। मूल लेखक श्रीकान्त चौधरी हैं। "हरावल" पत्रिका के १३ पृष्ठों तथा ३२ परिच्छेदों में प्रकाशित। इस उपन्यास में राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों, तत्त्व शब्द-निर्माण की कला, कहावतों-मुहावरों एवं अलंकारों की सुषमा तथा भाषा का सरल रूप देखने को मिलते हैं। भायलापी, विण, स्त्री, हाजी, हारमेस, सावळ, मीट, तोड़ी, सोराई, वत्ती, ठा, गैरी, गोई इत्यादि राजस्थानी के स्वाभाविक शब्द यत्र-तत्र देखे जाते हैं। अनुवादक में नव शब्द-निर्माण की कला भी है—नकारची, फोट, वरक्यो, उथप, नाकणूका, सक-सूवी। कहावतों-मुहावरों एवं अलंकारों का प्रयोग—तेल देखे अर तेल री धार देखे, फटी आख नी देखणिया, दूध रा धुप्योडा, पोत उघाई, वड री दाई, सिराघ कर नाख्यो, जिकी री लाठी वीरी अस । भाषा के सरल

1. अनु. गिरधरलाल शास्त्री, राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर

2. मालविकाग्निमित्र . पृ. सं. ४१

3. अनुवादक—सावर दइया, 'हरावल' पत्रिका में धारावाहिक रूप से प्रकाशित

रूप का उदाहरण<sup>1</sup> —

“ढायरी म्है पढ लीवी । सतोस के ई दिना सू वारै है । किणी उग्र सग-ठण रै निर्माण में लाग्योडी है । साच काई है, हाल म्हैं दावे सू नी कैय सकू । आ ढायरी आज री जीवतौ इतिहास है । म्हारी राय वी नै वतावू ला ई ।”

संस्कृत, उर्दू, हिन्दी और अंग्रेजी शब्दों का अधिकाधिक मात्रा में प्रयोग राजस्थानी की स्वाभाविकता पर आघात है । शब्दों के उदाहरण—

हिन्दी शब्द—ठूठ, हरेक बातचीत, भी जो, सब, और, तो, मे, है इत्यादि । अंग्रेजी शब्द—प्रोपर चेनल, फ्रेंच लीव, इम्प्रेसन, एप्रोच, सुपरसीड, सरप्लस, चा-सलर, गजटेड, ड्यूटी । संस्कृत शब्द—बौद्धिकता, बुद्धिजीवी, अभिव्यक्ति, क्षणभंगुर, पार गत, उन्मोचन, सक्रिय, प्रभुत्व, अपव्यय । उर्दू शब्द—नाजायज, पस्तहिम्मत, ताल्लुकात, वफादार, फीसदी । बीकानेरी बोली का प्रभावाधिक्य देखा गया है । फिर भी राजस्थानी साहित्य में उपन्यास की इस मौलिकता का समावेश अनुवादक के द्वारा हुआ है जिसके लिए अनुवादक का प्रयास श्लाघ्य है ।

देसी टोरडी पूरवी चाल<sup>2</sup>

समीक्षा —मूल लेखक मधुसूदन कालेलकर है । गुजराती में यह नाटक १५० वार तथा मराठी में ७० वार अभिनीत हो चुका है । मराठी भाषा के नाटक को राजस्थानी भाषा में “देसी टोरडी पूरवी चाल” के शीर्षक-से अभिहित किया गया है । नाटक में राजस्थानी भाषा की स्वाभाविकता पर विशेषतः ध्यान दिया गया है । अनुवादक ने इन विशेषताओं का नाटक में ध्यान रखा है—

नव शब्द- निर्माण की कला—चोवग्या, चासी, उरळा, चैलकदमी, ध्यास्ती, कटालेडा, खडूस, कोचखो, डबूमगा, लगगड ।

कहावतें मुहावरे —भटभेटा मारस्यो, गया वारा का भाव सै, खा रै कुत्ता खीर, खसम मर्या पछै राड स्याणी होवै, आगै नाथ नै पीछै हाथ, हो ज्यावो अठै सै नो दो ग्यारा, चादर गैल पग कोनी पसार्या, राई नै परबत मत बणावो, गू गातौ रवै । भाषा-शैली का मौन्दर्य नाटक के ये अश्लील वाक्य प्रकट कर देते हैं<sup>3</sup>—

“(क)-ववीता—छो पति के साथ काम करणै मे के आणद है ? आपका पति से तो मिर्फ टावर ही पैदा करणा चायै—”

“(ख) मम्मी—पण पैली टावर तो पैदा करल्यो ।

राजा—वो तो होसी ही, क्यू क टावर पैदा करणै कै लिए आपणी जमीन कल्पतरू की जै या वगदानकारक है ।

1 स्मौ की गळन हाथा मे “हगावळ” पत्रिका १९७४, दीवाली-अंक पृ म ३५

2 अनु दीनदयाल कुन्दन “हरावळ” पत्रिका में यह नाटक पूर्णतः प्रकाशित ।

3 देसी टोरडी पूरवी चाल हगावळ पत्रिका अप्रैल १९७३ का अंक, पृ स २३

(ग) अनीता—ग्रीक को मतलब बच्चा पैदा करण की मसीन है.....”

अंग्रेजी, संस्कृत उर्दू और हिन्दी भाषाओं के शब्दों का अधिकाधिक प्रयोग राजस्थानी भाषा की स्वाभाविकता को ठेस पहुँचाने वाला हुआ है। अंग्रेजी शब्द—रिहर्सल, आरवीटेशन डिस्टर्बड, ट्रेनिंग, इण्टरेस्ट। उर्दू शब्द—नौबत, इन्तजाम, नजाकत, सालाना, दाखिल। संस्कृत शब्द—पुनरावृत्ति, परिवर्तन, प्रतीक, सौजन्य, जीवनमग्नि, युगयुगान्तर, सूत्रागत, कौटुम्बिक, मातृत्व, उपासक, प्रेयसी। हिन्दी शब्द—कई सर्वनाम तथा कारकों का यथावत् प्रयोग। भाषा पर क्षेत्रीय प्रभाव भी दिखाई देता है। जैसे—वेसो, अँ यालकी, बैया बैया, तपासरयो, कत्ता, थोवडा इत्यादि शब्द इसके प्रतीक हैं।

अनुवादक का इस क्षेत्र में प्रथम प्रयास होने के कारण ये कमियाँ रह गई हैं जो क्षम्य हैं।

### वैतियाण<sup>1</sup>

समीक्षा —मूलतः यह फ़ामीनी भाषा के अल्वेयर कामू के “ल स्ट्रेंजर” उपन्यास का अनुवाद है। यह सारानुवाद है। राजस्थानी भाषा के शब्द-निर्माण-कार्य में भारद्वाज स्तुत्य रहे हैं—उप्पालै, अपरोखी, मिजळा, छैका-छैका, उजवक, असकेल, काठै, बिजोकलो, साबको, रिगस, अण्किप। आलंकारिक तथा मुहावरो-कहावनों का सौष्ठव भी उपन्यास में है—गडकरी पूछरी तरिया बारी घाटक्या कोजी तरिया घूजै ही, खुरस्या में क्या चाफल्या गोगना-सा बैठा हा, छकडी भुला दी, चारूँ खाएँ चित्त, आपै सू बारे व्हे जामी, नव दो ग्यारा व्हे जावैला, पाक्-योडै सेव-सो उफस्योडो उणियारी, काचरी तरिया चीकणो समुदर, छोरिया जिसा हाथा आळो, दाल भात में मूसलचन्द, आभै रा तैवर फेर बदल्या। फूटी आख नी सुहावै।

भाषा-शैली का एक उदाहरण—<sup>2</sup>

“बी आख्या फाड्या म्हनै देखती रैगी, मूढै सू एक मवाद भौ नी निमर्यो॥ फेर हाथ जोडेर पूठो उठ्यो। बाद में घणी ताल ताई कमरै में बीरै ईनै सू बीनै घुमण री अवाज आवती रयी। दीवारा रै उण पार सू हलवी-हलवी सू सू री अवाज आई तो मैं अन्नाजो लगायो कै डैण रो रयी है।”

संस्कृत और उर्दू-शब्दों का अधिक मात्रा में प्रयोग, “वैतियाण” शीर्षक का अनुपयुक्त होना, भारतीय संस्कृति के प्रतिबुल अश्लील बातों का विवरण, कई स्थानों पर “मैं” का प्रयोग, बी नाने गी बी नी का अधिक प्रभाव इत्यादि भारद्वाजजी की कमियाँ दृष्टिगत होती हैं जिनका निवारण सरलता से किया जा सकता था। इस उपन्यास के रूप में अनुवादक ने राजस्थानी अनूदित साहित्य को अपनी महत्त्वपूर्ण सेवा प्रदान करने में सफलता अवश्य पाई है।

1. अनु नन्द भारद्वाज, ‘हरावळ’ पत्रिका में प्रकाशित उपन्यास

2. ‘हरावळ’ पत्रिका जुलाई १९७२ का अंक पृ. ९

पदमणी रो मराप<sup>1</sup>

समीक्षा — मूलत यह उपन्यास हिन्दी का है। जिसके लेखक रामनिवास विहला हैं। शब्दश अनुवाद करने का अनुवादक का प्रयास कुछ कमियों के साथ काफी अंशो में सफल रहा है। राजस्थानी की अन्य बोलियों के साथ समन्वयात्मक दृष्टिकोण अपनाया गया है। अनुवाद-कार्य में ये विशेषताएँ दृष्टिगत होती हैं—

राजस्थानी के स्वाभाविक शब्दों का प्रयोग—चीतलिया, डीघ, आतरसी, पूठो, कदे, ऐनाण, दुरग्यो, दोरी, विसाई, चाणचूक, डळा, हळाढोव, चिंगदा, अजेम, नावसीक अपगोधी, रोही, मू भळ, जणी।

“ताई” प्रत्यय जोड़कर शब्द-निर्माण करना—निमडताई, विसवादिताई, अस्लील-ताई, मुफळताई, नीचताई, आकुळताई।

नूतन शब्दों का निर्माण-कार्य—खिडल-मिडल, आसला-पासला, बोळगत, भाभळ-भळकै पोखी, किमखाब, चूळ, निढाळ, पछैस, छवळका, बदळायीज्योडा, अजर-पजर, ठालप, चास्या।

मुहावरो-कहावतो एवं अलंकारों का प्रयोग —

होठ चटक-हिरमची रंग रा, नाग्यो रंग री आभा, जाघा गजसू ड री ज्यू, हसणी-सरीखी मैंमत चाल, खीरा जितो मिळगती आख्या, च्यारू मेर मुसाणा सरीखी सा-यत ही, घी रा दीवा चास्या, मू डै लाग्योडा नाक रा बाल हा, कितरी टेढी खीर है, फूक'र पग मेलणियो मिनख, तूती बोलती ही, पीळो पढग्यो, घिग्घी बघीजगी, नाका चिणा चवाय दीन्या हा।

भापा-शैली का सौष्ठव दर्शनीय है<sup>2</sup> —

“उए अवज सू बै छोर्या सावचेत होयगी जिकी छानीमानी ऊभी ओ नि-जारो जोय रैयो। बा मायली एक जणी भट एक पोटली अलाउद्दीन रै खेमै रै माय बगाय दीनी, जिणनै वै एक बोरी माय लहुकोया ही। पछै दोनू जणी भाजगी। सुल्तान चिमरु'र ऊमो होयग्यो। तळै विछ्योडै गलीवै उपरा एक पाच फुट लावो काळो नाग पढयो हो।”

ग्रहित, अवज्ञा, प्रवक्ता, सत्रस्त, आदी, हुताहत, स्तम्भित, निस्द्विग्न, पत-नोन्मुख, कपोनग्रीवा, अनवरत, मानवोत्सानभूत, अधिमामन्य, अप्रतिहत, अर्थातीत, दुरमिसधि जैसे महत्वाधिक संस्कृत के शब्दों तथा नाकाम, नजाकत, शहीद, तडोली, नफरत, खुशकिस्मत, बदतमोजी, नामुमकिन, जजवात, तवाही इत्यादि शताधिक उर्दू शब्दों के प्रयोग के कारण राजस्थानी के स्वाभाविक रूप को आघात पहुँचा है।

मैं, भी, हँ, पर इत्यादि का प्रयोग ‘श’ और ‘प’ का स्थान स्थान पर प्रभाव, भापा में

1 अनु किशोर कृपनावान्त ‘ओळमो’ पत्रिका में प्रकाशित उपन्यास।

2 ‘ओळमो’ अंक १५ मई १९७४ के पृ स ६ में से

क्षेत्रीयता का समावेश आदि अनुवादक में त्रुटियाँ रही हैं जो आश्चर्य का कारण है। राजस्थानी भाषा के दिग्गज लेखक में ऐसी कमी का होना विस्मयकारी ही है।

सपनो<sup>1</sup>

समीक्षा — सस्कृत के नाटककार भास के नाटक “स्वप्नवासवदत्ता” का राजस्थानी अनुवाद “सपनो” है। ७२ पृष्ठों में बद्ध इस पुस्तक को शब्दानुवाद की श्रेणी में ही रखा जा सकता है। कुछ श्लोकों के अनुवाद तो अत्यन्त ही सुन्दर एवं स्वाभाविक बन पड़े हैं। जैसे<sup>2</sup>—

सीधी, लाठी, पातली, ऊपर नीचे जाय।

सप्त रिपी मण्डल जिया, तिरछी कदैइ सुहाय।

काचल छोड़्या नाग रै, सेत पेट ज्यूं देख।

गगन-मण्डल नै वाटवा, माडी सीमा रेख ॥

स्वाभाविकता से ओतप्रोत गद्यांश को भी उदाहरण के रूप में देखिए<sup>3</sup>—

“महाराणीजी फरमायो है कै वासवदत्ता देवलोक हुया पण म्हारै अर महासेन रै लेखै ज्यू गोपालक अर पालक है, त्यूं ईज आप हो। जिएन नै म्हे पहलाई म्हारो जवाई दाय कियो हो। इणीज सारूं थानै उज्जयणी में लाया हा।.....ओ चित्रफलक थारै कने मेलू हू। इए नै देखै रायत धारण करो।”

दीकर, सायत, सनेसौ, ऊछव, जोरामादी, हिवडो, नक्की इत्यादि राजस्थानी के स्वाभाविक शब्द आए हैं। सस्कृत और उर्दू के शब्द यथेष्ट मात्रा में दिखाई दिए हैं; सरल राजस्थानी भाषा का रूप नाटक में सर्वत्र देखा जा सकता है।

मैकवेथ<sup>4</sup>

अनुवादक ने ७१ पृष्ठीय नाटक का शब्दशः अनुवाद करने का प्रयत्न किया परन्तु इस कार्य में आंशिक सफलता ही मिल सकी है। इस नाटक में राजस्थान का स्थानीय प्रभाव भी देखने को मिलता है<sup>5</sup> —

लैतोक्स— जैरामजी री।

मैकवेथ— दोनो नै जैरामजी की।

पृष्ठ २१२ पर ‘कुम्भीपाक’ नरक का जिक्र करना तथा पृष्ठ २२९ पर ऐसा लिखना अनुवादक की मौलिकता का परिचायक है—

1 अनु. देवदत्त नाग, १९७४ ई० में प्रकाशित।

2 “सपनो” पृ सं. ४३, अंक चौथा।

3. “सपनो” पृ स ६७, अंक छठा।

4. अनु. वृजलाल शर्मा, चिन्मय प्रकाशन, जयपुर। ‘माध्यम’ शिक्षा-विभागीय संकलन में पूर्ण प्रकाशित। मूलतः शेक्सपियर का अंग्रेजी नाटक।

5 ‘माध्यम’ शिक्षा-विभागीय संकलन, १९७६ ई० पृ. स १८३



आलोक की किरडो, छीक, सिंदर, बड़ा लोग छोटा लोग (अनू कथाएँ), 'हेलो' से नन्द भारद्वाज का कविता रौ जळम (लेख) और 'हर बळ' पत्रिका से लाजमी सरकारी भासा बाबत, साच और असलियत, जरूरी फैसला (लेख) आदिवासी बस्ती, बदळा रा तीन लौ बरस (कहानियाँ) बैतियाण (एकाकी) लक्ष्मीकुमारी चूडावत की 'राजस्थानी वीर' पत्रिका से उद्धार (कहानी) मरुवाणी स त्याग, बड़ दिन री गोठ प्रर व्याव (कहानियाँ) 'मधुमती' पत्रिका से एलकार री कजा और छोरी काई ही बजराग ही (कहानियाँ) 'मरुवाणी' से नृसिंह राजपुरोहित की पाटक नार, गीगलो पाद्यो आयग्यो (कहानियाँ) 'हरावळ' तथा 'ओळमो' पत्रिकाओं से दुवान, चिडिया, ठोड कुठोड (कहानियाँ) 'लाडेसर' पत्रिका से ओकार पारीक की शहर (रूसी कथा) 'हरावळ' में धरम री मरम (लेख) बँ दोनू, 'मा, ग्रमरजोडो, माच मन रौ पछतावो (कहानियाँ) 'मरुवाणी' पत्रिका से सेर अर चकोरी (रूसी कथा) देवरूप टावर (अंग्रेजी कथा) वेस्या री मोत एव पीजरै री पछी (कथाएँ) विभिन्न स्वप्नों में अनूदित साहित्य प्रकट हुआ है।

इन अनुवादकों के अतिरिक्त 'हेलो' में मेघराज शर्मा की आग तथा 'खुलै आभै हेठै' कहानियाँ, निर्मलानंद का 'ओळमो' में 'त्रिमूल एकाकी, दामोदरप्रसाद का 'मरुवाणी' एवं 'लाडेसर' में 'ब्रह्म री जोन' रेखाचित्र और 'तुलसीदामजी' निबन्ध, शक्तिदान कविया की 'मरुवाणी' में 'कोयल अर गुलाब री फूल' अनू कहानी, हरमन चौहान की 'मरुवाणी' में 'सबदा री तिरस' कहानी, रमेश पोद्दार की 'म्हारो देम' में 'प्रात्मछळ' कहानी, नारायण पीथल की 'जागती जोत' में 'स्वार्थी दैत' कहानी, श्रीलाल मिश्र का 'मरुवाणी' में 'मीनत री मान' निबन्ध, छोटाराम की 'हरावळ' में 'सूरज कद ऊगैला' कहानी, रावत सारस्वत का 'मरुवाणी' में 'उमरो जनमान' लेख, मदनमोहन माधुर के 'हरावळ' में 'चिडियाघर री कहानी' तथा 'नकल' एकाकी जहूर खा का 'ओळखाण' में 'पीकिंग पनपता मुलका सू पू जी कीकर लुटै है' लेख, निर्मला मिश्र की 'ओळमो' में 'जेम्फीरा' कथा, तेजसिंह जोधा के 'दोठ' में 'बू की कविता रै हक में एक वयान' तथा 'परम्परा अर वैयक्तिक प्रतिभा' निबन्ध, कृष्ण गोपाल शर्मा की 'ओळमो' में 'हैमलैट' कहानी, रामचन्द्र पुरोहित की 'ईमरलाट' में 'हीराँ री हाग' कहानी, श्रीलाल नथमल जोशी के 'ओळमो' तथा 'लाडेसर' में 'राज रा खजाना' और 'हिन्दी अर मारवाडी' लेख तथा 'भैंटा' कहानी, उदयवीर शर्मा की 'मरुवाणी' में 'राजगय री बात' कहानी, राजेन्द्र की 'हरावळ' में एक बोरो चिरमिट कहानी, सत्यनारायण स्वागी के 'हरावळ' और 'जागतीजोत' में 'नारी घर री लिछमी' कहानी तथा 'पराजय' गद्यगीत, राजेन्द्र मिश्र की 'ओळमो' में 'घोडो' तथा 'बुदा रै सामने' कहानियाँ, कमाल की 'मरुवाणी' में 'जीत री घडी' कथा, नान्ह मिश्र की 'ओळमो' में 'फेर सागी खेलो' कथा, रामनाथ व्यास 'परिकर'

।।ददाशन, वफादारी, अहसानमन्द, मुसीबत, शायद, हैसियत, बिल्कुल, रस्म और आजाद।

हिन्दी के हल्के शब्दों का प्रयोग—भी, मैं, तू, हा नाकि, मेरी, है, और तरह। कुछ शब्दों का अशुद्ध प्रयोग—कह्यो, निर्दोषता, बाल, बोली, ओलमो इत्यादि। अनुवादक ने जहाँ 'श' और 'प' के प्रयोग पर अधिक जोर रखा है वहाँ 'ळ' के प्रयोग, पे असावधानी भी बरती है। राजस्थानी भाषा के अत्यन्त महत्त्वपूर्ण 'ळ' वर्ण को अनुवादक ने बिल्कुल ध्यान में ही नहीं रखा है।

'श' और 'प' का प्रयोग—शान्ति, दोप, सन्तोष, भविष्यवाणी, ईश, दोरी निर्दोषता, शैतान, दुष्टा, पड़्यन्त्र, शक, दुश्मणा, कोशिश, आकाश, दृश्य, हमेशां शामिल और आजीर्वाद। इसके अतिरिक्त शब्द विशेष में 'कोमा' के प्रयोग की आवश्यकता पर भी अनुवादक का ध्यान नहीं रहा है। कुछ वुटियो के उपरान्त अनुवादक का इस क्षेत्र में प्रयास सगहनीय ही रहा है।

पुस्तक-रूप में प्राप्त इस अनुदित साहित्य के अतिरिक्त पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से कुछ स्फुट रूप में भी 'म्हारो देस' पत्रिका से किशोर कल्पनाकान्त की उड़ी-कना तथा 'राजस्थानी बोर' से घोडो (बगला कहानियाँ) 'राष्ट्रपूजा' से छमक छल्लो (पजाबी कहानी) तथा 'ओठो' पत्रिका में राजीतो (इटैलियन कथा) मने बंधावो पाग (गुजराती कथा) अग्ररै मे (रूमी कथा) खोयोडो जगल (अग्नेजी सस्मरण) औ मोचार भी किस्याक है (तेलुगु एकानी) लीने ममदर री एक भाई (गद्यगीत) उगादि (तेलुगु निबन्ध) 'श्री-श्री' अर आधुनिक तेलुगु साहित्य (तेलुगु निबन्ध) हाथी भी दोवाळी मनाई (कहानी) लुगाई अर मोयार गे मम्नूरण मिनाप (लेख) दासी (अग्नेजी कथा) उण रो प्रेमी (गोर्की की कथा) किरोध (पाल हेसी की अन्न कथा) ओ किस्योह सगारय, जमीशर रो वेडो, उडीक, अनास्वादिता तथा जिण री उडीकना ही (तेलुगु कथाए) वेनका (कहानी) अग्ररै माय (वेखत्र की अन्न कथा) कंद माय टकसाल (हफ्लिम की अन्न कथा) निरभागियो (मोप.सां की अन्न कथा) प्राणमन, निचोना तथा पत्री री उडाई (बारा कहानियाँ) सोरठ री मावतरी और धन-धरणी-वीरपुर जै जलाराम (गुजराती कहानियाँ) होड, लाल भण्डो और साच री माख भगवान (रूमी कथाएँ) एक छोरी सत वरस री (कथा) गगा अजेम सूखी कोनी (तमिल कथा) साच रा दरमण (यूनानी कथा) केठा' काई रग लाग्यो (पजाबी कथा) सरवर' से अम्नू शर्मा की स्टीम वाथ (अन्न कथा) 'म्हारो देस' से कूजडी रो घर (अन्न कथा) तथा 'लाडेसर' पत्रिका से मानृमामा अर राष्ट्र भासा और राजस्थानी भामा नै मानता दिवाण रै सम्बन्ध में केन्द्रीय-साहित्य अकादमी नई दिल्ली द्वारा पूछ्या गया पांच प्रश्ना रा उत्तर (अन्न लेख) 'हरावळ' पत्रिका से मांवर दइया की अगुवो, लाय, नीद, कहाणी कोनी, कम हुवती जागा, मूख्यी दरखत आव री (अन्न कथाएँ) 'हरावळ' तथा 'मरुवाणी' पत्रिका अ से

आलोक की किरडो, छीक, सिंदर, बड़ा लोग छोटा लोग (अनू कथाएँ) 'हेलो' से नन्द भारद्वाज का कविता रौ जळम (लेख) और 'हर वळ' पत्रिका से लाजमी सरकारी भासा वावत, साच और अमलियत, जरूरी फंसला (लेख) आदिवासी बस्ती, बढळा रा तीन लो वरस (कहानियाँ) वैतियाण (एकाकी) लक्ष्मीकुमारी चू डावत की 'राजस्थानी वीर' पत्रिका से उद्धार (कहानी) मरुवाणी स त्याग, बढे दिन री गोठ अर व्याव (कहानियाँ) 'मधुमती' पत्रिका से एलकार री कजा और छोरी काई ही बजराम ही (कहानियाँ) 'मरुवाणी' से नृसिंह राजपुरोहित की पाटक नार, गीगलो पाछो आयग्यो (कहानियाँ) 'हरावळ' तथा 'ओळमो' पत्रिकाओं से दुक्कान, चिडिया, ठोड कुठोड (कहानियाँ) 'लाडेसर' पत्रिका से ओकार पारीक की शहर (रूमी कथा) 'हरावळ' मे धरम रो मरम (लेख) वै दोनु, 'मा, अमरजोडो, माच मन री पछतावो (कहानियाँ) 'मरुवाणी' पत्रिका से सेर अर चकोरी (रूमी कथा) देवरूप टावर (अप्रेजी कथा) बेस्या री मोत एव पीजर री पछी (कथाएँ) विभिन्न स्वरूपों मे अव्यक्त साहित्य प्रकट हुआ है ।

इन अनुवादकों के अतिरिक्त 'हेलो' मे मेघराज शर्मा की आग तथा 'खुल्ले आभे हेठे' कहानियाँ, निर्मलानंद का 'ओळमो' मे 'त्रिमूलन एकाकी, दामोदरप्रसाद के 'मरुवाणी' एव 'लाडेसर' मे 'ब्रह्म री जोन' रेखाचित्र और 'तुलनीदासजी' निबन्ध, शक्तिदान कविया की 'मरुवाणी' मे 'कोयल अर गुलाब रो फूल' अनू कहानी, हरमन चौहान की 'मरुवाणी' मे 'सबदा री तिरस' कहानी, रमेश पोद्दार की 'म्हारो देम' मे 'आत्मछळ' कहानी, नारायण पीथल की 'जागती जोत' मे 'स्वार्थो दैत' कहानी, श्रीलाल मिश्र का 'मरुवाणी' मे 'मीनत रो मान' निबन्ध, छोटाराम की 'हरावळ' मे 'सूरज कद ऊगैला' कहानी, रावत सारम्बत का 'मरुवाणी' मे 'उमरो उनमान लेख, मदनमोहन माधुर के 'हरावळ' मे 'चिडियाघर री कहानी' तथा 'नक्कल' एकाकी जहूर खा का 'ओळखाण' मे पीकिंग पनपता मुलका सू पू जी कीकर लूटे है' लेख, निर्मला मिश्र की 'ओळमो' मे 'जेम्फीरा' कथा, तेजसिंह जोषा के 'दीठ' मे 'नवी कविता रै हक मे एक वयान' तथा 'परम्परा अर वैयक्तिक प्रतिभा' निबन्ध, कृष्ण गोपाल शर्मा की 'ओळमो' मे 'हैमलैट' कहानी, रामचन्द्र पुरोहित की 'ईमरलाट' मे 'हीरो रो हार' कहानी, श्रीलाल नथनन जोशी के 'ओळमो' तथा 'लाडेसर' मे 'राज रा खजाना' और 'हिन्दी अर मारवाडी' लेख तथा 'भेंटा' कहानी, उदयवीर शर्मा की 'मरुवाणी' मे 'राजगय री वात' कहानी, राजेन्द्र की 'हरावळ' मे एक बोरो चिरमिट कहानी, मयनारायण खांगी के 'हरावळ' और 'जागतीजोत' मे 'नारी घर री लिछमी' कहानी तथा 'पराजय' गद्यगीत, राजेन्द्र मिश्र की 'ओळमो' मे 'घोडो' तथा 'खुदा रै मामनै' कहानिया, कमाल की 'मरुवाणी' मे 'जीत री घडी' कथा, कान्हू मिश्र की 'ओळमो' मे 'फेर सागो खेलो' कथा, रामनाथ व्यास 'परिकर'

के 'मरुवाणी' में 'चन्द्रहार' कहानी तथा 'रवीकार चोखे जे धूम आसे' गद्यगीत, आत्मागम की 'हरावल' में 'ग्यानी, मूख अर गुलाम' 'एक मा रा बोल' तथा 'रद नै ओलखी' कहानियाँ, नरोत्तमदास स्वामी के 'जागती जोत' तथा 'मरुवाणी' में 'रामदासजी बाबाजी' नस्मरण तथा 'ढेढ रो बोल' कहानी, जमनाप्रसाद पचेरिया का 'मन्नै व्या कोनी करणो' एकाकी, सत्यप्रकाश जोशी के 'हरावल' में 'मस्ती' एकाकी तथा 'दीठ' में 'अलूमो' और 'आत्मावा री मुगति सार' कहानियाँ, पाण्डु अरोडा की 'हरावल' और 'मरुवाणी' में 'महं सोचे हो' आत्मकथा तथा 'महारी आस्था री छैलो विदक' कहानी तथा 'किरगाट' कहानी, भगवतीलाल शर्मा का 'जागती जोत' में 'मीठी जहर' लेख, जेठमल की 'हरावल' में 'मुलजिम' कहानी, मोहनदान चारण की 'हरावल' में 'वीरबालक तलेसिक' कथा, आनन्दकरण व्यास का 'हरावल' में 'भोवियत रूस में व्याव रा उच्छव' लेख, पुष्पा जैन का 'हरावल' में 'कलाकार बन्धुवा सू' सावरलाल तवर की 'लाइसर' में 'मीत रो डर : एक आखाण' कहानी तथा पुरुषोत्तम छगारानी के 'हरावल' में प्रकाशित तीन वादरा' और 'मिरजा साहिवा' एकाकी भी स्फुट रूप में अपने रोचक एवं आकर्षक स्वरूपा के साथ राजस्थानी के अनूदित-साहित्य की श्री-वृद्धि करने में सफल हुए हैं।

**निष्कर्ष** — राजस्थानी के सम्पूर्ण अनूदित गद्य-साहित्य का अध्ययन करने के बाद निष्कर्ष रूप में यह कहा जा सकता है कि राजस्थानी का अधिकांश अनूदित गद्य-साहित्य पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित हुआ है। विशेषतः 'मरुवाणी' 'हरावल' और 'ओलमो' में ही। सारानुवाद तथा भावानुवाद का आधिक्य रहा है। विधा की दृष्टि से कहानी-विधा का ही अनुवाद प्रचुर मात्रा में हुआ है, गेय विधाओं का अनुवाद अन्यत्प मात्रा में ही देखा जाता है। किशोर कल्पनाकान्त, सावर दइया, नृसिंह राजपुरोहित, ओंकार पारीक, मोहन आलोक तथा लक्ष्मीकुमारी चूडावन का इस क्षेत्र में काफी योगदान रहा है। यह साहित्य संस्कृत, बगना, अंग्रेजी तथा रूसी भाषाओं के ही अत्यधिक प्रभाव में रहा है।

'ण' और 'प' के प्रयोग में असावधानी तथा संस्कृत और अंग्रेजी शब्दों का प्रयोगाधिक्य—इन दोषों से युक्त रहते हुए भी राजस्थानी अनुवादकों ने अनूदित साहित्य की वृद्धि में एक अभूतपूर्व सफलता प्राप्त की है जिसकी भूरि भूरि प्रशंसा किए बिना नहीं रह सकते। इन्होंने अपने इस अनुवाद-कार्य में अनुवाद-कला के लक्ष्यों की पूर्णतः प्राप्ति की है नापही राजस्थानी-साहित्य के वृहत् भण्डार को विदेशी-साहित्य के समक्ष प्रकट करने का बड़ा साहसिक कदम भी उठाया है।



पत्रिकाओं का महत्त्व —

‘न हि एकस्माद् गुरो ज्ञान सुस्थिर स्यात् पुष्कलम्’

(श्रीमद्भागवतपुराणम्)

अर्थात् एक गुरु से स्थिर और अच्छे अधिक ज्ञान की प्राप्ति नहीं हो सकती। ज्ञान को विचारों में व्यक्त किया जाता है। विचारों की अभिव्यक्ति तथा उनके प्रसारण में अनेक साधनों में पत्र-पत्रिकाएँ भी एक साधन हैं। पत्रिकाएँ सामाजिक क्रियाशीलता के ज्ञान की प्राप्ति का भी साधन हैं साथ ही इनसे सभ्यता और सस्कृति भी पुष्ट होती हैं। पत्रिकाओं की मुद्रित सामग्री पर ही उनकी उपयोगिता और उनका महत्त्व निर्भर करता है। पत्रिकाओं में जितनी सुन्दर, उपयोगी तथा उत्कृष्ट अध्ययन की सामग्री होगी वे पत्रिकाएँ पाठकों के लिए उतनी ही उपयोगी होंगी। ऐसी पत्रिकाएँ ही साहित्य की आधार-शिला हैं। व्यक्ति की ज्ञान विषयक आवश्यकताओं की पूर्ति भी पत्रिकाएँ कर सकती हैं। नवीनतम अन्वेषण और विचारों की जानकारी भी पत्रिकाओं के माध्यम से प्राप्त है। सामान्यतः पत्र-पत्रिकाओं को दो भागों में विभक्त किया जा सकता है —

(१) सूचना देने वाली पत्र-पत्रिकाएँ (२) विचार-प्रदान करने वाली पत्र-पत्रिकाएँ

प्रायः दैनिक पत्र समाचार-पत्रों की श्रेणी में आते हैं। कुछ साप्ताहिक, पाक्षिक और मासिक समाचार-पत्र भी निकलते हैं, उनमें उस सप्ताह, पक्ष या मास की घटनाओं पर विचार किया जाता है। ऐसी पत्र-पत्रिकाओं का महत्त्व साधारणतः अल्पावधि के लिए ही रहता है—ज्योंही समाचार विशेष पढ़े त्योंही दूसरे दिन के लिए उनका महत्त्व घट जाता है और ये समाचार के प्रयोजन की दृष्टि से अनुपयोगी सिद्ध हो जाती हैं। साप्ताहिक, पाक्षिक और मासिक पत्र-पत्रिकाओं में कुछ स्थायी स्तम्भ भी होते हैं जिनमें कहानी, कविता या कलात्मक चित्रों के द्वारा कुछ टीका-टिप्पणी की जाती है। ये स्थायी स्तम्भ साहित्य के अन्तर्गत आते हैं। कुछ पत्रिकाओं में कुप्रवृत्तियों को बढ़ावा देने वाली बातों, अश्लील आलोचनाओं के साथ सत्साहित्य सम्बन्धी सामग्री भी मिलती है। जिन पत्रिकाओं में पूर्णतः साहित्यिक सामग्री मिलती है, वे ही साहित्यिक पत्रिकाएँ कह जाने योग्य हैं। साहित्य सम्बन्धी स्थायी स्तम्भों के अभाव वाली पत्रिकाओं को आंशिकरूपेण साहित्य की परिधि में लिया जा सकता है। ऐसी पत्रिकाएँ ज्ञान के साहित्य हेतु अधिक उपयुक्त हैं। ज्ञान और भावना दोनों ही तरह के साहित्य में जनहित की भावना निहित है।

भावना का साहित्य उद्देश्य की ओर सकेत करता है जबकि ज्ञान का साहित्य उद्देश्य को स्पष्ट अभिव्यक्ति देता है ।

साहित्य भी सार्वजनीन और सामयिक दोनों ही तरह का होता है । पत्रिकाओं का सामयिक महत्त्व अधिक है । साहित्यिक पत्रिकाएँ युग एव वातावरण की परिधि में सीमित रहती हैं । किसी कवि या लेखक की अद्वितीय कृति की भाँति उनका स्थायी महत्त्व नहीं रहता है । सामयिक सामग्री के साथ साथ साहित्यिक सामग्री से युक्त विश्वविद्यालय, महाविद्यालय और शालाओं से निकलने वाली पत्रिकाएँ भी पूर्णतः साहित्यिक पत्रिकाओं की श्रेणी में नहीं आती हैं । निश्चित स्तर तथा स्थायित्व के अभाव में कई संस्थानों तथा सार्वकारिक कार्यालयों से कविताओं कहानियों और अन्यान्य सामग्री के आकलन के साथ जो पत्रिकाएँ निकलती हैं, साहित्यिक पत्रिकाओं का रूप नहीं ले सकती हैं ।

### पत्रिकाओं का उद्देश्य —

संभवतः प्रारम्भ में पत्रिकाओं का उद्देश्य शिक्षा-प्रसार रहा हो । परिवर्तनशील युग में उद्देश्य भी बदलते रहते हैं । युगानुकूल साक्षरता के बाद मनोरंजन इनका उद्देश्य बना । मनोरंजन के अन्य साधनों की प्रतिस्पर्धा में यह उद्देश्य नहीं टिकने के कारण पत्र-पत्रिकाओं का झुकाव भाषा, साहित्य, धर्म और सिद्धान्तों की तरफ बढ़ा परन्तु यह उद्देश्य भी स्थिर नहीं रह सका तो वाद-विशेष की भावनाएँ लिए पत्रिकाएँ प्रकाशित होने लगी । स्वतन्त्रता-पूर्व की पत्रिकाओं के मुख्यतः दो उद्देश्य थे—

(१) देश की स्वतन्त्रता के लिए प्रयत्न एवं वैचारिक क्रान्ति उत्पन्न करना ।

(२) भाषा विशेष तथा देवनागरी लिपि का विकास ।

पत्र-पत्रिकाओं के ये दोनों ही उद्देश्य सफल रहे । किन्तु स्वतन्त्रता के बाद की पत्र-पत्रिकाएँ स्वतन्त्र वातावरण में विकसित होने लगीं तो नवीन उद्देश्य सामने आये । नया वातावरण और नई समस्याएँ सामने आईं । राजनीतिक, सामाजिक, साहित्यिक और आर्थिक मापदण्ड बदलने लगे । सम्पादकों का उत्तरदायित्व भी बढ़ा । स्वतन्त्र भारत की प्रजातन्त्रीय हवा में पनपने वाली पत्रिकाओं के ये उद्देश्य हो गए —

(१) रच-राहों की कुण्ठा को तिरोहित कर उनकी मृज्जशीलता को जागृत करना

(२) मुक्त वातावरण में भारतीय सभ्यता एवं संस्कृति का प्रसार करना (३) मान-

वीय भावनाओं को भावात्मक एकात्मता हेतु सुदृढ करना (४) स्वतन्त्र भारत को नया

दृष्टिकोण देना (५) भावात्मक ऐन्य की दृष्टि में सम्पूर्ण भारतीय भाषाओं में साम-

ज्य पैदा करना (६) नूतन उपलब्धियों एवं विधाओं को प्रोत्साहन देना (७) जन-

मानन की प्रगति और तर्कशील प्रवृत्ति को ध्यान में रखते हुए पुराने साहित्यकाव्यों

की परम्परा को आगे बढ़ाना (८) विदेशी शासन के फलस्वरूप भारतीय वाङ्मय

के प्रति जो भ्रान्त और द्वेष धारणायें उत्पन्न हो गई थी, उनका निराकरण करना

(९) भाषा-विशेष के साहित्य के भण्डार में वृद्धि करना

पत्रिकायें नवीन साहित्य की उद्बोधक हैं। साहित्य में नए मोड़ तथा विधा-विशेष के प्रभुत्व को इन्हीं के माध्यम से ही देखा जा सकता है। साहित्य की विविधता, विशालता और समग्रता की पृष्ठभूमि पत्र-पत्रिकाओं में ही तो निहित है।

पत्र-पत्रिकाओं की समस्याएँ.—साहित्यिक पत्रिकाओं की अपनी समस्याएँ भी कम नहीं हैं। यह नितान्त सत्य है कि साहित्यिक पत्रिकाओं को पढ़ने वाले इने-गिने व्यक्ति ही हैं। इसका कारण अर्थहीन नहीं अपितु बाहरी वातावरण और प्रतिपाद्य विषय में मनोरंजन का अभाव है। कुछ ऐसा डर भी चल पड़ा है कि साहित्यिक पत्रिकाओं के अलावा छोटे घरातल की कहानियों और उपन्यासों में लोग रम जाते हैं परन्तु पत्रिकाओं को दूत की बीमारी समझ बैठे हैं। जब तक किसी को पूरा जनमत नहीं मिल जाय तब तक यह समझना लगातार बनी रहती है कि किसी पत्रिका विशेष का भविष्य बूल-बुलंद नहीं हो जाय। पूँजीपतियों की पत्रिकाओं पर तो यह लागू कम होता है परन्तु साधारण सम्पादक या पत्रिका के स्वामी पर तो इसका अत्यधिक असर पड़ता है। पत्रिकायें जितनी कम संख्या में छपेगी उतनी ही ज्यादा कीमती और महंगी पड़ेगी। केवल साहित्य के लिए पूँजी लगाने वाले तो विरले ही मिलते हैं। किन्तु पूँजी का प्रतिफल तो चाहते ही है। ग्राहकों की कमी के कारण यह प्रतिफल ही तो नहीं मिल पाता है और इसके अभाव में पत्रिकायें भारस्वरूप हो जाती हैं। स्थूल रूप में पत्रिकाओं की ये समस्याएँ हैं —

- (१) पाठकों तथा सम्पादकों में गम्भीर चिन्तन का अभाव (२) सकुचित तथा सकीर्ण दृष्टिकोण से अंतर्गत शिविव्यवस्था (३) लेखकों और सम्पादकों के मध्य सहानुभूति का अभाव (४) ग्राहकों की कमी, अर्थ-संकट और सामाजिक दायित्व (५) जन-साधारण में साहित्यिक रुचि की न्यूनता (६) निजी प्रेसों का अभाव (७) कर्णधारों अथवा स्वामियों द्वारा निजी दृष्टिकोणों को थोपना (८) सम्पादकों की अल्पज्ञता और सम्पादकीय अनुभव की कमी।

### राजस्थानी पत्रिकायें सामान्य परिचय —

राजस्थानी भाषा में स्वतन्त्रता के पूर्व से ही पत्रिकायें प्रकाशित होती रही हैं। उस समय की पत्रिकाओं का श्रेय प्रवासी राजस्थानियों को ही विशेष रूप से है। परन्तु स्वतन्त्रता के बाद भी राजस्थान तथा इतर प्रान्तों जैसे महाराष्ट्र एवं पश्चिम बंगाल आदि से कई पत्रिकायें प्रकाशित हुई हैं जिनमें से अधिकांश का प्रकाशन तो अभी जारी है। कुछ पत्रिकायें आशिक समय तक ही अपना अस्तित्व कायम रख सकीं। राजस्थानी में पालिक, मासिक, द्विमासिक, त्रैमासिक एवं वार्षिक पत्र-पत्रिकायें जिनमें अधिकांश साहित्यिक पत्रिकायें हैं—प्रकाशित होती हैं। राजस्थानी भाषा और साहित्य के विकास में इन पत्र-पत्रिकाओं का विशेष योगदान रहा है। मातृभाषा-प्रेमी सम्पादकों ने प्रकाशन की अनेक जटिलताओं के बावजूद कई राजस्थानियों में लेखन-कला एवं मजनात्मकता के प्रति रुचि पैदा कर दी।

पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से हजारों की संख्या में लेखक प्रकट हुए जिनमें से कई न तो मातृभाषा के अनन्य पुजारी एवं सेवक होने के कारण आज तक राजस्थानी भाषा की भ्रमक सेवा करते रहे हैं । इन्हें न तो अपनी रचनाओं के पार्श्वमिक का लोभ है और न ही सस्ती ख्याति का मोह । ऐसे ऐसे मातृभाषा के अनन्य सेवकों और पत्र-पत्रिकाओं के सम्पादकों ने अपनी मातृभाषा की सविधान में मान्यता दिलाने हेतु प्रशंसनीय प्रयास किए । फलस्वरूप आज राजस्थानी का गौरव बढ़ गया है । इसे केन्द्रीय साहित्य अकादमी, नई दिल्ली ने साहित्यिक भाषा के रूप में मान्यता दे दी है । आकाशवाणी से भी कई कार्यक्रम राजस्थानी में प्रसारित हो रहे हैं । माध्यमिक तथा उच्च शिक्षा में भी राजस्थानी को एक वैकल्पिक विषय के रूप में प्रतिष्ठित स्थान मिल चुका है । इसका सम्पूर्ण श्रेय इन सम्पादकों, मातृभाषा के पुजारी साहित्यकारों एवं लेखकों को ही दिया जा सकता है । राजस्थानी में दो प्रकार की पत्रिकाएँ उपलब्ध होती हैं :—

(१) विशुद्ध राजस्थानी भाषा की पत्रिकायें ।

(२) हिन्दी और राजस्थानी के मिश्रित रूप वाली पत्रिकायें ।

प्रथम प्रकार की पत्रिकाओं में सम्पूर्ण सामग्री राजस्थानी भाषा में प्राप्त होती है भले ही वह पाक्षिक हो या मासिक-त्रैमासिक पत्रिका । इसमें ओलमो, मरुवाणी, हरावल, हेलो कुरजाँ, जागती जोत, ओलखाण, चामल, ईसरलाट, जाणकारी, मागवाडी, भूमल, जलमभोम, लाडैसर, मरवर, म्हारो देस, उजास, दीठ, राजस्थानी एक, राजस्थानी, राष्ट्रपूजा, वाणी इत्यादि उल्लेखनीय पत्रिकायें राजस्थानी-साहित्य की अमूल्य निधि हैं । द्वितीय प्रकार की वे पत्रिकायें हैं जो मुख्यतः हिन्दी की हैं परन्तु समय-समय पर राजस्थानी भाषा में कहानियाँ, लेख आदि प्रस्तुत करती रहती हैं । इनमें मासिक तथा त्रैमासिक पत्रिकाओं का ही बहुल्य है । राजस्थानी वीर, राजस्थान-भारती, मधुमती, परम्परा, मरुथ्री, वैचारिकी, वरदा, मरुभारती, चा-रण, लोक-सम्पर्क, आलोक, भाभरको, उत्थान चक्र, लोक-संस्कृति, अमरज्योति इत्यादि पत्रिकायें इस श्रेणी में आती हैं जो अपने अन्तर्गत राजस्थानी के स्तम्भों को भी महत्त्व देती रही हैं । इनका अपेक्षाकृत महत्त्व कम है ।

**राजस्थानी पत्रिकाएँ एक विस्तृत अध्ययन :—**राजस्थान में जोधपुर, बीकानेर और जयपुर को ही पत्र-पत्रिकाओं के प्रकाशन-कार्य में बहुलता के लिए सर्वोपरि स्थान दिए जा सकते हैं । अब यहाँ राजस्थानी की महत्त्वपूर्ण पत्र-पत्रिकाओं के योगदान को काल-क्रमानुसार प्रस्तुत किया जा रहा है —

मारवाडी<sup>१</sup>

अक्तूबर १९४७ से जोधपुर में प्रकाशन आरम्भ होकर दो-तीन वर्षों को



अवधि के पश्चात् वन्द हो गया। इसमें मुरलीधर व्यास की परभु रो घरम (कहानी) श्रीलाल नथमल जोशी की फरामल (रेखाचित्र) कन्हैयालाल सहल का इतिहास रो बोध (निबन्ध) श्रीमन्तकुमार व्यास का थारी मातरी भासा ने ऊँची उठावो (निबन्ध) गोविन्दनारायण आसोपा का मारवाढी रो भविष्य चोखो है (निबन्ध) कन्हैयालाल सेठिया के मनै मोत सोरी आणी चाहिजे तथा भाटो नै धूल (गद्य-गीत) अध्यापकप्रसाद की श्रीकुन्दनमल सेठिया (जीवनी) उल्लेखनीय रचनाएँ प्रकाश में आई हैं।

### श्रीलमो<sup>1</sup>

१९५४ ई० में रतनगढ से प्रकाशन प्रारम्भ। दीर्घावधि तक निरन्तर सेवा के बाद १८७४-७५ ई० में इसका प्रकाशन बन्द। इसके उपलक्ष्य में 'राष्ट्र-पूजा' वार्षिक पत्र का प्रकाशन प्रारम्भ। १९५४ से १९६० ई० तक यह मासिक पत्र रहा, बाद में पाक्षिक। सह-सम्पादक—सीताराम महर्षि, रामप्रसाद चाकलान, तथा लीला सराफ रहे। व्यवस्थापक-रामगोपाल मिश्र। सरक्षक-शिवकुमार भुवालका, श्यामसुन्दर गोयनका तथा देवीदत्त सराफ। सलाहकारमण्डल में हनुमानप्रसाद पोद्दार, ईश्वरदास जालान, पूर्णानन्द मिश्र, सूर्यशंकर पारीक तथा मानमल थर्ड रहे। जन्मदाता सरक्षक—धन-श्यामदास विडला।

इस पत्रिका में कहानी निबन्ध, कविता, रेखाचित्र सस्मरण, गणकाव्य इत्यादि विधाओं के अतिरिक्त टावर-टोली (पुस्तक-समीक्षा) नूवी धारा नूवा रतन, लीप्यो पोत्यो आगणो पैरी ओढी नार (नारी-स्तम्भ), चुटकलो, समाचार, चाल म्हारी डामकी डमाकडम (व्यंग्यात्मक) इत्यादि स्तम्भों को स्थान दिया गया है। इस पत्र के इतिहास में नानूराम सस्कर्ता की डफोळसख, लक्ष्मीकुमारी नूडावत की अनोखा कवरजी, सेठ सेठाणी, चातर नार, किशोर कल्पनाकान्त की लुगाई रै पेट माँय वात नी खटावै, झेलम रै काठै कासमीर रो जळम, श्रीलाल नथमल जोशी की जिगरी भायला, रामदत्त साकृत्य की माखीबूस तथा मुरली रांकावत की मूछ्या री मरोड लोककथाएँ, भगवानदत्त गोस्वामी दी कूकडै रो वान, व्याव होयो, मोहन-लाल पुरोहित की पिडतजी राजाजी, मन्तोष पारीक की चिटोकलो सुभाव, लाख रो चूटो, किशोर कल्पनाकान्त की नारदजी गाणो वजाणो किरा भात सिख्या, लूका वाई नै सात सिलाम, पुष्पलता मिश्र की पून क्यू चालै? रामेश्वर टाटिया की मारणियै सू वचावणियो मोटो तथा दुर्गासिंह राटोड की अनोखो दानी शिशु एव नीनि कथाएँ, सूर्यशंकर पारीक की भाडै रो घर, मनोहर शर्मा की लाखै पूलाणी री वात, किशोर कल्पनाकान्त की राखी, नर्मिह राजपुरोहित की दुख रा दिनडा सुख

1 पाक्षिक पत्र, सम्पादक—किशोर कल्पनाकान्त, रतनगढ

री घडिया, लक्ष्मीकुमारी चूण्डावत की जनाव को याद है ? श्रीलाल नथमल जोशी की मोलायोडी लाडी, सतवादी, मारवाडी मिनख नई—देवता, रामस्वरूप 'परेश' की अढायी आखर रो मोल, रामेश्वर टाटिया की मजदूर से मालक, अपणेश, राम-दत्त साकृत्य की सुपनो और मुरली राकावत की डोरो फळाप्यो कहानियाँ, कृष्णगोपाल शर्मा के भिस्ताचार, अँ उतरचोडा घडा, श्रीलाल नथमल जोशी का महाकवि भारवि, किशोर कल्पनाकान्त के तानसेन, फागण आयो रे, लक्ष्मी-कुमारी चूण्डावत का जीवतो भूत, वेद व्यास का १९७३ रो राजस्थानी साहित्य, मनोहर शर्मा का एक गीत दोय रूप, रामेश्वर टाटिया का अँ विदेसी पूतळा, सूर्य-शकर पारीक का राजस्थानी साहित्य माय ऐ नु वा प्रयोग, जगदीशचन्द्र शर्मा का भासा ! समस्या ? समाधान ? अगरचन्द नाहटा का दीवो परतख देवता और पारस अरोडा का डायरी री तस्वीरा निबन्ध अच्छे बन पडे हैं ।

रामेश्वर टाटिया के झूरी रो नानी, मोती काको (सस्मरण), किशोर कल्पनाकान्त का नुरजी (सस्मरण) लक्ष्मीकुमारी चूण्डावत का सोवियत सघ री साहित्यिक जातरा (सस्मरण), मोहनलाल पुरोहित का मैं कागलो देख्यो (सस्मरण) मुरलीधर व्यास के जोसोजी, भगदत्त भाई (रेखाचित्र), भवरलाल नाहटा का रावतियो नाई (रेखाचित्र) और सूर्यशकर पारीक का फगडल (रेखाचित्र) नारायणदत्त श्रीमाली का मा रँ घर मे....., सोमदेव शर्मा का धरती मुळकी तथा रामदत्त साकृत्य के सुरग री पुकार, देस रो हेलो एकाकी, वैजनाय पवार की चूटक्या राजस्थानी गूज, किशोर कल्पनाकान्त की रातवासो, कृष्णगोपाल शर्मा की "राजस्थान-भारती" रो सिरजणा अक . एक जहरी डक तथा जगदीश मायुर 'कमल' की वरदा अर अनोखी आन समीक्षाएँ, भवरलाल नाहटा का सावण री तीज (गद्य-गीत) सन्तोष पारीक की मैं राजस्थानी चोखी तगिया सीखग्यो (चुटकलापूर्ण कथा) यशोधरा के ल्योसा थे भी हतल्यो (चुटकले), किशोर कल्पनाकान्त की दीवा ! एक वात सुण (गद्यगीत), अँ मोट्यार भी किस्याक है ? (अनू एकाकी) साच रा दरसण (अनू कथा) खोयोडो जगल (अनूदित सस्मरण) तथा श्रीलाल नथमल जोशी का राजा रा खजाना (अनू. निबन्ध) इत्यादि प्रशंसनीय रचनाएँ रही हैं ।

इस प्रकार इस पत्र को दीर्घावधि तक जीवित रखने का श्रेय राजस्थानी के उद्भट विद्वान् सम्पादक किशोर कल्पनाकान्त को ही है । प्रत्येक अक मे स्वय की अनेक गद्य-विधाये तो प्रकाशित हुई ही हैं साथ ही अनेक व्यक्तियों मे लेखकीय प्रतिभा का सचार कर राजस्थानी भाषा के प्रति गहरी रुचि उत्पन्न की है । समय समय पर "ओल्लमो" के वार्षिक तथा विशेषांको के सजीव एव सरस उपहार मिलते रहे हैं । धन्य है ऐसे नि स्वार्थ, परोपकारी, निर्मोह तथा निलोभ मातृभाषा के अनन्य भृत्य को ।

लाडेसर <sup>1</sup>

कलकत्ता से अप्रैल १९६७ से प्रकाशन आरम्भ, प्रकाशक—रतन शाह । राजस्थानी प्रचारिणी सभा, कलकत्ता से सरक्षित । अल्पावधि में प्रकाशन बन्द । अर्द्ध-साहित्यिक पत्र । इसमें मनोहर शर्मा के राजस्थानी साहित्य की महत्त्व, नोकरा की 'खानो (व्यंग्यात्मक), अग्रचन्द नाहुटा का स्वतन्त्रता'र वर्तमान भारत, ओंकार पारीक का राजस्थानी भाषा खतराँ माय, नागराज शर्मा का 'वीनली, हाँसी, खाँसी और उबासी' कन्हैयालाल सहल का राजस्थानी स्वतन्त्र भाषा है, उदयवीर शर्मा का काली बगा तथा अम्बू शर्मा का राजस्थानी और भारखाडी छात्र निबन्ध, श्रीलाल नथमल जोशी की मा-वेटी और बाप-वेटी, माणक तिवारी 'बधु' की असली और गैला, अमोलकचन्द जागिह की वेटी नाक लेगी, भूरविहारा ठाडो की मिनख को लास, मनोहर शर्मा की कागद की रिपियो, यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र' की जूता और मूलचन्द 'प्राणेश' की घण्टी चातर चीखल पड़े (लोककथा) कहानियाँ, नारायणदत्त श्रीमाली का पुन रा पगल्या (एकाकी), अमोलकचन्द जागिह की मुळक्या सरसी (एकाकी) जुगलकिशोर खीची का मेरी लदन-यात्रा (संस्मरण) एव बदरीप्रसाद साकरिया का श्रीमुरलीधर व्यास एक मधुर संस्मरण, अम्बू शर्मा की मानखो समीक्षा, भूपतिराम साकरिया की साहित्य की मूल प्रेरणावा—एक विवेचन तथा मोहिनी देवी की श्रीमुरलीधर व्यास की बरसगाठ समीक्षाएँ, दामोदर-प्रसाद का तुलसीदासजी (अनुदित निबन्ध) अम्बू शर्मा का मातृभासा और राष्ट्रभासा (अनुदित निबन्ध) ओंकार पारीक की शहर (अनुदित कथा) भवरलाल नाहुटा का नेहरूजी की मनोरंजन (हास्य कथन) विशेष सराहनीय रचनाएँ रही हैं ।

हेलो <sup>2</sup>

रतनगढ से जून १९६८ से प्रकाशन आरम्भ । व्यवस्थापक—हनुमानप्रसाद शर्मा । अल्पावधि में प्रकाशन बन्द । अर्द्ध-साहित्यिक पत्र । इसमें चाल म्हारी कामकी डमाकडम, समाचार, कहानी, समीक्षा, लेख, कविता इत्यादि स्तम्भ रहे हैं । इसमें प्रकाशित उल्लेखनीय सामग्री में जगदीशचन्द्र शर्मा के गोठिया रै तहलकै तळै " धीजतो लोकतन्त्र, वधती आवादी . थोछी पड़े जमी, गजानन वर्मा का आकास-वाणी की भासा-नीति और राजस्थानी, अमोचन्द 'भूपेश' की बापू और उण रा सपूत तथा भास्कर शर्मा का असम जाळ-जजाल सू हरपेडो निबन्ध, जगदीशचन्द्र शर्मा का मेरी नी जोत (गद्यगीत) एव डा राममनोहर लोहिया (जीवनी) और राम-दत्त साकृत्य का आभळदे (उपन्यास) आते हैं ।

1 पाक्षिक पत्र, सम्पादक—अम्बू शर्मा, कलकत्ता

2 पाक्षिक पत्र, सम्पादक और प्रकाशक—जगदीशचन्द्र शर्मा

### सरवर <sup>1</sup>

१५ मई १९७२ मे कलकत्ता से प्रकाशन आरम्भ किन्तु अल्प समयावधि मे ही प्रकाशन बन्द । प्रबन्ध सम्पादक—रामजीलाल अग्रवाल, समाचार तथा सिने-सम्पादक—शिवकुमार मिश्र तथा दिनेश चोखाणी । पता—नरेड़ी प्रकाशन, १३३ बी. के पाल एवेन्यू, कलकत्ता ५ । अर्द्ध-साहित्यिक पत्र । इसमे प्रकाशित विशेष सामग्री मे विनोद सोमानी 'हंस' की मोटो मिनख (शिणु कथा) ब्रजेश्वर पुरोहित की उंट कै साड (शिणुकथा) श्रीलाल नथमल जोशी की सूरज वाप रो जवाई (लोक कथा), फासी रो हुकम टल्यो (कहानी) अमोलकचन्द जागिड की बापू मैं तो सूई खाऊ हू (कहानी) और पुरुषोत्तम छगाणी की दैड न १६ (कहानी) रामगोपाल अग्रवाल का विचारो गरीब हिन्दी-साहित्य, शशि जोशी का सबसे पै'ली महाभारत क्यू ? अम्बू शर्मा का आन्दोलन अर सृजन, अग्रचन्द नाहुटा का प्रवासी भाया रो भातर भासा सेवा, उदयवीर शर्मा का शेखावाटी रा एक कवि (वालजी) तथा काम-नाथ का लुगाया रो खानो निबन्ध, राघव सारस्वत की नई पीढी रा भरू टिया (ममीक्षा) रामेश्वर टाटिया की कुछ देखी कुछ सुनी समीक्षा शिवकुमार भुवानिया की मारवाडी समाज कठिन चाल्यो रे और अम्बू शर्मा की स्टीम-वाथ (अनूदित कथा) आती हैं ।

### म्हारो देस <sup>2</sup>

मई १९७२ मे भारत प्रकाशन, ६४ पथरिया गेट स्ट्रीट, कलकत्ता-६ से प्रकाशित । डेड दो साल की अवधि मे प्रकाशन अवरोध । साहित्यिक चयनकर्ता—शिवकुमार भुवानिया तथा शान्तिसिंह । व्यवस्थापक—चन्द्रकुमार जैन । इसमे उत्कृष्ट साहित्य-सामग्री को ब्रजेश गोयल की जाऊ तो जाऊ कठै, जयशंकर देवशंकर शर्मा की गैली, चेतना पारीक की कारी, श्रीलाल नथमल जोशी की बाधो, कमला वर्मा की 'ना, कोई पसन्द कोनी' नीलम माहेश्वरी की सील री माठ कहानियाँ, रविप्रकाश पारीक की काळ आया बचै कोनी (लोक-कथा) मुरलीधर व्यास की हकीमजी (शिणुकथा) तथा जशोदा देवी की धरम री वैन धरमा (शिणुकथा) अम्बू शर्मा का लाल फीतागाही, भवरलाल सुथार का पुराणी पीढ़ी रो मोह, विश्वेश्वर शर्मा का राजस्थानी नू पै बोध री गंगा धारा तथा दीनदयाल ओझा का नू वे भारत रा निर्माता लोकमान्य तिलक निबन्धो, अम्बू शर्मा की ओजू पैलो अक (समीक्षा) श्रीमती शान्तिसिंह को आया मनोहरजी गया मनोहरजी आया श्रीलालजी गया श्रीलालजी (ममीक्षा) श्रीलाल नथमल जोशी का लै'री (रेखाचित्र) मोहनलाल पुरोहित का अत्रला कै सवला (संस्मरण) रमेश पोद्दार की आत्मच्छ और किशोर कल्पनाकान्त की उडीकना अलू कथाओ के रूप मे देखा जा सकता है ।

1. पाक्षिक पत्र, सम्पादक—अम्बू शर्मा, कलकत्ता

2 अर्द्धसाहित्यिक पाक्षिक पत्र, सम्पादक—अम्बू शर्मा, कलकत्ता

मरुवाणी <sup>1</sup>

वि. स २०१० में राजस्थान भाषा प्रचार सभा, डी-२८२ मीरा मार्ग वनीपार्क, जयपुर से मुद्रित। प्रकाशनारम्भ के समय प्रबन्ध सम्पादक—चन्द्रसिंह तथा परामर्शमण्डल में ८ सदस्य भी थे। प्रकाशन कार्य जारी है। इसमें प्राप्त उल्लेखनीय सामग्री में श्रीलाल नथमल जोशी की प्रेम रो सौदो, दमड़ी रो दास, सैनाणी, नृसिंह राजपुरोहित की भीमजी ठाकर, रातवासो, नागराम सस्कर्त्ता की जसमल श्रोडणी, फदडपच, किशोर कल्पनाकान्त की किमल, लाल गाडी, रूपा, दामोदरप्रसाद की गाव रो धरणी, चित्तराम, मनोहर शर्मा की ससकार, रामेश्वरदयाल श्रीमाली की काचली, धरम री जै, सजीवण, सीभाग्यसिंह शेखावत की तीजा रो कोल, दाउदयाल की कुत्ता री गिरफ्तारी, प्रेमजी 'प्रेम' की आख्या माच्यो कीच, लक्ष्मीकुमारी बू डावत की नानडियो, स्वामीभक्ति, रामप्रसाद चाकलान की 'अ' 'व' 'स' जगदीश माधुर 'कमल' की भगडो, वैजनाथ पवार की गटकावडो, धापी भूवा, रामनिवास शर्मा की आतमबोध, अमोलकचन्द जागिड की वेटी नाक लेगी, करणीदान वारहठ की गुमसुम कहानिया, भगवानदत्त गोस्वामी की मिन्नी मासी, चन्द्रसिंह की बिल्ली रो पजो, रावत सारस्वत की हेमो सत्तो, सूर्यशकर पारीक की समझ रो फरक और श्रीलाल मिश्र की धरम री जड सदा हरी लोककथाएँ, गोवर्द्धन शर्मा के साहित्य, कविता, रावत सारस्वत के रवीन्द्र अर राजस्थान, राष्ट्रभासा रो भगडो, राजस्थानी संस्कृति, कहैयालाल सहल का इतिहाल रो बोध, मनोहर शर्मा के कळजुग में सतजुग, (व्यंग्यात्मक) भूगर रा घेसला, मरवण, अग्ररचन्द नाहटा का राजस्थानी भासा री एकरूपता, लक्ष्मीकुमारी बू डावत की मेवाडी फागण, रामवल्लभ सोमराणी का पदमणी री ऐतिहासिकता और गिरिराज भवर का रूप-अरूप निबन्ध, मूलचन्द सेठिया की राजस्थानी री नूवी कविता, रामेश्वरदयाल श्रीमाली की 'उस्ताद' री कवितावा, अग्ररचन्द नाहटा की 'रामरासो' की एक अनोखी प्रति और श्रीलाल मिश्र की मैकती काया मुळकती धरती समीक्षाएँ, मुरलीधर व्यास का दर्प-दळण, दीनदयाल शोभा का रतनकुबरी, जगदीश माधुर 'कमल' का पितरा रो आगमण, गणेशीलाल उस्ताद की धरती उतरण एव गणपतलाल डागी की सासूजी एकाकी, माधव शर्मा का वजाग पट्टे चोहै जेव कट्टे, कुशलकरण 'जोधपुरी' का आबो हताई करा (रिपोर्ताज) पुकदेव पाण्डे का साईना री याद, रामनाथ व्यास 'परिकर' का मुजाना, पुरुषोत्तम छगणी का अनाथ सीमाचल री याद सम्मरण तथा श्रीलाल नथमल जोशी के गुलछरामिल, फरामिल (रेखाचित्र) वैजनाथ पवार का भवर ये को आयानी। (गद्यगीत) शक्तिदान कविया की बोयत अर गुलाव रो फूल (अनूकथा) रावत सारस्वत का उदयरज ऊजल, ओकार पारीक का एक किस्त और अतृप्ति एकाकी, मुरलीधर व्यास के जी सोरै रा लैरका (चुटकले) आते हैं।

### कुरर्जी

फरवरी १९६० में साधना प्रेस, रतनगढ़ से प्रकाशित। प्रकाशन-काल के तीन वर्षों की अवधि में प्रकाशन बन्द। इसमें प्रकाशित उत्कृष्ट रचनाओं में मदन-लाल 'राज' की भूख भवानी, रामप्रसाद चाकलान की रोहा, चन्दा, घाव में घोवो, जगदीश माधुर 'कमल' की रायजी राज वचायो, लाल ह्वेली भटकती आत्मा (कहानियाँ) देवी रो सराप (लोककथा) वैजनाथ पवार की सूरजी तथा श्रीलाल नथमल जोशी की चपरासी और अफसर, गोथली रा लाडू कहानियाँ, भवानीशकर शर्मा 'अरुणेश' की राजस्थानी गीतों की एक झलक (समीक्षा) सुशीला गुप्ता का चाय और छाछ (वार्तालाप) भूपतिराम साकरिया का वरराजा (अनू. अमूर्त-उपन्यास) मूलचन्द्र 'प्राणेश' की घर-भिन्न की बात (लोककथा) शिवसिंह चोपल की किराने दीर्घ दोस एक भगवानदत्त गोस्वामी की सीख, छोटा नाचो, टमरक टू (शिशु कथाएँ) दीनदयाल शोभा का भीमा चारणी (रेखाचित्र) सूर्यशंकर पारीक का राजस्थानी भट्ट-कला, अदभुत शास्त्री का राजस्थानी सू ही राजस्थान की उन्नति (निबन्ध) श्रीलाल नथमल जोशी का मसाणिया अचारजजी (रेखाचित्र) एवं श्रीगोपाल गोस्वामी का एक कजियो (रिपोर्टेज) फफलामारजा (संस्मरण) प्रकाश में आए हैं।

### वाणी<sup>2</sup>

नवम्बर १९६० से जोधपुर से प्रकाशन प्रारम्भ। अल्पावधि में ही प्रकाशन बन्द हो गया। पत्रिका के विभिन्न अंकों में राजस्थानी भाषा की उल्लेखनीय सामग्री विजयदान देथा की अकल रो बोम, अदल न्याव, मैरात सार, सावचेती, टकै रो गुळ, नवटा देव नै सुरडा पुजारी, भोदो, भावना, भवकी दुनिया, बावळी पिडत, गद्य-गीत, कोमल कोठारी की एक संस्मरण नाव फगत नाव, गुरुवचनम्, ईसप रो पाच नीति कथावा (अनू. कथाएँ) के रूप में प्रकट हुई हैं।

### जलमभो<sup>3</sup>

सं० २०२४ कार्तिक में राजस्थानी भाषा प्रचार प्रकाशन, ५,६०० कोटगेट वीकानेर से प्रकाशन प्रारम्भ, तीन साल के बाद प्रकाशन बन्द। महं सम्पादक भवरलाल छजलाणी तथा प्रबन्ध सम्पादक—ज्ञानप्रकाश जैन। इसमें विशेषतः मानव विचारों 'वन्दु' की निरन्तरता, शिवराज छमाणी की दुर्गसीम, विद्याधर शास्त्री की गैल, रामनिवास शर्मा की रोटी और नीत, मूलचन्द्र 'प्राणेश' की दोस कूकरिया, मोहनलाल शर्मा की पड़तावो, नागयणदत्त श्रीमाली की झुक उवाच (कहानियाँ), स्मरलाल वर्मा की धनुष किए तोडघो, गोविन्द अग्रवाल की राजाजी की दिल्ली

1. साहित्यिक मासिक पत्रिका सम्पादक—अज्ञात शास्त्री, रतनगढ़
2. मासिक पत्रिका, सं० विजयदान देथा तथा कोमल कोठारी, जेधपुर
3. साहित्यिक मासिक पत्रिका, सं० मूलचन्द्र 'प्राणेश' वीकानेर

(शिशु कथाएँ) और सवाईसिंह घमोरा की पेमावाई (लोककथा), वृन्दा वर्मा के नारी रो महत्त्वपूर्ण स्वरूप मा, वसीकरण विद्या, मनोहर शर्मा के लाल पसाव, गल्लतो, नाथूलाल पाठक का हाडोती मे गणेश-पूजा तथा रामावनार शर्मा 'अनिल' का होळी एक नू वो रूप (निवन्ध) मुरलीधर व्यास का दीन-ईमान जलमभोम नै सागै (एकाकी) रामनिवास शर्मा की नागदमण समीक्षा, गोवर्दन हेडाऊ की समीक्षा एकल गिड दाढालै री वात, मूलचन्द 'प्राणेश' के खलखल्ली (चुटकले) एव विश्वनाथ विद्यार्थी का सुवाद लागी (गद्यगीत) के रूप मे रोचक सामग्री की उपलब्धि हुई है।

### हरावळ'

सह सम्पादक—नन्द भारद्वाज, व्यवस्थापक-मण्डल मे तीन सदस्य हैं। मार्च १९७० मे वम्बई एव जोधपुर से प्रकाशित। इसके विभिन्न अंशो मे की स्तम्भ रत्ने गए हैं—अनै ओळखो, भूरा जूना जोसी हरिजी मिलण वद होसी, फिल्मी एव समाचार स्तम्भ, हास्या हरि मिलै, वाल स्तम्भ, नाटक, उपन्यास, कहानी, निवन्ध एकाकी, सम्पादकीय, कविता स्तम्भ। इसका प्रकाशन अभी जारी है। सावर दर्ईया की गलत आदमिया रै बीच, दीनदयाल कुन्दन की किक, ज्वाला-मुखी, पण वद तक, वैजनाथ पवार की भिटेरो, हरमन चौहान की सैकिण्ड हैण्ड दरद, रामनिवास शर्मा की आतमबोध, विनोद सोमानी 'हस' की खुद री लास, चुप्पी, मणि मधुकर की अकथ री उणियारी यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र' की अणवूभो, नन्द भारद्वाज की ठस्योडो मून, हनुमान पारीक की प्रेत, श्रीलाल नथमल जोशी की रूठी राणी (कहानियाँ) वातेरी की मिनख री मोल, ओम पुरोहित की घूछू (लोककथाएँ) भवरलाल सुथार की उडदो, किरण नाहुटा की तिरवालो एव मूयशकर पारीक की भालू (शिशु कथाएँ), नन्द भारद्वाज का रामलीला रा पात्र, पुष्पोत्तम छगणी का शरणागत (एकाकी) नेमनारायण जोशी का गोगाजो रा घोडा सोहन-दान चारण का डा एल पी तेस्सीतोरी भगवतीलाल शर्मा का मा एक सस्मरण (सस्मरण) ओकार पारीक का बुलकी वातेरण, सत्येन जोशी का गवरू साब, डा ब्रजनाथरायण पुरोहित के पिंडतजी, सिफारिस रेखाचित्र, राजेन्द्र बोहरा की आखर-माल परख, रामवक्ष की रोहिडै रा फूल अर अटारखा परख, कनकराज सोनी की किरकिर, सत्यप्रकाश जोशी की राम मिलाई जोडी, नन्द भारद्वाज की हाम्या हरि मिलै अर प्रेतात्मा री प्रीत एव नृसिंह राजपुरोहित की राजस्थानी रा सुळगता सवाल (समीक्षाएँ) रामदत्त शर्मा का देसनोक री करणी माता (निवन्ध) बुद्धिप्रकाश पारीक के नाक (हास्य लेख) देमळाई (निवन्ध) कृष्ण कल्पित का धोळा अर काळा

- 
1. साहित्यिक मासिक पत्रिका, सम्पादक एव प्रकाशक—सत्यप्रकाश जोशी, वम्बई तथा जोधपुर।

मिनख, सुबोधकुमार अग्रवाल का चुरु को होली, वेद व्यास का आवू तीजो लोक (निबन्ध) सोहनदान चारण का फगडा (व्यंग्य लेख) एव नन्दलाल शर्मा का अणूतो लेखन अरु आफरो (निबन्ध) पारस अरोडा की म्हँ सोचँ हो .. (अनू आत्मकथा) ओकार पारीक की मा, अमर जोडो (अनू कहानियाँ) लिखमीचन्द के हास्या हरि मिलै (चुटकले) सत्यप्रकाश जोशी का अरदास (गद्यगीत) तथा तेजसिंह जोधा की प्रेमचन्दर गोस्वामी (जीवनी) इस पत्रिका की रोचक सामग्री है ।

इस प्रकार इस पत्रिका में कई उपन्यास, नाटक और अनूदित साहित्य की विधाओं का आधिक्य रहा है । इतने अल्प समय में ही इस पत्रिका ने करीब एक हजार से भी अधिक साहित्यकारों को प्रकाश में लाने का प्रयास किया है ।

### मूमल<sup>1</sup>

सयुक्त सम्पादक—मानक तिवारी 'बन्धु' अक्टूबर १९७१ में वीकानेर में प्रकाशन प्रारम्भ परन्तु दो सालों की अवधि में ही इसकी गति अवरुद्ध हो गई । इसमें प्राप्त उत्कृष्ट सामग्री के दर्शन हमें दामोदरप्रसाद शर्मा की विपदन्त रो वलि-दान, श्रीलाल नथमल जोशी की सोनै रो हार, रामनिवाम शर्मा की लैम्प पोस्ट कहानियाँ, गोविन्द अग्रवाल की वखत री मूक एव अमोलकचन्द जागिड'की जाट अरु मीयो लोककथाएँ, वात रो फेर, अजीतसिंह 'बन्धु' का मनै जरुरत है, मनोहर शर्मा का साहित्यजीवी तथा किशनशंकर पारीक का वीकानेर में खेला रो लोक-दर्शन निबन्ध, सुरेन्द्र अचल का सूरज री उगाली ब्रजनारायण पुरोहित का सुगनजी रेखा-चित्र, मूलचन्द 'प्राणेश' का साप सू सग्राम स्मरण, गौरीशंकर 'अरुण' की उगि-यारा तथा धनजय वर्मा की आधी नै आख्या समीक्षाएँ इस रूप में होते हैं ।

### उजान<sup>2</sup>

अगस्त १९७२ में वीकानेर प्रांठ शिक्षण समिति से प्रकाशन प्रारम्भ । विशेष उल्लेखनीय साहित्य की विधाएँ भवरलाल आचार्य का तार री मार, अशोककुमार मोहता के छोरी रो व्याव, गवे रो बाप, एत एन. तोपनीवाल का सकर मैमनो रो देखभाल एकाकी, गोमा बाई की खोदे जको पडे (लोककथा) हरिदास हर्ष की अथ रो अनर्थ, गिरधारीदान की भणीज्योड' री च्यार आख्या, रामरतन हर्ष की आधे री माखी राम उडावै, भवरलाल की चतर हिरण, श्रवणकुमार की जाको राखें साइया, कैलाशचन्द्र की जिके रा वाम वीरा जामा, ब्रजेश जोशी की अजब वीमानी गजब डलाज वालकथाएँ, श्याम किराडू की की री करणी की री भरणी नीति कथा तथा अशोककुमार मोहता की राखी री आण ऐति कथा, कृष्णचन्द्र शर्मा ने प्रीठ शिक्षक गांधीजी, लिच्छमण रेखा, ग्रहण काई है ..... ? गोकुलचन्द व्यास का

1. साहित्यिक मासिक पत्रिका, सम्पादक—महेन्द्र, वीकानेर

2. अर्द्ध साहित्यिक मासिक पत्रिका, सम्पादक—कृष्णचन्द्र शर्मा, वीकानेर





### जागुकारी<sup>1</sup>

संस्थापक—पारस श्रोडा, व्यवस्थापक—हरमन चौहान । नवम्बर १९६७ में रचना प्रकाशन, जोधपुर से प्रकाशित । लगभग ढाई साल की अवधि में ही प्रकाशन कार्य अवरुद्ध । संरक्षक-मण्डल में तीन सदस्य हैं । प्रकाशित उल्लेखनीय सामग्री इस रूप में प्राप्त हुई है—पारस श्रोडा की जरूरत (कहानी) वेतारीख री डायरी रा पानी, हथकड़िया रो दुम्मण (निबन्ध) अकाल, राजस्थानी भामा . टेढा सवाला रा सीधा उत्तर (समीक्षाएँ) हरमन चौहान की वेजिटेगियन मछली (कहानी) देवलिये रँ घान (गद्यगीत) लक्ष्मणसिंह पवार की दिवलँ री जोत (कहानी) तथा शक्तिदान कविया की लारला रूख वरसा में डिंगल काव्य (निबन्ध)

### दीठ<sup>2</sup>

प्रकाशन सवत् २०३० कार्तिक मास में जोधपुर से प्रारम्भ । डेढ़ वर्ष के बाद मासिक बन गई । एक एक कर प्रकाशित होने वाली यह पत्रिका ढाई साल के अल्पकाल में ही बन्द हो गई । पत्रिका से उपलब्ध साहित्य-सामग्री में विशेष रोचक सामग्री अत्यल्प मात्रा में ही उपलब्ध हो सकी है—विजयदान देथा की राजी नावौ, फाटक कहानियाँ, अत्यूरो अन्न कथा, सावर दईया की हालन कहानी, प्रकाश 'परिमल' के आतमा री खेप, ज्योति द किंग निबन्ध, गोवर्धनसिंह शेखावत की मणि मधुकर री कवितावा समीक्षा एव तेजसिंह जोधा की तास रो घर, अटारवा समीक्षाएँ तथा परम्परा अर वैयक्तिक प्रतिभा (अन्न लेख)

### राजस्थानी एक<sup>3</sup>

अक्टूबर १९७१ में जोधपुर से प्रकाशित । उपसम्पादक—विश्वम्भर वारहठ, किरण नाहटा तथा नन्दलाल शर्मा । प्रबन्ध सम्पादक बाबूलाल शर्मा । प्रथम अंक के साथ ही प्रकाशन अवरुद्ध । पाँच कवियों की कविताओं के संग्रह के रूप में यह पत्रिका प्रकाश में आई । पत्रिका से प्राप्त उल्लेखनीय समीक्षाएँ द्रष्टव्य हैं—तेजसिंह जोधा की तीतर फरँ \$ \$ \$ और सम्पादकी, गोरधनसिंह शेखावत की मैं सोचू हूँ, मणि मधुकर की भचीड़ खाया ठा पडँला, ओकार पारीक की आखर चिन्तण तथा पारस श्रोडा की अनुभूती अर अभिव्यक्ती रँ बीचली छेती ।

### जागती जोत<sup>4</sup>

राजस्थानी भाषा साहित्य संग्रह, बीकानेर से १९७३ में प्रकाशन प्रारम्भ

- 1 साहित्यिक द्वैमासिक पत्रिका, सम्पादक—पारस श्रोडा एव हरमन चौहान, जोधपुर
- 2 साहित्यिक द्वैमासिक पत्रिका, सम्पादक—तेजसिंह जोधा, जोधपुर
- 3 साहित्यिक द्वैमासिक पत्रिका, सम्पादक—तेजसिंह जोधा, जोधपुर
- 4 साहित्यिक मासिक पत्रिका, सम्पादक—छ छ मासों से परिवर्तनशील, बीकानेर

प्रारम्भ में यह पत्रिका त्रैमासिक, बाद में छ मासिक तथा अन्तिम मासिक है। यह पत्रिका भी अपने विशेषांक निकालती रहती है। इसने कहानी निबन्ध एवं कविता अंक प्रकाशित करवा दिए हैं। पत्रिका में उल्लेखनीय विषय-सामग्री—ब्रजमोहन जावनािया की कुण हारथो कुण जीत्यो, करणीदान वारहठ की बोखो, इयाही, मूलचन्द 'प्राणेश' की दायजै री दाभ, सावर दईया की सुल्योडो, कोट, यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र' की सुख रो सूरज, रामेश्वरदयाल श्रीमाली का ईजतदार तथा मुरलीधर शर्मा 'विमल' की ओलखाण कहानियाँ, मुरलीधर व्यास की खरी जीत (शिशु कथा) उदयवीर शर्मा का मोठा सपना खारा गीत, नरेन्द्र भानावत का घणो हेत टूटण नै, किरण नाहटा का सातवें दशक री राजस्थानी कहाणी, दीनानाथ खत्री का वखत, राजकृष्ण दूगड का कविया करणीदान व्यक्तित्व और कृतित्व तथा श्रीलाल नथमल जोशी का अळगै सू नेडै सू विवेक सू निबन्ध, रामनाथ व्यास 'परिकर' का म्हारी मास्को री साहित्य यात्रा, मोहनलाल पुरोहित का 'सिस्टर' कै 'बैन' सम्मरण, ब्रजनानायण पुरोहित का गुलजी, दीनानाथ खत्री का अखजी रेडी आलो रेखाचित्र, दीनदयाल ओम्हा का मूमल, नरोत्तमदास स्वामी का सोराव और रस्तम और भूपतिराम साकरिया का भण्णई में समाजवाद एकाकी, मनोहर शर्मा की एक अलिखित नाटक री सार समीक्षा, रामेश्वरदयाल श्रीमाली की आज री कहाणी एक सिधु राग री धुन में समीक्षाएँ, रामसिंह का वदनमाल (गद्यगीत) तथा सन्यनारायण स्वामी का पराजय (अनू गद्यगीत)

### हेलो<sup>1</sup>

अप्रैल १९७४ में वीकानेर से प्रकाशन प्रारम्भ। व्यवस्थापक—सूरजराज, सम्पर्क स्थान जन-जन कार्यालय, कोट गेट, वीकानेर। पत्रिका में प्राप्त विशिष्ट सामग्री इस रूप में द्रष्टव्य है—हरमन चौहान की नान्ही प्रोमिथियस मोहन आलोक की कुम्भीपाक कहानियाँ, अन्नाराम 'सुदामा' का तस्कर सडक सू ससद ताई, गोवर्द्धन हेडाऊ का असली हिन्दुस्थान री वासो रेखाचित्र, दो दो हाथ गरीबी सू (लेख) यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र' का नूवो जलम, अन्नाराम 'सुदामा' के मिली-भगत, उठती दूकान एकाकी, प्रह्लाद ओम्हा की रोहिडै रा फूल और हास्या हरि मिलै, यम हसन की भारतीय लेखण मौजूदा परिपेख में समीक्षाएँ, मेघराज शर्मा की भाग, खुलै आभं हेठै (अनू कथाएँ) तथा नन्द भारद्वाज का कविता री जलम (अनू निबन्ध)

### चामल<sup>2</sup>

कोटा की चर्मण्वती या चामल या चम्बल नदी के आधार पर नामकरण

1 साहित्यिक त्रैमासिक पत्रिका, सम्पादक—मेघराज शर्मा, वीकानेर

2 त्रैमासिक हाडोती अचल की पत्रिका, सम्पादक—प्रेमजी 'प्रेम' कोटा

चामल हुआ है। परामर्श-मण्डल में ६ तथा सरक्षक मण्डल में ३ सदस्य हैं। चामल साहित्य समिति, शिवदास घाट गली, कोटा-६ से जनवरी १९७४ में प्रकाशन आरम्भ। विज्ञापन और अन्य तथ्यों पर जोर दिया गया है। पत्रिका का अधिकांश भाग हिन्दी की रचनाओं से पूर्ण रहता है। इससे उपलब्ध उल्लेखनीय साहित्यिक सामग्री इस रूप में प्रकट की जा रही है —

जमनाप्रसाद ठाढ़ा “राही” के पराछत, शेरवान्या, साचा देवता एकाकी, ब्रजमोहन मधुर की एक छो सीनी (लोक-कथा) गिरिधारीलाल मालव की पाँती, जयपाल की रूपा, अरुण सेदवाल की टेलीफोन, बद्रीप्रसाद पचोली की भवो भाग्यो . मौत भागी कहानियाँ, हुक्मचन्द जैन की बूटा, सेठजी की तूद, अमरसिंह की दना को दरसाव (वाल कथाएँ) अशोककुमार ‘बाप’ के छू गछ्या अर गळगळी (चुटकले) रामकुमार की असी लछमी (अनू कथा) प्रेमजी ‘प्रेम’ की भरणकार, अरुण बाच्या आखर, रंगबोध समीक्षाएँ बद्रीनारायण शास्त्री का सबदाँ सूँ वाता, गोविन्द कौशिक का हाडीती रो सूरमो : परधीराज (निबन्ध)

### राष्ट्रपूजा'

सह सम्पादक—मुरली राकावत तथा चन्द्रप्रकाश ‘सरल’ व्यवस्थापक—गिरिधारी महर्षि तथा लीलाधर महर्षि और सलाहकार सम्पादक—किशोर कल्पना-कात। रतनगढ़ से १९७४ में प्रकाशित। राजस्थानी की विशिष्ट साहित्यिक सामग्री इस रूप में प्रस्तुत है —

रामप्रसाद चाकलान की बुच्ची, यादवेन्द्र शर्मा ‘चन्द्र’ की चीचड, सोमदेव शर्मा की उलझयोडा प्रश्न कहानियाँ, किशोर कल्पनाकान्त की छमक छल्लो (अनू.कथा) सीता-गम महर्षि की आरती ग वोल (समीक्षा) आधुनिक राजस्थानी रा निर्माता किशोर-कल्पनाकान्त (लेख विधा) प्रभा गोयनका का लुगाई मोट्यार सू कमती कोनी (लेख) गायत्री अग्रवाल का लुगाई री जूण (निबन्ध) ओकार पारीक का हेमी (संस्मरण) भगवतीप्रसाद चौधरी ‘शरद’ का संस्मरण ऊजळा अर काळा तथा सीताराम महर्षि का लालडी एक फेरू गमगी (पूर्ण उपन्यास)

यहाँ तक पूर्णरूपेण राजस्थानी भाषा की पत्र-पत्रिकाओं का विवेचन किया गया है। अब उन हिन्दी पत्र-पत्रिकाओं का निरूपण भी करना उचित होगा जिनसे हमें राजस्थानी भाषा की विलक्षण और अपार साहित्य-सामग्री प्राप्त हुई है। इनमें से मुख्यतः ये पत्र-पत्रिकायें हैं —

1. साहित्यिक वार्षिक पत्रिका, सम्पादक—परिवर्तनशील, प्रथमांक का सम्पादक—मीताराम महर्षि

राजस्थानी वीर<sup>1</sup>

कई अक पूरे के पूरे राजस्थानी भाषा में प्रकाशित हुए हैं। वैसे लगभग सभी अको में राजस्थानी भाषा की सामग्री उपलब्ध होती रही है। १९४३ ई में ३६२ बुधवार पेठ, पूना-२ से प्रकाशन प्रारम्भ। पत्रिका के अको में राजस्थानी भाषा की विषय-सामग्री इस रूप में प्राप्त है—

मूलचन्द 'प्राणेश' की ज्ञान ऊबरी लाखा पाया, श्रीलाल नथमल जोशी की दो बाळगोठिया, श्रीचन्द राय की लछमी माता रो वरदान शिशुकथाएँ, श्रीलाल नथमल जोशी की चादी की कटोरी, नोकरी, पोतें नैं साभो, सुपातर, हे राप। हे घणस्याम। मनोहर शर्मा की घर की लछमी, चिलको, वैजनाथ पवार की तीजी लुगाई, छाती कूटो, रामदत्त साकृत्य की सुपनो, नानू राम सस्कृती की धरती माता, शान्ता मू घडा की विद्या, सुशील, बुद्धिप्रकाश पारोक की साङ्ग-सम्मेलन, फकीरचन्द व्यास की मतलबी मोछा, लुकमीचणो कहानियाँ, नारायणदास धृत की तप रे तवा तीन दिन, लक्ष्मीकुमारी चूड़ावत की चौबोली तथा नृसिंह राजपुरोहित की परम्परा लोककथाएँ, लक्ष्मीकुमारी चूड़ावत की आषा बाळो एटमवमा नैं (समीक्षा) भोमराज भवीरू का ध्यानी बाबाजी, बालकृष्ण लाहोटी का चालु दुनिया एकाकी, श्रीलाल नथमल जोशी के रडवो, फदडपच तथा गिवराज छगारो का हजकानाथ रेखाचित्र, विश्वम्भरप्रसाद शर्मा 'विद्यार्थी' का कीडी नगरो, अन्नाराम 'सुदामा' का कई जिकी कर दिखाई तथा भवरलाल नाहटा का आमकरणजी बाबाजी सस्मरण, सुन्दरलाल बोहरा का मगरी, बजरंग शर्मा का छोरे रो अचइयो गद्यगीत, जमनाप्रसाद पचेरिया का मन्नै व्या कोनी करणो (अन् एकाकी) यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र' का घोवी (अन् कथा) लक्ष्मीकुमारी चूड़ावत का राजस्थान की सस्कृति, श्रीकृष्ण घत का जावा जठे वैई वाता, पन्नालाल लाहोटी का मारवाडी समाज अर साहित्य, शान्ता मू घडा का म्हारो मार्ग एव श्रीलाल नथमल जोशी का आवा मू घा कीया हुग्या लेख।

राजस्थान-भारती<sup>2</sup>

अप्रैल १९४६ में वीकानेर से प्रकाशन, प्रकाशित अको से प्राप्त राजस्थानी भाषा की विशिष्ट सामग्री —

भवर भादानी की दिन्नगै रो भूत्यो, दीनदयाल ओभा की मानखो, रतनसी की आट्या पाछै नार, सूरज करेशा की काळी गुलाब कहानियाँ, सूर्यशकर की खीर अर चोखो सुपनो, कान्हू महर्षि की वात भली दिन पाधरा लोककथाएँ तथा श्रीचन्द राय की खरो सनेव (बाल कथा) भवरलाल नाहटा का रतन (सस्मरण) जगदीश

1 मूलत हिन्दी मासिक पत्रिका, सम्पादक—नारायणदास धृत, पूना

2 त्रैमासिक हिन्दी पत्रिका, सम्पादक—परिवर्तनशील, वीकानेर

माधुर 'कमल' का जीमण, श्रीलाल नथमल जोशी का कामेरी रेखाचित्र, मुरलीधर व्यास का मेवाड की राज, और दीलतमिह लोढा का राजा भरतरी एकाकी, प्रकाश पट्टिल की राजस्थानी एक समीक्षा, अन्नाराम 'सुदामा' की जैनशोध और समीक्षा, मुरलीधर व्यास की जागती-जोता समीक्षा, डा रामसिंह का प्रेमश्रम, सगतमिह राटोड का मूरख ।। गद्यगीत सूर्यशंकर पागीक का च्यार च्यार सुभावा की वानगी, दीनदयाल शोभा के राजस्थानी लोकगीता में नारी, सन्त-साहित्य में वात्सल्य भव निबन्ध ।

### वरदा<sup>1</sup>

सन् २००२ में विसाऊ (भु भुव) से प्रकाशन प्रारम्भ । प्रारम्भ में रावत सार-स्वत तथा रामनिवास हारीत सम्पादक रहे । इसके अग्रे से प्राप्त राजस्थानी सामग्री - मनोहर शर्मा की वेटी-जमाई (एकाकी) सोनल भीग, मीमाखी, रोहिंडा रा फूल, फुला मानरा (व्यंग्यमूलक कथात्मक निबन्ध विधा) लक्ष्मीकुमारी चूड़ावत का राजस्थानी रो महत्व (लेख)

### लोक-संस्कृति<sup>2</sup>

जून १९६१ में रूपायन संस्थान, बोरदा से प्रकाशित, इसमें विजयदान देवा की लोककथाएँ राजस्थानी भाषा में प्रकाशित हुई हैं जो "वाना की फुलवाडी" के कई भागों में आ चुकी है । विजयदान देवा की कुदरत की वेटी, पाणी, माठ, आदम-खोर, मायाजाळ, सपना, आस्था, परस दया आदि लोककथाएँ ।

### मधुमती<sup>3</sup>

राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर से जनवरी १९६१ में प्रकाशित । राजस्थानी के विशेष स्तम्भ में प्रकाशित विशेष उल्लेखनीय रचनाएँ —

वैजनाथ पवार की कागद की पेटी, गोपाल राजस्थानी की अचूरा सपना, रामेश्वरदयाल श्रीमाली की मल्लवटा हरमन चौहान की रजपूतन, माणिक तिवारी 'वन्धु' की तू तो, आज्ञाचन्द भण्डारी की सुहाग रात, श्रीलाल नथमल जोशी की धरणी और भरणी, पक्की फैमली कहानियाँ, सूर्यशंकर पागीक की च्यार लेखू रे च्यार, गोविन्दलाल माधुर की को-रो पत्तो कीकर लागो (लोककथाएँ), मुरलीधर व्यास की चौबेजी, लूटो भूमेलो जिशु-कथाएँ, चन्द्रमिह का पत्रकार वनाम साहित्यकार, जगदीश माधुर का जोवनिया एकर फिर आवरे, रामवल्लभ सोमानी का लकुलीम मत, श्रीलाल नथमल जोशी का चिहियाँ, कवूतर : कागद निबन्ध, शिवराज छगाणी का पत्ती रा रमार, मूलचन्द 'प्राणेश' का चौदरी दादो रेखाचित्र, दीनदयाल शोभा का महामना कैम्प, श्रीलाल नथ-

- 1 त्रैमासिक हिन्दी पत्रिका, सम्पादक—डा मनोहर शर्मा, विसाऊ (भु भुव)
- 2 हिन्दी मासिक पत्रिका, सम्पादक—विजयदान देवा तथा कोमले कोठारी, बोरदा
- 3 हिन्दी मासिक पत्रिका, सम्पादक—परिवर्तनशील, उदयपुर

मल जोशी का त्रिवेणी रै तीर सस्मरण, एव पुरुषोत्तम छगाणी का हाथ रो करीदो दिल रो दरियाव (रिपोर्ताज) दामोदरप्रसाद का हाथी रा दौत, सुरेन्द्र अचल का समै रो पसवाडो, विनोद सोमानी 'हैस' का रंग मे भग एकाकी, चन्द्रदान चारण की रामदूत, जनार्दन राय नागर की वोवजी ग बोल, बन्नीप्रसाद पुरोहित की राजस्थानी लोकजीवण मे बरखा रुत ममीक्षाएँ, लक्ष्मीकुमारी चू डावत की छोरी काई ही बजरंग ही (अन्न कथा) मुरलीधर व्याम का देश-प्रेम (गद्यगीत) पुष्पोत्तम छगाणी की जालिम दीवान सालमसिध (जीवनी)

### उत्थान-चक्र<sup>1</sup>

१९७२ मे बीकानेर से प्रकाशन आरम्भ । राजस्थानी की साहित्य-मामूरी आ-शिक रूप मे प्राप्त होती है—मनोहर जर्मा का वचन-वीर (लेख) और इनकी आ चुकी अर जा चुकी, करडो आच(कहानिया) श्रीलाल नथमल जोशी की लिछमो-तूठी (कहानी)

### मरुश्री<sup>2</sup>

१९७२ ई मे लोक मस्कृति शोध मस्थान नागरी, चुरू से प्रकाशन । राजस्थानी का साहित्य आशिक रूप मे मिलता है—वैजनाथ पवार की सोनारो सुपनो (कहानी) भागीरथ कानोडिण की कळज्ग (पौरा कथा) सुबोधकुमार अग्रवाल की छापार को चौहटियो भैरू मयंशकर पारीक की ठाकुरा गी वार्ता एव रामेश्वर टाटिया की चाँच देई जिगो चुगो भी देमो लोककथ एँ ।

### परम्परा<sup>3</sup>

अप्रैल १९५६ मे राजस्थानी शोध मस्थान, चौपासनी (जोधपुर) से प्रकाशित, सम्पादक—नारायणमिह भाटी । इस पत्रिका का प्रत्येक अंक विशेषांक के रूप मे ही आता है । इनमे मे ज्यादातर हिन्दी के तही अपितु राजस्थानी के हैं । लोकगीताक, गोगा हट जा जेटवे ग मोरठा अक, राजस्थानी वात-मग्रह अर, नीति प्रकासाक, ऐतिहासिक वाता अक गज उद्धार ग्रन्थाक, रमीरै राज ग गीताक, राजस्थानी लोक साहित्याक, रसरजाव, राजस्थानी साहित्य का आदिकाल अक, पिंगल-सिरोमणि अक, राठोड गनसिधजी री बेलि अक, उम्मेदमिह मिमोदिया ग गीताक, ऐतिहासिक नक्के-परवाने अक, हेमाणी अक, राजस्थान मे राजस्थानी साहित्य की खोज अक, टैम्सीटोरी का राजस्थानी ग्रन्थ सर्वेक्षण अर मयंमल्ल विज्ञेपाक, वीर सतसई राजस्थानी टीका अक, राजस्थानी व्याकरण एक अध्ययन अक, पावुजी रा दूहा अक, गुण विजै व्याह अक प्रकाशित हो चुके हैं जिनमे गोरा हट जा, हेमाणी अक, रस-

- 1 हिन्दी मासिक पत्रिका, सम्पादक—रमेश मर्हपि, बीकानेर
- 2 हिन्दी त्रैमासिक पत्रिका, सम्पादक—गोविन्द अग्रवाल, चुरू
- 3 हिन्दी त्रैमासिक पत्रिका, सम्पादक—डा० नारायणमिह भाटी, जोधपुर

राज अक, सूर्यमल्ल विशेषाक तथा राजस्थानी व्याकरण एक अध्ययन अक अन्यन्त ही श्लाघ्य एव स्तुत्य रहे हैं ।

अमर ज्योति, समाजवाणी, भाभरको, राजस्थानी समाज, लोक-सम्पर्क, वैचारिकी एव मरुभारती इत्यादि हिन्दी-पत्र-पत्रिकाओं में आंशिक राजस्थानी साहित्य मिलता है । इनका विस्तृत विवरण अपेक्षित नहीं है ।

### राजस्थानी पत्र-पत्रिकाएँ—निष्कर्ष—

राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं के विस्तृत विवेचन से निष्कर्षत कुछ तथ्य सामने आते हैं जो हिन्दी या भारतीय भाषाओं की पत्र-पत्रिकाओं से भिन्न रूप में हैं । इनमें प्रथम तो यह है कि लगभग सभी राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं में साहित्य की सभी विधाओं में साहित्यकार एव लेखक श्रीलाल नथमल जोशी वा छाया रहना है । द्वितीय, मनोहर शर्मा, लक्ष्मीकुमारो चू डावन, वैजनाथ पवार नृसिंह राजपुरोहित, दामोदरप्रसाद जगदीश माधुर'कमल' और नूयशकर पारोकि का रचनाये राजस्थानी की अधिकांश पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित होती रही है । तृतीय, मरुवाणी हरावल तथा ओलमो जैमी पत्रिकाओं ने हजारों राजस्थानी विभूतियों को प्रकाश में लाने के प्रयास किये हैं अतः अपनी अमूल्य सेवा के कारण ये पत्रिकाये राजस्थानी की प्राण हैं । चतुर्थ, कुछ पत्रिकाओं को छोड़ शेष सभी विणुद्ध साहित्यिक पत्रिकायें ही हैं । पंचम, हिन्दी-पत्रिकाओं में भी मधुमती, राजस्थानी वीर, राजस्थान-भारती और वरदा का राजस्थानी भाषा और साहित्य के विकास में अभूतपूर्व योगदान रहा है । इन पत्रिकाओं से भी राजस्थानी की साहित्य-सामग्री अत्यधिक मात्रा में मिलती रहा है । मरुवाणी, जागती-जोत, हरावल तथा राष्ट्र-पूजा जैमी पत्रिकायें ही जीविता-वस्था में हैं । २०-२२ वर्षों की लम्बी यात्रा और सेवा के पश्चात् वित्तीय साधनों के अभाव में "ओलमो" पत्र अभी विध्राम के क्षणों में काल-यापन कर रहा है । परन्तु इसके सम्पादक किशोर कल्पनाकान्त की मातृभाषा के प्रति रुचि मनाप्त नहीं हुई है । राजस्थानी के विकास हेतु इनका अथक प्रयास आज भी जारी है । सरकारी सहायता का बिल्कुल न मिलना इनको इतना अधिक नहीं खटकता रहा जितना कि इनकी ही नहीं अपितु पूरे राजस्थानियों की प्रिय पत्रिका "ओलमो" को राजस्थानी भाषा साहित्य अकादमी, बीकानेर द्वारा साहित्यिक नहीं स्वीकार करना । अन्तिम, अधिकांश पत्र-पत्रिकाओं ने दो ढाई साल की अल्पावधि में ही दम तोड़ दिया है । इसके मुख्य कारण वित्तीय जटिलता तथा साहित्य-सामग्री की पर्याप्त मात्रा में अप्राप्ति ही हो सकते हैं । बिना पारिश्रमिक के राजस्थानी साहित्यकारों द्वारा निरन्तर साहित्य-सेवा में जुटा रहना कोई कम प्रशंसनीय बात है क्या ? राजस्थानी की लगभग सभी पत्रिकाओं में बिना पारिश्रमिक की साहित्य-सामग्री प्रकाशित हुई है तथा हो रही है ।



राजस्थानी पत्र-पत्रिकाओं का भविष्य—

ऐसी स्थिति को देखने हुए प्रतीत होता है कि राजस्थानी की पत्र-पत्रिकाओं का भविष्य कोई अच्छा नहीं कहना संभव है। इससे तो इनकी भूतावस्था ही काफी टीका रहती है। अतः निकट भविष्य में इन पत्र-पत्रिकाओं को आगे बढ़ाने का दायित्व सरकार को अपने हाथ में लेना चाहिए। सरकार एक ऐसी योजना बनाये ताकि इन पत्रिकाओं को इन क्षणों में सहारा मिल सके। अभी राजस्थान में राजस्थानी साहित्यिक पत्रिकाओं की आवश्यकता है। पत्रिका और निष्पक्ष सरकारी सहयता से पाठकों और लेखकों की एक मिलन-भूमि तैयार की जा सकती है और इनका व्यावसायिक दृष्टिकोण भी यदि हो तो कम हो सकता है। इन्हें अपनी अस्तित्व बनाये रखने हेतु अधिक सुधर्प की आवश्यकता है। क्योंकि यद्यपि ही भविष्य का निर्माता है। इसके लिए नए लेखकों को साथ लेना होगा तथा उदात्तमान प्रतिभाओं को लेखन के लिए उत्साहित करना होगा। परम्परा के प्रति स्थापित पद्धति के घेरे से बाहर निकल कर एक नया रास्ता भी भविष्य की सुरक्षा के लिए निर्भर करना होगा। यदि प्रत्यक्ष और यथार्थ स्थिति के आधार पर राजस्थानी पत्रिकाओं के भविष्य के विषय में चिन्तन किया जाय तो आशाजनक भविष्य दिखाई नहीं देना है। क्योंकि राजस्थानी की बीस-पच्चीस पत्र-पत्रिकाओं की नींव ज़िम्मेदारि के साथ डाली गई उनमें से अधिकांश की दीवारें निराशा के साथ ढह गईं। राज्य में इन पत्रिकाओं के लिए एक आचार-संहिता बना कर यदि राज्य-सरकार विना क्रिया प्रतिबन्ध के आर्थिक सहायता देकर इन्हें प्रोत्साहित करे तो इन पत्रिकाओं की नींव पुष्ट हो जायेगी। सम्पादकों तथा प्रकाशकों को भी अपनी अभिव्यक्ति इस तरह प्रस्तुत करनी चाहिए ताकि वह फनवती होकर उत्कृष्ट हो जाय।



## अध्याय १२

### उपसंहार

राजस्थानी भाषा का प्रश्न:—जब कई प्रान्तीय भाषाओं को संविधान में मान्यता दी जा रही थी तब राजस्थान की ओर से भी रानी लक्ष्मीकुमारी झण्डावन तथा बीकानेर के महाराजा डॉ० कर्णोसिंह ने संसद् में राजस्थानी भाषा को भी मान्यता देने का प्रश्न उठाया। परन्तु भारत सरकार ने इनके इतने महत्त्वपूर्ण प्रश्न पर कोई गम्भीर विचार नहीं किया। तत्पश्चात् बार बार विधान सभा में इस प्रश्न को उठाने पर राज्य-सरकार को इस ओर ध्यान देना पड़ा। फलस्वरूप अनिवार्य प्राथमिक शिक्षा कानून में बालकों को उनकी मातृभाषा में ही शिक्षा दिया जाना स्वीकार कर लिया गया। नीतिरूप में राज्य ने स्वीकार किया कि जहाँ तक हो सके प्रचीनतात्मक साहित्य और जिस साहित्य का सम्बन्ध सीधा ग्रामीण जनता, जन-जातियों एवं किसानों से हो, वह साहित्य राजस्थानी भाषा में प्रकाशित किया जाय। चतुर्थ पंचवर्षीय योजना में विश्वविद्यालय में भाषाओं के आसन के लिए भी अन्य भाषाओं के साथ राजस्थानी का नाम सम्मिलित किया गया। समाज-शिक्षा विभाग की पुस्तकों की वर्कर्स-समिति में राजस्थानी के विज्ञ विद्वान् को भी सम्मिलित किए जाने का निश्चय भी हो गया। इतना होने पर भी संविधान में इस भाषा को मान्यता से दूर ही रखा गया है जबकि सोवियत रूस की राजधानी मास्को में 'इन्स्टी-ट्यूट आफ एशिया' में राजस्थानी भाषा पर कई पुस्तकें लिखी जा रही हैं। प्रो. सरदुतशेको का अपने दो सहयोगियों के साथ इसी काम में जुटना इसका ज्वलन्त प्रमाण है।

राजस्थानी भाषा केवल राजस्थान की भौगोलिक सीमा तक ही सीमित नहीं है। प्रवासी राजस्थानियों की संख्या एक करोड़ तथा राजस्थान में राजस्थानी भाषा-भाषियों की संख्या ढाई करोड़ के लगभग मानी जाती है। राष्ट्रभाषा हिन्दी को छोड़कर भारतीय भाषाओं के वक्ताओं की संख्या में राजस्थानी का पाँचवाँ स्थान है। बंगला, तेलुगु, तमिल और मराठी के बाद राजस्थानी भाषा को वक्ताओं की संख्या में गौरवपूर्ण स्थान मिलता है। फिर भी इस भाषा को संविधान में उचित और निर्दिष्ट स्थान नहीं मिल पाया है। राजस्थानी भाषा के विषय में कुछ राजस्थानी-

(१) राजस्थानी भाषा कोई स्वतंत्र भाषा नहीं है। यह तो हिन्दी की ही एक बोली मात्र है अतः राजस्थान हिन्दी-भाषी राज्य है (२) मारव डी, डूहाडो, हाडौती, मेवाडी, बीकानेरी, जैसलमेरी, भीली इत्यादि बोलियाँ, राजस्थान में बोली जाती हैं तथा इनमें नया और पुराना साहित्य भी प्राप्त होता है। प्रश्न यह उठता है कि इनमें से किसे राजस्थानी भाषा मानी जाय ? (३) न तो राजस्थानी भाषा नाम की कोई भाषा है और न ही कोई राजस्थानवासियों की भाषा-विषयक माग है। यह तो सिर्फ़ इने-गिन जोधपुरवासियों की अन्य जिलों की भाषाओं पर मागवाड़ी बोलों को थोपने का प्रयास है। (४) राजस्थानी नाम की भाषा राजस्थान में न तो पूर्व में कभी थी और न वर्तमान समय में इसे कोई भाषा मानता है (५) इस तरह की भाषा-विषयक माग से प्रान्तीयता के झगड़े का खतरा है अतः ऐसी सघर्षमयी माग उठाई नहीं जानी चाहिए (६) राजस्थानी को अलग भाषा मानने से हिन्दी कमजोर पड़ जायेगी तथा भविष्य में एक भाषाई विवाद खड़ा हो जायेगा।

परन्तु राजस्थानी के वास्तविक मर्मज्ञ विद्वानों ने इन मय तर्कों पर बहुत कुछ विचार कर लेने के बाद इस प्रकार से खण्डन किया है—

राजस्थानी का हिन्दी से अपना पृथक् महत्त्व एवं अस्तित्व है। हिन्दी को राजमहिषी का पद मिला है तो राजस्थानी को उसके अपने घर में तो उचित तथा सम्मानपूर्ण स्वामित्व मिलना चाहिए। भाषा-शास्त्र की दृष्टि से राजस्थानी को हिन्दी का अंग मानना भ्रमपूर्ण है। भाषा के आधार होते हैं—उसका व्याकरण, वाक्य-रचना और शब्दावली। हिन्दी और राजस्थानी के व्याकरण और वाक्य-रचना भिन्न-भिन्न हैं। राजस्थानी गुजराती के अत्यन्त निकट मानी जा सकती है। १६ वीं सदी तक पश्चिमी राजस्थानी और गुजराती एक ही भाषा थी। १५ वीं सदी में लिखित राजस्थानी का महत्त्वपूर्ण ग्रन्थ “कान्हूदे प्रबन्ध” गुजरात के विश्व-विद्यालयों में प्राचीन गुजराती भाषा के अन्तर्गत आज भी पढ़ाया जाता है। कन्हैयालाल मणिकलाल मुंशी, श्यामसुन्दरदास, सुनोतिकुमार चटर्जी, एल पी तैम्सितोरी, ग्रियर्सन इत्यादि विद्वानों ने राजस्थानी को गुजराती के अत्यन्त निकट माना है।

एक अन्य तर्क यह भी दिया जाता है कि राजस्थानी बोली है, भाषा नहीं। विभिन्न भागों में बोली जाने वाली भाषा के एक्सेन्ट के लहजे तथा उच्चारण में विभिन्नता के कारण लोगों ने राजस्थानी को बोली का रूप दे दिया है। परन्तु यह सभी जानते हैं कि दस-दस बीस-बीस कोस की दूरी पर बोली जाने वाली भाषाओं में अन्तर पड़ता ही है। यही अन्तर राजस्थानी में दिखाई देता है। विश्व की समस्त भाषाओं में भी यह अन्तर मिलेगा। जैसे ढाका में बोली जाने वाली और कलकत्ता में बोली जाने वाली बंगला में अन्तर है। ठीक, इसी प्रकार नागपुर और पूना में बोली जाने वाली मराठी भी एक-सी नहीं है। गुजरात के एक

जिले से हमारे जिले में बोली जाने वाली गुजराती के उतने ही प्रकार हैं जितने राजस्थान के जिलों के। यही बात इंग्लैण्ड और अमेरिका की बोली जाने वाली ही नहीं, अपितु लिखी जाने वाली अंग्रेजी में स्पष्टतः मिलती है। अतः यह तर्क निराधार और निर्मूल है।

राजस्थानी के प्रश्न उठाने से हिन्दी के कमजोर और भाषाई विवाद उत्पन्न होने की बात का तर्क भी वेबुनियाद और भ्रान्तिपूर्ण है। राजस्थानी के विकास से तो हिन्दी को बल मिलेगा। हिन्दी में तकनीकी शब्दों की कमी की पूर्ति इन प्रांतीय भाषाओं में सम्भव हो सकती है। संस्कृत के क्लृप्त शब्दों को प्रविष्ट कराने पर राष्ट्रभाषा हिन्दी जनसाधारण से दूर होकर अव्यावहारिक भाषा बन कर रह जायेगी। राजस्थानी के शब्द-कोश के सवा लाख शब्द क्या हिन्दी की अमूल्य निधि को भग्ने में असमर्थ हैं? राजस्थानी साहित्यकारों ने आज तक हिन्दी की सेवा की है और आगे भी करते रहेंगे। उन्होंने डिगल और राजस्थानी में लिखा है तो पिंगल और हिन्दी में भी लिखा है। भाषाई विवाद की दलील का उत्तर काका कालेलकर के शब्द दे देते हैं—

“जो लोग प्रांतीय भाषाओं को अपनाते के लिए तैयार नहीं, वे सकीर्ण प्रांतीयता को बढ़ाते हैं। वे ही लोग परस्पर द्वेष और अविश्वास का वायुमण्डल पैदा करते हैं। राष्ट्रभाषा के बल पर प्रांतीय भाषा की अगर हमने उपेक्षा की और किसी भी भाषा के क्षेत्र का तनिक भी सकोच किया तो प्रांतीयता और अविश्वास बढ़ने वाले हैं।”

देखा जाय तो भाषाई विवाद हम अपनी सकीर्णता के कारण ही पैदा कर रहे हैं। सभी भाषाओं को फलने-फूलने का समान अवसर दिया जाय तो यह भाषाई विवाद पैदा ही नहीं होगा। रूस का उदाहरण स्पष्ट है। वहाँ प्रत्येक रूसी के लिए चाहे वह किसी राज्य का निवासी हो, रूसी भाषा पढ़ना अनिवार्य है जबकि वहाँ के राज्यों की अपनी अपनी भाषायें हैं। राष्ट्रभाषा रूसी भाषा है जो अन्तर्प्रांतीय और अन्तर्देशीय कार्य के लिए प्रयुक्त होती है। परन्तु राज्यों में शिक्षा तथा वहाँ का शासन-कार्य उनकी प्रांतीय भाषाओं में सम्पन्न होते हैं।

किसी भी देश की संस्कृति को नष्ट करना हो तो उसकी जीभ से मातृभाषा को मिटा दो। रानी लक्ष्मीकुमारी चूड़ावत के इस कथन के अतिरिक्त “ग्रन्थमाल” के इस बुलन्द कथन का भी भारत सरकार पर अमिट प्रभाव पड़ा—<sup>1</sup>

“हमारी मातृभाषा राजस्थानी, तीन करोड़ पुत्रों की वाणी राजस्थानी को हमारे राज्य में ही, हमारे अपने घर में ही उचित स्थान न मिलना समूचे राजस्थान का अपमान है, हम राजस्थानियों का अपमान है और अपमान है उस भाषा का

जिसके साहित्य ने राजस्थान का नाम ससार में ऊँचा उठाया। हमें हमारी माता चाहिए, उसका स्तनपान करके ही हम जीवन-क्षेत्र में विक्रम करेंगे अन्यथा परम्परागत ज्ञान और मातृभाषा का अभाव हमें सर्वदा अपने देश में ही विदेशी बनाए रखेगा। हमें हमारी सम्यक् प्रगति के लिए चाहिए मातृभाषा, मातृभाषा और मातृभाषा।

“हिन्दी जे हिन्दी वाचसी, रजस्थानी रजस्थान।

विन भाषा विन जीभ रे, जीणो मरण समान ॥”

स्वतन्त्रता-प्राप्ति के बाद की इन मशक्त आवाजों के कारण हमारी कई मांगें भारत सरकार द्वारा स्वीकृत कर ली गई हैं—

(१) राजस्थानी भाषा को संविधान में स्वीकृत होने तक केन्द्रीय साहित्य अकादमी, नई दिल्ली ने साहित्यिक भाषा के रूप में स्वीकार कर ली है। (२) प्राथमिक तथा प्रीट-शिक्षा के कार्य राजस्थानी भाषा में सम्पन्न कराए जा सकते हैं। (३) माध्यमिक तथा उच्च शिक्षा में राजस्थानी को वैकल्पिक विषय के रूप में स्वीकार कर लिया गया है। (४) राजस्थानी साहित्य के विकास हेतु एक पृथक् अकादमी की भी वीकानेर में स्थापना कर दी गई है। (५) प्रचारात्मक साहित्य, फ़िल्म आदि, ग्रामीण जनता, जन-जाति तथा किसान वर्ग से सम्बन्धित अधिकांश साहित्य का प्रसारण राजस्थानी में किया जा रहा है। (६) रेडियो का पूरा ग्रामीण कार्यक्रम राजस्थानी में ही आ रहा है।

राजस्थानी गद्य-साहित्य की पूर्वं की स्थिति—सामान्य व्यक्ति को अधिक महत्त्व प्रदान करना ही इस युग के साहित्य की सर्वाधिक उपलब्धि है। इससे पूर्वं अर्थान्तर-अस्सी वर्षों पूर्व के साहित्य में साधारण व्यक्ति का कोई स्थान नहीं था। वह अधिकांशतः राजा-महाराजाओं एवं आबश्याकताओं के अनुरूप लिखा जाता रहा था। किन्तु राजस्थानी साहित्य की एक विशेषता अवश्य रही है कि उसमें राजाओं तथा मामलों की धाँय-गाथा की भाँति किसी भी सामान्य वीर के असाधारण शौर्य का बखान भी मोल्नाह किया गया है। फिर भी साहित्य की आज जैसी स्थिति उस समय नहीं थी। इसका एक मात्र कारण तत्कालीन वातावरण ही हो सकता है।

राजस्थानी गद्य-साहित्य के पिछड़े रहने के कारण—कई कारणों से राजस्थानी गद्य-साहित्य हिन्दी तथा भारतीय इतनेतर भाषाओं के साहित्य से बहुत पीछे रह गया है या इसके विकास की गति अत्यन्त मन्द रही है। सम्भवतः इसी कारण से राजस्थानी भाषा को संवैधानिक मान्यता नहीं मिल सकी है। राजस्थानी के आधुनिक साहित्य के विकास की गति के मन्द रहने का मुख्य कारण यहाँ की राजनीतिक, ऐतिहासिक तथा भौगोलिक परिस्थितियाँ हैं। राजस्थान समुद्रतट से दूर

रहने के कारण पश्चिमी देशों के सम्पर्क में बहुत बाद में आया। परिणामस्वरूप उन देशों की वैचारिक, वैज्ञानिक और औद्योगिक चेतना से यहाँ का जन-जीवन काफी समय तक सर्वथा अपरिचित रहा। इसके विपरीत बंगाल, मद्रास, महाराष्ट्र, गुजरात आदि प्रान्त इन सभी से परिचित होकर विकास के नूतन पथ पर चले गए। ऐसी स्थिति में राजस्थान इन प्रान्तों की तुलना में प्रत्येक दृष्टि से बहुत पिछड़ा गया। साहित्य पर भी इस स्थिति का प्रभाव अवश्यमेव पड़ा। इस अभाव की पूर्ति स्वतंत्रता-प्राप्ति के तीस-इकतीस वर्षों की अवधि में भी राजस्थान नहीं कर सका है।

अंग्रेजों ने अपने अधीन भारत के अधिकांश प्रदेशों में पाश्चात्य शिक्षा-पद्धति और शासन-प्रणाली को लागू किया वहाँ राजस्थान को अपनी रक्षार्थ यहाँ के राजाओं के हाथों में ही रहने दिया। फलस्वरूप न तो यहाँ पाश्चात्य शिक्षा-पद्धति लागू हो सकी और न ही शासन-प्रणाली। अधिक विलामी, क्रूर और निष्क्रिय यहाँ के राजाओं का सारा प्रयास अपनी जनता को नवयुग के प्रकाश से दूर रखने में लगा रहा अतएव राजस्थान शिक्षा और साहित्य के क्षेत्र में काफी पीछे रह गया।

बीसवीं सदी के प्रारम्भ से ही हिन्दी का प्रभाव राजस्थान में बढ़ता जा रहा था। उस समय यहाँ के प्राचीन साहित्य के परिचय के अभाव में विदेशी विद्वानों ने इस प्रदेश को हिन्दी प्रदेश का ही एक अंग माना और यहाँ की भाषा को हिन्दी बतलाया। परिणामतः यहाँ के शासकों तथा अल्पाधिक बुद्धिजीवियों ने व्यवहार के लिए हिन्दी को ही अपना लिया अतः राजस्थानी भाषा के साहित्य-सर्जन को कोई प्रोत्साहन नहीं मिल सका।

राजस्थान में प्राथमिक शिक्षा के लिए भी शिक्षा के माध्यम के रूप में हिन्दी को स्वीकृति मिल गई। फलतः राजस्थानी केवल कतिपय पारस्परिक रुचि के व्यक्तियों तक ही सीमित रह गई। न तो पाठक वर्ग का निर्माण हो सका और न माँग के अभाव में प्रकाशन और लेखन-कार्य का विकास। यही कारण है कि कई लेखकों की रचनाएँ पाण्डुलिपि में पड़ी रही।

शिक्षा, रेल्वे, चिकित्सा एवं न्यायालयों आदि विभिन्न राजकीय सेवाओं में मध्यमवर्गीय बुद्धिजीवी लोग कार्यरत थे। ये अधिकांश उत्तरप्रदेश आदि प्रान्तों के निवासी थे जिनका राजस्थानी भाषा एवं साहित्य से कोई लगाव ही नहीं था। ऐसी स्थिति में राजस्थानी-समर्थक बुद्धिजीवी वर्ग के अभाव में राजस्थानी का आधुनिक साहित्य अन्य भारतीय भाषाओं के साहित्य की तुलना में पीछे रह गया।

अभी तक राजस्थानी साहित्य में किसी एक ऐसे प्रभावशाली साहित्यकार का शद्गुर्भास नहीं हुआ जो रवीन्द्रनाथ टैगोर, जयशङ्करप्रसाद या प्रेमचन्द की

तरह अपने सम्पूर्ण युग का नेतृत्व कर उसे गति प्रदान कर सके। इस दृष्टि में शिवचन्द्र भरतिया की सेवाएँ सराहनीय हैं जिसने ऐसी विकट स्थिति में भी राजस्थानी साहित्य के विकास-कार्य में निरन्तर रुचि लेते हुए अथक प्रयास के साथ कार्य किया। फिर भी अकेला खना भाड़ नहीं फोड़ सकती। उस समय आज जैसे लगन, रुचि और उत्साह वाले अन्य साहित्यकार विरले ही थे।

राजस्थानी के प्रचार-प्रसार के लिए न तो सामूहिक स्तर पर आवाज उठी और न ही व्यापक जन-समर्थन मिला जैसे कि हिन्दी और देवनागरी लिपि के लिए समय-समय पर आवाजें उठी और जन-समर्थन भी मिलता रहा। इस कारण से राजस्थानी साहित्य का पिछड़ापन दूर नहीं हो सका।

भाषा एवं साहित्य के उत्थान का बहुत बड़ा सम्बल उस भाषा या साहित्य की पत्र-पत्रिकाएँ होती हैं। राजस्थानी में १९०० ई से १९४६ ई तक की अवधि में “आगीवाण” के अतिरिक्त अन्य कोई पत्र प्रकाशित नहीं हुआ। इनके स्वयं के प्रेस भी नहीं थे। यह पत्र भी अत्यल्प समय तक ही प्रकाशित होता रहा। स्वतन्त्रता-प्राप्ति के पश्चात् भी साधनों के अभाव तथा पत्र-पत्रिकाओं की अनियमितता ने राजस्थानी साहित्य को अपेक्षित प्रगति की सुविधाएँ नहीं दी। मरुवाणी और ओलमो जैसी पत्रिकाएँ २२-२३ वर्षों, “हराबल” सात-आठ वर्षों तथा “जागती जोत” तीन-चार वर्षों से राजस्थानी साहित्य की निरन्तर सेवा करती जा रही हैं जिनके माध्यम से राजस्थानी की नई-नई प्रतिभाएँ प्रकाश में आ रही हैं। किन्तु राजस्थान के क्षेत्र को देखते हुए ये पत्र-पत्रिकाएँ पर्याप्त नहीं हैं।

राजस्थानी भाषा एवं साहित्य की प्रगति में रुकावट के लिए एक मीमा तक राजस्थान के राजनीतिक नेता भी दोषी हैं। जब भारतीय संविधान में विभिन्न प्रांतीय प्रतिनिधि अपनी अपनी प्रांतीय भाषाओं के अद्वैत स्थान के लिए सजग एवं सचेष्ट थे तब यहाँ के लोकनेता इस विषय पर एक प्रकार से मौन थे। प्रांतीय स्तर पर भी इस हेतु कोई ठोस कदम नहीं उठाया गया।

किसी भी भाषा और साहित्य की उन्नति में चलचित्र भी एक महत्वपूर्ण साधन है। जहाँ इतरेतर भारतीय भाषाओं में प्रतिवर्ष शताधिक चलचित्रों का निर्माण होता है वहाँ राजस्थानी के चलचित्र कई सालों में दो-तीन ही निर्मित होकर जन-समूह के समक्ष दिखाई पड़ते हैं। इस प्रगति-युग में बम्बई में प्रतिवर्ष दो-तीन नाटक अवश्य अभिनीत हो जाया करते हैं। परन्तु इतना सारा कार्य राजस्थानी भाषा और साहित्य के उत्थान एवं विकास हेतु अपर्याप्त है।

स्वातन्त्र्योत्तर-युग का गद्य-साहित्य प्रगति की दिशाएँ —

आधुनिक साहित्य में विषय के साथ साथ भाषा, शिल्प एवं शैली में भी भारी परिवर्तन आया है। आज गद्य के क्षेत्र में युगानुरूप उपन्यास, कहानी, नाटक,

गर्वाङ्की, निबन्ध, रेखाचित्र, सस्मरण, रिपोर्ताज, समीक्षा आदि नवीन विधाओं का नूतनपात हुआ है जिनका प्राचीन राजस्थानी गद्य-साहित्य से कोई सीधा सम्बन्ध नहीं है। प्राचीन गद्य-साहित्य की अलौकिक, अविश्वसनीय तथा वायवी कल्पनाओं का आधुनिक साहित्य में तो कोई स्थान ही नहीं रहा है। आज का कहानीकार किमी असाधारण प्रतिभासम्पन्न व्यक्ति को कथा का नायक बनाने की अपेक्षा जीवन की कठोरताओं से संघर्ष करते साधारण व्यक्ति को ही कथा-नायक बनाने का प्रयास करता है। कुछ कथाकारों को तो पात्रों की भी आवश्यकता नहीं रहती है। वे किसी घटना या तथ्य का मनोवैज्ञानिक विश्लेषण कर अपनी कथाओं को समाप्त कर देते हैं। आधुनिक गद्य-साहित्य की शैली भी यथार्थ के अधिक निकट है। आज का गद्य वर्णन-प्रधान, अतिशयोक्ति तथा अतिरजनापूर्ण शैली, तुक और लय के मोह से भी मुक्ति पा चुका है। प्रकृति की स्वतंत्र सत्ता की स्वीकृति, आलम्बन के रूप में प्रकृति का विस्तार से वर्णन, पत्रकारिता का विकास, यथार्थवाद का प्राधान्य, अनुवाद-कला की प्रगति इत्यादि स्वातन्त्र्योत्तर गद्य-साहित्य की उल्लेखनीय विशेषताएँ कही जा सकती हैं।

स्वतंत्रता से पूर्व कोई समय था, राजस्थानी गद्य-साहित्य में वही प्राचीन डिंगल का गद्य राजस्थानी-साहित्य की शोभा बढ़ा रहा था। परन्तु आज ऐसी बात नहीं है। ससद् और विधान-सभा में समय-समय पर राजस्थानी भाषा को मान्यता का प्रश्न उठते रहने के कारण राजस्थानी साहित्य की सर्वतोमुखी प्रगति ही नजर आ रही है। राजस्थानी भाषा में प्रकाशित पुस्तकों की संख्या निरन्तर बढ़ी है। आधुनिक गद्य का विकास और परिमार्जन हुआ है। गद्य और पद्य में सुन्दर पुस्तकों की सर्जना हुई है। पत्र-पत्रिकाओं का प्राबल्य रहा है। एक बृहद् राजस्थानी शब्द-कोश की रचना भी हुई है जिसमें सवा लाख के लगभग शब्द हैं। हिन्दी विश्व-कोश के सम्पादक, प्रसिद्ध इतिहासकार एवं लेखक डा. भगवतशरण उपाध्याय ने कहा कि हिन्दी में भी इसके मुकाबले का कोई कोश नहीं है। लोक-साहित्य पर ही नहीं अपितु राजस्थानी गद्य की अन्यान्य नई विधाओं पर काम हुआ है। हजारों की संख्या में लोक-गीतों और लोकवाक्ताओं का संग्रह किया गया है। कहने का तात्पर्य यह है कि इस समय राजस्थानी साहित्य का विकसित रूप देखने को मिल जाता है। आधुनिक राजस्थानी गद्य-साहित्य की प्रगति में योगदान का इतिहास इस प्रकार का रहा है—

स्वातन्त्र्योत्तर राजस्थानी गद्य-साहित्य सहयोग के विभिन्न स्वरूप — स्वातन्त्र्योत्तर-काल से पूर्व ही "पंचराज" "आगीबाण" इत्यादि पत्र-पत्रिकाओं का प्रकाशन आरम्भ हो गया था। १९४७ ई. के पश्चात् राजस्थानी और हिन्दी की अनेकानेक पत्र-पत्रिकाएँ प्रकाशित हुईं जिनमें मरुवाणी, ओजसो, हरावळ, राजस्थानी



वीर, राजस्थान-भारती, जागती जीत, मूमल, जळमभोम, मधुमती, म्हारो देम, लाडेसर, सरवर, हेलो, कुरजों, चामल, ईसरलाट' ओळखाण, वरदा, जाणकारी इत्यादि विशेष उल्लेखनीय हैं। इन सभी में राजस्थानी गद्य-साहित्य की अनेक विधाओं—कहानी, निबन्ध, रेखाचित्र, एकाकी, नाटक, उपन्यास, समीक्षा, जीवनो, गद्यकाव्य, सस्मरण एवं रिपोर्ताज के दर्शन होते रहे हैं। इन सभी से गद्य-साहित्य अनवरत समृद्ध होता रहा है।

पत्र-पत्रिकाओं के साथ साथ हम इनके सम्पादकों के योगदान को भी नहीं भूल सकते। "ओळमो" के सम्पादक किशोर कल्पनाकान्त, "मस्वाणी" के सम्पादक रावत सारस्वत "हरावळ" के सम्पादक सत्यप्रकाश जोशी, "राजस्थानी वीर" के सम्पादक नारायणदास धुत, "वरदा" के सम्पादक डा मनोहर शर्मा, "म्हारो देस" के सम्पादक अम्बू शर्मा तथा राजस्थान भारती एवं मधुमती के सम्पादकों के प्रयास राजस्थानी गद्य-साहित्य के उत्थान हेतु बड़े सफल रहे हैं। विशेषतः किशोर कल्पनाकान्त, रावत सारस्वत, सत्यप्रकाश जोशी, नारायणदास धुत और मनोहर शर्मा ने राजस्थानी गद्य-साहित्य की अनेक विधाएँ स्वयं लिखकर एवं प्रकाशित करवा कर राजस्थानी गद्य-साहित्य की नींव को दृढ़ कर एक एक सुदृढ़ भवन तैयार कर दिया है। इन सम्पादकों ने स्वयं ने लिखा वह तो लिखा परन्तु अन्य अनेक साहित्यकारों को भी प्रोत्साहित कर लिखने को बाध्य किया, उनमें रुचि जागृत की। जगदीशचन्द्र शर्मा, अम्बू शर्मा, किशोर कल्पनाकान्त और रावत सारस्वत ने तो राजस्थानी भाषा को मान्यता दिलाने के प्रयास भी अपनी पत्र-पत्रिकाओं के माध्यम से किये। अन्त-तोगत्वा इन्हे इस कार्य में सफलता भी मिली।

जमनाप्रसाद पचेरिया, शिवचन्द्र भरतिया, नारायणदास धुत, सत्यप्रकाश जोशी, भरत व्यास, दीनदयाल कुन्दन, जगदीशचन्द्र शर्मा, अम्बू शर्मा, रतन शाह, भवरलाल नाहटा और प इन्द्र जैसे प्रवासी राजस्थानियों ने भी राजस्थानी गद्य-साहित्य को समृद्ध बनाने की भरसक चेष्टायें की हैं। बम्बई के निवासी राजस्थानियों ने तो प्रतिवर्ष दो-तीन नाटकों के अभिनय का अभियान चला रखा है। शिवचन्द्र भरतिया की सेवाओं से राजस्थानी साहित्य का मर्मज्ञ पाठक अपरिचित नहीं रह सकता। "हरावळ" तथा "राजस्थानी वीर" पत्रिकाओं की सेवाएँ भी किसी से छिपी नहीं हैं। कई नि स्वार्थ, त्यागी तथा परोपकारी साहित्य-सेवा लेखकों ने राजस्थानी साहित्य को समृद्ध बना कर जो नई दिशा दी यह कोई कम गौरव की बात नहीं है। श्रीलाल नयमल जोशी, सूर्यशंकर पारीक, किशोर कल्पनाकान्त, ओंकार पारीक, यादवेन्द्र शर्मा, मनोहर शर्मा, रामनिवास शर्मा, लक्ष्मीकुमारी चूण्डावत, ब्रजनारायण पुणेहित, रामनाथ व्यस पत्रिकार' सावर दर्झ्या, दामोदरप्रसाद, वैजनाथ पवार, नृमिह राजपुणेहित, अन्नाम 'मुदामा', नातूराम सस्कर्त, मुरलीधर व्यास, विजय-

ज्ञान देना इत्यादि साहित्यकारों ने अनेक प्रकार के निबन्ध, उपन्यास, नाटक, कहानी, एकांकी, रेखाचित्र, सस्मरण, समीक्षा आदि लिख कर तन मन और धन से राजस्थानी गद्य-साहित्य की श्लाघनीय सेवा की है जिसे कोई भी गुम भूल नहीं सकता। अनुवाद के क्षेत्र में भी इन साहित्य-सर्जकों का कार्य अनुपम रहा है।

१९५५ ई में स्थापित राजस्थानी शोध संस्थान, चौपासनी (जोधपुर), १९४५ ई में स्थापित अन्तरप्रान्तीय कुमार साहित्य परिषद् जोधपुर, १९२३ ई. में स्थापित राजस्थानी ज्ञानपीठ बीकानेर, १९५७ ई में स्थापित भारतीय विद्या-मन्दिर शोध प्रतिष्ठान बीकानेर, १९४४ ई में स्थापित सादुल राजस्थानी रिसर्च इन्स्टी-ट्यूट, बीकानेर, १९५७ ई में स्थापित हिन्दी विश्वभारती अनुसन्धान परिषद् बीकानेर, अभय जैन ग्रन्थालय बीकानेर, १९६१ ई में स्थापित राजस्थानी भाषा प्रचार प्रकाशन संस्थान बीकानेर, संगीत भारती शोध विभाग बीकानेर, १९७१ ई. में स्थापित राजस्थानी संस्कृति परिषद् बीकानेर १९५२ ई में स्थापित भारतीय लोककला-मण्डल उदयपुर, १९५८ ई में स्थापित राजस्थान साहित्य भवन विसाऊ, वि स २०२१ में स्थापित लोक संस्कृति शोध संस्थान, नगरश्री, चुरू, वि स २०१३ में स्थापित सिद्ध साहित्य शोध संस्थान रतनगढ़, १९६१ ई में स्थापित राष्ट्रभाषा हिन्दी प्रचार समिति, डूंगरगढ़, मूल प्रकाशन जैमलमेर, १९६८ ई में स्थापित लोक-साहित्य केन्द्र, जोधपुर, १९५२ ई में स्थापित राजस्थान भाषा प्रचार सभा जयपुर, १९४५-४६ ई में स्थापित साहित्य संस्थान उदयपुर तथा राजस्थान प्रदेश की कतिपय साहित्यिक संस्थाएँ राजस्थानी साहित्य के विकास हेतु अतन्वित सजग एवं क्रियाशील हैं। इनमें से अधिकांश संस्थाएँ विविध प्रकार की पत्र-पत्रिकाएँ भी प्रकाशित करवा रही हैं। इन संस्थाओं के प्रयास एवं कार्य अविस्मरणीय हैं। इनमें से कई संस्थाओं ने तो सरकारी सहायता के अभाव में ही राजस्थानी साहित्य की सेवा की है और ये आज भी राजस्थानी साहित्य के विकास में प्रयत्नशील हैं।

जन-सहयोग के माध्यम से सरकारी सहयोग का माँग-काचन योग भी राजस्थानी गद्य-साहित्य को प्राप्त हुआ है। राजस्थानी भाषा-भाषियों की निरन्तर माँग पर सरकारी सहयोग से राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर से सम्बद्ध राजस्थानी भाषा साहित्य सगम की बीकानेर में पृथक् रूप से स्थापना की गई। यह अकादमी केवल राजस्थानी भाषा और साहित्य के विकास हेतु है। यहाँ से 'जागती जोत' नामक प्रारम्भ में त्रैमासिक तथा बाद में मासिक राजस्थानी पत्रिका का प्रकाशन भी हो रहा है जिसमें राजस्थानी के श्रेष्ठ एवं धुरन्धर साहित्यकारों को भरपूर प्रोत्साहन मिलता रहा है। प्रतिवर्ष राजस्थानी भाषा की सर्वश्रेष्ठ कृतियों पर पुरस्कार भी दिए जाते हैं। इसके अतिरिक्त राजस्थानी की कुछ श्रेष्ठ रचनाओं के प्रकाशन का कार्य

एव द्वितीय महयोग भी यह अकादमी करती है। दूसरा महत्त्वपूर्ण सरकारी महयोग यह है कि राजस्थानी भाषा को केन्द्रीय साहित्य अकादमी, नई दिल्ली द्वारा साहित्यिक भाषा के रूप में मान्यता प्रदान कर दी गई है। फलतः प्रतिवर्ष राजस्थानी की श्रेष्ठ कृति पर पाच हजार रुपये के पुरस्कार की योजना भी प्रारम्भ हो गई है। मणि मधुकर, विजयदान देवा, सत्यप्रकाश जोशी, अन्नाराम 'सुदामा' इत्यादि इस पुरस्कार के विजेता हो चुके हैं। आकाशवाणी भी राजस्थानी के कई कार्यक्रम प्रसारित कर रही है। राजस्थान शिक्षा विभाग, बीकानेर से भी प्रतिवर्ष राजस्थानी पुस्तकों का प्रकाशन होता रहता है। वारखडी, माळा, अमरचून्डी सभाळ जूना-वेली नुवा वेली, भगवान महावीर आंधी अर आस्था, चेतो रा चितराम, कोरणी कलम री, लखाण इत्यादि रेखाचित्र, कहानी, कविता-संग्रहों तथा उपन्यासों का प्रकाशन राजस्थान शिक्षा विभाग बीकानेर करा चुका है। राज्य के प्रौढ शिक्षण केन्द्र के प्रकाशन भी बड़े महत्त्वपूर्ण मिश्र हुए हैं। कई राजस्थानी-सेवी संस्थाओं को भी राजस्थानी के विकास के नाम पर सन्तोषजनक मात्रा में सहायता मिल रही है। इसके अतिरिक्त माध्यमिक तथा विश्वविद्यालयीय शिक्षा-स्तर पर राजस्थानी को वैकल्पिक विषय के रूप में अध्ययन-अध्यापन की स्वीकृति राज्य सरकार से प्रदान कर दी गई है।

निष्कर्ष — इस प्रकार निस्संदेह राजस्थानी भाषा का साहित्य दिनो-दिन प्रगति के शिखर चढ़ता जा रहा है। शनैः शनैः कई सुष्ठु राजस्थानी साहित्यकारों में जागृति का संचार भी हो रहा है। अतः एक समय ऐसा भी आयेगा कि राजस्थानी भाषा का साहित्य इतरेतर भारतीय भाषाओं के साहित्यों के समक्ष सीना तान कर खड़ा हो जायेगा। उस समय राजस्थानी-साहित्य के विकास के महयोगी अंगों को कितना गर्व होगा—इसे अनुमान से कहा भी नहीं जा सकता।



## आधार ग्रन्थ

### उपन्यास

- १ आर्ष पटकी श्रीलाल नथमल जोशी, सादूल राजस्थानी रिस्चर्ड इन्स्टीट्यूट वीकानेर १९५६ ई
- २ मां रो वदळो विजयदान देशा, रुपायन सस्थान, वोरु दा, म २००४
- ३ तीडो राव विजयदान देशा, रुपायन सस्थान, वोरु दा, स २०२१
- ४ नाच रौ भरम —यही— —यही— —यही—
- ५, आठ राजकुंवर —यही— —यही— —यही— स २०१९
- ६ आभळदे गमदत्त नाकृत्य, 'हेलो' पत्रिका मे प्रकाशित, १९६८ ई
- ७ घोरां रो घोरो—श्रीलाल नथमल जोशी, राजस्थान साहित्य अकादमी, उदय-पुर, १९६८ ई
- ८ एक वीनणी दो वीन —यही—, राजस्थानी भाषा साहित्य सगम वीकानेर, १९७३ ई
- ९ हू गोरी किण पीवरी यादवेन्द्र शर्मा 'चन्द्र', राजस्थान भाषा प्रचार सभा, जयपुर. १९६९ ई
- १० जोग-सजोग —यही— राजस्थानी भाषा साहित्य सगम, वीकानेर, १९७३ ई
- ११ मैकती काया मुळकती धरती—अन्नाराम 'मुदामा' धरती प्रकाशन, उदय-रामसर, १९६६ ई
- १२ आघी अर आम्हा— —यही— शिक्षा विभाग वीकानेर, १९७४ ई.
- १३ भगवान महावीर नृसिंह राजपुरोहित—यही—यही—
- १४ गुवारपाठो दीनदयाल 'कुन्दन' 'हरावळ' पत्रिका मे प्रकाशित, १९७० ई
- १५ तिरसकू छत्रपतिसिंह. राजस्थानी भाषा प्रचार सभा, जयपुर, १९७५ ई
- १६ कवळ-पूजा सत्येन जोशी, १९७४ ई मे प्रकाशित
- १७ लालडी एक फेरू गमगी सीताराम महिपि, "राष्ट्रपूजा" पत्रिका मे प्रकाशित, १९७४ ई
- १८ काल-भैरवी रामनिवास शर्मा, राजस्थानी भाषा साहित्य सगम, वीकानेर, १९७५ ई

### कहानी-संग्रह

- १ अमरचूतडी—नृसिंह राजपुरोहित, सूर्य प्रकाशन मन्दिर, वीकानेर, १९६९ ई
- २ आर्ष नै आम्हा—अन्नाराम 'मुदामा' धरती प्रकाशन, उदयरामसर, १९७१ ई
- ३ कन्यादान—मनोहर शर्मा राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर, १९७१ ई

- ४ ग्योही—नानूराम सस्कृती, राजस्थानी भाषा प्रचार प्रकाशन वीकानेर, स २०१४
- ५ दस दोख— " " " " " " " " स २०२३
- ६ घर की गाय— " लोक साहित्य प्रतिष्ठान, कालू, १९७० ई
- ७ घर की रेल— " " " " " " " " १९६८ ई
- ८ वरसगाठ—मुरलीधर व्यास, सादूल राजस्थानी रिसर्च इन्स्टीट्यूट, वीकानेर, स २०१३
- ९ रातवासो—नृसिंह राजपुरोहित, नीलकण्ठ प्रकाशन, खाँडप (वाटमेर), १९६१ ई
१०. राजस्थान के कहानीकार (राजस्थानी)—स बीनदयाल ओझा, राजस्थान साहित्य सगम, उदयपुर १९६१ ई में प्रकाशित ।
- ११ मऊ चाली माळवै—नृसिंह राजपुरोहित, राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर, १९७३ ई
- १२ लाटेसर—बैजनाथ पवार, राजस्थान साहित्य अकादमी, उदयपुर, १९७० ई
१३. उकळता आतरा सीला सास—मूलचन्द 'प्राणेश' राजस्थानी भाषा प्रचार प्रकाशन, वीकानेर, १९७३ ई.
- १४ वात भली दिन पाघरा—कान्हू महर्षि, १९६९ ई. में प्रकाशित ।
- १५ वातां हो चालें—कुजबिहारी शर्मा, १९६८ ई " " "
- १६ तगादो—भदरलाल सुथार 'अमर' १९७२ ई
- १७ प्रेतात्मा री प्रीत—दामोदरप्रसाद शर्मा, राजस्थानी भाषा साहित्य सगम, वीकानेर, १९७३ ई
- १८ परदेशी री गोरडो—मूलचन्द 'प्राणेश' राजस्थानी भाषा प्रचार प्रकाशन, वीकानेर, स २०१३
- १९ राजस्थानी रा प्रतिनिधि कथाकार—स मूलचन्द 'प्राणेश' " " " " वीकानेर, स. २०२४
२०. आदमी री सींग—करणिदान वारहठ, राज भाषा साहित्य सगम, वीकानेर, १९७४ ई
- २१ परण्योडी कवारी—श्रीलाल नथमल जोशी, ————यही———यही——— १९७४ ई
- २२ नोनल भीग—डा० मनोहर शर्मा ————यही———यही——— १९७६ ई
- २३ हूकारो दो मा—लक्ष्मीकुमारी चूण्डावत, वि स २०१६
- २४ टावरा री वातां—,, ,, राज साहित्य अकादमी उदयपुर, १९६१ ई.
- २५ देम देमान्तर री वातां—राज्यश्री गठीड, राजस्थानी नस्कृति परिषद्, जयपुर, १९६६ ई

- २६ असवाड-पसवाड—सावर दइया, पोथी परकास, पाववारी, वीकानेर, १९७५ ई  
 २७ सभाळ—स. विजयदान देथा, शिक्षा विभाग वीकानेर, १९७५ ई.

## नाटक

- १ ढोला मरवण : : भरत व्यास, राजस्थान कला मन्दिर, बहादुर हाउस, घोडा-मन्दिर रोड, बम्बई, स. २००६
२. रगीलो मारवाड—भरत व्यास, व्यास ब्रदर्स, ६/८ विठ्ठलवाडी, विठ्ठवा लेन, बम्बई, सं. २००४
- ३ नई बीनणी—जमनाप्रसाद पचेरिया, राजस्थान ड्रामाटिक सोसाइटी, ८ बी, दूसरी फनसवाड़ी लेन, बम्बई, १९६२ ई
४. पन्ना घाय—आज्ञाचन्द भण्डारी, लक्ष्मी पुस्तक भण्डार, जोधपुर, १९६३ ई
- ५ तास रो घर—यादवेन्द्र शर्मा, राजस्थानी भाषा प्रचार सभा, जयपुर, १९७३ ई
६. पाणी प'ली पाळ—वद्रीप्रसाद पचोली, राज. भाषा साहित्य मगम, वीकानेर, १९७३ ई.
७. बिकाऊ टोरड़ा—फूलचन्द डगायच, १९५८ ई. मे प्रकाशित
- ८ चूनडी—प. इन्द्र, १९५५ ई मे प्रकाशित
९. गुवाड री जायेडी—सत्यनारायण प्रभाकर 'अमन' "हरावळ" पत्रिका, १९७३ के ६ अको मे प्रकाशित ।

## एकांकी-संग्रह

- १ सतरगिणी—गोविन्दलाल माधुर, नेशनल प्रिन्टर्स पब्लि. कोप. सोसा. जोधपुर, १९५५ ई
- २ राम मिलाई जोडी—नागराज शर्मा, सुशील प्रकाशन, पिलानी, १९७२ ई
- ३ राजस्थानी एकांकी—स गणपतिचन्द्र भण्डारी, रा सा. अका उदयपुर, १९६६ ई.
- ४ कुमलो फौज मे—मालचन्द कीला, दीवट प्रकाशण, लाडरू, १९६७ ई.
५. ठा पडवा लागगी—यही— —यही— —यही—
- ६ देस रे वास्तै—आज्ञाचन्द भण्डारी, १९६७ ई.
- ७ नहरी भगडो—निरजननाथ आचार्य, १९६० ई
८. राजस्थानी हास्य एकांकी—श्रीमन्तकुमार व्यास एव मालचन्द कीला, १९६७ ई.
९. देस रो हेलो सुरग री पुकार—रामदत्त साकृत्य, "ओळमो" का नव. १९६६ ई का अक
१०. नैणसी रो साको—मनोहर शर्मा, राज भाषा सा. मगम, वीकानेर, १९७३ ई
११. टमरक दू —रामनिरजन शर्मा, सारस्वत प्रकाशन प्रतिष्ठान, पिलानी, वि. स २०२९

१२. खाग्या वाळण जोगा—जयन्त निर्वणि, १९६७ ई

### निबन्ध-संग्रह

१. रोहिडै रा फूल—मनोहर शर्मा, राज. भाषा साहित्य सगम, बीकानेर, १९७३ ई.

२. राजस्थानी निबन्ध-संग्रह—स. चन्द्रमिह, राज. सा. अका. उदयपुर, १९६६ ई.

### रेखाचित्र एवं संस्मरण

१. जूना जीवता चित्तराम—मुरलीधर व्यास तथा मोहनलाल पुरोहित, राजस्थान साहित्य अकादमी उदयपुर, १९६० ई.

२. सबडका—श्रीलाल नथमल जोशी, राजस्थानी साहित्य परिषद्, जगमोहन मलिक लेन, कलकत्ता, १९६० ई.

३. अटारवाँ—ब्रजनारायण पुरोहित, राज. भाषा साहित्य सगम, बीकानेर, १९७३ ई.

४. उणियारा—शिवराज छगणी, कल्पना प्रकाशन बीकानेर, १९७० ई

५. वकील साहब—ब्रजनारायण पुरोहित, राज. भाषा सा. सगम बीकानेर, १९७४ ई.

६. गोघाँ रै पजा— " " (टंकित पाण्डुलिपि मे प्राप्त)

७. इक्कीसा— " " " " "

८. दूर-दिसावर—अन्नाराम 'सुदामा' धरती प्रका. उदयरामसर, १९७५ ई,

### लोककथाएँ

१. बाताँ री फुलवाडी भाग १, २ एवं ४—विजयदान देथा, रूपायन संस्थान बोरु दा, वि स २०२१

२ " " ५—विजयदान देथा, रूपा संस्थान, बोरु दा, वि स २०२२

३ " " ६— " " " " २०२३

४. " " ९— " " " " २०२४

५. " " १०— " " " " १९७२ ई

६. माभल रात—लक्ष्मीकुमारी चूण्डावत, राज मस्कृति परिषद् जयपुर, स २०१४

७. डू गजी जवारजी री बात— " " " " १९६६ ई.

८. राजस्थानी लोकगाथा— " " " " "

९. कै रे चकवा बात— " " " " "

१०. गिरै ऊचा, ऊचा गढा— " " " " "

११. मूमल— " " " " १९६२ ई

१२. अमोलक वाता— " " " " "

१३. पावूजी री बात— " " " " स २०१८

१८. बाबो भारमली—लक्ष्मीकुमारी चूण्डावत, राज. सस्कृति परिपद्, जयपुर, १९६२ ई.
- १५ वरजूडी रो तप—देवकिशन राजपुरोहित, १९६९ ई.
- १६ दात कथावां—, , १९७१ ई.
१७. इक्कै बाळो—मुरलीधर व्यास, १९६३ ई.
- १८ हियै तणा उपाय—मूलचन्द 'प्राणेश' राजस्थान भाषा प्रचार प्रकाशन, बीकानेर, स. २०२३
- १९ हास्या हरि मिळै—नृसिंह राजपुरोहित, राज. भाषा सा. सगम, बीकानेर, १९७३ ई
- २० खळखळी—मूलचन्द 'प्राणेश' राज. भाषा प्रचार प्रकाशन, बीकानेर, सं. २०२७

## जीवनी

- १ आपणा बापूजी—श्रीलाल नथमल जोशी, १९६९ ई.
- २ शिवचन्द्र भरतिया—किरण नाहटा, स. रावत सारस्वत, राजस्थान भाषा प्रचार सभा, १९७० ई.
- ३ भारत रा निर्माता—दीनदयाल ओझा, १९७२ ई.
- ४ छोटी उमर सोटा काम—, , "
- ५ देस रा गौरव—, , "
६. मझवीर री ओळखाण—शान्ता भानावत, १९७५ ई.

## अनूदित गद्य-साहित्य

- १ वसरी (नाटक)—रावत सारस्वत, रा. सा अकादमी, उदयपुर, १९६१ ई
- २ सकुन्तला (,,)—गिरधरलाल शास्त्री, , , १९६६ ई.
- ३ मालविकाग्नि मित्र (,,) , , , , १९७२ ई.
- ४ देसी टोरडी पूरवी चाल (,,)—दीनदयाल 'कुन्दन' "हरावळ" १९७२-७३ के अको मे प्रका.
५. सपनी (नाटक)—देवदत्त नाग, १९७४ ई.
६. राजा-राणी (,,)—ब्रजमोहन जावलिया, राज. सा. अका. उदयपुर, १९६७ ई.
- ७ मैरुवेथ (,,)—वृजलाल शर्मा, शिक्षा विभाग, बीकानेर, १९७६ ई. चिन्मय प्रकाशन, जयपुर । "माध्यम" सकलन-ग्रन्थ मे सकलित
- ८ माटी री काया (एकांकी)—नारायणदत्त श्रीमाली, १९६७ ई.
९. रामराज (निबन्ध)—नृसिंह राजपुरोहित, १९६० ई
- १० मिनखपणा री मोल (निबन्ध)—नृसिंह राजपुरोहित, सम्यक् ज्ञान प्रचारक मंडल, जोयपुर, १९६१ ई
११. वैतिघाण (उपन्यास)—नन्द भारद्वाज, 'हरावळ' के १९७२-७३ के अको प्रका



१२. पदमणी रो सराप (उप) — किशोर कल्पनाकान्त, जून १९७३ से अक्टूबर १९७४ के “ओळमो” के अंको में प्रकाशित ।
१३. नस्ट नीड (उप) — किशोर कल्पनाकान्त, “ओळमो” के अगस्त १९६४ के अंक में प्रकाशित ।
१४. वर राजा (उप) — भूपतिराम साकरिया, “कुरजा” पत्रिका में अप्रैल प्रका
१५. स्त्री की गळत हाथा में (उप) — सांवर दइया, “हरावळ” में प्रकाशित ।
१६. रवि ठाकर रो वाता (कहानी) — लक्ष्मीकुमारी चूडावत, रा सा अका उद-  
यपुर, १९६१ ई
१७. बावी (कहानी) — सत्यप्रकाश जोशी, रूपायन संस्थान, बोरुन्दा, १९६२ ई
१८. हितोपदेश (') — गोविन्दलाल माधुर, १९६८ ई
१९. शेक्सपियर रो का'रियाँ — " " १९६४ ई
२०. शेक्सपियर रो वाता — किशोर कल्पनाकान्त, “ओळमो” मार्च १९६५ का अंक ।
२१. लेनिन रो जीवणी — लक्ष्मीकुमारी चूडावत, १९७० ई
२२. सर्वहारा क्रांति अर दगाखोर काउत्सकी — हरीन्द्र चौधरी, १९६९ ई
२३. ब्ला ई लेनिन गावा का गरीबा सू — " " "
२४. कम्युनिस्ट पार्टी रो ऐलाननामो — " " "
२५. जनतान्त्रिक क्रांति भा सामाजिक जनवाद रो दो कायनीतिया — — यही —
२६. ब्ला ई लेनिन राज अर क्रांति — हरीन्द्र चौधरी एव श्याम राय, १९६९-  
७० ई

## विविध साहित्य

१. गळगचिया (गद्यकाव्य) — कन्हैयालाल सेठिया, आर्यावर्त्त प्रकाशन-गृह, चौरंगी रोड, कलकत्ता, स २०१७
२. बारखडी — शिक्षा विभाग, बीकानेर, १९७४ ई.
३. माळा — " " " १९७२ ई
४. जूना बेली-नुवा बेली — — यही — १९७३ ई
५. विविधा — — यही — — यही — १९७५ ई चिन्मय प्रका. जयपुर ।
६. वानगी — भवरलाल नाहटा, राज सा अ. उदयपुर, १९६५ ई
७. राजस्थानी मणिमाळा — स श्रीलाल नथमल जोशी
८. राजस्थानी गद्य विकास और प्रकाश — स नरोत्तमदास स्वामी
९. वालसाद — चन्द्रसिंह वि स. २०२५

## सन्दर्भ ग्रन्थ

- १ राजस्थानी भाषा एवं साहित्य—मोतीलाल मेनारिया, 'हिन्दी साहि सम्मे प्रयाग, स २००९
- २ राजस्थानी भाषा एवं साहित्य—हीरालाल माहेश्वरी, आधु पुस्तक भवन कलकत्ता, १९६० ई.
- ३ राजस्थानी भाषा एवं साहित्य—नरोत्तमदास स्वामी, स. २०००
४. राजस्थानी साहित्य का इतिहास—पुरुषोत्तमलाल मेनारिया
- ५ राजस्थानी गद्य-साहित्य उद्भव और विकास—शिवस्वरूप शर्मा अचल' सादूल राजस्थानी रिसर्च इन्स्टीट्यूट, बीकानेर, १९६१ ई.
- ६ आधुनिक राजस्थानी साहित्य . प्रेरणा-स्रोत और प्रवृत्तियाँ—किरण नाहटा, चिन्मय प्रकाशन, चौडा रास्ता, जयपुर, १९७४ ई
७. राजस्थानी गद्य-शैली का विकास—रामकुमार गर्वा (अप्रकाशित शोध-प्रबन्ध, राजस्थान विश्वविद्यालय, जयपुर)
- ८ राजस्थानी भाषा—सुनीतिकुमार चटर्जी, साहित्य संस्थान, उदयपुर, १९४९ ई
९. राजस्थानी लोक-साहित्य—नानूराम सस्कर्ता, रूपायन संस्थान, वोरुन्दा, स २०२४
- १० राजस्थानी वात-साहित्य एक अध्ययन—मनोहर शर्मा (अप्रका शोध-प्रबन्ध, राज विश्वविद्यालय, जयपुर)
११. राजस्थानी वार्ता—स. सीभाग्यमिह शेखावत, साहि. संस्थान, विद्यापीठ, उदयपुर
- १२ राजस्थानी साहित्य एक परिचय—नरोत्तमदास स्वामी, नवयुग ग्रन्थ कुटीर बीकानेर
- १३ राजस्थानी साहित्य और संस्कृति—स मनोहर प्रभाकर, प्राणा पब्लिशिंग हाऊस, जयपुर १९५६ ई
- १४ राजस्थानी साहित्य का महत्त्व—स रामदेव चौखानी, ना. प्र स. काशी, स २०००
- १५ राजस्थानी साहित्य की रूपरेखा—डा. मोतीलाल मेनारिया
- १६ राजस्थानी साहित्य कुछ प्रवृत्तियाँ—डा नरेन्द्र भानावत
१७. राजस्थानी सबद कोस—सीताराम लालस
१८. आधुनिक राजस्थानी साहित्य—भूपतिराम साकरिया, राजस्थान मेत्रा समिति, राजस्थान भवन, अहमदाबाद, १९६९ ई
१९. लोक साहित्य की सांस्कृतिक परम्परा—डा मनोहर शर्मा

२०. आधुनिक राजस्थानी साहित्य एक शताब्दी—शान्तिनाथ भारद्वाज (लघु शोध-प्रबन्ध, राज. विश्वविद्यालय, जयपुर)
- २१ भाषा की उत्पत्ति तथा हिन्दी और उसकी बोलियाँ—कोमलसिंह सोलकी
- २२ राजस्थानी भाषा का अध्ययन और विदेशी विद्वान्—सुनीतिकुमार चटर्जी
२३. राजस्थानी साहित्य—रावत सारस्वत
२४. राजस्थानी भाषा के प्रतिनिधि साहित्यकार—डा. प्रेमदत्त शर्मा
- २५ राजस्थानी लोकगाथा का अध्ययन—डा. कृष्णकुमार शर्मा
- २६ राजस्थानी प्रेमगाथाएँ—स मोहनलाल पुरोहित
- २७ राजस्थानी साहित्य परम्परा और प्रगति—डा. सरनामसिंह शर्मा
- २८ राजस्थानी वात-साहित्य—पूनम दहिया, रा सा अकादमी, उदयपुर
२९. राजस्थानी और हिन्दी कुछ साहित्यिक सन्दर्भ—स रावत सारस्वत, राज-स्थान भाषा प्रचार सभा, जयपुर
- ३० हाडौती बोली और साहित्य—डा कन्हैयालाल शर्मा
- ३१ राजस्थानी एकाकी—स गणपतिचन्द्र भण्डारी, राज सा अ उदयपुर
- ३२ राजस्थान के कहानीकार (राजस्थानी)—स दीनदयाल श्रीवा, रा सा अ उदयपुर
- ३३ आधुनिक कहानी का परिपाश्वं—लक्ष्मीसागर वाण्यैय, साहित्य-भवन प्रा. लि. इलाहाबाद, १९६६ ई
- ३४ आधुनिक हिन्दी-साहित्य ( सन् १८५० से १९०० )—लक्ष्मीसागर वाण्यैय, १९५२ ई
- ३५ आधुनिक हिन्दी नाटक—डा नगेन्द्र, नेश, पब्लि हाऊस, १९७० ई.
- ३६ आधुनिक हिन्दी साहित्य की भूमिका—लक्ष्मीसागर वाण्यैय, १९५२ ई
- ३७ नई कहानी की भूमिका—कमलेश्वर, अक्षर प्रकाशन दिल्ली, १९६८ ई
- ३८ नई कहानी प्रकृति और पाठ—सुरेन्द्र, परिवेश प्रकाशन जयपुर, १९६८ ई
- ३९ नव्य हिन्दी नाटक—डा सावित्रीस्वरूप, ग्रथम, कानपुर, १९६७ ई
- ४० महादेवी का स्मरणात्मक गद्य—चरनसखी शर्मा, शोध-प्रबन्ध प्रका दिल्ली, १९७१ ई
- ४१ हास्य की प्रवृत्तियाँ—वरसानेलाल चतुर्वेदी, राज्यश्री प्रका मथुरा, १९६५ ई
- ४२ हिन्दी उपन्यास-विवेचन—डा. स येन्द्र, कल्पद्रुमल एण्ड सस, जयपुर, १९६९ ई.
- ४३ हिन्दी उपन्यासों का वैज्ञानिक मूल्यांकन—ब्रह्मानारायण शर्मा, नवयुग प्रकाशक, लखनऊ, १९६० ई.
- ४४ हिन्दी उपन्यासों में लोकतत्त्व—इन्दिरा जोशी, सरस्वती प्रका नन्दिर, इलाहाबाद १९६५ ई

४५. हिन्दी एकाकी : उद्भव और विकास—रामचरण महेन्द्र, साहित्य प्रकाश नई दिल्ली, १९५८ ई.
- ४६ हिन्दी कहानियों की शिल्पविधि का विकास—डा. लक्ष्मीनारायणलाल साहित्य भवन प्रा. लि. इलाहाबाद, १९६७ ई.
- ४७ हिन्दी कहानी उद्भव और विकास—सुरेश सिन्हा, अशोक प्रकाश दिल्ली, १९६७ ई.
४८. हिन्दी कहानी की रचना-प्रक्रिया—परमानन्द श्रीवास्तव, ग्रथम, कानपुर, १९६५ ई.
- ४९ हिन्दी के वैयक्तिक निबन्ध—श्रीवल्लभ शुक्ल, साहित्य भवन, इलाहाबाद, १९६३ ई.
- ५० हिन्दी गद्यकाव्य का उद्भव और विकास—डा. अष्टभुजाप्रसाद पाण्डेय
- ५१ हिन्दी नाटक-साहित्य का इतिहास—सोमनाथ गुप्त, हिन्दी भवन, इलाहाबाद, १९४९ ई.
- ५२ हिन्दी नाटको का विकासात्मक अध्ययन—शान्तिलाल पुरोहित, साहित्य-सदन, देहरादून, १९६४ ई.
- ५३ हिन्दी साहित्य में रस—डा. बरसानेलाल चतुर्वेदी
- ५४ हिन्दी निबन्ध का विकास—श्रीकारनाथ शर्मा, अनुसन्धान प्रकाशन, आचार्य-नगर, कानपुर, १९६४ ई.
५५. हिन्दी रेखाचित्र—डा. हरवल्लाल शर्मा, हिन्दी समिति, मूचना विभाग, उ. प्र. १९६८ ई.
- ५६ हिन्दी रेखाचित्र उद्भव और विकास—कृपाशंकरसिंह, विनोद पुस्तक मंदिर, आगरा
- ५७ हिन्दी साहित्य का इतिहास—रामचन्द्र शुक्ल, नागरी प्रचारिणी मभा, काशी
- ५८ हिन्दी साहित्य का वृहद् इतिहास—स. राजवली पाण्डेय, ना प्र स काशी, स. २००८
५९. शास्त्रीय समीक्षा के सिद्धान्त—डा. गोविन्द त्रिगुणायत
६०. राजस्थान में हिन्दी की स्वातन्त्र्योत्तर साहित्यिक पत्रिकाएँ—(लघु शोध-प्रबन्ध) भवर्लाल पारीक, राज वि. वि. जयपुर (अप्रकाशित)



## पत्र - पत्रिकाएं

### पाक्षित पत्रिकाएं

- १ ओळमो किशोर कल्पनाकात,  
रतनगढ
- २ मागवाडी आमतकुमार व्यास,  
जोधपुर
- ३ लाटेसर अम्बू शर्मा, कलकत्ता
- ४ मग्वर अम्बू शर्मा, कलकत्ता
५. हेलो जगदीशचन्द्र शर्मा, रतनगढ
- ६ म्हारो देस अम्बू शर्मा, कलकत्ता

### मासिक पत्रिकाएं

७. हरावळ सत्यप्रकाश जोशी,  
वम्बई, जोधपुर
- ८ ईसरलाट बुद्धिप्रकाश पारीक,  
जयपुर
- ९ कुरजां अद्भुत शास्त्री, रतनगढ
- १० जाणकारी पारस अरोडा,  
जोधपुर
- ११ जलममोम मूलचन्द 'प्राणेश'  
बीकानेर

- १२ वाणी (मासिक) विजयदान देथा एव कोमल कोठारी, बोखन्दा (जोधपुर)
  १३. मूमल (") महेन्द्र, बीकानेर
  - १४ मधुमती स परिवर्तनशील, उदयपुर
  - १५ ओळखाण (") कल्याणसिंह शेखावत, जोधपुर
  - १६ उजास (") कृष्णचन्द्र शर्मा, बीकानेर
  १७. राजस्थानी वीर (मासिक) नारायणदास घूत, पूता
  - १८ मरुवाणी (मासिक) रावत सारस्वत, जयपुर
  - १९ दीठ (प्रारम्भ मे द्वै मासिक, पश्चात् मासिक) स तेजसिंह जोधा, जोधपुर
  - २० जागती जोत (प्रारम्भ मे त्रै मासिक, पश्चात् मासिक) स परिवर्तनशील, बीकानेर
  - २१ चामल (त्रै मासिक) प्रेमजी 'प्रेम' कोटा
  - २२ हेलो (") मेघराज शर्मा, बीकानेर
  २३. राजस्थान भारती (त्रैमा) स परिवर्तनशील, बीकानेर
  - २४ वरदा (त्रैमा) मनोहर शर्मा, विमाऊ
  - २५ राष्ट्र-पूजा (वार्षिक) स सीताराम महवि, रतनगढ
- इनके अतिरिक्त मरु-श्री, उत्थान-चक्र, वैचारिकी, विश्वम्भरा, राष्ट्रभारती, परम्परा इत्यादि पत्रिकाएं ।



पुराणमित्येव न साधु सर्वम्      ✎ कर्णामृत सूक्तिरमं विमुच्य  
न चापि काव्यं नवमित्यवद्यम् ।      ✎ दोषे प्रयत्नं सुमहान् खलानाम् ।  
सन्तं परीक्ष्यान्यतरद् भजन्ते      ✎ निरीक्षते केलिवनं प्रविश्य  
मूढं पश्यत्ययनेयं बुद्धिः ॥      ✎ अमेलकं कण्टकजालमेव ॥





